



Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2013 z dne 11. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem elektronskih prikazovalnikov z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1062/2010 ⁽¹⁾** 1
- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2014 z dne 11. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta o označevanju gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1061/2010 in Direktive Komisije 96/60/ES ⁽¹⁾** 29
- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2015 z dne 11. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem svetlobnih virov z energijskimi nalepkami ter o razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 874/2012 ⁽¹⁾** 68
- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2016 z dne 11. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta glede označevanja hladilnih aparatov z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1060/2010 ⁽¹⁾** 102
- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2017 z dne 11. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem gospodinjskih pomivalnih strojev z energijskimi nalepkami ter razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1059/2010 ⁽¹⁾** 134

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

- ★ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2018 z dne 11. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta glede označevanja hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo z energijskimi nalepkami ⁽¹⁾ 155
- ★ Uredba Komisije (EU) 2019/2019 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primer-no zasnovano za hladilne aparate v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta in razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 643/2009 ⁽¹⁾ 187
- ★ Uredba Komisije (EU) 2019/2020 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primer-no zasnovano svetlobnih virov in ločenih krmilnih naprav na podlagi Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Komisije (ES) št. 244/2009, (ES) št. 245/2009 in (EU) št. 1194/2012 ⁽¹⁾ 209
- ★ Uredba Komisije (EU) 2019/2021 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primer-no zasnovano za elektronske prikazovalnike v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parla-menta in Sveta in spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 ter razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 642/2009 ⁽¹⁾ 241
- ★ Uredba Komisije (EU) 2019/2022 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primer-no zasnovano gospodinjskih pomivalnih strojev v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 in razveljavitvi Uredbe Komisije (EU) št. 1016/2010 ⁽¹⁾ 267
- ★ Uredba Komisije (EU) 2019/2023 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primer-no zasnovano gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 in razve-ljavitvi Uredbe Komisije (EU) št. 1015/2010 ⁽¹⁾ 285
- ★ Uredba Komisije (EU) 2019/2024 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primer-no zasnovano hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ 313

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2013

z dne 11. marca 2019

o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem elektronskih prikazovalnikov z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1062/2010

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. julija 2017 o vzpostavitvi okvira za označevanje z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Direktive 2010/30/EU ⁽¹⁾ ter zlasti člena 11(5) in člena 16 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2017/1369 pooblašča Komisijo za sprejemanje delegiranih aktov v zvezi z označevanjem z nalepkami ali prevrednotenjem nalepk za skupine izdelkov, ki imajo velik potencial za prihranek energije in, če je ustrezno, drugih virov.
- (2) Določbe o označevanju televizorjev z energijskimi nalepkami so bile določene z Delegirano uredbo Komisije (EU) št. 1062/2010 ⁽²⁾.
- (3) Sporočilo Komisije COM(2016) 773 final ⁽³⁾ (delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano), ki ga je pripravila Komisija z uporabo člena 16(1) Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾, določa delovne prednostne naloge v okviru okoljsko primerne zasnove in energijskega označevanja za obdobje 2016–2019. V delovnem načrtu so opredeljene skupine izdelkov, povezanih z energijo, ki jih je treba obravnavati kot prednostne pri izvajanju pripravljanih študij in končnem sprejetju izvedbenega ukrepa ter pregledu Uredbe Komisije (ES) št. 642/2009 ⁽⁵⁾ in Delegirane uredbe (EU) št. 1062/2010.
- (4) Za ukrepe iz delovnega načrta za okoljsko primerno zasnovano se ocenjuje, da bi do leta 2030 lahko skupaj prinesli več kot 260 TWh letnih prihrankov končne energije, kar ustreza zmanjšanju emisij toplogrednih plinov za približno 100 milijonov ton na letni ravni v letu 2030. Elektronski prikazovalniki so ena izmed skupin izdelkov, navedenih v delovnem načrtu.
- (5) Televizorji so med skupinami izdelkov iz člena 11(5)(b) Uredbe (EU) 2017/1369, za katere bi morala Komisija sprejeti delegirani akt o uvedbi prevrednotene nalepke A do G.
- (6) Delegirana uredba (EU) št. 1062/2010 je od Komisije zahtevala, da uredbo pregleda ob upoštevanju tehnološkega napredka.

⁽¹⁾ UL L 198, 28.7.2017, str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1062/2010 z dne 28. septembra 2010 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za energijsko označevanje televizijskih sprejemnikov (UL L 314, 30.11.2010, str. 64).

⁽³⁾ Sporočilo Komisije. Delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano za obdobje 2016–2019, COM(2016) 773 final, 30.11.2016.

⁽⁴⁾ Direktiva 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovano izdelkov, povezanih z energijo (UL L 285, 31.10.2009, str. 10).

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (ES) št. 642/2009 z dne 22. julija 2009 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano televizorjev (UL L 191, 23.7.2009, str. 42).

- (7) Komisija je pregledala Delegirano uredbo (EU) št. 1062/2010, kot zahteva člen 7 navedene uredbe, in analizirala tehnične, okoljske in gospodarske vidike televizorjev in drugih elektronskih prikazovalnikov, vključno z monitorji in informacijskimi prikazovalniki, ter razumevanje in vedenje uporabnikov v dejanskih razmerah v zvezi z različnimi elementi označevanja z energijskimi nalepkami. Pregled je bil opravljen v tesnem sodelovanju z deležniki in zainteresiranimi stranmi iz Unije in tretjih držav. Rezultati pregleda so bili objavljeni in predstavljeni Posvetovalnemu forumu, ustanovljenemu s členom 14 Uredbe (EU) 2017/1369.
- (8) V pregledu se je izkazalo, da bi se morale zaradi hitro rastočega prekrivanja funkcij med prikazovalniki in televizorji za monitorje uporabljati iste zahteve kot za televizorje. Poleg tega je v delovnem načrtu Komisije za okoljsko primerno zasnovano za obdobje 2016–2019 posebej navedeno, da se digitalni informacijski prikazovalniki obravnavajo pri pregledu obstoječih predpisov za televizorje. Področje uporabe te uredbe bi moralo zato vključevati elektronske prikazovalnike, vključno s televizorji, monitorji in digitalnimi informacijskimi prikazovalniki.
- (9) Letna poraba energije televizorjev v Uniji leta 2016 je pomenila več kot 3 % porabe električne energije v Uniji. Predvidena poraba energije televizorjev, monitorjev in digitalnih informacijskih prikazovalnikov po scenariju brez sprememb naj bi bila leta 2030 blizu 100 TWh/leto. Ocenjuje se, da bo ta uredba skupaj s spremljajočo uredbo o okoljsko primerni zasnovi do leta 2030 skupno porabo končne energije zmanjšala za 39 TWh/leto.
- (10) Kodirna funkcija visokega dinamičnega območja (HDR) lahko povzroči drugačno porabo energije, zaradi česar bi taka funkcija lahko imela samostojen kazalnik energijske učinkovitosti.
- (11) Informacije na nalepki za elektronske prikazovalnike s področja uporabe te uredbe bi morale biti pridobljene z zanesljivimi, točnimi in ponovljivimi merilnimi postopki, ki upoštevajo najsodobnejše splošno priznane merilne metode, in, če so na voljo, harmonizirane standarde, ki so jih sprejele evropske organizacije za standardizacijo, navedene v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁶⁾.
- (12) Ob upoštevanju rasti prodaje izdelkov, povezanih z energijo, prek internetnih platform za gostovanje namesto neposredno prek spletnih mest dobaviteljev ali trgovcev, bi morale biti internetne prodajne platforme odgovorne za prikaz nalepke, ki jo zagotovi dobavitelj, v bližini cene. O navedeni obveznosti bi morale obvestiti trgovca, ne bi pa smele biti odgovorne za točnost ali vsebino nalepke in informacijskega lista izdelka, ki sta ji bila zagotovljena. Vendar bi morale z uporabo člena 14(1)(b) Direktive 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁷⁾ o elektronskem poslovanju take platforme za internetno gostovanje ravnati hitro, da bi odstranile ali onemogočile dostop do informacij o zadevnem izdelku, če vedo za neskladnost (npr. manjkajočo, nepopolno ali nepravilno nalepko ali informacijski list izdelka), npr. če jih o tem obvesti organ za nadzor trga. Za dobavitelja, ki prodaja neposredno končnim uporabnikom prek svojega spletnega mesta, veljajo obveznosti glede prodaje na daljavo iz člena 5 Uredbe (EU) 2017/1369.
- (13) Elektronski prikazovalniki, ki so razstavljeni na trgovinskih sejmih, bi morali biti opremljeni z energijsko nalepko, če je bila prva enota modela že dana na trg ali je dana na trg na trgovinskem sejmu.
- (14) Za izboljšanje učinkovitosti te uredbe bi bilo treba prepovedati izdelke, ki samodejno spremenijo svoje vedenje v preizkusnih pogojih, da izboljšajo deklarirane parametre.
- (15) O ukrepih iz te uredbe so razpravljali posvetovalni forum in strokovnjaki iz držav članic v skladu s členom 14 Uredbe (EU) 2017/1369.
- (16) Delegirano uredbo (EU) št. 1062/2010 bi bilo treba razveljaviti –

⁽⁶⁾ Uredba (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Sveta 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 316, 14.11.2012, str. 12).

⁽⁷⁾ Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (UL L 178, 17.7.2000, str. 1).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Predmet urejanja in področje uporabe

1. Ta uredba določa zahteve za označevanje elektronskih prikazovalnikov, vključno s televizorji, monitorji in digitalnimi informacijskimi prikazovalniki, z energijskimi nalepkami in zagotavljanje dodatnih informacij o izdelku.
2. Ta uredba se ne uporablja za:
 - (a) katere koli elektronske prikazovalnike s površino zaslona, ki je manjša od 100 kvadratnih centimetrov ali temu enaka;
 - (b) projektorje;
 - (c) videokonferenčne sisteme vse v enem;
 - (d) medicinske prikazovalnike;
 - (e) naglavno opremo za navidezno resničnost;
 - (f) Prikazovalnike, ki se vgradijo ali so vgrajeni v izdelke iz točk 3(a) in (4) člena 2 Direktive 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta ^(*);
 - (g) elektronske prikazovalnike, ki so sestavni deli ali podsklopi izdelkov, ki so zajeti v izvedbenih ukrepih, sprejetih na podlagi Direktive 2009/125/ES;
 - (h) prikazovalnike za radiodifuzijo;
 - (i) varnostne prikazovalnike;
 - (j) digitalne interaktivne table;
 - (k) digitalne okvirje za fotografije;
 - (l) digitalne informacijske prikazovalnike, ki imajo katero koli naslednjo lastnost:
 - (1) zasnovani in izdelani so kot prikazovalniški modul, ki se vgradi kot delna slikovna površina večje površine zaslona prikazovalnika in niso namenjeni za uporabo kot samostojna prikazovalna naprava;
 - (2) distribuirajo se samostojno v ohišju za trajno zunanjo uporabo;
 - (3) distribuirajo se samostojno v ohišju s površino zaslona manjšo od 30 dm² ali večjo od 130 dm²;
 - (4) prikazovalnik ima gostoto pikslov manj kot 230 pikslov/cm² ali več kot 3 025 pikslov/cm²;
 - (5) najvišja bela svetilnost v standardnem dinamičnem območju (SDR) je večja ali enaka 1 000 cd/m²;
 - (6) nimajo vmesnika za vhodni video signal in upravljanja zaslona, ki bi omogočala pravilen prikaz preizkusnega zaporedja standardiziranega dinamičnega video signala za namene merjenja moči;
 - (m) prikazovalnike stanja;
 - (n) kontrolne plošče.

^(*) Direktiva 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO), (UL L 197, 24.7.2012, str. 38).

Člen 2

Opredelitve pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „elektronski prikazovalnik“ pomeni projekcijski zaslon in povezano elektroniko, katerih osnovna funkcija je prikazovanje vidnih informacij iz ožičenih ali brezžičnih virov;
- (2) „televizor“ pomeni elektronski prikazovalnik, ki je zasnovan predvsem za prikazovanje in sprejemanje avdiovizualnih signalov ter je sestavljen iz elektronskega prikazovalnika in enega ali več uglasovalnikov/sprejemnikov;
- (3) „uglasovalnik/sprejemnik“ pomeni elektronsko vezje, ki zazna televizijski radiodifuzni signal, kot sta prizemni digitalni ali satelitski, vendar ne internetnega enovrstnega signala, in omogoča izbiro televizijskega kanala iz skupine radiodifuznih kanalov;
- (4) „monitor“ ali „računalniški monitor“ ali „računalniški prikazovalnik“ pomeni elektronski prikazovalnik, namenjen eni osebi za gledanje od blizu, na primer s pisalne mize;
- (5) „digitalni okvir za fotografije“ pomeni elektronski prikazovalnik, ki prikazuje izključno mirujoče vizualne informacije;
- (6) „projektor“ pomeni optično napravo za obdelavo analognih ali digitalnih slikovnih informacij v kateri koli obliki za moduliranje svetlobnega vira in projekcijo nastale slike na zunanjo površino;
- (7) „prikazovalnik stanja“ pomeni prikazovalnik, ki se uporablja za prikazovanje preprostih, vendar spreminjajočih se informacij, kot so izbrani kanal, čas ali poraba energije. Enostaven svetlobni kazalnik ne šteje za prikazovalnik stanja;
- (8) „kontrolna plošča“ pomeni elektronski prikazovalnik, katerega glavna funkcija je prikazovanje slik, povezanih s stanjem delovanja izdelka; interakcijo z uporabnikom lahko omogoča na dotik ali na druge načine za upravljanje delovanja izdelka. Lahko se vgradi v izdelke ali se posebej zasnuje in trži za uporabo izključno z izdelkom;
- (9) „videokonferenčni sistem vse v enem“ pomeni namenski sistem, zasnovan za videokonference in sodelovanje, ki je vgrajen v eno samo ohišje in katerega specifikacije vključujejo vse naslednje lastnosti:
 - (a) podporo posebnemu videokonferenčnemu protokolu ITU-T H.323 ali IETF SIP, kot ga dostavi proizvajalec;
 - (b) kamere, prikazovalnik in zmogljivost obdelave za dvosmerni video v realnem času, vključno z odpornostjo na izgubo paketa;
 - (c) zvočnik in zmogljivost zvočne obdelave za dvosmerni prostoročni zvok v realnem času, vključno z odpravo odmeva;
 - (d) funkcijo šifriranja;
 - (e) HiNA;
- (10) „HiNA“ pomeni visoko omrežno razpoložljivost, kot je opredeljena v členu 1 Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008⁽⁹⁾;
- (11) „prikazovalnik za radiodifuzijo“ pomeni elektronski prikazovalnik, ki je zasnovan in se trži za profesionalno uporabo s strani radiodifuznih in videoprodukcijskih hiš za ustvarjanje video vsebin. Njegove specifikacije vključujejo vse naslednje lastnosti:
 - (a) funkcijo kalibriranja barv;

⁽⁹⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1275/2008 z dne 17. decembra 2008 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano za porabo energije pri električni in elektronski gospodinjski ter pisarniški opremi v stanju pripravljenosti in izključenosti (UL L 339, 18.12.2008, str. 45).

- (b) funkcijo analize vhodnih signalov za spremljanje vhodnih signalov in odkrivanje napak, kot je nadzornik oblike valov/vektroskop, razmejitev RGB, možnost preverjanja stanja video signala pri dejanski ločljivosti pikslov, prepleteni način in orodje za označevanje na zaslonu;
 - (c) serijski digitalni vmesnik (SDI) ali video po IP (VoIP), vgrajen v izdelek;
 - (d) ni namenjen za uporabo v javnih prostorih;
- (12) „digitalna interaktivna tabla“ pomeni elektronski prikazovalnik, ki omogoča neposredno interakcijo uporabnika s prikazano sliko. Digitalna interaktivna tabla je zasnovana predvsem za predstavitve, predavanja ali sodelovanje na daljavo, vključno s prenosom zvočnih in video signalov. Njena specifikacija vključuje vse naslednje lastnosti:
- (a) predvsem je zasnovana tako, da se lahko obesi, namesti na talno stojalo, postavi na polico ali namizje ali pritrdi na fizično strukturo tako, da jo lahko gleda več ljudi;
 - (b) nujno se uporablja z računalniško programsko opremo s posebnimi funkcijami za upravljanje vsebine in interakcijo;
 - (c) je vgrajena v računalnik ali posebej zasnovana, da se uporabi z računalnikom, za delovanje programske opreme iz točke (b);
 - (d) površina zaslona prikazovalnika je večja od 40 dm²;
 - (e) interakcija uporabnika na dotik s prstom ali pisalom ali na drug način, na primer z gibi rok ali glasom.
- (13) „varnostni prikazovalnik“ pomeni elektronski prikazovalnik, specifikacija katerega vključuje vse naslednje lastnosti:
- (a) funkcijo samonadzora, ki lahko oddaljenemu strežniku posreduje najmanj eno od naslednjih informacij:
 - stanje v zvezi z zahtevano močjo,
 - notranjo temperaturo iz tipala termičnega varovala proti preobremenitvi,
 - vir video signala,
 - vir zvočnega signala in zvočno stanje (glasnost/izklopljen zvok),
 - model in različico strojne programske opreme,
 - (b) specialistično standardno obliko, ki jo določi uporabnik in olajša namestitev prikazovalnika v profesionalna ohišja ali konzole;
- (14) „digitalni informacijski prikazovalnik“ pomeni elektronski prikazovalnik, ki je zasnovan predvsem za prikazovanje vsebin, da si jih v okoljih, ki niso namizna ali domača, lahko ogleda več ljudi. Njegove specifikacije vključujejo vse naslednje lastnosti:
- (a) edinstven identifikator, ki omogoča pošiljanje podatkov na posamezni prikazovalni zaslon;
 - (b) funkcijo za onemogočanje nepooblaščenega dostopa do nastavitvev prikazovalnika in prikazane slike;
 - (c) omrežno povezavo (ki obsega fiksno pritrjen ali brezžičen vmesnik) za nadzor, spremljanje ali sprejemanje informacij za prikaz iz oddaljenih virov za enovrstno ali večvrstno predvajanje, ki niso radiodifuzni viri;
 - (d) zasnovan je tako, da ga je mogoče obesiti, namestiti ali pritrditi na fizično strukturo, kar omogoča gledanje več ljudem, in ni dan na trg s talnim stojalom;
 - (e) nima vgrajenega uglaševalnika za prikazovanje radiodifuznih signalov;

- (15) „vgrajen“, kadar se nanaša na prikazovalnik, ki je del drugega izdelka kot funkcionalni sestavni del, pomeni elektronski prikazovalnik, ki ne more delovati neodvisno od izdelka in je od njega odvisen pri izvajanju svojih funkcij, tudi glede napajanja;
- (16) „medicinski prikazovalnik“ pomeni elektronski prikazovalnik, ki ga zajema področje uporabe:
- (a) Direktive Sveta 93/42/EGS ⁽¹⁰⁾ o medicinskih pripomočkih ali
 - (b) Uredbe (EU) 2017/745 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹¹⁾ o medicinskih pripomočkih ali
 - (c) Direktive Sveta 90/385/EGS ⁽¹²⁾ o približevanju zakonodaje držav članic o aktivnih medicinskih pripomočkih za vsaditev ali
 - (d) Direktive 98/79/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹³⁾ o *in vitro* diagnostičnih medicinskih pripomočkih ali
 - (e) Uredbe (EU) 2017/746 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁴⁾ o *in vitro* diagnostičnih medicinskih pripomočkih;
- (17) „monitor razreda 1“ pomeni monitor za ocenjevanje tehnične kakovosti slik na visoki ravni na ključnih točkah v postopku priprave ali radiodifuzije, kot so na primer posnetki slik, postprodukcija, prenos in shranjevanje;
- (18) „površina zaslona“ pomeni gledalno površino elektronskega prikazovalnika, ki se izračuna tako, da se največja širina gledalne slike pomnoži z največjo višino gledalne slike vzdolž površine zaslona (ravnega ali ukrivljenega);
- (19) „naglavna oprema za navidezno resničnost“ pomeni napravo, ki se nosi na glavi in prikazuje stereoskopske slike za vsako oko ter ima funkcije sledenja gibov glave, s čimer uporabniku omogoča poglobljeno izkušnjo navidezne resničnosti;
- (20) „prodajno mesto“ pomeni lokacijo, kjer so elektronski prikazovalniki razstavljeni ali se ponujajo v prodajo, najem ali najemni nakup.

Člen 3

Obveznosti dobaviteljev

1. Dobavitelji morajo zagotoviti, da:
 - (a) se vsak elektronski prikazovalnik dobavi z natisnjeno nalepko v obliki in z informacijami iz Priloge III;
 - (b) se parametri z informacijskega lista izdelka, kot je določeno v Prilogi V, vnesejo v zbirko podatkov o izdelkih;
 - (c) se na izrecno zahtevo prodajalca informacijski list izdelka da na voljo v tiskani obliki;
 - (d) se vsebina tehnične dokumentacije, določene v Prilogi VI, vnese v zbirko podatkov o izdelkih;

⁽¹⁰⁾ Direktiva Sveta 93/42/EGS z dne 14. junija 1993 o medicinskih pripomočkih (UL L 169, 12.7.1993, str. 1).

⁽¹¹⁾ Uredba (EU) 2017/745 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2017 o medicinskih pripomočkih, spremembi Direktive 2001/83/ES, Uredbe (ES) št. 178/2002 in Uredbe (ES) št. 1223/2009 ter razveljavitvi direktiv Sveta 90/385/EGS in 93/42/EGS (UL L 117, 5.5.2017, str. 1).

⁽¹²⁾ Direktiva Sveta 90/385/EGS z dne 20. junija 1990 o približevanju zakonodaje držav članic o aktivnih medicinskih pripomočkih za vsaditev (UL L 189, 20.7.1990, str. 17).

⁽¹³⁾ Direktiva 98/79/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. oktobra 1998 o *in vitro* diagnostičnih medicinskih pripomočkih (UL L 331, 7.12.1998, str. 1).

⁽¹⁴⁾ Uredba (EU) 2017/746 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2017 o *in vitro* diagnostičnih medicinskih pripomočkih ter razveljavitvi Direktive 98/79/ES in Sklepa Komisije 2010/227/EU (UL L 117, 5.5.2017, str. 176).

- (e) vsak vizualni oglas za določen model elektronskega prikazovalnika, tudi na internetu, vsebuje razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki sta na voljo na nalepki v skladu s prilogama VII in VIII;
- (f) vsako tehnično promocijsko gradivo, ki se nanaša na določen model elektronskega prikazovalnika, vključno z internetom, v katerem so opisani njegovi posebni tehnični parametri, vključuje razred energijske učinkovitosti navedenega modela in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki sta na nalepki na voljo v skladu s Prilogo VII;
- (g) se elektronska nalepka v obliki in z informacijami, kot je določeno v Prilogi III, trgovcem da na voljo za vsak model elektronskega prikazovalnika;
- (h) se informacijski list elektronskega izdelka, kot je določen v Prilogi V, da na voljo trgovcem za vsak model elektronskega prikazovalnika;
- (i) se poleg točke (a) nalepka natisne na embalažo ali nanjo pritrdi.

2. Razred energijske učinkovitosti se določi na podlagi indeksa energijske učinkovitosti, izračunanega v skladu s Prilogo II.

Člen 4

Obveznosti prodajalcev

Trgovci zagotovijo:

- (a) vsak elektronski prikazovalnik ima na prodajnem mestu, vključno s trgovinskimi sejmi, nalepko, ki jo zagotovijo dobavitelji v skladu s točko 1(a) člena 3, prikazano na sprednji strani aparata ali obešeno nanj ali nameščeno tako, da je jasno vidna in nedvoumno povezana z določenim modelom; če je elektronski prikazovalnik v stanju delovanja, kadar je strankam viden za prodajo, lahko tiskano nalepko v skladu s točko 1(g) člena 3 na zaslonu nadomesti elektronska;
- (b) če je elektronski prikazovalnik na prodajnem mestu prikazan brez katere koli enote zunaj embalaže, je nalepka, natisnjena na embalažo ali pritrjena nanjo, vidna;
- (c) pri prodaji na daljavo ali trženju po telefonu se nalepka in informacijski list izdelka navedeta v skladu s prilogama VII in VIII;
- (d) vsak vizualni oglas za določen model elektronskega prikazovalnika, tudi na internetu, vsebuje razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki sta na voljo na nalepki v skladu s Prilogo VII;
- (e) vsako tehnično promocijsko gradivo za posamezen model elektronskega prikazovalnika, vključno s tehničnim promocijskim gradivom na internetu, ki opisuje njegove specifične tehnične parametre, vključuje razred energijske učinkovitosti navedenega modela in razpon razpoložljivih razredov energijske učinkovitosti na nalepki v skladu s Prilogo VII.

Člen 5

Obveznosti ponudnika storitev na internetnih platformah za gostovanje

Kadar ponudnik gostiteljskih storitev iz člena 14 Direktive 2000/31/ES omogoča prodajo elektronskih prikazovalnikov na svojem spletnem mestu, ponudnik storitev omogoči prikaz elektronske nalepke in elektronskega informacijskega lista izdelka, ki ju zagotovi trgovec, in sicer na prikazovalnem mehanizmu v skladu z določbami Priloge VIII, trgovca pa obvesti o obveznosti, da ju prikaže.

Člen 6

Merilne metode

Informacije, ki jih je treba zagotoviti v skladu s členoma 3 in 4, se pridobijo z zanesljivimi, točnimi in ponovljivimi merilnimi in računskimi metodami, pri katerih se upoštevajo najsodobnejše splošno priznane merilne in računske metode, kot jih določa Priloga IV.

Člen 7

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Države članice pri izvajanju tržnega nadzora iz odstavka 3 člena 8 Uredbe (EU) 2017/1369 uporabljajo postopek preverjanja iz Priloge IX k tej uredbi.

Člen 8

Pregled

Komisija pregleda to uredbo z vidika tehnološkega napredka in rezultate tega pregleda, če je ustrezno vključno z osnutkom predloga revizije, predstavi posvetovalnemu forumu najpozneje do 25. decembra 2022.

Pri pregledu se oceni zlasti:

- (a) ali sta ločeni kategorizaciji za SDR in HDR še vedno ustrezni oz. ali bi ju bilo treba uvesti;
- (b) dovoljena odstopanja pri preverjanju iz Priloge IX;
- (c) ali bi morali biti elektronski prikazovalniki vključeni na področje uporabe;
- (d) ustreznost ravnovesja med strogostjo za večje in manjše izdelke;
- (e) ali je mogoče razviti ustrezne načine obveščanja o porabi energije;
- (f) možnost uresničevanja vidikov krožnega gospodarstva.

Poleg tega Komisija pregleda nalepko, da jo prevrednoti, kadar so izpolnjene zahteve iz člena 11 Uredbe (EU) 2017/1369.

Člen 9

Razveljavitev

Delegirana uredba (EU) št. 1062/2010 se razveljavi s 1. marcem 2021.

Člen 10

Prehodni ukrepi

Od 25. decembra 2019 do 28. februarja 2021 se standardni podatki o izdelku, ki se zahtevajo na podlagi točke 1(b) člena 3 Delegirane uredbe (EU) št. 1062/2010, namesto v tiskani obliki, priloženi izdelku, lahko da na voljo prek zbirke podatkov o izdelkih. V navedenem primeru dobavitelj zagotovi, da se standardni podatki o izdelku na izrecno zahtevo trgovca, dajo na voljo v tiskani obliki.

Člen 11

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. marca 2021. Točka 1(a) člena 3 pa se uporablja od 1. novembra 2020.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. marca 2019

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Opredelitve pojmov v prilogah

Uporabljajo se naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „indeks energijske učinkovitosti“ (EEI) pomeni indekso število za relativno energijsko učinkovitost elektronskega prikazovalnika, kot je določeno v točki B Priloge II;
- (2) „visoko dinamično območje“ (HDR, High Dynamic Range) pomeni metodo za povečanje kontrastnega razmerja slike elektronskega prikazovalnika z uporabo metapodatkov, ustvarjenih med nastankom videomateriala in ki jih upravljalno vezje prikazovalnika razlaga, da prikaže kontrastno razmerje in barve, ki jih človeško oko dojame kot bolj realistične od tistih, ki jih dosegajo prikazovalniki, ki niso združljivi s HDR;
- (3) „kontrastno razmerje“ pomeni razliko med najvišjo svetlostjo in ravnjo črnine v sliki;
- (4) „svetilnost“ pomeni fotometrično merilo intenzitete svetilnosti na enoto površine svetlobe, ki potuje v določeni smeri, izraženo v kandelah na kvadratni meter (cd/m^2). Za „subjektivno“ opredelitev svetilnosti elektronskega prikazovalnika se pogosto uporablja pojem svetlost;
- (5) „samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)“ pomeni samodejni mehanizem, ki, kadar je omogočen, uravnava svetlost elektronskega prikazovalnika glede na raven osvetljenosti okolice pred ekranom;
- (6) „privzeto“, kadar se nanaša na posebno funkcijo ali nastavitev, pomeni vrednost posebne tovarniško nastavljene in omogočene funkcije, kadar potrošnik prvič uporablja izdelek ali po ukazu „obnovitev tovarniško privzetih nastavitvev“, če to izdelek dopušča;
- (7) „piksel (slikovna pika)“ pomeni območje najmanjšega elementa slike, ki se ga lahko razloči od sosednjih elementov;
- (8) „stanje delovanja“ ali „aktivni način“ pomeni stanje, v katerem je elektronski prikazovalnik priključen na vir napajanja, je bil aktiviran in izvaja eno ali več svojih funkcij prikazovalnika;
- (9) „obvezni meni“ pomeni posebni meni, ki se prikaže ob začetnem zagonu elektronskega prikazovalnika ali po obnovitvi tovarniških nastavitvev in ki nudi sklop nastavitvev prikazovalnika, ki jih je dobavitelj predhodno določil;
- (10) „običajna konfiguracija“ pomeni nastavitev prikazovalnika, ki jo končnemu uporabniku priporoča dobavitelj, na podlagi začetnega menija za nastavitev ali tovarniško nastavljenega načina elektronskega prikazovalnika za predvideno uporabo izdelka. Končnemu uporabniku mora omogočati optimalno kakovost v predvidenem okolju in za predvideno uporabo. Običajna konfiguracija je stanje, v katerem se merijo vrednosti za stanje izključenosti, omrežno stanje pripravljenosti in stanje delovanja;
- (11) „najsvetlejša konfiguracija v stanju delovanja“ pomeni konfiguracijo elektronskega prikazovalnika, ki jo prednastavi dobavitelj in zagotavlja sprejemljivo sliko pri najvišji izmerjeni svetilnosti;
- (12) „trgovinska konfiguracija“ pomeni konfiguracijo elektronskega prikazovalnika, posebej namenjeno za uporabo predstavitvi elektronskega prikazovalnika, na primer pri močni osvetljenosti (v maloprodaji), in ne vključuje samodejnega izklopa ob neaktivnosti uporabnika ali če ni zaznana njegova prisotnost;
- (13) „tipalo za zaznavanje prisotnosti v prostoru“ ali „tipalo za zaznavanje gibov“ ali „tipalo za zaznavanje zasedenosti prostora“ pomeni tipalo, ki spremlja premike v prostoru okrog izdelka ter se nanje odziva in čigar signal lahko sproži preklon v stanje delovanja. Nezaznavanje gibanja v predhodno določenem času se lahko uporabi za preklon v stanje pripravljenosti ali način omrežnega stanja pripravljenosti;
- (14) „stanje izključenosti“ pomeni stanje, v katerem je elektronski prikazovalnik priključen na električno omrežje in ne izvaja nobene funkcije: za stanje izključenosti se štejejo tudi:
 - (1) stanja, ki zgolj prikazujejo stanje izključenosti;
 - (2) stanja, ki omogočajo samo funkcije, namenjene zagotavljanju elektromagnetne združljivosti v skladu z Direktivo 2014/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ Direktiva 2014/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo (UL L 96, 29.3.2014, str. 79).

- (15) „stanje pripravljenosti“ pomeni stanje, v katerem je elektronski prikazovalnik priključen na električno omrežje ali vir električne energije z enosmernim tokom in je predvideni način delovanja odvisen od dovoda energije iz navedenega vira, izvaja pa le naslednje funkcije, ki lahko trajajo nedoločen čas:
- funkcijo ponovnega vklopa ali funkcijo ponovnega vklopa in samo prikaz omogočene funkcije ponovnega vklopa in/ali
 - prikaz informacij ali stanja;
- (16) „funkcija ponovnega vklopa“ pomeni funkcijo, ki prek daljinskega upravljalnika, vgrajenega tipala ali časovnika ali, za omrežne prikazovalnike v omrežnem stanju pripravljenosti, omrežja, omogoča preklon iz stanja pripravljenosti ali omrežnega stanja pripravljenosti v drug način, razen stanja izključenosti, ter dodatne funkcije;
- (17) „prikazovalni mehanizem“ pomeni vsak zaslon, vključno z zaslonom na dotik, ali drugo vizualno tehnologijo, ki se uporablja za prikaz internetnih vsebin uporabnikom;
- (18) „gnezdni prikaz“ pomeni vizualni vmesnik, pri katerem se do slike ali nabora podatkov dostopa s pritiskom na miškin gumb, pomikom miškega kazalca čez sliko ali povečavo druge slike ali nabora podatkov na zaslonu na dotik;
- (19) „zaslon na dotik“ pomeni zaslon, ki se odziva na dotik, na primer zaslon tabličnega računalnika, preklopnega tabličnega računalnika ali pametnega telefona;
- (20) „nadomestno besedilo“ pomeni besedilo, ki je ponujeno namesto slikovnega prikaza in omogoča predstavitev informacij v negrafični obliki, kadar prikazovalniki ne omogočajo grafičnega prikaza, ali kot pripomoček za dostopnost, kot so vhodni podatki za aplikacije za sintezo govora;
- (21) „zunanji napajalnik (EPS)“ pomeni napravo, kot je opredeljena v Uredbi Komisije (EU) 2019/1782 ⁽²⁾;
- (22) „standardiziran zunanji napajalnik“ pomeni zunanji napajalnik, ki je zasnovan za oskrbo različnih naprav z električno energijo in ki je skladen s standardom, ki ga izda mednarodna organizacija za standardizacijo;
- (23) „hitroodzivna koda (QR)“ pomeni matrično črtno kodo, vključeno na energijsko nalepko modela izdelka s povezavo na informacije o modelu v javnem delu zbirke podatkov o izdelku;
- (24) „omrežje“ pomeni komunikacijsko infrastrukturo, sestavljeno iz povezav in arhitekture, ki vključuje fizične sestavne dele, organizacijska načela ter komunikacijske postopke in formate (protokole);
- (25) „omrežni vmesnik“ (ali „omrežna vrata“) pomeni ožičen ali brezžičen fizični vmesnik, ki omogoča omrežno povezavo, prek katerega se lahko funkcije elektronskega prikazovalnika aktivirajo na daljavo in prejmejo ali pošljejo podatki. Vmesniki za vhodne podatke, kot so video in zvočni signali, ki ne izvirajo iz omrežnega vira in uporabljajo omrežni naslov, se ne štejejo za omrežne vmesnike;
- (26) „omrežna razpoložljivost“ pomeni sposobnost elektronskega prikazovalnika, da aktivira funkcije, po tem ko je omrežni vmesnik zaznal na daljavo sproženo sprožilo;
- (27) „omrežni prikazovalnik“ pomeni elektronski prikazovalnik, ki se lahko priključi na omrežje prek enega od svojih omrežnih vmesnikov, če so omogočeni;
- (28) „omrežno stanje pripravljenosti“ pomeni stanje, v katerem lahko elektronski prikazovalnik ponovno opravlja svojo funkcijo prek na daljavo sproženega sprožila z omrežnega vmesnika.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) 2019/1782 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano zunanjih napajalnikov v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 278/2009 (UL L 272, 25.10.2019, str. 95).

PRILOGA II

A. Razredi energijske učinkovitosti

Razred energijske učinkovitosti elektronskega prikazovalnika se določi na podlagi njegovega indeksa energijske učinkovitosti za označevanje z energijskimi nalepkami ($EEI_{nalepka}$), kot je določeno v tabeli 1. Indeks $EEI_{nalepka}$ elektronskega prikazovalnika se določi v skladu z delom B te priloge.

Tabela 1

Razredi energijske učinkovitosti elektronskih prikazovalnikov

Razred energijske učinkovitosti	Indeks energijske učinkovitosti ($EEI_{nalepka}$)
A	$EEI_{nalepka} < 0,30$
B	$0,30 \leq EEI_{nalepka} < 0,40$
C	$0,40 \leq EEI_{nalepka} < 0,50$
D	$0,50 \leq EEI_{nalepka} < 0,60$
E	$0,60 \leq EEI_{nalepka} < 0,75$
F	$0,75 \leq EEI_{nalepka} < 0,90$
G	$0,90 \leq EEI_{nalepka}$

B. Indeks energijske učinkovitosti ($EEI_{nalepka}$)

Indeks energijske učinkovitosti ($EEI_{nalepka}$) elektronskega prikazovalnika se izračuna po naslednji enačbi:

$$EEI_{nalepka} = \frac{(P_{izmerjena} + 1)}{(3 \times [90 \times \tanh(0,025 + 0,0035 \times (A - 11) + 4)] + 3) + corr_{svetlnost}}$$

pri čemer:

A pomeni gledalno površino v dm^2 ;

$P_{izmerjena}$ je izmerjena moč v stanju delovanja v wattih pri običajni konfiguraciji in nastavljena, kot je navedeno v Tabeli 2;

$kor_{svetlnost}$ je korekcijski faktor, kot je naveden v tabeli 3.

Tabela 2

Meritev $P_{izmerjena}$

Raven dinamičnega območja	$P_{izmerjena}$
Standardno dinamično območje (SDR): $P_{izmerjena_{SDR}}$	Zahtevana moč v wattih (W) v stanju delovanja, izmerjena pri prikazovanju standardiziranih preizkusnih zaporedij animiranih slik iz dinamičnih radiodifuznih vsebin. Kadar se dodelitve uporabljajo v skladu z delom C te priloge, bi jih bilo treba odšteti od $P_{izmerjena}$.
Visoko dinamično območje (HDR): $P_{izmerjena_{HDR}}$	Zahtevana moč v wattih (W) v stanju delovanja, izmerjena kot $P_{izmerjena_{SDR}}$, vendar s funkcijo HDR, aktivirano z metapodatki v standardiziranih preizkusnih zaporedjih za HDR. Kadar se dodelitve uporabljajo v skladu z delom C te priloge, bi jih bilo treba odšteti od $P_{izmerjena}$.

Tabela 3

Vrednost $kor_{svetilnost}$

Tip elektronskega prikazovalnika	vrednost $kor_{svetilnost}$
Televizor	0,0
Monitor	0,0
Digitalni informacijski prikazovalnik	$0,00062 * (\text{lum} - 500) * A$ <i>Pri čemer je „lum“ najvišja bela svetilnost v cd/m^2, najsvetlejša konfiguracije v stanju delovanja elektronskega prikazovalnika in je A površina zaslona v dm^2.</i>

C. Dodelitve in prilagoditve za izračun $EEI_{nalepka}$

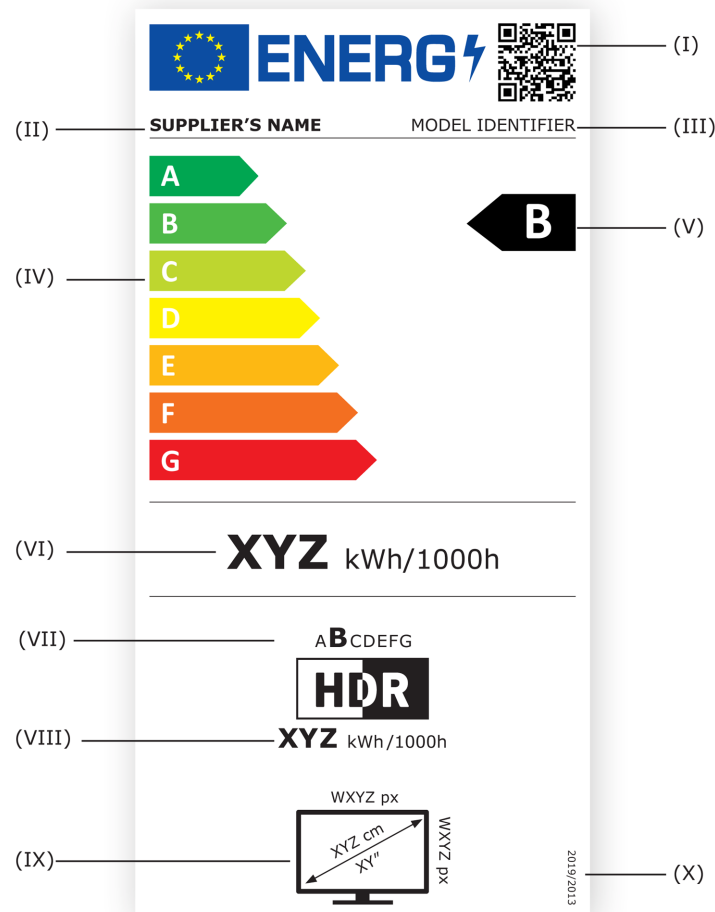
Vrednost $P_{izmerjena}$ se lahko zniža za 10 % za elektronske prikazovalnike s samodejnim prilagajanjem svetlosti, če izpolnjujejo vse naslednje zahteve:

- samodejno prilagajanje svetlosti je omogočeno pri običajni konfiguraciji elektronskega prikazovalnika in se ohrani pri kateri koli drugi konfiguraciji standardnega dinamičnega območja, ki je na voljo končnemu uporabniku;
- vrednost $P_{izmerjena}$ se pri običajni konfiguraciji meri z onemogočenim samodejnim prilagajanjem svetlosti ali, če samodejnega prilagajanja svetlosti ni mogoče onemogočiti, v pogojih osvetljenosti okolice 100 luksov, merjenih pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti;
- če se uporablja, je vrednost $P_{izmerjena}$ z onemogočenim samodejnim prilagajanjem svetlosti enaka ali višja od moči v stanju delovanja, merjene z omogočenim samodejnim prilagajanjem svetlosti v pogojih osvetljenosti okolice 100 luksov, merjenih pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti;
- pri omogočenem samodejnem prilagajanju svetlosti se mora izmerjena vrednosti moči v stanju delovanja zmanjšati za 20 % ali več, kadar se pogoji osvetljenosti okolice, merjene pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti, zmanjšajo s 100 luksov na 12 luksov;
- kadar se spremenijo pogoji osvetljenosti okolice, merjeni pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti prikazovalnega zaslona, tipalo izpolnjuje vse naslednje lastnosti:
 - izmerjena svetilnost zaslona pri 60 luksih je med 65 % in 95 % svetilnosti zaslona, merjene pri 100 luksih,
 - izmerjena svetilnost zaslona pri 35 luksih je med 50 % in 80 % svetilnosti zaslona, izmerjene pri 100 luksih,
 - izmerjena svetilnost zaslona pri 12 luksih je med 35 % in 70 % svetilnosti zaslona, izmerjene pri 100 luksih.

PRILOGA III

Nalepka za elektronske prikazovalnike

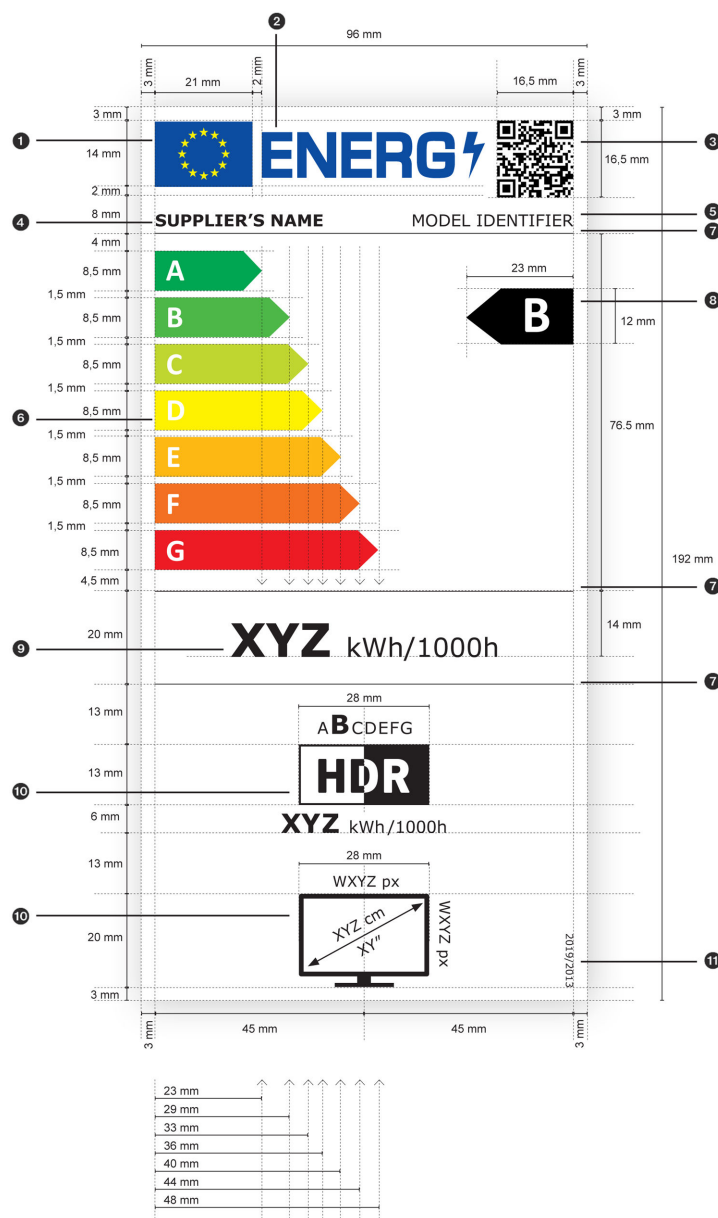
1. NALEPKA



Na nalepki se za elektronske prikazovalnike navedejo naslednje informacije:

- I. koda QR;
- II. dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;
- III. dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;
- IV. lestvica razredov energijske učinkovitosti od A do G;
- V. razred energijske učinkovitosti, določen v skladu s točko B Priloge II, kadar se uporablja $P_{izmerjena_{SDR}}$;
- VI. poraba energije v stanju delovanja v kWh na 1 000 ur, zaokrožena na najbližje celo število, kadar se predvajajo vsebine SDR;
- VII. razred energijske učinkovitosti, določen v skladu s točko B Priloge II, kadar se uporablja $P_{izmerjena_{HDR}}$;
- VIII. poraba energije v stanju delovanja v kWh na 1 000 ur, zaokrožena na najbližje celo število, kadar se predvajajo vsebine HDR;
- IX. vidna diagonala zaslona v centimetrih in palcih ter horizontalna in vertikalna ločljivost v piksljih;
- X. številka te uredbe „2019/2013“.

2. OBLIKA NALEPKE



Pri čemer velja:

- Nalepka je široka najmanj 96 mm in visoka najmanj 192 mm. Če je natisnjena oznaka večja, je njena vsebina vseeno sorazmerna z zgornjimi specifikacijami. Za elektronske prikazovalnike z velikostjo diagonale vidne površine, manjše od 127 cm (50 palcev), se nalepka lahko natisne pomanjšano, a najmanj v velikosti 60 % običajne; njena vsebina pa je sorazmerna z zgornjimi specifikacijami in koda QR je še vedno berljiva s splošno razpoložljivimi bralniki kod QR, kot je bralnik na pametnem telefonu.
- Ozadje nalepke je 100 % belo.
- Uporabljata se pisavi Verdana in Calibri.
- Mere in specifikacije elementov na nalepki so takšne, kot so navedene na obliki nalepke.
- Barve so CMYK – cianova, škrlatna, rumena in črna, kot v naslednjem primeru: 0,70,100,0: 0 % cianova, 70 % škrlatna, 100 % rumena, 0 % črna.

(f) Nalepka mora zadostiti vsem naslednjim zahtevam (številke se nanašajo na zgornjo sliko):

- ❶ barve logotipa EU so:
 - ozadje: 100,80,0,0,
 - zvezdice: 0,0,100,0,
- ❷ barva energijskega logotipa je: 100,80,0,0;
- ❸ koda QR je 100 % črne barve;
- ❹ ime dobavitelja je 100 % črne barve in v pisavi Verdana krepko velikosti 9 točk;
- ❺ identifikacijska oznaka modela je 100 % črne barve in v pisavi Verdana navadno velikosti 9 točk;
- ❻ lestvica A do G je naslednja:
 - črke na lestvici energijske učinkovitosti so 100 % bele barve in v pisavi Calibri krepko velikosti 19 točk; črke so poravnane na osi 4,5 mm od leve stranice puščic,
 - barve puščic na lestvici A do G so naslednje:
 - Razred A: 100,0,100,0;
 - Razred B: 70,0,100,0;
 - Razred C: 30,0,100,0;
 - Razred D: 0,0,100,0;
 - Razred E: 0,30,100,0;
 - Razred F: 0,70,100,0;
 - Razred G: 0,100,100,0;
- ❼ notranje razdelilne črte so debeline 0,5 točke in 100 % črne barve;
- ❽ črka razreda energijske učinkovitosti je 100 % bele barve, v pisavi Calibri krepko velikosti 33 točk. Puščica lestvice energijske učinkovitosti in ustrezna puščica na lestvici A do G imata poravnani konici. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti se umesti v središče pravokotnega dela puščice, ki je 100 % črne barve;
- ❾ vrednost porabe energije v SDR je v pisavi Verdana krepko velikosti 28 točk; „kWh/1 000 h“ je v pisavi Verdana navadno velikosti 16 točk. Besedilo je poravnano sredinsko in 100 % črne barve;
- ❿ piktogram HDR in piktogram zaslona sta 100 % črne barve in se prikazeta kot je prikazano na obliki nalepke; besedila (številke in enote) so 100 % črne barve in kot sledi:
 - nad piktogramom HDR so črke energijskih razredov (A do G) poravnane sredinsko, črka zadevnega razreda energijske učinkovitosti je v pisavi Verdana krepko velikosti 16 točk, druge črke pa v pisavi Verdana navadno velikosti 10 točk; pod piktogramom HDR je vrednost porabe energije v HDR poravnana sredinsko in v pisavi Verdana krepko velikosti 16 točk s „kWh/1 000 h“ v pisavi Verdana navadno velikosti 10 točk,
 - besedila piktograma naslova so v pisavi Verdana navadno velikosti 9 točk in postavljena kot na obliki nalepke,
- ⓫ številka uredbe je 100 % črne barve in v pisavi Verdana navadno velikosti 6 točk.

PRILOGA IV

Merilne in računske metode

Zaradi zagotavljanja in preverjanja skladnosti z zahtevami iz te uredbe, ki se uporabljajo, se meritve in izračuni opravijo v skladu s harmoniziranimi standardi, katerih sklicne številke so bile objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*, ali z uporabo drugih zanesljivih, točnih in ponovljivih metod, pri katerih se upoštevajo najsodobnejše splošno priznane metode. Biti morajo v skladu z določbami iz te priloge.

Meritve in izračuni ustrezajo tehničnim opredelitvam, pogojem, enačbam in parametrom, določenim v tej prilogi. Elektronski prikazovalniki, ki lahko delujejo v načinih 2D in 3D, se preizkusijo med delovanjem v načinu 2D.

Elektronski prikazovalnik, ki je ločen na dve ali več fizično ločenih enot, vendar dan na trg v enotni embalaži, se za preverjanje skladnosti z zahtevami iz te priloge obravnava kot en sam elektronski prikazovalnik. Kadar je več elektronskih prikazovalnikov, ki se lahko dajo na trg ločeno, združenih v en sistem, se posamezni elektronski prikazovalniki štejejo kot posamični prikazovalniki.

1. MERITVE ZAHTEVANE MOČI V STANJU DELOVANJA

Meritve zahtevane moči v stanju delovanja izpolnjujejo vse naslednje splošne pogoje:

- (a) meritve na elektronskih prikazovalnikih se opravijo pri običajni konfiguraciji;
- (b) meritve se izvajajo pri temperaturi okolice $23\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$;
- (c) meritve se izvajajo z uporabo preizkusnih zaporedij z dinamičnim video signalom za radiodifuzne vsebine, ki predstavlja tipične radiodifuzne vsebine za elektronske prikazovalnike v standardnem dinamičnem območju (SDR). Za meritev HDR se mora elektronski prikazovalnik samodejno in pravilno odzvati na metapodatke HDR v preizkusnem zaporedju. Meri se povprečna porabljena moč v 10 zaporednih minutah;
- (d) meritve se izvedejo po tem, ko je elektronski prikazovalnik najmanj eno uro v stanju izključenosti ali, če stanje izključenosti ni na voljo, v stanju omrežne pripravljenosti in takoj zatem najmanj eno uro v stanju delovanja, končajo pa se po največ treh urah v stanju delovanja. Med celotnim trajanjem stanja delovanja je na zaslonu ves čas prikazan ustrezen video signal. Pri elektronskih prikazovalnikih, za katere je znano, da se stabilizirajo v eni uri, so lahko ta obdobja krajša, če se lahko dokaže, da rezultat meritve odstopa za največ 2 % od rezultatov, ki bi bili sicer doseženi v navedenem času;
- (e) kadar je na voljo samodejno prilagajanje svetlosti, se to pri izvajanju meritev izključi. Če samodejnega prilagajanja svetlosti ni mogoče izključiti, se meritve izvedejo v pogojih osvetljenosti okolice 100 luksov, merjenih pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti.

2. MERITVE NAJVIŠJE BELE SVETILNOSTI

Meritve najvišje bele svetilnosti se opravijo:

- (a) z merilnikom svetilnosti na tistem delu zaslona, na katerem je prikazana popolnoma (100-odstotno) bela slika, ki je del vzorca „celozaslonskega preizkusa“, ki ne presega vrednosti povprečne višine slike (APL), pri kateri se začne omejevati moč ali pojavi druga nepravilnost;
- (b) brez motenja točke, ki jo merilnik svetilnosti zaznava na elektronskem prikazovalniku, med preklapljanjem med običajno konfiguracijo in najsvetlejšo konfiguracijo v stanju delovanja.

PRILOGA V

Informacijski list izdelka

V skladu s točko 1(b) člena 3 dobavitelj v zbirko podatkov o izdelku vnese informacije, kot je določeno v Tabeli 4.

V priloženi literaturi, priloženi izdelku, je jasno navedena povezava do modela v zbirki podatkov o izdelkih kot človeško berljiv spletni naslov (URL) ali koda QR ali pa je navedena številka registracije izdelka.

Tabela 4

Informacije, vrstni red na informacijskem listu izdelka in njegova oblika

	Informacije	Vrednost in natančnost	Enota	Opombe
1.	Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;	BESEDILO		
2.	Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;	BESEDILO		
3.	Razred energijske učinkovitosti za standardno dinamično območje (SDR)	[A/B/C/D/E/F/G]		Če zbirka podatkov o izdelkih samodejno ustvari končno vsebino te celice, dobavitelj tega podatka ne vnese.
4.	Zahtevana moč v stanju delovanja za standardno dinamično območje (SDR)	X,X	W	Zaokroženo na prvo decimalno mesto za vrednosti moči pod 100 W in zaokroženo na prvo celo število za vrednosti moči nad 100 W
5.	Razred energijske učinkovitosti (HDR)	[A/B/C/D/E/F/G] ali se ne uporablja.		Če zbirka podatkov o izdelkih samodejno ustvari končno vsebino te celice, dobavitelj tega podatka ne vnese. Vrednost je nastavljena na „se ne uporablja“, če HDR ni vključen.
6.	Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)	X,X	W	Zaokroženo na prvo decimalno mesto za vrednosti moči pod 100 W in zaokroženo na prvo celo število za vrednosti moči nad 100 W (vrednost je nastavljena na 0 (nič), če velja „se ne uporablja“).
7.	Zahtevana moč v stanju izključenosti	X,X	W	
8.	Zahtevana moč v stanju pripravljenosti	X,X	W	

	Informacije	Vrednost in natančnost			Enota	Opombe
9.	Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti	X,X			W	
10.	Kategorija elektronskega prikazovalnika	[televizor/monitor/informacijski prikazovalnik/drugo]				Izberite eno.
11.	Razmerje velikosti	X	:	Y	celo število	npr. 16:9, 21:9 itd.
12.	Ločljivost zaslona (v pikslih)	X	x	Y	piksli	Horizontalni in vertikalni piksli
13.	Diagonala zaslona	X,X			cm	V cm v skladu z mednarodnim sistemom enot (SI), zaokroženo na najbližje celo število.
14.	Diagonala zaslona	X			v palcih	Neobvezno, v palcih, zaokroženo na prvo celo število.
15.	Vidna površina zaslona	X,X			cm ²	Zaokroženo na eno decimalno mesto
16.	Uporabljena tehnologija panelov	BESEDILO				Npr. LCD / LED LCD / QLED LCD / OLED / MicroLED / QDLED / SED / FED / EPD itd.
17.	Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)	[DA/NE]				Mora biti aktivirano kot privzeto (če se izbere DA).
18.	Tipalo za prepoznavanje govora	[DA/NE]				
19.	Tipalo prisotnosti v prostoru	[DA/NE]				Mora biti aktivirano kot privzeto (če se izbere DA).
20.	Stopnja pogostosti osveževanja slike	X			Hz	
21.	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do):	DD MM LLLL			datum	V skladu s točko 1 Priloge II E Uredbe Komisije (EU) 2019/2021 ⁽¹⁾ .
22.	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):	DD MM LLLL			datum	V skladu s točko 5 Priloge II D Uredbe (EU) 2019/2021.
23.	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za izdelek (do):	DD MM LLLL			datum	

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) 2019/2021 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano za elektronske prikazovalnike v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta in spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 ter razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 642/2009 (glej stran 241 tega Uradnega lista).

	Informacije		Vrednost in natančnost	Enota	Opombe
24.	Tip napajalnika:		notranji / zunanji / standardiziran zunanji		Izberite eno.
i	Zunanji standardizirani napajalnik (priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	BESEDILO		
		Vhodna napetost	X	V	
		Izhodna napetost	X	V	
ii	Ustrezen zunanji stan- dardiziran napajalnik (če ni priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	BESEDILO		Obvezno le, če EPS ni priložen v embalaži izdelka, sicer neobvezno.
		Zahtevana izho- dna napetost	X,X	V	Obvezno le, če EPS ni priložen v embalaži izdelka, sicer neobvezno.
		Potrebna jakost toka	X,X	A	Obvezno le, če EPS ni priložen v embalaži izdelka, sicer neobvezno.
		Potrebna fre- kvenca toka	X	Hz	Obvezno le, če EPS ni priložen v embalaži izdelka, sicer neobvezno.

PRILOGA VI

Tehnična dokumentacija

Tehnična dokumentacija iz člena 3(1)(d) vsebuje:

- (1) identifikacijske podatke (splošen opis modela):
 - (a) znamko in identifikacijsko oznako modela;
 - (b) ime dobavitelja, naslov, registrirano trgovsko ime;
- (2) sklice na uporabljene harmonizirane standarde, druge merilne standarde in specifikacije, uporabljene pri merjenju tehničnih parametrov in opravljenih izračunih;
- (3) posebna opozorila za sestavljanje, nameščanje in preizkušanje modela;
- (4) seznam vseh enakovrednih modelov, vključno z identifikatorji modela;
- (5) izmerjene tehnične parametre modela in izračune, opravljene z izmerjenimi parametri, kot so navedeni v tabeli 5:

Tabela 5

Izmerjeni tehnični parametri

		Vrednost in natančnost	Enota	Opombe
	Splošno			
1.	Temperatura okolice	XX,XX	°C	
2.	Preizkusna napetost	X	V	
3.	Pogostost	X,X	Hz	
4.	Celotno harmonično popačenje (THD) sistema za dobavo električne energije;	X	%	
	Za stanje delovanja			
5.	Najvišja bela svetilnost najsvetlejše konfiguracije v stanju delovanja	X	cd/m ²	
6.	Najvišja bela svetilnost pri običajni konfiguraciji	X	cd/m ²	
7.	Razmerje najvišje bele svetilnosti (izračunano)	X,X	%	Vrednost iz vrstice 6 zgoraj, deljena z vrednostjo vrstice 5 zgoraj, pomnožena s 100
	Za samodejno prilagajanje svetlosti:			
8.	Trajanje stanja delovanja, preden elektronski prikazovalnik samodejno preklopi v stanje pripravljenosti ali izključenosti ali drugo stanje, ki ne presega veljavnih zahtev glede porabe moči v stanju izključenosti in/ali pripravljenosti.	mm:ss		

	Vrednost in natančnost	Enota	Opombe
Za televizorje: Izmerjena vrednost časa, v katerem televizor samodejno preide v stanje pripravljenosti, stanje izključenosti ali drugo stanje, ki ne presega veljavnih zahtev glede porabe energije v stanju izključenosti in/ali stanju pripravljenosti po zadnjem posegu uporabnika;	mm:ss		
Za televizorje, opremljene s tipalom za zaznavanje prisotnosti v prostoru: Izmerjena vrednost časa, v katerem televizor samodejno preide v stanje pripravljenosti, stanje izključenosti ali drugo stanje, ki ne presega veljavnih zahtev glede porabe energije v stanju izključenosti in/ali stanju pripravljenosti, ko ni zaznane prisotnosti;	mm:ss		
Za elektronske prikazovalnike razen televizorjev in prikazovalnikov za radiodifuzijo: Izmerjena vrednost časa, v katerem elektronski prikazovalnik samodejno preide v stanje pripravljenosti, stanje izključenosti ali drugo stanje, ki ne presega veljavnih zahtev glede porabe energije v stanju izključenosti in/ali stanju pripravljenosti, ko ni zaznanega posega;	mm:ss		
Za samodejno prilagajanje svetlosti			Če je na voljo in privzeto aktivirano (v skladu s tabelo 4 v Prilogi V).
9. Povprečna zahtevana moč elektronskega prikazovalnika v stanju delovanja pri osvetljenosti okolice, izmerjeni pri tipalu prikazovalnika za samodejno prilagajanje svetlosti, 100 in 12 luksov.	X,X	W	
10 Odstotek zmanjšanja moči zaradi delovanja samodejnega prilagajanja svetlosti v pogojih osvetljenosti okolice med 100 in 12 luksu.	X,X	%	
11 Najvišja bela svetilnost pri vsaki od naslednjih intenzivnosti osvetlitve okolice, izmerjenih pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti elektronskega prikazovalnika, 100 luksov, 60 luksov, 35 luksov in 12 luksov.	x	cd/m ²	
Izmerjena moč v stanju delovanja pri 100 luksih osvetljenosti okolice pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti	X,X	W	
Izmerjena moč v stanju delovanja pri 12 luksih osvetljenosti okolice pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti	X,X	W	
Izmerjena svetilnost zaslona pri 60 luksih osvetljenosti okolice pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti	X	cd/m ²	

	Vrednost in natančnost	Enota	Opombe
Izmerjena svetilnost zaslona pri 35 luksih osvetljenosti okolice pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti	X	cd/m ²	
Izmerjena svetilnost zaslona pri 12 luksih osvetljenosti okolice pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti	X	cd/m ²	

(6) zahteve po dodatnih informacijah:

- (a) vhodna vtičnica za zvočne in video signale, uporabljene za preizkušanje;
- (b) informacije in dokumentacija o instrumentih, nastavitvi in tokokrogih, uporabljenih za električno preizkušanje;
- (c) vsi drugi preizkusni pogoji, ki niso opisani ali določeni v točki (b);
- (d) za stanje v načinu delovanja:
 - (i) značilnosti dinamičnega video signala za tipične televizijske radiodifuzne vsebine; za dinamični video signal za radiodifuzne vsebine v načinu HDR morajo metapodatki HDR iz navedenega signala elektronski prikazovalnik samodejno vključiti v način HDR;
 - (ii) zaporedje korakov za zagotavljanje stabilnih pogojev glede ravni zahtevane moči in
 - (iii) nastavitve slike, uporabljene za meritev najsvetlejše bele svetilnosti, in preizkusni vzorec za video signal, uporabljen za meritev;
- (e) za stanji pripravljenosti in izključenosti:
 - (i) uporabljeno merilno metodo;
 - (ii) opis izbire ali programiranja načina, vključno z morebitnimi izboljšanimi funkcijami ponovnega vklopa in
 - (iii) zaporedje dogodkov, ki so potrebni za doseg stanja, v katerem elektronski prikazovalnik samodejno spremeni način;
- (f) za elektronske prikazovalnike s posebnim vmesnikom za računalniški signal:
 - (i) potrditev, da elektronsko prikazovalnik daje prednost protokolom za upravljanje porabe energije računalniških zaslonov, določene v točki 6.2.3 Priloge II k Uredbi Komisije (EU) št. 617/2013⁽¹⁾. Vsako odstopanje od protokolov je treba sporočiti;
- (g) samo za omrežne elektronske prikazovalnike:
 - (i) število in vrsta omrežnih vmesnikov in, razen za vmesnike za brezžično omrežje, njihov položaj v elektronskem prikazovalniku;

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) št. 617/2013 z dne 26. junija 2013 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovane računalnike in računalniških strežnikov (UL L 175, 27.6.2013, str. 13).

- (ii) ali se elektronski prikazovalnik šteje za prikazovalnik s funkcijo HiNA; če ni informacij, se šteje, da elektronski prikazovalnik ni HiNA prikazovalnik ali prikazovalnik s funkcijo HiNA in
 - (iii) informacije, ali ima omrežni elektronski prikazovalnik funkcije, ki funkciji upravljanja porabe energije in/ali končnemu uporabniku omogočajo, da elektronski prikazovalnik v stanju omrežne pripravljenosti preklopi v stanje pripravljenosti ali stanje izključenosti ali drugo stanje, ki ne presega veljavnih zahtev glede moči v stanju izključenosti in/ali pripravljenosti, vključno po potrebi z dodelitvijo moči za razširjene funkcije ponovnega vklopa;
- (h) za vsak tip omrežnih vrat:
- (i) privzeto časovno obdobje (mm:ss), po katerem funkcija upravljanja porabe energije preklopi prikazovalnik v omrežno stanje pripravljenosti in
 - (ii) sprožilo, ki se uporabi za ponovno vklop elektronskega prikazovalnika;
- (7) kadar so bile informacije, vključene v datoteko tehnične dokumentacije za določen model elektronskega prikazovalnika, pridobljene:
- (a) od modela, ki ima enake tehnične značilnosti, pomembne za tehnične informacije, ki jih je treba navesti, vendar ga proizvaja drug proizvajalec, ali
 - (b) z izračunom na podlagi zasnove ali z ekstrapolacijo iz drugega modela istega ali drugega dobavitelja ali z obojim;
- tehnična dokumentacija vključuje podrobnosti o tem izračunu, ocenah, ki jih je opravil dobavitelj za preverjanje točnosti tega izračuna, in izjavo o enakovrednosti modelov različnih dobaviteljev, če je ustrezno, in
- (8) kontaktne podatke osebe, ki je pooblaščen, da pravno zaveže dobavitelja, če niso vključeni v tehnične informacije, naložene v zbirko podatkov, in ki se na zahtevo dajo na voljo organom za nadzor trga ali Komisiji za opravljanje nalog na podlagi te uredbe.
-

PRILOGA VII

Informacije, ki se navedejo v vizualnih oglasih, tehničnem promocijskem gradivu, pri prodaji na daljavo in trženju po telefonu, razen prodaje na daljavo prek interneta

1. V vizualnih oglasih se za namene zagotavljanja skladnosti z zahtevami iz člena 3(1)(e) in člena 4(d) energijski razred in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, prikažeta, kot je določeno v točki 4 te priloge.
2. V tehničnem promocijskem gradivu sta energijski razred in razpon razredov energijske učinkovitosti zaradi zagotavljanja skladnosti z zahtevami iz člena 3(1)(f) in člena 4(e) na nalepki prikazana tako, kot je določeno v točki 4 te priloge.
3. Pri vsaki prodaji na daljavo, ki temelji na papirnih dokumentih, se energijski razred in razpon razredov učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, prikažeta, kot je določeno v točki 4 te priloge.
4. Energijski razred in razpon razredov energijske učinkovitosti se prikažeta, kot je navedeno na sliki 1, s:
 - (a) puščico, ki vsebuje črko energijskega razreda v 100 % beli barvi in pisavi Calibri krepko ter velikosti pisave, ki je vsaj enaka velikosti pisave za ceno, kadar je ta prikazana;
 - (b) barvo puščice, ki ustreza barvi energijskega razreda;
 - (c) razponom razredov učinkovitosti, ki so na voljo, v 100 % črni barvi ter
 - (d) zadostno velikostjo puščice, da je jasno vidna in berljiva. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti je umeščena v središče pravokotnega dela puščice, obroba te puščice in črke razreda energijske učinkovitosti pa je v 100 % črni barvi debeline 0,5 točke.

Če so vizualni oglasi, tehnično promocijsko gradivo ali prodaja na daljavo, ki temelji na papirnih dokumentih, natisnjeni enobarvno, je lahko puščica na podlagi odstopanja v navedenih vizualnih oglasih, tehničnem promocijskem gradivu ali pri prodaji na daljavo, ki temelji na papirnih dokumentih, enobarvna.

Slika 1

Primer z obarvano/enobarvno levo/desno puščico z navedenim razponom energijskih razredov



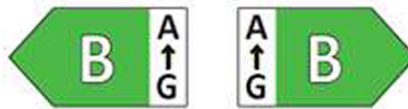
5. Pri prodaji na daljavo s trženjem po telefonu je treba stranko posebej obvestiti o energijskem razredu izdelka in razponu energijskih razredov, ki so na voljo na nalepki, ter o tem, da lahko stranka dostopa do nalepke in informacijskega lista o izdelku prek spletnega mesta zbirke podatkov o izdelkih ali z zahtevo po natisnjenem izvodu.
6. V vseh primerih iz točk 1 do 3 in 5 mora imeti stranka možnost, da na zahtevo pridobi tiskan izvod nalepke in informacijskega lista o izdelku.

PRILOGA VIII

Informacije, ki jih je treba zagotoviti v primeru prodaje na daljavo prek interneta

1. Ustrezna nalepka, ki jo dajo na voljo dobavitelji v skladu s členom 3(1)(g), je prikazana na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka. Nalepka mora biti dovolj velika, da je jasno vidna in berljiva, hkrati pa ustreza določbam glede velikosti iz točke 2(a) Priloge III. Prikazana je lahko z gnezdnim prikazom, pri čemer je slika, uporabljena za dostop do nalepke, v skladu s specifikacijami iz točke 3 te priloge. Če je uporabljen gnezdni prikaz, se nalepka prikaže ob prvem pritisku na miškin gumb, pomiku miškega kazalca čez sliko ali povečavo slike na zaslonu na dotik.
2. Slika, ki se uporabi za dostop do nalepke v primeru gnezdnega prikaza, kot je navedeno v sliki 2:
 - (a) je puščica v barvi, ki ustreza razredu energijske učinkovitosti izdelka na nalepki;
 - (b) na puščici prikazuje razred energijske učinkovitosti izdelka v 100 % beli barvi in pisavi Calibri krepko velikosti pisave, ki se ujema z velikostjo pisave za ceno;
 - (c) razponom razredov učinkovitosti, ki so na voljo, v 100 % črni barvi ter
 - (d) je v eni od naslednjih dveh oblik ter njena velikost omogoča jasno vidnost in berljivost puščice. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti je umeščena v središče pravokotnega dela puščice, obroba te puščice in črke razreda energijske učinkovitosti pa je v 100 % črni barvi.

Slika 2

Primer z obarvano levo/desno puščico z navedenim razponom energijskih razredov.

3. V primeru gnezdnega prikaza je zaporedje prikaza nalepke naslednje:
 - (a) slika iz točke 2 te priloge se prikaže na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka;
 - (b) slika vsebuje povezavo do nalepke iz Priloge III;
 - (c) nalepka se prikaže po pritisku na miškin gumb, pomiku miškega kazalca čez sliko ali povečavi slike na zaslonu na dotik;
 - (d) nalepka se prikaže v pojavnem oknu, v novem zavihku, na novi strani ali vstavljenem prikazu na zaslonu;
 - (e) za povečavo nalepke na zaslonih na dotik se uporabljajo načini, ki se uporabljajo za povečanje z dotikom;
 - (f) nalepka se skriva z možnostjo za zaprtje ali drugim standardnim mehanizmom zapiranja in
 - (g) nadomestno besedilo za slikovni prikaz, ki se prikaže v primeru napake pri prikazovanju nalepke, vsebuje navedbo razreda energijske učinkovitosti izdelka v velikosti pisave, ki je enaka velikosti pisave za ceno.
4. Ustrezni informacijski list izdelka, ki ga v skladu s točko 1(h) člena 3 dajo na voljo dobavitelji, je prikazan na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka. Informacijski list izdelka mora biti dovolj velik, da je jasno viden in čitljiv. Informacijski list izdelka se lahko prikaže z uporabo gnezdnega prikaza ali s sklicevanjem na zbirko podatkov o izdelku, pri čemer se na povezavi, uporabljeni za dostop do informacijskega lista izdelka, jasno in berljivo navede „informacijski list izdelka“. Če je uporabljen gnezdni prikaz, se informacijski list izdelka prikaže ob prvem pritisku na miškin gumb, pomiku miškega kazalca čez sliko ali povečavi povezave na zaslonu na dotik.

PRILOGA IX

Postopek preverjanja za namene nadzora trga

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih, določena v tej prilogi, se nanašajo samo na preverjanje parametrov, ki jih izmerijo organi držav članic, in jih dobavitelj ne sme uporabljati kot dovoljena odstopanja pri določanju vrednosti v tehnični dokumentaciji. Vrednosti in razredi na nalepki ali informacijskem listu izdelka ne smejo biti ugodnejši za dobavitelja od vrednosti, navedenih v tehnični dokumentaciji.

Če je model zasnovan tako, da lahko zazna preizkušanje (npr. s prepoznavanjem preizkusnih pogojev ali preizkusnega cikla) in se posebej odzove s samodejnim spreminjanjem zmogljivosti med preizkusom, in sicer s ciljem doseganja ugodnejše ravni za kateri koli parameter, določen v tej uredbi ali vključen v katero koli priloženo dokumentacijo, se model in vsi enakovredni modeli štejejo za neskladne.

Pri preverjanju skladnosti modela izdelka z zahtevami iz te uredbe organi držav članic uporabijo naslednji postopek:

- (1) Organi držav članic preverijo samo eno enoto modela.
- (2) Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če:
 - (a) vrednosti, navedene v tehnični dokumentaciji v skladu s točko 3 člena 3 Uredbe (EU) 2017/1369/ES (deklarirane vrednosti), in, kadar se uporabljajo, vrednosti, uporabljene za izračun teh vrednosti, za dobavitelja niso ugodnejše od ustreznih vrednosti iz poročil o preizkusih;
 - (b) vrednosti, objavljene na nalepki in informacijskem listu izdelka, za dobavitelja niso ugodnejše od deklariranih vrednosti, navedeni razred energijske učinkovitosti pa za dobavitelja ni ugodnejši od razreda, določenega na podlagi deklariranih vrednosti, ter
 - (c) so ugotovljene vrednosti (vrednosti ustreznih parametrov, kot se izmerijo pri preizkušanju, in vrednosti, izračunane na podlagi teh meritev), ko organi držav članic preskušajo enoto modela, v skladu z zadevnimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih, kot so opredeljena v tabeli 6.
- (3) Če rezultati iz točk 2(a) ali (b) niso doseženi, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli niso skladni s to uredbo.
- (4) Če rezultat iz točke 2(c) ni dosežen, organi držav članic izberejo tri dodatne enote istega modela za preizkušanje. Alternativno lahko tri dodatne izbrane enote pripadajo enemu ali več enakovrednim modelom.
- (5) Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če je za te tri enote aritmetična sredina ugotovljenih vrednosti v skladu z zadevnimi dovoljenimi odstopanji, opredeljenimi v tabeli 6.
- (6) Če rezultat iz točke 5 ni dosežen, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli niso skladni s to uredbo.
- (7) Organi držav članic predložijo vse ustrezne informacije organom drugih držav članic in Komisiji nemudoma po sprejetju sklepa o neskladnosti modela v skladu s točkama 3 in 6.

Organi držav članic uporabljajo merilne in računske metode iz Priloge IV.

Organi držav članic za zahteve iz te priloge uporabljajo samo dovoljena odstopanja pri preverjanjih, določena v tabeli 6, in samo postopek, opisan v točkah 1 do 7. Druga dovoljena odstopanja, npr. tista iz harmoniziranih standardov ali katere koli druge merilne metode, se ne uporabljajo.

Tabela 6

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih

Parameter	Dovoljena odstopanja pri preverjanjih
Zahtevana moč v stanju delovanja ($P_{izmerjena}$ v wattih)	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane za več kot 7 %.
Zahtevana moč v stanju izključenosti, stanju pripravljenosti in omrežnem stanju pripravljenosti v wattih, kot je ustrezno.	Ugotovljena vrednost (*) deklarirane vrednosti ne presega za več kot 0,10 W, če je deklarirana vrednost 1,00 W ali manj, ali za več kot 10 %, če je deklarirana vrednost višja od 1,00 W.
Vidna diagonala zaslona v centimetrih (in palcih, če so deklarirani)	Ugotovljena vrednost (*) ni nižja od deklarirane za več kot 1 cm ali 0,4 palca.
Vidna površina zaslona v dm ²	Ugotovljena vrednost (*) ni nižja od deklarirane za več kot 0,1 dm ² .
Ločljivost zaslona v horizontalnih in vertikalnih pikslih	Ugotovljena vrednost (*) ne odstopa od deklarirane vrednosti.

(*) Če so bile preizkušene tri dodatne enote, kot je določeno v točki 4, ugotovljena vrednost pomeni aritmetično sredino vrednosti, ugotovljenih za te tri dodatne enote.

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2014**z dne 11. marca 2019****o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta o označevanju gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1061/2010 in Direktive Komisije 96/60/ES****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2017 o vzpostavitvi okvira za označevanje z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Direktive 2010/30/EU ⁽¹⁾ ter zlasti člena 11(5) in člena 16 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2017/1369 pooblašča Komisijo za sprejemanje delegiranih aktov v zvezi z označevanjem z nalepkami ali prevrednotenjem nalepk za skupine izdelkov, ki imajo velik potencial za prihranek energije in, če je ustrezno, drugih virov.
- (2) Določbe o označevanju gospodinjskih pralnih strojev z energijskimi nalepkami so bile določene v Delegirani uredbi Komisije (EU) št. 1061/2010 ⁽²⁾.
- (3) Določbe o označevanju gospodinjskih pralno-sušilnih strojev z energijskimi nalepkami so bile določene v Direktivi Komisije 96/60/ES ⁽³⁾.
- (4) Sporočilo Komisije COM(2016) 773 final ⁽⁴⁾ (delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano), ki ga je Komisija pripravila na podlagi člena 16(1) Direktive 2009/125/ES ⁽⁵⁾ Evropskega parlamenta in Sveta, določa prednostne delovne naloge na področju okoljsko primerne zasnove in označevanja z energijskimi nalepkami za obdobje 2016–2019. V delovnem načrtu za okoljsko primerno zasnovano so opredeljene skupine izdelkov, povezanih z energijo, ki jih je treba obravnavati kot prednostne pri izvajanju pripravljanih študij in končnem sprejetju izvedbenih ukrepov ter pregledu Uredbe Komisije (EU) št. 1015/2010 ⁽⁶⁾, Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1061/2010 in Direktive 96/60/ES.
- (5) Ukrepi iz delovnega načrta za okoljsko primerno zasnovano lahko po ocenah skupaj prinesejo več kot 260 TWh letnih prihrankov končne energije do leta 2030, kar je enako zmanjšanju emisij toplogrednih plinov za približno 100 milijonov ton na leto do leta 2030. Gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji spadajo v skupine izdelkov, naštetih v delovnem načrtu, po ocenah pa naj bi njihov letni prihranek električne energije znašal 2,5 TWh, kar pomeni zmanjšanje toplogrednih plinov za 0,8 Mt ekvivalenta CO₂ na leto, prihranek vode pa 711 milijonov m³ leta 2030.
- (6) Poleg tega so med skupinami izdelkov, navedenimi v členu 11(5)(b) Uredbe (EU) 2017/1369, za katere bi Komisija morala sprejeti delegirani akt, s katerim bi se uvedle prevrednotene nalepke z lestvico A do G.
- (7) Komisija je pregledala Delegirano uredbo (EU) št. 1061/2010, kot zahteva člen 7 Uredbe, in Direktivo 96/60/ES ter analizirala tehnične, okoljske in gospodarske vidike kot tudi dejansko vedenje porabnikov. Pregled je bil opravljen v tesnem sodelovanju z deležniki in zainteresiranimi stranmi iz Unije in tretjih držav. Rezultati pregleda so bili objavljeni in predstavljeni posvetovalnemu forumu, ustanovljenemu na podlagi člena 14 Uredbe (EU) 2017/1369.

⁽¹⁾ UL L 198, 28.7.2017, str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1061/2010 z dne 28. septembra 2010 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih pralnih strojev (UL L 314, 30.11.2010, str. 47).

⁽³⁾ Direktiva Komisije 96/60/ES z dne 19. septembra 1996 o izvajanju Direktive Sveta 92/75/EGS v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih pralno-sušilnih strojev (UL L 266, 18.10.1996, str. 1).

⁽⁴⁾ Sporočilo Komisije z naslovom Delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano za obdobje 2016–2019 (COM(2016) 773 final z dne 30. novembra 2016).

⁽⁵⁾ Direktiva 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovano izdelkov, povezanih z energijo (UL L 285, 31.10.2009, str. 10).

⁽⁶⁾ Uredba Komisije (EU) št. 1015/2010 z dne 10. novembra 2010 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2009/125/ES v zvezi z zahtevami za okoljsko primerno zasnovano gospodinjskih pralnih strojev (UL L 293, 11.11.2010, str. 21).

- (8) S pregledom je bilo ugotovljeno, da je treba uvesti revidirane zahteve za označevanje gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev z energijskimi nalepkami in da je mogoče oboje določiti v isti uredbi o označevanju z energijskimi nalepkami. Na področje uporabe te uredbe bi torej morali spadati gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji.
- (9) Negospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji imajo posebne značilnosti in se uporabljajo za posebne namene. Zanje veljajo drugi predpisi, zlasti Direktiva 2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁷⁾, zato ne bi smeli biti vključeni na področje uporabe te uredbe. Ta uredba za gospodinjske pralne in pralno-sušilne stroje bi se morala uporabljati za pralne in pralno-sušilne stroje z enakimi tehničnimi značilnostmi ne glede na okolje, v katerem se uporabljajo.
- (10) Okoljski vidiki gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev, ki so bili za namen te uredbe opredeljeni za pomembne, so poraba energije in vode v fazi uporabe, nastajanje odpadkov ob izteku življenjske dobe ter emisije v zrak in vodo v fazi proizvodnje (zaradi ekstrakcije in predelave surovin) in v fazi uporabe (zaradi porabe elektrike).
- (11) Iz pregleda je videti, da je porabo električne energije in vode pri izdelkih, za katere velja ta uredba, mogoče še dodatno zmanjšati z izvajanjem ukrepov označevanja z energijsko nalepko s poudarkom na boljšem razlikovanju med izdelki, da se zagotovijo spodbude dobaviteljem za nadaljnje izboljševanje energijske učinkovitosti in učinkovite rabe virov pri gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojih, in z boljšim odzivanjem na pričakovanja potrošnikov pri uporabi programov pranja ali celotnih programov pranja in sušenja, zlasti glede njihovega trajanja.
- (12) Označevanje gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev z energijskimi nalepkami potrošnikom omogoča, da ozaveščeno izbirajo energijsko učinkovitejše in z viri gospodarnejše aparate. S posebno anketo med potrošniki v skladu s členom 14(2) Uredbe (EU) 2017/1369 je bilo potrjeno, da so informacije, navedene na nalepki, razumljive in pomembne.
- (13) Na pralnih in pralno-sušilnih strojih, ki so razstavljeni na trgovinskih sejmih, mora biti energijska nalepka, če je bila prva enota modela že dana na trg ali je dana na trg na trgovinskem sejmu.
- (14) Ustrezne parametre izdelka bi bilo treba meriti z zanesljivimi, točnimi in ponovljivimi metodami. Navedene metode bi morale upoštevati priznane najsodobnejše merilne metode vključno s harmoniziranimi standardi, ki jih sprejmejo evropske organizacije za standardizacijo, navedene v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁸⁾, če so ti standardi na voljo.
- (15) Ob priznavanju rasti prodaje izdelkov, povezanih z energijo, v spletnih prodajalnah in na internetnih prodajnih platformah namesto neposredno pri dobaviteljih je treba pojasniti, da bi morale biti spletne prodajalne in internetne prodajne platforme odgovorne za prikaz nalepke, ki jo zagotovi dobavitelj, v bližini cene. Dobavitelja bi morale obvestiti o navedeni obveznosti, vendar ne bi smele biti odgovorne za točnost ali vsebino nalepke ter priloženega informacijskega lista izdelka. Vendar bi morale z uporabo člena 14(1)(b) Direktive 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁹⁾ o elektronskem poslovanju take internetne platforme za gostovanje ravnati hitro, da bi odstranile informacije o zadevnem izdelku ali onemogočile dostop do njih, če ugotovijo neskladnost (npr. manjkajočo, nepopolno ali nepravilno nalepko ali informacijski list izdelka), na primer če jih o tem obvesti organ za nadzor trga. Za dobavitelja, ki prek svojega spletnega mesta prodaja neposredno končnim uporabnikom, veljajo obveznosti glede prodaje na daljavo iz člena 5 Uredbe (EU) 2017/1369.
- (16) Posvetovalni forum in strokovnjaki iz držav članic so v skladu s členom 17 Uredbe (EU) 2017/1369 obravnavali ukrepe, ki jih določa ta uredba.
- (17) Delegirano uredbo (EU) št. 1061/2010 in Direktivo 96/60/ES bi bilo treba razveljaviti –

⁽⁷⁾ Direktiva 2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2006 o strojih (UL L 157, 9.6.2006, str. 24).

⁽⁸⁾ Uredba (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Sveta 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 316, 14.11.2012, str. 12).

⁽⁹⁾ Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (UL L 178, 17.7.2000, str. 1).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Vsebina in področje uporabe

1. Ta uredba vzpostavlja zahteve za označevanje in zagotavljanje dodatnih podatkov v zvezi z gospodinjskimi pralnimi stroji, napajanimi iz električnega omrežja, ter gospodinjskimi pralno-sušilnimi stroji, napajanimi iz električnega omrežja, vključno s stroji, ki se lahko napajajo tudi akumulatorsko, in vključno z vgradnimi gospodinjskimi pralnimi in pralno-sušilnimi stroji.
2. Ta uredba se ne uporablja za:
 - (a) pralne in pralno-sušilne stroje, ki spadajo na področje uporabe Direktive 2006/42/ES;
 - (b) akumulatorsko napajane gospodinjske pralne in akumulatorsko napajane gospodinjske pralno-sušilne stroje, ki jih je mogoče priključiti na električno omrežje prek ločeno kupljenega pretvornika AC/DC;
 - (c) gospodinjske pralne stroje, katerih nazivna zmogljivost je manjša od 2 kg, in gospodinjske pralno-sušilne stroje, katerih nazivna zmogljivost pranja je 2 kg ali manj.

Člen 2

Opredelitev pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „električno omrežje“ pomeni električno energijo iz omrežja z napetostjo 230 voltov ($\pm 10\%$) pri izmeničnem toku pri 50 Hz;
- (2) „avtomatski pralni stroj“ pomeni pralni stroj, ki perilo obdela v celoti, ne da bi moral uporabnik med programom kadar koli posredovati;
- (3) „gospodinjski pralni stroj“ pomeni avtomatski pralni stroj, ki gospodinjsko perilo pere in izpira z vodo, kemičnimi in mehanskimi sredstvi ter toploto, ima tudi funkcijo centrifugalnega ožemanja in ga je proizvajalec v izjavi o skladnosti deklariral za skladnega z Direktivo 2014/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta⁽¹⁰⁾ ali z Direktivo 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta⁽¹¹⁾;
- (4) „gospodinjski pralno-sušilni stroj“ pomeni gospodinjski pralni stroj, ki ima poleg funkcij avtomatskega pralnega stroja v istem bobnu tudi funkcijo sušenja tekstila z ogrevanjem in obračanjem ter ga je proizvajalec v izjavi o skladnosti deklariral za skladnega z Direktivo 2014/35/EU ali z Direktivo 2014/53/EU;
- (5) „vgradni gospodinjski pralni stroj“ pomeni gospodinjski pralni stroj, ki je zasnovan, preizkušen in se trži izključno:
 - (a) za namestitev v ohišju ali ograditev (zgoraj in/ali spodaj in ob straneh) s ploščami;
 - (b) za varno pritrditev na straneh, zgornji ali spodnji del ohišja ali plošče in
 - (c) za opremo s celovito tovarniško zaključeno sprednjo stranjo ali sprednjo ploščo, izdelano po meri;
- (6) „vgradni gospodinjski pralno-sušilni stroj“ pomeni gospodinjski pralno-sušilni stroj, ki je zasnovan, preizkušen in se trži izključno:
 - (a) za namestitev v ohišju ali ograditev (zgoraj in/ali spodaj in ob straneh) s ploščami;

⁽¹⁰⁾ Direktiva 2014/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z omogočanjem dostopnosti na trgu električne opreme, ki je načrtovana za uporabo znotraj določenih napetostnih mej (UL L 96, 29.3.2014, str. 357).

⁽¹¹⁾ Direktiva 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu in razveljavitvi Direktive 1999/5/ES (UL L 153, 22.5.2014, str. 62).

- (b) za varno pritrditev na straneh, zgornji ali spodnji del ohišja ali plošče in
- (c) za opremo s celovito tovarniško zaključeno sprednjo stranjo ali sprednjo ploščo, izdelano po meri;
- (7) „gospodinjski pralni stroj z več bobni“ pomeni gospodinjski pralni stroj, ki ima več kakor en boben, bodisi v ločeni enoti bodisi v istem ohišju;
- (8) „gospodinjski pralno-sušilni stroj z več bobni“ pomeni gospodinjski pralno-sušilni stroj, ki ima več kakor en boben, bodisi v ločeni enoti bodisi v istem ohišju;
- (9) „prodajno mesto“ pomeni lokacijo, kjer so gospodinjski pralni ali pralno-sušilni stroji ali oboji razstavljeni ali ponujeni v prodajo, najem ali nakup na obroke.

Za namene prilog so v Prilogi I določene dodatne opredelitve pojmov.

Člen 3

Obveznosti dobaviteljev

1. Dobavitelji zagotovijo, da:
 - (a) je vsak gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroj dobavljen z natisnjeno nalepko v obliki, kot je določena v Prilogi III, za gospodinjske pralne ali pralno-sušilne stroje z več bobni pa v skladu s Prilogo X;
 - (b) se parametri z informacijskega lista izdelka, kakor so določeni v Prilogi V, vnesejo v zbirko podatkov o izdelkih;
 - (c) se na izrecno zahtevo trgovca z gospodinjskimi pralnimi in pralno-sušilnimi stroji da na voljo informacijski list izdelka v tiskani obliki;
 - (d) se vsebina tehnične dokumentacije, določene v Prilogi VI, vnese v zbirko podatkov o izdelkih;
 - (e) sta v vizualnih oglaših za neki model gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja navedena razred energijske učinkovitosti in lestvica razredov energijske učinkovitosti, prikazana na nalepki, v skladu s prilogama VII in VIII;
 - (f) sta v tehničnem promocijskem gradivu, ki se nanaša na neki model gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja in opisuje njegove posebne tehnične parametre, vključno s takim gradivom na internetu, navedena razred energijske učinkovitosti tega modela in lestvica razredov energijske učinkovitosti, prikazana na nalepki, v skladu s Prilogo VII;
 - (g) se trgovcem za vsak model gospodinjskega pralnega in pralno-sušilnega stroja da na voljo elektronska nalepka v obliki in z informacijami, kot je določeno v Prilogi III;
 - (h) se trgovcem za vsak model gospodinjskega pralnega in pralno-sušilnega stroja da na voljo elektronski informacijski list izdelka iz Priloge V.
2. Razred energijske učinkovitosti in razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, sta opredeljena v Prilogi II in se izračunata skladno s Prilogo IV.

Člen 4

Obveznosti trgovcev

Trgovci zagotovijo, da:

- (a) ima vsak gospodinjski pralni ali pralno-sušilni stroj na prodajnem mestu, vključno s trgovinskimi sejmi, nalepko, ki jo zagotovi dobavitelj v skladu s točko 1(a) člena 3, pri čemer je nalepka na vgradne aparate nameščena tako, da je jasno vidna, na vse druge aparate pa tako, da je jasno vidna na zunanji sprednji strani ali na vrhu gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja;

- (b) sta ob prodaji na daljavo in po spletu nalepka in informacijski list izdelka zagotovljena v skladu s prilogama VII in VIII;
- (c) sta v vizualnih oglasih za neki model gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja navedena razred energijske učinkovitosti modela in lestvica razredov energijske učinkovitosti, prikazana na nalepki, v skladu s Prilogo VII;
- (d) vsako tehnično promocijsko gradivo, tudi na internetu, za določen model gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja, ki opisuje njegove specifične tehnične parametre, vključuje razred energijske učinkovitosti navedenega modela in razpon razredov učinkovitosti, ki so prikazani na nalepki, v skladu s Prilogo VII.

Člen 5

Obveznosti internetnih platform za gostovanje

Če ponudnik storitev gostovanja iz člena 14 Direktive 2000/31/ES omogoča neposredno prodajo gospodinjskih pralnih ali pralno-sušilnih strojev prek svojega spletnega mesta, omogoči prikaz elektronske nalepke in elektronskega informacijskega lista izdelka, ki ju zagotovi trgovec, na prikazovalnem mehanizmu v skladu z določbami Priloge VIII ter obvesti trgovca o obveznosti njunega prikaza.

Člen 6

Merilne metode

Informacije, ki jih je treba zagotoviti v skladu s členoma 3 in 4, se pridobijo z zanesljivimi, točnimi in ponovljivimi merilnimi in računskimi metodami, pri katerih se upoštevajo priznane najsodobnejše merilne in računske metode iz Priloge IV.

Člen 7

Postopek preverjanja za namene nadzora trga

Države članice pri izvajanju preverjanj za nadzor trga iz odstavka 3 člena 8 Uredbe (EU) 2017/1369 uporabljajo postopek iz Priloge IX.

Člen 8

Pregled

Komisija pregleda to uredbo z vidika tehnološkega napredka in rezultate tega pregleda, če je ustrezno, vključno z osnutkom predloga revizije, predstavi posvetovalnemu forumu najpozneje do 25. decembra 2025.

Pri tem pregledu se zlasti ocenijo:

- (a) možnosti za izboljšanje porabe energije ter funkcijske in okoljske učinkovitosti gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev;
- (b) primernost ohranitve dveh lestvic energijske učinkovitosti gospodinjskih pralno-sušilnih strojev;
- (c) učinkovitost obstoječih ukrepov pri doseganju sprememb vedenja končnih uporabnikov glede nakupa energijsko učinkovitejših in z viri gospodarnejših aparatov ter uporabe energijsko učinkovitejših in z viri gospodarnejših programov;
- (d) možnost uresničevanja ciljev krožnega gospodarstva.

Člen 9

Razveljavitev

Uredba (EU) št. 1061/2010 se s 1. marcem 2021 razveljavi.

Direktiva 96/60/ES se s 1. marcem 2021 razveljavi.

*Člen 10***Prehodni ukrepi**

Od 25. decembra 2019 do 28. februarja 2021 se podatkovna kartica izdelka, ki se zahteva na podlagi točke (b) člena 3 Uredbe (EU) št. 1061/2010, namesto v tiskani obliki lahko da na voljo v zbirki podatkov o izdelkih iz člena 12 Uredbe (EU) 2017/1369. V tem primeru dobavitelj zagotovi, da se podatkovna kartica izdelka na izrecno zahtevo trgovca da na voljo v tiskani obliki.

Od 25. decembra 2019 do 28. februarja 2021 se podatkovna kartica, ki se zahteva na podlagi odstavka 3 člena 2 Direktive 96/60/ES, namesto v tiskani obliki lahko da na voljo v zbirki podatkov o izdelkih iz člena 12 Uredbe (EU) 2017/1369. V tem primeru dobavitelj zagotovi, da se podatkovna kartica na izrecno zahtevo trgovca da na voljo v tiskani obliki.

*Člen 11***Začetek veljavnosti in uporaba**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. marca 2021. Vendar se člen 10 uporablja od 25. decembra 2019, točki 1(a) in (b) člena 3 pa se uporabljata od 1. novembra 2020.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. marca 2019

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Opredelitve pojmov, ki se uporabljajo v prilogah

Uporabljajo se naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „indeks energijske učinkovitosti“ (EEI) pomeni razmerje med ponderirano porabo energije in standardno porabo energije v ciklu;
- (2) „program“ pomeni vrsto operacij, ki so vnaprej določene in ki jih dobavitelj deklarira za primerne za pranje, sušenje ali neprekinjeno pranje in sušenje določenih vrst tekstila;
- (3) „cikel pranja“ pomeni popoln postopek pranja, kot je določen za izbrani program, sestavljen iz več različnih operacij, vključno s pranjem, izpiranjem in ožemanjem;
- (4) „cikel sušenja“ pomeni popoln postopek sušenja, kot je določen za zahtevani program, sestavljen iz več različnih operacij, vključno z ogrevanjem in obračanjem;
- (5) „celotni cikel“ pomeni postopek pranja in sušenja, sestavljen iz cikla pranja in cikla sušenja;
- (6) „neprekinjeni cikel“ pomeni celotni cikel brez prekinitve postopka, pri katerem uporabniku med programom ni treba ničesar storiti;
- (7) „koda za hiter odgovor (QR)“ pomeni matrično črtno kodo, vključeno na energijsko nalepko modela izdelka s povezavo na informacije o modelu v javnem delu zbirke podatkov o izdelkih;
- (8) „nazivna zmogljivost“ pomeni največjo maso v kilogramih suhega tekstila določene vrste, kot jo dobavitelj navede v polkilogramskih intervalih, ki se lahko z izbranim programom obdela z enim ciklom pranja v gospodinjskem pralnem stroju ali z enim celotnim ciklom v gospodinjskem pralno-sušilnem stroju, če je napolnjen po navodilih dobavitelja;
- (9) „nazivna zmogljivost pranja“ pomeni največjo maso v kilogramih suhega tekstila določene vrste, kot jo dobavitelj navede v polkilogramskih intervalih, ki se lahko z izbranim programom obdela z enim ciklom pranja v gospodinjskem pralnem stroju ali z enim ciklom pranja v pralno-sušilnem stroju, če je napolnjen po navodilih dobavitelja;
- (10) „nazivna zmogljivost sušenja“ pomeni največjo maso v kilogramih suhega tekstila določene vrste, kot jo dobavitelj navede v polkilogramskih intervalih, ki se lahko z izbranim programom obdela z enim ciklom sušenja v gospodinjskem pralno-sušilnem stroju, če je napolnjen po navodilih dobavitelja;
- (11) „eco 40-60“ pomeni ime programa, za katerega je dobavitelj navedel, da lahko opere normalno umazano bombažno perilo, deklarirano za pranje pri 40 °C ali 60 °C, skupaj v istem ciklu pranja, in na katerega se nanašajo informacije na energijski nalepki in informacijskem listu izdelka;
- (12) „učinkovitost izpiranja“ pomeni koncentracijo preostanka linearnega alkilbensulfonata (LAS) v obdelanem tekstilu po ciklu pranja gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja (I_R) ali celotnem ciklu gospodinjskega pralno-sušilnega stroja (J_R), izraženo v gramih na kilogram suhega tekstila;
- (13) „ponderirana poraba energije (E_w)“ pomeni ponderirano povprečje porabe energije v ciklu pranja gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja za program eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja ter pri polovici in četrtini nazivne zmogljivosti pranja, izraženo v kilovatnih urah na cikel;
- (14) „ponderirana poraba energije (E_{wD})“ pomeni ponderirano povprečje porabe energije v ciklu pranja in sušenja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja pri nazivni zmogljivosti in pri polovici nazivne zmogljivosti, izraženo v kilovatnih urah na cikel;

- (15) „standardna poraba energije v ciklu“ (SCE) pomeni referenčno porabo energije glede na nazivno zmogljivost gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja, izraženo v kilovatnih urah na cikel;
- (16) „ponderirana poraba vode (W_w)“ pomeni ponderirano povprečje porabe vode v ciklu pranja gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja za program eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja ter pri polovici in četrtini nazivne zmogljivosti pranja, izraženo v litrih na cikel;
- (17) „ponderirana poraba vode (W_{wD})“ pomeni ponderirano povprečje porabe vode v ciklu pranja in sušenja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja pri nazivni zmogljivosti in pri polovici nazivne zmogljivosti, izraženo v litrih na cikel;
- (18) „vsebnost preostale vlage“ za gospodinjske pralne stroje in za cikel pranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev pomeni količino vlage, ki jo vsebuje perilo v bobnu na koncu cikla pranja;
- (19) „končna vsebnost vlage“ pomeni količino vlage, ki jo vsebuje perilo v bobnu na koncu cikla sušenja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev;
- (20) „za zlaganje v omaro“ pomeni stanje obdelanega tekstila, ki je bil v ciklu sušenja posušen do končne vsebnosti vlage 0 %;
- (21) „trajanje programa“ (t_w) pomeni čas od začetka izbranega programa brez morebitnega zamika vklopa, ki ga nastavi uporabnik, do prikaza konca programa, ko ima uporabnik dostop do perila v bobnu;
- (22) „trajanje cikla“ (t_{wD}) pomeni za celotni cikel gospodinjskega pralno-sušilnega stroja čas od začetka izbranega programa za cikel pranja brez morebitnega zamika vklopa, ki ga nastavi uporabnik, do prikaza konca cikla sušenja, ko ima uporabnik dostop do perila v bobnu;
- (23) „stanje izključenosti“ pomeni stanje, v katerem je gospodinjski pralni ali pralno-sušilni stroj povezan z električnim omrežjem in ne izvaja nobene funkcije; za stanje izključenosti štejejo tudi:
- (a) stanje, ki zagotavlja le prikazovanje stanja izključenosti;
 - (b) stanje, ki omogoča samo funkcije, namenjene zagotavljanju elektromagnetne združljivosti v skladu z Direktivo 2014/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾;
- (24) „stanje pripravljenosti“ pomeni stanje, v katerem je gospodinjski pralni ali pralno-sušilni stroj povezan z električnim omrežjem, zagotovljene pa so le naslednje funkcije, ki lahko trajajo nedoločen čas:
- (a) funkcija ponovnega vklopa ali funkcija ponovnega vklopa in samo prikaz omogočene funkcije ponovnega vklopa in/ali
 - (b) funkcija ponovnega aktiviranja po omrežni povezavi in/ali
 - (c) prikaz informacij ali stanja na zaslonu in/ali
 - (d) funkcija zaznavanja za nujne ukrepe;
- (25) „omrežje“ pomeni komunikacijsko infrastrukturo, sestavljeno iz povezav in arhitekture, ki vključuje fizične sestavne dele, organizacijska načela ter komunikacijske postopke in formate (protokole);
- (26) „funkcija zaščite pred mečkanjem“ pomeni operacijo gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja po zaključku programa, ki prepreči čezmerno mečkanje perila;
- (27) „zamik vklopa“ pomeni stanje, ko uporabnik izbere določen časovni zamik za zagon ali ustavitev cikla izbranega programa;

⁽¹⁾ Direktiva 2014/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo (UL L 96, 29.3.2014, str. 79).

- (28) „garancija“ pomeni vsako zavezo trgovca ali dobavitelja, da potrošniku:
- (a) povrne plačano ceno ali
 - (b) kakor koli nadomesti, popravi ali obravnava gospodinjski pralni ali pralno-sušilni stroj, če ne izpolnjuje specifikacij iz garancijske izjave ali ustreznega oglaševanja;
- (29) „prikazovalni mehanizem“ pomeni vsak zaslon, vključno z zaslonom na dotik, ali drugo vizualno tehnologijo, ki se uporablja za prikaz internetnih vsebin uporabnikom;
- (30) „gnezdni prikaz“ pomeni vizualni vmesnik, pri katerem se do slike ali nabora podatkov dostopa s pritiskom na miškin gumb, pomikom miškega kazalca čez sliko ali povečavo druge slike ali nabora podatkov na zaslonu na dotik;
- (31) „zaslon na dotik“ pomeni zaslon, ki se odziva na dotik, na primer zaslon tabličnega računalnika, prenosnega računalnika ali pametnega telefona;
- (32) „nadomestno besedilo“ pomeni besedilo, ki je ponujeno namesto slikovnega prikaza in ki omogoča predstavitev podatkov v negrafični obliki, kadar prikazovalniki ne omogočajo grafičnega prikaza, ali kot pripomoček za dostopnost, kot so vhodni podatki za aplikacije za sintezo govora.
-

PRILOGA II

A. Razredi energijske učinkovitosti

Razred energijske učinkovitosti gospodinjskega pralnega stroja in cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja se določi na podlagi njegovega indeksa energijske učinkovitosti (EEI_w), kot je določeno v preglednici 1.

EEI_w gospodinjskega pralnega stroja in cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja se izračuna v skladu s Prilogo IV.

Preglednica 1

Razredi energijske učinkovitosti gospodinjskih pralnih strojev in cikla pranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev

Razred energijske učinkovitosti	Indeks energijske učinkovitosti (EEI_w)
A	$EEI_w \leq 52$
B	$52 < EEI_w \leq 60$
C	$60 < EEI_w \leq 69$
D	$69 < EEI_w \leq 80$
E	$80 < EEI_w \leq 91$
F	$91 < EEI_w \leq 102$
G	$EEI_w > 102$

Razred energijske učinkovitosti celotnega cikla gospodinjskega pralno-sušilnega stroja se določi na podlagi njegovega indeksa energijske učinkovitosti (EEI_{wD}), kot je določeno v preglednici 2.

EEI_{wD} celotnega cikla gospodinjskega pralno-sušilnega stroja se izračuna v skladu s Prilogo IV.

Preglednica 2

Razredi energijske učinkovitosti celotnega cikla gospodinjskih pralno-sušilnih strojev

Razred energijske učinkovitosti	Indeks energijske učinkovitosti (EEI_{wD})
A	$EEI_{wD} \leq 37$
B	$37 < EEI_{wD} \leq 45$
C	$45 < EEI_{wD} \leq 55$
D	$55 < EEI_{wD} \leq 67$
E	$67 < EEI_{wD} \leq 82$
F	$82 < EEI_{wD} \leq 100$
G	$EEI_{wD} > 100$

B. Razredi učinkovitosti ožemanja

Razred učinkovitosti ožemanja gospodinjskega pralnega stroja in cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja se določi na podlagi vsebnosti preostale vlage (D), kot je določeno v preglednici 3.

Vsebnost preostale vlage (D) gospodinjskega pralnega stroja in cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja se izračuna v skladu s Prilogo IV.

Preglednica 3

Razredi učinkovitosti ožemanja

Razred učinkovitosti ožemanja	Vsebnost preostale vlage (D) (%)
A	$D < 45$
B	$45 \leq D < 54$
C	$54 \leq D < 63$
D	$63 \leq D < 72$
E	$72 \leq D < 81$
F	$81 \leq D < 90$
G	$D \geq 90$

C. Razredi emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku

Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, gospodinjskega pralnega stroja in cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja se določi na podlagi emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, kot je določeno v preglednici 4.

Preglednica 4

Razredi emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku

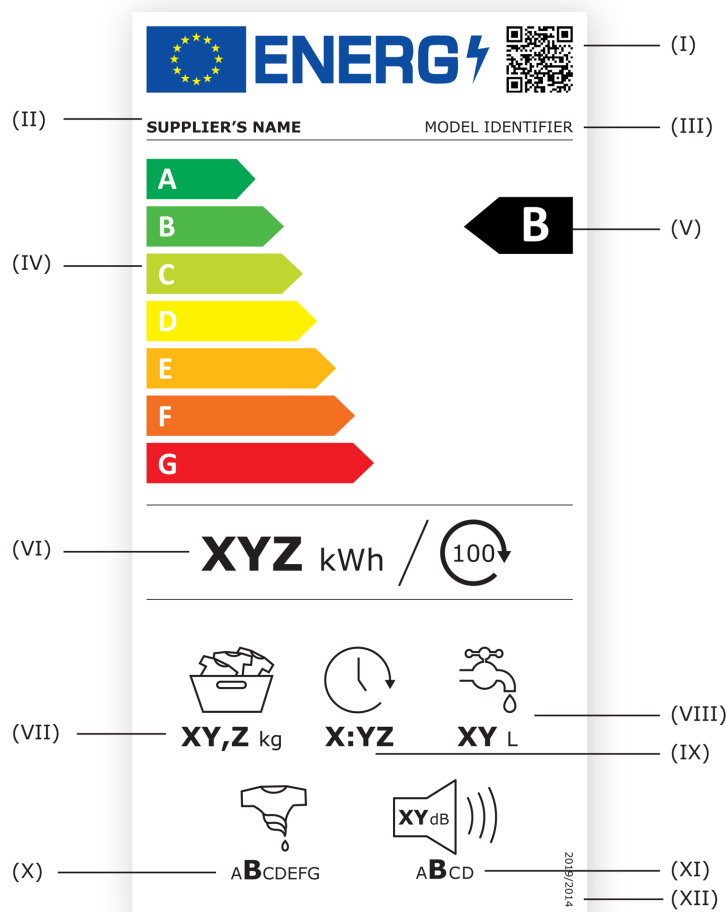
Faza	Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku	Hrup (dB)
Ožemanje	A	$n < 73$
	B	$73 \leq n < 77$
	C	$77 \leq n < 81$
	D	$n \geq 81$

PRILOGA III

A. Nalepka za gospodinjske pralne stroje

1. NALEPKA ZA GOSPODINJSKE PRALNE STROJE

1.1 Nalepka



1.2 Na nalepki so navedene naslednje informacije:

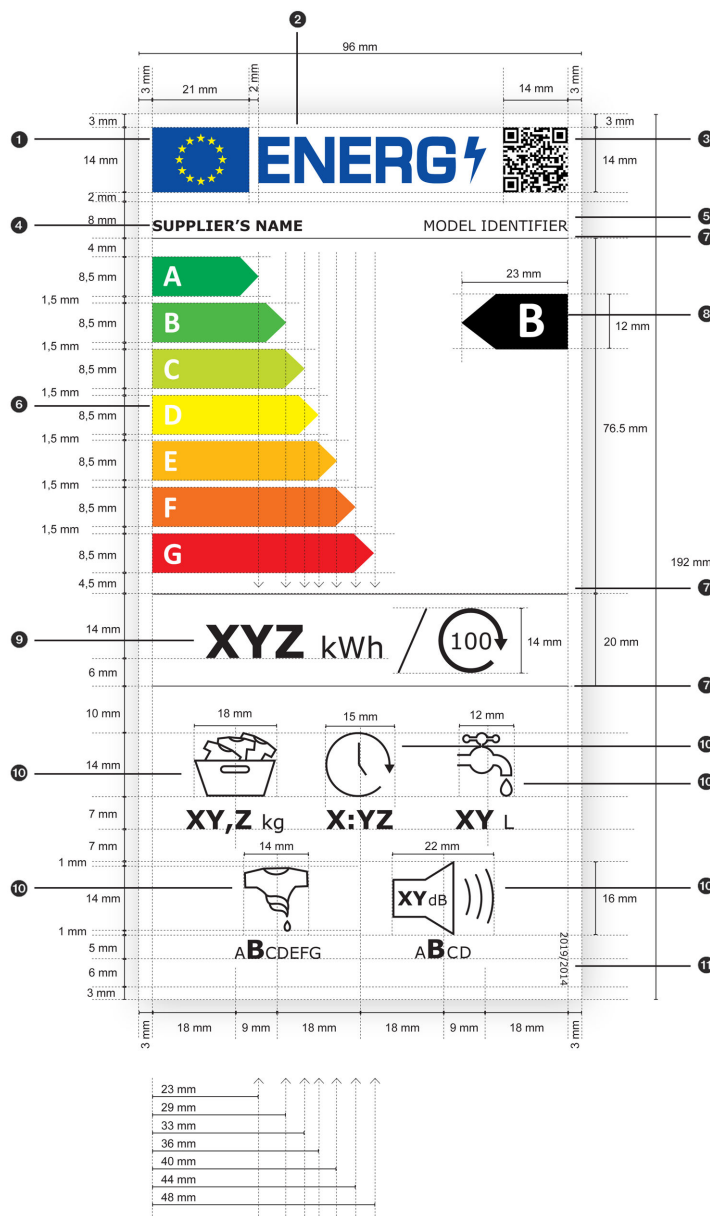
- I. koda QR;
- II. ime dobavitelja ali blagovna znamka;
- III. dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;
- IV. lestvica razredov energijske učinkovitosti od A do G;
- V. razred energijske učinkovitosti, določen v skladu s točko A Priloge II;
- VI. ponderirana poraba energije na 100 ciklov v kWh, zaokrožena na najbližje celo število v skladu s Prilogo IV;
- VII. nazivna zmogljivost v kg za program eco 40-60;
- VIII. ponderirana poraba vode na cikel (WW) v litrih, zaokrožena na najbližje celo število v skladu s Prilogo IV;
- IX. trajanje programa eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti v h:min, zaokroženo na najbližjo minuto;
- X. razred učinkovitosti ožemanja, določen v skladu s točko B Priloge II;

XI. emisije akustičnega hrupa, ki se prenašajo po zraku, v fazi ožemanja, izražene v dB(A) re 1 pW in zaokrožene na najbližje celo število, ter razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, določen v skladu s točko C Priloge II;

XII. številka te uredbe, in sicer „2019/2014“.

2. OBLIKA NALEPKE ZA GOSPODINJSKE PRALNE STROJE

Oblika nalepke je takšna, kot je prikazana na spodnji sliki.



Pri čemer velja:

- nalepka je široka najmanj 96 mm in visoka najmanj 192 mm. Če je natisnjena nalepka večja, je njena vsebina vseeno sorazmerna z zgornjimi specifikacijami.
- Ozadje nalepke je 100-odstotno belo.
- Uporabljata se pisavi Verdana in Calibri.

- (d) Mere in specifikacije elementov nalepke so skladne z obliko nalepke za gospodinjske pralne stroje.
- (e) Barve so cianova, škrlatna, rumena in črna, kot v naslednjem primeru: 0,70,100,0: 0 % cianova, 70 % škrlatna, 100 % rumena, 0 % črna;
- (f) Nalepka mora zadostiti vsem naslednjim zahtevam (številke se nanašajo na zgornjo sliko):
- ❶ barvi logotipa EU sta:
 - ozadje: 100,80,0,0;
 - zvezdice: 0,0,100,0;
 - ❷ barva energijskega logotipa je: 100,80,0,0;
 - ❸ koda QR je 100 % črne barve;
 - ❹ ime dobavitelja je 100-odstotno črne barve in v pisavi Verdana krepko velikosti 9 točk;
 - ❺ identifikacijska oznaka modela je 100-odstotno črne barve in v pisavi Verdana Regular velikosti 9 točk;
 - ❻ lestvica A do G je naslednja:
 - črke lestvice energijske učinkovitosti so 100-odstotno bele barve in v pisavi Calibri krepko velikosti 19 točk; črke so sredinsko poravnane na osi 4,5 mm levo od puščic;
 - barve puščic lestvice od A do G so naslednje:
 - razred A: 100,0,100,0;
 - razred B: 70,0,100,0;
 - razred C: 30,0,100,0;
 - razred D: 0,0,100,0;
 - razred E: 0,30,100,0;
 - razred F: 0,70,100,0;
 - razred G: 0,100,100,0;
 - ❼ razdelilne črte so debele 0,5 točke. Barva razdelilne črte je 100-odstotno črna;
 - ❽ črka razreda energijske učinkovitosti je 100 % bele barve, v pisavi Calibri krepko velikosti 33 točk. Puščica lestvice energijske učinkovitosti in ustrezna puščica na lestvici A do G imata poravnani konici. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti je umeščena v središče pravokotnega dela puščice, ki je 100-odstotno črne barve;
 - ❾ vrednost ponderirane porabe energije na 100 ciklov je v pisavi Verdana krepko velikosti 28 točk; „kWh“ je v pisavi Verdana Regular velikosti 18 točk; številka „100“ na ikoni, ki predstavlja 100 ciklov, je v pisavi Verdana Regular 14 točk. Vrednost in enota sta sredinsko poravnani in 100-odstotno črne barve;
 - ❿ piktogrami so prikazani kot na obliki nalepke in kot sledi:
 - črte piktogramov imajo debelino 1,2 točke, zanje in besedila (številke in enote) pa velja, da so 100 % črne barve;
 - besedila pod tremi zgornjimi piktogramom so v pisavi Verdana krepko velikosti 16 točk, enote so v pisavi Verdana Regular velikosti 12 točk in so sredinsko poravnane pod piktogrami;
 - piktogram učinkovitosti ožemanja: razpon razredov energijske učinkovitosti ožemanja (A do G) je sredinsko poravnani pod piktogramom, črka ustreznega razreda učinkovitosti ožemanja je v pisavi Verdana krepko velikosti 16 točk, druge črke razredov učinkovitosti ožemanja so v pisavi Verdana Regular 10 točk;

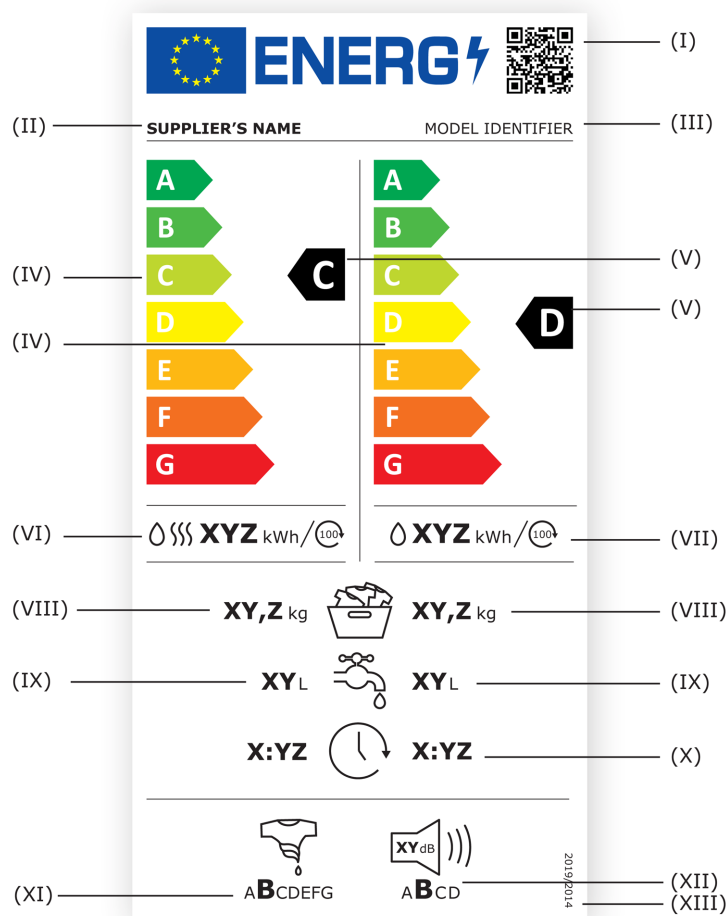
- piktogram emisij hrupa, ki se prenaša po zraku: število decibelov v zvočniku je v pisavi Verdana krepko velikosti 12 točk, enota „dB“ je v pisavi Verdana Regular velikosti 9 točk; razpon razredov hrupa (A do D) je sredinsko poravnano pod piktogramom, črka zadevnega razreda hrupa je v pisavi Verdana krepko velikosti 16 točk, druge črke razredov hrupa so v pisavi Verdana Regular velikosti 10 točk;

① številka uredbe je 100-odstotno črne barve in v pisavi Verdana Regular velikosti 6 točk.

B. Nalepka za gospodinjske pralno-sušilne stroje

1. NALEPKA ZA GOSPODINJSKE PRALNO-SUŠILNE STROJE

1.1 Nalepka:



1.2 Na nalepki so navedene naslednje informacije:

- I. koda QR;
- II. ime dobavitelja ali blagovna znamka;
- III. dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;
- IV. lestvici razredov energijske učinkovitosti od A do G za celotni cikel (levo) in za cikel pranja (desno);
- V. razred energijske učinkovitosti za celotni cikel (levo), določen v skladu s Prilogo II; in za cikel pranja (desno), določen v skladu s Prilogo II;
- VI. ponderirana poraba energije na 100 ciklov v kWh, zaokrožena na najbližje celo število v skladu s Prilogo IV, za celotni cikel pranja (levo);
- VII. ponderirana poraba energije na 100 ciklov v kWh, zaokrožena na najbližje celo število v skladu s Prilogo IV, za cikel pranja (desno);
- VIII. nazivna zmogljivost za celotni cikel (levo) in za cikel pranja (desno);

IX. ponderirana poraba vode na cikel v litrih, zaokrožena na najbližje celo število v skladu s Prilogo IV, za celotni cikel (levo) in za cikel pranja (desno);

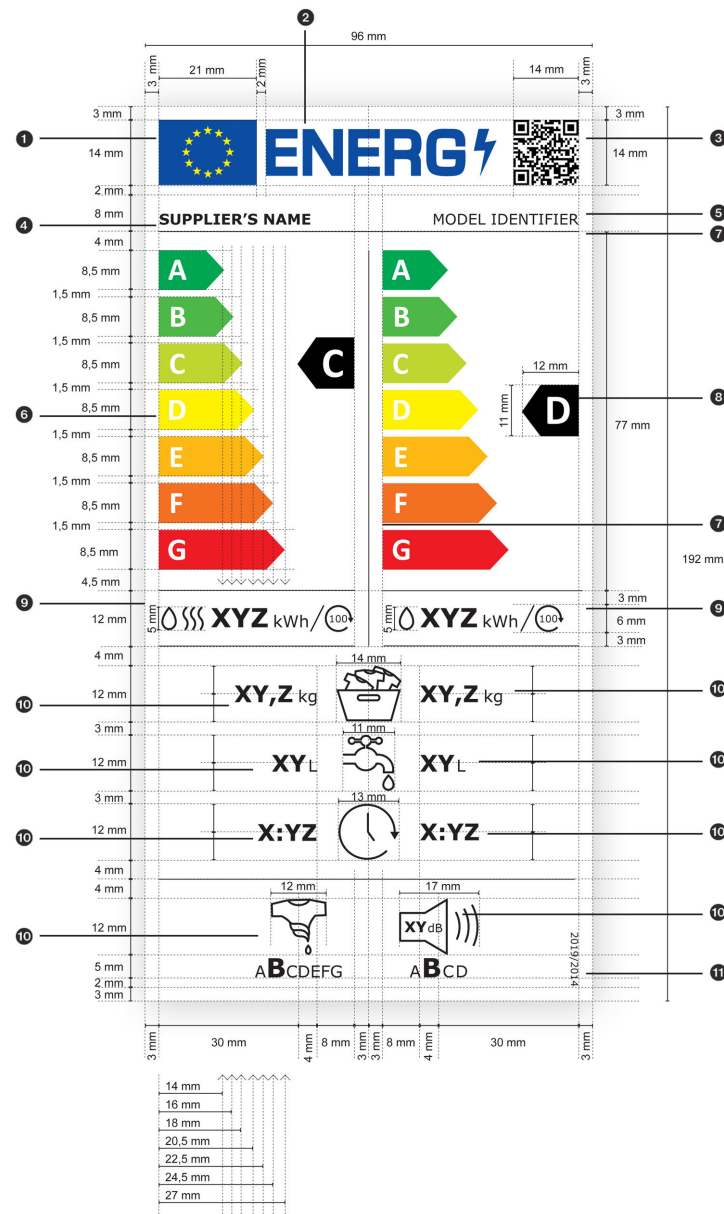
X. trajanje cikla pri nazivni zmogljivosti za celotni cikel (levo) in za cikel pranja (desno);

XI. razred učinkovitosti ožemanja, določen v skladu s točko B Priloge II;

XII. razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, v fazi ožemanja v programu eco 40-60 in vrednostjo, izraženo v dB(A) glede na 1 pW in zaokroženo na najbližje celo število;

XIII. številka te uredbe, in sicer „2019/2014“.

2. OBLIKA NALEPKE ZA GOSPODINJSKE PRALNO-SUŠILNE STROJE



Pri tem velja:

(a) Nalepka je široka najmanj 96 mm in visoka najmanj 192 mm. Če je natisnjena nalepka večja, je njena vsebina vseeno sorazmerna z zgornjimi specifikacijami.

- (b) Ozadje nalepke je 100-odstotno belo.
- (c) Uporabljata se pisavi Verdana in Calibri.
- (d) Mere in specifikacije elementov nalepke so skladne z obliko nalepke za gospodinjske pralno-sušilne stroje.
- (e) Barve so cianova, škrlatna, rumena in črna, kot v naslednjem primeru: 0,70,100,0: 0 % ciana, 70 % magente, 100 % rumene, 0 % črne.
- (f) Nalepka mora zadostiti vsem naslednjim zahtevam (številke se nanašajo na zgornjo sliko):
- ❶ barvi logotipa EU sta:
 - ozadje: 100,80,0,0;
 - zvezdice: 0,0,100,0;
 - ❷ barva energijskega logotipa je: 100,80,0,0;
 - ❸ koda QR je 100 % črne barve;
 - ❹ ime dobavitelja je 100-odstotno črne barve in v pisavi Verdana krepko velikosti 9 točk;
 - ❺ identifikacijska oznaka modela je 100-odstotno črne barve in v pisavi Verdana Regular velikosti 9 točk;
 - ❻ lestvica A do G je naslednja:
 - barva lestvic energetske učinkovitosti je 100 % bela in v pisavi Calibri krepko velikosti 19 točk; črke so sredinsko poravnane na osi 4 mm levo od puščic;
 - barve puščic lestvice od A do G so naslednje:
 - razred A: 100,0,100,0;
 - razred B: 70,0,100,0;
 - razred C: 30,0,100,0;
 - razred D: 0,0,100,0;
 - razred E: 0,30,100,0;
 - razred F: 0,70,100,0;
 - razred G: 0,100,100,0;
 - ❼ razdelilne črte so debele 0,5 točke. Barva razdelilne črte je 100-odstotno črna;
 - ❽ črka razreda energetske učinkovitosti je 100 % bele barve, v pisavi Calibri krepko velikosti 26 točk. Puščica lestvice energetske učinkovitosti in ustrezna puščica na lestvici A do G imata poravnani konici. Črka v puščici razreda energetske učinkovitosti je umeščena v središče pravokotnega dela puščice, ki je 100-odstotno črne barve;
 - ❾ vrednost ponderirane porabe energije na 100 ciklov je v pisavi Verdana krepko velikosti 16 točk; „kWh“ je v pisavi Verdana Regular velikosti 10 točk; številka „100“ na piktogramu, ki predstavlja 100 ciklov, je v pisavi Verdana Regular 6 velikosti točk. Besedilo je sredinsko poravnano in 100-odstotno črne barve;
 - ❿ piktogrami se prikažejo kot na oblikah nalepke in kot sledi:
 - črte piktogramov imajo debelino 1,2 točke, zanje in besedila (številke in enote) pa velja, da so 100 % črne barve;
 - besedila desno in levo od piktogramov so v pisavi Verdana krepko velikosti 14 točk, enota je v pisavi Verdana Regular velikosti 10 točk;
 - piktogram učinkovitosti ožemanja: razpon razredov energetske učinkovitosti ožemanja (A do G) je sredinsko poravnano pod piktogramom, črka ustreznega razreda učinkovitosti ožemanja je v pisavi Verdana krepko velikosti 16 točk, druge črke razredov učinkovitosti ožemanja so v pisavi Verdana Regular 10 točk;

-
- piktogram emisij hrupa, ki se prenaša po zraku: število decibelov v zvočniku je v pisavi Verdana krepko velikosti 9 točk, enota „dB“ je v pisavi Verdana Regular velikosti 7 točk; razpon razredov hrupa (A do D) je sredinsko poravnani pod piktogramom, črka zadevnega razreda hrupa je v pisavi Verdana krepko velikosti 16 točk, druge črke razredov hrupa so v pisavi Verdana Regular velikosti 10 točk;
- ⑪ številka uredbe je 100-odstotno črne barve in v pisavi Verdana Regular velikosti 6 točk.
-

PRILOGA IV

Merilne metode in izračuni

Za zagotavljanje in preverjanje skladnosti z zahtevami iz te uredbe se meritve in izračuni opravijo po harmoniziranih standardih, katerih sklicne številke so bile za to objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*, ali drugih zanesljivih, točnih in ponovljivih metodah, pri katerih se upoštevajo najsodobnejše splošno priznane metode, ter v skladu z naslednjimi določbami.

Program eco 40-60 se uporablja za merjenje in izračun porabe energije, indeksa energijske učinkovitosti (EEl_w), najvišje temperature, porabe vode, vsebnosti preostale vlage, trajanja programa, učinkovitosti pranja, učinkovitosti izpiranja, učinkovitosti ožemanja in emisij hrupa, ki se prenaša po zraku, v fazi ožemanja gospodinjskih pralnih strojev in ciklu pranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev. Poraba energije, najvišja temperatura, poraba vode, vsebnost preostale vlage, trajanje programa, učinkovitost pranja in učinkovitost ožemanja se merijo hkrati.

Cikel pranja in sušenja se uporablja za merjenje in izračun porabe energije, indeksa energijske učinkovitosti (EEl_{WD}), najvišje temperature v fazi pranja, porabe vode, končne vsebnosti vlage, trajanja cikla, učinkovitosti pranja in učinkovitosti izpiranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev. Poraba energije, najvišja temperatura, poraba vode, končna vsebnost vlage, trajanje cikla, učinkovitost pranja in učinkovitost ožemanja se merijo hkrati.

Pri merjenju parametrov v tej prilogi za program eco 40-60 ter za cikel pranja in sušenja se najhitrejša hitrost ožemanja v programu eco 40-60 uporablja pri nazivni zmogljivosti, pri polovici nazivne zmogljivosti, in če je ustrezno, pri četrtini nazivne zmogljivosti.

Za gospodinjske pralne stroje, katerih nazivna zmogljivost je 3 kg ali manj, in za gospodinjske pralno-sušilne stroje, katerih nazivna zmogljivost pranja je 3 kg ali manj, se parametri za program eco 40-60 ter za cikel pranja in sušenja merijo samo pri nazivni zmogljivosti.

Trajanje programa eco 40-60 (t_w) pri nazivni zmogljivosti pranja, pri polovici nazivne zmogljivosti pranja in pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja ter trajanje cikla pranja in sušenja (t_{WD}) pri nazivni zmogljivosti in pri polovici nazivne zmogljivosti sta izraženi v urah in minutah ter zaokroženi na najbližjo minuto.

Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, se merijo v dB(A) glede na 1 pW in zaokrožijo na najbližje celo število.

1. NAZIVNA ZMOGLJIVOST PRALNO-SUŠILNIH STROJEV

Nazivna zmogljivost gospodinjskih pralno-sušilnih strojev se meri pri ciklu pranja in sušenja.

Če gospodinjski pralno-sušilni stroj omogoča neprekinjen cikel, je nazivna zmogljivost cikla pranja in sušenja nazivna zmogljivost za ta cikel.

Če gospodinjski pralno-sušilni stroj ne omogoča neprekinjenega cikla, je nazivna zmogljivost cikla pranja in sušenja nižja izmed vrednosti nazivne zmogljivosti pranja v programu eco 40-60 in nazivne zmogljivosti sušenja cikla sušenja, ki doseže stanje za zlaganje v omaro.

2. INDEKS ENERGIJSKE UČINKOVITOSTI

2.1 Indeks energijske učinkovitosti (E_{EIW}) za gospodinjske pralne stroje in cikel pranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev

Za izračun E_{EIW} se ponderirana poraba energije v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja, pri polovici nazivne zmogljivosti pranja in pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja primerja s standardno porabo energije.

(a) E_{EIW} se izračuna, kot sledi, in zaokroži na eno decimalno mesto:

$$E_{EIW} = (E_W / SCE_W) \times 100$$

kjer je:

E_W ponderirana poraba energije gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja;

SCE_W standardna poraba energije v ciklu gospodinjskega pralnega stroja ali ciklu pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja.

(b) SCE_W se izračuna v kWh na cikel in zaokroži na tri decimalna mesta, kot sledi:

$$SCE_W = -0,0025 \times c^2 + 0,0846 \times c + 0,3920$$

kjer je c nazivna zmogljivost gospodinjskega pralnega stroja ali nazivna zmogljivost pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60.

(c) E_W se izračuna v kWh na cikel in zaokroži na tri decimalna mesta, kot sledi:

$$E_W = A \times E_{W,full} + B \times E_{W,1/2} + C \times E_{W,1/4}$$

kjer je:

$E_{W,full}$ poraba energije gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja, zaokrožena na tri decimalna mesta;

$E_{W,1/2}$ poraba energije gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti pranja, zaokrožena na tri decimalna mesta;

$E_{W,1/4}$ poraba energije gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja in zaokrožena na tri decimalna mesta;

A ponder za nazivno zmogljivost pranja, zaokrožen na tri decimalna mesta;

B ponder za polovico nazivne zmogljivosti pranja, zaokrožen na tri decimalna mesta;

C ponder za četrtino nazivne zmogljivosti pranja, zaokrožen na tri decimalna mesta;

Za gospodinjske pralne stroje, katerih nazivna zmogljivost je 3 kg ali manj, in za gospodinjske pralno-sušilne stroje, katerih nazivna zmogljivost pranja je 3 kg ali manj, je vrednost A enaka 1, vrednosti B in C pa sta enaki 0.

Za druge gospodinjske pralne in pralno-sušilne stroje so vrednosti ponderjev odvisne od nazivne zmogljivosti po naslednji enačbi:

$$A = -0,0391 \times c + 0,6918$$

$$B = -0,0109 \times c + 0,3582$$

$$C = 1 - (A + B)$$

kjer je c nazivna zmogljivost gospodinjskega pralnega stroja ali nazivna zmogljivost pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja.

- (d) Ponderirana poraba energije gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja na 100 ciklov se izračuna, kot sledi, in zaokroži na najbližje celo število:

$$E_W \times 100$$

2.2 Indeks energijske učinkovitosti (E_{WD}) celotnega cikla gospodinjskih pralno-sušilnih strojev

Za izračun E_{WD} modela gospodinjskega pralno-sušilnega stroja se ponderirana poraba energije cikla pranja in sušenja pri nazivni zmogljivosti in pri polovici nazivne zmogljivosti primerja s standardno porabo energije v ciklu.

- (a) E_{WD} se izračuna, kot sledi, in zaokroži na eno decimalno mesto:

$$E_{WD} = (E_{WD} / SCE_{WD}) \times 100$$

kjer je:

E_{WD} ponderirana poraba energije v celotnem ciklu gospodinjskega pralno-sušilnega stroja;

SCE_{WD} standardna poraba energije v celotnem ciklu gospodinjskega pralno-sušilnega stroja;

- (b) SCE_{WD} se izračuna v kWh na cikel in zaokroži na tri decimalna mesta, kot sledi:

$$SCE_{WD} = -0,0502 \times d^2 + 1,1742 \times d - 0,644$$

kjer je d nazivna zmogljivost gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v ciklu pranja in sušenja.

- (c) Za gospodinjske pralno-sušilne stroje, katerih nazivna zmogljivost pranja je 3 kg ali manj, je E_{WD} poraba energije pri nazivni zmogljivosti in zaokrožena na tri decimalna mesta.

Za druge gospodinjske pralno-sušilne stroje se E_{WD} izračuna v kWh na cikel in zaokroži na tri decimalna mesta:

$$E_{WD} = \frac{\left[3 \times E_{WD,full} + 2 \times E_{W, \frac{1}{2}} \right]}{5}$$

kjer je:

$E_{WD,full}$ poraba energije v ciklu pranja in sušenja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja pri nazivni zmogljivosti, zaokrožena na tri decimalna mesta;

$E_{WD, \frac{1}{2}}$ poraba energije v ciklu pranja in sušenja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja pri polovici nazivne zmogljivosti, zaokrožena na tri decimalna mesta.

- (d) Ponderirana poraba celotnega cikla pralno-sušilnega stroja na 100 ciklov se izračuna, kot sledi, in zaokroži na najbližje celo število:

$$E_{WD} \times 100$$

3. INDEKS UČINKOVITOSTI PRANJA

Indeks učinkovitosti pranja gospodinjskih pralnih strojev in cikla pranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev (I_w) ter indeks učinkovitosti pranja celotnega cikla gospodinjskih pralno-sušilnih strojev (I_R) se izračuna po harmoniziranih standardih, katerih sklicne številke so bile za to objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*, ali drugih zanesljivih, točnih in ponovljivih metodah, pri katerih se upoštevajo najsodobnejše splošno priznane metode, in zaokroži na dve decimalni mesti.

4. UČINKOVITOST IZPIRANJA

Učinkovitost izpiranja gospodinjskih pralnih strojev in cikla pranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev (I_R) ter učinkovitost izpiranja celotnega cikla gospodinjskih pralno-sušilnih strojev (I_R) se izračuna po harmoniziranih standardih, katerih sklicne številke so bile za to objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*, ali drugi zanesljivi, točni in ponovljivi metodi na podlagi ugotavljanja linearnega alkilbenzensulfonata (LAS) ter zaokroži na eno decimalno mesto.

5. NAJVIŠJA TEMPERATURA

Najvišja temperatura, dosežena v bobnu za pet minut med obdelavo perila v gospodinjskih pralnih strojih in med ciklom pranja v gospodinjskih pralno-sušilnih strojih, se določi po harmoniziranih standardih, katerih sklicne številke so bile za to objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*, ali drugi zanesljivi, točni in ponovljivi metodi ter zaokroži na najbližje celo število.

6. PONDERIRANA PORABA VODE

- (1) Ponderirana poraba vode (W_w) gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja se izračuna v litrih in zaokroži na najbližje celo število:

$$W_w = (A \times W_{w,\text{full}} + B \times W_{w,1/2} + C \times W_{w,1/4})$$

kjer je:

$W_{w,\text{full}}$ poraba vode gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja, izražena v litrih in zaokrožena na eno decimalno mesto;

$W_{w,1/2}$ poraba vode gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti pranja, izražena v litrih in zaokrožena na eno decimalno mesto;

$W_{w,1/4}$ poraba vode gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja, izražena v litrih in zaokrožena na eno decimalno mesto;

A, B in C so ponderji, kot so opisani v točki 2.1(c).

- (2) Za gospodinjske pralno-sušilne stroje, katerih nazivna zmogljivost pranja je 3 kg ali manj, je ponderirana poraba vode poraba vode pri nazivni zmogljivosti in zaokrožena na najbližje celo število.

Za druge gospodinjske pralno-sušilne stroje se ponderirana poraba vode (W_{WD}) v ciklu pranja in sušenja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja izračuna, kot sledi, in zaokroži na najbližje celo število:

$$E_{WD} = \frac{[3 \times E_{WD,\text{full}} + 2 \times E_{w,1/2}]}{5}$$

kjer je:

$W_{WD,\text{full}}$ poraba vode v ciklu pranja in sušenja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja pri nazivni zmogljivosti, izražena v litrih in zaokrožena na eno decimalno mesto;

$W_{WD,1/2}$ poraba vode v ciklu pranja in sušenja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja pri polovici nazivne zmogljivosti, izražena v litrih in zaokrožena na eno decimalno mesto.

7. VSEBNOST PREOSTALE VLAGE

Ponderirana vsebnost preostale vlage po pranju (D) v gospodinjskem pralnem stroju in po ciklu pranja v gospodinjskem pralno-sušilnem stroju se izračuna v odstotkih, kot sledi, in zaokroži na najbližji celi odstotek:

$$D = \left[A \times D_{\text{full}} + B \times D_{\frac{1}{2}} + C \times D_{\frac{1}{4}} \right]$$

kjer je:

D_{full} vsebnost preostale vlage v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja, izražena v odstotkih in zaokrožena na eno decimalno mesto;

$D_{1/2}$ vsebnost preostale vlage v programu eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti pranja, izražena v odstotkih in zaokrožena na eno decimalno mesto;

$D_{1/4}$ vsebnost preostale vlage v programu eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja, izražena v odstotkih in zaokrožena na eno decimalno mesto;

A, B in C so ponderji, kot so opisani v točki 2.1(c).

8. KONČNA VSEBNOST VLAGE

Končna vsebnost vlage v stanju za zlaganje v omaro pri ciklu sušenja v gospodinjskem pralno-sušilnem stroju je 0 %, kar je termodinamično ravnovesje obremenitve pri temperaturi (preizkušeno pri 20 ± 2 °C) in relativni vlažnosti (preizkušeno pri 65 ± 5 %) zraka v okolju.

Končna vsebnost vlage se izračuna po harmoniziranih standardih, katerih sklicne številke so za to objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*, in zaokroži na eno decimalno mesto.

9. NAČINI Z NIZKO PORABO

Meri se poraba energije v stanju izključenosti (P_o), stanju pripravljenosti (P_{sm}) in pri zamiku vklopa (P_{ds}), kjer je to primerno. Izmerjene vrednosti so izražene v W in zaokrožene na dve decimalni mesti.

Med meritvijo porabe energije v načinih z nizko porabo se preveri in zapiše naslednje:

- ali so informacije prikazane ali ne;
- ali je omrežna povezava aktivirana ali ne.

Če gospodinjski pralni ali pralno-sušilni stroj omogoča funkcijo zaščite pred mečkanjem, se 15 minut pred meritvijo porabe energije ta operacija prekine z odprtjem vrat gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja ali s katerim koli drugim ustreznim posegom.

10. EMISIJE AKUSTIČNEGA HRUPA, KI SE PRENAŠA PO ZRAKU

Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, v fazi ožemanja gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev se izračunajo za program eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja po harmoniziranih standardih, katerih sklicne številke so bile za to objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*, ali drugih zanesljivih, točnih in ponovljivih metodah, pri katerih se upoštevajo najsodobnejše splošno priznane metode, in zaokrožijo na najbližje celo število.

PRILOGA V

Informacijski list izdelka

1. Gospodinjski pralni stroji

Dobavitelj v skladu s točko 1(b) člena 3 v zbirko podatkov o izdelkih vnese informacije, kot so določene v preglednici 5. V uporabniškem priročniku ali drugi literaturi, priloženi izdelku, je jasno navedena povezava do modela v zbirki podatkov o izdelkih kot človeško berljiv spletni naslov (URL) ali koda QR ali pa je navedena številka registracije izdelka.

Preglednica 5

Vsebina, vrstni red na informacijskem listu izdelka in njegova oblika

Ime dobavitelja ali blagovna znamka:

Naslov dobavitelja ^(b):

Identifikacijska oznaka modela:

Splošni parametri izdelka:

Parameter	Vrednost		Parameter	Vrednost	
Nazivna zmogljivost ^(a) (kg)	x,x		Mere v cm	Višina	x
				Širina	x
				Globina	x
EEI _w ^(a)	x,x		Razred energijske učinkovitosti ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)	
Indeks učinkovitosti pranja ^(a)	x,xx		Učinkovitost izpiranja (g/kg) ^(a)	x,x	
Poraba energije v kWh na cikel na podlagi programa eco 40-60. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata.	x,xxx		Poraba vode v litrih na cikel na podlagi programa eco 40-60. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe aparata in trdote vode.	x	
Najvišja temperatura v obdelanem tekstilu ^(a) (°C)	Nazivna zmogljivost	x	Vsebnost preostale vlage ^(a) (%)	Nazivna zmogljivost	x
	Polovica	x		Polovica	x
	Četrtnina	x		Četrtnina	x

Hitrost ožemanja ^(a) (vrt./min.)	Nazivna zmogljivost	x	Razred učinkovitosti ožemanja ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)
	Polovica	x		
	Četrtnina	x		
Trajanje programa ^(a) (h:min)	Nazivna zmogljivost	x:xx	Vrsta	[vgradni/samostoječi]
	Polovica	x:xx		
	Četrtnina	x:xx		
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, v fazi ožemanja ^(a) (dB(A) glede na 1 pW)	x		Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku ^(a) (faza ožemanja)	[A/B/C/D] ^(c)
Stanje izključenosti (W)	x,xx		Stanje pripravljenosti (W)	x,xx
Zamik vklopa (W) (če je na voljo)	x,xx		Omrežno stanje pripravljenosti (W) (če je na voljo)	x,xx

Minimalno trajanje garancije za aparat, ki jo ponuja dobavitelj ^(b):

Ta izdelek je zasnovan tako, da med ciklom pranja sprošča srebrove ione	[DA/NE]
---	---------

Dodatne informacije:

Povezava do spletnega mesta dobavitelja, kjer so na voljo informacije iz točke 9 Priloge II k Uredbi Komisije (EU) 2019/2023 ⁽¹⁾ ^(b):

^(a) Za program eco 40-60.

^(b) Spremembe teh postavk se ne štejejo za relevantne za namene odstavka 4 člena 4 Uredbe (EU) 2017/1369.

^(c) Če zbirka podatkov o izdelkih samodejno ustvari dokončno vsebino te celice, teh podatkov dobavitelju ni treba vnesti.

2. Gospodinjski pralno-sušilni stroji

Dobavitelj v skladu s točko 1(b) člena 3 v zbirko podatkov o izdelkih vnese informacije, kot so določene v preglednici 6.

V uporabniškem priročniku ali drugi literaturi, priloženi izdelku, je jasno navedena povezava do modela v zbirki podatkov o izdelkih kot človeško berljiv spletni naslov (URL) ali koda QR ali pa je navedena številka registracije izdelka.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) 2019/2023 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 in razveljavitvi Uredbe Komisije (EU) št. 1015/2010 (glej stran 285 tega Uradnega lista).

Preglednica 6

Vsebina, vrstni red na informacijskem listu izdelka in njegova oblika

Ime dobavitelja ali blagovna znamka:

Naslov dobavitelja (°):

Identifikacijska oznaka modela:

Splošni parametri izdelka:

Parameter	Vrednost		Parameter	Vrednost	
Nazivna zmogljivost (kg)	Nazivna zmogljivost ^(b)	x,x	Mere v cm	Višina	x
	Nazivna zmogljivost pranja ^(a)	x,x		Širina	x
				Globina	x
Indeks energijske učinkovitosti	EEI _W ^(a)	x,x	Razred energijske učinkovitosti	EEI _W ^(a)	[A/B/C/D/E /F/G] ^(d)
	EEI _{WD} ^(b)	x,x		EEI _{WD} ^(b)	[A/B/C/D/E /F/G] ^(d)
Indeks učinkovitosti pranja	I _W ^(a)	x,xx	Učinkovitost izpiranja (g/kg suhega tekstila)	I _R ^(a)	x,x
	J _W ^(b)	x,xx		J _R ^(b)	x,x
Poraba energije v kWh na kg na cikel za cikel pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60 pri kombinaciji polne in delne obremenitve. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata.	x,xxx		Poraba energije v kWh na kg na cikel za cikel pranja in sušenja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja pri kombinaciji polne in polovične obremenitve. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata.	x,xxx	
Poraba vode v litrih na cikel za program eco 40-60 pri kombinaciji polne in delne obremenitve. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe aparata in trdote vode.	x		Poraba vode v litrih na cikel za cikel pranja in sušenja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja pri kombinaciji polne in polovične obremenitve. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe aparata in trdote vode.	x	
Najvišja temperatura v obdelanem tekstilu (°C) ^(a)	Nazivna zmogljivost pranja	x	Vsebnost preostale vlage (%) ^(a)	Nazivna zmogljivost pranja	x
	Polovica	x		Polovica	x
	Četrtnina	x		Četrtnina	x

Hitrost ožemanja (vrt./min.) ^(a)	Nazivna zmogljivost pranja	x	Razred učinkovitosti ožemanja ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(d)	
	Polovica	x			
	Četrtnina	x			
Trajanje programa eco 40-60 (h:min)	Nazivna zmogljivost pranja	x:xx	Trajanje cikla pranja in sušenja (h:min)	Nazivna zmogljivost	x:xx
	Polovica	x:xx		Polovica	x:xx
	Četrtnina	x:xx			
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, v fazi ožemanja za cikel pranja v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja (dB(A) glede na 1 pW)	x		Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, za fazo ožemanja v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja	[A/B/C/D] ^(d)	
Vrsta	[vgradni/samostoječi]				
Stanje izključenosti (W)	x,xx		Stanje pripravljenosti (W)	x,xx	
Zamik vklopa (W) (če je na voljo)	x,xx		Omrežno stanje pripravljenosti (W) (če je na voljo)	x,xx	

Minimalno trajanje garancije za aparat, ki jo ponuja dobavitelj ^(c):

Ta izdelek je zasnovan tako, da med ciklom pranja sprošča srebrove ione

[DA/NE]

Dodatne informacije:

Povezava do spletnega mesta dobavitelja, kjer so na voljo informacije iz točke 9 Priloge II k Uredbi (EU) 2019/2023 ^(b):

^(a) Za program eco 40-60.

^(b) Za cikel pranja in sušenja.

^(c) Spremembe teh postavk se ne štejejo za relevantne za namene točke 4 člena 4 Uredbe (EU) 2017/1369.

^(d) Če zbirka podatkov o izdelkih samodejno ustvari dokončno vsebino te celice, teh podatkov dobavitelju ni treba vnesti.

PRILOGA VI

Tehnična dokumentacija

1. Za gospodinjske pralne stroje tehnična dokumentacija iz točke 1(d) člena 3 vključuje:
- informacije iz točke 1 Priloge V;
 - informacije, kot so določene v preglednici 7; te vrednosti se štejejo za deklarirane vrednosti za namen postopka preverjanja v Prilogi IX;

Preglednica 7

Informacije, ki jih mora vsebovati tehnična dokumentacija za gospodinjske pralne stroje

PARAMETER	ENOTA	VREDNOST
Nazivna zmogljivost za program eco 40-60 v polkilogramskih intervalih (c)	kg	X,X
Poraba energije v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti ($E_{W,full}$)	kWh/cikel	X,XXX
Poraba energije v programu eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti ($E_{W,1/2}$)	kWh/cikel	X,XXX
Poraba energije v programu eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti ($E_{W,1/4}$)	kWh/cikel	X,XXX
Ponderirana poraba energije v programu eco 40-60 (E_w)	kWh/cikel	X,XXX
Standardna poraba energije v programu eco 40-60 (SCE_w)	kWh/cikel	X,XXX
Indeks energijske učinkovitosti (EEl_w)	—	X,X
Poraba vode v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti ($W_{W,full}$)	l/cikel	X,X
Poraba vode v programu eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti ($W_{W,1/2}$)	l/cikel	X,X
Poraba vode v programu eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti ($W_{W,1/4}$)	l/cikel	X,X
Ponderirana poraba vode (W_w)	l/cikel	X
Indeks učinkovitosti pranja za program eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti (I_w)	—	X,XX
Indeks učinkovitosti pranja za program eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti (I_w)	—	X,XX
Indeks učinkovitosti pranja za program eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti (I_w)	—	X,XX

PARAMETER	ENOTA	VREDNOST
Učinkovitost izpiranja v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti (I_R)	(g/kg)	X,X
Učinkovitost izpiranja v programu eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti (I_R)	(g/kg)	X,X
Učinkovitost izpiranja v programu eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti (I_R)	(g/kg)	X,X
Trajanje programa eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti (t_w)	h:min	X:XX
Trajanje programa eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti (t_w)	h:min	X:XX
Trajanje programa eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti (t_w)	h:min	X:XX
Temperatura, dosežena v bobnu za najmanj 5 minut med programom eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti (T)	°C	X
Temperatura, dosežena v bobnu za najmanj 5 minut med programom eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti (T)	°C	X
Temperatura, dosežena v bobnu za najmanj 5 minut med programom eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti (T)	°C	X
Hitrost ožemanja v fazi ožemanja programa eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti (S)	vrt./min.	X
Hitrost ožemanja v fazi ožemanja programa eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti (S)	vrt./min.	X
Hitrost ožemanja v fazi ožemanja programa eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti (S)	vrt./min.	X
Vsebnost preostale vlage v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti (D_{full})	%	X
Vsebnost preostale vlage v programu eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti ($D_{1/2}$)	%	X
Vsebnost preostale vlage v programu eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti ($D_{1/4}$)	%	X
Ponderirana vsebnost preostale vlage (D)	%	X
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, med programom eco 40-60 (faza ožemanja)	dB(A) glede na 1 pW	X
Poraba energije v „stanju izključenosti“ (P_o)	W	X,XX

PARAMETER	ENOTA	VREDNOST
Poraba energije v „stanju pripravljenosti“ (P_{sm})	W	X,XX
Ali „stanje pripravljenosti“ vključuje prikaz informacij?	—	Da/ne
Poraba energije v „stanju pripravljenosti“ (P_{sm}) v omrežnem stanju pripravljenosti (če je na voljo)	W	X,XX
Poraba energije pri „zamiku vklopa“ (P_{ds}) (če je na voljo)	W	X,XX

- (c) po potrebi sklice na uporabljene harmonizirane standarde;
- (d) po potrebi uporabljene druge tehnične standarde in specifikacije;
- (e) podrobnosti in rezultate izračunov, opravljenih v skladu s Prilogo IV;
- (f) seznam vseh enakovrednih modelov, vključno z identifikacijsko oznako modela.
2. Za gospodinjske pralno-sušilne stroje tehnična dokumentacija iz točke 1(d) člena 3 vključuje:
- (a) informacije iz točke 2 Priloge V;
- (b) informacije, kot so določene v preglednici 8; te vrednosti se štejejo za deklarirane vrednosti za namen postopka preverjanja v Prilogi IX;

Preglednica 8

Informacije, ki jih mora vsebovati tehnična dokumentacija za gospodinjske pralno-sušilne stroje

PARAMETER	ENOTA	VREDNOST
Nazivna zmogljivost za cikel pranja v polkilogramskih intervalih (c)	kg	X,X
Nazivna zmogljivost za cikel pranja in sušenja v polkilogramskih intervalih (d)	kg	X,X
Poraba energije v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja ($E_{w,full}$)	kWh/cikel	X,XXX
Poraba energije v programu eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti pranja ($E_{w,1/2}$)	kWh/cikel	X,XXX
Poraba energije v programu eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja ($E_{w,1/4}$)	kWh/cikel	X,XXX
Ponderirana poraba energije v programu eco 40-60 (E_w)	kWh/cikel	X,XXX
Standardna poraba energije v programu eco 40-60 (SCE_w)	kWh/cikel	X,XXX
Indeks energijske učinkovitosti za cikel pranja (EEL_w)	—	X,X
Poraba energije v ciklu pranja in sušenja pri nazivni zmogljivosti ($E_{wD,full}$)	kWh/cikel	X,XXX
Poraba energije v ciklu pranja in sušenja pri polovici nazivne zmogljivosti ($E_{wD,1/2}$)	kWh/cikel	X,XXX

PARAMETER	ENOTA	VREDNOST
Ponderirana poraba energije v ciklu pranja in sušenja (E_{WD})	kWh/cikel	X,XXX
Standardna poraba energije v ciklu pranja in sušenja (SCE_{WD})	kWh/cikel	X,XXX
Indeks energijske učinkovitosti cikla pranja in sušenja (EEL_{WD})	—	X,X
Poraba vode v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja ($W_{w,full}$)	l/cikel	X,X
Poraba vode v programu eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti pranja ($W_{w,1/2}$)	l/cikel	X,X
Poraba vode v programu eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja ($W_{w,1/4}$)	l/cikel	X,X
Ponderirana poraba vode v ciklu pranja (W_w)	l/cikel	X
Poraba vode v ciklu pranja in sušenja pri nazivni zmogljivosti ($W_{WD,full}$)	l/cikel	X,X
Poraba vode v ciklu pranja in sušenja pri polovici nazivne zmogljivosti ($W_{WD,1/2}$)	l/cikel	X,X
Ponderirana poraba vode v ciklu pranja in sušenja (W_{WD})	l/cikel	X
Indeks učinkovitosti pranja za program eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja (I_w)	—	X,XX
Indeks učinkovitosti pranja za program eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti pranja (I_w)	—	X,XX
Indeks učinkovitosti pranja za program eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja (I_w)	—	X,XX
Indeks učinkovitosti pranja za cikel pranja in sušenja pri nazivni zmogljivosti (J_w)	—	X,XX
Indeks učinkovitosti pranja za cikel pranja in sušenja pri polovici nazivne zmogljivosti (J_w)	—	X,XX
Učinkovitost izpiranja v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja (I_R)	(g/kg)	X,X
Učinkovitost izpiranja v programu eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti pranja (I_R)	(g/kg)	X,X
Učinkovitost izpiranja v programu eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja (I_R)	(g/kg)	X,X
Učinkovitost izpiranja v ciklu pranja in sušenja pri nazivni zmogljivosti (J_R)	(g/kg)	X,X

PARAMETER	ENOTA	VREDNOST
Učinkovitost izpiranja v ciklu pranja in sušenja pri polovici nazivne zmogljivosti (J_R)	(g/kg)	X,X
Trajanje programa eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja (t_w)	h:min	X:XX
Trajanje programa eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti pranja (t_w)	h:min	X:XX
Trajanje programa eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja (t_w)	h:min	X:XX
Trajanje cikla pranja in sušenja pri nazivni zmogljivosti (t_{WD})	h:min	X:XX
Trajanje cikla pranja in sušenja pri polovici nazivne zmogljivosti (t_{WD})	h:min	X:XX
Temperatura, dosežena v bobnu za najmanj 5 minut med programom eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja (T)	°C	X
Temperatura, dosežena v bobnu za najmanj 5 minut med programom eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti pranja (T)	°C	X
Temperatura, dosežena v bobnu za najmanj 5 minut med programom eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja (T)	°C	X
Temperatura, dosežena v bobnu za najmanj 5 minut v ciklu pranja med ciklom pranja in sušenja pri nazivni zmogljivosti (T)	°C	X
Temperatura, dosežena v bobnu za najmanj 5 minut v ciklu pranja med ciklom pranja in sušenja pri polovici nazivne zmogljivosti (T)	°C	X
Hitrost ožemanja v fazi ožemanja programa eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja (S)	vrt./min.	X
Hitrost ožemanja v fazi ožemanja programa eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti pranja (S)	vrt./min.	X
Hitrost ožemanja v fazi ožemanja programa eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja (S)	vrt./min.	X
Vsebnost preostale vlage v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja (D_{full})	%	X
Vsebnost preostale vlage v programu eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti pranja ($D_{1/2}$)	%	X

PARAMETER	ENOTA	VREDNOST
Vsebnost preostale vlage v programu eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja ($D_{1/4}$)	%	X
Ponderirana vsebnost preostale vlage po pranju (D)	%	X
Končna vsebnost vlage po sušenju	%	X,X
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, med programom eco 40-60 (faza ožemanja)	dB(A) glede na 1 pW	X
Poraba energije v „stanju izključenosti“ (P_o)	W	X,XX
Poraba energije v „stanju pripravljenosti“ (P_{sm})	W	X,XX
Ali „stanje pripravljenosti“ vključuje prikaz informacij?	—	Da/ne
Poraba energije v „stanju pripravljenosti“ (P_{sm}) v omrežnem stanju pripravljenosti (če je na voljo)	W	X,XX
Poraba energije pri „zamiku vklopa“ (P_{ds}) (če je na voljo)	W	X,XX

- (c) po potrebi sklice na uporabljene harmonizirane standarde;
- (d) po potrebi uporabljene druge tehnične standarde in specifikacije;
- (e) podrobnosti in rezultate izračunov, opravljenih v skladu s Prilogo IV;
- (f) seznam vseh enakovrednih modelov, vključno z identifikacijsko oznako modela.
3. Kadar so informacije v tehnični dokumentaciji posameznega modela gospodinjanskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja pridobljene s katero koli od naslednjih metod ali z obema:
- prevzete od modela drugega dobavitelja, ki ima enake tehnične značilnosti, pomembne za tehnične informacije, ki jih je treba zagotoviti;
 - z izračunom na podlagi zasnove ali z ekstrapolacijo iz drugega modela istega ali drugega dobavitelja;

tehnična dokumentacija vključuje podrobnosti o tem izračunu, ocenah, ki jih je opravil dobavitelj za preverjanje točnosti tega izračuna, in izjavo o enakovrednosti modelov različnih dobaviteljev, če je ustrezno.

PRILOGA VII

Informacije, ki se navedejo v vizualnih oglasih, tehničnem promocijskem gradivu, pri prodaji na daljavo in trženju po telefonu, razen prodaje na daljavo prek interneta

1. V vizualnih oglasih za gospodinjske pralne ali pralno-sušilne stroje se za zagotavljanje skladnosti z zahtevami iz točke 1(e) člena 3 in točke (c) člena 4 razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, prikažeta, kot je določeno v točki 4 te priloge.
2. V tehničnem promocijskem gradivu za gospodinjskega pralne ali pralno-sušilne stroje se za zagotavljanje skladnosti z zahtevami iz točke 1(f) člena 3 in točke (d) člena 4 razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, prikažeta, kot je določeno v točki 4 te priloge.
3. Pri vsaki prodaji gospodinjskih pralnih ali pralno-sušilnih strojev na daljavo, ki temelji na papirnih dokumentih, se razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, prikažeta, kot je določeno v točki 4 te priloge.
4. Razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti sta prikazana, kot kaže slika 1:
 - (a) za gospodinjske pralne stroje: s puščico, ki vsebuje črko razreda energijske učinkovitosti v 100-odstotno beli barvi in velikosti pisave, ki je najmanj enaka velikosti pisave za ceno, kadar je ta prikazana;
 - (b) za gospodinjske pralno-sušilne stroje: s puščico, ki vsebuje črko razreda energijske učinkovitosti za celotni cikel v 100-odstotno beli barvi in velikosti pisave, ki je najmanj enaka velikosti pisave za ceno, kadar je ta prikazana;
 - (c) barva puščice se ujema z barvo razreda energijske učinkovitosti;
 - (d) z razponom razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo, zapisanim v 100-odstotno črni barvi, ter
 - (e) puščica je dovolj velika, da je jasno vidna in berljiva. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti je umeščena v središče pravokotnega dela puščice, ki je obrobljena z obrobo v 100-odstotni črni barvi debeline 0,5 točke.

Če so vizualni oglasi, tehnično promocijsko gradivo ali papirni dokumenti iz prodaje na daljavo natisnjeni enobarvno, je z odstopanjem od navedenega puščica na njih lahko črno-bela.

Slika 1

Primer z obarvano/enobarvno levo/desno puščico z navedenim razponom razredov energijske učinkovitosti



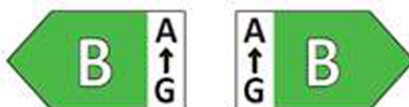
5. Pri prodaji na daljavo s trženjem po telefonu je treba stranko izrecno obvestiti o energijskih razredih izdelka in razponu energijskih razredov, ki so na voljo na nalepki, ter o tem, da stranka lahko dostopa do celotne nalepke in informacijskega lista izdelka prek spletnega mesta z zbirko podatkov o izdelku ali tako, da zahteva tiskan izvod.
6. V vseh primerih iz točk 1 do 3 in 5 ima stranka možnost, da na zahtevo pridobi tiskan izvod nalepke in informacijskega lista o izdelku.

PRILOGA VIII

Informacije, ki se zagotovijo pri prodaji na daljavo prek interneta

1. Ustrezna nalepka, ki jo dajo na voljo dobavitelji v skladu s točko 1(g) člena 3, je prikazana na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka. Nalepka je dovolj velika, da je jasno vidna in berljiva, ter ustreza določbam glede velikosti iz Priloge IV. Prikazana je lahko z gnezdnim prikazom, pri čemer je slika, uporabljena za dostop do nalepke, v skladu s specifikacijami iz točke 2 te priloge. Če je uporabljen gnezdni prikaz, se nalepka prikaže ob prvem pritisku miškega gumba, pomiku miškega kazalca čez sliko ali povečavi slike na zaslonu na dotik.
2. Podoba, ki se uporabi za dostop do nalepke pri gnezdnem prikazu, kot je navedeno na sliki 2:
 - (a) za gospodinjske pralne stroje: je puščica v barvi, ki ustreza razredu energijske učinkovitosti izdelka na nalepki;
 - (b) za gospodinjske pralno-sušilne stroje: je puščica v barvi, ki ustreza razredu energijske učinkovitosti celotnega cikla na nalepki;
 - (c) na puščici prikazuje razred energijske učinkovitosti izdelka v 100-odstotno beli barvi in pisavi Calibri krepko v velikosti pisave, ki je enaka velikosti pisave za ceno;
 - (d) ima razpon razredov energijske učinkovitosti v 100-odstotno črni barvi ter
 - (e) je v eni od naslednjih dveh oblik ter njena velikost omogoča jasno vidnost in berljivost puščice. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti je umeščena v središče pravokotnega dela puščice, ki je obrobljena z vidno obrobo v 100-odstotno črni barvi debeline 0,5 točke.

Slika 2

Primer z obarvano levo/desno puščico z navedenim razponom razredov energijske učinkovitosti

3. Pri gnezdnem prikazu je zaporedje prikaza nalepke naslednje:
 - (a) slike iz točke 2 te priloge se prikažejo na prikazovalnem mehanizmu blizu cene izdelka;
 - (b) podobe vsebujejo povezavo do nalepke, kot je določeno v Prilogi III;
 - (c) nalepka se prikaže po pritisku miškega gumba, pomiku miškega kazalca čez sliko ali povečavi slike na zaslonu na dotik;
 - (d) nalepka se prikaže v pojavnem oknu, na novem zavihku, novi strani ali vstavljenem prikazu na zaslonu;
 - (e) za povečavo nalepke na zaslonih na dotik se uporabljajo načini povečave, specifični za napravo;
 - (f) nalepka se skriva z možnostjo za zapiranje ali drugim standardnim mehanizmom zapiranja;
 - (g) nadomestno besedilo za slikovni prikaz, ki se prikaže ob napaki pri prikazovanju nalepke, vsebuje navedbo razreda energijske učinkovitosti izdelka v velikosti pisave, ki je enaka velikosti pisave za ceno.
4. Elektronski informacijski list izdelka, ki ga dajo na voljo dobavitelji skladno s točko 1(h) člena 3, se prikaže na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka. Informacijski list izdelka mora biti dovolj velik, da je jasno viden in berljiv. Informacijski list izdelka se lahko prikaže z uporabo gnezdnega prikaza ali napolnoma na zbirko podatkov o izdelkih, v tem primeru pa povezava, ki se uporabi za dostop do informacijskega lista izdelka, jasno in berljivo prikazuje napis „Informacijski list izdelka“. Če je uporabljen gnezdni prikaz, se informacijski list izdelka prikaže ob prvem pritisku miškega gumba, pomiku miškega kazalca čez sliko ali povečavi povezave na zaslonu na dotik.

PRILOGA IX

Postopek preverjanja za namene nadzora trga

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih, opredeljena v tej prilogi, se nanašajo samo na preverjanje parametrov, ki jih izmerijo organi držav članic, in jih dobavitelj ne sme uporabljati kot dovoljena odstopanja pri določanju vrednosti v tehnični dokumentaciji. Vrednosti in razredi na nalepki ali informacijskem listu izdelka za dobavitelja ne smejo biti ugodnejši od vrednosti, navedenih v tehnični dokumentaciji.

Če je model zasnovan tako, da lahko zazna preizkušanje (npr. s prepoznavanjem preizkusnih pogojev ali preizkusnega cikla) in se posebej odzove s samodejnim spreminjanjem zmogljivosti med preizkusom, da se za kateri koli parameter, določen v tej uredbi ali vključen v katero koli priloženo dokumentacijo, doseže ugodnejša raven, se model in vsi enakovredni modeli štejejo za neskladne.

Organi držav članic pri preverjanju skladnosti modela izdelka z zahtevami iz te uredbe uporabljajo naslednji postopek:

1. Organi držav članic preverijo samo eno enoto modela.
2. Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če:
 - (a) vrednosti, navedene v tehnični dokumentaciji v skladu s členom 3(3) Uredbe (EU) 2017/1369 (deklarirane vrednosti), in po potrebi vrednosti, uporabljene za izračun teh vrednosti, za dobavitelja niso ugodnejše od ustreznih vrednosti, navedenih v poročilih o preskusih, in
 - (b) vrednosti, objavljene na nalepki in informacijskem listu izdelka, za dobavitelja niso ugodnejše od deklariranih vrednosti, navedeni razred energijske učinkovitosti, razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, in razred učinkovitosti ožemanja pa za dobavitelja niso ugodnejši od razredov, ugotovljenih na podlagi deklariranih vrednosti;
 - (c) so ugotovljene vrednosti (vrednosti ustreznih parametrov, kot se izmerijo pri preizkušanju, in vrednosti, izračunane na podlagi teh meritev), ko organi držav članic preskušajo enoto modela, skladne z zadevnimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih, kakor so opredeljena v preglednici 9.
3. Če rezultati iz točke 2(a) ali (b) niso doseženi, se model in vsi enakovredni modeli štejejo za neskladne s to uredbo.
4. Če rezultat iz točke 2(c) ni dosežen, organi držav članic za preizkus izberejo tri dodatne enote istega modela. Kot druga možnost se lahko izberejo tri dodatne enote, ki pripadajo enemu ali več enakovrednim modelom.
5. Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če je za te tri enote aritmetična sredina ugotovljenih vrednosti v skladu z zadevnimi dovoljenimi odstopanji, opredeljenimi v preglednici 9.
6. Če rezultat iz točke 5 ni dosežen, se model in vsi enakovredni modeli štejejo za neskladne s to uredbo.
7. Organi držav članic takoj po sprejetju sklepa o neskladnosti modela v skladu s točkama 3 in 6 predložijo vse ustrezne informacije organom drugih držav članic in Komisiji.

Organi držav članic uporabljajo merilne in računske metode iz Priloge IV.

Organi držav članic za zahteve iz te priloge uporabljajo samo dovoljena odstopanja pri preverjanjih, določena v preglednici 9, in samo postopek, opisan v točkah 1 do 7. Za parametre iz preglednice 9 se ne uporabljajo druga dovoljena odstopanja, na primer tista iz harmoniziranih standardov ali katere koli druge merilne metode.

Preglednica 9

Dovoljena odstopanja

Parameter	Dovoljena odstopanja pri preverjanjih
$E_{W,full}$, $E_{W,1/2}$, $E_{W,1/4}$, $E_{WD,full}$, $E_{WD,1/2}$	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane vrednosti $E_{W,full}$, $E_{W,1/2}$, $E_{W,1/4}$, $E_{WD,full}$ oziroma $E_{WD,1/2}$ za več kot 10 %.
Ponderirana poraba energije (E_W in E_{WD})	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane vrednosti E_W oziroma E_{WD} za več kot 10 %.
$W_{W,full}$, $W_{W,1/2}$, $W_{W,1/4}$, $W_{WD,full}$, $W_{WD,1/2}$	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane vrednosti $W_{W,full}$, $W_{W,1/2}$, $W_{W,1/4}$, $W_{WD,full}$ oziroma $W_{WD,1/2}$ za več kot 10 %.
Ponderirana poraba vode (W_W in W_{WD})	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane vrednosti W_W oziroma W_{WD} za več kot 10 %.
Indeks učinkovitosti pranja (I_W in J_W)	Ugotovljena vrednost (*) ni manjša od deklarirane vrednosti I_W oziroma J_W za več kot 8 %.
Učinkovitost izpiranja (I_R in J_R)	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane vrednosti I_R oziroma J_R za več kot 1,0 g/kg.
Trajanje programa ali cikla	Ugotovljena vrednost (*) trajanja programa ali cikla ne presega deklarirane vrednosti za več kot 5 % ali za več kot 10 minut, odvisno, kaj je krajše.
Najvišja temperatura v bobnu (T)	Ugotovljena vrednost (*) ni nižja od deklariranih vrednosti T za več kot 5 K in ne presega deklarirane vrednosti T za več kot 5 K.
D_{full} , $D_{1/2}$, $D_{1/4}$	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane vrednosti D_{full} , $D_{1/2}$ oziroma $D_{1/4}$ za več kot 10 %.
Vsebnost preostale vlage po pranju (D)	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane vrednosti D za več kot 10 %.
Končna vsebnost vlage po sušenju	Ugotovljena vrednost (*) ne presega 3,0 %.
Hitrost ožemanja (S)	Ugotovljena vrednost (*) od deklarirane vrednosti S ni nižja za več kot 10 %.
Poraba energije v stanju izključenosti (P_o)	Ugotovljena vrednost (*) porabe energije P_o ne presega deklarirane vrednosti za več kot 0,10 W.
Poraba energije v stanju pripravljenosti (P_{sm})	Ugotovljena vrednost (*) porabe energije P_{sm} ne presega deklarirane vrednosti za več kot 10 %, če je deklarirana vrednost višja od 1,00 W, ne za več kot 0,10 W, če je deklarirana vrednost nižja od 1,00 W ali enaka.

Parameter	Dovoljena odstopanja pri preverjanjih
Poraba energije pri zamiku vklopa (P_{ds})	Ugotovljena vrednost (*) porabe energije P_{ds} ne presega deklarirane vrednosti za več kot 10 %, če je deklarirana vrednost višja od 1,00 W, ne za več kot 0,10 W, če je deklarirana vrednost nižja od 1,00 W ali enaka.
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane vrednosti za več kot 2 dB glede na 1 pW.

(*) Če so preizkušene tri dodatne enote, kakor je določeno v točki 4, ugotovljena vrednost pomeni aritmetično sredino ugotovljenih vrednosti za te tri dodatne enote.

PRILOGA X

Gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji z več bobni

Določbe iz prilog II in III se po merilnih in računskih metodah iz Priloge IV uporabljajo za vsak boben z nazivno zmogljivostjo 2 kg ali več pri gospodinjskih pralnih strojih z več bobni in za vsak boben z nazivno zmogljivostjo pranja 2 kg ali več pri gospodinjskih pralno-sušilnih strojih z več bobni.

Določbe iz prilog II in III se uporabljajo za vsak boben posebej, razen če so bobni vgrajeni v isto ohišje ter lahko v programu eco 40-60 ali ciklu pranja in sušenja delujejo le hkrati. V tem primeru se te določbe uporabljajo za gospodinjski pralni ali pralno-sušilni stroj z več bobni v celoti, kakor sledi:

- (a) nazivna zmogljivost pranja je vsota nazivnih zmogljivosti pranja vsakega bobna; za gospodinjske pralno-sušilne stroje z več bobni je nazivna zmogljivost vsota nazivnih zmogljivosti vsakega bobna;
- (b) poraba energije in vode za gospodinjski pralni stroj z več bobni in cikel pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja z več bobni je vsota porabe energije oziroma vode vsakega bobna;
- (c) poraba energije in vode v celotnem ciklu gospodinjskega pralno-sušilnega stroja z več bobni je vsota porabe energije oziroma vode vsakega bobna;
- (d) indeks energijske učinkovitosti (EEL_w) se izračuna na podlagi nazivne zmogljivosti pranja in porabe energije; za gospodinjske pralno-sušilne stroje z več bobni se indeks energijske učinkovitosti (EEL_{wD}) izračuna na podlagi nazivne zmogljivosti in porabe energije;
- (e) trajanje je trajanje najdaljšega programa eco 40-60 ali cikla pranja in sušenja, ki se izvaja v vsakem bobnu;
- (f) preostala vsebnost vlage po pranju se izračuna kot ponderirano povprečje glede na nazivno zmogljivost vsakega bobna;
- (g) za gospodinjske pralno-sušilne stroje z več bobni se končna vsebnost vlage po sušenju meri za vsak boben posamično;
- (h) meritve načinov z nizko porabo, emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, in razreda emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, veljajo za celoten gospodinjski pralni stroj.

Informacijski list izdelka in tehnična dokumentacija za vse bobne, za katere se uporabljajo določbe te priloge, skupaj vsebujeta in prikazujeta informacije, zahtevane v skladu s Prilogo V oziroma Prilogo VI.

Določbe prilog VII in VIII se uporabljajo za vsak boben, za katerega se uporabljajo določbe te priloge.

Postopek preverjanja iz Priloge IX se uporablja za gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroj z več bobni kot celoto, dovoljena odstopanja pri preverjanju pa se uporabljajo za vsak parameter, določen z uporabo te priloge.

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2015**z dne 11. marca 2019****o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem svetlobnih virov z energijskimi nalepkami ter o razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 874/2012****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2017 o vzpostavitvi okvira za označevanje z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Direktive 2010/30/EU ⁽¹⁾ ter zlasti člena 11(5) in člena 16(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2017/1369 Komisijo pooblašča, da sprejme delegirane akte glede označevanja ali prevrednotenja označevanja skupin izdelkov z velikim potencialom za prihranke energije in, če je ustrezno, drugih virov.
- (2) Delovni načrt za okoljsko primerno zasnovo za obdobje 2016–2019 ⁽²⁾, ki ga je Komisija pripravila na podlagi člena 16(1) Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾, določa prednostne delovne naloge na področju okoljsko primerne zasnove in označevanja z energijskimi nalepkami za obdobje 2016–2019. Delovni načrt za okoljsko primerno zasnovo opredeljuje skupine izdelkov, povezanih z energijo, ki jih je treba obravnavati kot prednostne pri izdelavi pripravljalnih študij in končnem sprejetju izvedbenih ukrepov ter pregledu veljavnih predpisov.
- (3) Za ukrepe iz delovnega načrta za okoljsko primerno zasnovo se ocenjuje, da bi do leta 2030 lahko zagotovili skupno več kot 260 TWh letnih prihrankov končne energije, kar ustreza zmanjšanju emisij toplogrednih plinov leta 2030 za približno 100 milijonov ton na leto. Svetila so ena od skupin izdelkov, navedenih v delovnem načrtu za okoljsko primerno zasnovo, pri katerih naj bi ocenjeni letni prihranki končne energije leta 2030 znašali 41,9 TWh.
- (4) Določbe o označevanju svetil, in sicer električnih sijalk in svetilk, z energijskimi nalepkami so določene v Delegirani uredbi Komisije (EU) št. 874/2012 ⁽⁴⁾.
- (5) Svetila so med prednostnimi skupinami izdelkov iz člena 11(5)(b) Uredbe (EU) 2017/1369, za katere bi Komisija morala sprejeti delegirani akt, s katerim bi se uvedle prevrednotene nalepke od A do G.
- (6) Delegirana uredba (EU) št. 874/2012 v členu 7 vsebuje določbo o pregledu, ki od Komisije zahteva, da uredbo pregleda glede na tehnološki napredek.
- (7) Komisija je Delegirano uredbo (EU) št. 874/2012 pregledala ter analizirala tehnične, okoljske in ekonomske vidike svetil ter dejansko vedenje uporabnikov. Pregled je bil opravljen v tesnem sodelovanju z deležniki in zainteresiranimi stranmi iz Unije in tretjih držav. Rezultati pregleda so bili objavljeni in predstavljeni posvetovalnemu forumu, ustanovljenemu na podlagi člena 14 Uredbe (EU) 2017/1369.
- (8) V pregledu je bilo ugotovljeno, da obstaja potreba po uvedbi revidiranih zahtev za označevanje svetil, in sicer svetlobnih virov, z energijskimi nalepkami.
- (9) Okoljski vidik svetlobnih virov, ki je opredeljen kot pomemben za namene te uredbe, je poraba energije v fazi uporabe.
- (10) Pregled je pokazal, da se poraba električne energije pri izdelkih, za katere se uporablja ta uredba, lahko še dodatno občutno zmanjša z izvajanjem ukrepov za označevanje z energijskimi nalepkami.

⁽¹⁾ UL L 198, 28.7.2017, str. 1.

⁽²⁾ Sporočilo Komisije. Delovni načrt za okoljsko primerno zasnovo za obdobje 2016–2019. COM(2016) 773 final z dne 30.11.2016.

⁽³⁾ Direktiva 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovo izdelkov, povezanih z energijo (UL L 285, 31.10.2009, str. 10).

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 874/2012 z dne 12. julija 2012 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem električnih sijalk in svetilk z energijskimi nalepkami (UL L 258, 26.9.2012, str. 1).

- (11) Ker ta uredba opuša energijske nalepke, posebej namenjene za svetilke iz Delegirane uredbe (EU) št. 874/2012, bi bilo treba dobavitelje svetilk izvzeti iz obveznosti v zvezi z zbirko podatkov o izdelkih, vzpostavljeno v skladu z Uredbo (EU) 2017/1369.
- (12) Ob upoštevanju rasti prodaje izdelkov, povezanih z energijo, prek internetnih platform za gostovanje namesto neposredno prek spletnih mest dobaviteljev in trgovcev, bi morale biti pojasnjeno, da bi morale biti internetne prodajne platforme odgovorne za prikaz nalepke, ki jo zagotovi dobavitelj, v bližini cene. O navedeni obveznosti bi morale obvestiti trgovca, ne bi pa smele biti odgovorne za točnost ali vsebino nalepke in informacijskega lista izdelka, ki sta ji bila zagotovljena. Vendar bi morale z uporabo člena 14(1)(b) Direktive 2000/31/ES⁽⁵⁾ Evropskega parlamenta in Sveta o elektronskem poslovanju take platforme internetnega gostovanja ravnati hitro, da bi odstranile ali onemogočile dostop do informacij o zadevnem izdelku, če vedo za neskladnost (npr. manjkajočo, nepopolna ali nepravilno nalepko ali informacijski list izdelka), npr. če jih o njej obvesti organ za nadzor trga. Za dobavitelja, ki prodaja neposredno končnim uporabnikom prek svojega spletnega mesta, veljajo obveznosti glede prodaje na daljavo iz člena 5 Uredbe (EU) 2017/1369.
- (13) Ta uredba bi morala določiti vrednosti dovoljenih odstopanj za parametre razsvetljave ob upoštevanju pristopa deklariranja informacij, kot je določen v Uredbi Komisije (EU) 2017/254⁽⁶⁾.
- (14) Posvetovalni forum in strokovnjaki iz držav članic so v skladu s členom 14 Uredbe (EU) 2017/1369 obravnavali ukrepe, ki jih določa ta uredba.
- (15) Delegirano uredbo (EU) št. 874/2012 bi bilo zato treba razveljaviti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Predmet urejanja in področje uporabe

1. Ta uredba določa zahteve glede označevanja svetlobnih virov z vgrajeno krmilno napravo ali brez nje in zagotavljanja dodatnih informacij o njih. Zahteve se uporabljajo tudi za svetlobne vire, dane na trg v vsebujočem izdelku.
2. Ta uredba se ne uporablja za svetlobne vire, opredeljene v točkah 1 in 2 Priloge IV.
3. Svetlobni viri, opredeljeni v točki 3 Priloge IV, morajo izpolnjevati le zahteve iz točke 4 Priloge V.

Člen 2

Opredelitve pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „svetlobni vir“ pomeni električni izdelek, namenjen oddajanju svetlobe ali, če gre za nežareč svetlobni vir, morebitni nastavitvi za oddajanje svetlobe ali obojemu, pri čemer ima vse naslednje optične značilnosti:
- (a) kromatski koordinati x in y v razponu:
- $$0,270 < x < 0,530 \text{ ter}$$
- $$- 2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,2199 < y < - 2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,1595;$$
- (b) svetlobni tok < 500 lumnov na mm^2 projicirane svetleče površine, kakor je opredeljena v Prilogi I;

⁽⁵⁾ Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju) (UL L 178, 17.7.2000, str. 1).

⁽⁶⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/254 z dne 30. novembra 2016 o spremembi delegiranih uredb (EU) št. 1059/2010, (EU) št. 1060/2010, (EU) št. 1061/2010, (EU) št. 1062/2010, (EU) št. 626/2011, (EU) št. 392/2012, (EU) št. 874/2012, (EU) št. 665/2013, (EU) št. 811/2013, (EU) št. 812/2013, (EU) št. 65/2014, (EU) št. 1254/2014, (EU) 2015/1094, (EU) 2015/1186 in (EU) 2015/1187 v zvezi z uporabo dovoljenih odstopanj pri postopkih preverjanja (UL L 38, 15.2.2017, str. 1).

- (c) svetlobni tok med 60 in 82 000 lumni;
- (d) indeks barvne reprodukcije (CRI) > 0;

ki kot svetlobno tehniko uporablja žarenje, fluorescenco, visokointenzivnostno razelektritev, anorganske svetleče diode (LED) ali organske svetleče diode (OLED) ali kombinacijo teh in ki se lahko preveri kot svetlobni vir po postopku iz Priloge IX.

Visokotlačni natrijevi (HPS) svetlobni viri, ki ne izpolnjujejo pogoja (a), se za namene te uredbe štejejo za svetlobne vire.

Svetlobni viri ne zajemajo:

- (a) LED-čipov;
 - (b) paketov LED;
 - (c) izdelkov, ki vsebujejo svetlobne vire, iz katerih se lahko navedeni svetlobni viri odstranijo za preverjanje;
 - (d) svetlečih delov, vsebovanih v svetlobnem viru, ki jih iz njega ni mogoče odstraniti za preverjanje svetlobnega vira;
- (2) „krmilna naprava“ pomeni eno ali več naprav, ki so lahko fizično vgrajene v svetlobni vir in so namenjene za pripravo omrežnega napajanja za električno obliko, ki jo zahteva eden ali več posebnih svetlobnih virov v okviru mejnih pogojev, določenih z električno varnostjo in elektromagnetno združljivostjo. Zajema lahko spremembo napajalne in vžigne napetosti, omejevanje obratovalnega toka in toka predogrevanja, preprečevanje hladnega vžiga, popravek faktorja moči in/ali zmanjšanje radijskih motenj.

Izraz „krmilna naprava“ ne zajema napajalnikov, ki spadajo na področje uporabe Uredbe Komisije (ES) št. 278/2009⁽⁷⁾. Izraz tudi ne zajema delov za upravljanje razsvetljave in delov, ki niso namenjeni razsvetljavi (kakor so opredeljeni v Prilogi I), čeprav so lahko taki deli fizično vgrajeni v krmilno napravo ali so skupaj z njo dani na trg kot en izdelek.

Stikalo za napajanje prek eterneta (PoE) ni krmilna naprava v smislu te uredbe. „Stikalo za napajanje prek eterneta“ ali „PoE-stikalo“ pomeni opremo za napajanje in obdelavo podatkov, ki je nameščena med električnim napajanjem ter pisarniško opremo in/ali svetlobnimi viri za prenos podatkov in napajanje;

- (3) „vsebujoči izdelek“ pomeni izdelek, ki vsebuje enega ali več svetlobnih virov ali ločenih krmilnih naprav ali oboje. Primeri vsebujočih izdelkov so svetilke, ki se lahko razstavijo, da se omogoči ločeno preverjanje vsebovanih svetlobnih virov, gospodinjstvi aparati, ki vsebujejo svetlobne vire, pohištvo (police, ogledala, vitrine), ki vsebuje svetlobne vire. Če vsebujočega izdelka ni mogoče razstaviti za preverjanje svetlobnega vira in ločene krmilne naprave, se celoten vsebujoči izdelek šteje za svetlobni vir;
- (4) „svetloba“ pomeni elektromagnetno sevanje z valovno dolžino med 380 nm in 780 nm;
- (5) „omrežno napajanje“ ali „omrežna napetost“ (ON) pomeni oskrbo z električno energijo z napetostjo 230 (±10 %) voltov, izmeničnim tokom in frekvenco 50 Hz;
- (6) „LED-čip“ pomeni majhen blok svetlečega polprevodniškega materiala, na katerem je izdelano funkcionalno LED-vezje;
- (7) „paket LED“ pomeni posamezen električni del, ki je v glavnem sestavljen iz vsaj enega LED-čipa. Ne vključuje krmilne naprave ali njenih delov, vznožka ali aktivnih elektronskih komponent in ni neposredno priključen na omrežno napetost. Vključuje lahko enega ali več optičnih elementov, pretvornikov svetlobe (fosfor), toplotnih, mehanskih in električnih vmesnikov ali delov za odpravo težav z elektrostaticno razelektritvijo. Vse podobne svetleče naprave, namenjene neposredni uporabi v LED-svetilki, se štejejo za svetlobne vire;

⁽⁷⁾ Uredba Komisije (ES) št. 278/2009 z dne 6. aprila 2009 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo za porabo električne energije zunanjih napajalnikov v stanju brez obremenitve in njihov povprečni izkoristek pod obremenitvijo (UL L 93, 7.4.2009, str. 3).

- (8) „kromatičnost“ pomeni lastnost barvnega dražljaja, ki ga opredeljujeta njegovi kromatski koordinati (x in y);
- (9) „svetlobni tok“ (Φ), izražen v luminih (lm), pomeni količino, izvedeno iz sevalnega toka (moč sevanja) z vrednotenjem elektromagnetnega sevanja glede na spektralno občutljivost človeškega očesa. Nanaša se na celotni svetlobni tok, ki ga svetlobni vir odda v prostorskem kotu 4π steradianov v pogojih (na primer električni tok, napetost, temperatura), opredeljenih v veljavnih standardih. Nanaša se na začetni svetlobni tok pri nezatemnjenem svetlobnem viru po kratkem času delovanja, razen če je jasno navedeno, da se navezuje na svetlobni tok v pogojih zatemnitve ali svetlobni tok po določenem času delovanja. Pri svetlobnih virih, ki se lahko nastavijo tako, da oddajajo različne svetlobne spektre in/ali različne največje svetilnosti, se nanaša na svetlobni tok v „referenčnih krmilnih nastavitvah“, kakor so opredeljene v Prilogi I;
- (10) „indeks barvne reprodukcije“ (CRI) pomeni merilo za učinek svetila na barvni videz predmetov z zavestno ali podzavestno primerjavo z njihovim barvnim videzom pod referenčnim svetilom in je povprečni Ra barvne reprodukcije za prvih 8 preizkusnih barv (R1–R8), opredeljenih v standardih;
- (11) „žarenje“ pomeni pojav, pri katerem toplota ustvari svetlobo, ki se v svetlobnih virih običajno ustvari z nitkastim prevodnikom („žarilno nitko“), ki se pri pretoku električnega toka segreje;
- (12) „halogenski svetlobni vir“ pomeni žareč svetlobni vir z nitkastim prevodnikom iz volframa, obkroženim s plinom, ki vsebuje halogene ali halogenske spojine;
- (13) „fluorescenca“ ali „fluorescenčni svetlobni vir“ (FL) pomeni pojav ali svetlobni vir, ki uporablja vrsto razelektritev v živosrebrnem plinu pri nizkem tlaku, pri čemer večino svetlobe oddajajo ena ali več plasti fosforja, ki jih vzbujajo ultravijolično sevanje, ki nastane pri razelektritvi. Za oskrbo z električno energijo imajo lahko fluorescenčni svetlobni viri en priključek („vznožek“), tj. priključek z enim vznožkom, ali dva priključka, tj. priključek z dvojnimi vznožki. V tej uredbi se za fluorescenčne svetlobne vire štejejo tudi svetlobni viri z magnetno indukcijo;
- (14) „visokointenzivnostna razelektritev“ pomeni razelektritev v plinu, v kateri se svetlobni oblok stabilizira s temperaturo stene, v obločni komori pa je obremenitev stene balona večja od 3 wattov na kvadratni centimeter. Svetlobni viri z visokointenzivnostno razelektritvijo so omejeni na vrste kovinskih halogenidov, natrija pod visokim tlakom in živega srebra pod visokim tlakom, kakor so opredeljene v Prilogi I;
- (15) „razelektritev v plinu“ pomeni pojav, pri katerem se svetloba neposredno ali posredno ustvari z razelektritvijo v plinu, plazmi, kovinski pari ali zmesi plinov in hlapov;
- (16) „anorganska svetleča dioda“ (LED) pomeni tehnologijo, pri kateri svetlobo ustvarja polprevodniška naprava, ki vključuje pn-spoj iz anorganskih snovi. Spoj ob prevajanju električnega toka oddaja optično sevanje;
- (17) „organska svetleča dioda“ (OLED) pomeni tehnologijo, pri kateri svetlobo ustvarja polprevodniška naprava, ki vključuje pn-spoj iz organskih snovi. Spoj ob prevajanju električnega toka oddaja optično sevanje;
- (18) „visokotlačni natrijev svetlobni vir“ (HPS) pomeni svetlobni vir, ki deluje z visokointenzivnostno razelektritvijo in v katerem večji del svetlobe neposredno ali posredno nastane s sevanjem natrijeve pare pri parcialnem tlaku velikosti 10 kilopascalov. Za oskrbo z električno energijo imajo visokotlačni natrijevi svetlobni viri lahko en priključek, tj. „enojni“ priključek, ali dva priključka, tj. „dvojni“ priključek;
- (19) „prodajno mesto“ pomeni fizično lokacijo, kjer je izdelek razstavljen ali stranki ponujen v nakup, najem ali najemni nakup.

Priloga I vsebuje dodatne opredelitve pojmov za priloge.

Člen 3

Obveznosti dobaviteljev

1. Dobavitelji svetlobnih virov zagotovijo, da:
 - (a) se vsak svetlobni vir, ki se da na trg kot samostojen izdelek (tj. ne kot del vsebujočega izdelka) in v embalaži, dobavi z nalepko, natisnjeno na embalaži, v obliki iz Priloge III;

- (b) se parametri z informacijskega lista izdelka, kakor so določeni v Prilogi V, vnesejo v zbirko podatkov o izdelkih;
 - (c) se na izrecno zahtevo trgovca da na voljo informacijski list izdelka v tiskani obliki;
 - (d) se vsebina tehnične dokumentacije, določene v Prilogi VI, vnese v zbirko podatkov o izdelkih;
 - (e) sta v vseh vizualnih oglasih za določen model svetlobnega vira v skladu s Prilogo VII in Prilogo VIII navedena razred energijske učinkovitosti tega modela in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki;
 - (f) sta v vsem tehničnem promocijskem gradivu, ki se nanaša na določen model svetlobnega vira, vključno s tehničnim promocijskim gradivom na internetu, in ki opisuje njegove posebne tehnične parametre, v skladu s Prilogo VII navedena razred energijske učinkovitosti tega modela in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki;
 - (g) se trgovcem za vsak model svetlobnega vira da na voljo elektronska nalepka v obliki in z informacijami iz Priloge III;
 - (h) se trgovcem za vsak model svetlobnega vira da na voljo elektronski informacijski list izdelka iz Priloge V;
 - (i) se na zahtevo trgovcev in v skladu s členom 4(e) natisnjene nalepke za prevrednotenje izdelkov priskrbijo kot etikete iste velikosti kot obstoječe.
2. Dobavitelji vsebujočih izdelkov:
- (a) zagotovijo informacije o vsebujočih svetlobnih virih, kakor so opredeljene v točki 2 Priloge V;
 - (b) na zahtevo organov za nadzor trga zagotovijo informacije o tem, kako se lahko svetlobni viri odstranijo za preverjanje, ne da bi se pri tem trajno poškodovali.
3. Razred energijske učinkovitosti se izračuna v skladu s Prilogo II.

Člen 4

Obveznosti trgovcev

Trgovci zagotovijo, da:

- (a) ima na prodajnem mestu vsak svetlobni vir, ki ni vsebujoči izdelek, nalepko, ki jo zagotovi dobavitelj v skladu s točko 1(a) člena 3, pri čemer je nalepka ali oznaka razreda energijske učinkovitosti prikazana tako, da je jasno vidna v skladu s Prilogo III;
- (b) sta pri prodaji na daljavo nalepka in informacijski list izdelka zagotovljena v skladu s prilogama VII in VIII;
- (c) sta v vseh vizualnih oglasih za določen model svetlobnega vira, vključno s takimi oglasi na internetu, v skladu s Prilogo VII navedena razred energijske učinkovitosti tega modela in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki;
- (d) sta v vsem tehničnem promocijskem gradivu, ki se nanaša na določen model svetlobnega vira, vključno s tehničnim promocijskim gradivom na internetu, in ki opisuje njegove posebne tehnične parametre, v skladu s Prilogo VII navedena razred energijske učinkovitosti tega modela in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki;
- (e) se obstoječe nalepke na svetlobnih virih na prodajnih mestih v osemnajstih mesecih po začetku uporabe te uredbe zamenjajo s prevrednotenimi nalepkami tako, da te prekrijejo obstoječe nalepke, vključno z nalepkami, natisnjenimi ali pritrjenimi na embalažo.

Člen 5

Obveznosti internetnih platform za gostovanje

Če ponudnik storitev gostovanja iz člena 14 Direktive 2000/31/ES omogoča prodajo svetlobnih virov prek svojega internetnega mesta, omogoči prikaz elektronske nalepke in elektronskega informacijskega lista izdelka, ki ju zagotovi trgovec, na prikazovalnem mehanizmu v skladu z določbami Priloge VIII ter obvesti trgovca o obveznosti njunega prikaza.

Člen 6**Merilne metode**

Informacije, ki jih je treba zagotoviti v skladu s členoma 3 in 4, se pridobijo z zanesljivimi, natančnimi in ponovljivimi merilnimi in računskimi metodami, pri katerih se upošteva najsodobnejša splošno priznana merilna in računska metoda, kot jo določa Priloga II.

Člen 7**Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora**

Države članice pri izvajanju preverjanj za tržni nadzor iz odstavka 3 člena 8 Uredbe (EU) 2017/1369 uporabljajo postopek preverjanja iz Priloge IX.

Člen 8**Pregled**

Komisija pregleda to uredbo z vidika tehnološkega napredka in rezultate tega pregleda, če je ustrezno vključno z osnutkom predloga revizije, predstavi posvetovalnemu forumu najpozneje do 25. decembra 2024. V tem pregledu se med drugim ocenijo razredi energijske učinkovitosti, metode za upoštevanje energijske učinkovitosti svetlobnih virov v vsebujočih izdelkih in možnost za obravnavo vidikov krožnega gospodarstva.

Člen 9**Razveljavitev**

Delegirana Uredba (EU) št. 874/2012 se razveljavi z učinkom od 1. septembra 2021, razen odstavka 2 člena 3 in odstavka 2 člena 4, ki se razveljavita z učinkom od 25. decembra 2019.

Člen 10**Začetek veljavnosti in uporaba**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. septembra 2021. Vendar se točka 1(b) člena 3 uporablja od 1. maja 2021.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. marca 2019

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Opredelitve pojmov, ki se uporabljajo za priloge

Uporabljajo se naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „omrežni svetlobni vir“ (MLS) pomeni svetlobni vir, ki lahko deluje neposredno prek omrežne oskrbe z električno energijo. Svetlobni viri, ki delujejo neposredno prek omrežnega napajanja in ki lahko delujejo tudi posredno prek omrežnega napajanja z uporabo ločene krmilne naprave, se štejejo za omrežne svetlobne vire;
- (2) „neomrežni svetlobni vir“ (NMLS) pomeni svetlobni vir, ki za delovanje s priključitvijo na električno omrežje potrebuje ločeno krmilno napravo;
- (3) „ločena krmilna naprava“ pomeni krmilno napravo, ki ni fizično vgrajena v svetlobni vir in se na trg daje kot ločen izdelek ali kot del vsebujočega izdelka;
- (4) „usmerjeni svetlobni vir“ (DLS) pomeni svetlobni vir, ki ima najmanj 80 % celotnega svetlobnega toka v prostorskem kotu π sr (kar ustreza stožcu s kotom 120°);
- (5) „neusmerjeni svetlobni vir“ (NDLS) pomeni svetlobni vir, ki ni usmerjeni svetlobni vir;
- (6) „povezani svetlobni vir“ (CLS) pomeni svetlobni vir, vključno z deli za podatkovno povezavo, ki jih ni mogoče fizično ali funkcionalno ločiti od svetlečih delov za ohranjanje „referenčnih krmilnih nastavitev“. Svetlobni vir ima lahko fizično vgrajene dele za podatkovno povezavo v enem neločljivem ohišju, lahko pa se kombinira s fizično ločljivimi deli za podatkovno povezavo, ki se na trg dajejo skupaj s svetlobnim virom kot en izdelek;
- (7) „deli za podatkovno povezavo“ pomeni dele, ki opravljajo katero koli od naslednjih funkcij:
 - (a) sprejem ali prenos žičnih ali brezžičnih podatkovnih signalov in njihova obdelava (za krmiljenje funkcije oddajanja svetlobe in morda kaj drugega);
 - (b) zaznavanje in obdelava zaznanih signalov (za krmiljenje funkcije oddajanja svetlobe in morda kaj drugega);
 - (c) kombinacija naštetega;
- (8) „barvno nastavljivi svetlobni vir“ (CTLS) pomeni svetlobni vir, ki se lahko nastavi tako, da oddaja svetlobo z veliko različnimi barvami zunaj razpona, opredeljenega v členu 2, lahko pa se nastavi tudi tako, da oddaja belo svetlobo v razponu, opredeljenem v členu 2, za katerega svetlobni vir spada na področje uporabe te uredbe.

Svetlobni viri z nastavljivo belo barvo, ki se lahko nastavijo le za oddajanje svetlobe z različnimi najbližjimi barvnimi temperaturami v razponu, opredeljenem v členu 2, in svetlobni viri z zatemnitvijo v toplejši barvi, ki pri zatemnitvi oddajo belo svetlobo spremenijo v najbližjo nižjo barvno temperaturo, s čimer simulirajo vedenje žarečih svetlobnih virov, se ne štejejo za CTLS;
- (9) „čistost vzbujanja“ pomeni odstotek, izračunan za CTLS, nastavljen za oddajanje svetlobe določene barve, z uporabo postopka, podrobneje opredeljenega v standardih, z zarisom ravne črte na grafu barvnega prostora (z osema x in y) od točke z barvnima koordinatama $x = 0,333$ in $y = 0,333$ (akromatični dražljaj; točka 1), ki gre skozi točko, ki predstavlja barvni koordinati (x in y) svetlobnega vira (točka 2), in se konča na zunanem robu barvnega prostora (krivulja; točka 3). Čistost vzbujanja se izračuna tako, da se razdalja med točkama 1 in 2 deli z razdaljo med točkama 1 in 3. Celotna dolžina črte predstavlja stodontno barvno čistost (točka na krivulji). Točka akromatičnega dražljaja predstavlja ničodstotno barvno čistost (bela svetloba);
- (10) „visokosvetilnostni svetlobni vir“ (HLLS) pomeni svetlobni vir LED, katerega povprečna svetilnost je večja od 30 cd/mm^2 v smeri vršne svetilnosti;

- (11) „svetilnost“ (v dani smeri in v dani točki na dejanski ali imaginarni površini) pomeni svetlobni tok, ki ga odda elementarni svetlobni snop, ki poteka skozi dano točko in se širi v prostorskem kotu v dani smeri, deljen s ploščino preseka tega snopa, ki vsebuje tudi dano točko (cd/m^2);
- (12) „povprečna svetilnost“ (svetilnost HLLS) svetlobnega vira LED pomeni povprečno svetilnost svetleče površine, kjer je svetilnost večja od 50 % največje svetilnosti (cd/mm^2);
- (13) „deli za upravljanje razsvetljave“ pomeni dele, ki so vgrajeni v svetlobni vir ali fizično ločeni od njega, vendar se dajejo na trg skupaj z njim kot en izdelek, in ki niso nujno potrebni za to, da bi svetlobni vir oddajal svetlobo pri polni obremenitvi, ki pa omogočajo ročno ali samodejno, neposredno ali daljinsko krmiljenje svetilnosti, kromatičnosti, najbližje barvne temperature, svetlobnega spektra in/ali kota svetlobnega snopa. Za dele za upravljanje razsvetljave se štejejo tudi zatemnilniki.

Izraz prav tako zajema dele za podatkovno povezavo, ne zajema pa naprav, ki spadajo na področje uporabe Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 ⁽¹⁾;

- (14) „deli, ki niso namenjeni razsvetljavi“, pomeni dele, ki so vgrajeni v svetlobni vir ali fizično ločeni, vendar se dajejo na trg skupaj s svetlobnim virom kot en izdelek, ter ki niso potrebni za to, da bi svetlobni vir oddajal svetlobo pri polni obremenitvi, in niso „deli za upravljanje razsvetljave“. Primeri med drugim vključujejo: zvočnike, kamere, ponavljalnike za komunikacijske signale, ki širijo domet (na primer Wi-Fi), dele, ki podpirajo ravnotežje v elektroenergetskem omrežju (s preklopom na lastne notranje baterije po potrebi), polnjenje baterij, vidno sporočanje dogodkov (prispetje pošte, zvonjenje zvonca pri vratih, alarm), uporabo Li-Fi (dvosmerne, popolnoma omrežne brezžične komunikacijske tehnologije visoke hitrosti).

Izraz vključuje tudi dele za podatkovno povezavo, ki se uporabljajo za funkcije, ki niso povezane s krmiljenjem oddajanja svetlobe;

- (15) „koristni svetlobni tok“ (Φ_{use}) pomeni del svetlobnega toka svetlobnega vira, upoštevan pri določitvi njegove energijske učinkovitosti:
- pri neusmerjenih svetlobnih virih je celotni svetlobni tok, oddan v prostorskem kotu 4π sr (kar ustreza kotu 360° , tj. krogli);
 - pri usmerjenih svetlobnih virih s kotom svetlobnega snopa $\geq 90^\circ$ je to svetlobni tok, oddan v prostorskem kotu π sr (kar ustreza stožcu s kotom 120°);
 - pri usmerjenih svetlobnih virih s kotom svetlobnega snopa $< 90^\circ$ je to svetlobni tok, oddan v prostorskem kotu $0,586\pi$ sr (kar ustreza stožcu s kotom 90°);
- (16) „kot svetlobnega snopa“ usmerjenega svetlobnega vira pomeni kot med navideznima črtama v ravnini skozi optično os snopa, tako da črti potekata skozi središče sprednjega dela svetlobnega vira in skozi točke, v katerih je svetilnost enaka 50 % svetilnosti v središču snopa, pri čemer je svetilnost v središču snopa enaka svetilnosti, merjeni na optični osi snopa.

Pri svetlobnih virih, ki imajo različne kote svetlobnega snopa v različnih ravninah, se upošteva največji kot svetlobnega snopa.

Pri svetlobnih virih, pri katerih lahko uporabnik upravlja kot svetlobnega snopa, se upošteva kot svetlobnega snopa, ki ustreza „referenčni krmilni nastavitvi“;

- (17) „polna obremenitev“ pomeni stanje svetlobnega vira v deklariranih pogojih delovanja, v katerem oddaja največji (nezatemnjen) svetlobni tok;
- (18) „stanje pripravljenosti“ pomeni stanje svetlobnega vira, v katerem je ta priključen na napajanje, vendar namenoma ne oddaja svetlobe ter čaka krmilni signal za vrnitev v stanje oddajanja svetlobe. Deli za upravljanje razsvetljave, ki omogočajo funkcijo pripravljenosti, so v krmilnem načinu. Deli, ki niso namenjeni razsvetljavi, se odklopijo ali izklopijo ali pa se njihova zahtevana moč čim bolj zmanjša v skladu z navodili proizvajalca;

⁽¹⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1275/2008 z dne 17. decembra 2008 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano za porabo energije pri električni in elektronski gospodinjstvi ter pisarniški opremitvi in stanju pripravljenosti in izključenosti ter omrežnem stanju pripravljenosti (UL L 339, 18.12.2008, str. 45).

- (19) „omrežno stanje pripravljenosti“ pomeni stanje CLS, pri katerem je ta priključen na napajanje, vendar svetlobni vir namenoma ne oddaja svetlobe in čaka sprožilo, sproženo na daljavo, za vrnitev v stanje oddajanja svetlobe. Deli za upravljanje razsvetljave so v krmilnem načinu. Deli, ki niso namenjeni razsvetljavi, se odklopijo ali izklopijo ali pa se njihova zahtevana moč čim bolj zmanjša v skladu z navodili proizvajalca;
- (20) „krmilni način“ pomeni stanje delov za upravljanje razsvetljave, pri katerem so ti priključeni na svetlobni vir ter svoje funkcije opravljajo tako, da se lahko notranje proizvede krmilni signal ali da se žično ali brezžično prejme sprožilo, sproženo na daljavo, in obdela tako, da pride do spremenjenega oddajanja svetlobe svetlobnega vira;
- (21) „sprožilo, sproženo na daljavo“, pomeni signal, ki se prenese po mreži in izvira zunaj svetlobnega vira;
- (22) „krmilni signal“ pomeni analogni ali digitalni signal, ki se v svetlobni vir prenese brezžično ali žično z modulacijo napetosti v ločenih krmilnih kablkih ali z moduliranim signalom v napajalni napetosti. Prenos signala se ne opravi po mreži, temveč iz notranjega vira ali daljinskega upravljalnika, dobavljenega z izdelkom;
- (23) „mreža“ pomeni komunikacijsko infrastrukturo, sestavljeno iz povezav in arhitekture, vključno s fizičnimi komponentami, organizacijskimi načeli ter komunikacijskimi postopki in formati (protokoli);
- (24) „moč v stanju delovanja“ (P_{on}), izražena v wattih, pomeni moč, ki jo svetlobni vir zahteva pri polni obremenitvi, pri čemer so vsi deli za upravljanje razsvetljave in deli, ki niso namenjeni razsvetljavi, odklopljeni. Če teh delov ni mogoče odklopiti, se izklopijo ali pa se njihova zahtevana moč čim bolj zmanjša v skladu z navodili proizvajalca. Če gre za NMLS, ki za delovanje potrebuje ločeno krmilno napravo, se P_{on} lahko izmeri neposredno pri dovodu energije v svetlobni vir ali pa se določi z uporabo krmilne naprave z znanim izkoristkom, katere zahtevana moč se nato odšteje od izmerjene vrednosti vhodne omrežne moči;
- (25) „moč v stanju pripravljenosti“ (P_{sb}), izražena v wattih, je moč, ki jo svetlobni vir zahteva v stanju pripravljenosti;
- (26) „moč v omrežnem stanju pripravljenosti“ (P_{net}), izražena v wattih, je moč, ki jo CLS zahteva v omrežnem stanju pripravljenosti;
- (27) „referenčne krmilne nastavitve“ (RCS) pomeni krmilno nastavitve ali kombinacijo krmilnih nastavitvev, ki se uporablja za preverjanje skladnosti svetlobnega vira s to uredbo. Te nastavitve so pomembne pri svetlobnih virih, ki končnemu uporabniku omogočajo, da ročno ali samodejno, neposredno ali na daljavo upravlja svetilnost, barvo, najbližjo barvno temperaturo, spekter in/ali kot svetlobnega snopa oddajane svetlobe.

Načeloma so referenčne krmilne nastavitve tiste, ki jih proizvajalec vnaprej določi kot tovarniške privzete vrednosti in s katerimi se uporabnik sreča ob prvi namestitvi (vrednosti „iz škatle“). Če namestitveni postopek med prvo namestitvijo predvideva samodejno posodobitev programske opreme ali če ima uporabnik možnost opraviti tako posodobitev, se upošteva (morebitna) nastala sprememba nastavitvev.

Če so vrednosti „iz škatle“ namenoma nastavljene drugače kot referenčna krmilna nastavitvev (na primer če je zaradi varnosti nastavljena manjša moč), proizvajalec v tehnični dokumentaciji navede, kako ponastaviti referenčne krmilne nastavitve za preverjanje skladnosti, ter poda tehnično utemeljitev, zakaj so vrednosti „iz škatle“ drugačne od referenčnih krmilnih nastavitvev.

Proizvajalec svetlobnega vira referenčne krmilne nastavitve opredeli tako, da:

- svetlobni vir spada na področje uporabe te uredbe v skladu s členom 1 in da ne veljajo nobeni pogoji za izjemo;
- so deli za upravljanje razsvetljave in deli, ki niso namenjeni razsvetljavi, odklopljeni ali izklopljeni ali, če to ni mogoče, da je zahtevana moč teh delov kar najmanjša;
- se doseže stanje s polno obremenitvijo;
- se dosežejo referenčne krmilne nastavitve, kadar končni uporabnik izbere ponastavitvev na tovarniške privzete vrednosti.

Pri svetlobnih virih, ki proizvajalcu vsebujočega izdelka omogočajo izvedbene izbire, ki vplivajo na značilnosti svetlobnega vira (na primer opredelitev obratovalnih tokov; toplotna zasnova), in ki jih končni uporabnik ne more upravljati, referenčnih krmilnih nastavitev ni treba opredeliti. V takem primeru se uporabljajo nazivni preizkusni pogoji, kakor jih opredeli proizvajalec svetlobnega vira;

- (28) „visokotlačni živosrebrni svetlobni vir“ pomeni visokointenzivnosten svetlobni vir, v katerem večji del svetlobe neposredno ali posredno nastane s sevanjem večinoma uparjenega živega srebra pri parcialnem tlaku nad 100 kilopascalii;
- (29) „kovinskohalogenidni svetlobni vir“ (MH) pomeni visokointenzivnosten svetlobni vir, pri katerem svetloba nastane s sevanjem zmesi kovinske pare, kovinskih halogenidov in razpadnih produktov kovinskih halogenidov. Za oskrbo z električno energijo imajo kovinskohalogenidni svetlobni viri lahko en priključek, tj. „enojni“ priključek, ali dva priključka, tj. „dvojni“ priključek. Material za obločno cevko svetlobnih virov MH je lahko kremen (QMH) ali keramika (CMH);
- (30) „kompaktni fluorescenčni svetlobni vir“ (CFL) pomeni fluorescenčni svetlobni vir z enim vznožkom, ki je izdelan v obliki zvite cevi in zasnovan za namestitev v majhnih prostorih. CFL je lahko primarno spiralno oblikovan (tj. lahko je vijakaste oblike), lahko pa je tudi primarno oblikovan kot več povezanih vzporednih cevi z drugim žarnico podobnim ovojem ali brez njega. CFL so na voljo s fizično vgrajeno krmilno napravo (CFLi) ali brez nje (CFLni);
- (31) „T2“, „T5“, „T8“, „T9“ in „T12“ pomeni cevasti svetlobni vir s premeri približno 7, 16, 26, 29 oziroma 38 mm, kakor je opredeljeno v standardih. Cev je lahko ravna (linearna) ali zvita (na primer v obliki črke U, krožna);
- (32) „LFL T5-HE“ je visokoučinkovit linearen fluorescenčni svetlobni vir T5 z gonilnim tokom, manjšim od 0,2 A;
- (33) „LFL T5-HO“ je visokoučinkovit linearen fluorescenčni svetlobni vir T5 z gonilnim tokom, enakim ali večjim od 0,2 A;
- (34) „HL R7s“ pomeni linearen halogenski svetlobni vir z dvojnimi vznožki za napajanje z omrežno napetostjo s premerom vznožka 7 mm;
- (35) „baterijski“ pomeni izdelek, ki deluje le z enosmernim tokom (DC), ki ga dovaja vir, vsebovan v istem izdelku, brez neposredne ali posredne priključitve na omrežno napajanje;
- (36) „drugi ovoj“ pomeni drugi zunanji ovoj pri svetlobnem viru z visokointenzivnostno razelektrivjo (HID), ki ni potreben za proizvodnjo svetlobe, kakršen je zunanji ovoj, ki ob zlomu sijalke prepreči izpust živega srebra in stekla v okolje. Pri ugotavljanju drugega ovoja se obločne cevke za visokointenzivnostno razelektritev ne štejejo za ovoj;
- (37) „neprozorni ovoj“ za svetlobni vir z visokointenzivnostno razelektrivjo pomeni neprozoren zunanji ovoj ali zunanjo cev, pri kateri obločna cevka, v kateri nastaja svetloba, ni vidna;
- (38) „zaslonka proti bleščanju“ pomeni mehansko ali optično odsevno ali neodsevno neprepustno zaščito za blokiranje neposrednega vidnega sevanja, ki ga oddaja svetlobno sevalo v usmerjenem svetlobnem viru, da se prepreči začasna delna slepota (zaslepitev) pri opazovalcu, ki gleda neposredno vanj. Ne vključuje površinskega premaza svetlobnega sevala v usmerjenem svetlobnem viru;
- (39) „fliker“ pomeni zaznavo vidne nestalnosti, ki jo sproža svetlobni dražljaj, katerega svetilnost ali spektralna porazdelitev s časom niha, za statičnega opazovalca v statičnem okolju. Nihanja so lahko periodična ali neperiodična, sproži pa jih lahko sam svetlobni vir, vir napajanja ali drugi vplivni dejavniki.

Mera za fliker, uporabljena v tej uredbi, je parameter „Pst LM“, pri čemer „st“ pomeni kratkointervalno, „LM“ pa metodo svetlobnega flikermetra, kakor je opredeljeno v standardih. Vrednost Pst LM = 1 pomeni 50-odstotno verjetnost, da bo povprečni opazovalec zaznal fliker;

- (40) „stroboskopski efekt“ pomeni spremembo zaznave gibanja, ki jo sproža svetlobni dražljaj, katerega svetilnost ali spektralna porazdelitev s časom niha, za statičnega opazovalca v nestatičnem okolju. Nihanja so lahko periodična ali neperiodična, sproži pa jih lahko sam svetlobni vir, vir napajanja ali drugi vplivni dejavniki.

Mera za stroboskopski efekt, uporabljena v tej uredbi, je „SVM“ (mera vidnosti stroboskopskega efekta), kakor je opredeljeno v standardih. SVM = 1 predstavlja prag vidnosti za povprečnega opazovalca;

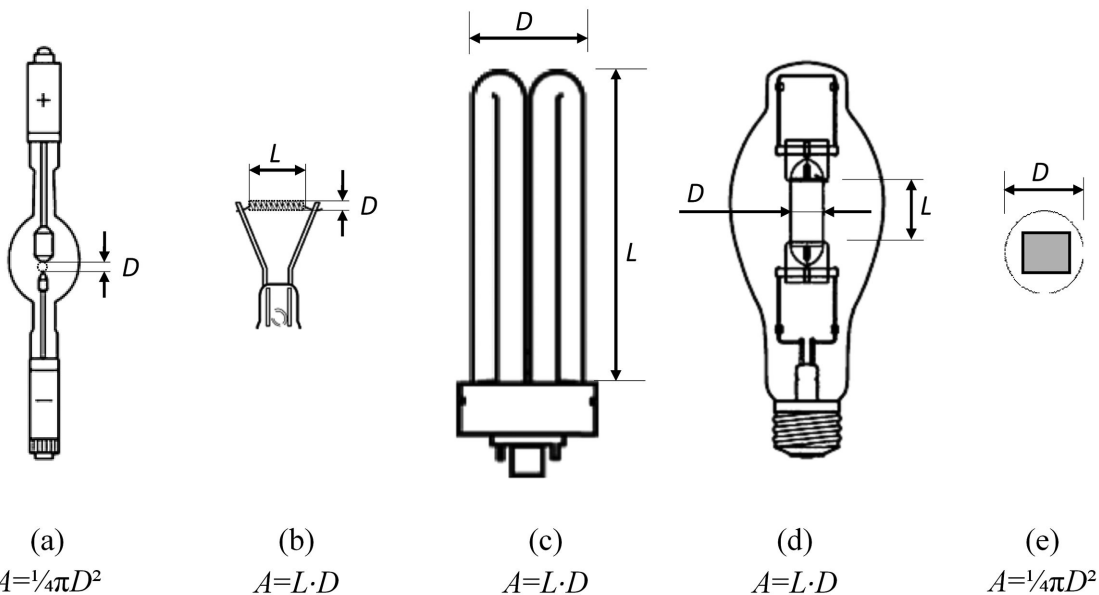
- (41) „R9“ pomeni indeks barvne reprodukcije za rdeče obarvan predmet, kakor je opredeljeno v standardih;

- (42) „deklarirana vrednost“ za parameter pomeni vrednost, ki jo dobavitelj navede v tehnični dokumentaciji v skladu s členom 3(3) Uredbe (EU) 2017/1369;
- (43) „svetilnost“ (kandela ali cd) pomeni količnik med svetlobnim tokom, ki zapusti vir in se razširi v elementu prostorskega kota v dani smeri, in elementom prostorskega kota;
- (44) „najbližja barvna temperatura“ (CCT [K]) pomeni temperaturo Planckovega sevala (črnega telesa), katerega zaznana barva je najbolj podobna danemu dražljaju pri enaki svetlobi in pod določenimi pogoji opazovanja;
- (45) „skladnost barv“ pomeni največje odstopanje prvotnih (po kratkem obdobju), prostorsko povprečenih kromatskih koordinat (x in y) posameznega svetlobnega vira od kromatske središčne točke (cx in cy), ki jo navede proizvajalec ali uvoznik, izraženo z velikostjo (v stopinjah) MacAdamove elipse, ki se oblikuje okrog kromatske središčne točke (cx in cy);
- (46) „fazni faktor ($\cos \phi_1$)“ pomeni kosinus faznega kota ϕ_1 med osnovnim harmonikom omrežne napetosti in osnovnim harmonikom omrežnega toka. Uporablja se za omrežne svetlobne vire na osnovi tehnologije LED ali OLED. Fazni faktor se meri pri polni obremenitvi za referenčne krmilne nastavitve, kjer je primerno, z morebitnimi deli za upravljanje razsvetljave v krmilnem načinu, pri čemer so deli, ki niso namenjeni razsvetljavi, odklopljeni ali izklopljeni ali nastavljeni na najmanjšo zahtevano moč v skladu z navodili proizvajalca;
- (47) „faktor vzdrževanja svetlobnega toka“ (X_{LMF}) pomeni razmerje med svetlobnim tokom, ki ga svetlobni vir odda v določenem času svoje življenjske dobe, in začetnim svetlobnim tokom;
- (48) „preživetveni faktor“ (SF) pomeni določeni del skupnega števila svetlobnih virov, ki še delujejo v danem trenutku pod določenimi pogoji in pri določeni frekvenci vklapljanja;
- (49) „življenjska doba“ svetlobnih virov LED in OLED pomeni v urah izraženi čas od začetka njihove uporabe do trenutka, ko pri 50 % populacije svetlobnih virov oddana svetloba pade na vrednost pod 70 % začetnega svetlobnega toka. To se imenuje tudi življenjska doba $L_{70B_{50}}$;
- (50) „prikazovalni mehanizem“ pomeni vsak zaslon, vključno z zaslonom na dotik, ali drugo vizualno tehnologijo, ki se uporablja za prikaz internetnih vsebin uporabnikom;
- (51) „zaslon na dotik“ pomeni zaslon, ki se odziva na dotik, na primer zaslon tabličnega računalnika, preklopnega tabličnega računalnika ali pametnega telefona;
- (52) „gnezdni prikaz“ pomeni vizualni vmesnik, pri katerem se do slike ali nabora podatkov dostopa s pritiskom na miškin gumb, pomikom miškega kazalca čez sliko ali povečavo druge slike ali nabora podatkov na zaslonu na dotik;
- (53) „nadomestno besedilo“ pomeni besedilo, ki je ponujeno namesto grafičnega prikaza in omogoča predstavitev podatkov v negrafični obliki, kadar prikazovalniki ne omogočajo grafičnega prikaza, ali kot pripomoček za dostopnost, kot so vhodni podatki za aplikacije za sintezo govora;
- (54) „projicirana svetleča površina“ (A) je v mm^2 (kvadratnih milimetrih) izražena površina pogleda v ortografski projekciji svetleče površine iz smeri z najvišjo svetilnostjo, pri čemer je svetleča površina površina svetlobnega vira, ki oddaja svetlobo z deklariranimi optičnimi značilnostmi, kot so približno kroglasta površina obloka (a), valjasta površina navitja žarilne nitke (b) ali sijalka z razelektivitvijo v plinu (c, d), ploski ali polkroglasti ovoj svetleče diode (e).

Pri svetlobnih virih z neprozornim ovojem ali zaslonko proti bleščanju je svetleča površina celotna površina, skozi katero svetloba zapusti svetlobni vir.

Pri svetlobnih virih z več kot enim svetlobnim sevalom se za svetlečo površino šteje projekcija najmanjše bruto prostornine okoli vseh seval.

Pri svetlobnih virih HID se uporablja opredelitev (a), razen če pri merah, opredeljenih v (d), velja $L > D$, pri čemer je L razdalja med konicama elektrod, D pa notranji premer obločne cevke.



(55) „koda za hiter odgovor“ (QR) pomeni matrično črtno kodo, vključeno na energijsko nalepko modela izdelka s povezavo na informacije o modelu v javnem delu zbirke podatkov o izdelkih.

PRILOGA II

Razredi energijske učinkovitosti in računski metoda

Razred energijske učinkovitosti svetlobnih virov se določi v skladu s preglednico 1, in sicer na podlagi skupnega omrežnega izkoristka η_{TM} , ki se izračuna tako, da se deklarirani koristni svetlobni tok Φ_{use} (izražen v lm) deli z deklarirano zahtevano močjo v stanju delovanja P_{on} (izraženo v W) in pomnoži z ustreznim faktorjem F_{TM} iz preglednice 2, kot sledi:

$$\eta_{TM} = (\Phi_{use} / P_{on}) \times F_{TM} \text{ (lm/W)}.$$

Preglednica 1

Razredi energijske učinkovitosti svetlobnih virov

Razred energijske učinkovitosti	Skupni omrežni izkoristek η_{TM} (lm/W)
A	$210 \leq \eta_{TM}$
B	$185 \leq \eta_{TM} < 210$
C	$160 \leq \eta_{TM} < 185$
D	$135 \leq \eta_{TM} < 160$
E	$110 \leq \eta_{TM} < 135$
F	$85 \leq \eta_{TM} < 110$
G	$\eta_{TM} < 85$

Preglednica 2

Faktorji F_{TM} po vrstah svetlobnih virov

Vrsta svetlobnega vira	Faktor F_{TM}
Neusmerjeni (NDLS), ki deluje na omrežno napajanje (MLS)	1,000
Neusmerjeni (NDLS), ki ne deluje na omrežno napajanje (NMLS)	0,926
Usmerjeni (DLS), ki deluje na omrežno napajanje (MLS)	1,176
Usmerjeni (DLS), ki ne deluje na omrežno napajanje (NMLS)	1,089

PRILOGA III

Nalepka za svetlobne vire

1. NALEPKA

Če je svetlobni vir namenjen za dajanje na trg prek prodajnega mesta, se nalepka, izdelana v obliki in z informacijami iz te priloge, natisne na posamezno embalažo.

Dobavitelji izberejo obliko nalepke iz točke 1.1 ali 1.2 te priloge.

Nalepka je:

— v standardni velikosti široka najmanj 36 mm in visoka najmanj 75 mm;

— v manjši velikosti (širine manj kot 36 mm) široka najmanj 20 mm in visoka najmanj 54 mm.

Embalaža je široka najmanj 20 mm in visoka najmanj 54 mm.

Če je natisnjena nalepka večja, je njena vsebina vseeno sorazmerna z zgornjimi specifikacijami. Nalepka manjše velikosti se ne uporablja na embalaži širine 36 mm ali več.

Nalepka in puščica, ki označuje razred energijske učinkovitosti, se lahko natisneta enobarvno, kot je opredeljeno v točkah 1.1 in 1.2, samo če so na embalaži enobarvno natisnjene tudi vse druge informacije, vključno z grafičnimi elementi.

Če nalepka ni natisnjena na delu embalaže, ki naj bi bil obrnjen proti morebitnemu kupcu, se puščica, ki vsebuje črko razreda energijske učinkovitosti, prikaže, kot sledi, pri čemer barva puščice ustreza črki in barvi energijskega razreda. Nalepka je dovolj velika, da je jasno vidna in berljiva. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti je v pisavi Calibri krepko in umeščena v središče pravokotnega dela puščice; puščica in črka razreda energijske učinkovitosti sta obrobjeni z obrobo v 100-odstotno črni barvi debeline 0,5 pt.

Slika 1

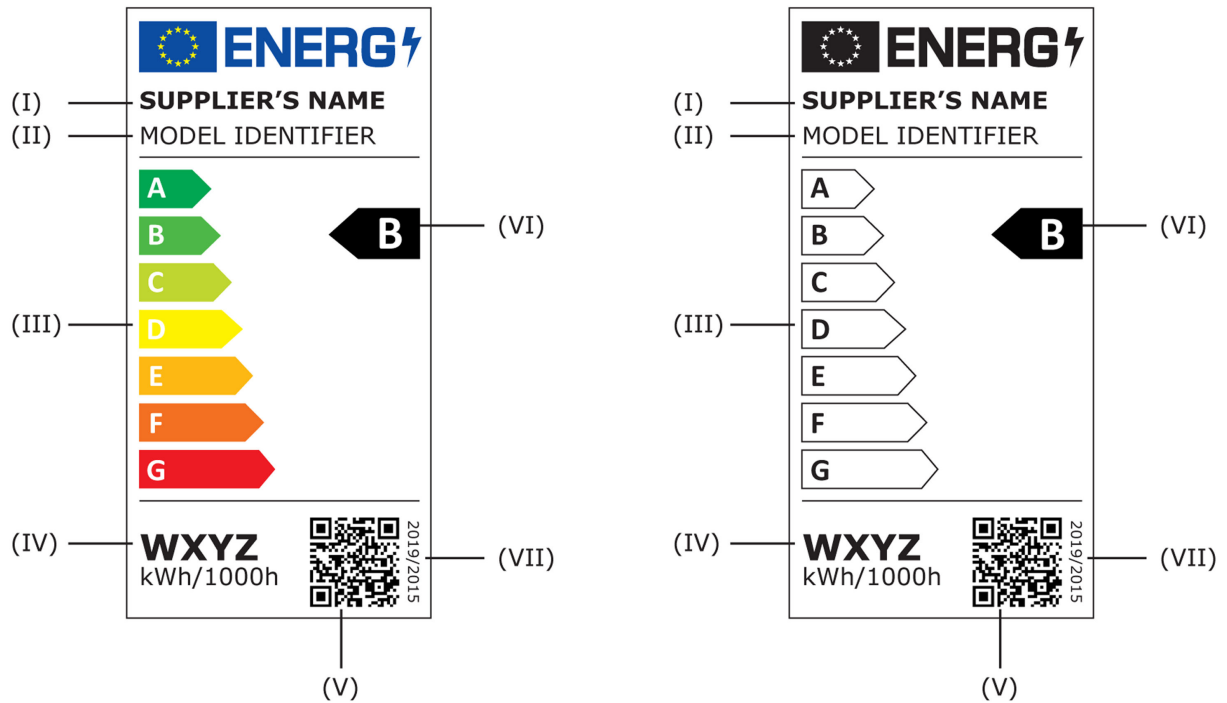
Barvna/enobarvna leva/desna puščica na delu embalaže, ki naj bi bil obrnjen proti morebitnemu kupcu



V primeru iz točke (e) člena 4 je prevrednotena nalepka take oblike in velikosti, da lahko prekrije in se prilepi preko stare nalepke.

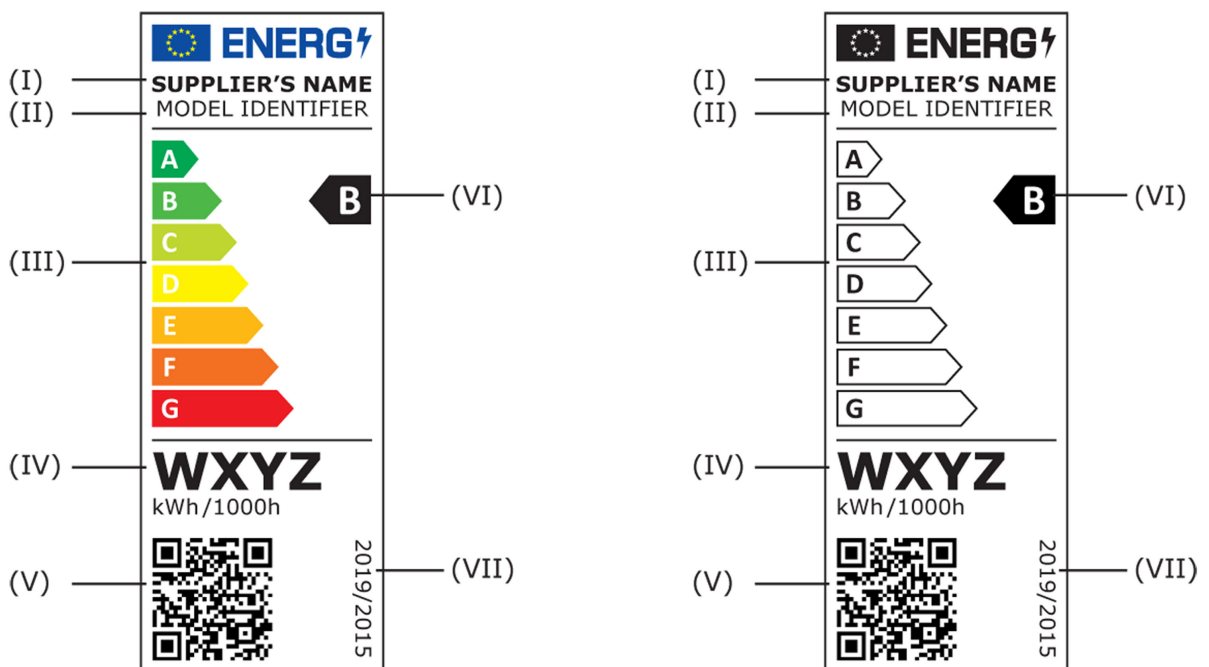
1.1 Nalepka standardne velikosti

Nalepka je:



1.2 Nalepka manjše velikosti

Nalepka je:

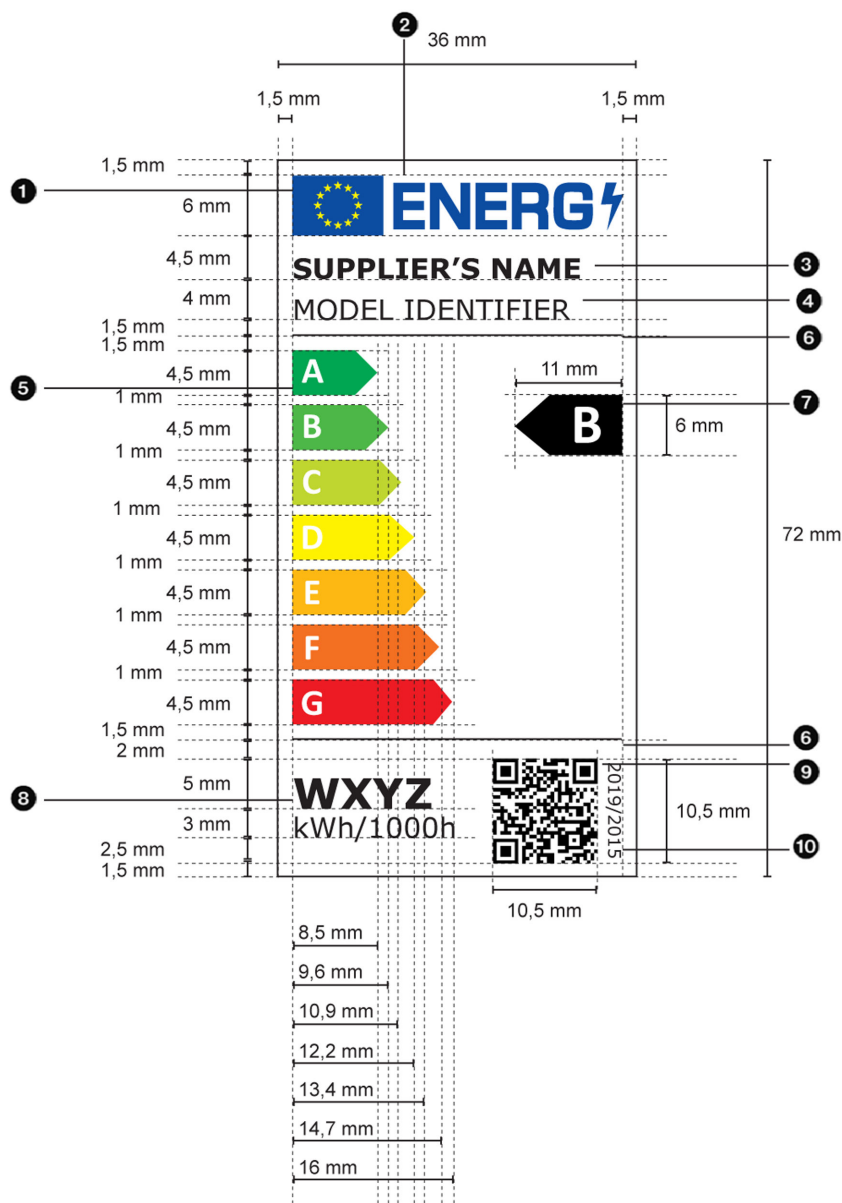


1.3 Na nalepki za svetlobne vire se navedejo naslednje informacije:

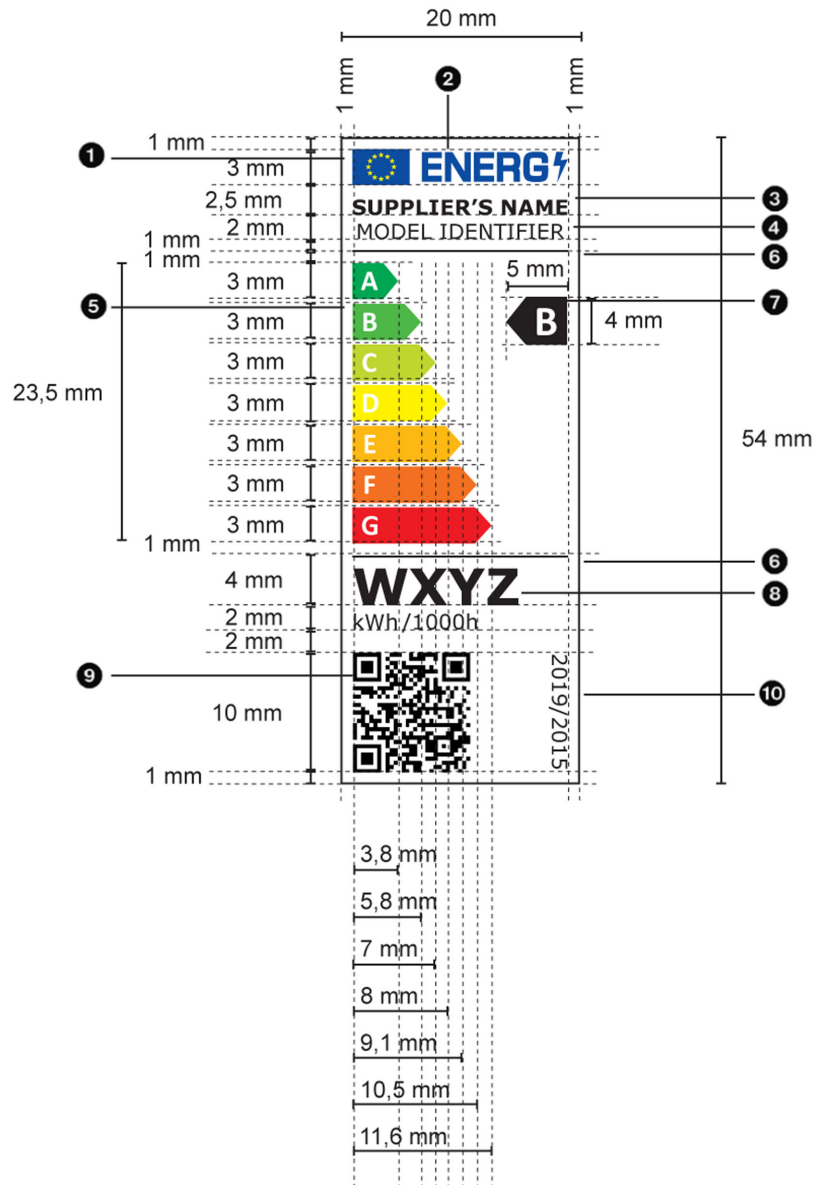
- I. dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;
- II. dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;
- III. lestvica razredov energijske učinkovitosti od A do G;
- IV. poraba energije, izražena v kWh električne energije, ki jo svetlobni vir v stanju delovanja porabi na 1 000 ur;
- V. koda QR;
- VI. razred energijske učinkovitosti v skladu s Prilogo II;
- VII. številka te uredbe, to je „2019/2015“.

2. OBLIKE NALEPKE

2.1 Nalepka standardne velikosti



2.2 Nalepka manjše velikosti



2.3 Pri čemer velja:

- mere in specifikacije elementov na nalepki so v skladu z odstavkom 1 Priloge III ter modeloma nalepk standardne in manjše velikosti za svetlobne vire;
- ozadje nalepke je v 100-odstotno beli barvi;
- uporabljata se pisavi Verdana in Calibri;
- barve so CMYK– cianova, škrlatna, rumena in črna, kot v naslednjem primeru: 0-70-100-0: 0 % cianove, 70 % škrlatne, 100 % rumene, 0 % črne;
- nalepki izpolnjujeta vse naslednje zahteve (številke se nanašajo na zgornji sliki):

❶ barvi logotipa EU sta:

- ozadje: 100,80,0,0;
- zvezde: 0,0,100,0;

- 2 barva energijskega logotipa je 100,80,0,0;
 - 3 ime dobavitelja je v 100-odstotno črni barvi in pisavi Verdana krepko velikosti 8 pt – 5 pt (nalepka standardne velikosti – nalepka manjše velikosti);
 - 4 identifikacijska oznaka modela je v 100-odstotno črni barvi in pisavi Verdana navadno velikosti 8 pt – 5 pt (nalepka standardne velikosti – nalepka manjše velikosti);
 - 5 lestvica od A do G je videti, kot sledi:
 - črke lestvice razredov energijske učinkovitosti so v 100-odstotno beli barvi in pisavi Calibri krepko velikosti 10,5 pt – 7 pt (nalepka standardne velikosti – nalepka manjše velikosti); črke so poravnane na osi 2 mm – 1,5 mm (nalepka standardne velikosti – nalepka manjše velikosti) od leve strani puščic;
 - barve puščic lestvice od A do G so naslednje:
 - razred A: 100,0,100,0;
 - razred B: 70,0,100,0;
 - razred C: 30,0,100,0;
 - razred D: 0,0,100,0;
 - razred E: 0,30,100,0;
 - razred F: 0,70,100,0;
 - razred G: 0,100,100,0;
 - 6 notranje razdelilne črte so debele 0,5 pt in v 100-odstotno črni barvi;
 - 7 črka razreda energijske učinkovitosti je v 100-odstotno beli barvi in pisavi Calibri krepko velikosti 16 pt – 10 pt (nalepka standardne velikosti – nalepka manjše velikosti). Puščica razreda energijske učinkovitosti in ustrezna puščica lestvice od A do G sta umeščeni tako, da sta njuni konici poravnani. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti je umeščena v središče pravokotnega dela puščice, ki je v 100-odstotno črni barvi;
 - 8 vrednost porabe energije je v pisavi Verdana krepko velikosti 12 pt; „kWh/1 000 h“ je v pisavi Verdana navadno velikosti 8 pt – 5 pt (nalepka standardne velikosti – nalepka manjše velikosti), v 100-odstotno črni barvi;
 - 9 koda QR je v 100-odstotno črni barvi;
 - 10 številka uredbe je v 100-odstotno črni barvi in pisavi Verdana navadno velikosti 5 pt.
-

PRILOGA IV

Izjeme

1. Ta uredba se ne uporablja za svetlobne vire, posebej preizkušene in odobrene za uporabo:
 - (a) v radioloških in nuklearnomedicinskih objektih, kakor so opredeljeni v členu 3 Direktive Sveta 2009/71/Euratom ⁽¹⁾;
 - (b) v nujnih primerih;
 - (c) v ali na vojaških ali civilnoobrambnih objektih, opremi, kopenskih vozilih, pomorski opremi ali zrakoplovih iz predpisov držav članic ali dokumentov, ki jih izda Evropska obrambna agencija;
 - (d) v ali na motornih vozilih, njihovih priklopnih vozilih ali sistemih, zamenljivi vlečeni opremi, komponentah in samostojnih tehničnih enotah iz Uredbe (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾, Uredbe (EU) št. 167/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾ in Uredbe (EU) št. 168/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾;
 - (e) v ali na necestni mobilni mehanizaciji iz Uredbe (EU) 2016/1628 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾ ter v ali na priklopnikih zanjo;
 - (f) v ali na zamenljivi opremi, kot je opredeljena v Direktivi 2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁶⁾ in ki je namenjena za vleko ali namestitev tako, da je povsem dvignjena od tal ali da ni gibljiva okrog navpične osi, če se vozilo, na katerega je pritrjena, uporablja na cesti, kot je določeno v Uredbi (EU) št. 167/2013;
 - (g) v ali na civilnih zrakoplovih iz Uredbe Komisije (EU) št. 748/2012 ⁽⁷⁾;
 - (h) v razsvetljavi železniških vozil iz Direktive 2008/57/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁸⁾;
 - (i) v pomorski opremi iz Direktive 2014/90/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁹⁾;

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 2009/71/Euratom z dne 25. junija 2009 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za jedrsko varnost jedrskih objektov (UL L 172, 2.7.2009, str. 18).

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1).

⁽³⁾ Uredba (EU) št. 167/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. februarja 2013 o odobritvi in tržnem nadzoru kmetijskih in gozdarskih vozil (UL L 60, 2.3.2013, str. 1).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) št. 168/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2013 o odobritvi in tržnem nadzoru dvo- ali trikolesnih vozil in štirikolesnikov (UL L 60, 2.3.2013, str. 52).

⁽⁵⁾ Uredba (EU) 2016/1628 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 o zahtevah v zvezi z mejnimi vrednostmi emisij plinastih in trdnih onesnaževal in homologacijo za motorje z notranjim izgorevanjem za necestno mobilno mehanizacijo, o spremembi uredb (EU) št. 1024/2012 in (EU) št. 167/2013 ter o spremembi in razveljavitvi Direktive 97/68/ES (UL L 252, 16.9.2016, str. 53).

⁽⁶⁾ Direktiva 2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2006 o strojih in spremembah Direktive 95/16/ES (preoblikovano) (UL L 157, 9.6.2006, str. 24).

⁽⁷⁾ Uredba Komisije (EU) št. 748/2012 z dne 3. avgusta 2012 o določitvi izvedbenih določb za certificiranje zrakoplovov in sorodnih proizvodov, delov in naprav glede plovnosti in okoljske ustreznosti ter potrjevanje projektivnih in proizvodnih organizacij (UL L 224, 21.8.2012, str. 1).

⁽⁸⁾ Direktiva 2008/57/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. junija 2008 o interoperabilnosti železniškega sistema v Skupnosti (prenovitev) (UL L 191, 18.7.2008, str. 1).

⁽⁹⁾ Direktiva 2014/90/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o pomorski opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 96/98/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 146).

- (j) v medicinskih pripomočkih iz Direktive Sveta 93/42/EGS ⁽¹⁰⁾ ali Uredbe (EU) 2017/745 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹¹⁾ ter in vitro medicinskih pripomočkih iz Direktive 98/79/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹²⁾.

Za namen te točke „posebej preizkušen in odobren“ svetlobni vir pomeni, da:

- je bil za navedene pogoje delovanja ali uporabo posebej preizkušen v skladu z navedeno evropsko zakonodajo ali povezanimi izvedbenimi ukrepi ali ustreznimi evropskimi ali mednarodnimi standardi, ob neobstoju teh pa v skladu z ustrezno zakonodajo držav članic, in
- mu je v tehnični dokumentaciji priloženo dokazilo v obliki certifikata, homologacijske oznake ali poročila o preizkusu, da je izdelek posebej odobren za navedene pogoje delovanja ali uporabo, ter
- je na trg dan posebej za navedeno stanje delovanja ali uporabo, kar dokazujejo vsaj tehnična dokumentacija in, razen za točko (d), informacije na embalaži ter morebitno oglasno ali trženjsko gradivo.

2. Poleg tega se ta uredba ne uporablja za:

- (a) elektronske prikazovalnike (na primer televizorje, računalniške zaslone, prenosne računalnike, tablične računalnike, prenosne telefone, e-bralnice, igralne konzole), vključno s prikazovalniki, ki spadajo na področje uporabe Uredbe Komisije (EU) 2019/2021 ⁽¹³⁾ in Uredbe Komisije (EU) št. 617/2013 ⁽¹⁴⁾;
- (b) svetlobne vire v kuhinjskih napah, ki spadajo na področje uporabe Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 65/2014 ⁽¹⁵⁾;
- (c) svetlobne vire v baterijskih izdelkih, med drugim vključno s svetilkami, mobilnimi telefoni z vgrajeno svetilko, igračkami s svetlobnimi viri, namiznimi svetilkami, ki delujejo le na baterije, svetilkami s trakom za na roko za kolesarje, vrtnimi svetilkami na sončno energijo;
- (d) svetlobne vire na kolesih in drugih vozilih brez motorja;
- (e) svetlobni viri za spektroskopijo in uporabo v fotometriji, na primer za UV-VIS spektroskopijo, molekulsko spektroskopijo, atomsko absorpcijsko spektroskopijo, nerazpršilno infrardečo spektroskopijo (NDIR), Fourierjevo transformirano infrardečo spektroskopijo (FTIR), medicinske analize, elipsometrijo, meritve debeline plasti, spremljanje procesov ali spremljanje stanja okolja.

3. Vsak svetlobni vir, ki spada na področje uporabe te delegirane uredbe, se izvzame iz zahtev te uredbe, razen zahtev iz točke 4 Priloge V, če je posebej zasnovan in dan na trg za predvideno uporabo za vsaj enega od naslednjih namenov uporabe:

- (a) signalizacija (med drugim vključno s cestno, železniško, pomorsko ali zračnoprometno signalizacijo, svetilkami za urejanje prometa in lučmi na pristajalnih stezah letališč);
- (b) zajem slike in projekcija slike (med drugim vključno s fotokopiranjem, tiskanjem (neposredno ali med predobdelavo), litografijo, projekcijo filmov in videoposnetkov, holografijo);
- (c) svetlobni viri s specifično efektivno močjo ultravijoličnega sevanja > 2 mW/klm, ki so namenjeni za uporabo v primerih, ko je potrebna velika količina ultravijoličnega sevanja;

⁽¹⁰⁾ Direktiva Sveta 93/42/EGS z dne 14. junija 1993 o medicinskih pripomočkih (UL L 169, 12.7.1993, str. 1).

⁽¹¹⁾ Uredba (EU) 2017/745 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2017 o medicinskih pripomočkih, spremembi Direktive 2001/83/ES, Uredbe (ES) št. 178/2002 in Uredbe (ES) št. 1223/2009 ter razveljavitvi direktiv Sveta 90/385/EGS in 93/42/EGS (UL L 117, 5.5.2017, str. 1).

⁽¹²⁾ Direktiva 98/79/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. oktobra 1998 o in vitro diagnostičnih medicinskih pripomočkih (UL L 331, 7.12.1998, str. 1).

⁽¹³⁾ Uredba Komisije (EU) 2019/2021 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano za elektronske prikazovalnike v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta in spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 ter razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 642/2009 (glej stran 241 tega Uradnega lista).

⁽¹⁴⁾ Uredba Komisije (EU) št. 617/2013 z dne 26. junija 2013 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano računalnikov in računalniških strežnikov (UL L 175, 27.6.2013, str. 13).

⁽¹⁵⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 65/2014 z dne 1. oktobra 2013 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem gospodinjskih pečic in kuhinjskih nap z energijskimi nalepkami (UL L 29, 31.1.2014, str. 1).

- (d) svetlobni viri z vršnim sevanjem približno 253,7 nm, ki so namenjeni za germicidno uporabo (uničenje DNK);
- (e) svetlobni viri, ki oddajajo 5 % ali več celotne moči sevanja razpona 250–800 nm v razponu 250–315 nm in/ali 20 % ali več celotne moči sevanja razpona 250–800 nm v razponu 315–400 nm ter so namenjeni za dezinfekcijo ali lovljenje dvokrilcev;
- (f) svetlobni viri s primarnim namenom oddajanja sevanja približno 185,1 nm, ki so namenjeni za proizvodnjo ozona;
- (g) svetlobni viri, ki oddajajo 40 % ali več celotne moči sevanja razpona 250–800 nm v razponu 400–480 nm in so namenjeni za simbioze koral in zooksantel;
- (h) svetlobni viri FL, ki oddajajo 80 % ali več celotne moči sevanja razpona 250–800 nm v razponu 250–400 nm in so namenjeni za porjavitev kože;
- (i) svetlobni viri HID, ki oddajajo 40 % ali več celotne moči sevanja razpona 250–800 nm v razponu 250–400 nm in so namenjeni za porjavitev kože;
- (j) svetlobni viri, ki imajo fotosintezno učinkovitost $> 1,2 \mu\text{mol/J}$ in/ali ki oddajajo 25 % ali več celotne moči sevanja razpona 250–800 nm v razponu 700–800 nm ter so namenjeni za uporabo v hortikulturi;
- (k) svetlobni viri LED ali OLED, skladni z opredelitvijo „izvirnega umetniškega dela“ iz Direktive 2001/84/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁶⁾, ki ga ustvari umetnica ali umetnik sam/-a v manj kot 10 primerkih.

⁽¹⁶⁾ Direktiva 2001/84/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. septembra 2001 o sledni pravici v korist avtorja izvirnega umetniškega dela (UL L 272, 13.10.2001, str. 32).

PRILOGA V

Informacije o izdelku

1. Informacijski list izdelka

- 1.1 V skladu s točko 1(b) člena 3 dobavitelj v zbirko podatkov o izdelkih vnese informacije iz preglednice 3, vključno kadar je svetlobni vir del vsebujočega izdelka.

Preglednica 3

Informacijski list izdelka

Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka:

Naslov dobavitelja ^(a):

Identifikacijska oznaka modela:

Vrsta svetlobnega vira:

Uporabljena svetlobna tehnika:	[HL / LFL T5 HE / LFL T5 HO / CFLni / drug FL / HPS / MH / drug HID / LED / OLED / mešano / drugo]	Neusmerjeni ali usmerjeni:	[NDLS/DLS]
Omrežni ali neomrežni:	[MLS/NMLS]	Povezani svetlobni vir (CLS):	[da/ne]
Barvno nastavljivi svetlobni vir:	[da/ne]	Ovoj:	[brez/drugi/neprozo-ren]
Visokosvetilnostni svetlobni vir:	[da/ne]		
Zaslonka proti bleščanju:	[da/ne]	Možnost zatemnjevanja:	[da/samo s posebnimi zatemnilniki/ne]

Parametri izdelka

Parameter	Vrednost	Parameter	Vrednost
-----------	----------	-----------	----------

Splošni parametri izdelka:

Poraba energije v stanju delovanja (kWh/1 000 h)	x	Razred energijske učinkovitosti	[A/B/C/D/E/F/G] ^(b)
Koristni svetlobni tok (Φ_{use}) z navedbo, ali se nanaša na svetlobni tok v krogli (360°), širokem stožcu (120°) ali ozkem stožcu (90°)	x v [krogli/širokem stožcu/ozkem stožcu]	Najbližja barvna temperatura, zaokrožena na najbližjih 100 K, ali razpon najbližjih barvnih temperatur, zaokrožen na najbližjih 100 K, ki se lahko nastavi	[x/x...x]

Moč v stanju delovanja (P_{on}), izražena v W		x,x	Moč v stanju pripravljenosti (P_{sb}), izražena v W in zaokrožena na dve decimalki	x,xx
Moč v omrežnem stanju pripravljenosti (P_{net}) za CLS, izražena v W in zaokrožena na dve decimalki		x,xx	Indeks barvne reprodukcije, zaokrožen na najbližje celo število, ali razpon CRI, ki se lahko nastavi	[x/x...x]
Zunanje mere brez morebitne ločene krmilne naprave, delov za upravljanje razsvetljave in delov, ki niso namenjeni upravljanju razsvetljave, če obstajajo (v milimetrih)	višina	x	Spektralna porazdelitev moči v razponu od 250 nm do 800 nm pri polni obremenitvi	[shema]
	širina	x		
	globina	x		
Navedba enakovrednosti moči (°)		[da/-]	Če da, ekvivalentna moč (W)	x
			Kromatski koordinati (x in y)	0,xxx 0,xxx

Parametri usmerjenih svetlobnih virov:

Vršna svetilnost (cd)	x	Kot svetlobnega snopa v stopinjah ali razpon kotov svetlobnega snopa, ki se lahko nastavi	[x/x...x]
-----------------------	---	---	-----------

Parametri svetlobnih virov LED in OLED:

Vrednost indeksa barvne reprodukcije R9	x	Preživetveni faktor	x,xx
Faktor vzdrževanja svetlobnega toka	x,xx		

Parametri omrežnih svetlobnih virov LED in OLED

Fazni faktor (cos ϕ 1)	x,xx	Barvna skladnost v MacAdamovih elipsah	x
-----------------------------	------	--	---

Navedba, da svetlobni vir LED nadomešča fluorescenčni svetlobni vir brez vgrajene predstikalne naprave določene moči	[da/-] ^(d)	Če da, navedba o nadomeščeni moči (W)	x
Meritev flikerja (Pst LM)	x,x	Meritev stroboskopskega efekta (SVM)	x,x

^(a) Spremembe teh vnosov se ne štejejo za relevantne za namene odstavka 4 člena 4 Uredbe (EU) 2017/1369.

^(b) Če zbirka podatkov o izdelkih samodejno ustvari dokončno vsebino te celice, teh podatkov dobavitelju ni treba vnesti.

^(c) „-“: ni relevantno;

„da“: Navedba enakovrednosti, ki vključuje moč nadomeščene vrste svetlobnega vira, se lahko navede samo:

- pri usmerjenih svetlobnih virih, če je vrsta svetlobnega vira navedena v preglednici 4 in če svetlobni tok svetlobnega vira v stožcu s kotom 90° (Φ_{90°) ni manjši od ustreznega referenčnega svetlobnega toka iz preglednice 4. Ta referenčni svetlobni tok se pomnoži s korekcijskim faktorjem iz preglednice 5. Pri svetlobnih virih LED se poleg tega pomnoži še s korekcijskim faktorjem iz preglednice 6;
- pri neusmerjenih svetlobnih virih navedena moč enakovrednega žarečega svetlobnega vira (zaokrožena na 1 W) ustreza moči iz preglednice 7 za svetlobni tok svetlobnega vira.

Vmesne vrednosti svetlobnega toka in navedene moči enakovrednega svetlobnega vira (zaokrožene na najbližji 1 W) se izračunajo z linearno interpolacijo med sosednjima vrednostma.

^(d) „-“: ni relevantno;

„da“: Navedba, da svetlobni vir LED nadomešča fluorescenčni svetlobni vir brez vgrajene predstikalne naprave določene moči. Ta navedba je dovoljena samo, če:

- svetilnost v kateri koli smeri okrog cevne osi od povprečne svetilnosti okrog cevi ne odstopa za več kot 25 % in
- svetlobni tok svetlobnega vira LED ni manjši od svetlobnega toka fluorescenčnega svetlobnega vira navedene moči. Svetlobni tok tega fluorescenčnega svetlobnega vira se izračuna tako, da se navedena moč pomnoži z najmanjšim svetlobnim izkoristkom, ki ustreza temu fluorescenčnemu svetlobnemu viru, iz preglednice 8, ter
- moč svetlobnega vira LED ni večja od moči fluorescenčnega svetlobnega vira, ki ga v skladu z navedbo nadomešča.

Tehnična dokumentacija vsebuje podatke, ki potrjujejo te navedbe.

Preglednica 4

Referenčni svetlobni tok za navedbo o enakovrednosti

Vrsta reflektorja za zelo nizko napetost		
Vrsta	Moč (W)	Referenčni Φ_{90° (lm)
MR11 GU4	20	160
	35	300
MR16 GU 5.3	20	180
	35	300
	50	540
AR111	35	250
	50	390
	75	640
	100	785

Vrsta reflektorja s pihanim steklom za omrežno napetost

Vrsta	Moč (W)	Referenčni Φ_{90° (lm)
R50/NR50	25	90
	40	170
R63/NR63	40	180
	60	300
R80/NR80	60	300
	75	350
	100	580
R95/NR95	75	350
	100	540
R125	100	580
	150	1 000

Vrsta reflektorja s stisnjenim steklom za omrežno napetost

Vrsta	Moč (W)	Referenčni Φ_{90° (lm)
PAR16	20	90
	25	125
	35	200
	50	300
PAR20	35	200
	50	300
	75	500
PAR25	50	350
	75	550
PAR30S	50	350
	75	550
	100	750
PAR36	50	350
	75	550
	100	720
PAR38	60	400
	75	555
	80	600
	100	760
	120	900

Preglednica 5

Faktorji za vzdrževanje svetlobnega toka

Vrsta svetlobnega vira	Multiplikator za svetlobni tok
Halogeni svetlobni viri	1
Fluorescenčni svetlobni viri	1,08
Svetlobni viri LED	$1 + 0,5 \times (1 - \text{LLMF})$ pri čemer je LLMF faktor vzdrževanja svetlobnega toka ob koncu deklarirane življenjske dobe

Preglednica 6

Multiplikatorji za svetlobne vire LED

Kot svetlobnega snopa svetlobnega vira LED	Multiplikator za svetlobni tok
$20^\circ \leq$ kot svetlobnega snopa	1
$15^\circ \leq$ kot svetlobnega snopa $< 20^\circ$	0,9
$10^\circ \leq$ kot svetlobnega snopa $< 15^\circ$	0,85
Kot svetlobnega snopa $< 10^\circ$	0,80

Preglednica 7

Navedbe enakovrednosti za neusmerjene svetlobne vire

Nazivni svetlobni tok svetlobnega vira Φ (lm)	Navedena moč enakovrednega žarečega svetlobnega vira (W)
136	15
249	25
470	40
806	60
1 055	75
1 521	100
2 452	150
3 452	200

Preglednica 8

Najmanjši svetlobni izkoristki za svetlobne vire T8 in T5

T8 (26 mm Ø)		T5 (16 mm Ø) Visoka učinkovitost		T5 (16 mm Ø) Visoka svetilnost	
Navedena ekvivalentna moč (W)	Najmanjši svetlobni izkoristek (lm/W)	Navedena ekvivalentna moč (W)	Najmanjši svetlobni izkoristek (lm/W)	Navedena ekvivalentna moč (W)	Najmanjši svetlobni izkoristek (lm/W)
15	63	14	86	24	73
18	75	21	90	39	79
25	76	28	93	49	88
30	80	35	94	54	82
36	93			80	77
38	87				
58	90				
70	89				

Pri svetlobnih virih, ki se lahko nastavijo tako, da pri polni obremenitvi oddajajo svetlobo z različnimi značilnostmi, se vrednosti parametrov, ki se spreminjajo s temi značilnostmi, sporočijo pri referenčnih krmilnih nastavitvah.

Če se svetlobni preneha dajati na trg EU, dobavitelj v zbirko podatkov o izdelkih vnese datum (mesec, leto) prenehanja dajanja na trg EU.

2. Informacije, ki morajo biti prikazane v dokumentaciji vsebujočega izdelka

Če se svetlobni vir daje na trg kot del vsebujočega izdelka, se v tehnični dokumentaciji vsebujočega izdelka jasno navedejo vsebovani svetlobni viri, vključno z razredom energijske učinkovitosti.

Če se svetlobni vir daje na trg kot del vsebujočega izdelka, se v navodilih za uporabo ali zbirki navodil jasno berljivo navede naslednje besedilo:

„Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <X>“,

pri čemer se <X> nadomesti z razredom energijske učinkovitosti vsebujočega svetlobnega vira.

Če izdelek vsebuje več kot en svetlobni vir, je lahko stavek v množini ali ponovljen glede na število svetlobnih virov, kakor je primerno.

3. Informacije, ki morajo biti prikazane na prosto dostopnem spletnem mestu dobavitelja:

(a) referenčne krmilne nastavitve in navodila za njihovo izvajanje, kjer je primerno;

- (b) navodila za odstranitev morebitnih delov za upravljanje razsvetljave in/ali delov, ki niso namenjeni razsvetljavi, ali za njihov izklop ali kar največje zmanjšanje njihove zahtevane moči;
- (c) če se svetlobni vir lahko zatemni: seznam zatemnilnikov, s katerimi je združljiv, in morebitni standardi o združljivosti svetlobnih virov in zatemnilnikov, ki jih izpolnjuje;
- (d) če svetlobni vir vsebuje živo srebro: navodila za odstranitev ostankov, če se po nesreči razbije;
- (e) priporočila glede odstranitve svetlobnega vira ob koncu njegove življenjske dobe v skladu z Direktivo 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾.

4. Informacije glede izdelkov iz točke 3 Priloge IV

Pri svetlobnih virih iz točke 3 Priloge IV se njihova predvidena uporaba navede na embalaži, v informacijah o izdelku in oglasih vseh oblik, pri čemer se jasno navede, da svetlobni vir ni namenjen za druge vrste uporabe.

Tehnična dokumentacija za ocenjevanje skladnosti v skladu z odstavkom 3 člena 3 Uredbe (EU) 2017/1369 mora vsebovati tehnične parametre, zaradi katerih je zasnova izdelka primerna za izjemo.

⁽¹⁾ Direktiva 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) (UL L 197, 24.7.2012, str. 38).

PRILOGA VI

Tehnična dokumentacija

1. Tehnična dokumentacija iz točke 1(d) člena 3 vključuje:
 - (a) dobaviteljevo ime in naslov;
 - (b) dobaviteljevo identifikacijsko oznako modela;
 - (c) identifikacijsko oznako modela vseh enakovrednih modelov, ki so že bili dani na trg;
 - (d) identifikacijo in podpis osebe, ki je pooblaščenca, da pravno zaveže dobavitelja;
 - (e) deklarirane in izmerjene vrednosti naslednjih tehničnih parametrov:
 - (1) koristni svetlobni tok (Φ_{use}) v lm,
 - (2) indeks barvne reprodukcije (CRI),
 - (3) moč v stanju delovanja (P_{on}) v W,
 - (4) kot svetlobnega snopa v stopinjah za usmerjene svetlobne vire (DLS),
 - (5) najbližjo barvno temperaturo (CCT) v K za svetlobne vire FL in HID,
 - (6) moč v stanju pripravljenosti (P_{sb}) v W, tudi kadar znaša nič,
 - (7) moč v omrežnem stanju pripravljenosti (P_{net}) v W za povezane svetlobne vire (CLS),
 - (8) fazni faktor ($\cos \phi_1$) za omrežne svetlobne vire LED in OLED,
 - (9) skladnost barv v stopinjah MacAdamove elipse za svetlobne vire LED in OLED,
 - (10) svetilnost HLLS v cd/mm^2 (samo za HLLS)
 - (11) mero za fliker (PstLM) za svetlobne vire LED in OLED,
 - (12) mero za stroboskopski efekt (SVM) za svetlobne vire LED in OLED,
 - (13) čistosti vzbujanja, samo za CTLS, za naslednje barve in prevladujočo valovno dolžino znotraj danega razpona:

Barva	Razpon prevladujoče valovne dolžine
Modra	440 nm–490 nm
Zelena	520 nm–570 nm
Rdeča	610 nm–670 nm;
 - (f) izračune, opravljene s parametri, vključno z določitvijo razreda energijske učinkovitosti;
 - (g) napotila na uporabljene harmonizirane standarde ali druge uporabljene standarde;
 - (h) preizkusne pogoje, če niso zadostno opisani v točki (g);
 - (i) referenčne krmilne nastavitve in navodila za njihovo izvajanje, kjer je primerno;
 - (j) navodila za odstranitev morebitnih delov za upravljanje razsvetljave in/ali delov, ki niso namenjeni razsvetljavi, ali za njihov izklop ali kar največje zmanjšanje njihove zahtevane moči med preizkušanjem svetlobnega vira;
 - (k) posebne varnostne ukrepe, ki se sprejmejo pri sestavljanju, montaži, vzdrževanju ali preizkušanju modela.

PRILOGA VII

Informacije, ki se navedejo v vizualnih oglasih, tehničnem promocijskem gradivu in pri prodaji na daljavo, razen prodaje na daljavo prek interneta

1. Pri vizualnih oglasih se za namene zagotavljanja skladnosti z zahtevami iz točke 1(e) člena 3 in točke 1(c) člena 4 energijski razred in razpon razredov učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, prikažeta, kot je določeno v točki 4 te priloge.
2. Pri tehničnem promocijskem gradivu se za namene zagotavljanja skladnosti z zahtevami iz 1(f) člena 3 in točke 1(d) člena 4 energijski razred in razpon razredov učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, prikažeta, kot je določeno v točki 4 te priloge.
3. Pri vsaki prodaji na daljavo, ki temelji na papirnih dokumentih, se energijski razred in razpon razredov učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, prikažeta, kot je določeno v točki 4 te priloge.
4. Razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti se prikažeta, kot je prikazano na sliki 2, s:
 - (a) puščico, ki vsebuje črko razreda energijske učinkovitosti v 100-odstotno beli barvi in pisavi Calibri krepko velikosti, ki je vsaj enaka velikosti pisave za ceno, kadar je prikazana tudi slednja;
 - (b) barvo puščice, ki ustreza barvi razreda energijske učinkovitosti;
 - (c) razponom razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo, zapisanim v 100-odstotno črni barvi, in
 - (d) zadostno velikostjo puščice, da je ta jasno vidna in berljiva. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti je umeščena v središče pravokotnega dela puščice; puščica in črka razreda energijske učinkovitosti sta obrobljeni z obrobo v 100-odstotno črni barvi debeline 0,5 pt.

Če so vizualni oglasi, tehnično promocijsko gradivo ali papirni dokumenti iz prodaje na daljavo, ki temelji na papirnih dokumentih, natisnjeni enobarvno, je z odstopanjem od navedenega puščica lahko enobarvna.

Slika 2

Barvna/enobarvna leva/desna puščica z navedenim razponom razredov energijske učinkovitosti



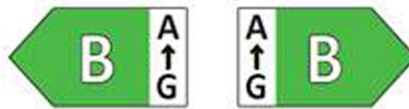
5. Pri prodaji na daljavo s trženjem po telefonu je treba stranko posebej obvestiti o razredu energijske učinkovitosti izdelka in razponu razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, ter o tem, da kupec lahko dostopa do celotne nalepke in informacijskega lista izdelka prek brezplačno dostopnega spletnega mesta ali tako, da zahteva tiskan izvod.
6. V vseh primerih iz točk 1 do 3 in 5 mora imeti kupec možnost dostopa do nalepke in informacijskega lista izdelka prek povezave na spletno mesto z zbirko podatkov o izdelkih ali tako, da zahteva tiskan izvod.

PRILOGA VIII

Informacije, ki se navedejo pri prodaji na daljavo prek interneta

1. Ustrezna nalepka, ki jo dajo na voljo dobavitelji v skladu s točko 1(g) člena 3, se prikaže na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka. Velikost nalepke je takšna, da je jasno vidna in berljiva ter je sorazmerna velikosti, določeni za standardno nalepko v Prilogi III.
Prikazana je lahko z gnezdnim prikazom, pri čemer je slika, uporabljena za dostop do nalepke, v skladu s specifikacijami iz točke 3 te priloge. Če je uporabljen gnezdni prikaz, se nalepka prikaže ob prvem pritisku na miškin gumb, pomiku miškega kazalca čez sliko ali povečavi slike na zaslonu na dotik.
2. Slika, ki se uporabi za dostop do nalepke pri gnezdnem prikazu, kot je prikazano na sliki 3:
 - (a) je puščica v barvi, ki ustreza razredu energijske učinkovitosti izdelka na nalepki;
 - (b) na puščici prikazuje razred energijske učinkovitosti izdelka v 100-odstotno beli barvi in pisavi Calibri krepko velikosti, ki je enaka velikosti pisave za ceno;
 - (c) ima naveden razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo, v 100-odstotno črni barvi, in
 - (d) je v eni od naslednjih dveh oblik ter njena velikost omogoča jasno vidnost in berljivost puščice. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti je umeščena v središče pravokotnega dela puščice; puščica in črka razreda energijske učinkovitosti sta obrobjeni z vidno obrobo v 100-odstotno črni barvi.

Slika 3

Barvna leva/desna puščica z navedenim razponom razredov energijske učinkovitosti

3. Ob gnezdnem prikazu je zaporedje prikaza nalepke naslednje:
 - (a) slika iz točke 2 te priloge se prikaže na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka;
 - (b) slika vsebuje povezavo do nalepke iz Priloge III;
 - (c) nalepka se prikaže po pritisku na miškin gumb, pomiku miškega kazalca čez sliko ali povečavi slike na zaslonu na dotik;
 - (d) nalepka se prikaže v pojavnem oknu, na novem zavihku, novi strani ali v vstavljenem prikazu na zaslonu;
 - (e) za povečavo nalepke na zaslonih na dotik se uporabljajo načini, ki se uporabljajo za povečanje z dotikom;
 - (f) nalepka se skriva z možnostjo za zaprtje ali drugim standardnim mehanizmom zapiranja;
 - (g) nadomestno besedilo za slikovni prikaz, ki se prikaže v primeru napake pri prikazovanju nalepke, vsebuje navedbo razreda energijske učinkovitosti izdelka v velikosti pisave, ki je enaka velikosti pisave za ceno.
4. Ustrezen informacijski list izdelka, ki ga dajo na voljo dobavitelji v skladu s točko 1(h) člena 3, se prikaže na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka. Velikost je takšna, da je informacijski list izdelka jasno viden in berljiv. Informacijski list izdelka se lahko prikaže z uporabo gnezdenega prikaza ali napolnilom na zbirko podatkov o izdelkih, v tem primeru pa povezava, ki se uporabi za dostop do informacijskega lista izdelka, jasno in berljivo prikazuje napis „Informacijski list izdelka“. Če je uporabljen gnezdni prikaz, se informacijski list izdelka prikaže ob prvem pritisku na miškin gumb, pomiku miškega kazalca čez sliko ali povečavi povezave na zaslonu na dotik.

PRILOGA IX

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih, opredeljena v tej prilogi, se nanašajo samo na preverjanje parametrov, ki jih izmerijo organi držav članic. Dobavitelj jih ne sme uporabljati kot dovoljena odstopanja za določitev vrednosti v tehnični dokumentaciji. Vrednosti in razredi na nalepki ali informacijskem listu izdelka za dobavitelja ne smejo biti ugodnejši od vrednosti, navedenih v tehnični dokumentaciji.

Organi držav članic pri preverjanju skladnosti modela izdelka z zahtevami iz te delegirane uredbe uporabijo naslednji postopek:

1. organi držav članic za namene točk 2(a) in 2(b) te priloge preverijo samo eno enoto modela.

Za namene točke 2(c) te priloge organi držav članic preverijo 10 enot modela svetlobnega vira. Dovoljena odstopanja pri preverjanjih so določena v preglednici 6 te priloge.

2. Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če:

- (a) vrednosti, navedene v tehnični dokumentaciji v skladu s točko 3 člena 3 Uredbe (EU) 2017/1369 (deklarirane vrednosti), če je primerno pa tudi vrednosti, uporabljene za izračun teh vrednosti, za dobavitelja niso ugodnejše od ustreznih vrednosti, navedenih v poročilih o preizkusih, in
- (b) vrednosti, objavljene na nalepki in informacijskem listu izdelka, za dobavitelja niso ugodnejše od deklariranih vrednosti, navedeni razred energijske učinkovitosti pa za dobavitelja ni ugodnejši od razreda, ugotovljenega na podlagi deklariranih vrednosti, ter
- (c) so ugotovljene vrednosti, ko organi države članice preizkušajo enote modela, skladne z ustreznimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih iz preglednice 9, pri čemer „ugotovljena vrednost“ pomeni aritmetično sredino izmerjenih vrednosti preizkušenih enot za dani parameter ali aritmetično sredino vrednosti parametra, izračunano iz drugih izmerjenih vrednosti.

3. Če rezultati iz točke 2(a), (b) ali (c) niso doseženi, se šteje, da model in modeli, ki so v tehnični dokumentaciji dobavitelja navedeni kot enakovredni modeli, niso skladni s to uredbo.

4. Organi države članice predložijo vse ustrezne informacije organom drugih držav članic in Komisiji nemudoma po sprejetju sklepa o neskladnosti modela v skladu s točko 3 te priloge.

Organi države članice uporabijo samo dovoljena odstopanja pri preverjanjih iz preglednice 9 in samo postopek, opisan v tej prilogi. Za parametre iz preglednice 9 se ne uporabljajo druga dovoljena odstopanja, na primer tista iz harmoniziranih standardov ali katere koli druge merilne metode.

Preglednica 9

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih

Parameter	Velikost vzorca	Dovoljena odstopanja pri preverjanjih
Moč v stanju delovanja s polno obremenitvijo P_{on} [W]:		
$P_{on} \leq 2 \text{ W}$	10	Ugotovljena vrednost ne presega deklarirane vrednosti za več kot 0,20 W.
$2 \text{ W} < P_{on} \leq 5 \text{ W}$	10	Ugotovljena vrednost ne presega deklarirane vrednosti za več kot 10 %.

Parameter	Velikost vzorca	Dovoljena odstopanja pri preverjanjih
$5 \text{ W} < P_{\text{on}} \leq 25 \text{ W}$	10	Ugotovljena vrednost ne presega deklarirane vrednosti za več kot 5 %.
$25 \text{ W} < P_{\text{on}} \leq 100 \text{ W}$	10	Ugotovljena vrednost ne presega deklarirane vrednosti za več kot 5 %.
$100 \text{ W} < P_{\text{on}}$	10	Ugotovljena vrednost ne presega deklarirane vrednosti za več kot 2,5 %.
Fazni faktor [0–1]	10	Ugotovljena vrednost ni nižja od deklarirane vrednosti minus 0,1 enote.
Koristni svetlobni tok Φ_{use} [lm]	10	Ugotovljena vrednost ni nižja od deklarirane vrednosti minus 10 %.
Moč v stanju pripravljenosti P_{sb} in moč v omrežnem stanju pripravljenosti P_{net} [W]	10	Ugotovljena vrednost ne presega deklarirane vrednosti za več kot 0,10 W.
CRI in R9 [0–100]	10	Ugotovljena vrednost ni nižja od deklarirane vrednosti za več kot 2,0 enote.
Fliker [Pst LM] in stroboskopski efekt [SVM]	10	Ugotovljena vrednost ne presega deklarirane vrednosti za več kot 10 %.
Barvna skladnost [v stopinjah MacAdamove elipse]	10	Ugotovljeno število stopinj ne presega deklariranega števila stopinj. Središče MacAdamove elipse je središče, ki ga navede dobavitelj, z dovoljenim odstopanjem 0,005 enote.
Kot svetlobnega snopa (v stopinjah)	10	Ugotovljena vrednost ne odstopa od deklarirane vrednosti za več kot 25 %.
Skupni omrežni izkoristek η_{TM} [lm/W]	10	Ugotovljena vrednost (količnik) ni nižja od deklarirane vrednosti minus 5 %.
Faktor vzdrževanja svetlobnega toka (za LED in OLED)	10	Ugotovljeni X_{LMF} % vzorca ne sme biti manjši od $X_{\text{LMF, MIN}}$ % v skladu z besedilom Priloge V k Uredbi Komisije (EU) 2019/2020 (1).
Preživetveni faktor (za LED in OLED)	10	Po opravljenem preizkusu vzdržljivosti iz Priloge V k Uredbi (EU) 2019/2020 mora delovati vsaj 9 svetlobnih virov iz preizkusnega vzorca.
Faktor vzdrževanja svetlobnega toka (za FL in HID)	10	Ugotovljena vrednost ni nižja od 90 % deklarirane vrednosti.

Parameter	Velikost vzorca	Dovoljena odstopanja pri preverjanjih
Preživetveni faktor (za FL in HID)	10	Ugotovljena vrednost ni nižja od deklarirane vrednosti.
Čistost vzbujanja [%]	10	Ugotovljena vrednost ni nižja od deklarirane vrednosti minus 5 %.
Najbližja barvna temperatura [K]	10	Ugotovljena vrednost ne odstopa od deklarirane vrednosti za več kot 10 %.
Vršna svetilnost [cd]	10	Ugotovljena vrednost ne odstopa od deklarirane vrednosti za več kot 25 %.

(¹) Uredba Komisije (EU) 2019/2020 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano svetlobnih virov in ločenih krmilnih naprav na podlagi Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Komisije (ES) št. 244/2009, (ES) št. 245/2009 in (EU) št. 1194/2012 (glej stran 209 tega Uradnega lista).

Pri svetlobnih virih z linearno geometrijo, ki se lahko razširijo, vendar so zelo dolgi, kot so trakovi ali vrvice LED, organi za nadzor trga pri preizkušanju za namene preverjanja upoštevajo dolžino 50 cm ali vrednost, ki je najbližja 50 cm, če svetlobnega vira ni mogoče toliko razširiti. Dobavitelj svetlobnega vira navede, katera krmilna naprava je primerna za to dolžino.

Pri preverjanju, ali je izdelek svetlobni vir, organi za nadzor trga primerjajo izmerjene vrednosti kromatskih koordinat (x in y), svetlobnega toka, gostote svetlobnega toka in indeksa barvne reprodukcije neposredno z mejnimi vrednostmi iz opredelitve svetlobnega vira v členu 2 te uredbe brez uporabe kakršnih koli dovoljenih odstopanj. Če katera koli od 10 enot vzorca izpolnjuje pogoje za svetlobni vir, se model izdelka šteje za svetlobni vir.

Svetlobni viri, ki končnemu uporabniku omogočajo, da ročno ali samodejno, neposredno ali na daljavo upravlja svetilnost, barvo, najbližjo barvno temperaturo, spekter in/ali svetlobni snop oddajane svetlobe, se ocenijo z uporabo referenčnih krmilnih nastavitev.

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2016**z dne 11. marca 2019****o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta glede označevanja hladilnih aparatov z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1060/2010****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2017 o vzpostavitvi okvira za označevanje z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Direktive 2010/30/EU ⁽¹⁾ ter zlasti člena 11(5) in člena 16(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2017/1369 pooblašča Komisijo za sprejemanje delegiranih aktov v zvezi z označevanjem z nalepkami ali prevrednotenjem nalepk za skupine izdelkov, ki imajo velik potencial za prihranek energije in, če je ustrezno, drugih virov.
- (2) Določbe o označevanju gospodinjskih hladilnih aparatov z energijskimi nalepkami so bile uvedene z Delegirano uredbo Komisije (EU) št. 1060/2010 ⁽²⁾.
- (3) Sporočilo Komisije COM(2016) 773 ⁽³⁾ (delovni načrt za okoljsko primerno zasnovo), ki ga je pripravila Komisija z uporabo člena 16(1) Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾, določa delovne prednostne naloge v okviru okoljsko primerne zasnove in energijskega označevanja za obdobje 2016–2019. V delovnem načrtu so opredeljene skupine izdelkov, povezanih z energijo, ki jih je treba obravnavati kot prednostne pri izvajanju pripravljanih študij in končnem sprejetju izvedbenih ukrepov ter pregledu Uredbe Komisije (ES) št. 643/2009 ⁽⁵⁾ in Delegirane Uredbe (EU) št. 1060/2010.
- (4) Za ukrepe iz delovnega načrta za okoljsko primerno zasnovo se ocenjuje, da bi do leta 2030 lahko zagotovili skupno več kot 260 TWh letnih prihrankov končne energije, kar ustreza zmanjšanju emisij toplogrednih plinov leta 2030 za približno 100 milijonov ton na leto. Hladilni aparati so ena od skupin izdelkov, navedenih v delovnem načrtu za okoljsko primerno zasnovo, ki naj bi do leta 2030 po ocenah prinesla 10 TWh letnih prihrankov končne energije.
- (5) Gospodinjski hladilni aparati so med skupinami izdelkov, omenjenimi v členu 11(5)(b) Uredbe (EU) 2017/1369, za katere bi Komisija morala sprejeti delegirani akt za uvedbo nalepk s prevrednoteno lestvico od A do G.
- (6) Uredba (EU) št. 1060/2010 od Komisije zahteva, da jo redno pregleduje ob upoštevanju tehnološkega napredka.
- (7) Komisija je pregledala Uredbo (EU) št. 1060/2010, kot zahteva člen 7 Uredbe, in analizirala tehnične, okoljske in gospodarske vidike hladilnih aparatov ter dejansko vedenje porabnikov. Pregled je bil opravljen v tesnem sodelovanju z deležniki in zainteresiranimi stranmi iz Unije in tretjih držav. Rezultati pregleda so bili objavljeni in predstavljeni Posvetovalnemu forumu, ustanovljenemu s členom 14 Uredbe (EU) 2017/1369.
- (8) S pregledom je bilo ugotovljeno, da obstaja potreba po uvedbi revidiranih zahtev za označevanje z energijskimi nalepkami za hladilne aparate.

⁽¹⁾ UL L 198, 28.7.2017, str. 1.⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1060/2010 z dne 28. septembra 2010 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih hladilnih aparatov (UL L 314, 30.11.2010, str. 17).⁽³⁾ Sporočilo Komisije. Delovni načrt za okoljsko primerno zasnovo za obdobje 2016–2019, COM(2016) 773 final, 30.11.2016.⁽⁴⁾ Direktiva 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovo izdelkov, povezanih z energijo (UL L 285, 31.10.2009, str. 10).⁽⁵⁾ Uredba Komisije (ES) št. 643/2009 z dne 22. julija 2009 o izvajanju Direktive 2005/32/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo gospodinjskih hladilnih aparatov (UL L 191, 23.7.2009, str. 53).

- (9) S pregledom je bilo ugotovljeno, da se poraba električne energije izdelkov, ki so predmet te uredbe, lahko dodatno občutno zmanjša z izvajanjem ukrepov za označevanje z energijskimi nalepkami, osredotočenimi na hladilne aparate.
- (10) Hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo bodo predmet ločene uredbe o označevanju z energijskimi nalepkami.
- (11) Zamrzovalne skrinje, vključno z zamrzovalnimi skrinjami za profesionalno uporabo, bi morale biti vključene v področje uporabe te uredbe, saj niso zajete v področje uporabe Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/1094 ⁽⁶⁾ in se lahko uporabljajo v drugih okoljih kot profesionalnih.
- (12) Aparati za shranjevanje vina in hladilni aparati z nizko stopnjo hrupa (kot so minibari), vključno s tistimi s prozornimi vrati, nimajo neposredne prodajne funkcije. Vinski bari se običajno uporabljajo v gospodinjskih okoljih ali restavracijah, medtem ko se minibari običajno uporabljajo v hotelskih sobah. Zato bi morala ta uredba zajemati aparate za shranjevanje vina in minibare, vključno s tistimi s prozornimi vrati.
- (13) Hladilni aparati, ki so razstavljeni na trgovinskih sejmih, bi morali imeti energijsko nalepko, če je bila prva enota modela že dana na trg ali se daje na trg na trgovinskem sejmu.
- (14) Poraba električne energije za delovanje gospodinjskih hladilnih aparatov v Uniji pomeni znaten delež skupnih potreb gospodinjstev po električni energiji. Poleg že doseženih izboljšav energijske učinkovitosti je porabo energije gospodinjskih hladilnih aparatov možno znatno dodatno zmanjšati.
- (15) S pregledom je bilo ugotovljeno, da se poraba električne energije izdelkov, zajetih s to uredbo, lahko dodatno občutno zmanjša z izvajanjem ukrepov za označevanje z energijskimi nalepkami, osredotočenimi na energijsko učinkovitost in letno porabo energije. Zato da bi končni uporabniki lahko sprejeli odločitev na podlagi ustreznih informacij, bi bilo treba vključiti tudi informacije o emisijah akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, in tipih predelkov.
- (16) Ustrezne izdelčne parametre bi bilo treba izmeriti z uporabo zanesljivih, natančnih in ponovljivih metod. Navedene metode bi morale upoštevati najsodobnejše splošno priznane merilne metode vključno, kjer je ustrezno, s harmoniziranimi standardi, ki jih sprejmejo evropske organizacije za standardizacijo, navedene v Prilogi I Uredbe (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁷⁾.
- (17) Za izboljšanje učinkovitosti te uredbe bi bilo treba prepovedati izdelke, katerih zmogljivost se za izboljšanje deklariranih parametrov v preizkusnih pogojih samodejno spremeni.
- (18) Ob priznavanju rasti prodaje izdelkov, povezanih z energijo, prek platform internetnega gostovanja namesto neposredno prek spletnih mest dobaviteljev bi bilo treba pojasniti, da bi morale biti internetne prodajalne platforme odgovorne za omogočitev prikaza nalepke v bližini cene. Dobavitelja bi morale obvestiti o navedeni obveznosti, vendar ne bi smele biti odgovorne za točnost ali vsebino nalepke ter priloženi informacijski list izdelka. Vendar bi morale z uporabo člena 14(1)(b) Direktive 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁸⁾ o elektronskem poslovanju take platforme internetnega gostovanja ravnati hitro, da bi odstranile ali onemogočile dostop do informacij o zadevnem izdelku, če vedo za neskladnost (npr. manjkajočo ali nepravilno nalepko ali napačna oznaka ali informacijski list izdelka), npr. če jih o njej obvesti organ za nadzor trga. Za dobavitelja, ki prodaja neposredno končnim uporabnikom prek svojega spletnega mesta, veljajo obveznosti glede prodaje na daljavo iz člena 5 Uredbe (EU) 2017/1369.
- (19) Ukrepe iz te uredbe so v skladu s členom 14 Uredbe (EU) 2017/1369 obravnavali Posvetovalni forum in strokovnjaki iz držav članic.
- (20) Delegirano uredbo (EU) št. 1060/2010 bi bilo zato treba razveljaviti –

⁽⁶⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/1094 z dne 5. maja 2015 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem profesionalnih hladilnih omar za shranjevanje z energijskimi nalepkami (UL L 177, 8.7.2015, str. 2).

⁽⁷⁾ Uredba (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Sveta 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 316, 14.11.2012, str. 12).

⁽⁸⁾ Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju) (UL L 178, 17.7.2000, str. 1).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Predmet urejanja in področje uporabe

1. Ta uredba določa zahteve za označevanje in zagotavljanje dodatnih informacij o izdelku za hladilne aparate, napajane iz električnega omrežja, s prostornino, ki presega 10 litrov in ne presega 1 500 litrov.
2. Ta uredba se ne uporablja za:
 - (a) profesionalne hladilne omare za shranjevanje, omare za hitro hlajenje in zamrzovanje, razen zamrzovalnih skrinj za profesionalno uporabo;
 - (b) hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo;
 - (c) premične hladilne aparate;
 - (d) aparate, katerih primarna funkcija ni skladiščenje živil s hlajenjem.

Člen 2

Opredelitve pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „električno omrežje“ pomeni električno napajanje iz omrežja z izmeničnim tokom pri napetosti 230 voltov ($\pm 10\%$) in frekvenci 50 Hz;
- (2) „hladilni aparat“ pomeni izolirano ohišje z enim ali več predelki, v katerih se vzdržujejo določene temperature, ki se ohlajajo z naravno ali prisilno konvekcijo, pri čemer se hlajenje doseže z enim ali več sredstvi, ki porabljajo energijo;
- (3) „predelek“ pomeni zaprt prostor znotraj hladilnega aparata, ločen od ostalih predelkov s pregrado, posodo ali podobnim predmetom, ki je neposredno dostopen preko enih ali več zunanjih vrat in se lahko razdeli v podpredeleke. Če ni navedeno drugače, se v tej uredbi predelek nanaša na predelke in podpredeleke;
- (4) „zunanja vrata“ pomeni del ohišja, ki se lahko premakne ali odstrani, da se omogoči najmanj premik blaga iz zunanosti v notranost ohišja ali iz notranosti ohišja navzven;
- (5) „podpredelek“ pomeni ograjen prostor predelka, ki ima drugačen razpon delovne temperature od predelka, v katerem se nahaja;
- (6) „skupna prostornina“ (V) pomeni prostornino prostora znotraj notranje obloge hladilnega aparata, ki je enaka vsoti prostornin predelkov, v dm^3 ali litrih;
- (7) „prostornina predelka“ (V_d) pomeni prostornino prostora znotraj notranje obloge predelka, izraženo v dm^3 ali v litrih;
- (8) „profesionalna hladilna omara za shranjevanje“ pomeni izoliran hladilni aparat, ki vključuje en predelek ali več, dostopen prek enih ali več vrat ali predalov, in lahko neprekinjeno ohranja temperaturo živil v okviru predpisanih omejitev pri obratovalni temperaturi za hlajenje ali zamrzovanje, tako da uporablja cikel s kompresijo pare, uporablja pa se za shranjevanje živil v okoljih, ki niso gospodinjstva, vendar ne za razstavljanje ali dostop strank, kot je opredeljeno v Uredbi Komisije (EU) 2015/1095⁽⁹⁾;
- (9) „omara za hitro hlajenje in zamrzovanje“ pomeni izoliran hladilni aparat, ki je namenjen predvsem hitremu ohlajanju vročih živil pod $10\text{ }^\circ\text{C}$ v primeru hlajenja in pod $-18\text{ }^\circ\text{C}$ v primeru zamrzovanja; kakor je opredeljeno v Uredbi (EU) 2015/1095;

⁽⁹⁾ Uredba Komisije (EU) 2015/1095 z dne 5. maja 2015 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo profesionalnih hladilnih omar za shranjevanje, omar za hitro hlajenje in zamrzovanje, kondenzacijskih enot in procesnih ohlajevalnikov (UL L 177, 8.7.2015, str. 19).

- (10) „profesionalna zamrzovalna skrinja“ pomeni zamrzovalnik živil, kjer so predelki dostopni z vrha naprave ali pa ima predelke, ki se odpirajo na vrhu, in pokončne predelke, vendar bruto prostornina predelkov, ki se odpirajo na vrhu, presega 75 % skupne bruto površine aparata, ki se uporablja za shranjevanje živil v okoljih, ki niso gospodinjstva;
- (11) „zamrzovalnik“ pomeni hladilni aparat, ki ima le predelke s štirimi zvezdicami;
- (12) „predelek za zamrzovanje“ ali „predelek s štirimi zvezdicami“ pomeni zamrznjen predelek s ciljno temperaturo in pogoji shranjevanja pri -18 °C in ki izpolnjuje zahteve glede zmogljivosti zamrzovanja;
- (13) „zamrznjeni predelek“ pomeni tip predelka s ciljno temperaturo enako ali manjšo od 0 °C ; gre za predelek z eno, dvema, tremi ali štirimi zvezdicami ali brez zvezdic, kot je določeno v tabeli 3 Priloge IV;
- (14) „tip predelka“ pomeni deklarirani tip predelka v skladu s parametri zmogljivosti za hlajenje T_{\min} , T_{\max} , T_c in drugimi, kot je določeno v tabeli 3 Priloge IV;
- (15) „ciljna temperatura“ (T_c) pomeni referenčno temperaturo znotraj predelka c med preizkusom, kot je določeno v tabeli 3 Priloge IV, in je temperatura za preizkus porabe energije, izražena kot časovno povprečje za niz tipal;
- (16) „minimalna temperatura“ (T_{\min}) pomeni minimalno temperaturo znotraj predelka med preizkusom shranjevanja, kot je določeno v tabeli 3 Priloge IV;
- (17) „maksimalna temperatura“ (T_{\max}) pomeni maksimalno temperaturo znotraj predelka med preizkusom shranjevanja, kot je določeno v tabeli 3 Priloge IV;
- (18) „predelek brez zvezdic“ in „predelek za led“ pomenita predelek za zamrzovanje s ciljno temperaturo in pogoji shranjevanja 0 °C , kot je določeno v tabeli 3 Priloge IV;
- (19) „predelek z eno zvezdico“ pomeni zamrznjeni predelek s ciljno temperaturo in pogoji shranjevanja pri -6 °C , kot je določeno v tabeli 3 Priloge IV;
- (20) „predelek z dvema zvezdicama“ pomeni zamrznjeni predelek s ciljno temperaturo in pogoji shranjevanja pri -12 °C , kot je določeno v tabeli 3 Priloge IV;
- (21) „predelek s tremi zvezdicami“ pomeni zamrznjeni predelek s ciljno temperaturo in pogoji shranjevanja pri -18 °C , kot je določeno v tabeli 3 Priloge IV;
- (22) „hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo“ pomeni hladilni aparat, ki se uporablja za funkcije prikazovanja in prodaje predmetov strankam pri določenih temperaturah pod temperaturo okolice in ki je dostopen neposredno prek odprtih stranic ali prek enih ali več vrat ali predalov ali obojih, vključno s tistimi s površinami, ki se uporabljajo za shranjevanje predmetov ali pomoč pri podajanju predmetov, ki strankam niso dostopni, ter razen minibarov in aparatov za shranjevanje vina, kot so opredeljeni v Uredbi Komisije (EU) 2019/2024 ⁽¹⁰⁾;
- (23) „minibar“ pomeni hladilni aparat s skupno prostornino največ 60 litrov, ki je predvsem namenjen za shranjevanje in prodajo živil v hotelskih sobah in podobnih prostorih;
- (24) „aparat za shranjevanje vina“ pomeni namenski hladilni aparat za shranjevanje vina, ki natančno uravnava temperaturo za pogoje shranjevanja in ciljno temperaturo, kot je določeno v tabeli 3 Priloge IV, ter je opremljen s protivibracijskimi ukrepi;
- (25) „namenski hladilni aparat“ pomeni hladilni aparat z le enim tipom predelka;
- (26) „predelek za shranjevanje vina“ pomeni nezamrznjen predelek s ciljno temperaturo 12 °C , notranjim razponom vlažnosti od 50 % do 80 % in pogoji shranjevanja od 5 °C do 20 °C , kot je opredeljeno v tabeli 3 Priloge IV;

⁽¹⁰⁾ Uredba Komisije (EU) 2019/2024 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta (glej stran 313 tega Uradnega lista).

- (27) „nezamrznjen predelek“ pomeni tip predelka s ciljno temperaturo enako ali višjo od 4 °C; gre za shrambni predelek, predelek za shranjevanje vina, kletni predelek ali predelek za svežo hrano s pogoji shranjevanja in ciljnimi temperaturami, kot so določeni v tabeli 3 Priloge IV;
- (28) „shrambni predelek“ pomeni nezamrznjen predelek s ciljno temperaturo 17 °C in pogoji shranjevanja od 14 °C do 20 °C, kot je določeno v tabeli 3 Priloge IV;
- (29) „kletni predelek“ pomeni nezamrznjen predelek s ciljno temperaturo 12 °C in pogoji shranjevanja od 2 °C do 14 °C, kot je določeno v tabeli 3 Priloge IV;
- (30) „predelek za svežo hrano“ pomeni nezamrznjen predelek s ciljno temperaturo 4 °C in pogoji shranjevanja od 0 °C do 8 °C, kot je določeno v tabeli 3 Priloge IV;
- (31) „premični hladilni aparat“ pomeni hladilni aparat, ki se lahko uporablja, kadar ni dostopa do električnega omrežja in ki kot vir energije za funkcijo hlajenja uporablja električno energijo zelo nizke napetosti (<120V DC) ali gorivo ali oboje, vključno s hladilnim aparatom, ki lahko poleg električne energije zelo nizke napetosti ali goriva ali obojega deluje z napajanjem iz električnega omrežja. Aparat, dan na trg s pretvornikom AC/DC, ni premični hladilni aparat;
- (32) „živila“ pomenijo hrano, sestavine, pijače, vključno z vinom, in druge izdelke, ki se uporabljajo predvsem za uživanje in ki zahtevajo ohlajevanje na določene temperature;
- (33) „prodajno mesto“ pomeni lokacijo, kjer so hladilni aparati razstavljeni ali ponujeni v prodajo, najem ali nakup na obroke;
- (34) „vgradni aparat“ pomeni hladilni aparat, ki je zasnovan, preizkušen in se trži izključno:
- (a) za namestitev v ohišju ali ograditev (zgoraj, spodaj in ob straneh) s ploščami;
 - (b) za varno pritrditev na straneh, na zgornjem ali spodnjem delu ohišja ali plošč in
 - (c) za opremo s celovito tovarniško obdelano sprednjo stranjo ali sprednjo ploščo, izdelano po meri.
- (35) „indeks energijske učinkovitosti“ pomeni indeksno število, izraženo v odstotkih, ki izraža relativno energijsko učinkovitost hladilnega aparata, kot je določeno v točki 5 Priloge IV.

Za namene prilog so v Prilogi I določene dodatne opredelitve pojmov.

Člen 3

Obveznosti dobaviteljev

1. Dobavitelji morajo zagotoviti, da:
 - (a) se vsak hladilni aparat dobavi s tiskano nalepko v obliki, določeni v Prilogi III;
 - (b) se parametri na informacijskem listu izdelka, določeni v Prilogi V, vnesejo v zbirko podatkov o izdelkih;
 - (c) če prodajalec izrecno tako zahteva, se informacijski list izdelka da na voljo v tiskani obliki;
 - (d) se vsebina tehnične dokumentacije, določene v Prilogi VI, vnese v zbirko podatkov o izdelkih;
 - (e) vsako vizualno oglaševanje določenega modela hladilnih aparatov, vključuje razred energijske učinkovitosti in razpon razpoložljivih razredov energijske učinkovitosti na nalepki v skladu s priloga VII in VIII;
 - (f) vsako tehnično promocijsko gradivo za določen model hladilnih aparatov, vključno s tehničnim promocijskim gradivom na internetu, ki opisuje njegove specifične tehnične parametre, vključuje razred energijske učinkovitosti navedenega modela in razpon razpoložljivih razredov energijske učinkovitosti na nalepki v skladu s Priloga VII.

- (g) se elektronska nalepka v obliki in s podatki, kot je določeno v Prilogi III, trgovcem da na razpolago za vsak model hladilnega aparata;
- (h) se elektronski informacijski list izdelka, kot je določen v Prilogi V, trgovcem da na razpolago za vsak model hladilnega aparata.
2. Razred energijske učinkovitosti se določi na podlagi indeksa energijske učinkovitosti, izračunanega v skladu s Prilogo II.

Člen 4

Obveznosti trgovcev

Trgovci zagotovijo, da:

- (a) ima vsak hladilni aparat na prodajnem mestu, tudi na trgovinskih sejmih, nalepko, ki jo zagotovi dobavitelj v skladu s točko 1(a) člena 3, pri čemer je nalepka na vgradne aparate nameščena tako, da je jasno vidna, na vse druge hladilne aparate pa tako, da je jasno vidna na zunanji sprednji strani ali na vrhu hladilnega aparata;
- (b) se pri prodaji na daljavo nalepka in informacijski list izdelka predložita v skladu s prilogama VII in VIII;
- (c) vsako vizualno oglaševanje določenega modela hladilnega aparata, vključno na internetu, vključuje razred energijske učinkovitosti in razpon razpoložljivih razredov energijske učinkovitosti na nalepki v skladu s Prilogo VII;
- (d) vsako tehnično promocijsko gradivo za določen model hladilnega aparata, vključno s tehničnim promocijskim gradivom na internetu, ki opisuje njegove specifične tehnične parametre, vključuje razred energijske učinkovitosti navedenega modela in razpon razpoložljivih razredov energijske učinkovitosti na nalepki v skladu s Prilogo VII.

Člen 5

Obveznosti internetnih gostiteljskih platform

Kadar ponudnik gostiteljskih storitev iz člena 14 Direktive 2000/31/ES dopušča neposredno prodajo hladilnih aparatov na svoji spletni strani, ponudnik storitev omogoči prikaz elektronske nalepke in elektronskega informacijskega lista izdelka, ki ju zagotovi trgovec, in sicer na prikazovalnem mehanizmu v skladu z določbami Priloge VIII, trgovca pa obvesti o obveznosti, da ju prikaže.

Člen 6

Merilne metode

Informacije, ki jih je treba zagotoviti v skladu s členoma 3 in 4, se pridobijo z zanesljivimi, točnimi in ponovljivimi merilnimi in računskimi metodami, pri katerih se upoštevajo najsodobnejše splošno priznane merilne in računske metode, kot jih določa Priloga IV.

Člen 7

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Države članice pri izvajanju tržnega nadzora iz odstavka 3 člena 8 Uredbe (EU) 2017/1369 uporabljajo postopek preverjanja iz Priloge IX.

Člen 8

Pregled

Komisija pregleda to uredbo z vidika tehnološkega napredka in predstavi rezultate te ocene Posvetovalnemu odboru vključno z osnutkom predloga revizije, če je ustrezno, najpozneje do 25. decembra 2025. V tem pregledu se med drugim oceni možnost za:

- (a) obravnavo vidikov krožnega gospodarstva;
- (b) uvedbo ikon za predelke, ki bi lahko pomagali zmanjšati živilske odpadke in
- (c) uvedbo ikon za letno porabo energije.

Člen 9**Razveljavitev**

Delegirana uredba (EU) št. 1060/2010 se razveljavi s 1. marcem 2021.

Člen 10**Prehodni ukrepi**

Od 25. decembra 2019 do 28. februarja 2021 se standardni podatki o izdelku, ki se zahtevajo na podlagi točke (b) člena 3 Uredbe (EU) št. 1060/2010, namesto v tiskani obliki, priloženi izdelku, lahko dajo na voljo prek zbirke podatkov o izdelkih. V navedenem primeru dobavitelj zagotovi, da se standardni podatki o izdelki, če tako izrecno zahteva trgovec, dajo na voljo v tiskani obliki.

Člen 11**Začetek veljavnosti in uporaba**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. marca 2021. Vendar se člen 10 uporablja od 25. decembra 2019, točke 1(a), (b) in (c) člena 3 se uporabljajo od 1. novembra 2020.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. marca 2019

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Opredelitve pojmov, ki se uporabljajo v prilogah

Uporabljajo se naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „koda za hiter odgovor (QR)“ pomeni matrično črtno kodo, vključeno na energijsko nalepko modela izdelka s povezavo na informacije o modelu v javnem delu zbirke podatkov o izdelkih;
- (2) „letna poraba energije“ (AE) pomeni povprečno dnevno porabo energije, pomnoženo s 365 (dnevi na leto), izraženo v kilovatnih urah na leto (kWh/a), kot se izračuna v skladu s točko 3 Priloge IV;
- (3) „dnevna poraba energije“ (E_{dnevna}) pomeni električno energijo, ki jo hladilni aparat porabi v 24 urah pri referenčnih pogojih, izraženo v kilovatnih urah na 24 ur (kWh/24h), kot je izračunana v skladu s točko 3 Priloge IV;
- (4) „zmožljivost zamrzovanja“ pomeni količino svežih živil, ki se lahko zamrznejo v predelku za zamrzovanje v 24 urah; ni manjša od 4,5 kg v 24 urah za 100 litrov prostornine predelka za zamrzovanje in znaša najmanj 2,0 kg/24 ur;
- (5) „predelek za ohlajevanje“ pomeni predelek, ki lahko uravnava svojo povprečno temperaturo v določenem razponu brez uporabniških prilagoditev nadzora, s ciljno temperaturo, enako 2 °C, in pogoji shranjevanja od –3 °C do 3 °C, kot je določeno v tabeli 3 Priloge IV;
- (6) „emisija akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku“ pomeni nivo zvokovne moči hladilnega aparata, izražene v dB(A) re 1 pW (A-uteženo);
- (7) „protikondenzacijski grelnik“ pomeni grelnik, ki preprečuje kondenzacijo na hladilnem aparatu;
- (8) „protikondenzacijski grelnik, ki se uravnava iz okolice“ pomeni protikondenzacijski grelnik, pri katerem je zmožljivost ogrevanja odvisna bodisi od temperature ali vlažnosti okolice ali obeh;
- (9) „pomožna energija“ ($E_{pomožna}$) pomeni energijo, izraženo v kilovatnih urah na leto (kWh/a), ki jo uporablja protikondenzacijski grelnik, ki se uravnava iz okolice;
- (10) „avtomat“ pomeni napravo, ki na zahtevo iz hladilnega aparata dovaja ohlajene ali zmrznjene izdelke, kot so avtomati za ledene kocke ali ohlajeno vodo;
- (11) „predelek s spremenljivo temperaturo“ pomeni predelek, namenjen za uporabo kot dva (ali več) alternativna tipa predelka (na primer predelek, ki je lahko predelek za svežo hrano ali predelek za zamrzovanje) in ki ga lahko uporabnik nastavi tako, da stalno ohranja območje delovne temperature, ki se uporablja za vsak deklarirani tip predelka. Predelek, namenjen za uporabo kot enoten tip predelka, ki lahko izpolnjuje tudi pogoje shranjevanja drugih tipov predelka (npr. predelek za ohlajevanje, ki lahko izpolnjuje tudi zahteve predelka brez zvezdic), ni predelek s spremenljivo temperaturo;
- (12) „omrežje“ pomeni komunikacijsko infrastrukturo, sestavljeno iz povezav, arhitekture, komponent, organizacijskih načel, komunikacijskih postopkov in formatov (protokolov);
- (13) „predel z dvema zvezdicama“ pomeni del predelka s tremi ali štirimi zvezdicami, ki nima lastnih vrat za dostop ali pokrova in s ciljno temperaturo in pogoji shranjevanja pri –12 °C;
- (14) „klimatski razred“ pomeni razpon temperatur okolice, kot je določeno v točki 1(j) Priloge IV, v katerem so hladilni aparati namenjeni za uporabo in za katerega so zahtevani pogoji shranjevanja iz tabele 3 Priloge IV doseženi hkrati v vseh predelkih;
- (15) „obdobje odtaljevanja in obnovitve“ pomeni obdobje od začetka cikla uravnavanja odtaljevanja, dokler se ponovno ne vzpostavijo stabilni pogoji delovanja;

- (16) „samodejno odtaljevanje“ pomeni funkcijo, s katero se predelki odtaljujejo brez posredovanja uporabnika, da se sproži odstranjevanje zaledenitve pri vseh nastavitvah za nadzor temperature ali ponovno vzpostavi normalno delovanje, odstranitev odtaljene vode pa je samodejna;
- (17) „tip odtaljevanja“ pomeni metodo za odstranjevanje kopičenja zaledenitve na uparjalnikih hladilnega aparata; tj. samodejno ali ročno odtaljevanje;
- (18) „ročno odtaljevanje“ pomeni, da ni funkcije samodejnega odtaljevanja;
- (19) „nizkohrupni hladilni aparat“ pomeni hladilni aparat z emisijami akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, ki so nižje od 27 A-uteženih decibelov glede na 1 pikovat (dB(A) re 1 pW);
- (20) „zahtevana moč v stacionarnem stanju“ (P_s) pomeni zahtevano moč v pogojih stacionarnega stanja, izraženo v wattih (W);
- (21) „dodatna poraba električne energije za odtaljevanje in obnovitev“ (ΔE_{d-f}) pomeni dodatno povprečno porabo energije za operacijo odtaljevanja in obnovitve, izraženo v vatnih urah (Wh);
- (22) „interval odtaljevanja“ (t_{d-f}) pomeni reprezentativni povprečni interval, izražen v urah (h), med enim obdobjem aktiviranja grelnika za odtaljevanje in naslednjim obdobjem v dveh zaporednih ciklih odtaljevanja in obnovitve; ali, če ni grelnika za odtaljevanje, med enim obdobjem deaktiviranja kompresorja in naslednjim obdobjem v dveh zaporednih ciklih odtaljevanja in obnovitve;
- (23) „faktor napolnjenosti“ (L) pomeni faktor, ki upošteva dodatno hladilno obremenitev zaradi vnašanja toplih živil, ki presega to, kar je z višjo povprečno temperaturo okolice že upoštevano za preizkus, in sicer z vrednostmi, kot so določene v točki 3(a) Priloge IV;
- (24) „standardna letna poraba energije“ (SAE) pomeni referenčno letno porabo energije hladilnega aparata, izraženo v kilovatnih urah na leto (kWh/a), kot se izračuna v skladu s točko 4 Priloge IV;
- (25) „kombinirani parameter“ (C) pomeni parameter modeliranja, ki upošteva sinergijski učinek, kadar se v enem aparatu kombinirajo različne vrste predelkov, z vrednostmi, kot so določene v tabeli 4 Priloge IV;
- (26) „faktor toplotne izgube na vratih“ (D) pomeni kompenzacijski faktor za kombinirane aparate glede na število različnih temperaturnih predelkov ali število zunanjih vrat, kar koli je manjše, in kot je določeno v tabeli 5 Priloge IV. Za ta faktor se „predelek“ ne nanaša na podpredelek;
- (27) „kombinirani aparat“ pomeni hladilni aparat, ki ima več kot en tip predelka, od katerih je najmanj eden predelek nezamrznjen predelek;
- (28) „faktor odtaljevanja“ (A_d) pomeni kompenzacijski faktor, ki upošteva, ali ima hladilni aparat samodejno ali ročno odtaljevanje, z vrednostmi, kot so določene v tabeli 5 Priloge IV;
- (29) „faktor vgradnje“ (B_d) pomeni kompenzacijski faktor, ki upošteva, ali je hladilni aparat vgradni ali samostoječi, z vrednostmi, kot so določene v tabeli 5 Priloge IV;
- (30) „samostoječi aparat“ pomeni hladilni aparat, ki ni vgradni aparat;
- (31) „ M_c “ in „ N_c “ pomenita parametre modeliranja, ki upoštevajo odvisnost porabe energije glede na prostornino, z vrednostmi, kot so določene v tabeli 4 Priloge IV;
- (32) „termodinamični parameter“ (r_d) pomeni parameter modeliranja, ki popravi standardno letno porabo energije za temperaturo okolice 24 °C, z vrednostmi, kot so določene v tabeli 4 Priloge IV;
- (33) „skupne mere“ pomeni prostor, ki ga zavzame hladilni aparat (višina, širina in globina) z zaprtimi vrati ali pokrovi, izražen v milimetrih (mm);
- (34) „čas za dvig temperature“ pomeni čas izražen v urah (h), ki je potreben, da se po prekinitvi delovanja hladilnega sistema temperatura v predelku s tremi ali štirimi zvezdicami dvigne z – 18 na – 9 °C;

- (35) „zimsko nastavitev“ pomeni nadzorno funkcijo za kombinirani aparat z enim kompresorjem in enim termostatom, ki se v skladu z navodili dobavitelja lahko uporablja pri temperaturi okolice pod +16 °C in jo sestavlja preklonpa naprava ali funkcija, ki zagotavlja, da kompresor deluje in ohranja ustrezne temperature shranjevanja v ostalih predelkih, četudi to ne bi bilo potrebno za predelek, kjer se termostat nahaja;
- (36) „hitro zamrzovanje“ pomeni funkcijo, ki jo aktivira končni uporabnik v skladu z navodili dobavitelja in ki zniža temperaturo shranjevanja v predelkih za zamrzovanje, da omogoči hitrejše zamrzovanje nezamrznjenih živil;
- (37) „predelek za zamrzovanje“ ali „predelek s štirimi zvezdicami“ pomeni zamrznjen predelek s ciljno temperaturo in pogoji shranjevanja pri –18 °C in ki izpolnjuje zahteve glede zmogljivosti zamrzovanja;
- (38) „prikazovalni mehanizem“ pomeni vsak zaslon, vključno z zaslonom na dotik, ali drugo vizualno tehnologijo, ki se uporablja za prikaz internetnih vsebin uporabnikom;
- (39) „zaslon na dotik“ pomeni zaslon, ki se odziva na dotik, na primer zaslon tabličnega računalnika, preklopnega tabličnega računalnika ali pametnega telefona;
- (40) „gnezdni prikaz“ pomeni vizualni vmesnik, pri katerem se do slike ali nabora podatkov dostopa s pritiskom na miškin gumb, pomikom miškega kazalca čez sliko ali povečavo druge slike ali nabora podatkov na zaslonu na dotik;
- (41) „nadomestno besedilo“ pomeni besedilo, ki je ponujeno namesto grafičnega prikaza in omogoča predstavitev informacij v negrafični obliki, kadar prikazovalniki ne omogočajo grafičnega prikaza, ali kot pripomoček za dostopnost, kot so vhodni podatki za aplikacije za sintezo govora.
-

PRILOGA II

Razredi energijske učinkovitosti in razredi emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku

Razred energijske učinkovitosti hladilnih aparatov se določi na podlagi indeksa energijske učinkovitosti (EEI), kot je določen v tabeli 1.

Tabela 1

Razredi energijske učinkovitosti hladilnih aparatov

Razred energijske učinkovitosti	Indeks energijske učinkovitosti (EEI)
A	$EEI \leq 41$
B	$41 < EEI \leq 51$
C	$51 < EEI \leq 64$
D	$64 < EEI \leq 80$
E	$80 < EEI \leq 100$
F	$100 < EEI \leq 125$
G	$EEI > 125$

Razred energijske učinkovitosti hladilnega aparata se določi v skladu s točko 5 Priloge IV.

Tabela 2

Razredi emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku

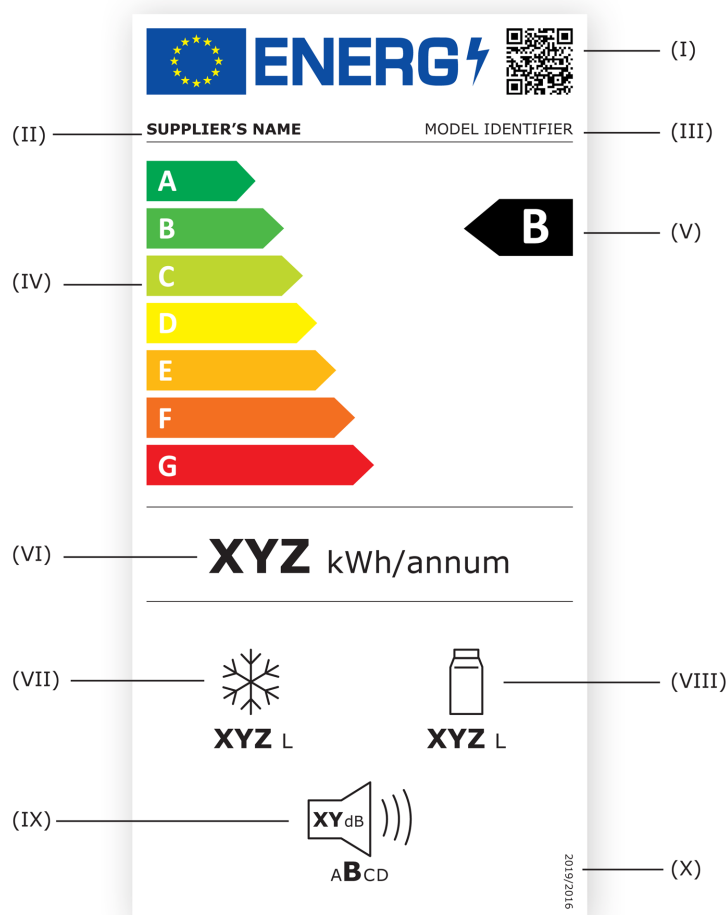
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenašajo po zraku	Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenašajo po zraku
$< 30 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW}$	A
$\geq 30 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW in } < 36 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW}$	B
$\geq 36 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW in } < 42 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW}$	C
$\geq 42 \text{ dB(A) re } 1 \text{ pW}$	D

PRILOGA III

Nalepka za hladilne aparate

1. NALEPKA ZA HLADILNE APARATE, RAZEN APARATOV ZA SHRANJEVANJE VINA

1.1 Nalepka:



1.2 na nalepki so navedeni naslednji podatki:

I. koda QR;

II. ime dobavitelja ali blagovne znamke;

III. dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;

IV. lestvica razredov energijske učinkovitosti od A do G;

V. razred energijske učinkovitosti, določen v skladu s Prilogo II;

VI. letna poraba energije (AE), izražena v kWh na leto in zaokrožena na najbližje celo število;

VII.

— vsota prostornin zamrznjenih predelkov, izražena v litrih in zaokrožena na najbližje celo število;

— če hladilni aparat ne vsebuje zamrznjenih predelkov, se piktogram in vrednost v litrih v elementu VII izpustita;

VIII.

— vsota prostornin vseh predelkov za ohlajevanje in nezamrznjenih predelkov, izražena v litrih in zaokrožena na najbližje celo število;

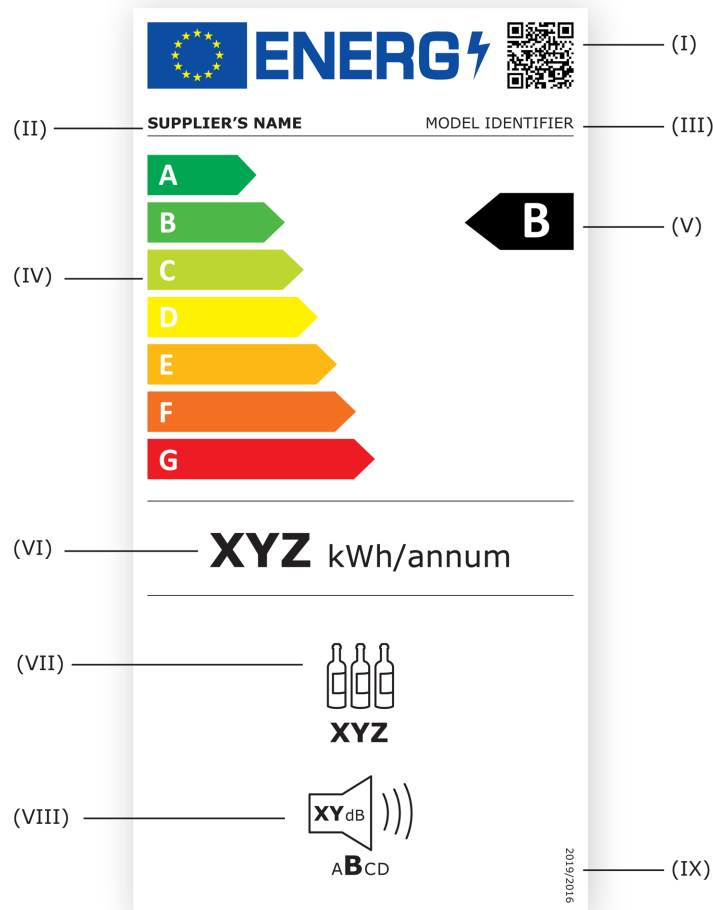
— če hladilni aparat ne vsebuje nezamrznjenih predelkov in predelkov za ohlajevanje, se piktogram in vrednost v litrih v elementu VIII izpustita;

IX. emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, izražene v dB(A) re 1 pW in zaokrožene na najbližje celo število. Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, kot je določen v tabeli 2;

X. številka te uredbe, in sicer „2019/2016“.

2. NALEPKA ZA APARATE ZA SHRANJEVANJE VINA

2.1 Nalepka:



2.2 na nalepki so navedeni naslednji podatki:

I. koda QR;

II. ime dobavitelja ali blagovne znamke;

III. dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;

IV. lestvica razredov energijske učinkovitosti od A do G;

V. razred energijske učinkovitosti, določen v skladu s Prilogo II;

VI. AE, izražen v kWh na leto in zaokrožen na najbližje celo število;

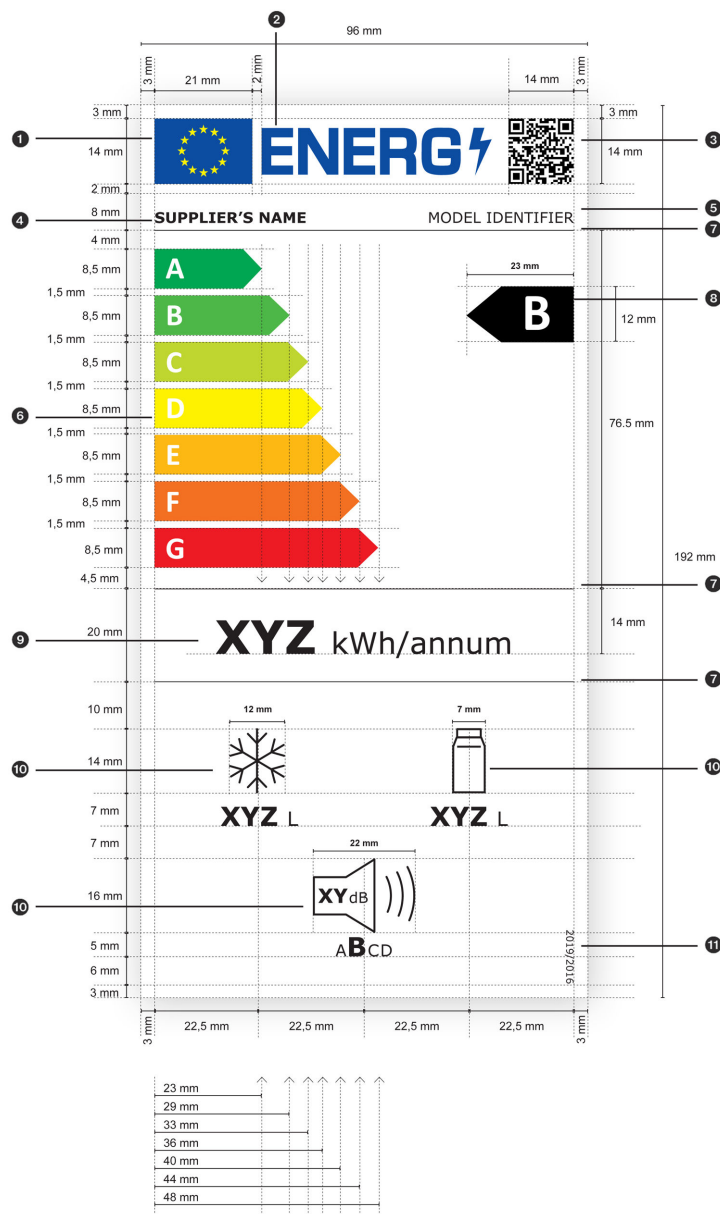
VII. število standardnih steklenic vina, ki se lahko shranijo v aparatu za shranjevanje vina;

VIII. emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, izražene v dB(A) re 1 pW in zaokrožene na najbližje celo število. Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, kot je določen v tabeli 2;

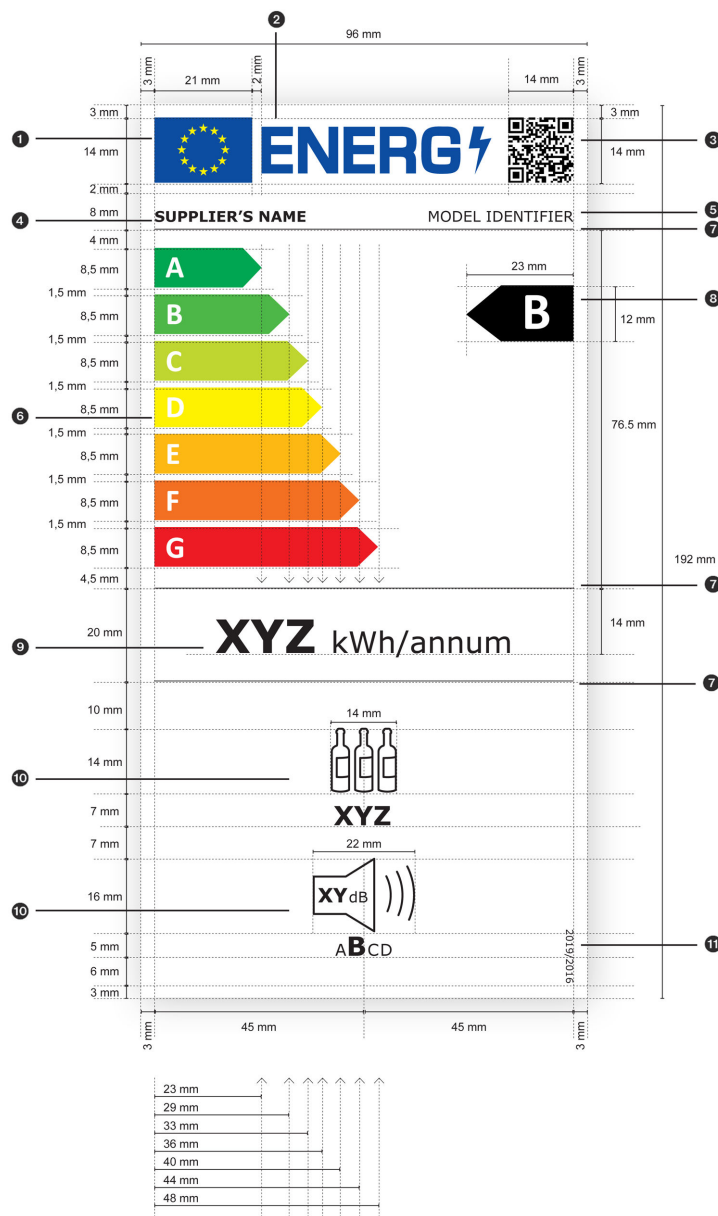
IX. številka te uredbe, in sicer „2019/2016“.

3. OBLIKE NALEPKE

3.1 Oblika nalepke za hladilne aparate, razen za aparate za shranjevanje vina



3.2 Oblika nalepke za aparate za shranjevanje vina



3.3 pri čemer velja:

- Oznake so široke najmanj 96 mm in visoke najmanj 192 mm. Če je natisnjena oznaka večja, je njena vsebina vseeno sorazmerna z zgornjimi specifikacijami.
- Ozadje nalepke je 100 % belo.
- Uporabljata se pisavi Verdana in Calibri.
- Mere in specifikacije elementov na nalepki so takšne, kot so navedene na modelih nalepke za hladilne aparate in aparate za shranjevanje vina.
- Barve so CMYK – cianova, škrlatna, rumena in črna, kot v naslednjem primeru: 0,70,100,0: 0 % cianova, 70 % škrlatna, 100 % rumena, 0 % črna;

(f) nalepka izpolnjuje vse naslednje zahteve (številke se nanašajo na zgornji sliki):

- ❶ barve logotipa EU so:
 - ozadje: 100,80,0,0;
 - zvezdice: 0,0,100,0;
- ❷ barva energijskega logotipa je: 100,80,0,0;
- ❸ koda QR je 100 % črne barve;
- ❹ ime dobavitelja je 100 % črne barve in v pisavi Verdana krepko velikosti 9 točk;
- ❺ identifikacijska oznaka modela je 100 % črne barve in v pisavi Verdana navadno velikosti 9 točk;
- ❻ lestvica od A do G je naslednja:
 - črke lestvice energetske učinkovitosti so 100 % bele barve in v pisavi Calibri krepko velikosti 19 točk; črke so poravnane na osi 4,5 mm od leve strani puščic;
 - barve puščic lestvice od A do G so naslednje:
 - Razred A 100,0,100,0;
 - Razred B: 70,0,100,0;
 - Razred C: 30,0,100,0;
 - Razred D: 0,0,100,0;
 - Razred E: 0,30,100,0;
 - Razred F: 0,70,100,0;
 - Razred G: 0100,100,0;
- ❼ notranje razdelilne črte imajo debelino 0,5 točke in so 100 % črne barve;
- ❽ črka razreda energetske učinkovitosti je 100 % bele barve in v pisavi Calibri krepko velikosti 33 točk. Puščica razreda energetske učinkovitosti in ustrezna puščica na lestvici od A do G sta umeščeni tako, da sta njuni konici poravnani. Črka v puščici razreda energetske učinkovitosti se umesti v središče pravokotnega dela puščice, ki je 100 % črne barve;
- ❾ vrednost letne porabe energije je v pisavi Verdana krepko velikosti 28 točk; „kWh/annum“ je v pisavi Verdana navadno velikosti 18 točk. Vrednost in enota sta sredinsko poravnani in 100 % črne barve;
- ❿ piktogrami so takšni, kot so prikazani na modelih nalepke in kot sledi:
 - črte piktogramov imajo debelino 1,2 točke, piktogrami in besedilo (številke in enote) pa so 100 % črne barve;
 - besedilo pod piktogrami je v pisavi Verdana krepko velikosti 16 točk, z enoto v pisavi Verdana navadno velikosti 12 točk, in je sredinsko poravnano pod piktogramom;
 - za hladilne aparate, razen za aparate za shranjevanje vina: če aparat vsebuje le zamrznjene predelke ali le nezamrznjene predelke, se prikaže le ustrezni piktogram v zgornji vrstici, kot je določeno v točki 1.2 VII in VIII, sredinsko poravnano med vertikalnima robovoma energetske nalepke;

-
- piktogram emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku: število decibelov na zvočniku je v pisavi Verdana krepko velikosti 12 točk, z enoto „dB“ v pisavi Verdana navadno velikosti 9 točk; razpon razredov hrupa (od A do D) je sredinsko poravnan pod piktogramom, s črko ustreznega razreda hrupa v pisavi Verdana krepko velikosti 16 točk in drugimi črkami razredov hrupa v pisavi Verdana navadno velikosti 10 točk;
- 11 številka uredbe je 100 % črne barve in v pisavi Verdana navadno velikosti 6 točk.
-

PRILOGA IV

Merilne metode in izračuni

Za namene skladnosti in njenega preverjanja z zahtevami iz te uredbe se meritve in izračuni opravijo z uporabo harmoniziranih standardov ali drugih zanesljivih, točnih in ponovljivih metod, ki upoštevajo splošno priznane najsodobnejše metode in so v skladu s spodaj navedenimi določbami. Sklicne številke teh harmoniziranih standardov so bile v ta namen objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*:

1. Splošni pogoji za preizkušanje:

- (a) za hladilne aparate s protikondenzacijskimi grelniki, ki jih lahko končni uporabnik vklopi in izklopi, se protikondenzacijski grelniki vklopijo in, — če so nastavljivi —, nastavijo pri maksimalnem gretju in vključijo v letno porabo energije (AE) kot dnevna poraba energije (E_{dnevna});
- (b) za hladilne aparate s protikondenzacijskimi grelniki, ki se uravnavajo iz okolice, se protikondenzacijski grelniki, ki se uravnavajo iz okolice, med meritvijo porabe energije, kadar je mogoče, izklopijo ali drugače onemogočijo;
- (c) za hladilne aparate z avtomati, ki jih lahko vklopi in izklopi končni uporabnik, se avtomati med preizkusom porabe energije vklopijo, vendar ne obratujejo.
- (d) za meritev porabe energije predelki s spremenljivo temperaturo delujejo pri najnižji temperaturi, ki jo končni uporabnik lahko določi za stalno ohranjanje razpona temperature, kot je določen v tabeli 3, tipa predelka, ki ima najnižjo temperaturo;
- (e) za hladilne aparate, ki se lahko priključijo na omrežje, se aktivira komunikacijski modul, vendar med preizkusom porabe energije ni potreben poseben tip komunikacije ali izmenjave podatkov ali oboje. Med preizkusom porabe energije mora biti zagotovljeno, da je enota priključena na omrežje;
- (f) za zmogljivost predelkov za ohlajevanje:
 - (1) za predelek s spremenljivo temperaturo, določen kot predelek za svežo hrano in/ali ohlajevanje, se indeks energijske učinkovitosti (EEL) določi za vsak temperaturni pogoj in se uporabi najvišja vrednost;
 - (2) predelek za ohlajevanje je zmožen uravnati svojo povprečno temperaturo v določenem območju brez uporabniških prilagoditev uravnavanja, kar se lahko preveri med preizkusi porabe energije pri temperaturi okolice 16 °C in 32 °C;
- (g) za predelke s prilagodljivo prostornino, kadar lahko končni uporabnik prostornini dveh predelkov medsebojno prilagodi, se preizkusi poraba energije in prostornina, kadar se prostornina predelka z višjo temperaturo prilagodi svoji minimalni prostornini;
- (h) specifična zmogljivost zamrzovanja se izračuna kot 12-kratnik teže majhne napolnjenosti, ki se deli s časom zamrzovanja, da se temperatura pri majhni napolnjenosti zniža s +25 na – 18 °C pri temperaturi okolice 25 °C, izražena v kg/12 ur in zaokrožena na eno decimalno mesto; teža majhne napolnjenosti je 3,5 kg na 100 litrov prostornine zamrznjenih predelkov in mora znašati najmanj 2,0 kg;
- (i) za predelke s štirimi zvezdicami je specifična zmogljivost zamrzovanja takšna, da je čas zamrzovanja za znižanje temperature pri majhni napolnjenosti (3,5 kg/100 l) s +25 na – 18 °C pri temperaturi okolice 25 °C, krajši ali enak 18,5 uram.
- (j) za določitev klimatskih razredov, kratico za razpon temperature okolice, in sicer SN, N, ST ali T:
 - (1) razširjeni zmerni (SN) ima razpon temperature od 10 °C do 32 °C;
 - (2) zmerni (N) ima razpon temperature od 16 °C do 32 °C;
 - (3) subtropski (ST) ima razpon temperature od 16 °C do 38 °C in
 - (4) tropski (T) ima razpon temperature od 16 °C do 43 °C.

2. Pogoji shranjevanja in ciljne temperature za posamezen tip predelka:

Tabela 3 prikazuje pogoje shranjevanja in ciljno temperaturo za posamezen tip predelka.

3. Določitev AE:

(a) Za vse hladilne aparate, razen za nizkohrupne hladilne aparate:

poraba energije se določi s preizkusom pri temperaturi okolice od 16 °C do 32 °C.

Za določitev porabe energije je povprečna temperatura zraka v vsakem predelku enaka ali nižja od ciljnih temperatur, določenih v tabeli 3 za vsak tip predelka, ki ga navede dobavitelj. Vrednosti, ki so višje ali nižje od ciljnih temperatur, se lahko uporabijo za oceno porabe energije pri ciljni temperaturi za vsak ustrezen predelek z interpolacijo, kot je ustrezno.

Glavne sestavine porabe energije, ki se določijo, so:

- niz vrednosti zahtevane moči v stacionarnem stanju (P_{ss}), v W in zaokrožene na eno decimalno mesto, vsaka izmed njih pri določenih temperaturah okolice in nizu temperatur predelkov, ki niso nujno ciljne temperature;
- reprezentativna dodatna poraba energije za odtaljevanje in obnovitev (ΔE_{d-f}), v Wh in zaokrožena na eno decimalno mesto, za izdelke z enim ali več sistemi odtaljevanja (vsak z lastnim nadzornim ciklom odtaljevanja), izmerjena pri temperaturi okolice 16 °C (ΔE_{d-f16}) in 32 °C (ΔE_{d-f32});
- interval odtaljevanja (t_{d-f}), izražen v urah in zaokrožen na tri decimalna mesta, za izdelke z enim ali več sistemi odtaljevanja (vsak z lastnim krmilnim ciklom odtaljevanja), izmerjen pri temperaturi okolice 16 °C (t_{d-f16}) in 32 °C (t_{d-f32}). t_{d-f} se določi za vsak sistem na podlagi določenih pogojev;
- za vsak izvedeni preizkus se P_{ss} in ΔE_{d-f} seštejeta, da se pridobi dnevna poraba energije pri določeni temperaturi okolice $E_{dnevna} = 0,001 \times 24 \times (P_{ss} + \Delta E_{d-f} / t_{d-f})$, izraženo v kWh/24 h, za uporabljene nastavitve;
- $E_{pomožna}$, izražena v kWh/a in zaokrožena na dve decimalni mesti. $E_{pomožna}$ je omejena na protikondenzacijski grelnik, ki se uravnava iz okolice in se določi na podlagi porabe električne energije grelnika pri več pogojih glede temperature in vlažnosti okolice, in je pomnožena z verjetnostjo, da se ti pogoji glede temperature okolice in vlažnosti pojavijo ter seštetata; ta rezultat se nato pomnoži s faktorjem izgube, ki upošteva uhajanje toplote v predelek in njegovo poznejšo odstranitev s strani hladilnega sistema.

Tabela 3

Pogoji shranjevanja in ciljna temperatura za posamezen tip predelka

Skupina	Tip predelka	Opomba	Pogoji shranjevanja		T_c
			T_{min}	T_{maks}	
<i>Ime</i>	<i>Ime</i>	št.	°C	°C	°C
Nezamrznjeni predelki	Shrambni	(¹)	+14	+20	+17
	Shranjevanje vina	(²) (⁶)	+5	+20	+12
	Kletni	(¹)	+2	+14	+12
	Sveža hrana	(¹)	0	+8	+4
Predelek za ohlajevanje	Ohlajevanje	(³)	-3	+3	+2

Skupina	Tip predelka	Opomba	Pogoji shranjevanja		T_c
			T_{min}	T_{maks}	
<i>Ime</i>	<i>Ime</i>	št.	°C	°C	°C
Zamrznjeni predelki	Brez zvezdic/ aparat za led	(⁴)	<i>n.a.</i>	0	0
	Ena zvezdica	(⁴)	<i>n.a.</i>	-6	-6
	Dve zvezdici	(⁴) (⁵)	<i>n.a.</i>	-12	-12
	Tri zvezdice	(⁴) (⁵)	<i>n.a.</i>	-18	-18
	Zamrzovalnik (s štirimi zvezdicami)	(⁴) (⁵)	<i>n.a.</i>	-18	-18

Opombe

- (¹) T_{min} in T_{maks} sta povprečni vrednosti, izmerjeni v preizkusnem obdobju (časovno povprečje za niz tipal).
(²) Povprečna sprememba temperature v preizkusnem obdobju za vsako tipalo ne presega $\pm 0,5$ kelvina (K). V obdobju odtaljevanja in obnovitve se povprečje vseh tipal ne sme dvigniti za več kot 1,5 K nad povprečno vrednost predelka.
(³) T_{min} in T_{maks} sta trenutni vrednosti med preizkusnim obdobjem.
(⁴) T_{maks} je maksimalna vrednost, izmerjena v preizkusnem obdobju (časovni maksimum za niz tipal).
(⁵) Če gre za predelek s samodejnim odtaljevanjem, se temperatura (opredeljena kot maksimum vseh tipal) med obdobjem odtaljevanja in obnovitve ne sme zvišati za več kot 3,0 K.
(⁶) T_{min} in T_{maks} sta povprečni izmerjeni vrednosti v preizkusnem obdobju (časovno povprečje za vsako tipalo) in določata maksimalni dovoljeni razpon temperature v delovanju.
n.a. = se ne uporablja

Vsak od teh parametrov se določi z ločenim preizkusom ali nizom preizkusov. Za podatke o meritvah se izračuna povprečje v preizkusnem obdobju, začeto po tem, ko je bil aparat določen čas v obratovanju. Za boljšo učinkovitost in točnost preizkusa preizkusno obdobje ne sme biti fiksno; biti mora tako, da je aparat med tem preizkusnim obdobjem v stacionarnem stanju. To se potrdi s pregledom vseh podatkov iz tega obdobja preizkusa glede na niz meril glede stabilnosti in ali bi bilo mogoče v tem stacionarnem stanju zbrati dovolj podatkov.

AE, izražen v kWh/a in zaokrožen na dve decimalni mesti, se izračuna na naslednji način:

$$AE = 365 \times E_{dnevna} / L + E_{pomožna};$$

pri čemer je:

- faktor napolnjenosti $L = 0,9$ za hladilne aparate z le zamrznjenimi predelki in $L = 1,0$ za vse ostale aparate in
- pri čemer je E_{dnevna} , izražen v kWh/24h in zaokrožen na tri decimalna mesta, izračunan na podlagi E_T pri temperaturi okolice 16 °C (E_{16}) in pri temperaturi okolice 32 °C (E_{32}), kot sledi:

$$E_{dnevna} = 0,5 \times (E_{16} + E_{32});$$

pri čemer sta E_{16} in E_{32} pridobljena z interpolacijo preizkusa porabe energije pri ciljnih temperaturah iz tabele 3.

(b) Za nizkohrupne hladilne aparate:

poraba energije se določi v skladu s točko 3(a), vendar pri temperaturi okolice 25 °C namesto pri 16 °C in 32 °C.

E_{dnevna} , izražen v kWh/24h in zaokrožen na tri decimalna mesta za izračun AE je tako naslednji:

$$E_{dnevna} = E_{25};$$

pri čemer je E_{25} E_T pri temperaturi okolice 25 °C in se izračuna z interpolacijo preizkusov porabe energije pri ciljnih temperaturah iz tabele 3.

4. Določitev standardne letne porabe energije (SAE):

(a) za vse hladilne aparate:

SAE, izražena v kWh/a in zaokrožena na dve decimalni mesti, se izračuna na naslednji način:

$$SAE = C \times D \times \sum_{c=1}^n A_c \times B_c \times [V_c V] \times (N_c + V \times r_c \times M_c)$$

pri čemer je:

— c indeksna številka za tip predelka v razponu od 1 do n in je n skupno število tipov predelka;

— V_c , izražen v dm^3 ali litrih in zaokrožen na prvo decimalno mesto je prostornina predelka;

— V , izražen v dm^3 ali litrih in zaokrožen na najbližje celo število je prostornina z $V \leq \sum_{c=1}^n V_c$;

— r_c , N_c , M_c in C so parametri modeliranja, specifični za vsak predelek, z vrednostmi, kot so določene v tabeli 4 in

— A_c , B_c ter D so kompenzacijski faktorji z vrednostmi, kot so določene v tabeli 5.

Pri izvajanju zgornjih izračunov za predelke s spremenljivo temperaturo se izbere tip predelka z najnižjo ciljno temperaturo, za katero je deklariran kot primeren.

(b) Parametri modeliranja za posamezen tip predelka za izračun SAE:

parametri modeliranja so določeni v tabeli 4.

Tabela 4

Vrednosti parametrov modeliranja po tipih predelka

Tip predelka	r_c ^(a)	N_c	M_c	C
Shrambni	0,35	75	0,12	med 1,15 in 1,56 za kombinirani aparati s predelki s tremi ali štirimi zvezdicami ^(b) , 1,15 za ostale kombinirane aparate, 1,00 za druge hladilne aparate
Shranjevanje vina	0,60			
Kletni	0,60			
Sveža hrana	1,00	138	0,12	
Ohlajevanje	1,10			
Brez zvezdic/aparat za led	1,20	138	0,15	
Ena zvezdica	1,50			
Dve zvezdici	1,80			
Tri zvezdice	2,10			
Zamrzovalnik (s štirimi zvezdicami)	2,10			

^(a) $r_c = (T_a - T_c)/20$; kjer je $T_a = 24^\circ\text{C}$, T_c pa ima vrednosti, kot so določene v tabeli 3.

^(b) C za kombinirane aparate z razdelki s tremi ali štirimi zvezdicami se določi na naslednji način:

kjer je $frzf$ prostornina predelka s tremi ali štirimi zvezdicami $V_{\text{zamrzovalnik}}$ kot delež V z $frzf = V_{\text{zamrzovalnik}}/V$:

- če je $frzf \leq 0,3$, potem je $C = 1,3 + 0,87 \times frzf$;
- če je $0,3 < frzf < 0,7$, potem je $C = 1,87 - 1,0275 \times frzf$;
- sicer je $C = 1,15$.

(c) Kompenzacijski faktorji za posamezen tip predelka v izračunu SAE:

kompenzacijski faktorji so navedeni v tabeli 5.

Tabela 5

Vrednosti kompenzacijskih po tipih predelkov

Tip predelka	A _c		B _c		D				
	Ročno odtaljevanje	Samodejno odtaljevanje	Samostoječi aparat:	Vgradni aparat:	≤ 2 ^(*)	3 ^(*)	4 ^(*)	> 4 ^(*)	
Shrambni	1,00		1,00	1,02	1,00	1,02	1,035	1,05	
Shranjevanje vina									
Kletni									
Sveža hrana									
Ohlajevanje				1,03					
Brez zvezdic/aparat za led	1,00	1,10	1,00	1,05	1,00	1,02	1,035	1,05	
Ena zvezdica									
Dve zvezdici									
Tri zvezdice									
Zamrzovalnik (s štirimi zvezdicami)									

(*) število zunanjih vrat ali predelkov, karkoli je nižje.

5. Določitev EEI:

EEI, izražen v % in zaokrožen na prvo decimalno mesto, se izračuna kot:

$$EEI = AE / SAE.$$

PRILOGA V

Informacijski list izdelka

V skladu s členom 3(1)(b) dobavitelj vnese informacije iz tabele 6 v zbirko podatkov o izdelkih. Če hladilni aparat vsebuje več predelkov istega tipa, se vrstice za te predelke ponovijo. Če določen predelek ni prisoten, so parametri in vrednosti predelka „-“.

Tabela 6

Informacijski list izdelka

Ime dobavitelja ali blagovna znamka:

Naslov dobavitelja ^(b):

Identifikacijska oznaka modela

Tip hladilnega aparata

Nizkohrupni aparat:	[da/ne]	Tip zasnove:	[vgradni/samostojni]
Aparat za shranjevanje vina	[da/ne]	Drug hladilni aparat:	[da/ne]

Splošni parametri izdelka

Parameter	Vrednost	Parameter	Vrednost
Skupne mere (v milimetrih)	Višina	Skupna prostornina(v dm ³ ali l)	x
	Širina		
	Globina		
EEI	x	Razred energijske učinkovitosti	[A/B/C/D/E/F/G] (°)
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku (dB(A) re 1 pW)	x	Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku	[A/B/C/D] (°)
Letna poraba energije (kWh/a)	x,xx	Klimatski razred:	[razširjeni zmerni/zmerni/subtropski/tropski]
Minimalna temperatura okolice (°C), za katero je hladilni aparat primeren	x (°)	Maksimalna temperatura okolice (°C), za katero je hladilni aparat primeren	x (°)
Zimska nastavitvev	[da/ne]		

Parametri predelka:

Tip predelka		Parametri in vrednosti predelka			
		Prostornina predelka (v dm ³ ali l)	Priporočena nastavitve temperature za optimizirano shranjevanje hrane (°C) Te nastavitve ne smejo biti v nasprotju s pogoji shranjevanja iz tabele 3 Priloge IV;	Specifična zmogljivost zamrzovanja (kg/24 h)	Tip odtaljevanja (samodejno odtaljevanje = A, ročno odtaljevanje = M)
Shrambni	[da/ne]	x,x	x	—	[samodejno/ročno]
Shranjevanje vina	[da/ne]	x,x	x	—	[samodejno/ročno]
Kletni	[da/ne]	x,x	x	—	[samodejno/ročno]
Sveža hrana	[da/ne]	x,x	x	—	[samodejno/ročno]
Ohlajevanje	[da/ne]	x,x	x	—	[samodejno/ročno]
Brez zvezdic ali aparat za led	[da/ne]	x,x	x	—	[samodejno/ročno]
Ena zvezdica	[da/ne]	x,x	x	—	[samodejno/ročno]
2 zvezdici	[da/ne]	x,x	x	—	[samodejno/ročno]
Tri zvezdice	[da/ne]	x,x	x	—	[samodejno/ročno]
štiri zvezdice	[da/ne]	x,x	x	x,xx	[samodejno/ročno]
Predel z dvema zvezdicama	[da/ne]	x,x	x	—	[samodejno/ročno]
Predelek s spremenljivo temperaturo	Tipi predelkov	x,x	x	x,xx (za predelke s štirimi zvezdicami) ali –	[samodejno/ročno]

Za predelke s štirimi zvezdicami

Funkcija hitrega zamrzovanja	[da/ne]
------------------------------	---------

Parametri svetlobnih virov ^(a) ^(b):

Tip svetlobnega vira	[tip]
Razred energijske učinkovitosti	[A/B/C/D/E/F/G]

Minimalno trajanje garancije za hladilni aparat, ki jo nudi proizvajalec ^(b):

Dodatne informacije:

Spletna povezava na spletno mesto proizvajalca, na katerem so na voljo informacije iz točke 4(a) Priloge k Uredbi Komisije (EU) 2019/2019 ⁽¹⁾ ^(b):

^(a) Kot je določeno v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2019/2015 ⁽²⁾.

^(b) Spremembe teh postavk se ne štejejo za relevantne za namene člena 4(4) Uredbe (EU) 2017/1369.

^(c) Če zbirka podatkov o izdelkih samodejno ustvari končno vsebino te celice, dobavitelj teh podatkov ne vnese.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) 2019/2019 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovo za hladilne aparate v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta in razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 643/2009 (glej stran 187 tega Uradnega lista).

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2015 z dne 11. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem svetlobnih virov z energijskimi nalepkami ter o razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 874/2012 (glej stran 68 tega Uradnega lista).

PRILOGA VI

Tehnična dokumentacija

1. Tehnična dokumentacija iz člena 3(1)(d) vključuje naslednje elemente:

- (a) informacije iz Priloge V;
- (b) informacije iz tabele 7. Če hladilni aparat vsebuje več predelkov istega tipa, se vrstice za te predelke ponovijo. Če določen predelek ni prisoten, so parametri in vrednosti predelka „-“. Če se parameter ne uporablja, so vrednosti navedenega parametra „-“.

Tabela 7

Dodatne informacije, ki se vključijo v tehnično dokumentacijo

Splošni opis modela hladilnega aparata, ki zadostuje, da se ga nedvoumno in zlahka prepozna:

Specifikacije izdelkov:

Splošne specifikacije izdelka:

Parameter	Vrednost	Parameter	Vrednost
Letna poraba energije (kWh/a)	x	Pomožna energija (kWh/a)	x
Standardna letna poraba energije (kWh/a)	x,xx	EEl (%)	x
Čas za dvig temperature (h)	x,xx	Kombinirani parameter	x,xx
Faktor toplotne izgube na vratih	x,xxx	Faktor napolnjenosti	x,x
Tip protikondenzacijskega grelnika	[ročni vklop-izklop/iz okolice/ drugo/nič od tega]		

Dodatne specifikacije izdelka za vse hladilne aparate, razen za nizkohrupne hladilne aparate:

Parameter	Vrednost	Parameter	Vrednost
Dnevna poraba energije pri 16 °C (kWh/24h)	x,xxx	Dnevna poraba energije pri 32 °C (kWh/24h)	x,xxx
Dodatna poraba energije za odtaljevanje in obnovitev ^(a) pri 16 °C (Wh)	x,x	Dodatna poraba energije za odtaljevanje in obnovitev ^(a) pri 32 °C (Wh)	x,x
Interval odtaljevanja ^(a) pri 16 °C (h)	x,x	Interval odtaljevanja ^(a) pri 32 °C (h)	x,x

Dodatne specifikacije izdelka za nizkohrupne hladilne aparate

Parameter	Vrednost	Parameter	Vrednost
Dnevna poraba energije pri 25 °C (kWh/24h)	x,xxx	Interval odtaljevanja (°) pri 25 °C (h)	x,x

Specifikacije predelka:

Tip predelka	Parametri in vrednosti predelka					
	Ciljna temperatura (°C)	Termodinamični parameter (r_c)	N_c	M_c	Faktor odtaljevanja (A_c)	Faktor vgradnje (B_c)
Shrambni	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Shranjevanje vina	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Kletni	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Sveža hrana	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Ohlajevanje	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Brez zvezdic ali aparat za led	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Ena zvezdica	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Dve zvezdici	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Tri zvezdice	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Štiri zvezdice	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Predel z dvema zvezdicama	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Predelek s spremenljivo temperaturo	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx

Dodatne informacije:

Sklici harmoniziranih standardov ali drugih zanesljivih, točnih in ponovljivih uporabljenih metod:

Seznam vseh enakovrednih modelov, vključno z identifikatorji modela:

(*) le za izdelke z enim ali več sistemi samodejnega odtaljevanja

2. Kadar so bile informacije iz tehnične dokumentacije za določen model pridobljene:

- (a) od modela, ki ima enake tehnične značilnosti, pomembne za tehnične informacije, ki jih je treba navesti, vendar ga proizvaja drug proizvajalec ali
- (b) z izračunom na podlagi zasnove ali ekstrapolacije iz drugega modela istega ali drugega proizvajalca ali obojim.

Tehnična dokumentacija vsebuje podrobnosti o takem izračunu, oceni, ki jo je opravil proizvajalec za preverjanje natančnosti izračuna, in če je primerno, izjavo, da sta modela različnih proizvajalcev enaka.

PRILOGA VII

Informacije, ki se zagotovijo v vizualnih oglasih, tehničnem promocijskem gradivu in pri prodaji na daljavo, razen prodaji na daljavo prek interneta

1. V vizualnih oglasih se za namene zagotavljanja skladnosti z zahtevami iz člena 3(1)(e) in člena 4(1)(c) razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, prikažeta, kot je določeno v točki 4 te priloge.
2. V tehničnem promocijskem gradivu se za namene zagotavljanja skladnosti z zahtevami iz člena 3(1)(f) in člena 4(1)(d) razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, prikažeta, kot je določeno v točki 4 te priloge.
3. Pri prodaji na daljavo, ki temelji na papirnih dokumentih, je treba prikazati razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, kot je določeno v točki 4 te priloge.
4. Razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti se prikažeta, kot je navedeno na sliki 1:
 - (a) s puščico, ki vsebuje črko razreda energijske učinkovitosti v 100 % beli barvi in pisavi Calibri krepko velikosti, ki je vsaj enaka velikosti pisave za ceno, kadar je ta prikazana;
 - (b) z barvo puščice, ki se ujema z barvo razreda energijske učinkovitosti;
 - (c) z razponom razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo, v 100 % črni barvi in
 - (d) v takšni velikosti, da je puščica jasno vidna in berljiva. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti se umesti v središče pravokotnega dela puščice z robom širine 0,5 točke in v 100 % črni barvi okoli puščice in črke razreda energijske učinkovitosti.

Če so vizualni oglasi, tehnično promocijsko gradivo ali prodaja na daljavo, ki temelji na papirnih dokumentih, natisnjeni enobarvno, je z odstopanjem lahko puščica v navedenih vizualnih oglasih, tehničnem promocijskem gradivu ali prodaji na daljavo, ki temelji na papirnih dokumentih, enobarvna.

Slika 1

Barvna/enobarvna leva/desna puščica z navedenim razponom razredov energijske učinkovitosti



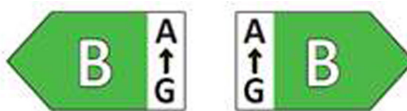
5. Pri prodaji na daljavo s trženjem po telefonu je treba stranko posebej obvestiti o razredu energijske učinkovitosti izdelka in razponu razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, ter o tem, da stranka lahko dostopa do popolne nalepke in informacijskega lista izdelka prek brezplačno dostopnega spletnega mesta ali z zahtevo po natisnjem izvodu.
6. Za vse situacije iz točk 1 do 3 in 5 mora biti stranki omogočeno, da na zahtevo dobi natisnjen izvod nalepke in informacijskega lista izdelka.

PRILOGA VIII

Podatki, ki jih je treba zagotoviti v primeru prodaje na daljavo pred interneta

1. Ustrezna nalepka, ki jo dajo na voljo dobavitelji v skladu s členom 3(1)(g), je prikazana na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka. Nalepka mora biti dovolj velika, da je jasno vidna in berljiva, hkrati pa ustreza določbam glede velikosti iz točke 3(1) in (2) Priloge III za hladilne aparate. Prikazana je lahko z gnezdnim prikazom, pri čemer je slika, uporabljena za dostop do nalepke, v skladu s specifikacijami iz točke 3 te priloge. Če je uporabljen gnezdni prikaz, se nalepka prikaže ob prvem pritisku na miškin gumb, pomiku miškega kazalca čez sliko ali povečavo slike na zaslonu na dotik.
2. Slika, ki se uporabi za dostop do nalepke v primeru gnezdnega prikaza, kot je prikazano na sliki 2:
 - (a) je puščica v barvi, ki ustreza razredu energijske učinkovitosti izdelka na nalepki;
 - (b) na puščici prikazuje razred energijske učinkovitosti izdelka v 100 % beli barvi in pisavi Calibri krepko velikosti, ki je enaka velikosti pisave za ceno;
 - (c) ima naveden razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo, v 100 % črni barvi in
 - (d) je v eni od naslednjih dveh oblik ter njena velikost omogoča jasno vidnost in berljivost puščice. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti se umesti v središče pravokotnega dela puščice z vidnim robom v 100 % črni barvi okoli puščice in črke razreda energijske učinkovitosti:

Slika 2

Barvna leva/desna puščica z navedenim razponom razredov energijske učinkovitosti

3. V primeru gnezdnega prikaza je zaporedje prikaza nalepke naslednje:
 - (a) slika iz točke 2 te priloge se prikaže na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka;
 - (b) slika vsebuje povezavo do nalepke iz Priloge III;
 - (c) nalepka se prikaže po pritisku na miškin gumb, pomiku miškega kazalca čez sliko ali povečavi slike na zaslonu na dotik;
 - (d) nalepka se prikaže v pojavnem oknu, na novem zavihku, novi strani ali vstavljenem prikazu na zaslonu;
 - (e) za povečavo nalepke na zaslonih na dotik se uporabljajo načini, ki se uporabljajo za povečanje z dotikom;
 - (f) nalepka se skriva z možnostjo za zaprtje ali drugim standardnim mehanizmom zapiranja;
 - (g) nadomestno besedilo za slikovni prikaz, ki se prikaže v primeru napake pri prikazovanju nalepke, vsebuje navedbo razreda energijske učinkovitosti izdelka v velikosti pisave, ki je enaka velikosti pisave za ceno.
4. Elektronski informacijski list izdelka, ki ga v skladu s členom 3(1)(b) zagotovijo dobavitelji, je prikazan na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka. Velikost informacijskega lista izdelka mora takšna, da je jasno viden in berljiv. Informacijski list izdelka se lahko prikaže z uporabno gnezdnega prikaza ali s sklicevanjem na zbirko podatkov o izdelkih, pri čemer se na povezavi, uporabljeni za dostop do informacijskega lista izdelka jasno in berljivo navede „informacijski list izdelka“. Če je uporabljen gnezdni prikaz, se informacijski list izdelka prikaže ob prvem pritisku na miškin gumb, pomiku miškega kazalca čez sliko ali povečavi povezave na zaslonu na dotik.

PRILOGA IX

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih, opredeljena v tej prilogi, se nanašajo samo na preverjanje parametrov, ki jih deklarirajo organi držav članic, in jih dobavitelj ne sme uporabljati kot dovoljena odstopanja pri določanju vrednosti v tehnični dokumentaciji. Vrednosti in razredi na nalepki ali informacijskem listu izdelka ne smejo biti ugodnejši za dobavitelja od vrednosti, navedenih v tehnični dokumentaciji.

Ko je model zasnovan tako, da lahko zazna preizkušanje (npr. s prepoznavanjem preizkusnih pogojev ali preizkusnega cikla) in se posebej odzove s samodejnim spreminjanjem zmogljivosti med preizkusom, in sicer s ciljem doseganja ugodnejše ravni za kateri koli parameter, določen v tej uredbi ali vključen v katero koli priloženo dokumentacijo, se model in vsi enakovredni modeli štejejo za neskladne.

Organi držav članic pri preverjanju skladnosti modela izdelka z zahtevami iz te uredbe uporabljajo naslednji postopek:

- (1) Organi držav članic preverijo samo eno enoto modela.
- (2) Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če:
 - (a) vrednosti, navedene v tehnični dokumentaciji v skladu s členom 3(3) Uredbe (EU) 2017/1369/ES (deklarirane vrednosti), in, kadar se uporabljajo, vrednosti, uporabljene za izračun teh vrednosti, za dobavitelja niso ugodnejše od ustreznih vrednosti iz poročil o preizkusih in
 - (b) vrednosti, objavljene na nalepki in informacijskem listu izdelka, za dobavitelja niso ugodnejše od deklariranih vrednosti, navedeni razred energijske učinkovitosti in razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, pa za dobavitelja nista ugodnejša od razredov, ugotovljenih na podlagi deklariranih vrednosti; in
 - (c) so ugotovljene vrednosti (torej vrednosti ustreznih parametrov, izmerjene med preizkušanjem, in vrednosti, izračunane na podlagi teh meritev), ko organi držav članic preizkusijo enoto modela, v skladu z zadevnimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih, navedenimi v tabeli 8.
- (3) Če rezultati iz točk 2(a) in (b) niso doseženi, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli niso skladni s to uredbo.
- (4) Če rezultat iz točke 2(c) ni dosežen, organi držav članic izberejo tri dodatne enote istega modela za preizkus. Alternativno lahko tri dodatne izbrane enote pripadajo enemu ali več enakovrednim modelom.
- (5) Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če je za te tri enote aritmetična sredina ugotovljenih vrednosti v skladu z zadevnimi dovoljenimi odstopanji iz tabele 8.
- (6) Če rezultat iz točke 5 ni dosežen, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli niso skladni s to uredbo.
- (7) Organi držav članic predložijo vse ustrezne informacije organom drugih držav članic in Komisiji nemudoma po sprejetju sklepa o neskladnosti modela v skladu s točkama 3 in 6.

Organi držav članic uporabljajo merilne in računske metode iz Priloge IV.

Organi držav članic za zahteve iz te priloge uporabljajo samo dovoljena odstopanja pri preverjanjih iz tabele 8 in samo postopek iz točk 1 do 7. Za parametre iz tabele 8 se druga dovoljena odstopanja, kot so tista iz harmoniziranih standardov ali katere koli druge merilne metode, ne uporabljajo.

Tabela 8

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih merjenih parametrov

Parametri	Dovoljena odstopanja pri preverjanjih
Skupna prostornina in prostornina predelka	Ugotovljena vrednost ^(a) ni nižja za več kot 3 % ali 1 liter —, kar koli je višja vrednost, — od deklarirane vrednosti.
Zmogljivost zamrzovanja	Ugotovljena vrednost ^(a) ni za več kot 10 % nižja od deklarirane vrednosti.
E_{16} , E_{32}	Ugotovljena vrednost ^(a) ni za več kot 10 % višja od deklarirane vrednosti.
$E_{pomožna}$	Ugotovljena vrednost ^(a) ni za več kot 10 % višja od deklarirane vrednosti.
Letna poraba energije	Ugotovljena vrednost ^(a) ni za več kot 10 % višja od deklarirane vrednosti.
Notranja vlažnost aparatov za shranjevanje vina (%)	Ugotovljena vrednost ^(a) se ne razlikuje od zahtevane vrednosti za več kot 10 %.
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku	Ugotovljena vrednost ^(a) ni za več kot 2 dB(A) re 1 pW višja od deklarirane vrednosti.
Čas za dvig temperature	Ugotovljena vrednost ^(a) ni za več kot 15 % višja od deklarirane vrednosti.

^(a) Če so preizkušene tri dodatne enote, kakor je določeno v točki 4, ugotovljena vrednost pomeni aritmetično povprečje ugotovljenih vrednosti za te tri dodatne enote.

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2017**z dne 11. marca 2019****o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem gospodinjskih pomivalnih strojev z energijskimi nalepkami ter razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1059/2010****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2017 o vzpostavitvi okvira za označevanje z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Direktive 2010/30/EU ⁽¹⁾ ter zlasti člena 11(5) in člena 16 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2017/1369 pooblašča Komisijo za sprejemanje delegiranih aktov v zvezi z označevanjem ali prevrednotenjem označevanja skupin izdelkov, ki imajo velik potencial za prihranke energije in, kadar je ustrezno, drugih virov.
- (2) Določbe o označevanju gospodinjskih pomivalnih strojev z energijskimi nalepkami so bile določene z Delegirano uredbo Komisije (EU) št. 1059/2010 ⁽²⁾.
- (3) Sporočilo Komisije COM(2016) 773 final ⁽³⁾ (delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano), ki ga je Komisija pripravila na podlagi člena 16(1) Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾, določa prednostne delovne naloge na področju okoljsko primerne zasnovane in označevanja z energijskimi nalepkami za obdobje 2016–2019. V delovnem načrtu so opredeljene skupine izdelkov, povezanih z energijo, ki jih je treba obravnavati kot prednostne pri izvajanju pripravljanih študij in končnem sprejetju izvedbenih ukrepov ter pregledu Uredbe Komisije (EU) št. 1016/2010 ⁽⁵⁾ in Delegirane uredbe (EU) št. 1059/2010.
- (4) Ukrepi iz delovnega načrta za okoljsko primerno zasnovano lahko po ocenah skupaj prinesejo več kot 260 TWh letnih prihrankov končne energije leta 2030, kar je enako zmanjšanju emisij toplogrednih plinov za približno 100 milijonov ton na leto leta 2030. Gospodinjski pomivalni stroji so ena od skupin izdelkov, navedenih v delovnem načrtu; v letu 2030 je pri njih letni prihranek električne energije ocenjen na 2,1 TWh, kar ustreza zmanjšanju emisij toplogrednih plinov za 0,7 Mt ekvivalenta CO₂/leto, prihranek vode pa na 16 milijonov m³.
- (5) Gospodinjski pomivalni stroji so tudi med skupinami izdelkov iz člena 11(5)(b) Uredbe (EU) 2017/1369, za katere bi morala Komisija sprejeti delegirani akt o uvedbi prevrednotene nalepke z lestvico od A do G.
- (6) Komisija je pregledala Delegirano uredbo (EU) št. 1059/2010 skladno z njenim členom 7 ter analizirala tehnične, okoljske in gospodarske vidike ter vpliv vedenja uporabnikov. Pregled je bil opravljen v tesnem sodelovanju z deležniki in zainteresiranimi stranmi iz Unije in tretjih držav. Rezultati pregleda so bili objavljeni in predstavljeni posvetovalnemu forumu, ustanovljenemu na podlagi člena 14 Uredbe (EU) 2017/1369.
- (7) Na podlagi pregleda je bilo ugotovljeno, da je treba uvesti revidirane zahteve za označevanje gospodinjskih pomivalnih strojev z energijskimi nalepkami.

⁽¹⁾ UL L 198, 28.7.2017, str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1059/2010 z dne 28. septembra 2010 o dopolnitvi Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2010/30/EU glede zahtev za energijsko označevanje gospodinjskih pomivalnih strojev (UL L 314, 30.11.2010, str. 1).

⁽³⁾ Sporočilo Komisije. Delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano za obdobje 2016–2019 (COM(2016) 773 final, Bruselj, 30.11.2016).

⁽⁴⁾ Direktiva 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovano izdelkov, povezanih z energijo (UL L 285, 31.10.2009, str. 10).

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (EU) št. 1016/2010 z dne 10. novembra 2010 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano gospodinjskih pomivalnih strojev (UL L 293, 11.11.2010, str. 31).

- (8) Negospodinjski pomivalni stroji imajo posebne značilnosti in se uporabljajo za posebne namene. Zanje veljajo drugi predpisi, zlasti Direktiva 2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁶⁾, zato ne bi smeli biti zajeti v obseg uporabe te uredbe. Ta uredba za gospodinjske pomivalne stroje bi se morala uporabljati za pomivalne stroje z enakimi tehničnimi značilnostmi, ne glede na okolje, v katerem se uporabljajo.
- (9) Okoljski vidiki gospodinjskih pomivalnih strojev, ki so bili opredeljeni kot pomembni za namene te uredbe, so poraba energije in vode v fazi uporabe, ustvarjena količina odpadkov ob koncu življenjske dobe ter emisije v zrak in vodo v fazi proizvodnje zaradi pridobivanja in predelave surovin in fazi uporabe zaradi porabe elektrike.
- (10) Iz pregleda je razvidno, da je porabo električne energije in vode pri gospodinjskih pomivalnih strojih mogoče še nadalje zmanjšati z izvajanjem ukrepov glede označevanja z energijskimi nalepkami s poudarkom na boljšem razlikovanju med izdelki. Tako bi se dobaviteljem dala spodbuda za nadaljnje izboljševanje energijske učinkovitosti in učinkovite rabe virov gospodinjskih pomivalnih strojev, pri tem pa bi se pospešilo preoblikovanje trga v smeri učinkovitejših tehnologij.
- (11) Označevanje gospodinjskih pomivalnih strojev z energijskimi nalepkami potrošnikom omogoča informirano izbiro energijsko učinkovitejših in z viri gospodarnejših aparatov. S posebno anketo med potrošniki v skladu s členom 14(2) Uredbe (EU) 2017/1369 je bilo potrjeno, da so informacije, navedene na nalepki, razumljive in pomembne.
- (12) Gospodinjski pomivalni stroji, ki so razstavljeni na trgovinskih sejmih, bi morali biti opremljeni z energijsko nalepko, če je bila prva enota modela že dana na trg ali je dana na trg na trgovinskem sejmu.
- (13) Ustrezni parametri za izdelke bi se morali meriti z uporabo zanesljivih, točnih in ponovljivih metod. Navedene metode bi morale upoštevati priznane najsodobnejše merilne metode vključno s harmoniziranimi standardi, ki jih sprejmejo evropske organizacije za standardizacijo, navedene v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁷⁾, če so ti standardi na voljo.
- (14) Ob priznavanju rasti prodaje izdelkov, povezanih z energijo, v spletnih prodajalnah in na internetnih prodajnih platformah namesto neposredno pri dobaviteljih bi bilo treba pojasniti, da bi morali biti ponudniki storitev spletnih prodajal in internetnih prodajnih platform odgovorni za prikaz nalepke, ki jo zagotovi dobavitelj, v bližini cene. Dobavitelja bi morale obvestiti o navedeni obveznosti, vendar ne bi smele biti odgovorne za točnost ali vsebino nalepke ter priloženi informacijski list izdelka. Vendar bi morale z uporabo člena 14(1)(b) Direktive 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁸⁾ o elektronskem poslovanju take platforme internetnega gostovanja ravnati hitro, da bi odstranile ali onemogočile dostop do informacij o zadevnem izdelku, če vedo za neskladnost (npr. manjkajočo, nepopolna ali nepravilno nalepko ali informacijski list izdelka), npr. če jih o njej obvesti organ za nadzor trga. Za dobavitelja, ki prodaja neposredno končnim uporabnikom prek svojega spletnega mesta, veljajo obveznosti glede prodaje na daljavo iz člena 5 Uredbe (EU) 2017/1369.
- (15) Posvetovalni forum in strokovnjaki iz držav članic so v skladu s členom 17 Uredbe (EU) 2017/1369 obravnavali ukrepe, ki jih določa ta uredba.
- (16) Delegirano uredbo (EU) št. 1059/2010 bi bilo treba razveljaviti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Predmet urejanja in področje uporabe

1. Ta uredba določa zahteve za označevanje gospodinjskih pomivalnih strojev, ki se napajajo iz električnega omrežja, in gospodinjskih pomivalnih strojev, ki se napajajo iz električnega omrežja ali iz akumulatorjev, vključno z vgradnimi gospodinjskimi pomivalnimi stroji, ter zahteve za zagotavljanje dodatnih informacij o teh gospodinjskih pomivalnih strojih.

⁽⁶⁾ Direktiva 2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2006 o strojih in spremembah Direktive 95/16/ES (UL L 157, 9.6.2006, str. 24).

⁽⁷⁾ Uredba (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Sveta 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 316, 14.11.2012, str. 12).

⁽⁸⁾ Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju) (UL L 178, 17.7.2000, str. 1).

2. Ta uredba se ne uporablja za:

- (a) pomivalne stroje, ki spadajo na področje uporabe Direktive 2006/42/ES;
- (b) akumulatorsko napajane gospodinjske pomivalne stroje, ki jih je mogoče priključiti na električno omrežje prek ločeno kupljenega pretvornika AC/DC.

Člen 2

Opredelitev pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „električno omrežje“ pomeni električno energijo iz omrežja z napetostjo 230 voltov ($\pm 10\%$) pri izmeničnem toku pri 50 Hz;
- (2) „gospodinjski pomivalni stroj“ pomeni stroj, ki pomiva in splakuje namizno posodo ter za katerega proizvajalec v izjavi o skladnosti navede, da je skladen z Direktivo 2014/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta⁽⁹⁾ ali Direktivo 2014/53/EU Evropskega parlamenta ali Sveta⁽¹⁰⁾;
- (3) „vgradni gospodinjski pomivalni stroj“ pomeni gospodinjski pomivalni stroj, ki je zasnovan, preizkušen in se trži izključno:
 - (a) za namestitev v ohišju ali ograditev (zgoraj, spodaj in ob straneh) s ploščami;
 - (b) za varno pritrditev na straneh, na zgornjem ali spodnjem delu ohišja ali plošč ter
 - (c) za opremo s celovito tovarniško zaključeno sprednjo stranjo ali sprednjo ploščo, izdelano po meri;
- (4) „prodajno mesto“ pomeni lokacijo, kjer so gospodinjski pomivalni stroji razstavljeni ali ponujeni v prodajo, najem ali najemni nakup.

Za namene prilog so v Prilogi I določene dodatne opredelitve pojmov.

Člen 3

Obveznosti dobaviteljev

1. Dobavitelji morajo zagotoviti, da:

- (a) je na vsak gospodinjski pomivalni stroj nameščena tiskana nalepka v obliki, ki je določena v Prilogi III;
- (b) se parametri z informacijskega lista izdelka, kakor so določeni v Prilogi V, vnesejo v zbirko podatkov o izdelkih;
- (c) se na izrecno zahtevo trgovca da na voljo informacijski list izdelka v tiskani obliki;
- (d) se vsebina tehnične dokumentacije, določene v Prilogi VI, vnese v zbirko podatkov o izdelkih;
- (e) vsako vizualno oglaševanje določenega modela gospodinjskega pomivalnega stroja vključuje razred energijske učinkovitosti in razpon razpoložljivih razredov energijske učinkovitosti na nalepki skladno s prilogama VII in VIII;
- (f) vsako tehnično promocijsko gradivo za določen model gospodinjskega pomivalnega stroja, tudi na internetu, ki opisuje njegove specifične tehnične parametre, vključuje razred energijske učinkovitosti navedenega modela in razpon razredov učinkovitosti, ki so prikazani na nalepki, v skladu s Prilogo VII;

⁽⁹⁾ Direktiva 2014/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z omogočanjem dostopnosti na trgu električne opreme, ki je načrtovana za uporabo znotraj določenih napetostnih mej (UL L 96, 29.3.2014, str. 357).

⁽¹⁰⁾ Direktiva 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu in razveljavitvi Direktive 1999/5/ES (UL L 153, 22.5.2014, str. 62).

- (g) se elektronska nalepka v obliki in z informacijami, kot je določeno v Prilogi III, da na voljo trgovcem za vsak model gospodinjskega pomivalnega stroja;
- (h) se elektronski informacijski list izdelka, kot je določen v Prilogi V, da na voljo trgovcem za vsak model gospodinjskega pomivalnega stroja.
2. Razred energijske učinkovitosti in razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, sta opredeljena v Prilogi II in se izračunata v skladu s Prilogo IV.

Člen 4

Obveznosti trgovcev

Trgovci zagotovijo, da:

- (a) ima vsak gospodinjski pomivalni stroj na prodajnem mestu, vključno s trgovinskimi sejmi, nalepko, ki jo zagotovi dobavitelj skladno s točko 1(a) člena 3, pri čemer je nalepka na vgradne gospodinjske pomivalne stroje nameščena tako, da je jasno vidna, na vse druge gospodinjske pomivalne stroje pa tako, da je jasno vidna na zunanji sprednji strani ali na vrhu gospodinjskega pomivalnega stroja;
- (b) se v primeru prodaje na daljavo nalepka in informacijski list izdelka predložita v skladu s prilogama VII in VIII;
- (c) vsak vizualni oglas za določen model gospodinjskega pomivalnega stroja vključuje razred energijske učinkovitosti navedenega modela in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so prikazani na nalepki, skladno s Prilogo VII;
- (d) vsako tehnično promocijsko gradivo za določen model gospodinjskega pomivalnega stroja, tudi na internetu, ki opisuje njegove specifične tehnične parametre, vključuje razred energijske učinkovitosti navedenega modela in razpon razredov učinkovitosti, ki so prikazani na nalepki, v skladu s Prilogo VII.

Člen 5

Obveznosti internetnih gostiteljskih platform

Kadar ponudnik storitve gostovanja iz člena 14 Direktive 2000/31/ES omogoča neposredno prodajo gospodinjskih pomivalnih strojev prek svoje spletne strani, omogoči prikaz elektronske nalepke in elektronskega informacijskega lista izdelka, ki ju zagotovi trgovec, na prikazovalnem mehanizmu skladno z določbami iz Priloge VIII, ter trgovca obvesti o obveznosti, da ju prikaže.

Člen 6

Merilne metode

Informacije, ki jih je treba zagotoviti v skladu s členoma 3 in 4, se pridobijo z zanesljivimi, natančnimi in ponovljivimi merilnimi in računskimi metodami, pri katerih se upoštevajo najsodobnejše splošno priznane merilne in računske metode, določene v Prilogi IV.

Člen 7

Postopek preverjanja za namene nadzora trga

Države članice pri izvajanju nadzora trga iz odstavka 3 člena 8 Uredbe (EU) 2017/1369 uporabljajo postopek preverjanja iz Priloge IX k tej uredbi.

Člen 8

Pregled

Komisija pregleda to uredbo z vidika tehnološkega napredka in rezultate tega pregleda, če je ustrezno vključno z osnutkom predloga revizije, predstavi posvetovalnemu forumu najpozneje do 25. decembra 2025.

Pri pregledu se oceni zlasti:

- (a) možnosti za izboljšanje porabe energije ter funkcijske in okoljske učinkovitosti gospodinjskih pomivalnih strojev;
- (b) učinkovitost obstoječih ukrepov pri doseganju sprememb vedenja končnih uporabnikov glede nakupa energijsko učinkovitejših in z viri gospodarnejših aparatov ter uporabe energijsko učinkovitejših in z viri gospodarnejših programov;
- (c) možnost uresničevanja ciljev krožnega gospodarstva.

Člen 9

Razveljavitev

Delegirana uredba (EU) št. 1059/2010 se razveljavi s 1. marcem 2021.

Člen 10

Prehodni ukrepi

Od do 24. decembra 2019 do 28. februarja 2021 se standardni podatki o izdelku, ki se zahtevajo na podlagi točke (b) člena 3 Delegirane uredbe (EU) št. 1059/2010, namesto v tiskani obliki, priloženi izdelku, lahko dajo na voljo prek zbirke podatkov o izdelkih. V tem primeru dobavitelj zagotovi, da se standardni podatki o izdelku na izrecno zahtevo trgovca dajo na voljo v tiskani obliki.

Člen 11

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. marca 2021. Vendar se člen 10 uporablja od do 25. decembra 2019, točke 1(a), (b) in (c) člena 3 pa se uporabljajo od 1. novembra 2020.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. marca 2019

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Opredelitve pojmov, ki se uporabljajo v prilogah

Uporabljajo se naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „indeks energijske učinkovitosti“ (EEI) pomeni razmerje med porabo energije v programu eco in porabo energije v standardnem programu;
- (2) „poraba energije v programu eco“ (EPEC) pomeni porabo energije gospodinjskega pomivalnega stroja v programu eco, izraženo v kilovatnih urah na cikel;
- (3) „poraba energije v standardnem programu“ (SPEC) pomeni referenčno porabo energije, izraženo v kilovatnih urah na cikel, glede na nazivno zmogljivost gospodinjskega pomivalnega stroja;
- (4) „program“ pomeni niz vnaprej določenih operacij, ki jih dobavitelj navede kot ustrezne za določene stopnje umazanosti ali vrste posode ali oboje;
- (5) „cikel“ pomeni celotni postopek čiščenja, splakovanja in sušenja, kot je določen za izbrani program in ki sestoji iz vrste operacij do zaključka delovanja;
- (6) „koda za hiter odgovor (QR)“ pomeni matrično črtno kodo, vključeno na energijsko nalepko modela izdelka s povezavo na informacije o modelu v javnem delu zbirke podatkov o izdelku;
- (7) „pogrinjek“ (ps) pomeni set pribora za eno osebo, ki ne vključuje servirnega pribora;
- (8) „servirni pribor“ pomeni predmete za pripravo in serviranje hrane in lahko vključuje posode, servirne sklede, servirne vilice in žlice ter pladnje;
- (9) „nazivna zmogljivost“ pomeni največje število pogrinjkov skupaj s servirnim priborom, ki jih je mogoče v gospodinjskem pomivalnem stroju pomiti, sprati in posušiti z enim ciklom, če je obremenjen v skladu z navodili dobavitelja;
- (10) „poraba vode v programu eco“ (EPWC) pomeni porabo vode gospodinjskega pomivalnega stroja v programu eco, izraženo v litrih na cikel;
- (11) „indeks učinkovitosti pomivanja“ (I_C) pomeni razmerje med učinkovitostjo pomivanja gospodinjskega pomivalnega stroja in učinkovitostjo pomivanja referenčnega gospodinjskega pomivalnega stroja;
- (12) „indeks učinkovitosti sušenja“ (I_D) pomeni razmerje med učinkovitostjo sušenja gospodinjskega pomivalnega stroja in učinkovitostjo sušenja referenčnega gospodinjskega pomivalnega stroja;
- (13) „trajanje programa“ (T_i) pomeni čas od začetka izbranega programa, brez morebitnega zamika vklopa, ki ga nastavi uporabnik, do znaka za konec programa, ko ima uporabnik dostop do posode v stroju;
- (14) „eco“ program pomeni ime programa gospodinjskega pomivalnega stroja, za katerega je proizvajalec navedel, da je primeren za pomivanje srednje umazanega pribora, in na katerega se nanašajo informacije na energijski nalepki in informacijskem listu izdelka;
- (15) „stanje izključenosti“ pomeni stanje, v katerem je gospodinjski pomivalni stroj povezan z električnim omrežjem in ne izvaja nobene funkcije; za stanje izključenosti se štejejo tudi:
 - (a) stanja, ki omogočajo samo prikaz stanja izključenosti;
 - (b) stanja, ki omogočajo samo funkcije, namenjene zagotavljanju elektromagnetne združljivosti v skladu z Direktivo 2014/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ Direktiva 2014/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo (UL L 96, 29.3.2014, str. 79).

- (16) „stanje pripravljenosti“ pomeni stanje, v katerem je gospodinjski pomivalni stroj priključen na električno omrežje in omogoča samo naslednje funkcije, ki lahko trajajo nedoločen čas:
- (a) funkcijo ponovnega aktiviranja ali funkcijo ponovnega aktiviranja in zgolj prikaz omogočene funkcije ponovnega aktiviranja in/ali
 - (b) funkcijo ponovnega vklopa prek omrežne povezave in/ali
 - (c) prikaz informacij ali stanja in/ali
 - (d) funkcija zaznavanja za nujne ukrepe;
- (17) „omrežje“ pomeni komunikacijsko infrastrukturo, sestavljeno iz povezav, arhitekture, komponent, organizacijskih načel, komunikacijskih postopkov in formatov (protokolov);
- (18) „zamik zagona“ pomeni stanje, ko je uporabnik nastavil določeno zakasnitev začetka izvajanja cikla izbranega programa;
- (19) „garancija“ pomeni vsako zavezo trgovca ali dobavitelja, da potrošniku:
- (a) povrne plačano ceno ali
 - (b) na kakršen koli način nadomesti, popravi ali obravnava gospodinjske pomivalne stroje, če ne izpolnjujejo specifikacij iz garancijske izjave ali ustreznega oglaševanja;
- (20) „prikazovalni mehanizem“ pomeni vsak zaslon, vključno z zaslonom na dotik, ali drugo vizualno tehnologijo, ki se uporablja za prikaz internetnih vsebin uporabnikom;
- (21) „gnezdni prikaz“ pomeni vizualni vmesnik, pri katerem se do slike ali nabora podatkov dostopa s pritiskom na miškin gumb, pomikom miškega kazalca čez sliko ali povečavo druge slike ali nabora podatkov na zaslonu na dotik;
- (22) „zaslon na dotik“ pomeni zaslon, ki se odziva na dotik, na primer zaslon tabličnega računalnika, prenosnega računalnika ali pametnega telefona;
- (23) „nadomestno besedilo“ pomeni besedilo, ki je ponujeno namesto grafičnega prikaza in omogoča predstavitev podatkov v negrafični obliki, kadar prikazovalniki ne omogočajo grafičnega prikaza, ali kot pripomoček za dostopnost, kot so vhodni podatki za aplikacije za sintezo govora.
-

PRILOGA II

A. Razredi energijske učinkovitosti

Razred energijske učinkovitosti gospodinjskega pomivalnega stroja se določi na podlagi njegovega indeksa energijske učinkovitosti (EEI), kakor je določen v preglednici 1.

EEI gospodinjskega pomivalnega stroja se izračuna skladno s Prilogo IV.

*Preglednica 1***Razredi energijske učinkovitosti**

Razred energijske učinkovitosti	Indeks energijske učinkovitosti
A	$EEI < 32$
B	$32 \leq EEI < 38$
C	$38 \leq EEI < 44$
D	$44 \leq EEI < 50$
E	$50 \leq EEI < 56$
F	$56 \leq EEI < 62$
G	$EEI \geq 62$

B. Razredi emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku

Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, gospodinjskega pomivalnega stroja se določi na podlagi emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, kakor so določene v preglednici 2.

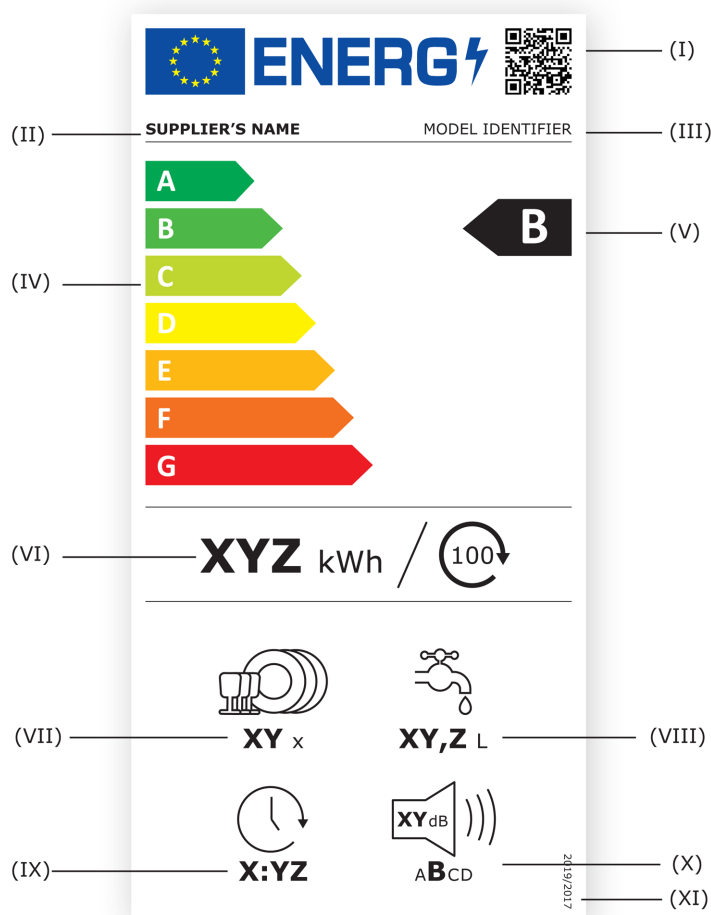
*Preglednica 2***Razredi emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku**

Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku	Hrup (dB(A))
A	$n < 39$
B	$39 \leq n < 45$
C	$45 \leq n < 51$
D	$51 \leq n$

PRILOGA III

Nalepka

1. NALEPKA

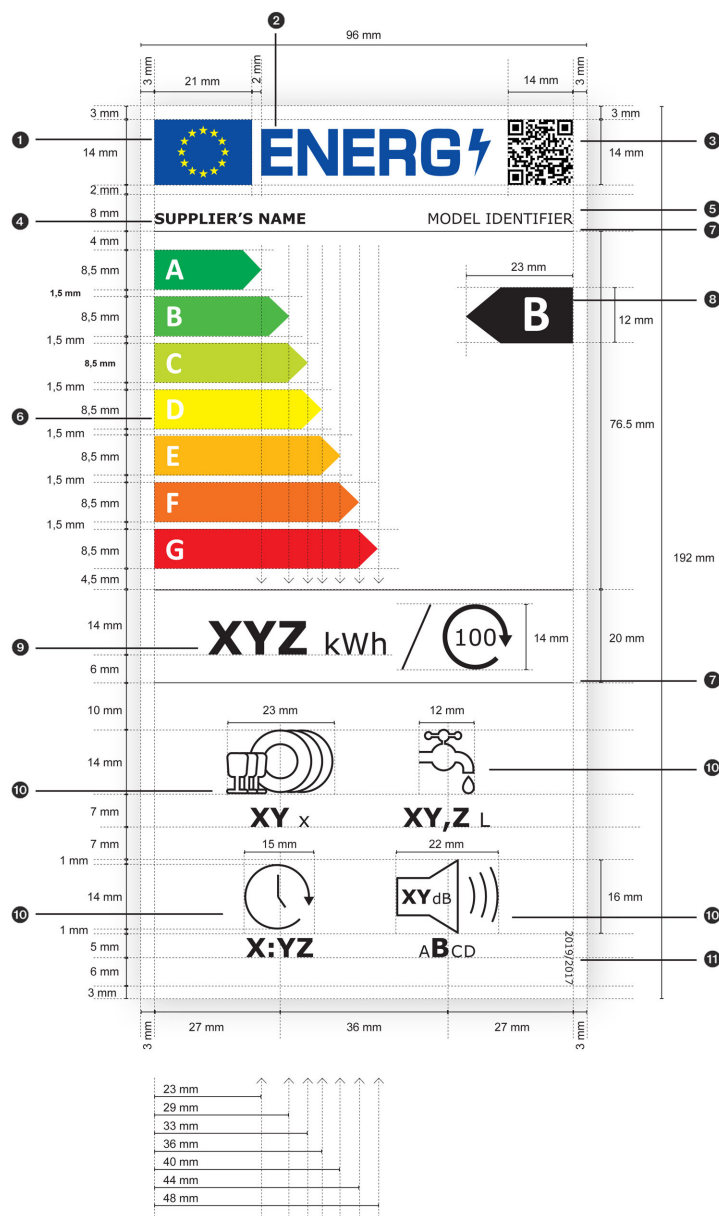


Na nalepki so navedene naslednje informacije:

- I. koda QR;
- II. ime dobavitelja ali blagovna znamka;
- III. dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;
- IV. lestvica razredov energijske učinkovitosti od A do G;
- V. razred energijske učinkovitosti, določen v skladu s točko A Priloge II;
- VI. poraba energije v programu eco (EPEC) v kWh na 100 ciklov, zaokrožena na najbližje celo število;
- VII. nazivna zmogljivost za program eco, izražena v standardnih pogrinjkih;
- VIII. poraba vode v programu eco (EPWC) v litrih na cikel, zaokrožena na eno decimalno mesto;
- IX. trajanje programa eco v h:min, zaokroženo na najbližjo minuto;
- X. emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, izražene v dB(A) glede na 1 pW in zaokrožene na najbližje celo število, ter razred emisij hrupa, ki se prenaša po zraku, določen v skladu s točko B Priloge II;
- XI. številka te uredbe, in sicer „2019/2017“

2. OBLIKA NALEPKKE

Oblika nalepke je takšna, kot je prikazana na spodnji sliki.



Pri čemer velja:

- oznaka je široka najmanj 96 mm in visoka najmanj 192 mm. Če je natisnjena oznaka večja, je njena vsebina vseeno sorazmerna z zgornjimi specifikacijami;
- ozadje nalepke je 100-odstotno bele barve;
- uporabljata se pisavi Verdana in Calibri;
- mere in specifikacije elementov nalepke so skladne z obliko nalepke za gospodinjne pomivalne stroje;
- barve so cianova, škrlatna, rumena in črna, kot v naslednjem primeru: 0,70,100,0: 0 % cianove, 70 % škrlatne, 100 % rumene, 0 % črne;

- (f) nalepka mora zadostiti vsem naslednjim zahtevam (številke se nanašajo na zgornjo sliko):
- ① barvi logotipa EU sta:
 - ozadje: 100,80,0,0,
 - zvezdice: 0,0,100,0,
 - ② barva energijskega logotipa je: 100,80,0,0;
 - ③ koda QR je 100-odstotno črne barve;
 - ④ ime dobavitelja je 100-odstotno črne barve in v pisavi Verdana krepko velikosti 9 točk;
 - ⑤ identifikacijska oznaka modela je 100-odstotno črne barve in v pisavi Verdana Regular velikosti 9 točk;
 - ⑥ lestvica A do G je naslednja:
 - črke lestvice energijske učinkovitosti so 100-odstotno bele barve in v pisavi Calibri krepko velikosti 19 točk; črke so poravnane na osi 4,5 mm od leve stranice puščic,
 - barve puščic lestvice od A do G so naslednje:
 - razred A: 100,0,100,0;
 - razred B: 70,0,100,0;
 - razred C: 30,0,100,0;
 - razred D: 0,0,100,0;
 - razred E: 0,30,100,0;
 - razred F: 0,70,100,0;
 - razred G: 0,100,100,0;
 - ⑦ razdelilne črte so debele 0,5 točke. Barva razdelilne črte je 100-odstotno črna;
 - ⑧ črka razreda energijske učinkovitosti je 100-odstotno bele barve, v pisavi Calibri krepko velikosti 33 točk. Puščica lestvice energijske učinkovitosti in ustrezna puščica na lestvici A do G imata poravnani konici. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti se umesti v središče pravokotnega dela puščice, ki je 100-odstotno črne barve;
 - ⑨ vrednost porabe energije programa eco na 100 ciklov je v pisavo Verdana krepko velikosti 28 točk; „kWh“ je v pisavi Verdana Regular velikosti 18 točk; številka „100“ v piktogramu, ki predstavlja 100 ciklov, je v pisavi Verdana Regular velikosti 14 točk. Vrednost in enota sta poravnani in 100-odstotno črne barve;
 - ⑩ piktogrami se prikažejo kot na oblikah nalepke in kot sledi:
 - črte piktogramov so debele 1,2 točke in 100-odstotno črne barve, vključno z besedili (številke in enote),
 - besedilo pod piktogramom je v pisavi Verdana krepko, velikosti 16 točk, z enoto v pisavi Verdana Regular velikosti 12 točk, in je poravnano pod piktogramom,
 - razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku: število decibelov v zvočniku je v pisavi Verdana krepko velikosti 12 točk, enota „dB“ pa v pisavi Verdana Regular velikosti 9 točk; razpon razredov hrupa (A do D) se poravnajo pod piktogramom, pri čemer je črka zadevnega razreda hrupa v pisavi Verdana krepko velikosti 16 točk, druge črke razredov hrupa pa v pisavi Verdana Regular velikosti 10 točk,
 - ⑪ številka uredbe je 100-odstotno črne barve in v pisavi Verdana Regular velikosti 6 točk.

PRILOGA IV

Merilne metode in izračuni

Zaradi zagotavljanja in preverjanja skladnosti z zahtevami iz te uredbe se meritve in izračuni opravijo v skladu s harmoniziranimi standardi, katerih sklicne številke so bile v ta namen objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*, ali z uporabo drugih zanesljivih, točnih in ponovljivih metod, pri katerih se upoštevajo najsodobnejše splošno priznane metode, in v skladu z naslednjimi določbami.

Poraba energije, EEI, poraba vode, trajanje programa, učinkovitost čiščenja in sušenja ter emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, modela gospodinjskega pomivalnega stroja se izmerijo in/ali izračunajo z uporabo programa eco, pri čemer je gospodinjski pomivalni stroj obremenjen pri nazivni zmogljivosti. Poraba energije in vode, trajanje programa ter učinkovitost pomivanja in sušenja se merijo istočasno.

Vrednost EPWC je izražena v litrih na cikel in zaokrožena na eno decimalno mesto.

Trajanje programa eco (T_c) je izraženo v urah in minutah ter zaokroženo na najbližjo minuto.

Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, se merijo v dB(A) glede na 1 pW in so zaokrožene na najbližje celo število.

1. INDEKS ENERGIJSKE UČINKOVITOSTI

Za izračun vrednosti EEI modela gospodinjskega pomivalnega stroja se vrednost EPEC gospodinjskega pomivalnega stroja primerja z vrednostjo SPEC.

(a) EEI se izračuna, kot je prikazano v nadaljevanju, in zaokroži na eno decimalno mesto:

$$EEI = (EPEC/SPEC) \times 100$$

pri čemer:

EPEC pomeni porabo energije gospodinjskega pomivalnega stroja v programu eco, izmerjeno v kWh/cikel in zaokroženo na tri decimalna mesta;

SPEC pomeni porabo energije gospodinjskega pomivalnega stroja v standardnem programu.

(b) SPEC se izračuna v kWh/cikel in zaokroži na tri decimalna mesta, kot sledi:

(1) za gospodinjske pomivalne stroje z nazivno zmogljivostjo $ps \geq 10$ in širino > 50 cm:

$$SPEC = 0,025 \times ps + 1,350$$

(2) za gospodinjske pomivalne stroje z nazivno zmogljivostjo $ps \leq 9$ in širino ≤ 50 cm:

$$SPEC = 0,090 \times ps + 0,450$$

pri čemer ps pomeni število pogrinjkov.

2. INDEKS UČINKOVITOSTI POMIVANJA

Za izračun indeksa učinkovitosti pomivanja (v nadaljnjem besedilu: I_C) modela gospodinjskega pomivalnega stroja se primerja učinkovitost pomivanja v programu eco z učinkovitostjo pomivanja referenčnega pomivalnega stroja.

I_C se izračuna, kot je prikazano v nadaljevanju, in zaokroži na dve decimalni mesti:

$$I_C = \exp(\ln I_C)$$

ter

$$\ln I_C = (1/n) \times \sum_{i=1}^n \ln(C_{T,i}/C_{R,i})$$

pri čemer:

$C_{T,i}$ pomeni učinkovitost pomivanja gospodinjskega pomivalnega stroja v programu eco v eni ponovitvi preizkusa (i), zaokroženo na dve decimalni mesti;

$C_{R,i}$ pomeni učinkovitost pomivanja referenčnega pomivalnega stroja v eni ponovitvi preizkusa (i), zaokroženo na dve decimalni mesti;

n pomeni število ponovitev preizkusa.

3. INDEKS UČINKOVITOSTI SUŠENJA

Za izračun indeksa učinkovitosti sušenja (v nadaljnjem besedilu: I_D) modela gospodinjskega pomivalnega stroja se primerja učinkovitost sušenja v programu eco z učinkovitostjo sušenja referenčnega pomivalnega stroja.

I_D se izračuna, kot je prikazano v nadaljevanju, in zaokroži na dve decimalni mesti:

$$I_D = \exp (\ln I_D)$$

ter

$$\ln I_D = (1/n) \times \sum_{i=1}^n \ln(I_{D,i})$$

pri čemer:

$I_{D,i}$ pomeni indeks učinkovitosti sušenja gospodinjskega pomivalnega stroja v programu eco v eni ponovitvi preizkusa (i);

n pomeni število kombiniranih preizkusov pomivanja in sušenja.

$I_{D,i}$ se izračuna, kot je prikazano v nadaljevanju, in zaokroži na dve decimalni mesti:

$$\ln I_{D,i} = \ln (D_{T,i}/D_{R,i})$$

pri čemer:

$D_{T,i}$ pomeni povprečno učinkovitost sušenja gospodinjskega pomivalnega stroja v programu eco v eni ponovitvi preizkusa (i), zaokroženo na dve decimalni mesti;

$D_{R,i}$ pomeni ciljno učinkovitost sušenja referenčnega pomivalnega stroja, zaokroženo na dve decimalni mesti.

4. NAČINI NIZKE PORABE

Meri se poraba električne energije v stanju izključenosti (P_o), v stanju pripravljenosti (P_{sm}) in v stanju z zamikom zagona (P_{ds}), če je primerno. Izmerjene vrednosti so izražene v W in zaokrožene na dve decimalni mesti.

Med meritvami porabe električne energije v načinih nizke porabe energije se preveri in zabeleži naslednje:

- ali so informacije prikazane ter
- ali je omrežna povezava aktivirana.

—

PRILOGA V

Informacijski list izdelka

Informacijski del informacijskega lista izdelka gospodinjskih pomivalnih strojev glede na točko 1(b) člena 3 dobavitelj skladno s preglednico 3 vnese v zbirko podatkov o izdelkih.

V uporabniškem priročniku ali drugi literaturi, priloženi izdelku, je jasno navedena povezava do modela v zbirki podatkov o izdelkih kot človeško berljiv spletni naslov (URL) ali koda QR ali pa je navedena številka registracije izdelka.

Preglednica 3

Vsebina, vrstni red na informacijskem listu izdelka in njegova oblika

Ime dobavitelja ali blagovna znamka:

Naslov dobavitelja ^(b):

Identifikacijska oznaka modela:

Splošni parametri izdelka

Parameter	Vrednost	Parameter	Vrednost	
Nazivna zmogljivost ^(a) (ps)	x	Mere v cm	Višina	x
			Širina	x
			Globina	x
EEI ^(a)	x,x	Razred energijske učinkovitosti ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)	
Indeks učinkovitosti pomivanja ^(a)	x,xx	Indeks učinkovitosti sušenja ^(a)	x,xx	
Poraba energije v kWh [na cikel] na podlagi programa eco pri dotoku hladne vode. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata.	x,xxx	Poraba vode v litrih [na cikel] na podlagi programa eco. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe aparata in trdote vode.	x,x	
Trajanje programa ^(a) (h:min)	x:xx	Vrsta	[vgradni/samostoječi]	
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku ^(a) (dB(A) glede na 1 pW)	x	Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku ^(a)	[A/B/C/D] ^(c)	
Stanje izključenosti (W)	x,xx	Stanje pripravljenosti (W)	x,xx	
Zamik vklopa (W) (če je na voljo)	x,xx	Omrežno stanje pripravljenosti (W) (če je na voljo)	x,xx	

Minimalno trajanje garancije za aparat, ki jo nudi dobavitelj ^(b):

Dodatne informacije:

Povezava do spletnega mesta dobavitelja, kjer so informacije iz točke 6 Priloge II k Uredbi Komisije (EU) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b):

^(a) Za program eco.

^(b) Spremembe teh postavk se ne štejejo za pomembne za namene odstavka 4 člena 4 Uredbe (EU) 2017/1369.

^(c) Če zbirka podatkov o izdelkih samodejno ustvari končno vsebino te celice, dobavitelj teh podatkov ne vnese.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) 2019/2022 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovo gospodinjstskih pomivalnih strojev v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 in razveljavitvi Uredbe Komisije (EU) št. 1016/2010 (glej stran 267 tega Uradnega lista).

PRILOGA VI

Tehnična dokumentacija

1. Tehnična dokumentacija iz člena 3(1)(d) vsebuje:

(a) informacije, kot so določene v Prilogi V;

(b) informacije iz preglednice 4; te vrednosti se štejejo za deklarirane vrednosti za namen postopka preverjanja iz Priloge IX.

Preglednica 4

Informacije, ki se vključijo v tehnično dokumentacijo

PARAMETER	ENOTA	VREDNOST
Poraba energije v programu eco (EPEC), zaokrožena na tri decimalna mesta	kWh/cikel	X,XXX
Poraba energije v standardnem programu (SPEC), zaokrožena na tri decimalna mesta	kWh/cikel	X,XXX
Indeks energijske učinkovitosti (EEI)	—	X,X
Poraba vode v programu eco (EPWC), zaokrožena na eno decimalno mesto	l/cikel	X,X
Indeks učinkovitosti pomivanja (I_C)	—	X,XX
Indeks učinkovitosti sušenja (I_D)	—	X,XX
Trajanje programa eco (T_e), zaokroženo na najbližjo minuto	h:min	X:XX
Zahtevana moč v stanju izključenosti (P_o), zaokrožena na dve decimalni mesti	W	X,XX
Zahtevana moč v stanju pripravljenosti (P_{sm}), zaokrožena na dve decimalni mesti	W	X,XX
Ali stanje pripravljenosti vključuje prikaz informacij?	—	Da/ne
Poraba energije v stanju pripravljenosti (P_{sm}) v omrežnem stanju pripravljenosti (če je na voljo), zaokrožena na dve decimalni mesti	W	X,XX
Poraba energije pri zamiku vklopa (P_{ds}) (če je na voljo), zaokrožena na dve decimalni mesti	W	X,XX
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku	dB(A) glede na 1 pW	X

(c) po potrebi sklicevanje na uporabljene harmonizirane standarde;

(d) po potrebi druge uporabljene tehnične standarde in specifikacije;

- (e) podrobnosti in rezultati izračunov, opravljenih skladno s Prilogo IV;
 - (f) seznam vseh enakovrednih modelov, vključno z identifikacijsko oznako modela.
2. Kadar so informacije v tehnični dokumentaciji posameznega modela gospodinjskega pomivalnega stroja pridobljene s katero koli od naslednjih metod ali z obema:
- prevzete od modela drugega dobavitelja, ki ima enake tehnične značilnosti, pomembne za tehnične informacije, ki jih je treba zagotoviti;
 - z izračunom na podlagi zasnove ali z ekstrapolacijo iz drugega modela istega ali drugega dobavitelja;
- tehnična dokumentacija vključuje podrobnosti o tem izračunu, ocenah, ki jih je opravil dobavitelj za preverjanje točnosti tega izračuna, in izjavo o enakovrednosti modelov različnih dobaviteljev, kjer je to ustrezno.
-

PRILOGA VII

Informacije, ki se navedejo v vizualnih oglasih, tehničnem promocijskem gradivu, pri prodaji na daljavo in trženju po telefonu, razen prodaje na daljavo po spletu

1. V vizualnih oglasih se za namene zagotavljanja skladnosti z zahtevami iz točke 1(e) člena 3 in točke (c) člena 4 razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, prikažeta, kot je določeno v točki 4 te priloge.
2. V tehničnem promocijskem gradivu se za namene zagotavljanja skladnosti z zahtevami iz točke 1(f) člena 3 in točke (d) člena 4 razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, prikažeta, kot je določeno v točki 4 te priloge.
3. Pri vsaki prodaji na daljavo, ki temelji na papirnih dokumentih, morata biti razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, prikazana tako, kot je določeno v točki 4 te priloge.
4. Razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti sta prikazana, kot kaže slika 1, s:
 - (a) puščico, ki vsebuje črko energijskega razreda v 100-odstotno beli barvi in velikosti pisave, ki je vsaj enaka velikosti pisave za ceno, kadar je ta prikazana;
 - (b) barvo puščice, ki se ujema z barvo razreda energijske učinkovitosti;
 - (c) razponom razredov učinkovitosti, ki so na voljo, v 100-odstotno črni barvi in
 - (d) zadostno velikostjo puščice, da je jasno vidna in berljiva. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti je umeščena v središče pravokotnega dela puščice, ki je obrobljena z obrobo v 100-odstotni črni barvi debeline 0,5 točke.

Če so vizualni oglasi, tehnično promocijsko gradivo ali prodaja na daljavo, ki temelji na papirnih dokumentih, natisnjeni enobarvno, je lahko puščica na podlagi odstopanja v navedenih vizualnih oglasih, tehničnem promocijskem gradivu ali pri prodaji na daljavo, ki temelji na papirnih dokumentih, enobarvna.

Slika 1

primer z obarvano/enobarvno levo/desno puščico z navedenim razponom razredov energijske učinkovitosti



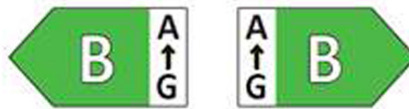
5. Pri prodaji na daljavo s trženjem po telefonu je treba stranko posebej obvestiti o energijskem razredu izdelka in razponu energijskih razredov, ki so na voljo na nalepki, ter o tem, da stranka lahko dostopa do celotne nalepke in informacijskega lista izdelka prek spletnega mesta z zbirko podatkov o izdelku ali tako, da zahteva tiskan izvod.
6. V vseh primerih iz točk 1, 2, 3 in 5 mora imeti stranka možnost, da na zahtevo pridobi tiskan izvod nalepke in informacijskega lista o izdelku.

PRILOGA VIII

Informacije, ki se zagotovijo pri prodaji na daljavo prek interneta

- Elektronska nalepka, ki jo dajo na voljo dobavitelji skladno s točko 1(g) člena 3, je prikazana na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka. Nalepka mora biti dovolj velika, da je jasno vidna in berljiva, hkrati pa ustreza določbam glede velikosti iz točke 2 Priloge III. Prikazana je lahko z gnezdnim prikazom, pri čemer je slika, uporabljena za dostop do nalepke, v skladu s specifikacijami iz točke 2 te priloge. Če je uporabljen gnezdni prikaz, se nalepka prikaže ob prvem pritisku na miškin gumb, pomiku miškinega kazalca čez sliko ali povečavo slike na zaslonu na dotik.
- Slika, ki se uporabi za dostop do nalepke pri gnezdnem prikazu, kot je navedeno na sliki 2:
 - je puščica v barvi, ki ustreza razredu energijske učinkovitosti izdelka na nalepki;
 - na puščici prikazuje razred energijske učinkovitosti izdelka v 100-odstotno beli barvi in pisavi Calibri krepko v velikosti pisave, ki je enaka velikosti pisave za ceno;
 - razponom razredov učinkovitosti, ki so na voljo, v 100-odstotno črni barvi in
 - je v eni od naslednjih dveh oblik ter njena velikost omogoča jasno vidnost in berljivost puščice. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti je umeščena v središče pravokotnega dela puščice, ki je obrobljena z vidno obrobo v 100-odstotni črni barvi debeline 0,5 točke.

Slika 2

primer z obarvano levo/desno puščico z navedenim razponom razredov energijske učinkovitosti

- V primeru gnezdnega prikaza je zaporedje prikaza nalepke naslednje:
 - slika iz točke 2 te priloge se prikaže na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka;
 - slika vsebuje povezavo do nalepke, kot je določeno v Prilogi III;
 - nalepka se prikaže po pritisku na miškin gumb, pomiku miškinega kazalca čez sliko ali povečavi slike na zaslonu na dotik;
 - nalepka se prikaže v pojavnem oknu, novem zavihku, novi strani ali vstavljenem prikazu na zaslonu;
 - za povečavo nalepke na zaslonih na dotik se uporabljajo načini povečave, specifični za napravo;
 - nalepka se skriva z možnostjo za zapiranje ali drugim standardnim mehanizmom zapiranja;
 - nadomestno besedilo za grafični prikaz, ki se prikaže v primeru napake pri prikazu nalepke, vsebuje navedbo razreda energijske učinkovitosti izdelka v velikosti pisave, ki je enaka velikosti pisave za ceno.
- Elektronski informacijski list izdelka, ki ga dajo na voljo dobavitelji skladno s točko 1(h) člena 3, se prikaže na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka. Informacijski list izdelka mora biti dovolj velik, da je jasno viden in berljiv. Informacijski list izdelka se lahko prikaže z uporabno gnezdnega prikaza ali s sklicevanjem na zbirko podatkov o izdelku, pri čemer se na povezavi, uporabljeni za dostop do informacijskega lista izdelka jasno in berljivo navede „informacijski list izdelka“. Če je uporabljen gnezdni prikaz, se informacijski list izdelka prikaže ob prvem pritisku na miškin gumb, pomiku miškinega kazalca čez sliko ali povečavi povezave na zaslonu na dotik.

PRILOGA IX

Postopek preverjanja za namene nadzora trga

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih, opredeljena v tej prilogi, se nanašajo samo na preverjanje parametrov, ki jih izmerijo organi držav članic, in jih dobavitelj ne sme uporabljati kot dovoljena odstopanja pri določanju vrednosti v tehnični dokumentaciji. Vrednosti in razredi na nalepki ali informacijskem listu izdelka za dobavitelja ne smejo biti ugodnejši od vrednosti, navedenih v tehnični dokumentaciji.

Če je model zasnovan tako, da lahko zazna preizkušanje (npr. s prepoznavanjem preizkusnih pogojev ali preizkusnega cikla) in se posebej odzove s samodejnim spreminjanjem zmogljivosti med preizkusom, in sicer s ciljem doseganja ugodnejše ravni za kateri koli parameter, določen v tej uredbi ali vključen v katero koli priloženo dokumentacijo, se model in vsi enakovredni modeli štejejo za neskladne.

Organi držav članic pri preverjanju skladnosti modela izdelka z zahtevami iz te uredbe uporabljajo naslednji postopek:

- (1) Organi držav članic preverijo samo eno enoto modela.
- (2) Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če:
 - (a) vrednosti, navedene v tehnični dokumentaciji v skladu s točko 3 člena 3 Uredbe (EU) 2017/1369 (deklarirane vrednosti), in, kadar se uporabljajo, vrednosti, uporabljene za izračun teh vrednosti, za dobavitelja niso ugodnejše od ustreznih vrednosti iz poročil o preizkusih ter
 - (b) vrednosti, objavljene na nalepki in informacijskem listu izdelka, niso ugodnejše za dobavitelja od deklariranih vrednosti, navedeni razred energijske učinkovitosti in razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku pa nista ugodnejša za dobavitelja od razredov, ugotovljenih na podlagi deklariranih vrednosti ter
 - (c) so ugotovljene vrednosti (vrednosti ustreznih parametrov, izmerjene med preizkušanjem, in vrednosti, izračunane na podlagi teh meritev), ko organi držav članic preizkusijo enoto modela, v skladu z zadevnimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih, navedenimi v preglednici 5.
- (3) Če rezultati iz točk 2(a) ali (b) niso doseženi, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli niso skladni s to uredbo.
- (4) Če rezultat iz točke 2(c) ni dosežen, organi držav članic izberejo tri dodatne enote istega modela za preizkušanje. Alternativno lahko tri dodatne izbrane enote pripadajo enemu ali več enakovrednim modelom.
- (5) Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če je za te tri enote aritmetična sredina ugotovljenih vrednosti v skladu z zadevnimi dovoljenimi odstopanji, opredeljenimi v preglednici 5.
- (6) Če rezultat iz točke 5 ni dosežen, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli niso skladni s to uredbo.
- (7) Organi držav članic predložijo vse ustrezne informacije organom drugih držav članic in Komisiji nemudoma po sprejetju sklepa o neskladnosti modela v skladu s točkama 3 in 6.

Organi držav članic uporabljajo merilne in računske metode iz Priloge IV.

Organi držav članic za zahteve iz te priloge uporabljajo samo dovoljena odstopanja pri preverjanjih, določena v preglednici 5, in samo postopek, opisan v točkah 1 do 7. Za parametre iz preglednice 5 se ne uporabljajo druga dovoljena odstopanja, na primer tista iz harmoniziranih standardov ali katere koli druge merilne metode.

Preglednica 5

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih

Parameter	Dovoljena odstopanja pri preverjanjih
Poraba energije v programu eco (EPEC)	Ugotovljena vrednost (*) deklarirane vrednosti EPEC ne presega za več kot 5 %.
Poraba vode v programu eco (EPWC)	Ugotovljena vrednost (*) deklarirane vrednosti EPWC ne presega za več kot 5 %.
Indeks učinkovitosti pomivanja (I_C)	Ugotovljena vrednost (*) od deklarirane vrednosti I_C ni nižja za več kot 14 %.
Indeks učinkovitosti sušenja (I_D)	Ugotovljena vrednost (*) od deklarirane vrednosti I_D ni nižja za več kot 12 %.
Trajanje programa (T_i)	Ugotovljena vrednost (*) deklariranih vrednosti T_i ne presega za več kot 5 % ali 10 minut, kar traja dlje.
Poraba energije v stanju izključenosti (P_o)	Ugotovljena vrednost (*) porabe energije P_o ne presega deklarirane vrednosti za več kot 0,10 W.
Poraba energije v stanju pripravljenosti (P_{sm})	Ugotovljena vrednost (*) porabe električne energije P_{sm} deklarirane vrednosti ne presega za več kot 10 %, če je deklarirana vrednost višja od 1,00 W, ali za več kot 0,10 W, če je deklarirana vrednost 1,00 W ali manj.
Zahtevana moč v stanju z zamikom zagona (P_{ds})	Ugotovljena vrednost (*) porabe električne energije P_{ds} deklarirane vrednosti ne presega za več kot 10 %, če je deklarirana vrednost višja od 1,00 W, ali za več kot 0,10 W, če je deklarirana vrednost 1,00 W ali manj.
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane vrednosti za več kot 2 dB(A) glede na 1 pW.

(*) Če so bile preizkušene tri dodatne enote, kot je določeno v točki 4, ugotovljena vrednost pomeni aritmetično sredino vrednosti, ugotovljenih za te tri dodatne enote.

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2018**z dne 11. marca 2019****o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta glede označevanja hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo z energijskimi nalepkami****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2017 o vzpostavitvi okvira za označevanje z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Direktive 2010/30/EU ⁽¹⁾ ter zlasti členov 11 in 16 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2017/1369 pooblašča Komisijo za sprejemanje delegiranih aktov v zvezi z označevanjem z nalepkami ali prevrednotenjem nalepk za skupine izdelkov, ki imajo velik potencial za prihranek energije in, če je ustrezno, drugih virov.
- (2) Sporočilo Komisije COM(2016) 773 ⁽²⁾ (delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano), ki ga je pripravila Komisija v skladu s členom 16(1) Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾, določa prednostne delovne naloge v okviru okoljsko primerne zasnove in označevanja z energijskimi nalepkami za obdobje 2016–2019. Hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo so ena od skupin izdelkov, povezanih z energijo, ki jih je treba obravnavati kot prednostne pri izvedbi pripravljanih študij in končnem sprejetju ukrepa.
- (3) Za ukrepe iz delovnega načrta za okoljsko primerno zasnovano se ocenjuje, da bi do leta 2030 lahko skupaj prinesli več kot 260 TWh letnih prihrankov končne energije, kar ustreza zmanjšanju emisij toplogrednih plinov za približno 100 milijonov ton na letni ravni v letu 2030. Hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo so ena od skupin izdelkov iz delovnega načrta za okoljsko primerno zasnovano, ki bi lahko leta 2030 po ocenah prinesli prihranke končne energije v višini 48 TWh na leto.
- (4) Komisija je izvedla pripravljani študiji, pri katerih so bile obravnavane tehnične, okoljske in ekonomske značilnosti hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo, ki se običajno uporabljajo v Uniji. Študiji sta bili opravljeni v tesnem sodelovanju z deležniki in zainteresiranimi stranmi iz Unije in tretjih držav. Njuni rezultati so bili objavljeni in predstavljeni Posvetovalnemu forumu, ustanovljenemu s členom 14 Uredbe (EU) 2017/1369.
- (5) Pri pripravljanih študijah je bila za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo ugotovljena potreba po uvedbi zahtev za označevanje z energijskimi nalepkami.
- (6) V pripravljanih študijah je bila poraba energije v fazi uporabe opredeljena kot najpomembnejši okoljski vidik hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo.
- (7) Pripravljani študiji sta pokazali, da je mogoče porabo električne energije pri izdelkih, ki so predmet te uredbe, dodatno znatno zmanjšati z označevanjem z energijskimi nalepkami, tj. ukrepom, usmerjenim v hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo.
- (8) Ta uredba bi se morala uporabljati za naslednje hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo: hladilne omare (zamrzovalnike ali hladilnike) za trgovine, hladilnike za pijače, majhne zamrzovalnike za sladoled, vitrine za sladoled in hladilne prodajne avtomate.
- (9) Minibari in aparati za shranjevanje vina s prodajnimi funkcijami se ne bi smeli šteti za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, zato bi jih bilo treba izključiti iz te uredbe, saj spadajo v področje uporabe Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/2016 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ UL L 198, 28.7.2017, str. 1.

⁽²⁾ Sporočilo Komisije. Delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano za obdobje 2016–2019, COM(2016) 773 final, 30.11.2016.

⁽³⁾ Direktiva 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovano izdelkov, povezanih z energijo (UL L 285, 31.10.2009, str. 10).

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2016 z dne 11. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta glede označevanja hladilnih aparatov z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1060/2010 (glej stran 102 tega Uradnega lista).

- (10) Vertikalne omare s statičnim zrakom so profesionalni hladilni aparati in so opredeljene v Uredbi Komisije (EU) 2015/1095⁽⁵⁾ zato jih je treba izključiti iz te uredbe.
- (11) Hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo, ki so razstavljeni na sejmih, morajo biti opremljeni z energijsko nalepko, če je bila prva enota modela že dana na trg ali če je dana na trg na sejmju.
- (12) Ustrezne parametre za izdelke bi bilo treba meriti z zanesljivimi, točnimi in ponovljivimi metodami. V teh metodah bi bilo treba upoštevati priznane najsodobnejše merilne metode, vključno s harmoniziranimi standardi, kadar so na voljo, ki jih sprejmejo evropski standardizacijski organi, navedeni v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta⁽⁶⁾.
- (13) Terminologija in preizkusne metode v tej uredbi so v skladu s terminologijo in preizkusnimi metodami, ki so bile sprejete s standardi EN 16901, EN 16902, EN 50597 in EN ISO 23953-2.
- (14) Ob priznavanju rasti prodaje izdelkov, povezanih z energijo, prek platform internetnega gostovanja namesto neposredno prek spletnih mest dobaviteljev bi bilo treba pojasniti, da bi morale biti internetne prodajalne platforme odgovorne za omogočitev prikaza nalepke v bližini cene. O navedeni obveznosti bi morale obvestiti trgovca, ne bi pa smele biti odgovorne za točnost ali vsebino nalepke in informacijskega lista izdelka, ki sta ji bila zagotovljena. Vendar bi morale z uporabo člena 14(1)(b) Direktive 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta⁽⁷⁾ o elektronskem poslovanju take internetne platforme za gostovanje ravnati hitro, da bi odstranile informacije o zadevnem izdelku ali onemogočile dostop do njih, če ugotovijo neskladnost (npr. manjkajočo, nepopolno ali nepravilno nalepko ali informacijski list izdelka), npr. če jih o tem obvesti organ za nadzor trga. Za dobavitelja, ki prodaja neposredno končnim uporabnikom prek svojega spletnega mesta, veljajo obveznosti glede prodaje na daljavo iz člena 5 Uredbe (EU) 2017/1369.
- (15) Ukrepe iz te uredbe so obravnavali Posvetovalni forum in strokovnjaki držav članic v skladu s členoma 14 in 18 Uredbe (EU) 2017/1369 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Vsebina in področje uporabe

1. Ta uredba določa zahteve za označevanje z energijskimi nalepkami in zagotavljanje dodatnih informacij o izdelku za električne hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, napajane iz električnega omrežja, vključno z aparati, ki se prodajajo za hlajenje izdelkov, ki niso živila.
2. Ta uredba se ne uporablja za:
 - (a) hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, ki se napajajo izključno z viri energije, ki niso električna energija;
 - (b) hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, ki ne uporabljajo hladilnega cikla s kompresijo pare;
 - (c) oddaljene sestavne dele, na primer kondenzacijsko enoto, kompresorje ali enoto za kondenziranje vode, ki jih je treba priključiti oddaljeni omari, da bi delovala;
 - (d) hladilne aparate za predelavo hrane z neposredno prodajno funkcijo;
 - (e) hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, ki so bili preizkušeni in odobreni posebej za shranjevanje zdravil ali znanstvenih vzorcev;

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (EU) 2015/1095 z dne 5. maja 2015 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo profesionalnih hladilnih omar za shranjevanje, omar za hitro hlajenje in zamrzovanje, kondenzacijskih enot in procesnih ohlajevalnikov (UL L 177, 8.7.2015, str. 19).

⁽⁶⁾ Uredba (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Sveta 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 316, 14.11.2012, str. 12).

⁽⁷⁾ Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju) (UL L 178, 17.7.2000, str. 1).

- (f) hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo za prodajo in prikazovanje živih živil, na primer hladilne aparate za prodajo in prikazovanje živih rib in lupinarjev, hladilne akvarije in rezervoarje z vodo;
- (g) solatne bare;
- (h) horizontalne strežne vitrine z vgrajenim prostorom za shranjevanje, namenjenim za delo pri delovnih temperaturah za hlajenje;
- (i) hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, ki nimajo vgrajenega sistema za hlajenje in delujejo tako, da dovajajo hlajeni zrak, ki ga proizvaja zunanji ohlajevalnik zraka; to ne vključuje oddaljenih omar in ne vključuje prodajnih avtomatov kategorije 6, kot so opredeljeni v preglednici 4 Priloge IV;
- (j) kotne omare;
- (k) prodajne avtomate za delo pri delovnih temperaturah za zamrzovanje;
- (l) strežne vitrine za ribe z zdrobljenim ledom;
- (m) profesionalne hladilne omare za shranjevanje, omare za hitro hlajenje in zamrzovanje, kondenzacijske enote in procesne ohlajevalnike, kot so opredeljeni v Uredbi (EU) 2015/1095;
- (n) aparate za shranjevanje vina in minibare.

Člen 2

Opredelitev pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

1. „hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo“ pomeni izolirano omaro z enim ali več predelki, ki se uravnavajo pri določenih temperaturah in ohlajajo z naravno ali prisilno konvekcijo z enim ali več sredstvi, ki porabljajo energijo, pri čemer je ta omara namenjena prikazovanju in prodaji, z zaposlenimi, ki strežejo, ali brez njih, živil in drugih predmetov pri določenih temperaturah pod temperaturo okolice strankam, tako da so izdelki dostopni neposredno prek odprtih ali prek enih ali več vrat ali predalov ali obojega, vključno s hladilnimi aparati z neposredno prodajno funkcijo s površinami, ki se uporabljajo za shranjevanje živil in drugih predmetov, ki strankam niso dostopni, ter brez minibarov in aparatov za shranjevanje vina;
2. „živila“ pomeni hrano, sestavine, pijače, vključno z vinom, in druge izdelke, ki se uporabljajo predvsem za uživanje in ki zahtevajo ohlajevanje na določene temperature;
3. „kondenzacijska enota“ pomeni izdelek, ki vključuje vsaj en elektronski kompresor in en kondenzator ter lahko ohlaja in neprekinjeno ohranja nizko ali srednjo temperaturo v hladilnem aparatu ali sistemu, pri čemer uporablja cikel s kompresijo pare, ko je povezana z uparjalnikom in raztezno posodo, kot je opredeljena v Uredbi (EU) 2015/1095;
4. „hladilna omara z zunanjo enoto“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo iz tovarniško sestavljenih sestavnih delov, ki za opravljanje funkcije hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo potrebuje dodatno povezavo z oddaljenimi sestavnimi deli (kondenzacijsko enoto in/ali kompresorjem in/ali enoto za kondenziranje vode), ki niso vgrajeni v omaro;
5. „hladilni aparati za predelavo hrane z neposredno prodajno funkcijo“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, ki je posebej preizkušen in odobren za predelavo živil, kot so aparati za izdelavo sladoleda ali hladilni prodajni avtomati, opremljeni z mikrovalovno pečico, ali ledomati; to ne vključuje hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo, opremljenih z enim predelkom, posebej namenjenim za predelavo hrane, ki predstavlja manj kot 20 % skupne neto prostornine aparata;
6. „neto prostornina“ pomeni tisti del bruto prostornine katerega koli predelka, ki ostane, ko se odšteje prostornina sestavnih delov in prostorov, neuporabnih za shranjevanje ali prikazovanje živil in drugih izdelkov, v kubičnih decimetrih (dm³) ali litrih (l);
7. „bruto prostornina“ pomeni prostornino znotraj notranjih podlag predelka brez notranje opreme, z zaprtimi vrati ali pokrovom, v kubičnih decimetrih (dm³) ali litrih (l);

8. „posebej preizkušen in odobren“ pomeni, da izdelek izpolnjuje vse naslednje zahteve:
 - (a) izdelek je bil posebej zasnovan in preizkušen za navedeni pogoj delovanja ali uporabo v skladu z navedeno zakonodajo Unije ali povezanimi akti, ustrezno zakonodajo zadevne države članice in/ali ustreznimi evropskimi ali mednarodnimi standardi;
 - (b) v tehnični dokumentaciji mu je priloženo dokazilo v obliki certifikata, homologacijske oznake ali poročila o preizkusu, da je izdelek posebej odobren za navedene pogoje delovanja ali uporabo;
 - (c) na trg je dan posebej za navedeni pogoj delovanja ali uporabo, kot dokazujejo najmanj tehnična dokumentacija, informacije na izdelku in kakršno koli gradivo za oglaševanje ali trženje;
9. „solatni bar“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo z enimi ali več vrati ali enim ali več lici predala na vertikalni ravnini in odprtini na zgornji površini, v katere se lahko vstavijo posode za enostavno začasno shranjevanje živil, kot so prelivni za pice ali sestavine za solate;
10. „horizontalne strežne vitrine z vgrajenim prostorom za shranjevanje“ pomeni horizontalno omaro, iz katere strežejo zaposleni in ki vključuje shranjevanje v hladilnici, ki na meter (m) dolžine meri najmanj 100 litrov (l) in ki se običajno nahaja v spodnjem delu strežne vitrine;
11. „horizontalna omara“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo s horizontalno vitrino, ki se odpira z vrhnje strani in je dostopna od zgoraj;
12. „delovna temperatura za hlajenje“ pomeni temperaturo med $-3,5$ stopinje Celzija ($^{\circ}\text{C}$) in 15 stopinj Celzija ($^{\circ}\text{C}$) pri aparatih, opremljenih s sistemi upravljanja z energijo za varčevanje z energijo in med $-3,5$ stopinje Celzija ($^{\circ}\text{C}$) in 10 stopinjami Celzija ($^{\circ}\text{C}$), pri aparatih, ki niso opremljeni s sistemi upravljanja z energijo za varčevanje z energijo;
13. „delovna temperatura“ pomeni referenčno temperaturo znotraj predelka med preizkusom;
14. „hladilni prodajni avtomat“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, ki je zasnovan tako, da sprejema plačila ali žetone stranke v zameno za ohlajena živila ali druge izdelke brez pomoči osebja na kraju samem;
15. „kotna omara“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, katere namen je doseči geometrično kontinuiteto med dvema linearnima omarama, ki sta postavljeni tako, da tvorita kot in/ali krivuljo. Kotna omara nima prepoznavne vzdolžne osi ali dolžine, saj ima obliko, katere namen je zapolniti prazen prostor (oblika klina ali podobno), ni pa zasnovana kot samostojna hladilna enota. Stranici kotne omare tvorita kot med 30° in 90° ;
16. „delovna temperatura za zamrzovanje“ pomeni temperaturo, nižjo od -12 stopinj celzija ($^{\circ}\text{C}$);
17. „strežna vitrina za ribe z zdrobljenim ledom“ pomeni horizontalno omaro, iz katere strežejo zaposleni, ki je zasnovana in se trži posebej za prikazovanje svežih rib. Zanj je značilno, da ima na vrhu plast zdrobljenega ledu, ki se uporablja za ohranjanje temperature prikazanih svežih rib, poleg tega ima vgrajen odtok;
18. „aparat za shranjevanje vina“ pomeni hladilni aparat z le eno vrsto predelka za shranjevanje vina, ki natančno uravnava temperaturo za pogoje shranjevanja in ciljno temperaturo ter je opremljen s protivibracijskimi ukrepi, kakor je opredeljeno v Delegirani uredbi (EU) 2019/2016;
19. „predelek“ pomeni zaprt prostor znotraj hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo, ločen od ostalih predelkov s pregrado, posodo ali podobno konstrukcijo, ki je neposredno dostopen skozi ena ali več zunanjih vrat in se lahko razdeli v podpredelke. Če ni navedeno drugače, se v tej uredbi „predelek“ nanaša na predelke in podpredelke;
20. „zunanja vrata“ so del hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo, ki se lahko premakne ali odstrani, da se omogoči najmanj vstavljanje vsebine iz zunanosti v notranjost omare ali odstranjevanje vsebin iz notranosti hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo;
21. „podpredelek“ pomeni ograjen prostor predelka, ki ima drugačen razpon delovne temperature od predelka, v katerem se nahaja;

22. „minibar“ pomeni hladilni aparat s skupno prostornino največ 60 litrov, ki je v prvi vrsti namenjen shranjevanju in prodaji živil v hotelskih sobah in podobnih prostorih, kot je opredeljeno v Delegirani uredbi (EU) 2019/2016;
23. „prodajno mesto“ pomeni lokacijo, kjer so hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo razstavljeni ali ponujeni v nakup, najem ali najemni nakup;
24. „indeks energijske učinkovitosti“ (EEI) pomeni indeksno število za relativno energijsko učinkovitost hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo, izraženo v odstotkih (%) in izračunano v skladu s točko 2 Priloge IV.

Člen 3

Obveznosti dobaviteljev

1. Dobavitelji zagotovijo, da:
 - (a) se vsak hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo dobavi s tiskano nalepko v obliki, določeni v Prilogi III;
 - (b) se parametri na informacijskem listu izdelka, določeni v Prilogi V, vnesejo v zbirko podatkov o izdelkih;
 - (c) se na izrecno zahtevo trgovca da na voljo informacijski list izdelka v tiskani obliki;
 - (d) se vsebina tehnične dokumentacije, določene v Prilogi VI, vnese v zbirko podatkov o izdelkih;
 - (e) vsako vizualno oglaševanje določenega modela hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo vključuje razred energijske učinkovitosti in razpon razpoložljivih razredov energijske učinkovitosti na nalepki v skladu s Prilogo VII;
 - (f) vsako tehnično promocijsko gradivo ali drugo promocijsko gradivo za določen model hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo, vključno s tehničnim promocijskim gradivom ali drugim promocijskim gradivom na internetu, ki vključuje razred energijske učinkovitosti navedenega modela in razpon razpoložljivih razredov energijske učinkovitosti na nalepki v skladu s Prilogo VII in Prilogo VIII;
 - (g) se elektronska nalepka v obliki in z informacijami, kot so določene v Prilogi III, da na voljo trgovcem za vsak model hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo;
 - (h) se elektronski informacijski list izdelka, kot je določen v Prilogi V, trgovcem da na razpolago za vsak model hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo.
2. Razred energijske učinkovitosti se določi na podlagi indeksa energijske učinkovitosti, izračunanega v skladu s Prilogo II.

Člen 4

Obveznosti trgovcev

Trgovci zagotovijo, da:

- (a) ima vsak hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo na prodajnem mestu aparata, vključno s sejmi, nalepko, ki jo zagotovi dobavitelj v skladu s točko 1(a) člena 3, pri čemer je nalepka na vgradne aparate nameščena tako, da je jasno vidna, na vse druge hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo pa tako, da je jasno vidna na zunanji sprednji strani ali na vrhu hladilnega aparata;
- (b) sta pri prodaji na daljavo nalepka in informacijski list izdelka zagotovljena v skladu s prilogama VII in VIII;
- (c) vsako vizualno oglaševanje določenega modela hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo, tudi na internetu, vključuje razred energijske učinkovitosti in razpon razpoložljivih razredov energijske učinkovitosti na nalepki v skladu s Prilogama VII in VIII;
- (d) vsako tehnično promocijsko gradivo ali drugo promocijsko gradivo za določen model hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo, vključno s tehničnim promocijskim gradivom ali drugim promocijskim gradivom na internetu, ki opisuje njegove specifične tehnične parametre, vključuje razred energijske učinkovitosti navedenega modela in razpon razpoložljivih razredov energijske učinkovitosti na nalepki v skladu s Prilogama VII in VIII.

Člen 5

Obveznosti platform za spletno gostovanje

Kadar ponudnik storitve gostovanja iz člena 14 Direktive 2000/31/ES dovoli neposredno prodajo hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo na svoji spletni strani, v skladu z določbami Priloge VIII omogoči prikaz elektronske nalepke in elektronskega informacijskega lista izdelka, ki ju zagotovi trgovec, na prikazovalnem mehanizmu, trgovca pa obvesti o obveznosti, da ju prikaže.

Člen 6

Merilne metode

Podatki, ki jih je treba zagotoviti v skladu s členoma 3 in 4, se pridobijo z zanesljivimi, natančnimi in ponovljivimi merilnimi in računskimi metodami, pri katerih se upoštevajo najsodobnejše splošno priznane merilne in računske metode, kot jih določa Priloga IV.

Člen 7

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Države članice pri izvajanju tržnega nadzora iz odstavka 3 člena 8 Uredbe (EU) 2017/1369 uporabljajo postopek preverjanja iz Priloge IX k tej uredbi.

Člen 8

Pregled

Komisija pregleda to uredbo z vidika tehnološkega napredka in predstavi rezultate te ocene Posvetovalnemu odboru vključno z osnutkom predloga revizije, če je to ustrezno, najpozneje do 25. decembra 2023. V tem pregledu se med drugim ocenijo:

- (a) razredi energijske učinkovitosti;
- (b) možnost uresničevanja vidikov krožnega gospodarstva;
- (c) izvedljivost izboljšanja klasifikacije izdelkov med drugim ob upoštevanju razlik med samostojnimi in oddaljenimi omarami.

Člen 9

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. marca 2021.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. marca 2019

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Opredelitve pojmov, ki se uporabljajo v prilogah

Uporabljajo se naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „hladilnik za pijače“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, ki je zasnovan tako, da z določeno hitrostjo hladi pakirane nepokvarljive pijače, razen vina, ki so bile vanj naložene pri temperaturi okolice in so namenjene prodaji pri določenih temperaturah pod temperaturo okolice. Hladilnik za pijače omogoča dostop do pijač neposredno prek odprtih ali prek enih ali več vrat ali predalov ali obojega. V obdobjih, ko ni povpraševanja, se lahko temperatura v hladilniku zviša zaradi varčevanja z energijo, ker pijače niso pokvarljive;
- (2) „zamrzovalnik za sladoled“ pomeni horizontalno zaprto omaro, namenjeno shranjevanju in/ali prikazovanju ter prodaji predpakiranega sladoleda, pri čemer potrošnik do predpakiranega sladoleda dostopa tako, da odpre neprozoren ali prozoren pokrov na vrhu omare z neto prostornino ≤ 600 litrov (l), v primeru zamrzovalnikov za sladoled s prozornim pokrovom pa se neto prostornina deli s celotno razstavno površino $\geq 0,35$ metra (m);
- (3) „prozoren pokrov“ pomeni vrata, narejena iz prozornega materiala, ki pokriva najmanj 75 % površine vrat in ki končnemu uporabniku omogoča, da skozenj jasno vidi izdelke;
- (4) „celotna razstavna površina“ pomeni celotno vidno površino z živili in drugimi izdelki, vključno s površino, vidno skozi steklo, opredeljeno kot vsoto horizontalnih in vertikalnih projiciranih površin neto prostornine, izražene v kvadratnih metrih (m²);
- (5) „hitroodzivna koda“ (koda QR) pomeni matrično črtno kodo na energijski nalepki modela izdelka s povezavo na informacije o modelu v javnem delu zbirke podatkov o izdelku;
- (6) „letna poraba energije“ (AE) pomeni povprečno dnevno porabo energije, pomnoženo s 365 (dnevi na leto), izraženo v kilovatnih urah na leto (kWh/a), kot se izračuna v skladu s točko 2(b) Priloge IV;
- (7) „dnevna poraba energije“ (E_{dnevna}) pomeni energijo, ki jo hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo porabi v 24 urah pri referenčnih pogojih, izraženo v kilovatnih urah na dan (kWh/24 ur);
- (8) „standardna letna poraba energije“ (SAE) pomeni referenčno letno porabo energije hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo, izraženo v kilovatnih urah na leto (kWh/a), ki se izračuna v skladu s točko 2(c) Priloge IV;
- (9) „M“ in „N“ pomeni parametre modeliranja, ki upoštevajo celotno razstavno površino ali odvisnost porabe energije glede na prostornino, z vrednostmi, kot so določene v preglednici 3 Priloge IV;
- (10) „temperaturni koeficient“ (C) pomeni korekcijski faktor, ki predstavlja razliko v delovni temperaturi;
- (11) „dejavnik klimatskega razreda“ (CC) pomeni korekcijski faktor, ki predstavlja razliko v okoliških pogojih, za katere je hladilni aparat zasnovan;
- (12) „P“ pomeni korekcijski faktor, ki predstavlja razlike med samostojnimi in oddaljenimi omarami;
- (13) „samostojna omara“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, ki ima samostojen hladilni sistem, ki vključuje kompresor in kondenzacijsko enoto;
- (14) „vitrina za sladoled“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, v katerem se sladoled lahko hrani, prikazuje in zajema v skladu z določenimi temperaturnimi omejitvami, določenimi v preglednici 4 Priloge IV;
- (15) „vertikalna omara“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo z vertikalno ali poševno vitrino, ki se odpira;

- (16) „polvertikalna omara“ pomeni vertikalno omaro z vertikalno ali poševno vitrino, ki se odpira, njena skupna višina pa ne presega 1,5 metra (m);
 - (17) „kombinirana omara“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, ki združuje lastnosti vitrine in odprtih vertikalne in horizontalne omare;
 - (18) „omara za trgovine“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, namenjen prodaji in prikazovanju živil in drugih izdelkov na maloprodajnih mestih, kot so trgovine. Hladilniki za pijače, hladilni prodajni avtomati, vitrine za sladoled in zamrzovalniki za sladoled ne štejejo kot omare za trgovine;
 - (19) „hladilnik“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, ki temperaturo izdelkov, shranjenih v omari, neprestano ohranja pri delovni temperaturi za hlajenje;
 - (20) „zamrzovalnik“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, ki temperaturo izdelkov, shranjenih v omari, neprestano ohranja pri delovni temperaturi za zamrzovanje;
 - (21) „vhodna omara“ pomeni omaro za trgovine, ki omogoča razstavljanje blaga neposredno na paletah ali valjih, ki se lahko vstavijo v omaro, tako da se dvigne, zaniha ali odstrani spodnji prednji del, če je nameščen;
 - (22) „paket M“ pomeni preizkusni paket, opremljen z napravo za merjenje temperature;
 - (23) „prodajni avtomat z različnimi temperaturami“ pomeni hladilni prodajni avtomat z najmanj dvema predelkoma z različnima delovnima temperaturama;
 - (24) „prikazovalni mehanizem“ pomeni vsak zaslon, vključno z zaslonom na dotik, ali drugo vizualno tehnologijo, ki se uporablja za prikaz internetnih vsebin uporabnikom;
 - (25) „zaslon na dotik“ pomeni zaslon, ki se odziva na dotik, na primer zaslon preklopnega računalnika, tablice ali pametnega telefona;
 - (26) „gnezdni prikaz“ pomeni vizualni vmesnik, pri katerem se do slike ali nabora podatkov dostopa s pritiskom na miškin gumb, pomikom miškega kazalca čez sliko ali povečavo druge slike ali nabora podatkov na zaslonu na dotik;
 - (27) „nadomestno besedilo“ pomeni besedilo, ki je ponujeno namesto grafičnega prikaza in omogoča predstavitev podatkov v negrafični obliki, kadar prikazovalniki ne omogočajo grafičnega prikaza, ali kot pripomoček za dostopnost, kot so vhodni podatki za aplikacije za sintezo govora.
-

PRILOGA II

Razredi energijske učinkovitosti

Razred energijske učinkovitosti hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo se določi na podlagi njegovega indeksa energijske učinkovitosti v skladu s preglednico 1.

Preglednica 1

Razredi energijske učinkovitosti hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo

Razred energijske učinkovitosti	Indeks energijske učinkovitosti (EEI)
A	$EEI < 10$
B	$10 \leq EEI < 20$
C	$20 \leq EEI < 35$
D	$35 \leq EEI < 50$
E	$50 \leq EEI < 65$
F	$65 \leq EEI < 80$
G	$EEI \geq 80$

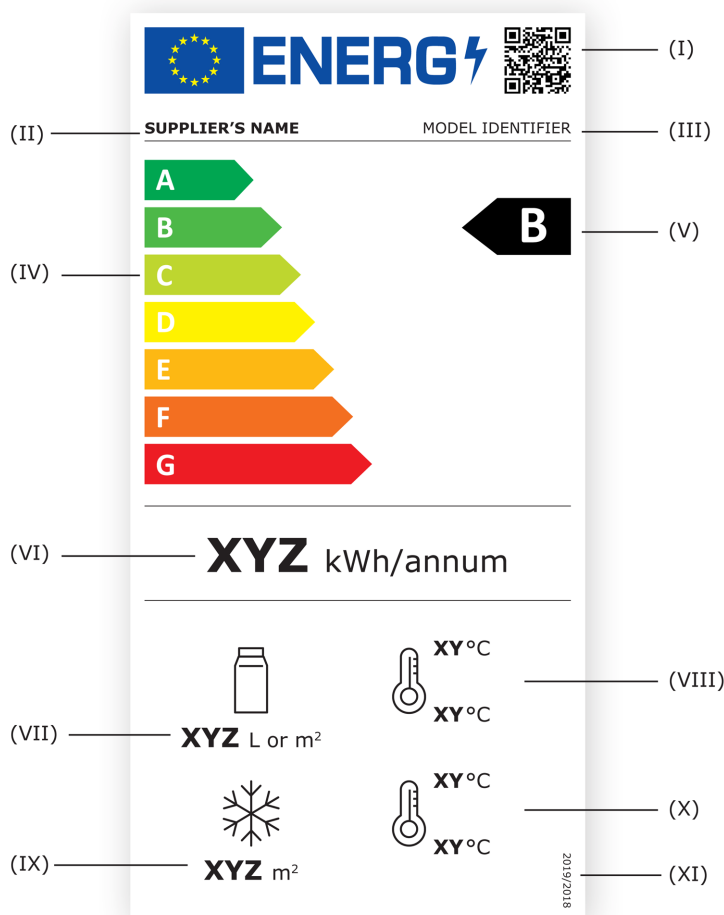
Indeks energijske učinkovitosti hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo se določi v skladu s točko 2 Priloge IV.

PRILOGA III

Nalepka za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo

1. NALEPKA ZA HLADILNE APARATE Z NEPOSREDNO PRODAJNO FUNKCIJO, RAZEN HLADILNIKOV ZA PIJAČE IN ZAMRZOVALNIKOV ZA SLADOLED

1.1 Nalepka:



1.2 Na nalepki so navedeni naslednji podatki:

I. koda QR;

II. ime dobavitelja ali blagovna znamka;

III. dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;

IV. lestvica razredov energijske učinkovitosti od A do G;

V. razred energijske učinkovitosti, določen v skladu s Prilogo II;

VI. AE v kWh na leto, zaokrožena na najbližje celo število;

VII.

— za hladilne prodajne avtomate: vsota neto prostornin vseh predelkov z delovnimi temperaturami za hlajenje, izražena v litrih (l) in zaokrožena na najbližje celo število,

- za vse druge hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo: vsota razstavnih površin z delovnimi temperaturami za hlajenje, izražena v kvadratnih metrih (m²) in zaokrožena na dve decimalni mesti,
- za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, ki nimajo predelkov z delovnimi temperaturami za hlajenje: piktogram in vrednosti v litrih (l) ali kvadratnih metrih iz točke VII se izpustijo,

VIII.

- za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, v katerih imajo vsi predelki z delovnimi temperaturami za hlajenje enak temperaturni razred, razen za hladilne prodajne avtomate:
 - temperatura pri vrhu; najvišja temperatura najtoplejšega paketa M predelkov z delovnimi temperaturami za hlajenje v stopinjah Celzija (°C), zaokrožena na najbližje celo število, kot je določeno v preglednici 4,
 - temperatura pri dnu; najnižja temperatura najhladnejšega paketa M v predelkih z delovnimi temperaturami za hlajenje v stopinjah Celzija (°C), zaokrožena na najbližje celo število, ali najvišja minimalna temperatura vseh paketov M v predelkih z delovnimi temperaturami za hlajenje v stopinjah Celzija (°C), zaokrožena na najbližje celo število, kot je določeno v preglednici 4,
- za hladilne prodajne avtomate:
 - temperatura pri vrhu; najvišja izmerjena temperatura izdelka v predelkih z delovnimi temperaturami za hlajenje v stopinjah Celzija (°C), zaokrožena na najbližje celo število, kot je določeno v preglednici 4,
 - temperatura pri dnu; temperatura se izpusti,
- za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, ki nimajo predelkov z delovnimi temperaturami za hlajenje, se piktogram in vrednosti v stopinjah Celzija (°C) iz točke VII izpustijo,

IX.

- za vse hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, razen za prodajne avtomate: vsota razstavnih površin z delovnimi temperaturami za zamrzovanje, izražena v kvadratnih metrih (m²) in zaokrožena na dve decimalni mesti,
- za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, ki nimajo predelkov z delovnimi temperaturami za zamrzovanje: piktogram in vrednosti v kvadratnih metrih (m²) iz točke IX se izpustijo,

X.

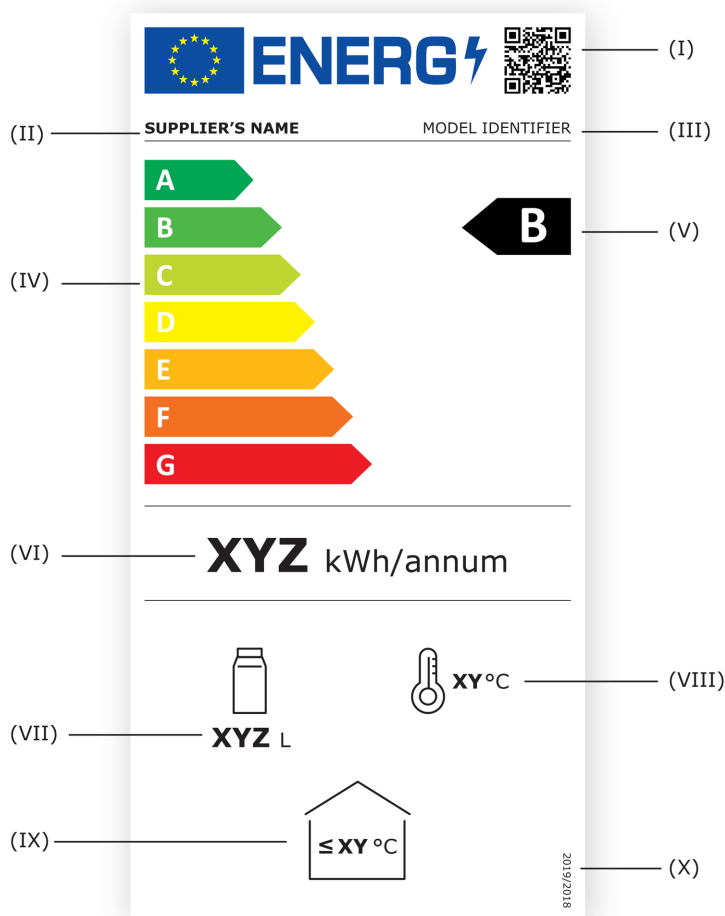
- za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, v katerih imajo vsi predelki z delovnimi temperaturami za zamrzovanje enak temperaturni razred, razen za hladilne prodajne avtomate:
 - temperatura pri vrhu; najvišja temperatura najtoplejšega paketa M predelkov z delovnimi temperaturami za zamrzovanje v stopinjah Celzija (°C), zaokrožena na najbližje celo število, kot je določeno v preglednici 4,
 - temperatura pri dnu; najnižja temperatura najhladnejšega paketa M v predelkih z delovnimi temperaturami za zamrzovanje v stopinjah Celzija (°C), zaokrožena na najbližje celo število, ali najvišja minimalna temperatura vseh paketov M v predelkih z delovnimi temperaturami za zamrzovanje v stopinjah Celzija (°C), zaokrožena na najbližje celo število, kot je določeno v preglednici 4,
- za hladilne prodajne avtomate:
 - temperatura pri vrhu; najvišja izmerjena temperatura izdelka v predelkih z delovnimi temperaturami za zamrzovanje v stopinjah Celzija (°C), zaokrožena na najbližje celo število, kot je določeno v preglednici 4,

- temperatura pri dnu; temperatura se izpusti,
- za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, ki nimajo predelkov z delovnimi temperaturami za zamrzovanje: piktogram in vrednosti v stopinjah Celzija (°C) iz točke X se izpustijo,

XI. številka te uredbe, ki je „2019/2018“.

2. NALEPKA ZA HLADILNIKE ZA PIJAČE:

2.1 Nalepka:



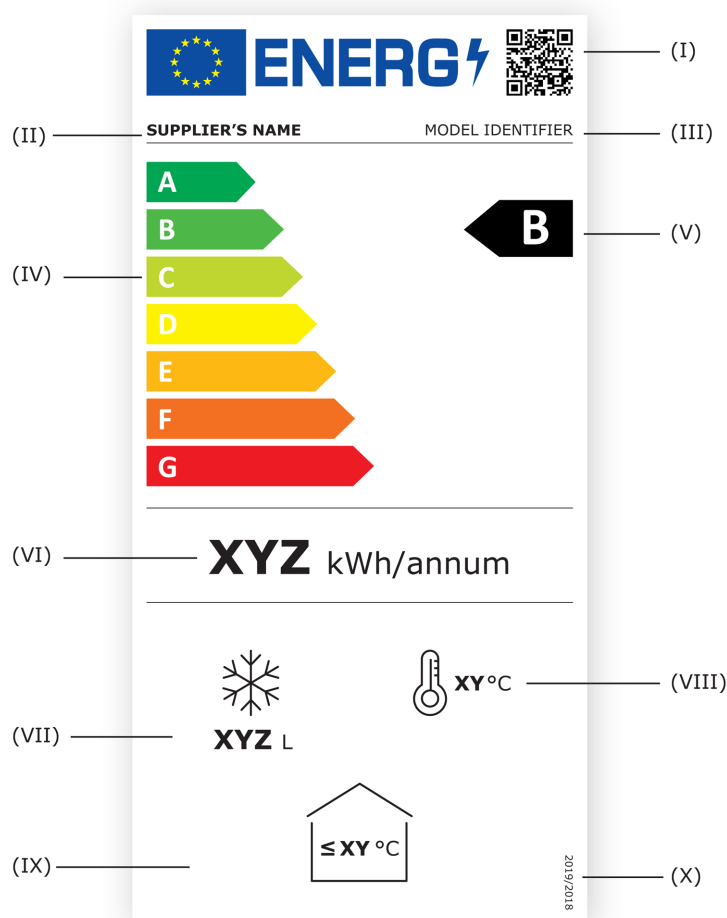
2.2 Na nalepki so navedeni naslednji podatki:

- I. koda QR;
- II. ime dobavitelja ali blagovna znamka;
- III. dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;
- IV. lestvica razredov energijske učinkovitosti od A do G;
- V. razred energijske učinkovitosti, določen v skladu s Prilogo II;
- VI. AE v kWh na leto, zaokrožena na najbližje celo število;

- VII. vsota bruto prostornin vseh predelkov z delovnimi temperaturami za hlajenje, izražena v litrih (l) in zaokrožena na najbližje celo število;
- VIII. najvišja povprečna temperatura predelkov vseh predelkov z delovnimi temperaturami za hlajenje v stopinjah Celzija (°C), zaokrožena na najbližje celo število, kot je določeno v preglednici 5;
- IX. najtoplejša temperatura okolice v stopinjah Celzija (°C), zaokrožena na najbližje celo število, kot je določeno v preglednici 6;
- X. številka te uredbe, ki je „2019/2018“.

3. NALEPKA ZA ZAMRZOVALNIKE ZA SLADOLED:

3.1 Nalepka:



3.2 Na nalepki so navedeni naslednji podatki:

- I. koda QR;
- II. ime dobavitelja ali blagovna znamka;
- III. dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;
- IV. lestvica razredov energijske učinkovitosti od A do G;
- V. razred energijske učinkovitosti, določen v skladu s Prilogo II;
- VI. AE v kWh na leto, zaokrožena na najbližje celo število;

VII. vsota neto prostornin vseh predelkov z delovnimi temperaturami za zamrzovanje, izražena v litrih (l) in zaokrožena na najbližje celo število;

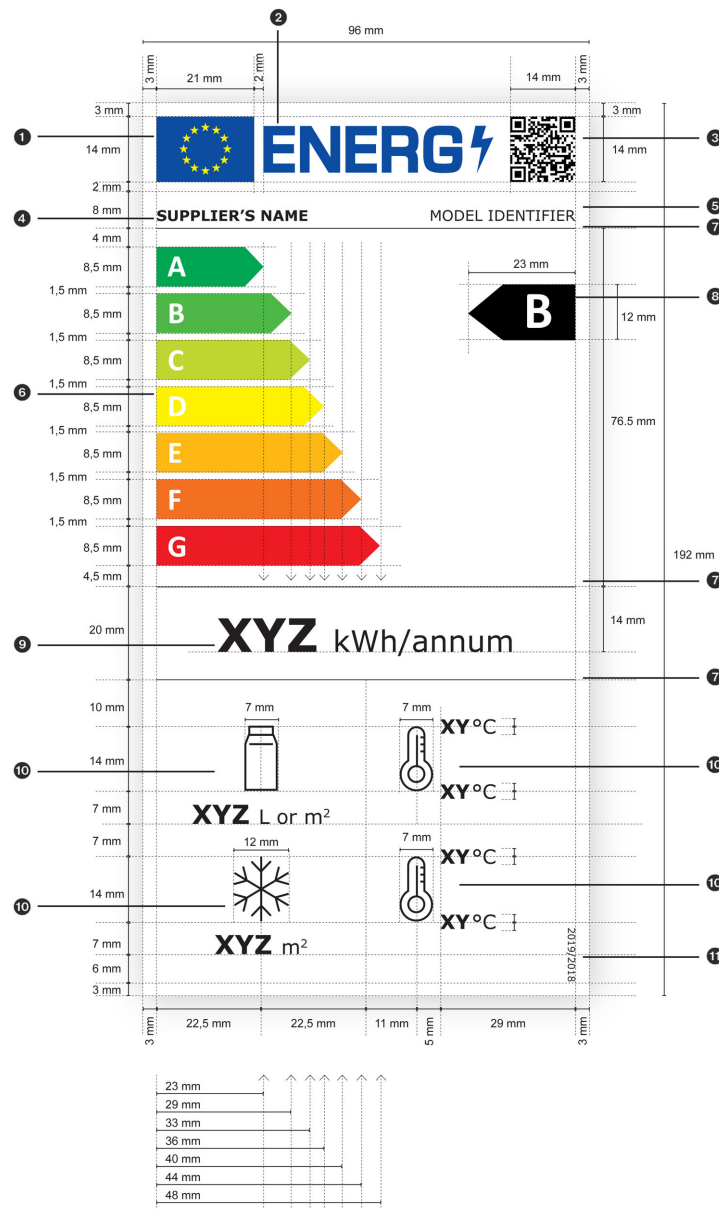
VIII. najvišja povprečna temperatura predelkov vseh predelkov z delovnimi temperaturami za zamrzovanje v stopinjah Celzija (°C), zaokrožena na najbližje celo število, kot je določeno v preglednici 7;

IX. najvišja temperatura okolice v stopinjah Celzija (°C), zaokrožena na najbližje celo število, kot je določeno v preglednici 8;

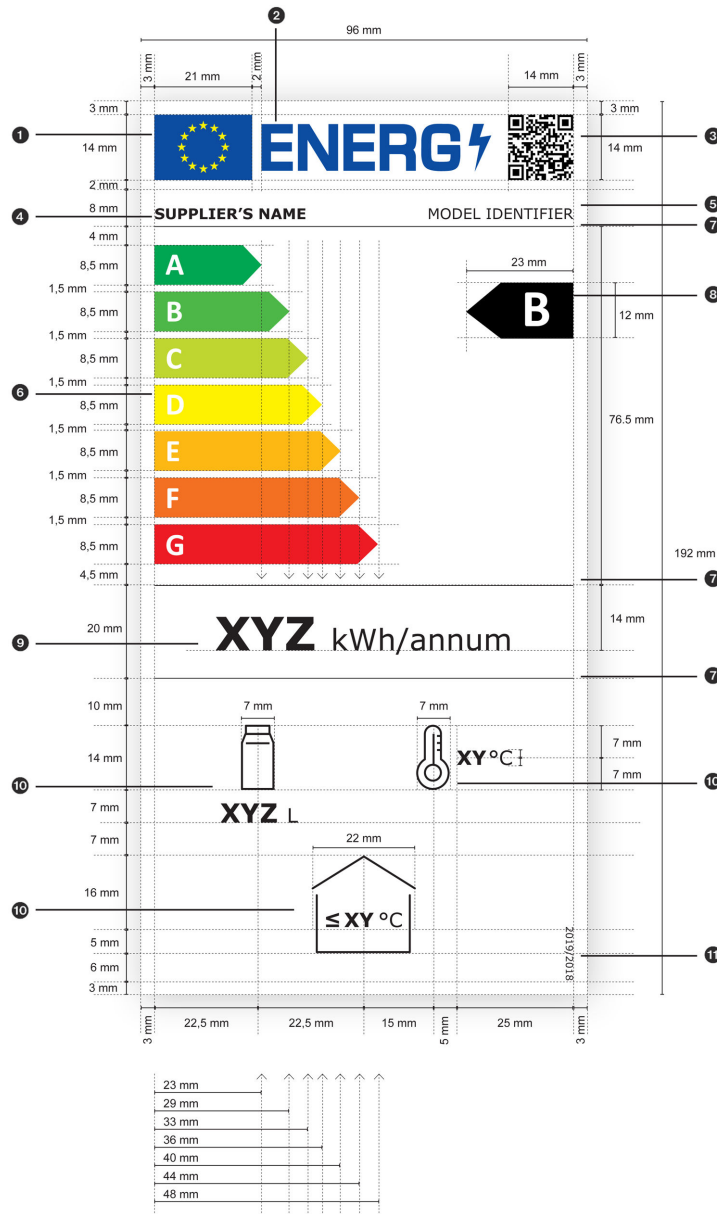
X. številka te uredbe, ki je „2019/2018“.

4. OBLIKA NALEPK

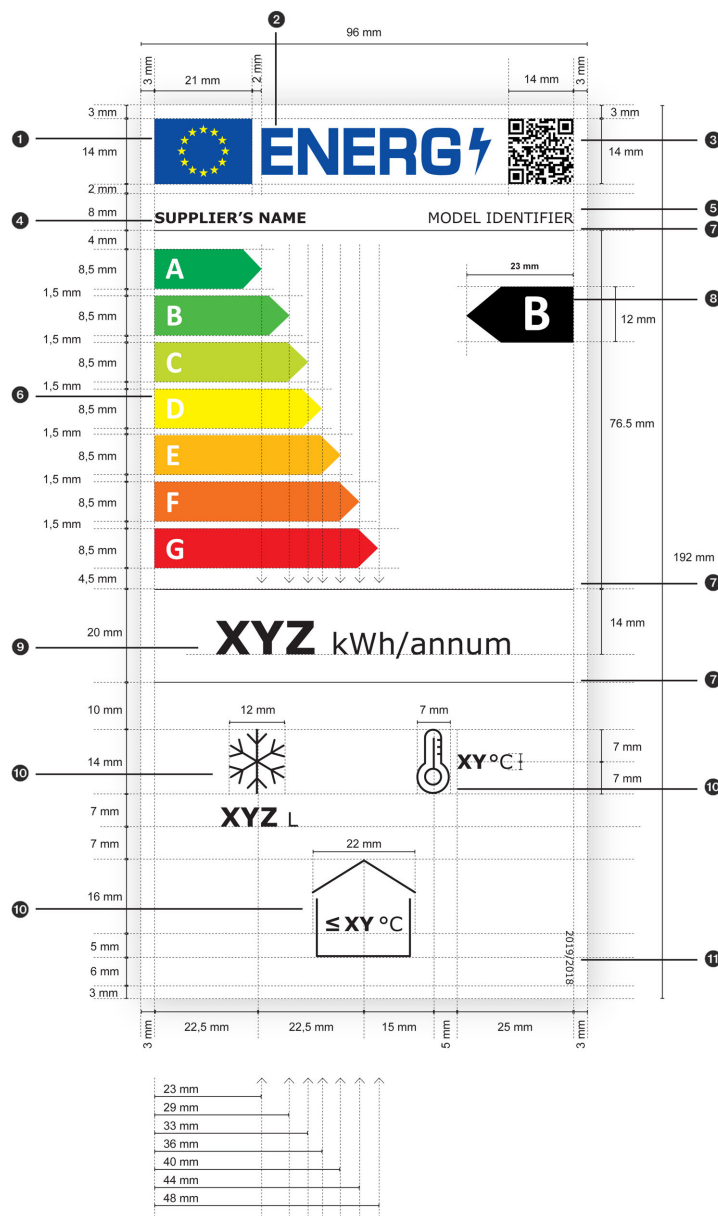
4.1 Oblika nalepke za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, razen hladilnikov za pijače in zamrzovalnikov za sladoled:



4.2 Oblika nalepke za hladilnike za pijače:



4.3 Oblika nalepke za zamrzovalnike za sladoled:



4.4 Pri čemer velja:

- Nalepke so široke najmanj 96 mm in visoke najmanj 192 mm. Če je natisnjena nalepka večja, je njena vsebina vseeno sorazmerna z zgornjimi specifikacijami.
- Ozadje nalepke je 100 % belo.
- Uporabljata se pisavi Verdana in Calibri.
- Mere in specifikacije elementov na nalepki so v skladu z oblikami nalepk iz točk 4.1 do 4.3.
- Barve so cianova, škrlatna, rumena in črna, kot v naslednjem primeru: 0,70,100,0: 0 % cianove, 70 % škrlatne, 100 % rumene, 0 % črne.

(f) Nalepke morajo zadostiti vsem naslednjim zahtevam (številke se nanašajo na zgornje slike):

- ❶ barvi logotipa EU sta:
 - ozadje: 100,80,0,0,
 - zvezde: 0,0,100,0,
- ❷ barva energijskega logotipa je: 100,80,0,0;
- ❸ koda QR je 100 % črne barve;
- ❹ ime dobavitelja je 100 % črne barve in v pisavi Verdana krepko velikosti 9 točk;
- ❺ identifikacijska oznaka modela je 100 % črne barve in v pisavi Verdana navadno velikosti 9 točk;
- ❻ lestvica od A do G je naslednja:
 - črke na lestvici energetske učinkovitosti so 100 % bele barve in v pisavi Calibri krepko velikosti 19 točk; črke so poravnane na osi 4,5 mm od leve stranice puščic,
 - barve puščic na lestvici A do G so naslednje:
 - Razred A: 100,0,100,0;
 - Razred B: 70,0,100,0;
 - Razred C: 30,0,100,0;
 - Razred D: 0,0,100,0;
 - Razred E: 0,30,100,0;
 - Razred F: 0,70,100,0;
 - Razred G: 0,100,100,0;
- ❼ notranje razdelilne črte so debeline 0,5 točke in 100 % črne barve;
- ❽ črka razreda energetske učinkovitosti je 100 % bele barve, v pisavi Calibri krepko velikosti 33 točk. Puščica lestvice energetske učinkovitosti in ustrezna puščica na lestvici A do G imata poravnani konici. Črka v puščici razreda energetske učinkovitosti se umesti v središče pravokotnega dela puščice, ki je 100 % črne barve;
- ❾ vrednost letne porabe energije je v pisavi Verdana krepko velikosti 28 točk; „kWh/annum“ je v pisavi Verdana navadno velikosti 18 točk. Besedilo je osredinjeno in 100 % črne barve;
- ❿ piktogrami so v skladu z oblikami nalepk in kot sledi:
 - črte piktogramov so široke 1,2 točke in 100 % črne barve, besedila (številke in enote) pa so 100 % črne barve,
 - številke pod piktogrami so v pisavi Verdana krepko velikosti 16 točk, z enotami v pisavi Verdana navadno velikosti 12 točk, in so osredinjene pod piktogrami,
 - temperaturne vrednosti so v pisavi Verdana krepko velikosti 12 točk s „°C“ v pisavi Verdana navadno velikosti 12 točk in umeščene bodisi na desno stran piktograma termometra bodisi v piktogram, ki prikazuje temperaturo okolice,

— za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, razen hladilnikov za pijače in zamrzovalnikov za sladoled: če naprava vsebuje le predelke za zamrzovanje ali le predelke za hlajenje, so prikazani samo ustrezni piktogrami, kot je določeno v točki 1.2 VII, VIII, IX in X, in sicer so osredičeni med notranjo razdelilno črto pod letno porabo energije in spodnjim robom energijske nalepke,

- ⑪ številka uredbe je 100 % črne barve in v pisavi Verdana navadno velikosti 6 točk.
-

PRILOGA IV

Merilne metode in izračuni

Za namene skladnosti in preverjanja skladnosti z zahtevami iz te uredbe se meritve in izračuni opravijo z uporabo harmoniziranih standardov ali drugih zanesljivih, natančnih in ponovljivih metod, v katerih se upoštevajo splošno priznane naj sodobnejše metode in ki so v skladu s spodaj navedenimi določbami. Sklicne številke teh harmoniziranih standardov so bile v ta namen objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*.

1. Splošni pogoji za preizkušanje:

- okoljski pogoji ustrezajo nizu 1, razen za zamrzovalnike za sladoled in vitrine za sladoled, ki se preizkušajo pri okoljskih pogojih, ki ustrezajo nizu 2 iz preglednice 2;
- predelek, ki se lahko nastavi na različne temperature, se preizkusi pri najnižji delovni temperaturi;
- hladilni prodajni avtomati s predelki različnih prostornin se preizkusijo tako, da se neto prostornina predelka z najvišjo delovno temperaturo prilagodi svoji minimalni neto prostornini;
- za hladilnike za pijače mora biti določena hitrost hlajenja v skladu s časom obnovitve pri polovičnem polnjenju.

Preglednica 2

Okoliški pogoji

	Temperatura suhega termometra v °C	Relativna vlažnost v %	Rosišče v °C	Masa vodne pare v suhem zraku v g/kg
Niz 1	25	60	16,7	12,0
Niz 2	30	55	20,0	14,8

2. Določitev indeksa energijske učinkovitosti:

- Za vse hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo je indeks energijske učinkovitosti, izražen v odstotkih in zaokrožen na eno decimalno mesto, razmerje med AE (v kWh/a) in referenčno SAE (v kWh/a) ter se izračuna kot:

$$EEI = AE/SAE.$$

- AE, izražena v kWh/a in zaokrožena na dve decimalni mesti, se izračuna na naslednji način:

$$AE = 365 \times E_{dnevna};$$

pri čemer:

— E_{dnevna} je poraba energije hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo v 24 urah, izražena v kWh/24 ur in zaokrožena na tri decimalna mesta.

- SAE je izražena v kWh/a in zaokrožena na dve decimalni mesti. Za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, v katerih imajo vsi predelki enak temperaturni razred, in za hladilne prodajne avtomate se SAE izračuna na naslednji način:

$$SAE = 365 \times P \times (M + N \times Y) \times C;$$

Za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, v katerih ima več kot en predelek drugačen temperaturni razred, z izjemo hladilnih prodajnih avtomatov, se SAE izračuna na naslednji način:

$$SAE = 365 \times P \times \sum_{c=1}^n (M + N \times Y_c) \times C_c;$$

pri čemer je:

- c indeksna številka za vrsto predelka v razponu od 1 do n in je n skupno število vrst predelka.

(2) Vrednosti M in N so navedene v preglednici 3.

Preglednica 3

Vrednosti M in N

Kategorija	Vrednost za M	Vrednost za N
Hladilniki za pijače	2,1	0,006
Zamrzovalniki za sladoled	2,0	0,009
Hladilni prodajni avtomati	4,1	0,004
Vitrine za sladoled	25,0	30,400
Vertikalne in kombinirane hladilne omare za trgovine	9,1	9,100
Horizontalne hladilne omare za trgovine	3,7	3,500
Vertikalne in kombinirane zamrzovalne omare za trgovine	7,5	19,300
Horizontalne zamrzovalne omare za trgovine	4,0	10,300
Vhodne omare (od 1. marca 2021)	9,2	11,600
Vhodne omare (od 1. septembra 2023)	9,1	9,100

(3) Vrednosti temperaturnega koeficienta C so navedene v preglednici 4.

Preglednica 4

Temperaturni pogoji in ustrezne vrednosti temperaturnega koeficienta C

(a) **Omare za trgovine**

Kategorija	Temperaturni razred	Najvišja temperatura najtoplejšega paketa M (v °C)	Najnižja temperatura najhladnejšega paketa M (v °C)	Najvišja minimalna temperatura vseh paketov M (v °C)	Vrednost za C
Vertikalne in kombinirane hladilne omare za trgovine	M2	≤ +7	≥ -1	n. r.	1,00
	H1 in H2	≤ +10	≥ -1	n. r.	0,82
	M1	≤ +5	≥ -1	n. r.	1,15
Horizontalne hladilne omare za trgovine	M2	≤ +7	≥ -1	n. r.	1,00
	H1 in H2	≤ +10	≥ -1	n. r.	0,92
	M1	≤ +5	≥ -1	n. r.	1,08
Vertikalne in kombinirane zamrzovalne omare za trgovine	L1	≤ -15	n. r.	≤ -18	1,00
	L2	≤ -12	n. r.	≤ -18	0,90
	L3	≤ -12	n. r.	≤ -15	0,90
Horizontalne zamrzovalne omare za trgovine	L1	≤ -15	n. r.	≤ -18	1,00
	L2	≤ -12	n. r.	≤ -18	0,92
	L3	≤ -12	n. r.	≤ -15	0,92

(b) Vitrine za sladoled

Temperaturni razred	Najvišja temperatura najtoplejšega paketa M (v °C)	Najnižja temperatura najhladnejšega paketa M (v °C)	Najvišja minimalna temperatura vseh paketov M (v °C)	Vrednost za C
G1	-10	-14	n. r.	1,00
G2	-10	-16	n. r.	1,00
G3	-10	-18	n. r.	1,00
L1	-15	n. r.	-18	1,00
L2	-12	n. r.	-18	1,00
L3	-12	n. r.	-15	1,00
S	Posebna razvrstitev			1,00

(c) Hladilni prodajni avtomati

Temperaturni razred (**)	Najvišja izmerjena temperatura izdelka (T_V) (v °C)	Vrednost za C
kategorija 1	7	$1 + (12 - T_V)/25$
Kategorija 2	12	
Kategorija 3	3	
Kategorija 4	$(T_{V1} + T_{V2})/2$ (*)	
Kategorija 6	$(T_{V1} + T_{V2})/2$ (*)	

(d) drugi hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo

Kategorija	Vrednost za C
Drugi aparati	1,00

Opombe:

(*) Za prodajne avtomate z različnimi temperaturami je T_V povprečje T_{V1} (najvišja izmerjena temperatura izdelka v najtoplejšem predelku) in T_{V2} (najvišja izmerjena temperatura izdelka v najhladnejšem predelku).

(**) kategorija 1 = hladilni avtomati s pločevinkami in platenkami z zaprto sprednjo stranjo, v katerih so izdelki zloženi, kategorija 2 = hladilni avtomati s steklenim sprednjim delom za pločevinke in platenke, slaščičarske izdelke in prigrizke, kategorija 3 = hladilni avtomati s steklenim sprednjim delom, ki so v celoti namenjeni za pokvarljiva živila, kategorija 4 = hladilni avtomati s predelki z različnimi temperaturami in steklenim sprednjim delom, kategorija 6 = kombinirani avtomati, sestavljeni iz različnih kategorij avtomatov v istem ohišju in napajani z enim hladilnikom.

n. r. = ni relevantno

(4) Koeficient Y se izračuna na naslednji način:

(a) za hladilnike za pijače:

Y_c je enakovredna prostornina predelkov hladilnika za pijače s ciljno temperaturo T_c , (Pe_k_c), ki se izračuna na naslednji način:

$$Y_c = Pe_k_c = \text{BrutoProstornina}_c \times ((25 - T_c)/20) \times CC;$$

pri čemer je T_c povprečna klasifikacijska temperatura predelka, CC pa dejavnik klimatskega razreda. Vrednosti za T_c so določene v preglednici 5. Vrednosti za CC so določene v preglednici 6.

Tabela 5

Temperaturni razredi in ustrezne povprečne temperature predelkov (T_c) za hladilnike za pijače

Temperaturni razred	T_c (°C)
K1	+3,5
K2	+2,5
K3	-1,0
K4	+5,0

Preglednica 6

Pogoji delovanja in vrednosti CC za hladilnike za pijače

Najtoplejša temperatura okolice (°C)	Relativna vlažnost okolice (v %)	CC
+25	60	1,00
+32	65	1,05
+40	75	1,10

(b) za zamrzovalnike za sladoled:

Y_c je enakovredna prostornina predelkov zamrzovalnika za sladoled s ciljno temperaturo T_c , (Pe_k_c), ki se izračuna na naslednji način:

$$Y_c = Pe_k_c = \text{NetoProstornina} \times ((12 - T_c)/30) \times CC;$$

pri čemer je T_c povprečna klasifikacijska temperatura predelka, CC pa dejavnik klimatskega razreda. Vrednosti za T_c so določene v preglednici 7. Vrednosti za CC so določene v preglednici 8.

Preglednica 7

Temperaturni razredi in ustrezne povprečne temperature predelkov (T_c) za zamrzovalnike za sladoled

Temperaturni razred		T_c (°C)
Temperatura najtoplejšega paketa M, ki je pri vseh preizkusih (razen pri preizkusu odpiranja pokrova) hladnejša ali enaka (v °C)	Največje zvišanje temperature najtoplejšega paketa M, dovoljeno pri preizkusu odpiranja pokrova (v °C)	
-18	2	-18,0
-7	2	-7,0

Preglednica 8

Pogoji delovanja in ustrezne vrednosti CC za zamrzovalnike za sladoled

	Najnižja		Najvišja		CC
	Temperatura okolice (°C)	Relativna vlažnost okolice (v %)	Temperatura okolice (°C)	Relativna vlažnost okolice (v %)	
Zamrzovalnik za sladoled s prozornim pokrovom	16	80	30	55	1,00
			35	75	1,10
			40	40	1,20
Zamrzovalnik za sladoled z neprozornim pokrovom	16	80	30	55	1,00
			35	75	1,04
			40	40	1,10

(c) za hladilne prodajne avtomate:

Y je neto prostornina hladilnega prodajnega avtomata, ki je seštevek prostornin vseh predelkov, v katerih so vsebovani izdelki, ki so neposredno na voljo za prodajo, in prostornine, skozi katero izdelki prehajajo med postopkom prodaje, izražena v litrih (l) in zaokrožena na najbližje celo število.

(d) za vse druge hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo:

Y_c je seštevek celotne razstavne površine vseh predelkov istega temperaturnega razreda hladilnega aparata z neposredno funkcijo prodaje, izražen v kvadratnih metrih (m²) in zaokrožen na dve decimalni mesti.

(5) Vrednosti za P so določene v preglednici 9.

Preglednica 9

Vrednosti P

Vrsta omare	P
Samostojne omare za trgovine	1,10
Drugi hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo	1,00

PRILOGA V

Informacijski list izdelka

V skladu s točko 1(b) člena 3 dobavitelj vnese v zbirko podatkov o izdelkih informacije iz preglednice 10.

Preglednica 10

Informacijski list izdelka

Ime dobavitelja ali blagovna znamka:

Naslov dobavitelja ^(b):

Identifikacijska oznaka modela:

Uporaba:

prikaz in prodaja

Vrsta hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo:

[Hladilniki za pijače/ zamrzovalniki za sladoled/ vitrine za sladoled/ omare za trgovine/ hladilni prodajni avtomati]

Koda družine omar, v skladu s harmoniziranimi standardi ali drugimi zanesljivimi, točnimi in ponovljivimi metodami v skladu s Prilogo IV.

Na primer: [HC1/.../HC8], [VC1/.../VC4]

Parametri, specifični za izdelke

(Hladilniki za pijače: izpolnite točko 1, zamrzovalniki za sladoled: izpolnite točko 2, vitrine za sladoled: izpolnite točko 3, omare za trgovine: izpolnite točko 4, hladilni prodajni avtomati: izpolnite točko 5. Če hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo vsebuje predelke, ki delajo pri različnih temperaturah, ali predelek, ki ga je mogoče nastaviti na različne temperature, je potreben nov vnos za vsak predelek ali temperaturno nastavitvev posebej):

1. Hladilniki za pijače:

Bruto prostornina (v dm ³ ali l)	Okoliški pogoji, za katere je aparat primeren (v skladu s preglednico 6)	
	Najvišja temperatura (°C)	Relativna vlažnost (v %)
x	x	x

2. Zamrzovalniki za sladoled s [prozornim pokrovom/neprozornim pokrovom]:

Neto prostornina (v dm ³ ali l)	Okoliški pogoji, za katere je aparat primeren (v skladu s preglednico 8)			
	Temperaturni razpon (°C)		Razpon relativne vlažnosti (v %)	
	najmanjši	največji	najmanjši	največji
x	x	x	x	x

3. Vitrina za sladoled

Celotna razstavna površina (m ²)	Temperaturni razred (v skladu s preglednico 4(b))
x,xx	[G1/ G2/ G3/ L1/ L2/ L3/ S]

4. [Samostojna/oddaljena] [horizontalna/vertikalna (razen polvertikalne)/polvertikalna/kombinirana] omara za trgovine, vhodna: [da/ne]:

Celotna razstavna površina (m ²)	Temperaturni razred (v skladu s preglednico 4(a))
x,xx	[hladilnik: [M2/H1/H2/M1]/zamrzovalnik:[L1/L2/L3]]

5. Hladilni prodajni avtomati [hladilni avtomati s pločevinkami in platenkami z zaprto sprednjo stranjo, v katerih so izdelki zloženi/ hladilni avtomati s steklenim sprednjim delom za [pločevinke in platenke, slaščičarske izdelke in prigrizke/ v celoti namenjeni za pokvarljiva živila]/ avtomati s predelki z različnimi temperaturami za [vnesite vrsto živil, za katere je namenjen]/ kombinirani avtomati, sestavljeni iz različnih kategorij avtomatov v istem ohišju in napajani z enim hladilnikom [vnesite vrsto živil, za katere je namenjen]:

Prostornina (v dm ³ ali l)	Temperaturni razred (v skladu s preglednico 4(c))
x	kategorija [1/2/3/4/6]

Splošni parametri izdelka:

Parameter	Vrednost	Parameter	Vrednost
Letna poraba energije (kWh/a) ^(d)	x,xx	Priporočene temperature za optimizirano shranjevanje hrane (°C) (te nastavitve ne smejo biti v nasprotju s temperaturnimi pogoji, določenimi v tabeli 4, 5 ali 6, kot je ustrezno, v Prilogi IV)	x
EEl	x,x	Razred energijske učinkovitosti	[A/B/C/D/E/F/G] ^(e)

Parametri svetlobnega vira ^(a) ^(b):

Vrsta svetlobnega vira	[vrsta]
Razred energijske učinkovitosti	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)

Minimalno trajanje garancije, ki jo nudi dobavitelj ^(b):

Dodatne informacije:

Povezava do spletnega mesta dobavitelja, kjer so informacije iz točke 3 Priloge II k Uredbi Komisije 2019/2024 ⁽¹⁾ ^(b):

^(a) kot je določeno v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2019/2015 ⁽²⁾.

^(b) spremembe teh postavk se ne štejejo za relevantne za namene člena 4(4) Uredbe (EU) 2017/1369.

^(c) če zbirka podatkov o izdelkih samodejno ustvari končno vsebino te celice, dobavitelj teh podatkov ne vnese.

^(d) če ima hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo različne predelke, ki delajo pri različnih temperaturah, se navede letna poraba energije samostojne enote. Če se ločeni predelki iste enote hladijo z ločenimi hladilnimi sistemi, se navede tudi poraba energije za vsak podsistem, če je mogoče.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) 2019/2024 z dne 11. marca 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta (glej stran 313 tega Uradnega lista).

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2015 z dne 11. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem svetlobnih virov z energijskimi nalepkami ter o razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 874/2012 (glej stran 68 tega Uradnega lista).

PRILOGA VI

Tehnična dokumentacija

1. Tehnična dokumentacija iz člena 3(1)(d) vključuje naslednje elemente:

- (a) informacije iz Priloge V;
- (b) informacije iz preglednice 11:

*Preglednica 11***Dodatne informacije, ki se vključijo v tehnično dokumentacijo**

Splošen opis modela hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo, ki omogoča nedvoumno in enostavno prepoznavanje:

Specifikacije izdelka**Splošne specifikacije izdelka:**

Parameter	Vrednost	Parameter	Vrednost
Letna poraba energije (kWh/a)	x,xx	Standardna letna poraba energije (kWh/a)	x,xx
Dnevna poraba energije (kWh/24 ur)	x,xxx	Okoliški pogoji	[niz 1/niz 2]
M	x,x	N	x,xxx
Temperaturni koeficient (C)	x,xx	Y	x,xx
P	x,xx		
Dejavnik klimatskega razreda (CC) ⁽⁴⁾	x,xx	Ciljna temperatura (Tc) (°C) ⁽⁴⁾	x,x

Dodatne informacije:

Sklici harmoniziranih standardov ali drugih zanesljivih, točnih in ponovljivih uporabljenih metod:

identifikacija in podpis osebe, ki je pooblaščen, da pravno zaveže dobavitelja, če je ustrezno:

Seznam enakovrednih modelov, vključno z identifikatorji modela:

⁽⁴⁾ Samo za hladilnike za pijače in zamrzovalnike za sladoled

2. Kadar so bile informacije iz tehnične dokumentacije za določen model pridobljene:

- (a) od modela, ki ima enake tehnične značilnosti, pomembne za tehnične informacije, ki jih je treba navesti, vendar ga proizvaja drug proizvajalec, ali

(b) z izračunom na podlagi zasnove ali ekstrapolacijo od drugega modela istega ali drugega proizvajalca, ali oboje, tehnična dokumentacija vključuje podrobnosti o tem izračunu, ocenah, ki jih je opravil proizvajalec za preverjanje točnosti tega izračuna, in izjavo o enakovrednosti modelov različnih proizvajalcev, če je ustrezno.

PRILOGA VII

Informacije, ki se zagotovijo v vizualnih oglaših, tehničnem promocijskem gradivu ali drugem promocijskem gradivu, prodaji na daljavo, razen prodaji na daljavo prek interneta

1. Pri vizualnih oglaših za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo se za namene zagotavljanja skladnosti z zahtevami iz točke 1(e) člena 3 in točke (c) člena 4 energijski razred in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo na nalepki, prikažeta, kot je določeno v točki 4 te priloge.
2. V tehničnem promocijskem gradivu ali drugem promocijskem gradivu za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo se za namene zagotavljanja skladnosti z zahtevami iz točke 1(f) člena 3 in točke (d) člena 4 energijski razred in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so navedeni na nalepki, prikažeta, kot je določeno v točki 4 te priloge.
3. Pri vsaki prodaji hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo na daljavo, ki temelji na papirnih dokumentih, se razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti, ki so navedeni na nalepki, prikažeta, kot je določeno v točki 4 te priloge.
4. Razred energijske učinkovitosti in razpon razredov energijske učinkovitosti se prikažeta, kot je navedeno na sliki 1, s:
 - (a) puščico, ki vsebuje črko razreda energijske učinkovitosti v beli barvi in pisavi Calibri krepko v velikosti, ki je vsaj enaka velikosti pisave za ceno, kadar je ta prikazana, v vseh drugih primerih pa v jasno vidni in berljivi velikosti pisave;
 - (b) barvo puščice, ki ustreza barvi razreda energijske učinkovitosti;
 - (c) razponom razredov energijske učinkovitosti, ki so na voljo, zapisanim v 100-odstotno črni barvi, ter
 - (d) zadostno velikostjo puščice, da je jasno vidna in berljiva. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti je umeščena v središče pravokotnega dela puščice, pri čemer je puščica s črko, ki označuje razred energijske učinkovitosti, obrobljena s črno obrobo debeline 0,5 točke.

Če so vizualni oglasi, tehnično promocijsko gradivo ali drugo promocijsko gradivo ali prodaja na daljavo, ki temelji na papirnih dokumentih, natisnjeni enobarvno, je z odstopanjem barva puščice v navedenih vizualnih oglaših, tehničnem promocijskem gradivu, drugem promocijskem gradivu ali prodaji na daljavo, ki temelji na papirnih dokumentih, lahko enobarvna.

Slika 1

Primer z obarvano/enobarvno levo/desno puščico z navedenim razponom razredov energijske učinkovitosti



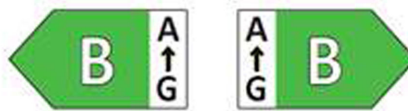
5. Pri prodaji na daljavo s trženjem po telefonu se mora stranka posebej obvestiti o razredu energijske učinkovitosti izdelka in razponu razredov energijske učinkovitosti, ki so navedeni na nalepki, ter o tem, da stranka lahko dostopa do popolne nalepke in informacijskega lista izdelka prek brezplačno dostopnega spletnega mesta ali z zahtevo po natisnjem izvodu.
6. V vseh primerih iz točk 1 do 3 in 5 mora imeti stranka možnost dostopa na zahtevo do tiskanega izvoda nalepke in informacijskega lista izdelka.

PRILOGA VIII

Informacije, ki jih je treba zagotoviti v primeru prodaje na daljavo prek interneta

1. Ustrezna nalepka, ki jo dajo na voljo dobavitelji v skladu s členom 3(1)(g), je prikazana na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka, če je ta prikazana, v vseh drugih primerih pa v bližini izdelka. Nalepka je dovolj velika, da je jasno vidna in berljiva, ter je sorazmerna velikosti iz točke 4 Priloge III. Prikazana je lahko z gnezdnim prikazom, pri čemer je slika, uporabljena za dostop do nalepke, v skladu s specifikacijami iz točke 3 te priloge. Če je uporabljen gnezdni prikaz, se nalepka prikaže ob prvem pritisku na miškin gumb, pomiku miškinega kazalca čez sliko ali povečavo slike na zaslonu na dotik.
2. Slika, ki se uporabi za dostop do nalepke v primeru gnezdnega prikaza, kot je navedeno v sliki 2:
 - (a) je puščica v barvi, ki ustreza razredu energijske učinkovitosti izdelka na nalepki;
 - (b) navaja razred energijske učinkovitosti izdelka na puščici v beli barvi in pisavi Calibri krepko v velikosti, ki je enaka velikosti pisave za ceno, kadar je ta prikazana, v vseh drugih primerih pa v jasno vidni in berljivi velikosti pisave ter
 - (c) je razpon razpoložljivih razredov energijske učinkovitosti v 100 % črni barvi ter
 - (d) je v eni od naslednjih dveh oblik ter njena velikost omogoča jasno vidnost in berljivost puščice. Črka v puščici razreda energijske učinkovitosti je umeščena v središče pravokotnega dela puščice, obroba te puščice in črke razreda energijske učinkovitosti pa je v 100 % črni barvi.

Slika 2

Primer z obarvano levo/desno puščico z navedenim razponom energijskih razredov

3. V primeru gnezdnega prikaza je zaporedje prikaza nalepke naslednje:
 - (a) slika iz točke 2 te priloge je prikazana na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka, če je ta prikazana, v vseh drugih primerih pa v bližini izdelka;
 - (b) slika vsebuje povezavo do nalepke iz Priloge III;
 - (c) nalepka se prikaže po pritisku na miškin gumb, pomiku miškinega kazalca čez sliko ali povečavi slike na zaslonu na dotik;
 - (d) nalepka se prikaže v pojavnem oknu, novem zavihku, novi strani ali vstavljenem prikazu na zaslonu;
 - (e) za povečavo nalepke na zaslonih na dotik se uporabljajo načini, ki se uporabljajo za povečanje z dotikom;
 - (f) nalepka se skriva z možnostjo za zaprtje ali drugim standardnim mehanizmom zapiranja;
 - (g) nadomestno besedilo za slikovni prikaz, ki se prikaže v primeru napake pri prikazovanju nalepke, vsebuje navedbo razreda energijske učinkovitosti izdelka v velikosti pisave, ki je enaka velikosti pisave za ceno, če je ta prikazana, v vseh drugih primerih pa v jasno vidni in berljivi velikosti pisave.
4. Elektronski informacijski list izdelka, ki ga dajo na voljo dobavitelji v skladu s točko 1(h) člena 3, je prikazan na prikazovalnem mehanizmu v bližini cene izdelka, če je ta prikazana, v vseh drugih primerih pa v bližini izdelka. Informacijski list izdelka mora biti dovolj velik, da je jasno viden in berljiv. Informacijski list izdelka se lahko prikaže z gnezdnim prikazom ali sklicevanjem na zbirko podatkov o izdelkih, v tem primeru pa povezava, ki se uporabi za dostop do informacijskega lista izdelka, jasno in berljivo prikazuje napis „Informacijski list izdelka“. Če je uporabljen gnezdni prikaz, se informacijski list izdelka prikaže ob prvem pritisku na miškin gumb, pomiku miškinega kazalca čez sliko ali povečavi povezave na zaslonu na dotik.

PRILOGA IX

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih, opredeljena v tej prilogi, se nanašajo samo na preverjanje parametrov, ki jih deklarirajo organi držav članic, in jih dobavitelj ne sme uporabljati kot dovoljena odstopanja pri določanju vrednosti v tehnični dokumentaciji. Vrednosti in razredi na nalepki ali informacijskem listu izdelka ne smejo biti ugodnejši za dobavitelja od vrednosti, navedenih v tehnični dokumentaciji.

Ko je model zasnovan tako, da lahko zazna preizkušanje (npr. s prepoznavanjem preizkusnih pogojev ali preizkusnega cikla) in se posebej odzove s samodejnim spreminjanjem zmogljivosti med preizkusom, in sicer s ciljem doseganja ugodnejše ravni za kateri koli parameter, določen v tej uredbi ali vključen v tehnično dokumentacijo ali vključen v katero koli priloženo dokumentacijo, se model in vsi enakovredni modeli štejejo za neskladne.

Pri preverjanju skladnosti modela izdelka z zahtevami iz te uredbe organi držav članic uporabijo spodaj navedeni postopek.

- (1) Organi držav članic preverijo samo eno enoto modela.
- (2) Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če:
 - (a) vrednosti, navedene v tehnični dokumentaciji v skladu s členom 3(3) Uredbe (EU) 2017/1369/ES (deklarirane vrednosti), in, kadar se uporabljajo, vrednosti, uporabljene za izračun teh vrednosti, za dobavitelja niso ugodnejše od ustreznih vrednosti iz poročil o preizkusih in
 - (b) vrednosti, objavljene na nalepki in informacijskem listu izdelka, niso ugodnejše za dobavitelja od deklariranih vrednosti, navedeni razred energijske učinkovitosti pa ni ugodnejši za dobavitelja od razreda, ugotovljenega na podlagi deklariranih vrednosti, in
 - (c) so ugotovljene vrednosti (vrednosti ustreznih parametrov, kot se izmerijo pri preizkušanju, in vrednosti, izračunane na podlagi teh meritev), ko organi držav članic preizkušajo enoto modela, skladne z zadevnimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih, kakor so opredeljena v preglednici 12.
- (3) Če rezultati iz točk 2(a) in (b) niso doseženi, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli niso skladni s to uredbo.
- (4) Če rezultat iz točke 2(c) ni dosežen, organi držav članic izberejo tri dodatne enote istega modela za preizkus. Alternativno lahko tri dodatne izbrane enote pripadajo enemu ali več enakovrednim modelom.
- (5) Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če je za te tri enote aritmetična sredina ugotovljenih vrednosti v skladu z zadevnimi dovoljenimi odstopanji, opredeljenimi v preglednici 12.
- (6) Če rezultat iz točke 5 ni dosežen, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli niso skladni s to uredbo.
- (7) Organi držav članic predložijo vse ustrezne informacije organom drugih držav članic in Komisiji nemudoma po sprejetju sklepa o neskladnosti modela v skladu s točkama 3 in 6.

Organi držav članic uporabljajo merilne in računske metode iz Priloge IV.

Organi držav članic za zahteve iz te priloge uporabljajo samo dovoljena odstopanja pri preverjanjih iz preglednice 12 in samo postopek, opisan v točkah 1 do 7. Za parametre iz preglednice 12 se ne uporabljajo druga dovoljena odstopanja, na primer tista iz harmoniziranih standardov ali katere koli druge merilne metode.

Preglednica 12

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih za izmerjene parametre

Parametri	Dovoljena odstopanja pri preverjanjih
Neto prostornina in neto prostornina predelkov, kjer je primerno	Določena vrednost ^(a) ni za več kot 3 % ali 1 l nižja – kar koli od tega je več – od deklarirane vrednosti.
Bruto prostornina in bruto prostornina predelkov, kjer je primerno	Določena vrednost ^(a) ni za več kot 3 % ali 1 l nižja – kar koli od tega je več – od deklarirane vrednosti.
Celotna razstavna površina in celotna razstavna površina predelka, kjer je primerno	Določena vrednost ^(a) ni za več kot 3 % nižja od deklarirane vrednosti.
E_{dnevno}	Določena vrednost ^(a) ni za več kot 10 % višja od deklarirane vrednosti.
AE	Določena vrednost ^(a) ni za več kot 10 % višja od deklarirane vrednosti.

^(a) Če so bile preizkušene tri dodatne enote, kot je določeno v točki 4, ugotovljena vrednost pomeni aritmetično sredino vrednosti, ugotovljenih za te tri dodatne enote.

UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2019**z dne 1. oktobra 2019****o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano za hladilne aparate v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta in razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 643/2009****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju člena 114 Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovano izdelkov, povezanih z energijo ⁽¹⁾, in zlasti člena 15(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Direktivo 2009/125/ES bi morala Komisija določiti zahteve za okoljsko primerno zasnovano izdelkov, povezanih z energijo, ki predstavljajo pomemben obseg prodaje in trgovanja v Uniji in imajo pomemben vpliv na okolje ter s svojo zasnovano pomenijo pomembno možnost za izboljšanje vpliva na okolje brez prekomernih stroškov.
- (2) Sporočilo Komisije COM(2016) 773 ⁽²⁾ (delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano), ki ga je pripravila Komisija z uporabo člena 16(1) Direktive 2009/125/ES, določa prednostne delovne naloge v okviru okoljsko primerne zasnove in označevanja z energijskimi nalepkami za obdobje 2016–2019. V delovnem načrtu so opredeljene skupine izdelkov, povezanih z energijo, ki jih je treba obravnavati kot prednostne pri izvajanju pripravljanih študij in morebitnem sprejetju izvedbenih ukrepov ter pregledu Uredbe Komisije (ES) št. 643/2009 ⁽³⁾ in Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1060/2010 ⁽⁴⁾.
- (3) Ukrepi iz delovnega načrta za okoljsko primerno zasnovano lahko po ocenah skupaj prinesejo več kot 260 TWh letnih prihrankov končne energije do leta 2030, kar je enako zmanjšanju emisij toplogrednih plinov za približno 100 milijonov ton na leto do leta 2030. Hladilni aparati so ena od skupin izdelkov, navedenih v delovnem načrtu za okoljsko primerno zasnovano, ki naj bi do leta 2030 po ocenah prinesla 10 TWh letnih prihrankov končne energije.
- (4) Komisija je v Uredbi (ES) št. 643/2009 določila zahteve za okoljsko primerno zasnovano gospodinjskih hladilnih aparatov in v skladu z navedeno uredbo bi morala Komisija uredbo redno pregledovati glede na tehnološki napredek.
- (5) Komisija je pregledala Uredbo Komisije (ES) št. 643/2009 in analizirala tehnične, okoljske in ekonomske vidike hladilnih aparatov ter ravnanje uporabnikov v dejanskih razmerah. Pregled je bil opravljen v tesnem sodelovanju z deležniki in zainteresiranimi stranmi iz Unije in tretjih držav. Rezultati pregleda so bili objavljeni in predstavljeni Posvetovalnemu forumu, ustanovljenemu s členom 18 Direktive 2009/125/ES.
- (6) Pregled kaže koristi stalnih in izboljšanih zahtev, ki so prilagojene tehnološkemu napredku hladilnih aparatov. Natančneje, kaže, da se lahko uvedejo zahteve za energijsko učinkovitost aparatov za shranjevanje vina in da se lahko odpravijo ali znatno zmanjšajo korekcijski faktorji.
- (7) Letna poraba energije v Uniji pri izdelkih, ki so predmet te uredbe, je bila v letu 2015 ocenjena na 86 TWh, kar ustreza 34 milijonom ton emisij ekvivalenta CO₂ iz toplogrednih plinov. Poraba energije hladilnih aparatov po scenariju brez sprememb naj bi se do leta 2030 zmanjšala. Vendar naj bi se to zmanjšanje upočasnilo, če se ne posodobijo obstoječe zahteve za okoljsko primerno zasnovano.

⁽¹⁾ UL L 285, 31.10.2009, str. 10.

⁽²⁾ Sporočilo Komisije. Delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano za obdobje 2016–2019, COM(2016) 773 final z dne 30. novembra 2016.

⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 643/2009 z dne 22. julija 2009 o izvajanju Direktive 2005/32/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano gospodinjskih hladilnih aparatov (UL L 191, 23.7.2009, str. 53).

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1060/2010 z dne 28. septembra 2010 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih hladilnih aparatov (UL L 314, 30.11.2010, str. 17).

- (8) Okoljski vidiki hladilnih aparatov s področja uporabe te uredbe, za katere je bilo ugotovljeno, da so pomembni za namene te uredbe, so poraba energije v fazi uporabe, povečana poraba energije v življenjskem ciklu zaradi puščanja tesnil vrat, slaba popravljivost in ne dovolj optimalne možnosti za ohranjanje hrane, kar povzroča živilske odpadke, ki bi jih bilo mogoče preprečiti.
- (9) Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij COM(2015) 614 final ⁽⁵⁾ (akcijski načrt za krožno gospodarstvo) in delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano poudarjata pomen uporabe okvira za okoljsko primerno zasnovano za podporo prehodu na bolj z viri gospodarno in krožno gospodarstvo. Direktiva 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁶⁾ se sklicuje na Direktivo 2009/125/ES in določa, da bi morale zahteve za okoljsko primerno zasnovano z obravnavanjem vprašanj pri izvoru olajšati ponovno uporabo, razstavljanje in predelavo odpadne električne in elektronske opreme (OEEO). Ta uredba bi torej za to morala določiti ustrezne zahteve.
- (10) Hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo bi morali biti predmet ločene uredbe o okoljsko primerni zasnovi.
- (11) Zamrzovalne skrinje, vključno s profesionalnimi zamrzovalnimi skrinjami, bi morale spadati na področje uporabe te uredbe, saj ne spadajo na področje uporabe Uredbe Komisije (EU) 2015/1095 ⁽⁷⁾ in se lahko uporabljajo v drugih okoljih, ki niso profesionalna.
- (12) Aparati za shranjevanje vina in nizkohrupni hladilni aparati (kot so minibari), vključno s tistimi s prozornimi vrati, nimajo neposredne prodajne funkcije. Aparati za shranjevanje vina se običajno uporabljajo v gospodinjstvih okoljih ali restavracijah, medtem ko se minibari običajno uporabljajo v hotelskih sobah. Zato bi morala ta uredba zajemati aparate za shranjevanje vina in minibare, vključno s tistimi s prozornimi vrati.
- (13) Ustrezne parametre izdelka bi bilo treba meriti z zanesljivimi, točnimi in ponovljivimi metodami. Te metode bi morale upoštevati priznane najsodobnejše merilne metode, vključno z usklajenimi standardi, kadar so na voljo, ki jih sprejmejo evropski standardizacijski organi, navedeni v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁸⁾.
- (14) V skladu s členom 8 Direktive 2009/125/ES bi morala ta uredba določiti postopke za ocenjevanje skladnosti, ki se uporabljajo.
- (15) Za lažja preverjanja skladnosti bi morali proizvajalci, uvozniki ali pooblaščenim zastopniki v tehnični dokumentaciji v skladu s prilogama IV in V k Direktivi 2009/125/ES navesti informacije, ki se nanašajo na zahteve iz te uredbe.
- (16) Za namene nadzora trga bi bilo treba proizvajalcem, uvoznikom ali pooblaščenim zastopnikom omogočiti, da se sklicujejo na zbirko podatkov o izdelkih, če tehnična dokumentacija v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2019/2016 ⁽⁹⁾ vsebuje iste informacije.
- (17) Za izboljšanje učinkovitosti te uredbe in zaščito potrošnikov bi bilo treba prepovedati izdelke, katerih zmogljivost se za izboljšanje deklariranih parametrov v preizkusnih pogojih samodejno spremeni.
- (18) Poleg pravno zavezujočih zahtev iz te uredbe bi bilo treba določiti okvirna merila uspešnosti za najboljše razpoložljive tehnologije, da bi bile informacije o okoljski uspešnosti izdelkov v njihovem življenjskem ciklu, za katere velja ta uredba, splošno in zlahka dostopne v skladu s točko 2 dela 3 Priloge I k Direktivi 2009/125/ES.

⁽⁵⁾ Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij: Zaprtje zanke – akcijski načrt EU za krožno gospodarstvo, COM(2015) 614 final z dne 2. decembra 2015.

⁽⁶⁾ Direktiva 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) (UL L 197, 24.7.2012, str. 38).

⁽⁷⁾ Uredba Komisije (EU) 2015/1095 z dne 5. maja 2015 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano profesionalnih hladilnih aparatov za shranjevanje, omar za hitro hlajenje in zamrzovanje, kondenzacijskih enot in procesnih ohlajevalnikov (UL L 177, 8.7.2015, str. 19).

⁽⁸⁾ Uredba (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Sveta 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 316, 14.11.2012, str. 12).

⁽⁹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2016 z dne 11. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta glede označevanja hladilnih aparatov z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1060/2010 (glej stran 102 tega Uradnega lista).

- (19) Pri pregledu te uredbe bi bilo treba oceniti ustreznost in učinkovitost njenih določb pri doseganju ciljev. Časovni okvir pregleda bi moral omogočati izvajanje vseh določb in izkazovati učinek na trg.
- (20) Uredbo (ES) št. 643/2009 bi bilo zato treba razveljaviti.
- (21) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 19(1) Direktive 2009/125/ES.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Predmet urejanja in področje uporabe

1. Ta uredba določa zahteve za okoljsko primerno zasnovo izdelkov za dajanje na trg ali v uporabo električnih gospodinjstvih hladilnih aparatov, napajanih iz električnega omrežja, s skupno prostornino shranjevalnega prostora več kot 10 litrov in največ 1 500 litrov.
2. Ta uredba se ne uporablja za:
 - (a) profesionalne hladilne omare za shranjevanje in, omare za hitro hlajenje in zamrzovanje razen profesionalnih zamrzovalnih skrinj;
 - (b) hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo;
 - (c) premične hladilne aparate;
 - (d) aparate, katerih primarna funkcija ni skladiščenje živil s hlajenjem.

Člen 2

Opredelitve pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „električno omrežje“ pomeni električno energijo iz omrežja z napetostjo 230 voltov ($\pm 10\%$) pri izmeničnem toku pri 50 Hz;
- (2) „hladilni aparat“ pomeni izolirano ohišje z enim ali več predelki, ki se uravnavajo pri posebnih temperaturah, se ohlajajo z naravno ali prisilno konvekcijo, pri čemer se hlajenje pridobi z enim ali več sredstvi, ki porabljajo energijo;
- (3) „predelek“ pomeni zaprt prostor znotraj hladilnega aparata, ločen od ostalih predelkov s pregrado, posodo ali podobno konstrukcijo, ki je neposredno dostopen preko enih ali več zunanjih vrat in se lahko razdeli v podpredelke. Če ni navedeno drugače, se v tej uredbi predelek nanaša na predelke in podpredelke;
- (4) „zunanja vrata“ pomeni del ohišja, ki se lahko premakne ali odstrani, da se omogoči najmanj premik obremenitev iz zunanosti v notranost ali iz notranosti izven ohišja;
- (5) „podpredelek“ pomeni ograjen prostor predelka, ki ima drugačen razpon delovne temperature od predelka, v katerem se nahaja;
- (6) „skupna prostornina“ (V) pomeni prostornino prostora, izraženo v dm^3 ali litrih, znotraj notranje obloge hladilnega aparata, ki je enaka vsoti prostornin predelkov;
- (7) „prostornina predelka“ (V_i) pomeni prostornino prostora v dm^3 ali litrih znotraj notranje podlage predelka;
- (8) „profesionalna hladilna omara za shranjevanje“ pomeni izoliran hladilni aparat, ki vključuje en predelek ali več, dostopen prek enih ali več vrat ali predalov, in lahko neprekinjeno ohranja temperaturo živil v okviru predpisanih omejitev pri obratovalni temperaturi za hlajenje ali zamrzovanje, tako da uporablja cikel s kompresijo pare, uporablja pa se za shranjevanje živil v okoljih, ki niso gospodinjstva, vendar ne za razstavljanje ali dostop strank, kot je opredeljen v Uredbi (EU) 2015/1095;

- (9) „omara za hitro hlajenje in zamrzovanje“ pomeni izoliran hladilni aparat, ki je namenjen predvsem hitremu ohlajanju vročih živil pod 10 °C v primeru hlajenja in pod – 18 °C v primeru zamrzovanja, kot je opredeljen v Uredbi (EU) 2015/1095;
- (10) „profesionalna zamrzovalna skrinja“ pomeni zamrzovalnik živil, kjer so predelki dostopni z vrha naprave ali pa ima predelke, ki se odpirajo na vrhu, in pokončne predelke, vendar bruto prostornina predelkov, ki se odpirajo na vrhu, presega 75 % skupne bruto površine aparata, ki se uporablja za shranjevanje živil v okoljih, ki niso gospodinjstva;
- (11) „zamrzovalnik“ pomeni hladilni aparat z le predelki s štirimi zvezdicami;
- (12) „zamrznjeni predelek“ pomeni predelek s ciljno temperaturo enako ali manjšo od 0 °C; gre za predelek brez zvezdic, predelek z eno, dvema, tremi ali štirimi zvezdicami, kot je določeno v tabeli 3 Priloge III;
- (13) „tip predelka“ pomeni deklarirani tip predelka v skladu s parametri zmogljivosti za hlajenje T_{min} , T_{maks} , T_c in drugimi, kot je določeno v tabeli 3 Priloge III;
- (14) „minimalna temperatura“ (T_{min}) pomeni minimalno temperaturo znotraj predelka med preizkusom shranjevanja, kot je določeno v tabeli 3 Priloge III;
- (15) „maksimalna temperatura“ (T_{maks}) pomeni maksimalno temperaturo znotraj predelka med preizkusom shranjevanja, kot je določeno v tabeli 3 Priloge III;
- (16) „ciljna temperatura“ (T_c) pomeni referenčno temperaturo znotraj predelka c med preizkusom, kot je določeno v tabeli 3 Priloge III, in je temperatura za preizkus porabe energije, izražena kot časovno povprečje za niz tipal;
- (17) „predelek brez zvezdic“ in „predelek za led“ pomenita zamrznjen predelek s ciljno temperaturo in pogoji shranjevanja 0 °C, kot so določeni v tabeli 3 Priloge III;
- (18) „predelek z eno zvezdico“ pomeni zamrznjen predelek s ciljno temperaturo in pogoji shranjevanja pri –6 °C, kot je določeno v tabeli 3 Priloge III;
- (19) „predelek z dvema zvezdicama“ pomeni zamrznjen predelek s ciljno temperaturo in pogoji shranjevanja pri –12 °C, kot je določeno v tabeli 3 Priloge III;
- (20) „predelek s tremi zvezdicami“ pomeni zamrznjeni predelek s ciljno temperaturo in pogoji shranjevanja pri –18 °C, kot je določeno v tabeli 3 Priloge III;
- (21) „predelek za zamrzovanje“ ali „predelek s štirimi zvezdicami“ pomeni zamrznjen predelek s ciljno temperaturo in pogoji shranjevanja pri –18 °C in ki izpolnjuje zahteve glede zmogljivosti zamrzovanja;
- (22) „zmogljivost zamrzovanja“ pomeni količino svežih živil, ki se lahko zamrznejo v predelku za zamrzovanje v 24 urah; ni manjša od 4,5 kg v 24 urah za 100 litrov prostornine predelka za zamrzovanje in znaša najmanj 2,0 kg/24 ur;
- (23) „hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo“ pomeni hladilni aparat, ki se uporablja za funkcije prikazovanja in prodaje predmetov strankam pri določenih temperaturah pod temperaturo okolice in ki je dostopen neposredno prek odprtih stranic ali prek enih ali več vrat ali predalov ali obojih, vključno s tistimi s površinami, ki se uporabljajo za shranjevanje predmetov ali pomoč pri podajanju predmetov, ki strankam niso dostopni, ter razen minibarov in aparatov za shranjevanje vina, kot so opredeljeni v Uredbi Komisije (EU) 2019/2024 ⁽¹⁰⁾;
- (24) „minibar“ pomeni hladilni aparat s skupno prostornino največ 60 litrov, ki je predvsem namenjen za shranjevanje in prodajo živil v hotelskih sobah in podobnih prostorih;

⁽¹⁰⁾ Uredba Komisije (EU) 2019/2024 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta (glej stran 313 tega Uradnega lista).

- (25) „aparat za shranjevanje vina“ pomeni namenski hladilni aparat za shranjevanje vina, ki natančno uravnava temperaturo za pogoje shranjevanja in ciljno temperaturo predelka za shranjevanje vina, kot je določeno v tabeli 3 Priloge III, ter je opremljen s protivibracijskimi ukrepi;
- (26) „namenski hladilni aparat“ pomeni hladilni aparat z le enim tipom predelka;
- (27) „predelek za shranjevanje vina“ pomeni nezamrznjen predelek s ciljno temperaturo 12 °C, notranjim razponom vlažnosti od 50 % do 80 % in pogoji shranjevanja od 5 °C do 20 °C, kot je opredeljeno v tabeli 3 Priloge III;
- (28) „premični hladilni aparat“ pomeni hladilni aparat, ki se lahko uporablja, kadar ni dostopa do električnega omrežja in ki kot vir energije za funkcijo hlajenja uporablja električno energijo zelo nizke napetosti (< 120V DC) ali gorivo ali oboje, vključno s hladilnim aparatom, ki lahko poleg električne energije zelo nizke napetosti ali goriva ali obojega deluje z napajanjem iz električnega omrežja. Aparat, dan na trg z usmernikom toka, ni premični hladilni aparat;
- (29) „živila“ pomenijo hrano, sestavine, pijače, vključno z vinom, in druge izdelke, ki se uporabljajo predvsem za uživanje in ki zahtevajo ohlajevanje na določene temperature;
- (30) „indeks energijske učinkovitosti“ pomeni indeksno število, izraženo v odstotkih, za relativno energijsko učinkovitost hladilnega aparata, kot je določeno v točki 5 Priloge III;
- (31) „nizkohrupni hladilni aparat“ pomeni hladilni aparat brez kompresije pare z emisijami akustičnega hrupa v zraku, ki so nižje od 27 A-uteženih decibelov glede na 1 pikovat (dB(A) re 1 pW);
- (32) „emisija akustičnega hrupa v zraku“ pomeni nivo zvokovne moči hladilnega aparata, izražene v A-uteženih decibelih glede na 1 pikovat (dB(A) re 1 pW);
- (33) „kombinirani aparat“ pomeni hladilni aparat, ki ima več kot en tip predelka, od katerih je najmanj en predelek nezamrznjeni predelek;
- (34) „nezamrznjen predelek“ pomeni tip predelka s ciljno temperaturo enako ali višjo od 4 °C; gre za shrambni predelek, predelek za shranjevanje vina, kletni predelek ali predelek za svežo hrano s pogoji shranjevanja in ciljnimi temperaturami, kot so določeni v tabeli 3 Priloge III;
- (35) „shrambni predelek“ pomeni nezamrznjen predelek s ciljno temperaturo 17 °C in pogoji shranjevanja od 14 °C do 20 °C, kot so določeni v tabeli 3 Priloge III;
- (36) „kletni predelek“ pomeni nezamrznjen predelek s ciljno temperaturo 12 °C in pogoji shranjevanja od 2 °C do 14 °C, kot so določeni v tabeli 3 Priloge III;
- (37) „predelek za svežo hrano“ pomeni nezamrznjen predelek s ciljno temperaturo 4 °C in pogoji shranjevanja od 0 °C do 8 °C, kot je določeno v tabeli 3 Priloge III;
- (38) „protikondenzacijski grelnik, ki se uravnava iz okolice“ pomeni protikondenzacijski grelnik, pri katerem je zmogljivost ogrevanja odvisna bodisi od temperature ali vlažnosti okolice ali obeh;
- (39) „protikondenzacijski grelnik“ pomeni grelnik, ki preprečuje kondenzacijo na hladilnem aparatu;
- (40) „pomožna energija“ ($E_{pomožna}$) pomeni energijo, izraženo v kWh/a, ki jo uporablja protikondenzacijski grelnik, ki se uravnava iz okolice.

Za namene prilog so v Priloge I določene dodatne opredelitve pojmov.

Člen 3

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano iz Priloge II se uporabljajo od datumov, ki so v njej navedeni.

Člen 4

Ocena skladnosti

1. Postopek ocenjevanja skladnosti iz člena 8 Direktive 2009/125/ES je sistem notranjega nadzora snovanja iz Priloge IV k navedeni direktivi ali sistem upravljanja iz Priloge V k navedeni direktivi.
2. Za ocenjevanje skladnosti v skladu s členom 8 Direktive 2009/125/ES mora tehnična dokumentacija vsebovati izvod informacij o izdelku, zagotovljen v skladu s točko 4 Priloge II, in podrobnosti ter rezultate izračunov iz Priloge III k tej uredbi.
3. Kadar so bile informacije iz tehnične dokumentacije za določen model pridobljene:
 - (a) od modela, ki ima enake tehnične značilnosti, pomembne za tehnične informacije, ki jih je treba navesti, vendar ga proizvaja drug proizvajalec, ali
 - (b) z izračunom na podlagi zasnove ali ekstrapolacije iz drugega modela istega ali drugega proizvajalca ali obojega;

tehnična dokumentacija vsebuje podrobnosti o takem izračunu, oceni, ki jo je opravil proizvajalec za preverjanje natančnosti izračuna, in če je primerno, izjavo, da sta modela različnih proizvajalcev enaka.

Tehnična dokumentacija vključuje seznam vseh enakovrednih modelov, vključno z identifikacijskimi oznakami.

4. Tehnična dokumentacija vključuje informacije v zaporedju in kot je določeno v Prilogi VI k Uredbi (EU) 2019/2016. Za namene tržnega nadzora se lahko proizvajalci, uvozniki ali pooblaščenimi zastopniki brez poseganja v točko 2(g) Priloge IV k Direktivi 2009/125/ES sklicujejo na tehnično dokumentacijo, naloženo v zbirko podatkov o izdelkih, ki vsebuje iste informacije, kot so določene v Uredbi (EU) 2019/2016.

Člen 5

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Države članice pri izvajanju tržnega nadzora iz točke 2 člena 3 Direktive 2009/125/ES uporabljajo postopek preverjanja, določen v Prilogi IV.

Člen 6

Izogibanje

Proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik na trg ne daje izdelkov, ki so bili zasnovani tako, da lahko zaznajo preizkušanje (npr. s prepoznavanjem preizkusnih pogojev ali preizkusnega cikla) in se posebej odzovejo s samodejnim spreminjanjem zmogljivosti med preizkusom, in sicer s ciljem doseganja ugodnejše ravni za kateri koli parameter, ki ga proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik deklarira v tehnični dokumentaciji ali vključi v katero koli priloženo dokumentacijo.

Poraba energije izdelka in katerega koli deklariranega parametra se po posodobitvi programske ali strojne programske opreme ne poslabša, če se izmeri po enakem preizkusnem standardu, kot je bil uporabljen v preizkusu za izjavo o skladnosti, razen ob izrecni privolitvi končnega uporabnika pred izvedbo posodobitve.

Člen 7

Okvirna merila uspešnosti

Okvirna merila uspešnosti za najučinkovitejše izdelke in tehnologije, dostopne na trgu v času sprejetja te uredbe, so določena v Prilogi V.

Člen 8

Pregled

Komisija pregleda to uredbo z vidika tehnološkega napredka in predstavi rezultate te ocene Posvetovalnemu odboru vključno z osnutkom predloga revizije, če je ustrezno, najpozneje do 25. decembra 2025.

Pri pregledu se zlasti ocenijo:

- (a) zahteve glede indeksa energijske učinkovitosti za nizkohrupne hladilne aparate in aparate za shranjevanje vina, vključno s tistimi s prozornimi vrati;
- (b) ustreznost določitve zahtev glede indeksa energijske učinkovitosti za nizkohrupne kombinirane aparate z zamrznjenimi predelki;
- (c) obravnava profesionalnih zamrzovalnih skrinj;
- (d) raven dovoljenih odstopanj;
- (e) ustreznost obveznega zvokovnega signala za dalj časa odprta vrata;
- (f) kompenzacijski faktorji in parametri modeliranja;
- (g) ustreznost določitve dodatnih zahtev glede gospodarnega ravnanja z viri za izdelke v skladu z načeli krožnega gospodarstva, tudi o tem, ali bi bilo treba vključiti več rezervnih delov;
- (h) ustreznost vključitve drugih pomožnih naprav ali funkcij poleg protikondenzacijskega grelnika, ki se uravnava iz okolice, pri določitvi pomožne energije;
- (i) metodologija za upoštevanje samodejnega in pametnega odtaljevanja.

Člen 9

Razveljavitev

Uredba Komisije (ES) št. 643/2009 se razveljavi z učinkom od 1. marca 2021.

Člen 10

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. marca 2021. Vendar se člen 6 uporablja od 25. decembra 2019.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. oktobra 2019

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Opredelitve pojmov, ki se uporabljajo v prilogah

Uporabljajo se naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „prozorna vrata“ pomeni zunanja vrata iz prozornega materiala, ki končnemu uporabniku omogočajo, da skozi vrata vidi predmete, pri čemer je prozorne najmanj 75 % notranje višine ohišja in 75 % notranje širine ohišja, oboje pa se meri na sprednji strani ohišja;
- (2) „hitro zamrzovanje“ pomeni funkcijo, ki jo aktivira končni uporabnik v skladu z navodili proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika in ki zniža temperaturo shranjevanja v predelkih za zamrzovanje, da omogoči hitrejšo zamrzovanje nezamrznjenih živil;
- (3) „zimski nastavek“ pomeni nadzorno funkcijo za kombinirani aparat z enim kompresorjem in enim termostatom, ki se v skladu z navodili proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika lahko uporablja pri temperaturi okolice pod +16 °C in jo sestavlja preklopna naprava ali funkcija, ki zagotavlja, da kompresor deluje in ohranja ustrezne temperature shranjevanja v ostalih predelkih, četudi to ne bi bilo potrebno za predelek, kjer se termostat nahaja;
- (4) „predelek za ohlajevanje“ pomeni predelek, ki lahko uravnava svojo povprečno temperaturo v določenem razponu brez uporabniških prilagoditev nadzora, s ciljno temperaturo, enako 2 °C, in pogoji shranjevanja od –3 °C do 3 °C, kot je določeno v tabeli 3 Priloge III;
- (5) „vakuumska izolacijska plošča“ pomeni izolacijsko ploščo, ki je sestavljena iz trdnega, zelo poroznega materiala v tanki, plinotesni zunanji ovojnici, iz katere so plini evakuirani in ki je zatesnjena, da se prepreči vstop zunanjih plinov v ploščo;
- (6) „del z dvema zvezdicama“ pomeni del predelka s tremi ali štirimi zvezdicami, ki nima lastnih vrat za dostop ali pokrova in s ciljno temperaturo in pogoji shranjevanja pri –12 °C;
- (7) „tesnilo vrat“ pomeni mehansko tesnilo, ki zapolnjuje prostor med vrati in ohišjem hladilnega aparata za preprečevanje uhajanja iz omare v zunanji zrak;
- (8) „rezervni del“ pomeni ločen del, ki lahko nadomesti del z enako ali podobno funkcijo v izdelku;
- (9) „poklicni serviser“ pomeni izvajalca ali podjetje, ki zagotavlja storitve popravila in poklicnega vzdrževanja hladilnih aparatov;
- (10) „samostoječi aparat“ pomeni hladilni aparat, ki ni vgradni aparat;
- (11) „vgradni aparat“ pomeni hladilni aparat, ki je zasnovan, preizkušen in se trži izključno:
 - (a) za namestitev v ohišju ali ograditev (zgoraj, spodaj in ob straneh) s ploščami in
 - (b) za varno pritrditev na straneh, na zgornjem ali spodnjem delu ohišja ali plošč in
 - (c) za opremo s celovito tovarniško zaključeno sprednjo stranjo ali sprednjo ploščo, izdelano po meri;
- (12) „garancija“ pomeni vsako zavezo trgovca ali proizvajalca ali uvoznika ali pooblaščenega zastopnika, da potrošniku:
 - (a) povrne plačano ceno ali
 - (b) na kakršen koli način nadomesti, popravi ali obravnava hladilne aparate, če ne izpolnjujejo specifikacij iz garancijske izjave ali ustreznega oglaševanja;
- (13) „klimatski razred“ pomeni razpon temperatur okolice, kot so določene v točki 1(i) Priloge III, v katerem so hladilni aparati namenjeni za uporabo in za katerega so zahtevane temperature shranjevanja iz tabele 3 priloge III dosežene hkrati v vseh predelkih;

- (14) „zbirka podatkov o izdelkih“ pomeni sistematično urejeno zbirko podatkov o izdelkih, ki vključuje javni del, namenjen potrošnikom, z elektronskim dostopom do informacij v zvezi s posameznimi parametri izdelka, spletni portal za dostopnost in del, ki zadeva skladnost, pri čemer so jasno določene zahteve glede dostopnosti in varnosti, kot je določeno v Uredbi (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾;
- (15) „letna poraba energije“ (AE) pomeni povprečno dnevno porabo energije, pomnoženo s 365 (dnevi na leto), izraženo v kilovatnih urah (kWh), kot se izračuna v skladu s točko 3 Priloge III;
- (16) „dnevna poraba energije“ (E_{dnevna}) pomeni električno energijo, ki jo hladilni aparat porabi v 24 urah pri referenčnih pogojih, izraženo v kilovatnih urah na 24 ur (kWh/24 h), kot je izračunana v skladu s točko 3 Priloge III;
- (17) „avtomat“ pomeni napravo, ki na zahtevo iz hladilnega aparata dovaja ohlajene ali zmrznjene izdelke, kot so avtomati za ledene kocke ali ohlajeno vodo;
- (18) „predelek s spremenljivo temperaturo“ pomeni predelek, namenjen za uporabo kot dva (ali več) alternativna tipa predelka (na primer predelek, ki je lahko predelek za svežo hrano ali predelek za zamrzovanje) in ki ga lahko uporabnik nastavi tako, da stalno ohranja območje delovne temperature, ki se uporablja za vsak deklarirani tip predelka. Predelek, namenjen za uporabo kot enoten tip predelka, ki lahko izpolnjuje tudi pogoje shranjevanja drugih tipov predelka (npr. predelek za ohlajevanje, ki lahko izpolnjuje tudi zahteve predelka brez zvezdic), ni predelek s spremenljivo temperaturo;
- (19) „omrežje“ pomeni komunikacijsko infrastrukturo, sestavljeno iz povezav, arhitekture, komponent, organizacijskih načel, komunikacijskih postopkov in formatov (protokolov);
- (20) „zahtevana moč v stacionarnem stanju“ (P_{ss}) pomeni zahtevano moč v pogojih stacionarnega stanja, izraženo v vatih (W);
- (21) „dodatna poraba električne energije za odtaljevanje in obnovitev“ (ΔE_{d-f}) pomeni dodatno povprečno porabo energije za operacijo odtaljevanja in obnovitve, izraženo v vatnih urah (Wh);
- (22) „samodejno odtaljevanje“ pomeni funkcijo, s katero se predelki odtaljujejo brez posredovanja uporabnika, da se sproži odstranjevanje zaledenitve pri vseh nastavitvah za nadzor temperature ali ponovno vzpostavi normalno delovanje, odstranitev odtaljene vode pa je samodejna;
- (23) „interval odtaljevanja“ (t_{d-f}) pomeni reprezentativni povprečni interval, izražen v urah (h), med enim obdobjem aktiviranja grelnika za odtaljevanje in naslednjim obdobjem v dveh zaporednih ciklih odtaljevanja in obnovitve; ali, če ni grelnika za odtaljevanje, med enim obdobjem deaktiviranja kompresorja in naslednjim obdobjem v dveh zaporednih ciklih odtaljevanja in obnovitve;
- (24) „obdobje odtaljevanja in obnovitve“ pomeni obdobje od začetka cikla uravnavanja odtaljevanja, dokler se ponovno ne vzpostavijo stabilni pogoji delovanja;
- (25) „tip odtaljevanja“ pomeni metodo za odstranjevanje kopičenja zaledenitve na uparjalnikih hladilnega aparata; tj. samodejno ali ročno odtaljevanje;
- (26) „ročno odtaljevanje“ pomeni, da ni funkcije samodejnega odtaljevanja;
- (27) „faktor napolnjenosti“ (L) pomeni faktor, ki upošteva dodatno hladilno obremenitev zaradi vnašanja toplih živil, ki presega to, kar je z višjo povprečno temperaturo okolice že upoštevano za preizkus, in sicer z vrednostmi, kot so določene v točki 3(a) Priloge III;
- (28) „standardna letna poraba energije“ (SAE) pomeni referenčno letno porabo energije hladilnega aparata, izraženo v kilovatnih urah na leto (kWh/a), kot se izračuna v skladu s točko 4 Priloge III;

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2017 o vzpostavitvi okvira za označevanje z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Direktive 2010/30/EU (UL L 198, 28.7.2017, str. 1).

- (29) „kombinirani parameter“ (C) pomeni parameter modeliranja, ki upošteva sinergijski učinek, kadar se v enem aparatu kombinirajo različne vrste predelkov, z vrednostmi, kot so določene v tabeli 4 Priloge III;
- (30) „faktor toplotne izgube na vratih“ (D) pomeni kompenzacijski faktor za kombinirane aparate glede na število različnih temperaturnih predelkov ali število zunanjih vrat, kar koli je manjše, in kot je določeno v tabeli 5 Priloge III. Za ta faktor se „predelek“ ne nanaša na podpredelek;
- (31) „faktor odtaljevanja“ (A₁) pomeni kompenzacijski faktor, ki upošteva, ali ima hladilni aparat samodejno ali ročno odtaljevanje, z vrednostmi, kot so določene v tabeli 5 Priloge III;
- (32) „faktor vgradnje“ (B₁) pomeni kompenzacijski faktor, ki upošteva, ali je hladilni aparat vgradni ali samostoječi, z vrednostmi, kot so določene v tabeli 5 Priloge III;
- (33) „M_c“ in „N_c“ pomeni parametre modeliranja, ki upoštevajo odvisnost porabe energije glede na prostornino, z vrednostmi, kot so določene v tabeli 4 Priloge III;
- (34) „termodinamični parameter“ (r_c) pomeni parameter modeliranja, ki popravi standardno letno porabo energije za temperaturo okolice 24 °C, z vrednostmi, kot so določene v tabeli 4 Priloge III;
- (35) „enakovredni model“ pomeni model, ki ima enake tehnične lastnosti, relevantne za tehnične informacije, ki jih je treba zagotoviti, vendar ga je isti dobavitelj, uvoznik ali pooblaščen zastopnik dal na trg ali v uporabo kot drug model z drugačno identifikacijsko oznako modela;
- (36) „identifikacijska oznaka modela“ pomeni kodo, običajno alfanumerično, po kateri se določen model izdelka razlikuje od drugih modelov iste blagovne znamke ali istega dobaviteljevega imena;
- (37) „hladilnik-zamrzovalnik“ pomeni kombinirani aparat z vsaj enim predelkom za zamrzovanje in najmanj enim predelkom za svežo hrano.
-

PRILOGA II

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano

1. Zahteve glede energijske učinkovitosti:

- (a) Od 1. marca 2021 indeks energijske učinkovitosti (EEI) hladilnih aparatov ne presega vrednosti iz tabele 1.

Tabela 1

Maksimalni EEI za hladilne aparate, izražen v %

	EEI
Namenski nizkohrupni hladilni aparati s predelki za svežo hrano	375
Nizkohrupni hladilni aparati s prozornimi vrati	380
Drugi nizkohrupni hladilni aparati razen nizkohrupnih kombiniranih aparatov z zamrznjenim predelkom	300
Aparati za shranjevanje vina s prozornimi vrati	190
Drugi aparati za shranjevanje vina	155
Vsi drugi nizkohrupni hladilni aparati razen nizkohrupnih kombiniranih aparatov z zamrznjenim predelkom	125

- (b) Od 1. marca 2024 EEI hladilnih aparatov ne presega vrednosti iz tabele 2.

Tabela 2

Maksimalni EEI za hladilne aparate, izražen v %

	EEI
Namenski nizkohrupni hladilni aparati s predelki za svežo hrano	312
Nizkohrupni hladilni aparati s prozornimi vrati	300
Drugi nizkohrupni hladilni aparati razen nizkohrupnih kombiniranih aparatov z zamrznjenim predelkom	250
Aparati za shranjevanje vina s prozornimi vrati	172
Drugi aparati za shranjevanje vina	140
Vsi drugi nizkohrupni hladilni aparati razen nizkohrupnih kombiniranih aparatov z zamrznjenim predelkom	100

2. Zahteve glede funkcionalnosti:

Od 1. marca 2021 hladilni aparati izpolnjujejo naslednje zahteve:

- (a) funkcija hitrega zamrzovanja ali katera koli podobna funkcija, dosežena s spremembo nastavitve temperature v predelkih za zamrzovanje, se mora po tem, ko jo končni uporabnik aktivira po navodilih proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika v največ 72 urah samodejno vrniti na prejšnje normalne pogoje shranjevanja;
- (b) Zimska nastavev se samodejno aktivira ali deaktivira glede na potrebo po ohranjanju zamrznjenega predelka pri pravilni temperaturi.

- (c) Vsak predelek se označi z ustreznim identifikacijskim simbolom. Za zamrznjene predelke je to število zvezdic predelka. Za predelke za ohlajevanje in nezamrznjene predelke je to oznaka, ki jo izbere proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik za vrsto hrane, ki bi jo bilo treba hraniti v predelku.
- (d) Če hladilni aparat vsebuje vakuumske izolacijske plošče, se aparat na jasno viden in berljiv način označi s črkami „VIP“.
- (e) Za podpredelke ali predele z dvema zvezdicama:
- podpredelek ali predel z dvema zvezdicama je od prostornine s tremi ali štirimi zvezdicami ločen s pregrado, posodo ali podobnim predmetom,
 - prostornina podpredelka ali predela z dvema zvezdicama ne presega 20 % skupne prostornine predelka.
- (f) Za predelke s štirimi zvezdicami je specifična zmogljivost zamrzovanja takšna, da je čas zamrzovanja za znižanje temperature pri majhni napolnjenosti (3,5 kg/100 l) s +25 na – 18 °C pri temperaturi okolice 25 °C, krajši ali enak 18,5 uram.

Zahteve iz točk 2(a) in (b) se do 1. marca 2024 ne uporabljajo za kombinirane aparate z enim elektromehanskim termostatom in enim kompresorjem, ki niso opremljeni z elektronsko nadzorno ploščo.

3. Zahteve glede učinkovite rabe virov:

od 1. marca 2021 hladilni aparati izpolnjujejo naslednje zahteve:

(a) Razpoložljivost rezervnih delov:

- (1) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki za hladilne aparate poklicnim serviserjem dajo na voljo najmanj naslednje rezervne dele: termostate, temperaturna tipala, plošče tiskanega vezja in svetlobne vire za obdobje najmanj sedem let po tem, ko je bila dana na trg zadnja enota modela;
- (2) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki za hladilne aparate poklicnim serviserjem in končnim uporabnikom dajo na voljo najmanj naslednje rezervne dele: kljuke in tečaje vrat, pladnje in košare za najmanj sedem let po tem, ko je bila dana na trg zadnja enota modela, tesnila vrat pa za najmanj deset let po tem;
- (3) proizvajalci zagotovijo, da se te rezervne dele lahko odstrani z uporabo orodja iz proste prodaje in brez trajne škode na aparatu;
- (4) seznam rezervnih delov, ki ga zadeva točka 1, in postopek za njihovo naročanje sta javno dostopna na prosto dostopnem spletnem mestu proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika, najpozneje dve leti po tem, ko je bila prva enota modela dana na trg in do konca minimalnega obdobja razpoložljivosti teh rezervnih delov;
- (5) seznam rezervnih delov, ki ga zadeva točka 2, in postopek za njihovo naročanje ter navodila za popravilo so javno dostopni na prosto dostopnem spletnem mestu proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika, ko se prva enota modela da na trg in do konca minimalnega obdobja razpoložljivosti teh rezervnih delov.

(b) Dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju:

Proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik po dveh letih, odkar je bila na trg dana prva enota modela ali enakovrednega modela, in do konca obdobja iz točke (a) zagotovi poklicnim serviserjem dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju pod naslednjimi pogoji:

- (1) na spletnem mestu proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika se navede, kako se poklicni serviserji registrirajo za dostop do informacij; da se taki prošnji ugoti, lahko proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki od poklicnega serviserja zahtevajo dokazila o tem, da:
 - (i) je poklicni serviser tehnično usposobljen za popravilo hladilnih aparatov in upošteva predpise, ki se uporabljajo za serviserje električne opreme v državah članicah, kjer deluje. Kot dokazilo o skladnosti s to točko se prizna napotilo na uradni sistem registracije poklicnih serviserjev, če v zadevni državi članici tak sistem obstaja;
 - (ii) ima poklicni serviser sklenjeno zavarovanje za kritje odgovornosti, ki izvira iz opravljanja dejavnosti, ne glede na to, ali to zahteva država članica;

- (2) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščenimi zastopniki sprejmejo ali zavrnejo registracijo v 5 delovnih dneh od datuma zahtevka poklicnega serviserja;
- (3) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščenimi zastopniki lahko zaračunajo razumna in sorazmerna nadomestila za dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju ali za prejemanje rednih posodobitev. Nadomestilo je razumno, če ne odvrta od dostopa zaradi neupoštevanja obsega, v katerem poklicni serviser informacije uporablja;

Po registraciji ima poklicni serviser dostop do zahtevanih informacij o popravilu in vzdrževanju v enem delovnem dnevu po tem, ko jih je zahteval. Dostopne informacije o popravilu in vzdrževanju vključujejo:

- nedvoumno identifikacijo aparata,
- shemo sestave ali eksplozijski pogled,
- seznam potrebne opreme za popravila in preizkušanje,
- informacije o sestavnih delih in diagnostiki (npr. najmanjše in največje teoretične vrednosti za meritve),
- diagrame ožičenja in povezav,
- diagnostične kode okvar in napak (če je primerno, vključno s kodami, ki jih uporablja samo proizvajalec) in
- podatkovne izpise sporočenih primerov okvar, shranjene v hladilnem aparatu (če obstajajo).

(c) Maksimalni čas dostave rezervnih delov:

- (1) v obdobju iz točke 3(a)(1) in točke 3(a)(2) proizvajalec, uvoznik ali pooblaščenimi zastopnik zagotovi dobavo rezervnih delov za hladilne aparate v 15 delovnih dneh po prejemu naročila;
- (2) v primeru rezervnih delov, ki so na voljo le za poklicne serviserje, se ta razpoložljivost lahko omeji na poklicne serviserje, registrirane v skladu s točko (b).

(d) Zahteve za razstavljanje za predelavo materialov in recikliranje ob preprečevanju onesnaževanja:

- (1) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščenimi zastopniki zagotovijo, da so hladilni aparati zasnovani tako, da se materiali in sestavni deli iz Priloge VII k Direktivi 2012/19/EU lahko odstranijo z uporabo orodja, ki je na voljo v prosti prodaji;
- (2) proizvajalci, uvozniki in pooblaščenimi zastopniki izpolnjujejo obveznosti iz točke 1 člena 15 Direktive 2012/19/EU.

4. Zahteve glede informacij:

od 1. marca 2021 priročniki z navodili za monterje in končne uporabnike ter prosto dostopno spletno mesto proizvajalcev, uvoznikov ali pooblaščenih zastopnikov vključujejo naslednje informacije:

- (a) kombinacijo predalov, košar in polic, s katero se zagotovi najučinkovitejša raba energije hladilnega aparata;
- (b) jasne smernice o tem, kje in kako shranjevati živila v hladilnem aparatu za čim daljše najboljše ohranjanje, da se preprečijo živilski odpadki;
- (c) priporočeno nastavitve temperatur v vsakem predelku za optimalno ohranjanje hrane. Te nastavitve ne smejo biti v nasprotju s pogoji shranjevanja iz tabele 3 Priloge III;

- (d) oceno učinka nastavitve temperature na živilske odpadke;
 - (e) opis učinkov posebnih načinov in funkcij, zlasti, kako in kako dolgo vplivajo na temperature v vsakem posameznem predelku;
 - (f) za aparate za shranjevanje vina: „ta aparat se uporablja izključno za shranjevanje vina.“ To se ne uporablja za hladilne aparate, ki niso posebej zasnovani za shranjevanje vina, vendar se lahko uporabljajo za ta namen, niti za hladilne aparate, ki imajo predelek za shranjevanje vina skupaj z drugimi vrstami predelkov;
 - (g) navodila za pravilno namestitve in vzdrževanje hladilnega aparata za končnega uporabnika, vključno s čiščenjem;
 - (h) za prostostoječi aparat: „ta hladilni aparat ni namenjen za uporabo kot vgradni aparat“;
 - (i) za aparate brez predelka s štirimi zvezdicami: „ta hladilni aparat ni primeren za zamrzovanje živil.“;
 - (j) dostop do strokovnega popravila, kot so spletna mesta, naslovi, kontaktni podatki;
 - (k) ustrezne informacije za naročanje rezervnih delov, neposredno ali prek drugih kanalov, ki jih zagotovi proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik;
 - (l) minimalno obdobje, v katerem so na voljo rezervni deli, ki so potrebni za popravilo aparata;
 - (m) minimalno trajanje garancije za hladilni aparat, ki jo nudi proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik;
 - (n) za hladilne aparate v klimatskem razredu:
 - razširjeni zmerni: „ta hladilni aparat je namenjen za uporabo pri temperaturah okolice od 10 °C do 32 °C“;
 - zmerni: „ta hladilni aparat je namenjen za uporabo pri temperaturah okolice od 16 °C do 32 °C“;
 - subtropski „ta hladilni aparat je namenjen za uporabo pri temperaturah okolice od 16 °C do 38 °C“;
 - tropski „ta hladilni aparat je namenjen za uporabo pri temperaturah okolice od 16 °C do 43 °C“;
 - (o) informacije o tem, kako najti informacije o modelu v zbirki podatkov o izdelkih, kot jo določa Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2016, s spletno povezavo na informacije o modelu, kot so shranjene v zbirki podatkov o izdelkih ali povezavo na zbirko podatkov o izdelkih in informacijo, kako najti identifikacijsko oznako modela na izdelku.
-

PRILOGA III

Merilne metode in izračuni

Za namene skladnosti in njenega preverjanja z zahtevami iz te uredbe se meritve in izračuni opravijo z uporabo harmoniziranih standardov ali drugih zanesljivih, natančnih in ponovljivih metod, ki upoštevajo splošno priznane najsodobnejše metode in so v skladu s spodaj navedenimi določbami. Sklicne številke teh harmoniziranih standardov so bile v ta namen objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*:

1. Splošni pogoji za preizkušanje:

- (a) pri hladilnih aparatih s protikondenzacijskimi grelniki, ki jih lahko končni uporabnik vklopi in izklopi, se protikondenzacijski grelniki vklopijo in, če so nastavljivi, nastavijo na maksimalno gretje ter vključijo v letno porabo energije (AE) kot dnevna poraba energije (E_{dnevna});
- (b) pri hladilnih aparatih s protikondenzacijskimi grelniki, ki se uravnavajo glede na okolico, se slednji med meritvijo porabe energije, kadar je mogoče, izklopijo ali drugače onemogočijo;
- (c) pri hladilnih aparatih z avtomati, ki jih lahko vklopi in izklopi končni uporabnik, se avtomati med preizkusom porabe energije vklopijo, vendar ne delujejo;
- (d) za meritve porabe energije predelki s spremenljivo temperaturo delujejo pri najnižji temperaturi, ki jo končni uporabnik lahko določi za stalno ohranjanje razpona temperature, kot je določen v tabeli 3, tipa predelka, ki ima najnižjo temperaturo;
- (e) pri hladilnih aparatih, ki se lahko priključijo na omrežje, se aktivira komunikacijski modul, vendar med preizkusom porabe energije ni potreben poseben tip komunikacije ali izmenjave podatkov ali obojega. Med preizkusom porabe energije mora biti zagotovljeno, da je enota priključena na omrežje;
- (f) za učinkovitost predelkov za ohlajevanje:
 - (1) za predelek s spremenljivo temperaturo, določen kot predelek za svežo hrano in/ali ohlajevanje, se indeks energijske učinkovitosti (EEI) določi za vsak temperaturni pogoj in se uporabi najvišja vrednost;
 - (2) predelek za ohlajevanje je zmožen uravnavati svojo povprečno temperaturo v določenem območju brez uporabniških prilagoditev uravnavanja, kar se lahko preveri med preizkusi porabe energije pri temperaturi okolice 16 °C in 32 °C;
- (g) za predelke s prilagodljivo prostornino, kadar lahko končni uporabnik prostornini dveh predelkov medsebojno prilagodi, se poraba energije in prostornina preizkusi tako, da je prostornina predelka z višjo ciljno temperaturo nastavljena na najnižjo vrednost;
- (h) specifična zmogljivost zamrzovanja se izračuna kot 12-kratnik teže majhne napolnjenosti, ki se deli s časom zamrzovanja, da se temperatura pri majhni napolnjenosti zniža s +25 na – 18 °C pri temperaturi okolice 25 °C, ter je izražena v kg/12 ur in zaokrožena na eno decimalno mesto; teža majhne napolnjenosti je 3,5 kg na 100 litrov prostornine zamrznjenih predelkov in znaša najmanj 2,0 kg;
- (i) za določitev klimatskih razredov se uporabi kratica za razpon temperature okolice, in sicer SN, N, ST ali T:
 - (1) razširjeni zmerni (SN) ima razpon temperature od 10 °C do 32 °C;
 - (2) zmerni (N) ima razpon temperature od 16 °C do 32 °C;
 - (3) subtropski (ST) ima razpon temperature od 16 °C do 38 °C in
 - (4) tropski (T) ima razpon temperature od 16 °C do 43 °C.

2. Pogoji shranjevanja in ciljne temperature za posamezen tip predelka:

Tabela 3 prikazuje pogoje shranjevanja in ciljno temperaturo za posamezen tip predelka.

3. Določitev AE:

(a) za vse hladilne aparate, razen za nizkohrupne hladilne aparate:

Poraba električne energije se določi s preizkusom pri temperaturi okolice od 16 °C do 32 °C.

Za določitev porabe energije je povprečna temperatura zraka v vsakem predelku enaka ali nižja od ciljnih temperatur, določenih v tabeli 3 za vsak tip predelka, ki ga navede proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik. Vrednosti, ki so višje ali nižje od ciljnih temperatur, se lahko uporabijo za oceno porabe energije pri ciljni temperaturi za vsak ustrezen predelek z interpolacijo, kot je ustrezno.

Glavne sestavine porabe energije, ki se določijo, so:

- niz vrednosti zahtevane moči v stacionarnem stanju (P_{ss}), izražene v W in zaokrožene na eno decimalno mesto, vsaka izmed njih pri določenih temperaturah okolice in nizu temperatur predelkov, ki niso nujno ciljne temperature,
- reprezentativna dodatna poraba energije za odtaljevanje in obnovitev (ΔE_{d-f}), izražena v Wh in zaokrožena na eno decimalno mesto, za izdelke z enim ali več sistemi odtaljevanja (vsak z lastnim nadzornim ciklom odtaljevanja), izmerjena pri temperaturi okolice 16 °C (ΔE_{d-f16}) in 32 °C (ΔE_{d-f32}),
- interval odtaljevanja (t_{d-f}), izražen v urah in zaokrožen na tri decimalna mesta, za izdelke z enim ali več sistemi odtaljevanja (vsak z lastnim krmilnim ciklom odtaljevanja), izmerjen pri temperaturi okolice 16 °C (t_{d-f16}) in 32 °C (t_{d-f32}). t_{d-f} se določi za vsak sistem na podlagi določenih pogojev,
- za vsak izvedeni preizkus se P_{ss} in ΔE_{d-f} seštejeta, da se pridobi dnevna poraba energije pri določeni temperaturi okolice $E_T = 0,001 \times 24 \times (P_{ss} + \Delta E_{d-f} / t_{d-f})$, izraženo v kWh/24 h, za uporabljene nastavitve,
- $E_{pomožna}$, izražena v kWh/a in zaokrožena na tri decimalna mesta. $E_{pomožna}$ je omejena na protikondenzacijski grelnik, ki se uravnava glede na okolico in se določi na podlagi porabe električne energije grelnika pri več pogojih glede temperature in vlažnosti okolice, in je pomnožena z verjetnostjo, da se ti pogoji glede temperature okolice in vlažnosti pojavijo ter seštet; ta rezultat se nato pomnoži s faktorjem izgube, ki upošteva uhajanje toplote v predelek in njegovo poznejšo odstranitev s strani hladilnega sistema.

Tabela 3

Pogoji shranjevanja in ciljna temperatura za posamezen tip predelka

Skupina	Tip predelka	Opomba	Pogoji shranjevanja		T_c
			T_{min}	T_{maks}	
<i>Ime</i>	<i>Ime</i>	št.	°C	°C	°C
Nezamrznjeni predelki	Shrambni	(1)	+14	+20	+17
	Shranjevanje vina	(2) (6)	+5	+20	+12
	Kletni	(1)	+2	+14	+12
	Sveža hrana	(1)	0	+8	+4

Skupina	Tip predelka	Opomba	Pogoji shranjevanja		T_c
			T_{min}	T_{maks}	
<i>Ime</i>	<i>Ime</i>	št.	°C	°C	°C
Predelek za ohlajevanje	Ohlajevanje	(²)	-3	+3	+2
Zamrznjeni predelki	Brez zvezdic/aparat za led	(⁴)	<i>n.u.</i>	0	0
	Ena zvezdica	(⁴)	<i>n.u.</i>	-6	-6
	Dve zvezdici	(⁴) (⁵)	<i>n.u.</i>	-12	-12
	Tri zvezdice	(⁴) (⁵)	<i>n.u.</i>	-18	-18
	Zamrzovalnik (s štirimi zvezdicami)	(⁴) (⁵)	<i>n.u.</i>	-18	-18

Opombe:

- (¹) T_{min} in T_{maks} sta povprečni vrednosti, izmerjeni v preizkusnem obdobju (povprečje za čas in niz tipal).
(²) Povprečna sprememba temperature v preizkusnem obdobju za vsako tipalo ne presega $\pm 0,5$ K. Med obdobjem odtaljevanja in obnovitve se povprečje vseh tipal ne sme dvigniti za več kot 1,5 K nad povprečno vrednost predelka.
(³) T_{min} in T_{maks} sta trenutni vrednosti med preizkusnim obdobjem.
(⁴) T_{maks} je maksimalna vrednost, izmerjena v preizkusnem obdobju (časovni maksimum za niz tipal).
(⁵) Če je predelek tipa s samodejnim odtaljevanjem, se temperatura (opredeljena kot maksimum vseh tipal) med obdobjem odtaljevanja in obnovitve ne sme zvišati za več kot 3,0 K.
(⁶) T_{min} in T_{maks} sta povprečni izmerjeni vrednosti v preizkusnem obdobju (časovno povprečje za vsako tipalo) in določata maksimalni dovoljeni razpon temperature v delovanju.
n.u. = se ne uporablja

Vsak od teh parametrov se določi z ločenim preizkusom ali nizom preizkusov. Za podatke o meritvah se izračuna povprečje v preizkusnem obdobju, začeto po tem, ko je aparat določen čas deloval. Za boljšo učinkovitost in točnost preizkusa preizkusno obdobje ne sme biti fiksno; biti mora tako, da je aparat med tem preizkusnim obdobjem v stacionarnem stanju. To se potrdi s pregledom vseh podatkov iz tega obdobja preizkusa glede na niz meril glede stabilnosti in ali bi bilo mogoče v tem stacionarnem stanju zbrati dovolj podatkov.

AE, izražen v kWh/a in zaokrožen na dve decimalni mesti, se izračuna na naslednji način:

$$AE = 365 \times E_{\text{dnevna}} / L + E_{\text{pomožna}}$$

v skladu z enačbo je:

- faktor napolnjenosti $L = 0,9$ za hladilne aparate z le zamrznjenimi predelki in $L = 1,0$ za vse ostale aparate, ter
- pri čemer je E_{dnevna} , izražen v kWh/24 h in zaokrožen na tri decimalna mesta, izračunan na podlagi E_T pri temperaturi okolice 16 °C (E_{16}) in pri temperaturi okolice 32 °C (E_{32}), kot sledi:

$$E_{\text{dnevna}} = 0,5 \times (E_{16} + E_{32})$$

pri čemer sta E_{16} in E_{32} pridobljena z interpolacijo preizkusa porabe energije pri ciljnih temperaturah iz tabele 3.

(b) Za nizkohrupne hladilne aparate:

Poraba energije se določi v skladu s točko 3(a), vendar pri temperaturi okolice 25 °C namesto pri 16 °C in 32 °C.

E_{dnevna} , izražen v kWh/24 h in zaokrožen na tri decimalna mesta za izračun AE je tako naslednji:

$$E_{\text{dnevna}} = E_{25}$$

pri čemer je E_{25} E_T pri temperaturi okolice 25 °C in se izračuna z interpolacijo preizkusov porabe energije pri ciljnih temperaturah iz tabele 3.

4. Določitev standardne letne porabe energije (SAE):

(a) Za vse hladilne aparate:

SAE, izražen v kWh/a in zaokrožen na dve decimalni mesti, se izračuna na naslednji način:

$$SAE = C \times D \times \sum_{c=1}^n A_c \times B_c \times [V_c/V] \times (N_c + V \times r_c \times M_c)$$

pri čemer je:

— c indeksna številka za tip predelka v razponu od 1 do n , n pa skupno število tipov predelkov,

— V_c , izražen v dm^3 ali litrih in zaokrožen na prvo decimalno mesto, prostornina predelka,

— V , izražen v dm^3 ali litrih in zaokrožen na najbližje celo število, skupna prostornina, pri čemer je

$$V \leq \sum_{c=1}^n V_c$$

— r_c , N_c , M_c in C so parametri modeliranja, ki so specifični za vsak predelek z vrednostmi, kot so določene v tabeli 4 in

— A_c , B_c in D so kompenzacijski faktorji z vrednostmi, kot so določene v tabeli 5.

Pri izvajanju zgornjih izračunov za predelke s spremenljivo temperaturo se izbere tip predelka z najnižjo ciljno temperaturo, za katero je deklariran kot primeren.

(b) Parametri modeliranja za posamezen tip predelka za izračun SAE:

Parametri modeliranja so določeni v tabeli 4.

Tabela 4

Vrednosti parametrov modeliranja po tipih predelka

Tip predelka	r_c ^(a)	N_c	M_c	C
Shrambni	0,35	75	0,12	med 1,15 in 1,56 za kombinirani aparati s predelki s tremi ali štirimi zvezdicami ^(b) , 1,15 za druge kombinirane aparate, 1,00 za druge hladilne aparate
Shranjevanje vina	0,60			
Kletni	0,60			
Sveža hrana	1,00	138	0,12	
Ohlajevanje	1,10			
Brez zvezdic/aparat za led	1,20	138	0,15	
Ena zvezdica	1,50			
Dve zvezdici	1,80			
Tri zvezdice	2,10			
Zamrzovalnik (s štirimi zvezdicami)	2,10			

^(a) $r_c = (T_a - T_c) / 20$; kjer je $T_a = 24$ °C, T_c pa ima vrednosti, kot so določene v tabeli 3.

^(b) C za kombinirane aparate s predelki s tremi ali štirimi zvezdicami se določi na naslednji način:

kjer je $frzf$ prostornina predelka s tremi ali štirimi zvezdicami $V_{\text{zamrzovalnik}}$ kot delež V s $frzf = V_{\text{zamrzovalnik}} / V$:

— če je $frzf \leq 0,3$, potem je $C = 1,3 + 0,87 \times frzf$;

— sicer, če je $0,3 < frzf < 0,7$, potem je $C = 1,87 - 1,0275 \times frzf$;

— sicer je $C = 1,15$.

(c) Kompenzacijski faktorji za posamezen tip predelka v izračunu SAE:

Kompenzacijski faktorji so navedeni v tabeli 5.

Tabela 5

Vrednosti kompenzacijskih faktorjev po tipih predelka

Tip predelka	A _c		B _c		D				
	Ročno odtaljevanje	Samodejno odtaljevanje	Samostoječi aparat:	Vgradni aparat:	≤ 2 ^(a)	3 ^(a)	4 ^(a)	> 4 ^(a)	
Shrambni	1,00		1,00	1,02	1,00	1,02	1,035	1,05	
Shranjevanje vina									
Kletni									
Sveža hrana									
Ohlajevanje				1,03					
Brez zvezdic/aparat za led	1,00	1,10	1,00	1,05	1,00	1,02	1,035	1,05	
Ena zvezdica									
Dve zvezdici									
Tri zvezdice									
Zamrzovalnik (s štirimi zvezdicami)									

^(a) število zunanjih vrat ali predelkov, karkoli je nižje.

5. Določitev EEI:

EEI, izražen v % in zaokrožen na prvo decimalno mesto, se izračuna kot:

$$EEI = AE / SAE.$$

PRILOGA IV

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih, določena v tej prilogi, se nanašajo samo na preverjanje parametrov, ki jih izmerijo organi držav članic, in jih proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik ne sme uporabljati kot dovoljena odstopanja pri določanju vrednosti v tehnični dokumentaciji ali pri razlaganju teh vrednosti z namenom doseganja skladnosti ali sporočanja boljše učinkovitosti na kakršen koli način.

Ko je model zasnovan tako, da lahko zazna preizkušanje (npr. s prepoznavanjem preizkusnih pogojev ali preizkusnega cikla) in se posebej odzove s samodejnim spreminjanjem zmogljivosti med preizkusom, in sicer s ciljem doseganja ugodnejše ravni za kateri koli parameter, določen v tej uredbi ali vključen v katero koli priloženo dokumentacijo, se model in vsi enakovredni modeli štejejo za neskladne.

Pri preverjanju skladnosti modela izdelka z zahtevami iz te uredbe organi držav članic v skladu s členom 3(2) Direktive 2009/125/ES uporabijo naslednji postopek za zahteve iz Priloge II:

1. Organi držav članic preverijo samo eno enoto modela.
2. Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če:
 - (a) vrednosti, navedene v tehnični dokumentaciji v skladu s točko 2 Priloge IV k Direktivi 2009/125/ES (deklarirane vrednosti), če je primerno pa tudi vrednosti, uporabljene za izračun teh vrednosti, za proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika niso ugodnejše od rezultatov ustreznih meritev, izvedenih v skladu s točko 2(g) in
 - (b) deklarirane vrednosti izpolnjujejo zahteve iz te uredbe in zahtevane informacije o izdelku, ki jih objavi proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik, ne vsebujejo vrednosti, ki so zanj ugodnejše od deklariranih vrednosti in
 - (c) kadar organi države članice preverijo enoto modela, preverijo, ali je proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik vzpostavil sistem, ki izpolnjuje zahteve iz drugega odstavka člena 6 in
 - (d) kadar organi držav članic preverijo enoto modela, izpolnjuje funkcionalne zahteve iz točke 2(a) do (f) Priloge II in zahteve glede učinkovite rabe virov iz točke 3 Priloge II ter
 - (e) so ugotovljene vrednosti (vrednosti ustreznih parametrov, izmerjene med preizkusom, in vrednosti, izračunane na podlagi teh meritev), ko organi držav članic preizkusijo enoto modela, v skladu z zadevnimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih, določenimi v tabeli 6.
3. Če rezultati iz točk 2(a), (b), (c) ali (d) niso doseženi, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli niso skladni s to uredbo.
4. Če rezultat iz točke 2(e) ni dosežen, organi držav članic izberejo tri dodatne enote istega modela za preizkus. Alternativno lahko tri dodatne izbrane enote pripadajo enemu ali več enakovrednim modelom.
5. Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če je za te tri enote aritmetična sredina ugotovljenih vrednosti v skladu z zadevnimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih, določenimi v tabeli 6.
6. Če rezultat iz točke 5 ni dosežen, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli niso skladni s to uredbo.
7. Organi držav članic predložijo vse ustrezne informacije organom drugih držav članic in Komisiji nemudoma po sprejetju sklepa o neskladnosti modela v skladu s točkama 3 ali 6.

Organi držav članic uporabljajo merilne in računske metode iz Priloge III.

Organi držav članic uporabljajo samo dovoljena odstopanja pri preverjanjih, opredeljena v tabeli 6, in za zahteve iz te priloge samo postopek, opisan v točkah 1 do 7. Za parametre iz tabele 6 se ne uporabljajo nobena druga dovoljena odstopanja, npr. tista iz harmoniziranih standardov ali katere koli druge merilne metode.

Tabela 6

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih

Parametri	Dovoljena odstopanja pri preverjanjih
Skupna prostornina in prostornina predelka	Ugotovljena vrednost ^(a) ni več kot 3 % ali 1 liter (upošteva se višja vrednost) nižja od deklarirane vrednosti.
Zamrzovalna zmogljivost	Ugotovljena vrednost ^(a) ni za več kot 10 % nižja od deklarirane vrednosti.
E_{16} , E_{32}	Ugotovljena vrednost ^(a) ni za več kot 10 % višja od deklarirane vrednosti.
$E_{pomožna}$	Ugotovljena vrednost ^(a) ni za več kot 10 % višja od deklarirane vrednosti.
Letna poraba energije	Ugotovljena vrednost ^(a) ni za več kot 10 % višja od deklarirane vrednosti.
Notranja vlažnost aparatov za shranjevanje vina (%)	Ugotovljena vrednost ^(a) ne odstopa od mejnih vrednosti predpisanega razpona za več kot 10 %.
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku	Ugotovljena vrednost ^(a) ni za več kot 2 dB(A) re 1 pW višja od deklarirane vrednosti.

^(a) Če so preizkušene tri dodatne enote, kakor je določeno v točki 4, ugotovljena vrednost pomeni aritmetično povprečje ugotovljenih vrednosti za te tri dodatne enote.

PRILOGA V

Merila uspešnosti

Ob začetku veljavnosti te uredbe je bila najboljša razpoložljiva tehnologija, ki je za gospodinjske hladilne aparate na voljo na trgu v smislu njihovega indeksa energijske učinkovitosti (EEI) in emisij akustičnega hrupa v zraku, opredeljena na naslednji način.

Spodnje številke so bile pridobljene z uporabo poenostavljene pretvorbe iz vrednosti indeksa energijske učinkovitosti v skladu z Uredbo (ES) št. 643/2009. Številke v oklepajih navajajo vrednost EEI, kot je določena v skladu z Uredbo (ES) št. 643/2009.

Hladilni aparati:Namenski hladilni aparati za svežo hrano („hladilniki“):

Veliki: EEI = 57 % [18 %], V = 309 litrov, AE = 70 kWh/a

Namizni EEI = 63 % [22 %], V = 150 litrov, AE = 71 kWh/a

Aparati za shranjevanje vina:

Izolirana zunanja vrata: EEI = 113 % [33 %], V = 499 litrov, AE = 111 kWh/a

Prozorna vrata: EEI = 140 % [42 %], V = 435 litrov, AE = 133 kWh/a

Hladilnik-zamrzovalnik

EEI = 59 % [18 %], V = 343 l (223/27/93 litrov za svežo hrano/ohlajevanje/zamrzovalnik), AE = 146 kWh/a

Zamrzovalnik:

Pokončni majhni: EEI = 52 % [20 %], V = 103 litrov, AE = 95 kWh/a

Pokončni srednji: EEI = 63 % [22 %], V = 206 litrov, AE = 137 kWh/a

Skrinja: EEI = 55 % [22 %], V = 230 litrov, AE = 116 kWh/a

Najmanjši poročani hrup (za vse modele): 34–35 dB(A) re 1 pW

Nizkohrupni hladilni aparat (namenski kletni ali shrambni hladilni aparat):

Izolirana zunanja vrata: EEI = 233 % [73 %], V = 30 litrov, AE = 182 kWh/a

Prozorna vrata: EEI = 330 % [102 %], V = 40 litrov, AE = 255 kWh/a

Za nizkohrupne aparate se poroča, da imajo po zdajšnjih preizkusnih standardih emisijo akustičnega hrupa v zraku nižjo od 15 dB(A) re 1 pW.

UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2020**z dne 1. oktobra 2019****o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano svetlobnih virov in ločenih krmilnih naprav na podlagi Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Komisije (ES) št. 244/2009, (ES) št. 245/2009 in (EU) št. 1194/2012****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju člena 114 Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovane izdelke, povezanih z energijo ⁽¹⁾, ter zlasti člena 15(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Na podlagi Direktive 2009/125/ES bi morala Komisija določiti zahteve za okoljsko primerno zasnovane izdelke, povezanih z energijo, ki predstavljajo pomemben obseg prodaje in trgovanja v Uniji ter imajo pomemben vpliv na okolje in z boljšo zasnovano pomenijo pomembno možnost za izboljšanje vpliva na okolje brez pretiranih stroškov.
- (2) Delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano za obdobje 2016–2019 ⁽²⁾, ki ga je Komisija pripravila na podlagi člena 16(1) Direktive 2009/125/ES, določa prednostne delovne naloge na področju okoljsko primerne zasnove in označevanja z energijskimi nalepkami za obdobje 2016–2019. Delovni načrt opredeljuje skupine izdelkov, povezanih z energijo, ki jih je treba obravnavati kot prednostne pri izdelavi pripravljalnih študij in morebitnem sprejetju izvedbenih ukrepov ter pregledu veljavnih predpisov.
- (3) Za ukrepe iz delovnega načrta se ocenjuje, da bi do leta 2030 lahko zagotovili skupno več kot 260 TWh letnih prihrankov končne energije, kar ustreza zmanjšanju emisij toplogrednih plinov za približno 100 milijonov ton na leto do leta 2030. Svetila so ena od skupin izdelkov, navedenih v delovnem načrtu, ki naj bi do leta 2030 po ocenah prinesla 41,9 TWh prihrankov končne energije.
- (4) Komisija je z uredbami (ES) št. 244/2009 ⁽³⁾, (ES) št. 245/2009 ⁽⁴⁾ in (EU) št. 1194/2012 ⁽⁵⁾ pripravila zahteve za okoljsko primerno zasnovano za svetila. V skladu z navedenimi uredbami bi jih Komisija morala pregledati z vidika tehnološkega napredka.
- (5) Komisija je navedene uredbe pregledala ter analizirala tehnične, okoljske in ekonomske vidike svetil kot tudi dejansko vedenje uporabnikov. Pregled je bil opravljen v tesnem sodelovanju z deležniki in zainteresiranimi stranmi iz Unije in tretjih držav. Rezultati pregleda so bili objavljeni in predstavljeni posvetovalnemu forumu, ustanovljenemu na podlagi člena 18 Direktive 2009/125/ES.
- (6) Pregled je pokazal korist posodobitve zahtev za svetila in koristi poenostavitve zahtev, ki naj se uporabljajo za svetila, zlasti z uvedbo ene uredbe za to skupino izdelkov. To se sklada s politiko Komisije o boljšem pravnem urejanju in bi moralo zmanjšati upravno breme za proizvajalce in uvoznike ter olajšati preverjanje, ki ga opravljajo organi za nadzor trga, med drugim z boljšo opredelitvijo področja uporabe in izjem, s čimer bi se zmanjšalo število parametrov za preverjanje skladnosti in skrajšal čas nekaterih preizkusnih postopkov.
- (7) V skladu s pregledom bi ta uredba morala v splošnem zajeti vsa svetila, ki spadajo na področje uporabe treh obstoječih uredb. Poleg tega bi bilo treba določiti enotno formulo za izračun energijske učinkovitosti takih svetil.

⁽¹⁾ UL L 285, 31.10.2009, str. 10.

⁽²⁾ COM(2016) 773 final z dne 30.11.2016.

⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 244/2009 z dne 18. marca 2009 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES v zvezi z zahtevami za okoljsko primerno zasnovane neusmerjenih svetil v gospodinjstvu (UL L 76, 24.3.2009, str. 3).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (ES) št. 245/2009 z dne 18. marca 2009 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES v zvezi z zahtevami za okoljsko primerno zasnovane fluorescenčnih sijalk brez vdelenih predstikalnih naprav, visokointenzivnostnih sijalk in predstikalnih naprav in svetilk za delovanje teh sijalk ter o razveljavitvi Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2000/55/ES (UL L 76, 24.3.2009, str. 17).

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (EU) št. 1194/2012 z dne 12. decembra 2012 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z zahtevami za okoljsko primerno zasnovane usmerjenih sijalk, sijalk s svetlečimi diodami in pripadajoče opreme (UL L 342, 14.12.2012, str. 1).

- (8) Letna poraba električne energije izdelkov, ki so predmet te uredbe, je bila v Uniji leta 2015 ocenjena na 336 TWh. To je 12,4 % celotne porabe električne energije v 28 državah članicah in ustreza 132 milijonom ton emisij toplogrednih plinov, izraženim kot ekvivalent CO₂. Poraba energije svetil naj bi se po običajnem scenariju do leta 2030 zmanjšala. Kljub temu se pričakuje, da se bo to zmanjšanje upočasnilo, če se obstoječe zahteve za okoljsko primerno zasnovano ne posodobijo.
- (9) Okoljska vidika svetil, ki sta bila opredeljena kot pomembna za namene te uredbe, sta poraba energije v fazi uporabe in vsebnost živega srebra.
- (10) Ker uporabo nevarnih snovi, vključno z živim srebrom, v svetlobnih virih ureja Direktiva 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi⁽⁶⁾, v tej uredbi ni treba določiti nobenih posebnih zahtev za okoljsko primerno zasnovano glede vsebnosti živega srebra.
- (11) Sporočilo Komisije o krožnem gospodarstvu⁽⁷⁾ in delovni načrt poudarjata pomen uporabe okvira za okoljsko primerno zasnovano za podporo prehodu na z viri gospodarnejše in krožno gospodarstvo. Direktiva 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta⁽⁸⁾ se sklicuje na Direktivo 2009/125/ES in določa, da bi zahteve za okoljsko primerno zasnovano morale olajšati ponovno uporabo, razstavljanje in predelavo odpadne električne in elektronske opreme (OEEO) z reševanjem vprašanj višje v proizvodni verigi. Direktiva o OEEO določa zahteve za ločeno zbiranje in recikliranje svetil z novimi določbami od avgusta 2018. Ta uredba zato ne bi smela določati dodatnih zahtev glede tega. Obenem ta uredba podpira popravljivost izdelkov, ki vsebujejo svetlobne vire.
- (12) Zaradi potrebe po spodbujanju krožnega gospodarstva in prizadevanj za standardizacijo učinkovite rabe virov v zvezi z izdelki, povezanimi z energijo, bi morale prihodnje delo na področju standardizacije obravnavati tudi modularizacijo svetil LED, vključno z vidiki, kot so svetlobni tok, sevalni spekter in porazdelitev svetlobe.
- (13) Treba je določiti posebne zahteve za odjem električne energije pri svetilih v stanju pripravljenosti in omrežnem stanju pripravljenosti. Zahteve Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008⁽⁹⁾ se zato ne bi smele uporabljati za svetila, ki spadajo na področje uporabe te uredbe.
- (14) Ker se obvezne zahteve za okoljsko primerno zasnovano uporabljajo za izdelke, ki se dajejo na trg Unije, ne glede na to, kje se ti namestijo ali uporabljajo, ne bi smele biti odvisne od vrste uporabe izdelka.
- (15) Izjeme od zahtev, določenih v tej uredbi, bi morale veljati za svetlobne vire s posebnimi tehničnimi lastnostmi za posebne vrste uporabe, vključno s tistimi, ki so povezane z zdravjem in varnostjo in za katere energijsko učinkovitejše alternative niso na voljo ali niso stroškovno učinkovite.
- (16) Ustrezni parametri za izdelke bi se morali meriti z uporabo zanesljivih, točnih in ponovljivih metod. Te bi morale upoštevati priznane najsodobnejše merilne metode, vključno s harmoniziranimi standardi, ki jih sprejmejo evropske organizacije za standardizacijo iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta⁽¹⁰⁾, če so na voljo.

⁽⁶⁾ Direktiva 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (UL L 174, 1.7.2011, str. 88).

⁽⁷⁾ COM(2015) 614 final z dne 2. decembra 2015.

⁽⁸⁾ Direktiva 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) (UL L 197, 24.7.2012, str. 38).

⁽⁹⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1275/2008 z dne 17. decembra 2008 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano za porabo energije pri električni in elektronski gospodinjski ter pisarniški opremi v stanju pripravljenosti in izključenosti ter omrežnem stanju pripravljenosti (UL L 339, 18.12.2008, str. 45).

⁽¹⁰⁾ Uredba (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Sveta 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 316, 14.11.2012, str. 12).

- (17) V skladu s členom 8 Direktive 2009/125/ES bi morala ta uredba določiti veljavne postopke za ocenjevanje skladnosti.
- (18) Za lažje preverjanje skladnosti bi morali proizvajalci, uvozniki in pooblaščen zastopniki v tehnični dokumentaciji v skladu s prilogama IV in V k Direktivi 2009/125/ES navesti podatke, ki se nanašajo na zahteve iz te uredbe. Parametri iz tehnične dokumentacije v skladu s to uredbo, ki so enaki parametrom z informacijskega lista izdelka v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2019/2015⁽¹¹⁾ in ki so vneseni v zbirko podatkov o izdelkih, vzpostavljeno na podlagi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta⁽¹²⁾, ne bi smeli biti več vključeni v tehnično dokumentacijo po tej uredbi.
- (19) Ta uredba bi morala določiti vrednosti dovoljenih odstopanj za parametre razsvetljave ob upoštevanju pristopa deklaracije podatkov, kot je določen v Uredbi Komisije (EU) 2016/2282⁽¹³⁾.
- (20) Za izboljšanje učinkovitosti te uredbe in varstvo potrošnikov bi bilo treba prepovedati izdelke, ki v preizkusnih pogojih samodejno spremenijo svoje delovanje, da se izboljšajo deklarirani parametri.
- (21) Poleg pravno zavezujočih zahtev iz te uredbe bi bilo treba v skladu s točko 2 dela 3 Priloge I k Direktivi 2009/125/ES določiti okvirna merila uspešnosti za najboljše razpoložljive tehnologije, da se zagotovi splošen in preprost dostop do podatkov o okoljski učinkovitosti izdelkov iz te uredbe v njihovem življenjskem ciklu.
- (22) S pregledom te uredbe bi se morali oceniti ustreznost in učinkovitost njenih določb pri doseganju njenih ciljev. Časovni okvir pregleda bi moral omogočati izvedbo vseh določb in učinkovanje na trg.
- (23) Uredbe (ES) št. 244/2009, (ES) št. 245/2009 in (EU) št. 1194/2012 bi bilo zato treba razveljaviti.
- (24) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 19(1) Direktive 2009/125/ES –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Predmet urejanja in področje uporabe

1. Ta uredba določa zahteve za okoljsko primerno zasnovano za dajanje na trg:

(a) svetlobnih virov;

(b) ločenih krmilnih naprav;

Zahteve veljajo tudi za svetlobne vire in ločene krmilne naprave, dane na trg v vsebujočem izdelku.

2. Ta uredba se ne uporablja za svetlobne vire in ločene krmilne naprave iz točk 1 in 2 Priloge III.

⁽¹¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2015 z dne 11. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem svetlobnih virov z energijskimi nalepkami ter o razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 874/2012 (glej stran 68 tega Uradnega lista).

⁽¹²⁾ Uredba (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2017 o vzpostavitvi okvira za označevanje z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Direktive 2010/30/EU (UL L 198, 28.7.2017, str. 1).

⁽¹³⁾ Uredba Komisije (EU) 2016/2282 z dne 30. novembra 2016 o spremembi uredb (ES) št. 1275/2008, (ES) št. 107/2009, (ES) št. 278/2009, (ES) št. 640/2009, (ES) št. 641/2009, (ES) št. 642/2009, (ES) št. 643/2009, (EU) št. 1015/2010, (EU) št. 1016/2010, (EU) št. 327/2011, (EU) št. 206/2012, (EU) št. 547/2012, (EU) št. 932/2012, (EU) št. 617/2013, (EU) št. 666/2013, (EU) št. 813/2013, (EU) št. 814/2013, (EU) št. 66/2014, (EU) št. 548/2014, (EU) št. 1253/2014, (EU) 2015/1095, (EU) 2015/1185, (EU) 2015/1188, (EU) 2015/1189 in (EU) 2016/2281 v zvezi z uporabo dovoljenih odstopanj pri postopkih preverjanja (UL L 346, 20.12.2016, str. 51).

3. Svetlobni viri in ločene krmilne naprave, opredeljeni v točki 3 Priloge III, morajo izpolnjevati le zahteve iz točke 3(e) Priloge II.

Člen 2

Opredelitve pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

(1) „svetlobni vir“ pomeni električni izdelek, namenjen oddajanju svetlobe ali, če gre za nežareč svetlobni vir, morebitni nastavitvi za oddajanje svetlobe ali obojemu, pri čemer imajo vse naslednje optične značilnosti:

(a) kromatski koordinati x in y v razponu

$$0,270 < x < 0,530 \text{ ter}$$

$$2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,2199 < y < -2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,1595;$$

(b) svetlobni tok < 500 lumnov na mm^2 projicirane svetleče površine, kakor je opredeljena v Prilogi I;

(c) svetlobni tok med 60 in 82 000 lumni;

(d) indeks barvne reprodukcije (CRI) > 0 ;

ki kot svetlobno tehniko uporablja žarenje, fluorescenco, visokointenzivnostno razelektritev, anorganske svetleče diode (LED) ali organske svetleče diode (OLED) ali kombinacijo teh in ki se lahko preveri kot svetlobni vir po postopku iz Priloge IV.

Visokotlačni natrijevi (HPS) svetlobni viri, ki ne izpolnjujejo pogoja (a), se za namene te uredbe štejejo za svetlobne vire.

Svetlobni viri ne zajemajo:

(a) LED-čipov;

(b) paketov LED;

(c) izdelkov, ki vsebujejo svetlobne vire, iz katerih se lahko navedeni svetlobni viri odstranijo za preverjanje;

(d) svetlečih delov, vsebovanih v svetlobnem viru, ki jih iz njega ni mogoče odstraniti za preverjanje svetlobnega vira;

(2) „krmilna naprava“ pomeni eno ali več naprav, ki so lahko fizično vgrajene v svetlobni vir in so namenjene za pripravo omrežnega napajanja za električno obliko, ki jo zahteva eden ali več posebnih svetlobnih virov v okviru mejnih pogojev, določenih z električno varnostjo in elektromagnetno združljivostjo. Lahko zajema spremembo napajalne in vžigne napetosti, omejevanje obratovalnega toka in toka predogrevanja, preprečevanje hladnega vžiga, popravek faktorja moči in/ali zmanjšanje radijskih motenj.

Izraz „krmilna naprava“ ne zajema napajalnikov, ki spadajo na področje uporabe Uredbe Komisije (ES) št. 278/2009⁽¹⁴⁾. Izraz tudi ne zajema delov za upravljanje razsvetljave in delov, ki niso namenjeni razsvetljavi (kakor so opredeljeni v Prilogi I), čeprav so lahko taki deli fizično vgrajeni v krmilno napravo ali so skupaj z njo dani na trg kot en izdelek.

Stikalo za napajanje prek eterneta (PoE) ni krmilna naprava v smislu te uredbe. „Stikalo za napajanje prek eterneta“ ali „PoE-stikalo“ pomeni opremo za napajanje in obdelavo podatkov, ki je nameščena med električnim napajanjem ter pisarniško opremo in/ali svetlobnimi viri za prenos podatkov in napajanje;

⁽¹⁴⁾ Uredba Komisije (ES) št. 278/2009 z dne 6. aprila 2009 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano za porabo električne energije zunanjih napajalnikov v stanju brez obremenitve in njihov povprečni izkoristek pod obremenitvijo (UL L 93, 7.4.2009, str. 3).

- (3) „ločena krmilna naprava“ pomeni krmilno napravo, ki ni fizično vgrajena v svetlobni vir in je na trg dana kot ločen izdelek ali kot del vsebujočega izdelka;
- (4) „vsebujoči izdelek“ pomeni izdelek, ki vsebuje enega ali več svetlobnih virov ali ločenih krmilnih naprav ali oboje. Primeri vsebujočih izdelkov so svetilke, ki se lahko razstavijo, da je mogoče ločeno preverjanje vsebovanih svetlobnih virov, gospodinjski aparati, ki vsebujejo svetlobne vire, pohištvo (police, ogledala, vitrine), ki vsebuje svetlobne vire. Če vsebujočega izdelka ni mogoče razstaviti za preverjanje svetlobnega vira in ločene krmilne naprave, se celoten vsebujoči izdelek šteje za svetlobni vir;
- (5) „svetloba“ pomeni elektromagnetno sevanje z valovno dolžino med 380 nm in 780 nm;
- (6) „omrežno napajanje“ ali „omrežna napetost“ (ON) pomeni oskrbo z električno energijo z napetostjo 230 ($\pm 10\%$) voltov, izmeničnim tokom in frekvenco 50 Hz;
- (7) „LED-čip“ pomeni majhen blok svetlečega polprevodniškega materiala, na katerem je izdelano funkcionalno LED-vezje;
- (8) „paket LED“ pomeni posamezen električni del, ki je v glavnem sestavljen iz vsaj enega LED-čipa. Ne vključuje krmilne naprave ali njenih delov, vznožka ali aktivnih elektronskih komponent in ni neposredno priključen na omrežno napetost. Vključuje lahko enega ali več: optičnih elementov, pretvornikov svetlobe (fosfor), toplotnih, mehanskih in električnih vmesnikov ali delov za odpravo težav z elektrostatično razelektritvijo. Vse svetleče naprave, namenjene neposredni uporabi v LED-svetilki, se štejejo za svetlobne vire;
- (9) „kromatičnost“ pomeni lastnost barvnega dražljaja, ki ga opredeljujeta njegovi kromatski koordinati (x in y);
- (10) „svetlobni tok“ (Φ), izražen v luminih (lm), pomeni količino, izvedeno iz sevalnega toka (moč sevanja) z vrednotenjem elektromagnetnega sevanja glede na spektralno občutljivost človeškega očesa. Nanaša se na celotni svetlobni tok, ki ga svetlobni vir odda v prostorskem kotu 4π steradianov v pogojih (na primer električni tok, napetost, temperatura), opredeljenih v veljavnih standardih. Nanaša se na začetni svetlobni tok pri nezatemnjenem svetlobnem viru po kratkem času delovanja, razen če je jasno navedeno, da se navezuje na svetlobni tok v pogojih zatemnitve ali svetlobni tok po določenem času delovanja. Pri svetlobnih virih, ki se lahko nastavijo tako, da oddajajo različne svetlobne spektre in/ali različne največje svetilnosti, se nanaša na svetlobni tok v „referenčnih krmilnih nastavitvah“, kakor so opredeljene v Prilogi I;
- (11) „indeks barvne reprodukcije“ (CRI) pomeni merilo za učinek svetila na barvni videz predmetov z zavestno ali podzavestno primerjavo z njihovim barvnim videzom pod referenčnim svetilom in je povprečni Ra barvne reprodukcije za prvih 8 preizkusnih barv (R1–R8), opredeljenih v standardih;
- (12) „žarenje“ pomeni pojav, pri katerem toplota ustvari svetlobo, ki se v svetlobnih virih običajno ustvari z nitkastim prevodnikom („žarilno nitko“), ki se pri pretoku električnega toka segreje;
- (13) „halogenski svetlobni vir“ pomeni žareč svetlobni vir z nitkastim prevodnikom iz volframa, obkroženim s plinom, ki vsebuje halogene ali halogenske spojine;
- (14) „fluorescenca“ ali „fluorescenčni svetlobni vir“ (FS) pomeni pojav ali svetlobni vir, ki uporablja vrsto razelektritve v živosrebrnem plinu pri nizkem tlaku, pri čemer večino svetlobe oddajajo ena ali več plasti fosforja, ki jih vzbuja ultravijolično sevanje, ki nastane pri razelektritvi. Za oskrbo z električno energijo imajo lahko fluorescenčni svetlobni viri en priključek („vznožek“), tj. priključek z enim vznožkom, ali dva priključka, tj. priključek z dvojnimi vznožki. V tej uredbi se za fluorescenčne svetlobne vire štejejo tudi svetlobni viri z magnetno indukcijo;
- (15) „visokointenzivnostna razelektritev“ pomeni razelektritev v plinu, v kateri se svetlobni oblok stabilizira s temperaturo stene, v obločni komori pa je obremenitev stene balona večja od 3 wattov na kvadratni centimeter. Svetlobni viri z visokointenzivnostno razelektritvijo so omejeni na vrste kovinskih halogenidov, natrija pod visokim tlakom in živega srebra pod visokim tlakom, kakor so opredeljene v Prilogi I;
- (16) „razelektritev v plinu“ pomeni pojav, pri katerem se svetloba neposredno ali posredno ustvari z razelektritvijo v plinu, plazmi, kovinski pari ali zmesi plinov in hlapov;

- (17) „anorganska svetleča dioda“ (LED) pomeni tehnologijo, pri kateri svetlobo ustvarja polprevodniška naprava, ki vključuje pn-spoj iz anorganskih snovi. Spoj ob prevajanju električnega toka oddaja optično sevanje;
- (18) „organska svetleča dioda“ (OLED) pomeni tehnologijo, pri kateri svetlobo ustvarja polprevodniška naprava, ki vključuje pn-spoj iz organskih snovi. Spoj ob prevajanju električnega toka oddaja optično sevanje;
- (19) „visokotlačni natrijev svetlobni vir“ (HPS) pomeni svetlobni vir, ki deluje z visokointenzivnostno razelektrivostjo in v katerem večji del svetlobe nastane neposredno ali posredno s sevanjem natrijeve pare pri parcialnem tlaku velikosti 10 kilopascalov. Za oskrbo z električno energijo imajo visokotlačni natrijevi svetlobni viri lahko en priključek, tj. „enojni“ priključek, ali dva priključka, tj. „dvojni“ priključek.
- (20) „enakovreden model“ pomeni model, ki ima enake tehnične lastnosti, relevantne za zahteve za okoljsko primerno zasnovano, vendar ga je isti proizvajalec ali uvoznik dal na trg ali v uporabo kot drug model z drugačno identifikacijsko oznako modela;
- (21) „identifikacijska oznaka modela“ pomeni kodo, običajno alfanumerično, po kateri se določen model izdelka razlikuje od drugih modelov iste blagovne znamke ali istega imena proizvajalca ali uvoznika;
- (22) „končni uporabnik“ pomeni fizično osebo, ki kupi ali namerava kupiti izdelek za namene, ki ne spadajo na področje njegove trgovske, poslovne, obrtne ali poklicne dejavnosti.

Priloga I vsebuje dodatne opredelitve pojmov za priloge.

Člen 3

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano iz Priloge II se uporabljajo od datumov, ki so navedeni v njej.

Člen 4

Odstranitev svetlobnih virov in ločenih krmilnih naprav

1. Proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki vsebujočih izdelkov zagotovijo, da se svetlobni viri in ločene krmilne naprave lahko zamenjajo s splošno dostopnim orodjem in ne da bi se vsebujoči izdelek pri tem poškodoval, razen če je v tehnični dokumentaciji navedena tehnična utemeljitev, povezana z delovanjem vsebujočega izdelka, ki pojasni, zakaj zamenjava svetlobnih virov in ločene krmilne naprave ni primerna.

V tehnični dokumentaciji so navedena tudi navodila, kako odstraniti svetlobne vire in ločene krmilne naprave, ne da bi se pri tem nepovratno poškodovali, za namene preverjanja s strani organov za nadzor trga.

2. Proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki vsebujočih izdelkov zagotovijo informacije o tem, ali lahko končni uporabniki ali usposobljene osebe zamenjajo svetlobne vire in krmilne naprave, ne da bi pri tem vsebujoči izdelek trajno poškodovali. Take informacije so na voljo na prosto dostopnem spletnem mestu. Pri izdelkih, ki se prodajajo neposredno končnim uporabnikom, so te informacije na embalaži vsaj v obliki piktograma in v navodilih za uporabo.

3. Proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki vsebujočih izdelkov zagotovijo, da se lahko svetlobni viri in ločene krmilne naprave ob koncu življenjske dobe odstranijo iz vsebujočih izdelkov. Navodila za razstavljanje so na voljo na prosto dostopnem spletnem mestu.

Člen 5

Ocenjevanje skladnosti

1. Postopek za ocenjevanje skladnosti iz člena 8 Direktive 2009/125/ES je notranji nadzor snovanja iz Priloge IV k navedeni direktivi ali sistem upravljanja iz Priloge V k navedeni direktivi.

2. Za oceno skladnosti po členu 8 Direktive 2009/125/ES tehnična dokumentacija vključuje informacije iz točke 3(d) Priloge II k tej uredbi ter podrobnosti in rezultate izračunov, opravljenih v skladu s točkama 1 in 2 Priloge II in Prilogo V k tej uredbi.

3. Kadar so informacije v tehnični dokumentaciji za določen model:

- (a) prevzete od modela drugega proizvajalca, ki ima enake tehnične značilnosti, relevantne za tehnične informacije, ki jih je treba zagotoviti, ali
- (b) pridobljene z izračunom na podlagi zasnove ali ekstrapolacijo od drugega modela istega ali drugega proizvajalca, ali oboje,

pri čemer tehnična dokumentacija vključuje podrobnosti o takih izračunih ali ekstrapolacijah, ocenah, ki jih je opravil proizvajalec za preverjanje točnosti teh izračunov, in izjavo o enakovrednosti modelov različnih proizvajalcev, če je ustrezno.

Tehnična dokumentacija vključuje seznam vseh enakovrednih modelov, vključno z njihovimi identifikacijskimi oznakami modela.

4. Informacije v tehnični dokumentaciji so navedene v vrstnem redu in v skladu z drugimi določbami, opredeljenimi v Prilogi VI Uredbe (EU) 2019/2015. Proizvajalci, uvozniki in pooblaščen zastopniki se lahko za namene tržnega nadzora brez poseganja v točko 2(g) Priloge IV k Direktivi 2009/125/ES sklicujejo na tehnično dokumentacijo, naloženo v zbirko podatkov o izdelkih, ki vsebuje enake informacije, kot so določene v Uredbi (EU) 2019/2015.

Člen 6

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Države članice pri tržnem nadzoru iz točke 2 člena 3 Direktive 2009/125/ES uporabljajo postopek preverjanja iz Priloge IV k tej uredbi.

Člen 7

Izogibanje

Proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik na trg ne daje izdelkov, zasnovanih tako, da lahko zaznajo preizkušanje (npr. s prepoznavanjem preizkusnih pogojev ali preizkusnega cikla) in se posebej odzovejo s samodejnim spreminjanjem zmogljivosti med preizkusom s ciljem doseganja ugodnejše ravni za kateri koli parameter, ki ga proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik deklarira v tehnični dokumentaciji ali vključi v katero koli priloženo dokumentacijo.

Po posodobitvi programske opreme ali strojne programske opreme se ne poveča poraba energije izdelka ali poslabša vrednost katerega koli drugega deklariranega parametra, merjena po enakem preizkusnem standardu, kot je bil prvotno uporabljen za izjavo o skladnosti, razen ob izrecnem soglasju končnega uporabnika pred posodobitvijo.

Člen 8

Okvirna merila uspešnosti

Okvirna merila uspešnosti za najučinkovitejše izdelke in tehnologije, dostopne na trgu ob sprejetju te uredbe, so določena v Prilogi VI.

Člen 9

Pregled

Komisija pregleda to uredbo z vidika tehnološkega napredka in rezultate tega pregleda, po potrebi vključno z osnutkom predloga revizije, predstavi posvetovalnemu forumu najpozneje do 25. decembra 2024.

Pri tem pregledu se zlasti oceni primernost:

- (a) določitve strožjih zahtev glede energijske učinkovitosti za vse vrste svetlobnih virov, zlasti za vrste svetlobnih virov, ki ne uporabljajo tehnologije LED, in za ločene krmilne naprave;
- (b) določitve zahtev glede delov za upravljanje razsvetljave;
- (c) določitve strožjih zahtev glede flikerja in stroboskopskih efektov ter njihove razširitve, da bi zajemale tudi ločene krmilne naprave;
- (d) določitve zahtev glede zatemnjevanja, vključno z interakcijo s flikerjem;
- (e) določitve strožjih zahtev glede moči v (omrežnem) stanju pripravljenosti;
- (f) zmanjšanja ali odprave prištevk moči za barvno nastavljive svetlobne vire in odprave izjeme za visoko barvno čistost;
- (g) določitve zahteve glede življenjske dobe;
- (h) določitve strožjih zahtev glede informacij v zvezi z življenjsko dobo, tudi za krmilne naprave;
- (i) nadomestitve indeksa barvne reprodukcije s primernejšim merilom;
- (j) preučitve ustreznosti lumna kot samostojne mere za količino vidne svetlobe;
- (k) izjem;
- (l) določitve dodatnih zahtev glede učinkovite rabe virov za izdelke v skladu z načeli krožnega gospodarstva, zlasti v zvezi z odstranljivostjo in zamenljivostjo svetlobnih virov in krmilnih naprav.

Člen 10

Razveljavitev

Uredbe (ES) št. 244/2009, (ES) št. 245/2009 in (EU) št. 1194/2012 se razveljavijo z učinkom od 1. septembra 2021.

Člen 11

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. septembra 2021. Vendar se člen 7 uporablja od 25. decembra 2019.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. oktobra 2019

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Opredelitve pojmov, ki se uporabljajo za priloge

Uporabljajo se naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „omrežni svetlobni vir“ (MLS) pomeni svetlobni vir, ki lahko deluje neposredno prek omrežne oskrbe z električno energijo. Svetlobni viri, ki delujejo neposredno prek omrežnega napajanja in ki lahko delujejo tudi posredno prek omrežnega napajanja z uporabo ločene krmilne naprave, se štejejo za omrežne svetlobne vire;
- (2) „neomrežni svetlobni vir“ (NMLS) pomeni svetlobni vir, ki za delovanje s priključitvijo na električno omrežje potrebuje ločeno krmilno napravo;
- (3) „usmerjeni svetlobni vir“ (DLS) pomeni svetlobni vir, ki ima najmanj 80 % celotnega svetlobnega toka v prostorskem kotu π sr (kar ustreza stožcu s kotom 120°);
- (4) „neusmerjeni svetlobni vir (NDLS)“ pomeni svetlobni vir, ki ni usmerjeni svetlobni vir;
- (5) „povezani svetlobni vir“ (CLS) pomeni svetlobni vir, vključno z deli za podatkovno povezavo, ki jih ni mogoče fizično ali funkcionalno ločiti od svetlečih delov za ohranjanje „referenčnih krmilnih nastavitev“. Svetlobni vir ima lahko fizično vgrajene dele za podatkovno povezavo v enem neločljivem ohišju, lahko pa se kombinira s fizično ločenimi deli za podatkovno povezavo, ki se na trg dajejo skupaj s svetlobnim virom kot en izdelek;
- (6) „povezana ločena krmilna naprava“ (CSCG) pomeni ločeno krmilno napravo, vključno z deli za podatkovno povezavo, ki jih ni mogoče fizično ali funkcionalno ločiti od delov dejanske krmilne naprave za ohranjanje „referenčnih krmilnih nastavitev“. Ločena krmilna naprava ima lahko fizično vgrajene dele za podatkovno povezavo v enem neločljivem ohišju, lahko pa se kombinira s fizično ločljivimi deli za podatkovno povezavo, ki se na trg dajejo skupaj s krmilno napravo kot en izdelek;
- (7) „deli za podatkovno povezavo“ pomeni dele, ki opravljajo katero koli od naslednjih funkcij:
 - (a) sprejem ali prenos žičnih ali brezžičnih podatkovnih signalov in njihova obdelava (za krmiljenje funkcije oddajanja svetlobe in morda kaj drugega);
 - (b) zaznavanje in obdelava zaznanih signalov (za krmiljenje funkcije oddajanja svetlobe in morda kaj drugega);
 - (c) kombinacija naštetega;
- (8) „barvno nastavljeni svetlobni vir“ (CTLS) pomeni svetlobni vir, ki se lahko nastavi tako, da oddaja svetlobo z veliko različnimi barvami zunaj razpona, opredeljenega v členu 2, lahko pa se nastavi tudi tako, da oddaja belo svetlobo v razponu, opredeljenem v členu 2, za katerega svetlobni vir spada na področje uporabe te uredbe.

Svetlobni viri z nastavljivo belo barvo, ki se lahko nastavijo le za oddajanje svetlobe z različnimi najbližjimi barvnimi temperaturami v razponu, opredeljenem v členu 2, in svetlobni viri z zatemnitvijo v toplejši barvi, ki pri zatemnitvi oddajo belo svetlobo spremenijo v najbližjo nižjo barvno temperaturo, s čimer simulirajo vedenje žarečih svetlobnih virov, se ne štejejo za CTLS;
- (9) „čistost vzbujanja“ pomeni odstotek, izračunan za CTLS, nastavljen za oddajanje svetlobe določene barve, z uporabo postopka, podrobneje opredeljenega v standardih, z zarisom ravne črte na grafu barvnega prostora (z osema x in y) od točke z barvnima koordinatama $x = 0,333$ in $y = 0,333$ (točka akromatičnega dražljaja), ki gre skozi točko, ki predstavlja barvni koordinati (x in y) svetlobnega vira (točka 2), in se konča na zunanjem robu barvnega prostora (krivulja; točka 3). Čistost vzbujanja se izračuna tako, da se razdalja med točkama 1 in 2 deli z razdaljo med točkama 1 in 3. Celotna dolžina črte predstavlja stodstotno barvno čistost (točka na krivulji). Točka akromatičnega dražljaja predstavlja ničodstotno barvno čistost (bela svetloba);
- (10) „visokosvetilnostni svetlobni vir“ (HLLS) pomeni svetlobni vir LED, katerega povprečna svetilnost je večja od 30 cd/mm² v smeri največje svetilnosti;

- (11) „svetilnost“ (v dani smeri in v dani točki na dejanski ali imaginarni površini) pomeni svetlobni tok, ki ga odda elementarni svetlobni snop, ki poteka skozi dano točko in se širi v prostorskem kotu v dani smeri, deljen s ploščino preseka tega snopa, ki vsebuje tudi dano točko (cd/m^2);
- (12) „povprečna svetilnost“ (svetilnost HLLS) svetlobnega vira LED pomeni povprečno svetilnost svetleče površine, kjer je svetilnost večja od 50 % največje svetilnosti (cd/mm^2);
- (13) „deli za upravljanje razsvetljave“ pomeni dele, ki so vgrajeni v svetlobni vir ali v ločeno krmilno napravo ali ki so fizično ločeni, vendar se dajejo na trg skupaj s svetlobnim virom ali ločeno krmilno napravo kot en izdelek, in ki niso nujno potrebni za to, da bi svetlobni vir oddajal svetlobo pri polni obremenitvi ali da bi ločena krmilna naprava dovajala električno moč, ki svetlobnim virom omogoča oddajanje svetlobe pri polni obremenitvi, ki pa omogočajo ročno ali samodejno, neposredno ali daljinsko krmiljenje svetilnosti, kromatičnosti, najbližje barvne temperature, svetlobnega spektra in/ali kota svetlobnega snopa. Za dele za upravljanje razsvetljave se štejejo tudi zatemnilniki.

Izraz prav tako zajema dele za podatkovno povezavo, ne zajema pa izdelkov, ki spadajo na področje uporabe Uredbe (ES) št. 1275/2008;

- (14) „deli, ki niso namenjeni razsvetljavi“, pomeni dele, ki so vgrajeni v svetlobni vir ali v ločeno krmilno napravo ali ki so fizično ločeni, vendar se dajejo na trg skupaj s svetlobnim virom ali ločeno krmilno napravo kot en izdelek, in ki niso potrebni za to, da bi svetlobni vir oddajal svetlobo pri polni obremenitvi ali da bi ločena krmilna naprava dovajala električno moč, ki svetlobnim virom omogoča oddajanje svetlobe pri polni obremenitvi, in ki niso deli za upravljanje razsvetljave. Primeri med drugim vključujejo: zvočnike, kamere, ponavljalnike za komunikacijske signale, ki širijo domet (na primer Wi-Fi), dele, ki podpirajo ravnotežje v elektroenergetskem omrežju (s preklopom na lastne notranje baterije po potrebi), polnjenje baterij, vidno sporočanje dogodkov (prispetje pošte, zvonjenje zvonca pri vratih, alarm), uporabo Li-Fi (dvosmerne, popolnoma omrežne brezžične komunikacijske tehnologije visoke hitrosti).

Izraz vključuje tudi dele za podatkovno povezavo, ki se uporabljajo za funkcije, ki niso povezane s krmiljenjem oddajanja svetlobe;

- (15) „koristni svetlobni tok“ (Φ_{use}) pomeni del svetlobnega toka svetlobnega vira, upoštevan pri določitvi njegove energijske učinkovitosti:

- pri neusmerjenih svetlobnih virih je to celotni svetlobni tok, oddan v prostorskem kotu 4π sr (kar ustreza kotu 360° , tj. krogli),
- pri usmerjenih svetlobnih virih s kotom svetlobnega snopa $\geq 90^\circ$ je to svetlobni tok, oddan v prostorskem kotu π sr (kar ustreza stožcu s kotom 120°),
- pri usmerjenih svetlobnih virih s kotom svetlobnega snopa $< 90^\circ$ je to svetlobni tok, oddan v prostorskem kotu $0,586\pi$ sr (kar ustreza stožcu s kotom 90°);

- (16) „kot svetlobnega snopa“ usmerjenega svetlobnega vira pomeni kot med navideznima črtama v ravnini skozi optično os snopa, tako da črti potekata skozi središče sprednjega dela svetlobnega vira in skozi točke, v katerih je svetilnost enaka 50 % svetilnosti v središču snopa, pri čemer je svetilnost v središču snopa enaka svetilnosti, merjeni na optični osi snopa.

Pri svetlobnih virih z različnimi koti svetlobnega snopa v različnih ravninah se upošteva največji kot svetlobnega snopa.

Pri svetlobnih virih, pri katerih lahko uporabnik upravlja kot svetlobnega snopa, se upošteva kot svetlobnega snopa, ki ustreza „referenčni krmilni nastavitvi“;

- (17) „polna obremenitev“ pomeni:

- stanje svetlobnega vira v deklariranih pogojih delovanja, v katerem oddaja največji (nezatemnjen) svetlobni tok, ali
- pogoje delovanja in obremenitve krmilne naprave v okviru merjenja učinkovitosti, kakor je opredeljeno v ustreznih standardih;

- (18) „stanje brez obremenitve“ pomeni stanje ločene krmilne naprave, pri katerem je njen dovod energije priključen na vir omrežnega napajanja, njen izhodni priključek pa je namenoma odklopljen od svetlobnih virov ter, kot je ustrezno, od delov za upravljanje razsvetljave in delov, ki niso namenjeni razsvetljavi. Če teh delov ni mogoče odklopiti, se izklopijo, njihova zahtevana moč pa se čim bolj zmanjša v skladu z navodili proizvajalca. Stanje brez obremenitve velja le za ločeno krmilno napravo, za katero proizvajalec ali uvoznik v tehnični dokumentaciji navede, da je zasnovana za to stanje;
- (19) „stanje pripravljenosti“ pomeni stanje svetlobnega vira ali ločene krmilne naprave, v katerem je ta priključen/-a na napajanje, vendar svetlobni vir namenoma ne oddaja svetlobe ter svetlobni vir ali krmilna naprava čaka krmilni signal za vrnitev v stanje oddajanja svetlobe. Deli za upravljanje razsvetljave, ki omogočajo funkcijo pripravljenosti, so v krmilnem načinu. Deli, ki niso namenjeni razsvetljavi, se odklopijo ali izklopijo ali pa se njihova zahtevana moč čim bolj zmanjša v skladu z navodili proizvajalca;
- (20) „omrežno stanje pripravljenosti“ pomeni stanje CLS ali CSCG, pri katerem je ta priključen/-a na napajanje, vendar svetlobni vir namenoma ne oddaja svetlobe ali pa krmilna naprava ne dovaja električne energije, ki svetlobnim virom omogoča oddajanje svetlobe, in čaka sprožilo, sproženo na daljavo, za vrnitev v stanje oddajanja svetlobe. Deli za upravljanje razsvetljave so v krmilnem načinu. Deli, ki niso namenjeni razsvetljavi, se odklopijo ali izklopijo ali pa se njihova zahtevana moč čim bolj zmanjša v skladu z navodili proizvajalca;
- (21) „krmilni način“ pomeni stanje delov za upravljanje razsvetljave, pri katerem so ti priključeni na svetlobni vir in/ali ločeno krmilno napravo ter svoje funkcije opravljajo tako, da se lahko notranje proizvede krmilni signal ali da se žično ali brezžično prejme sprožilo, sproženo na daljavo, in obdela tako, da pride do spremenjenega oddajanja svetlobe svetlobnega vira ali do ustrezne zelene spremembe pri napajanju z ločeno krmilno napravo;
- (22) „sprožilo, sproženo na daljavo“, pomeni signal, ki se prenese po mreži in izvira zunaj svetlobnega vira ali ločene krmilne naprave;
- (23) „krmilni signal“ pomeni analogni ali digitalni signal, ki se v svetlobni vir ali krmilno napravo prenese brezžično ali žično z modulacijo napetosti v ločenih krmilnih kabljih ali z moduliranim signalom v napajalni napetosti. Prenos signala se ne opravi po mreži, temveč iz notranjega vira ali daljinskega upravljalnika, dobavljenega z izdelkom;
- (24) „mreža“ pomeni komunikacijsko infrastrukturo, sestavljeno iz povezav in arhitekture, vključno s fizičnimi komponentami, organizacijskimi načeli ter komunikacijskimi postopki in formati (protokoli);
- (25) „moč v stanju delovanja“ (P_{on}), izražena v wattih, pomeni moč, ki jo svetlobni vir zahteva pri polni obremenitvi, pri čemer so vsi deli za upravljanje razsvetljave in deli, ki niso namenjeni razsvetljavi, odklopljeni. Če teh delov ni mogoče odklopiti, se izklopijo ali pa se njihova zahtevana moč čim bolj zmanjša v skladu z navodili proizvajalca. Če gre za NMLS, ki za delovanje potrebuje ločeno krmilno napravo, se P_{on} lahko izmeri neposredno pri dovodu energije v svetlobni vir ali pa se določi z uporabo krmilne naprave z znanim izkoristkom, katere zahtevana moč se nato odšteje od izmerjene vrednosti vhodne omrežne moči;
- (26) „moč brez obremenitve“ (P_{no}), izražena v wattih, je moč, ki jo ločena krmilna naprava zahteva v stanju brez obremenitve;
- (27) „moč v stanju pripravljenosti“ (P_{sb}), izražena v wattih, je moč, ki jo svetlobni vir ali ločena krmilna naprava zahteva v stanju pripravljenosti;
- (28) „moč v omrežnem stanju pripravljenosti“ (P_{net}), izražena v wattih, je moč, ki jo CLS ali CSCG zahteva v omrežnem stanju pripravljenosti;
- (29) „referenčne krmilne nastavitve“ (RCS) pomeni krmilno nastavitve ali kombinacijo krmilnih nastavitvev, ki se uporablja za preverjanje skladnosti svetlobnega vira s to uredbo. Te nastavitve so pomembne pri svetlobnih virih, ki končnemu uporabniku omogočajo, da ročno ali samodejno, neposredno ali na daljavo upravlja svetilnost, barvo, najbližjo barvno temperaturo, spekter in/ali kot svetlobnega snopa oddajane svetlobe.

Načeloma so referenčne krmilne nastavitve tiste, ki jih proizvajalec vnaprej določi kot tovarniške privzete vrednosti in s katerimi se uporabnik sreča ob prvi namestitvi (vrednosti „iz škatle“). Če namestitveni postopek med prvo namestitvijo predvideva samodejno posodobitev programske opreme ali če ima uporabnik možnost opraviti tako posodobitev, se upošteva (morebitna) nastala sprememba nastavitvev.

Če so vrednosti „iz škatle“ namenoma nastavljene drugače kot referenčna krmilna nastavitvev (na primer če je zaradi varnosti nastavljena manjša moč), proizvajalec v tehnični dokumentaciji navede, kako ponastaviti referenčne krmilne nastavitve za preverjanje skladnosti, ter poda tehnično utemeljitev, zakaj so vrednosti „iz škatle“ drugačne od referenčnih krmilnih nastavitvev.

Proizvajalec svetlobnega vira referenčne krmilne nastavitvev opredeli tako, da:

- svetlobni vir spada na področje uporabe te uredbe v skladu s členom 1 in da ne veljajo nobeni pogoji za izjemo,
- so deli za upravljanje razsvetljave in deli, ki niso namenjeni razsvetljavi, odklopljeni ali izklopljeni ali, če to ni mogoče, da je zahtevana moč teh delov kar najmanjša,
- se doseže stanje polne obremenitve,
- se dosežejo referenčne krmilne nastavitve, kadar končni uporabnik izbere ponastavitvev na tovarniške privzete vrednosti.

Pri svetlobnih virih, ki proizvajalcu vsebujočega izdelka omogočajo izvedbene izbire, ki vplivajo na značilnosti svetlobnega vira (na primer opredelitev obratovalnih tokov; toplotna zasnova), in ki jih končni uporabnik ne more upravljati, referenčnih krmilnih nastavitvev ni treba opredeliti. V takem primeru veljajo nazivni preizkusni pogoji, kakor jih opredeli proizvajalec svetlobnega vira;

- (30) „visokotlačni živosrebrni svetlobni vir“ pomeni visokointenzivnosten svetlobni vir, v katerem večji del svetlobe neposredno ali posredno nastane s sevanjem večinoma uparjenega živega srebra pri parcialnem tlaku nad 100 kilopascali;
- (31) „kovinskohalogenidni svetlobni vir“ (MH) pomeni visokointenzivnosten svetlobni vir, pri katerem svetloba nastane s sevanjem zmesi kovinske pare, kovinskih halogenidov in razpadnih produktov kovinskih halogenidov. Za oskrbo z električno energijo imajo kovinskohalogenidni svetlobni viri lahko en priključek, tj. „enojni“ priključek, ali dva priključka, tj. „dvojni“ priključek. Material za obločno cevko svetlobnih virov MH je lahko kremen (QMH) ali keramika (CMH);
- (32) „kompaktni fluorescenčni svetlobni vir“ (CFL) pomeni fluorescenčni svetlobni vir z enim vznožkom, ki je izdelan v obliki zvite cevi in zasnovan za namestitev v majhnih prostorih. CFL je lahko primarno spiralno oblikovan (tj. lahko je vijakaste oblike), lahko pa je tudi primarno oblikovan kot več povezanih vzporednih cevi z drugim žarnico podobnim ovojem ali brez njega. CFL so na voljo s fizično vgrajeno krmilno napravo (CFLi) ali brez nje (CFLni);
- (33) „T2“, „T5“, „T8“, „T9“ in „T12“ pomeni cevasti svetlobni vir s premerom približno 7, 16, 26, 29 oziroma 38 mm, kakor je opredeljeno v standardih. Cev je lahko ravna (linearna) ali zvita (na primer v obliki črke U, krožna);
- (34) „LFL T5-HE“ je visokoučinkovit linearen fluorescenčni svetlobni vir T5 z gonilnim tokom, manjšim od 0,2 A;
- (35) „LFL T5-HO“ je visokoučinkovit linearen fluorescenčni svetlobni vir T5 z gonilnim tokom, enakim ali večjim od 0,2 A;
- (36) „2-čevljski LFL T8“, „4-čevljski LFL T8“ ali „5-čevljski LFL T8“ pomeni linearen fluorescenčni svetlobni vir T8, ki je dolg približno 600 mm (2 čevlja), 1 200 mm (4 čevlje) oziroma 1 500 mm (5 čevljev), kakor je opredeljeno v standardih;
- (37) „svetlobni vir z magnetno indukcijo“ pomeni svetlobni vir, ki uporablja fluorescenčno tehnologijo, pri čemer se energija namesto z uporabo elektrod, nameščenih v razelektritveni sijalki, v plinsko razelektritveno sijalko prenese prek inducirane visokofrekvenčnega magnetnega polja. Magnetni induktor je lahko zunaj ali znotraj razelektritvene cevke;

- (38) „G4“, „GY6.35“ in „G9“ pomeni električni vmesnik svetlobnega vira, sestavljen iz dveh majhnih nožic na razdaljah 4, 6.35 oziroma 9 mm, kakor je opredeljeno v standardih;
- (39) „HL R7s“ pomeni linearen halogenski svetlobni vir z dvojnimi vznožkom za napajanje z omrežno napetostjo in s premerom vznožka 7 mm;
- (40) „K39d“ pomeni električni vmesnik svetlobnega vira, sestavljen iz dveh žic z očescem, ki ju je mogoče pritrditi z vijakoma;
- (41) „G9.5“, „GX9.5“, „GY9.5“, „GZ9.5“, „GZX9.5“, „GZY9.5“, „GZZ9.5“, „G9.5HPL“, „G16“, „G16d“, „GX16d“, „GY16“, „G22“, „G38“, „GX38“ in „GX38Q“ pomeni električni vmesnik svetlobnega vira, sestavljen iz dveh nožic na razdaljah 9.5, 16, 22 oziroma 38 mm, kakor je opredeljeno v standardih. „G9.5HPL“ vključuje odvodnik toplote posebnih mer, kakor se uporablja pri visokozmogljivostnih halogenskih sijalkah, in lahko zajema dodatne nožice za ozemljitev;
- (42) „P28s“, „P40s“, „PGJX28“, „PGJX36“ in „PGJX50“ pomeni električni vmesnik svetlobnega vira, ki uporablja stik s prirobnico za pravilno namestitev (predhodno fokusiranje) svetlobnega vira v reflektorju, kakor je opredeljeno v standardih;
- (43) „QXL (sijalka za hitro zamenjavo)“ pomeni električni vmesnik svetlobnega vira, ki je na strani svetlobnega vira sestavljen iz dveh stranskih jezičkov, ki vključujeta električne kontaktne površine, na nasprotni (zadnji) strani pa iz središčne izbokline, ki omogoča prijem svetlobnega vira z dvema prstoma. Zasnovan je posebej za uporabo v posebni vrsti svetil za odrsko razsvetljavo, pri čemer se svetlobni vir vstavi z zadnje strani svetila in pritrdi ali odstrani s četrto vrtljaja;
- (44) „baterijski“ pomeni izdelek, ki deluje le z enosmernim tokom (DC), ki ga dovaja vir, vsebovan v istem izdelku, brez neposredne ali posredne priključitve na omrežno napajanje;
- (45) „drugi ovoj“ pomeni drugi zunanji ovoj pri svetlobnem viru z visokointenzivnostno razelektrivjo (HID), ki ni potreben za proizvodnjo svetlobe, kakršen je zunanji ovoj, ki ob zlomu sijalke prepreči izpust živega srebra in stekla v okolje. Pri ugotavljanju drugega ovoja se obločne cevke za visokointenzivnostno razelektritev ne štejejo za ovoj;
- (46) „neprozorni ovoj“ za svetlobni vir z visokointenzivnostno razelektrivjo pomeni neprozoren zunanji ovoj ali zunanjo cev, v kateri obločna cevka, v kateri nastaja svetloba, ni vidna;
- (47) „zaslonka proti bleščanju“ pomeni mehansko ali optično odsevno ali neodsevno neprepustno zaščito za blokiranje neposrednega vidnega sevanja, ki ga oddaja svetlobno sevalo v usmerjenem svetlobnem viru, da se prepreči začetna delna slepota (zaslepitev) pri opazovalcu, ki gleda neposredno vanj. Ne vključuje površinskega premaza svetlobnega sevala v usmerjenem svetlobnem viru;
- (48) „izkoristek krmilne naprave“ pomeni izhodno moč za napajanje svetlobnega vira, deljeno z vhodno močjo ločene krmilne naprave z uporabo pogojev in metod, opredeljenih v standardih. Vsi deli za upravljanje razsvetljave in deli, ki niso namenjeni razsvetljavi, so odklopljeni, izklopljeni ali nastavljeni na najmanjšo zahtevano moč v skladu z navodili proizvajalca, ta moč pa se odšteje od celotne vhodne moči;
- (49) „delovanje po preizkušanju vzdržljivosti“ pomeni delovanje svetlobnega vira LED ali OLED po preizkušanju vzdržljivosti, kakor je opredeljeno v Prilogi V;
- (50) „fliker“ pomeni zaznavo vidne nestalnosti, ki jo sproža svetlobni dražljaj, katerega svetilnost ali spektralna porazdelitev s časom niha, za statičnega opazovalca v statičnem okolju. Nihanja so lahko periodična ali neperiodična, sproži pa jih lahko sam svetlobni vir, vir napajanja ali drugi vplivni dejavniki.

Mera za fliker, uporabljena v tej uredbi, je parameter „P_{st} LM“, pri čemer „st“ pomeni kratkointervalno, „LM“ pa metodo svetlobnega flikermetra, kakor je opredeljeno v standardih. Vrednost P_{st} LM = 1 pomeni 50-odstotno verjetnost, da bo povprečni opazovalec zaznal fliker;

- (51) „stroboskopski efekt“ pomeni spremembo zaznave gibanja, ki jo sproža svetlobni dražljaj, katerega svetilnost ali spektralna porazdelitev s časom niha, za statičnega opazovalca v nestatičnem okolju. Nihanja so lahko periodična ali neperiodična, sproži pa jih lahko sam svetlobni vir, vir napajanja ali drugi vplivni dejavniki.

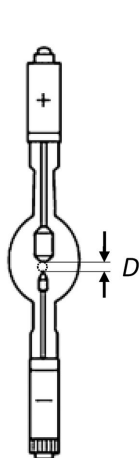
Mera za stroboskopski efekt, uporabljena v tej uredbi, je „SVM“ (mera vidnosti stroboskopskega efekta), kakor je opredeljeno v standardih. $SVM = 1$ predstavlja prag vidnosti za povprečnega opazovalca;

- (52) „deklarirana vrednost“ za parameter pomeni vrednost, ki jo proizvajalec ali uvoznik navede v tehnični dokumentaciji v skladu s točko 2 Priloge IV k Direktivi 2009/125/ES;
- (53) „specifična efektivna moč ultravijoličnega sevanja“ (mW/klm) pomeni efektivno moč ultravijoličnega sevanja svetlobnega vira, ponderirano v skladu s spektralnimi korekcijskimi faktorji in glede na njegov svetlobni tok;
- (54) „svetilnost“ (kandela ali cd) pomeni količnik med svetlobnim tokom, ki zapusti vir in se razširi v elementu prostorskega kota v dani smeri, in elementom prostorskega kota;
- (55) „najbližja barvna temperatura“ (CCT [K]) pomeni temperaturo Planckovega sevala (črnega telesa), katerega zaznana barva je najbolj podobna danemu dražljaju pri enaki svetlobi in pod določenimi pogoji opazovanja;
- (56) „skladnost barv“ pomeni največje odstopanje prvotnih (po kratkem obdobju), prostorsko povprečenih kromatskih koordinat (x in y) posameznega svetlobnega vira od kromatske središčne točke (cx in cy), ki jo navede proizvajalec ali uvoznik, izraženo z velikostjo (v stopinjah) MacAdamove elipse, ki se oblikuje okrog kromatske središčne točke (cx in cy);
- (57) „fazni faktor ($\cos \phi_1$)“ pomeni kosinus faznega kota ϕ_1 med osnovnim harmonikom omrežne napetosti in osnovnim harmonikom omrežnega toka. Uporablja se za omrežne svetlobne vire na osnovi tehnologije LED ali OLED. Fazni faktor se meri pri polni obremenitvi za referenčne krmilne nastavitve, kjer je primerno, z morebitnimi deli za upravljanje razsvetljave v krmilnem načinu, pri čemer so deli, ki niso namenjeni razsvetljavi, odklopljeni ali izklopljeni ali nastavljeni na najmanjšo moč v skladu z navodili proizvajalca;
- (58) „faktor vzdrževanja svetlobnega toka“ (X_{LMF}) pomeni razmerje med svetlobnim tokom, ki ga svetlobni vir odda v določenem času svoje življenjske dobe, in začetnim svetlobnim tokom;
- (59) „preživetveni faktor“ (SF) pomeni določeni del skupnega števila svetlobnih virov, ki še delujejo v danem trenutku pod določenimi pogoji in pri določeni frekvenci vklapljanja;
- (60) „življenjska doba“ svetlobnih virov LED in OLED pomeni v urah izraženi čas od začetka njihove uporabe do trenutka, ko pri 50 % populacije svetlobnih virov oddana svetloba pade na vrednost pod 70 % začetnega svetlobnega toka. To se imenuje tudi življenjska doba $L_{70B_{50}}$;
- (61) „bolniki, občutljivi za svetlobo“, pomenijo osebe, ki imajo posebno zdravstveno težavo, ki povzroča simptome občutljivosti za svetlobo, in doživljajo negativne reakcije na naravne in/ali nekatere oblike umetne osvetlitvene tehnike;
- (62) „projicirana svetleča površina (A)“ je v mm^2 (kvadratnih milimetrih) izražena površina pogleda v ortografski projekciji svetleče površine iz smeri z najvišjo svetilnostjo, pri čemer je svetleča površina površina svetlobnega vira, ki oddaja svetlobo z deklariranimi optičnimi značilnostmi, kot so približno kroglasta površina obločne cevi (a), valjasta površina navitja žarilne nitke (b) ali sijalka z razelektivitvijo v plinu (c, d), ploski ali polkroglasti ovoj svetleče diode (e).

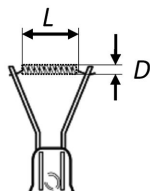
Pri svetlobnih virih z neprozornim ovojem ali zaslonko proti bleščanju je svetleča površina celotna površina, skozi katero svetloba zapusti svetlobni vir.

Pri svetlobnih virih z več kot enim svetlobnim sevalom se za svetlečo površino šteje projekcija najmanjše bruto prostornine okoli vseh seval.

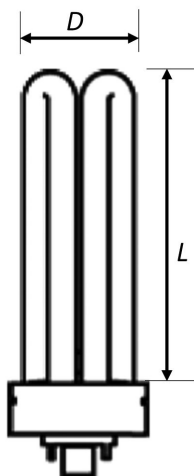
Pri svetlobnih virih HID velja opredelitev (a), razen če pri merah, opredeljenih v (d), velja $L > D$, pri čemer je L razdalja med konicama elektrod, D pa notranji premer obločne cevke.



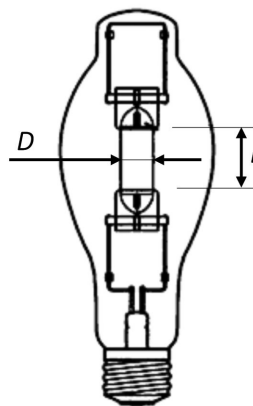
(a)
 $A = \frac{1}{4}\pi D^2$



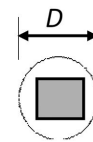
(b)
 $A = L \cdot D$



(c)
 $A = L \cdot D$



(d)
 $A = L \cdot D$



(e)
 $A = \frac{1}{4}\pi D^2$

PRILOGA II

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano

Zaradi zagotavljanja in preverjanja skladnosti z zahtevami iz te uredbe se meritve in izračuni opravijo v skladu s harmoniziranimi standardi, katerih sklicne številke so bile v ta namen objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*, ali z drugimi zanesljivimi, točnimi in ponovljivimi metodami, pri katerih se upoštevajo najsodobnejše splošno priznane metode.

1. Zahteve glede energijske učinkovitosti

- (a) Od 1. septembra 2021 deklarirana zahtevana moč svetlobnega vira P_{on} ne presega najvišje dovoljene moči P_{onmax} (v W), ki je opredeljena kot funkcija deklariranega koristnega svetlobnega toka Φ_{use} (v lm) in deklariranega indeksa barvne reprodukcije CRI (-), kakor sledi:

$$P_{onmax} = C \times (L + \Phi_{use} / (F \times \eta)) \times R;$$

pri čemer:

- so vrednosti pragovne učinkovitosti (η v lm/W) in faktor končne izgube (L v W) navedene v preglednici 1 glede na vrsto svetlobnega vira. Gre za konstante, uporabljene za izračune, ki ne odražajo dejanskih parametrov svetlobnih virov. Pragovna učinkovitost ni najmanjša potrebna učinkovitost; ta se lahko izračuna tako, da se koristni svetlobni tok deli z izračunano največjo dovoljeno močjo;
- so osnovne vrednosti korekcijskega faktorja (C) glede na vrsto svetlobnega vira in prištevk k C za posebne lastnosti svetlobnih virov navedeni v preglednici 2;
- je faktor učinkovitosti (F):
 - 1,00 za neusmerjene svetlobne vire (NDLS z uporabo celotnega svetlobnega toka),
 - 0,85 za usmerjene svetlobne vire (DLS z uporabo svetlobnega toka v stožcu);
- je faktor CRI (R):
 - 0,65 za CRI \leq 25,
 - (CRI + 80) / 160 za CRI > 25, zaokroženo na dve decimalki.

Preglednica 1

Pragovna učinkovitost (η) in faktor končne izgube (L)

Opis svetlobnega vira	η	L
	[lm/W]	[W]
LFL T5-HE	98,8	1,9
LFL T5-HO, $4\,000 \leq \Phi \leq 5\,000$ lm	83,0	1,9
LFL T5-HO, druga vrednost izhodne svetlobe v lm	79,0	1,9
Krožni FL T5	79,0	1,9
FL T8 (vključno s FL T8 v obliki črke U)	89,7	4,5
Od 1. septembra 2023 za 2-, 4- ali 5- čeveljske FL T8	120,0	1,5
Svetlobni vir z magnetno indukcijo katere koli dolžine in katerega koli svetlobnega toka	70,2	2,3
CFLni	70,2	2,3
Krožni FL T9	71,5	6,2
HPS z enojnim priključkom	88,0	50,0

Opis svetlobnega vira	η	L
	[lm/W]	[W]
HPS z dvojnimi priključkom	78,0	47,7
MH \leq 405 W z enojnim priključkom	84,5	7,7
MH $>$ 405 W z enojnim priključkom	79,3	12,3
Keramični MH z dvojnimi priključkom	84,5	7,7
Kremenov MH z dvojnimi priključkom	79,3	12,3
Organska svetleča dioda (OLED)	65,0	1,5
Do 1. septembra 2023: HL G9, G4 in GY6.35	19,5	7,7
HL R7s \leq 2 700 lm	26,0	13,0
Drugi svetlobni viri, ki spadajo na področje uporabe in niso navedeni zgoraj	120,0	1,5 (*)

(*) Pri povezanih svetlobnih virih (CLS) se uporabi faktor L = 2,0.

Preglednica 2

Korekcijski faktor C glede na značilnosti svetlobnega vira

Vrsta svetlobnega vira	Osnovna vrednost C
Neusmerjeni (NDLS), ki ne deluje na omrežno napajanje (NMLS)	1,00
Neusmerjeni (NDLS), ki deluje na omrežno napajanje (MLS)	1,08
Usmerjeni (DLS), ki ne deluje na omrežno napajanje (NMLS)	1,15
Usmerjeni (DLS), ki deluje na omrežno napajanje (MLS)	1,23
Posebna lastnost svetlobnega vira	Prištevek k C
FL ali HID s CCT $>$ 5 000 K	+0,10
FL s CRI $>$ 90	+0,10
HID z drugim ovojem	+0,10
MH NDLS $>$ 405 W z neprozornim ovojem	+0,10
DLS z zaslonko proti bleščanju	+0,20
Barvno nastavljivi svetlobni vir (CTLS)	+0,10
Visokosvetilnostni svetlobni viri (HLLS)	+0,0058 • svetilnost HLLS - 0,0167

Kjer je ustrezno, se prištevk h korekcijskemu faktorju C seštevajo.

Prištevek za HLLS se ne kombinira z osnovno vrednostjo C za DLS (za HLLS se uporablja osnovna vrednost C za NDLS)

Svetlobni viri, ki končnemu uporabniku omogočajo prilagoditev spektra in/ali kota svetlobnega snopa oddane svetlobe in s tem spremembo vrednosti koristnega svetlobnega toka, indeksa barvne reprodukcije (CRI) in/ali najbližje barvne temperature (CCT) in/ali spremembo stanja svetlobnega vira v smislu usmerjenosti/neusmerjenosti, se ocenijo z uporabo referenčnih krmilnih nastavitev.

Moč v stanju pripravljenosti P_{sb} svetlobnega vira ne presega 0,5 W.

Moč v omrežnem stanju pripravljenosti P_{net} povezanega svetlobnega vira ne presega 0,5 W.

Dovoljene vrednosti za P_{sb} in P_{net} se ne seštevajo.

- (b) Od 1. septembra 2021 se uporabljajo vrednosti, določene v preglednici 3 za zahteve glede minimalne energijske učinkovitosti ločene krmilne naprave pri delovanju s polno obremenitvijo:

Preglednica 3

Minimalna energijska učinkovitost za ločene krmilne naprave pri polni obremenitvi

Deklarirana izhodna moč krmilne naprave (P_{cg}) ali deklarirana moč svetlobnega vira (P_{ls}) v W, kakor je primerno	Minimalna energijska učinkovitost
<u>Krmilna naprava za svetlobne vire HL</u>	
vse moči P_{cg}	0,91
<u>Krmilna naprava za svetlobne vire FL</u>	
$P_{\text{ls}} \leq 5$	0,71
$5 < P_{\text{ls}} \leq 100$	$P_{\text{ls}} / (2 \times \sqrt{(P_{\text{ls}} / 36)} + 38 / 36 \times P_{\text{ls}} + 1)$
$100 < P_{\text{ls}}$	0,91
<u>Krmilna naprava za svetlobne vire HID</u>	
$P_{\text{ls}} \leq 30$	0,78
$30 < P_{\text{ls}} \leq 75$	0,85
$75 < P_{\text{ls}} \leq 105$	0,87
$105 < P_{\text{ls}} \leq 405$	0,90
$405 < P_{\text{ls}}$	0,92
<u>Krmilna naprava za svetlobne vire LED ali OLED</u>	
vse moči P_{cg}	$P_{\text{cg}}^{0,81} / (1,09 \times P_{\text{cg}}^{0,81} + 2,10)$

Ločene krmilne naprave z več močmi izpolnjujejo zahteve iz preglednice 3 v skladu z maksimalno deklarirano močjo, s katero lahko delujejo.

Moč brez obremenitve P_{no} ločene krmilne naprave ne presega 0,5 W. To velja le za ločeno krmilno napravo, za katero proizvajalec ali uvoznik v tehnični dokumentaciji navede, da je zasnovana za stanje brez obremenitve.

Moč v stanju pripravljenosti P_{sb} ločene krmilne naprave ne presega 0,5 W.

Moč v omrežnem stanju pripravljenosti P_{net} povezane ločene krmilne naprave ne presega 0,5 W. Dovoljene vrednosti za P_{sb} in P_{net} se ne seštevajo.

2. Zahteve glede delovanja

Od 1. septembra 2021 se za svetlobne vire uporabljajo zahteve glede delovanja, navedene v preglednici 4:

Preglednica 4

Zahteve glede delovanja za svetlobne vire

Barvna reprodukcija	CRI ≥ 80 (razen za HID s $\Phi_{\text{use}} > 4$ klm in svetlobne vire za zunanjo uporabo, industrijsko uporabo ali druge vrste uporabe, pri katerih standardi razsvetljave dovoljujejo CRI < 80 , kadar je to jasno navedeno na embalaži svetlobnega vira ter v vsej ustrezni tiskani in elektronski dokumentaciji)
Fazni faktor (DF, $\cos \phi_1$) pri vhodni moči P_{on} za LED in OLED MLS	Brez omejitve pri $P_{\text{on}} \leq 5$ W, DF $\geq 0,5$ pri 5 W $< P_{\text{on}} \leq 10$ W, DF $\geq 0,7$ pri 10 W $< P_{\text{on}} \leq 25$ W, DF $\geq 0,9$ pri 25 W $< P_{\text{on}}$
Faktor vzdrževanja svetlobnega toka (za LED in OLED)	Faktor vzdrževanja svetlobnega toka X_{LMF} % po preizkušanju vzdržljivosti v skladu s Prilogo V je vsaj $X_{\text{LMF,MIN}}$ % v skladu s spodnjim izračunom: $X_{\text{LMF,MIN}}\% = 100 \times e^{\frac{(3000 \times \ln(0.7))}{L_{70}}}$ pri čemer je L_{70} deklarirana življenjska doba $L_{70}B_{50}$ (v urah). Če je izračunana vrednost za $X_{\text{LMF,MIN}}$ večja od 96,0 %, se za $X_{\text{LMF,MIN}}$ uporabi vrednost 96,0 %.
Preživetveni faktor (za LED in OLED)	Svetlobni viri bi morali delovati, kakor je navedeno v vrstici „Preživetveni faktor (za LED in OLED)“ preglednice 6 v Prilogi IV, po preizkušanju vzdržljivosti, opredeljenem v Prilogi V.
Skladnost barv za svetlobne vire LED in OLED	Odstopanje od kromatskih koordinat v MacAdamovi elipsi znaša šest stopinj ali manj.
Fliker za LED in OLED MLS	$P_{\text{st LM}} \leq 1,0$ pri polni obremenitvi.
Stroboskopski efekt za LED in OLED MLS	SVM $\leq 0,4$ pri polni obremenitvi (razen pri HID s $\Phi_{\text{use}} > 4$ klm in pri svetlobnih virih, namenjenih za zunanjo uporabo, industrijsko uporabo ali druge vrste uporabe, pri katerih standardi razsvetljave dovoljujejo CRI < 80).

3. Zahteve glede informacij

Od 1. septembra 2021 se uporabljajo naslednje zahteve glede informacij:

(a) Informacije, ki morajo biti prikazane na samem svetlobnem viru

Pri vseh svetlobnih virih, razen pri CTLS, LFL, CFLni, drugih FL in HID, sta na površini s čitljivo pisavo navedeni vrednost in fizikalna enota koristnega svetlobnega toka (lm) in najbližje barvne temperature (K), če je za to po navedbi informacij, povezanih z varnostjo, na voljo dovolj prostora in če napis ne ovira preveč oddajanja svetlobe.

Pri usmerjenih svetlobnih virih se navede tudi kot svetlobnega snopa ($^{\circ}$).

Če je prostora dovolj le za dve vrednosti, se navedeta koristni svetlobni tok in najbližja barvna temperatura. Če je prostora dovolj le za eno vrednost, se navede koristni svetlobni tok.

(b) Informacije, ki morajo biti vidno prikazane na embalaži

(1) Svetlobni vir, ki je dan na trg samostojno, ne v vsebujočem izdelku

Če svetlobni vir ni dan na trg kot del vsebujočega izdelka, temveč v embalaži z informacijami, ki morajo biti vidno prikazane na prodajnem mestu pred njegovim nakupom, so na embalaži jasno in vidno prikazane naslednje informacije:

- (a) koristni svetlobni tok (Φ_{use}) v pisavi, ki je vsaj dvakrat večja kot prikaz moči v stanju delovanja (P_{on}), pri čemer je jasno navedeno, ali se nanaša na svetlobni tok v krogli (360°), širokem stožcu (120°) ali ozkem stožcu (90°);
- (b) najbližja barvna temperatura, zaokrožena na najbližjih 100 K, izražena tudi grafično ali z besedami, ali razpon najbližjih barvnih temperatur, ki se lahko nastavi;
- (c) kot svetlobnega snopa v stopinjah (pri usmerjenih svetlobnih virih) ali razpon kotov svetlobnega snopa, ki se lahko nastavi;
- (d) podatki o električnem vmesniku, tj. ali gre za električni vmesnik z vznožkom ali priključkom, vrsta napajanja (na primer 230 V AC 50 Hz, 12 V DC);
- (e) življenjska doba (L_{70B50}) za svetlobne vire LED in OLED, izražena v urah;
- (f) moč v stanju delovanja (P_{on}), izražena v W;
- (g) moč v stanju pripravljenosti (P_{sb}), izražena v W in zaokrožena na dve decimalki. Če je vrednost nič, je ni treba navesti na embalaži;
- (h) moč v omrežnem stanju pripravljenosti (P_{net}), izražena v W in zaokrožena na dve decimalki. Če je vrednost nič, je ni treba navesti na embalaži;
- (i) indeks barvne reprodukcije, zaokrožen na najbližje celo število, ali razpon vrednosti CRI, ki se lahko nastavijo;
- (j) če je $CRI < 80$ in je svetlobni vir namenjen za zunanjo uporabo, industrijsko uporabo ali druge vrste uporabe, pri katerih standardi razsvetljave dovoljujejo $CRI < 80$, jasna navedba tega. Pri svetlobnih virih HID s koristnim svetlobnim tokom $> 4\,000\,lm$ ta navedba ni obvezna;

- (k) če je svetlobni vir namenjen optimalni uporabi v nestandardnih pogojih (kot je temperatura okolice $T_a \neq 25^\circ\text{C}$ ali če je potrebno posebno upravljanje toplote): podatki o teh pogojih;
- (l) opozorilo, če svetlobnega vira ni mogoče zatemniti ali če se lahko zatemni le s posebnimi zatemnilniki ali posebnimi žičnimi ali brezžičnimi načini zatemnjevanja. V slednjih primerih se na spletnem mestu proizvajalca objavi seznam združljivih zatemnilnikov in/ali načinov zatemnjevanja;
- (m) če svetlobni vir vsebuje živo srebro: opozorilo o tem, vključno z vsebnostjo živega srebra v mg, zaokroženo na eno decimalno mesto;
- (n) če svetlobni vir spada na področje uporabe Direktive 2012/19/EU brez poseganja v obveznosti označevanja v skladu s členom 14(4) Direktive 2012/19/EU ali če vsebuje živo srebro: opozorilo, da se ne sme odstraniti kot nesortiran komunalni odpadek;

Postavke od (a) do (d) se na embalaži prikažejo na strani, ki naj bi bila obrnjena proti morebitnemu kupcu; to je priporočeno tudi pri drugih postavkah, če je dovolj prostora.

Pri svetlobnih virih, ki se lahko nastavijo tako, da oddajajo svetlobo z različnimi značilnostmi, se sporočijo informacije za referenčne krmilne nastavitve. Poleg tega se lahko navede razpon vrednosti, ki jih je mogoče dobiti.

Informacij ni treba navajati z dobesednim besedilom z zgornjega seznama. Namesto tega so lahko prikazane z grafi, risbami ali simboli.

(2) Ločene krmilne naprave

Če se ločena krmilna naprava daje na trg kot samostojen izdelek, ne pa kot del vsebujočega izdelka, v embalaži z informacijami, ki morajo biti vidno prikazane morebitnim kupcem pred nakupom, se na embalaži jasno in vidno navedejo naslednje informacije:

- (a) največja izhodna moč krmilne naprave (pri HL, LED in OLED) ali moč svetlobnega vira, za katerega je krmilna naprava namenjena (pri FL in HID);
- (b) vrsta svetlobnih virov, za katero je namenjena;
- (c) izkoristek pri polni obremenitvi, izražen v odstotkih;
- (d) moč v stanju brez obremenitve (P_{no}), izražena v W in zaokrožena na dve decimalni mesti, ali navedba, da naprava ni namenjena za delovanje v stanju brez obremenitve. Če je vrednost nič, je ni treba navesti na embalaži, vendar se kljub temu navede v tehnični dokumentaciji in na spletnih mestih;
- (e) moč v stanju pripravljenosti (P_{sb}), izražena v W in zaokrožena na dve decimalni mesti. Če je vrednost nič, je ni treba navesti na embalaži, vendar se kljub temu navede v tehnični dokumentaciji in na spletnih mestih;
- (f) kjer je ustrezno, moč v omrežnem stanju pripravljenosti (P_{net}), izražena v W in zaokrožena na dve decimalni mesti. Če je vrednost nič, je ni treba navesti na embalaži, vendar se kljub temu navede v tehnični dokumentaciji in na spletnih mestih;
- (g) opozorilo, če krmilna naprava ni primerna za zatemnjevanje svetlobnih virov ali če jo je mogoče uporabljati le s posebnimi vrstami svetlobnih virov, ki se lahko zatemnijo, ali posebnimi žičnimi ali brezžičnimi načini zatemnjevanja. V slednjih primerih se podrobne informacije o pogojih, v katerih se krmilna naprava lahko uporablja za zatemnjevanje, navedejo na spletnem mestu proizvajalca ali uvoznika;
- (h) koda QR, ki preusmerja na prosto dostopno spletno mesto proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika, ali internetni naslov takega spletnega mesta, kjer je mogoče najti vse informacije o krmilni napravi.

Informacij ni treba navajati z dobesednim besedilom z zgornjega seznama. Namesto tega so lahko prikazane z grafi, risbami ali simboli.

(c) Informacije, ki morajo biti vidno prikazane na prosto dostopnem spletnem mestu proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika

(1) Ločene krmilne naprave

Za vsako ločeno krmilno napravo, dano na trg EU, so vsaj na enem prosto dostopnem spletnem mestu prikazane naslednje informacije:

- (a) informacije, navedene v točki 3(b)(2), razen 3(b)(2)(h);
- (b) zunanje mere v mm;
- (c) v gramih izražena masa krmilne naprave brez embalaže in brez delov za upravljanje razsvetljave ter delov, ki niso namenjeni razsvetljavi, če jih krmilna naprava ima in če se lahko fizično ločijo od nje;
- (d) navodila za odstranitev morebitnih delov za upravljanje razsvetljave ter delov, ki niso namenjeni razsvetljavi, ali za njihov izklop ali kar največje zmanjšanje njihove zahtevane moči med preizkušanjem krmilne naprave za namene tržnega nadzora;
- (e) če je krmilno napravo mogoče uporabljati s svetlobnimi viri, ki se lahko zatemnijo, seznam minimalnih značilnosti, ki naj bi jih svetlobni viri imeli, da bi bili v celoti združljivi s krmilno napravo med zatemnjevanjem, ter po možnosti seznam združljivih svetlobnih virov, ki se lahko zatemnijo;
- (f) priporočila glede odstranitve krmilne naprave ob koncu življenjske dobe v skladu z Direktivo 2012/19/EU.

Informacij ni treba navajati z dobesednim besedilom z zgornjega seznama. Namesto tega so lahko prikazane z grafi, risbami ali simboli.

(d) Tehnična dokumentacija

(1) Ločene krmilne naprave

Informacije iz točke 3(c)(2) te priloge se navedejo tudi v tehnični dokumentaciji, namenjeni za ocenjevanje skladnosti v skladu s členom 8 Direktive 2009/125/ES.

(e) Informacije glede izdelkov iz točke 3 Priloge III

Pri svetlobnih virih in ločenih krmilnih napravah iz točke 3 Priloge III se predvideni namen navede v tehnični dokumentaciji za ocenjevanje skladnosti v skladu s členom 5 te uredbe ter na vseh vrstah embalaže, informacij o izdelku in oglasov zanj, pri čemer se izrecno navede, da svetlobni vir ali ločena krmilna naprava ni namenjena za druge vrste uporabe.

V tehnični dokumentaciji za ocenjevanje skladnosti v skladu s členom 5 te uredbe so navedeni tehnični parametri, zaradi katerih je zasnova izdelka primerna za izjemo.

Zlasti se pri svetlobnih virih iz točke 3(p) Priloge III navede: „Ta svetlobni vir je namenjen za uporabo le pri bolniških, občutljivih za svetlobo. Uporaba tega svetlobnega vira bo povzročila zvišanje stroškov energije v primerjavi z enakovrednim, energijsko učinkovitejšim izdelkom.“

PRILOGA III

Izjeme

1. Ta uredba se ne uporablja za svetlobne vire in ločene krmilne naprave, posebej preizkušene in odobrene za uporabo:
 - (a) v potencialno eksplozivnih atmosferah, kot so opredeljene v Direktivi 2014/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾;
 - (b) v nujnih primerih iz Direktive 2014/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾;
 - (c) v radioloških in nuklearnomedicinskih objektih, kakor so opredeljeni v členu 3 Direktive Sveta 2009/71/Euratom ⁽³⁾;
 - (d) v ali na vojaških ali civilnoobrambnih objektih, opremi, kopenskih vozilih, pomorski opremi ali zrakoplovih iz predpisov držav članic ali dokumentov, ki jih izda Evropska obrambna agencija;
 - (e) v ali na motornih vozilih, njihovih priklopnih vozilih ali sistemih, zamenljivi vlečeni opremi, komponentah in samostojnih tehničnih enotah iz uredb (ES) št. 661/2009 ⁽⁴⁾, (EU) št. 167/2013 ⁽⁵⁾ in (EU) št. 168/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁶⁾;
 - (f) v ali na necestni mobilni mehanizaciji iz Uredbe (EU) 2016/1628 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁷⁾ ter v ali na priklopnikih zanjo;
 - (g) v ali na zamenljivi opremi, kot je opredeljena v Direktivi 2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁸⁾ in namenjena za vleko ali namestitev tako, da je povsem dvignjena od tal ali da ni gibljiva okrog navpične osi, če se vozilo, na katerega je pritrjena, uporablja na cesti, kot je določeno v Uredbi (EU) št. 167/2013;
 - (h) v ali na civilnih zrakoplovih iz Uredbe Komisije (EU) št. 748/2012 ⁽⁹⁾;
 - (i) v razsvetljavi železniških vozil iz Direktive 2008/57/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁰⁾;

⁽¹⁾ Direktiva 2014/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z opremo in zaščitnimi sistemi, namenjenimi za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah (prenovitev) (UL L 96, 29.3.2014, str. 309).

⁽²⁾ Direktiva 2014/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z omogočanjem dostopnosti na trgu električne opreme, ki je načrtovana za uporabo znotraj določenih napetostnih mej (UL L 96, 29.3.2014, str. 357).

⁽³⁾ Direktiva Sveta 2009/71/Euratom z dne 25. junija 2009 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za jedrsko varnost jedrskih objektov (UL L 172, 2.7.2009, str. 18).

⁽⁴⁾ Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1).

⁽⁵⁾ Uredba (EU) št. 167/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. februarja 2013 o odobritvi in tržnem nadzoru kmetijskih in gozdarskih vozil (UL L 60, 2.3.2013, str. 1).

⁽⁶⁾ Uredba (EU) št. 168/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2013 o odobritvi in tržnem nadzoru dvo- ali trikolosnih vozil in štirikolesnikov (UL L 60, 2.3.2013, str. 52).

⁽⁷⁾ Uredba (EU) 2016/1628 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 o zahtevah v zvezi z mejnimi vrednostmi emisij plinastih in trdnih onesnaževal in homologacijo za motorje z notranjim izgorevanjem za necestno mobilno mehanizacijo, o spremembi uredb (EU) št. 1024/2012 in (EU) št. 167/2013 ter o spremembi in razveljavitvi Direktive 97/68/ES (UL L 252, 16.9.2016, str. 53).

⁽⁸⁾ Direktiva 2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2006 o strojih in spremembah Direktive 95/16/ES (preoblikovano) (UL L 157, 9.6.2006, str. 24).

⁽⁹⁾ Uredba Komisije (EU) št. 748/2012 z dne 3. avgusta 2012 o določitvi izvedbenih določb za certificiranje zrakoplovov in sorodnih proizvodov, delov in naprav glede plovnosti in okoljske ustreznosti ter potrjevanje projektivnih in proizvodnih organizacij (UL L 224, 21.8.2012, str. 1).

⁽¹⁰⁾ Direktiva 2008/57/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. junija 2008 o interoperabilnosti železniškega sistema v Skupnosti (prenovitev) (UL L 191, 18.7.2008, str. 1).

- (j) v pomorski opremi iz Direktive 2014/90/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹¹⁾;
- (k) v medicinskih pripomočkih iz Direktive Sveta 93/42/EGS ⁽¹²⁾ ali Uredbe (EU) 2017/745 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹³⁾ ter in vitro medicinskih pripomočkih iz Direktive 98/79/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁴⁾.

Za namen te točke „posebej preizkušeno in odobreno“ pomeni, da je svetlobni vir ali ločena krmilna naprava:

- bila posebej preizkušena za navedene pogoje delovanja ali uporabo v skladu z navedeno evropsko zakonodajo ali povezanimi izvedbenimi ukrepi ali ustreznimi evropskimi ali mednarodnimi standardi, ob neobstoju teh pa v skladu z ustrežno zakonodajo držav članic; in da
- ji je v tehnični dokumentaciji priloženo dokazilo v obliki certifikata, homologacijske oznake ali poročila o preizkusu, da je izdelek posebej odobren za navedene pogoje delovanja ali uporabo; ter da
- je na trg dana posebej za navedene pogoje delovanja ali uporabo, kakor to dokazujejo vsaj tehnična dokumentacija in, razen za točko (d), informacije na embalaži in morebitno oglasno ali trženjsko gradivo.

2. Poleg tega se ta uredba ne uporablja za:

- (a) fluorescenčne svetlobne vire T5 z dvojnimi vznožkom in močjo $P \leq 13$ W;
- (b) elektronske prikazovalnike (na primer televizorje, računalniške zaslone, prenosne računalnike, tablične računalnike, prenosne telefone, e-bralnike, igralne konzole), vključno s prikazovalniki, ki spadajo na področje uporabe Uredbe Komisije (EU) 2019/2021 ⁽¹⁵⁾ in Uredbe Komisije (EU) št. 617/2013 ⁽¹⁶⁾;
- (c) svetlobne vire in ločene krmilne naprave v baterijskih izdelkih, med drugim vključno z na primer svetilkami, prenosnimi telefoni z vgrajeno svetilko, igračkami s svetlobnimi viri, namiznimi svetilkami, ki delujejo le na baterije, svetilkami s trakom za na roko za kolesarje, vrtnimi svetilkami na sončno energijo;
- (d) svetlobni viri za spektroskopijo in uporabo v fotometriji, na primer za UV-VIS spektroskopijo, molekularno spektroskopijo, atomsko absorpcijsko spektroskopijo, nerazpršilno infrardečo spektroskopijo (NDIR), Fourierjevo transformirano infrardečo spektroskopijo (FTIR), medicinske analize, elipsometrijo, meritve debeline plasti, spremljanje procesov ali spremljanje stanja okolja;
- (e) svetlobne vire in ločene krmilne naprave na kolesih in drugih vozilih brez motorja.

3. Vsak svetlobni vir ali ločena krmilna naprava, ki spada na področje uporabe te uredbe, se izvzame iz zahtev te uredbe, razen zahtev glede informacij iz točke 3(e) Priloge II, če je posebej zasnovan/-a in dan/-a na trg za predvideno uporabo za vsaj enega od naslednjih namenov:

- (a) signalizacija (med drugim vključno s cestno, železniško, pomorsko ali zračnoprometno signalizacijo, svetilkami za urejanje prometa ali letališkimi svetilkami);

⁽¹¹⁾ Direktiva 2014/90/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o pomorski opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 96/98/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 146).

⁽¹²⁾ Direktiva Sveta 93/42/EGS z dne 14. junija 1993 o medicinskih pripomočkih (UL L 169, 12.7.1993, str. 1).

⁽¹³⁾ Uredba (EU) 2017/745 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2017 o medicinskih pripomočkih, spremembi Direktive 2001/83/ES, Uredbe (ES) št. 178/2002 in Uredbe (ES) št. 1223/2009 ter razveljavitvi direktiv Sveta 90/385/EGS in 93/42/EGS (UL L 117, 5.5.2017, str. 1).

⁽¹⁴⁾ Direktiva 98/79/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. oktobra 1998 o in vitro diagnostičnih medicinskih pripomočkih (UL L 331, 7.12.1998, str. 1).

⁽¹⁵⁾ Uredba Komisije (EU) 2019/2021 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano za elektronske prikazovalnike v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta in spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 ter razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 642/2009 (glej stran 241 tega Uradnega lista).

⁽¹⁶⁾ Uredba Komisije (EU) št. 617/2013 z dne 26. junija 2013 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano računalnikov in računalniških strežnikov (UL L 175, 27.6.2013, str. 13).

- (b) zajem slike in projekcija slike (med drugim vključno s fotokopiranjem, tiskanjem (neposredno ali med predobdelavo), litografijo, projekcijo filmov in videoposnetkov, holografijo);
- (c) svetlobni viri s specifično efektivno močjo ultravijoličnega sevanja $> 2 \text{ mW/klm}$, ki so namenjeni za uporabo v primerih, ko je potrebna velika količina ultravijoličnega sevanja;
- (d) svetlobni viri z vršnim sevanjem približno $253,7 \text{ nm}$, ki so namenjeni za germicidno uporabo (uničenje DNK);
- (e) svetlobni viri, ki oddajajo 5 % ali več celotne moči sevanja razpona $250\text{--}800 \text{ nm}$ v razponu $250\text{--}315 \text{ nm}$ in/ali 20 % ali več celotne moči sevanja razpona $250\text{--}800 \text{ nm}$ v razponu $315\text{--}400 \text{ nm}$ in so namenjeni za dezinfekcijo ali lovljenje dvokrilcev;
- (f) svetlobni viri s primarnim namenom oddajanja sevanja približno $185,1 \text{ nm}$, ki so namenjeni za proizvodnjo ozona;
- (g) svetlobni viri, ki oddajajo 40 % ali več celotne moči sevanja razpona $250\text{--}800 \text{ nm}$ v razponu $400\text{--}480 \text{ nm}$ in so namenjeni za simbioze koral in zooksantel;
- (h) svetlobni viri FL, ki oddajajo 80 % ali več celotne moči sevanja razpona $250\text{--}800 \text{ nm}$ v razponu $250\text{--}400 \text{ nm}$ in so namenjeni za porjavitev kože;
- (i) svetlobni viri HID, ki oddajajo 40 % ali več celotne moči sevanja razpona $250\text{--}800 \text{ nm}$ v razponu $250\text{--}400 \text{ nm}$ in so namenjeni za porjavitev kože;
- (j) svetlobni viri, ki imajo fotosintezno učinkovitost $> 1,2 \mu\text{mol/J}$ in/ali ki oddajajo 25 % ali več celotne moči sevanja razpona $250\text{--}800 \text{ nm}$ v razponu $700\text{--}800 \text{ nm}$ ter so namenjeni za uporabo v hortikulturi;
- (k) svetlobni viri HID z najbližjo barvno temperaturo CCT $> 7\,000 \text{ K}$, ki so namenjeni za uporabo v primerih, ko je potrebna tako visoka CCT;
- (l) svetlobni viri s kotom svetlobnega snopa manj kot 10° , ki so namenjeni za reflektorsko razsvetljavo, ko je potreben zelo ozek svetlobni snop;
- (m) halogenski svetlobni viri z vrsto vznožka G9.5, GX9.5, GY9.5, GZ9.5, GZX9.5, GZY9.5, GZZ9.5, K39d, G9.5HPL, G16d, GES/E40 (samo nizkonapetostni (24 V) s srebrno krono), GX16, GX16d, GY16, G22, G38, GX38, GX38Q, P28s, P40s, PGJX28, PGJX36, PGJX50, R7s s svetlobnim tokom $> 12\,000 \text{ lm}$, QXL, zasnovani in dani na trg posebej za razsvetljavo prizorišč v filmskih studiih, televizijskih studiih in fotografskih studiih ali za odrsko razsvetljavo v gledališčih, diskotekah in med koncerti ali drugimi zabavnimi prireditvami;
- (n) barvno nastavljivi svetlobni viri, ki se lahko nastavijo na vsaj tri barve, navedene v tej točki, in ki imajo pri vsaki od teh barv, merjenih pri prevladujoči valovni dolžini, čistost vzbujanja najmanj:

modra	440–490 nm	90 %
zelena	520–570 nm	65 %
rdeča	610–670 nm	95 %,

ter ki so namenjeni za uporabo v primerih, ko je potrebna visokokakovostna barvna svetloba;

- (o) svetlobni viri, ki jim je priložen posamezen certifikat o umerjanju, v katerem je podrobno naveden točen sevalni tok in/ali spekter v navedenih pogojih, in ki so namenjeni za uporabo pri fotometričnem umerjanju (na primer valovne dolžine, svetlobnega toka, barvne temperature, indeksa barvne reprodukcije) ali za laboratorijsko uporabo ali kontrolo kakovosti za vrednotenje barvnih površin in materialov v standardnih pogojih opazovanja (na primer standardiziran svetlobni vir);

- (p) svetlobni viri, namenjeni posebej za uporabo pri bolnikih, občutljivih za svetlobo, za prodajo v lekarnah in na drugih pooblaščenih prodajnih mestih (na primer dobavitelji izdelkov za invalide) ob predložitvi recepta;
- (q) žareči svetlobni viri (brez halogenskih svetlobnih virov), ki izpolnjujejo vse naslednje pogoje: moč ≤ 40 W, dolžina ≤ 60 mm, premer ≤ 30 mm, označeni kot primerni za delovanje pri temperaturi okolice ≥ 300 °C ter namenjeni za uporabo pri visokih temperaturah, na primer v pečicah;
- (r) halogenski svetlobni viri, ki izpolnjujejo vse naslednje pogoje: vrsta vznožka G4, GY6.35 ali G9, moč ≤ 60 W, označeni kot primerni za delovanje pri temperaturi okolice ≥ 300 °C ter namenjeni za uporabo pri visokih temperaturah, na primer v pečicah;
- (s) halogenski svetlobni viri z električnim vmesnikom v obliki rezilnih kontaktov, kovinskih ušes, kabla ali pramenaste žice ali z nestandardnim prilagojenim električnim vmesnikom, posebej zasnovani in dani na trg za industrijsko ali profesionalno opremo za električno segrevanje (na primer postopek razteznega oblikovanja s pihanjem v PET-industriji, 3D-tiskanje ter nanašanje lepil, črnil, barv in premazov);
- (t) halogenski svetlobni viri, ki izpolnjujejo vse naslednje pogoje: vznožek R7s, CCT $\leq 2\,500$ K, dolžina ni v razponih 75–80 mm in 110–120 mm, posebej zasnovani in dani na trg za industrijsko ali profesionalno opremo za električno segrevanje (na primer postopek razteznega oblikovanja s pihanjem v PET-industriji, 3D-tiskanje, lepljenje, črnila, utrditev barv in premazov);
- (u) fluorescenčne sijalke z enojnim vznožkom (CFLni) in premerom 16 mm (T5), z vznožkom s štirimi čepki 2G11, s CCT = 3 200 K ter kromatskima koordinatama $x = 0,415$ in $y = 0,377$ ali s CCT = 5 500 K ter kromatskima koordinatama $x = 0,330$ in $y = 0,335$, posebej zasnovane in dane na trg za uporabo v studiih in pri videoposnetkih pri tradicionalnem snemanju filmov;
- (v) svetlobni viri LED ali OLED, skladni z opredelitvijo „izvirnega umetniškega dela“ iz Direktive 2001/84/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁷⁾, ki ga ustvari umetnica ali umetnik sam/-a v manj kot 10 primerkih;
- (w) viri bele svetlobe, ki:
- (1) so zasnovani in dani na trg posebej za razsvetljavo prizorišč v filmskih studiih, televizijskih studiih in lokacijah ter fotografskih studiih in lokacijah ali za odrsko razsvetljavo v gledališčih, med koncerti ali drugimi zabavnimi prireditvami;
- in ki:
- (2) odgovarjajo dvema ali več naslednjih specifikacij:
- (a) LED s CRI > 90 ;
- (b) priključek GES/E40, K39d s prilagodljivo barvno temperaturo, ki jo je mogoče zmanjšati do 1 800 K (brez zatemnitve), v kombinaciji z nizkonapetostnim napajalnikom;
- (c) LED z nazivno močjo 180 W ali več, zasnovan za neposredno osvetljevanje površine, manjše od svetleče površine;
- (d) sijalka tipa DWE, ki je volframova žarnica, za katero je značilna njena moč (650 W), napetost (120 V) in vrsta priključka (priključek s pritisnim vijakom);
- (e) belo-dvobarvni nastavljivi svetlobni viri LED;
- (f) fluorescenčne svetilne cevi: Min Bi Pin T5 in Bi Pin T12 s CRI ≥ 85 in CCT 2 900, 3 000, 3 200, 5 600 ali 6 500 K.

⁽¹⁷⁾ Direktiva 2001/84/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. septembra 2001 o sledni pravici v korist avtorja izvirnega umetniškega dela (UL L 272, 13.10.2001, str. 32).

4. CLS in CSCG, zasnovana in dana na trg posebej za razsvetljavo prizorišč v filmskih studiih, televizijskih studiih in lokacijah ter fotografskih studiih in lokacijah ali za odrsko razsvetljavo v gledališčih, v diskotekah, med koncerti ali drugimi zabavnimi prireditvami za povezavo s krmilnim omrežjem visoke hitrosti (s hitrostjo prenosa podatkov 250 000 bit/s ali več) v stanju stalne pripravljenosti na prejemanje ukazov, sta izvzeta iz zahtev o stanju pripravljenosti (P_{sb}) in omrežnem stanju pripravljenosti (P_{net}) iz točk 1(a) in 1(b) Priloge II.
-

PRILOGA IV

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih, opredeljena v tej prilogi, se nanašajo samo na preverjanje parametrov, ki so jih izmerili organi držav članic. Proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik jih ne uporablja kot dovoljena odstopanja za določitev vrednosti v tehnični dokumentaciji ali pri razlaganju teh vrednosti za dosego skladnosti ali priglasitev boljše učinkovitosti na kakršen koli način.

Če je model zasnovan tako, da lahko zazna preizkušanje (npr. s prepoznavanjem preizkusnih pogojev ali preizkusnega cikla) in se posebej odzove s samodejnim spreminjanjem zmogljivosti med preizkusom, in sicer s ciljem doseganja ugodnejše ravni za kateri koli parameter, določen v tej uredbi ali vključen v katero koli priloženo dokumentacijo, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli ne izpolnjujejo zahtev.

Organi držav članic pri preverjanju skladnosti modela izdelka z zahtevami iz te uredbe na podlagi člena 3(2) Direktive 2009/125/ES uporabijo naslednji postopek:

1. organi držav članic za namene točk 2(a) in 2(b) te priloge preverijo samo eno enoto modela.

Organi držav članic preverijo 10 enot modela svetlobnega vira ali 3 enote modela ločene krmilne naprave. Dovoljena odstopanja pri preverjanjih so določena v preglednici 6 te priloge.

2. Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če:

- (a) vrednosti, navedene v tehnični dokumentaciji v skladu s točko 2 Priloge IV k Direktivi 2009/125/ES (deklarirane vrednosti), če je primerno pa tudi vrednosti, uporabljene za izračun teh vrednosti, za proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika niso ugodnejše od rezultatov ustreznih meritev, izvedenih v skladu z odstavkom (g) navedene točke; in
- (b) deklarirane vrednosti izpolnjujejo zahteve iz te uredbe in zahtevane informacije o izdelku, ki jih objavi proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik, ne vsebujejo vrednosti, ki so zanj ugodnejše od deklariranih; in
- (c) so ugotovljene vrednosti, ko organi države članice preizkušajo enote modela, skladne z ustreznimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih iz preglednice 6 te priloge, pri čemer „ugotovljena vrednost“ pomeni aritmetično sredino izmerjenih vrednosti preizkušenih enot za dani parameter ali aritmetično sredino vrednosti parametra, izračunano iz izmerjenih vrednosti.

3. Če rezultati iz točke 2(a), (b) ali (c) niso doseženi, se šteje, da model in vsi drugi enakovredni modeli niso skladni s to uredbo.

4. Organi države članice predložijo vse ustrezne informacije organom drugih držav članic in Komisiji nemudoma po sprejetju sklepa o neskladnosti modela v skladu s točko 3 te priloge.

Organi države članice uporabijo samo dovoljena odstopanja pri preverjanjih iz preglednice 6 in samo postopek, opisan v tej prilogi. Za parametre iz preglednice 6 se ne uporabljajo druga dovoljena odstopanja, na primer tista iz harmoniziranih standardov ali katere koli druge merilne metode.

Preglednica 6

Dovoljena odstopanja

Parameter	Velikost vzorca	Dovoljena odstopanja pri preverjanjih
Moč v stanju delovanja s polno obremenitvijo P_{on} [W]:		
$P_{on} \leq 2$ W	10	Ugotovljena vrednost ne presega deklarirane vrednosti za več kot 0,20 W.

Parameter	Velikost vzorca	Dovoljena odstopanja pri preverjanjih
$2\text{ W} < P_{\text{on}} \leq 5\text{ W}$	10	Ugotovljena vrednost ne presega deklarirane vrednosti za več kot 10 %.
$5\text{ W} < P_{\text{on}} \leq 25\text{ W}$	10	Ugotovljena vrednost ne presega deklarirane vrednosti za več kot 5 %.
$25\text{ W} < P_{\text{on}} \leq 100\text{ W}$	10	Ugotovljena vrednost ne presega deklarirane vrednosti za več kot 5 %.
$100\text{ W} < P_{\text{on}}$	10	Ugotovljena vrednost ne presega deklarirane vrednosti za več kot 2,5 %.
Fazni faktor [0–1]	10	Ugotovljena vrednost ni nižja od deklarirane vrednosti minus 0,1 enote.
Koristni svetlobni tok Φ_{use} [lm]	10	Ugotovljena vrednost ni nižja od deklarirane vrednosti minus 10 %.
Moč brez obremenitve P_{no}, moč v stanju pripravljenosti P_{sb} in moč v omrežnem stanju pripravljenosti P_{net} [W]	10	Ugotovljena vrednost ne presega deklarirane vrednosti za več kot 0,10 W.
CRI [0–100]	10	Ugotovljena vrednost ni nižja od deklarirane vrednosti za več kot 2,0 enote.
Fliker [P_{st} LM] in stroboskopski efekt [SVM]	10	Ugotovljena vrednost ne presega deklarirane vrednosti za več kot 10 %.
Skladnost barv [v stopinjah MacAdamove elipse]	10	Ugotovljeno število stopinj ne presega deklariranega števila stopinj. Središče MacAdamove elipse je središče, ki ga navede dobavitelj, z dovoljenim odstopanjem 0,005 enote.
Kot svetlobnega snopa (v stopinjah)	10	Ugotovljena vrednost ne odstopa od deklarirane vrednosti za več kot 25 %.
Učinkovitost krmilne naprave [0–1]	3	Ugotovljena vrednost ni nižja od deklarirane vrednosti minus 0,05 enote.
Faktor vzdrževanja svetlobnega toka (za LED in OLED)	10	Ugotovljeni X_{LMF} % vzorca po preizkusu iz Priloge V k tej uredbi ni nižji od $X_{\text{LMF, MIN}}$ % (1).
Preživetveni faktor (za LED in OLED)	10	Po opravljenem preizkusu iz Priloge V k tej uredbi mora delovati vsaj 9 svetlobnih virov iz preizkusnega vzorca.
Čistost vzbujanja [%]	10	Ugotovljena vrednost ni nižja od deklarirane vrednosti minus 5 %.
Najbližja barvna temperatura [K]	10	Ugotovljena vrednost ne odstopa od deklarirane vrednosti za več kot 10 %.

(1) V zvezi s to mero ni dovoljenih odstopanj, saj je nespremenljiva zahteva, proizvajalec pa mora deklarirati vrednost $L_{70B_{50}}$, ki jo bo izpolnila.

Pri svetlobnih virih z linearno geometrijo, ki se lahko razširijo, vendar so zelo dolgi, kot so trakovi ali vrvice LED, organi za nadzor trga pri preizkušanju za namene preverjanja upoštevajo dolžino 50 cm ali vrednost, ki je najbližja 50 cm, če svetlobnega vira ni mogoče toliko razširiti. Proizvajalec ali uvoznik svetlobnega vira navede, katera ločena krmilna naprava je primerna za to dolžino.

Pri preverjanju, ali je izdelek svetlobni vir, organi za nadzor trga neposredno primerjajo izmerjene vrednosti kromatskih koordinat (x in y), svetlobnega toka, gostote svetlobnega toka in indeksa barvne reprodukcije z mejnimi vrednostmi iz opredelitve svetlobnega vira v členu 2 te uredbe brez uporabe kakršnih koli dovoljenih odstopanj. Če katera koli od 10 enot vzorca izpolnjuje pogoje za svetlobni vir, se model izdelka šteje za svetlobni vir.

Svetlobni viri, ki končnemu uporabniku omogočajo, da ročno ali samodejno, neposredno ali na daljavo upravlja svetilnost, barvo, najbližjo barvno temperaturo, spekter in/ali svetlobni snop oddajane svetlobe, se ocenijo z uporabo referenčnih krmilnih nastavitev.

PRILOGA V

Delovanje po preizkušanju vzdržljivosti

Preizkusi se vzdržljivost modelov svetlobnih virov LED in OLED, da se preverita njihova faktor vzdrževanja svetlobnega toka in preživetveni faktor. To preizkušanje vzdržljivosti zajema preizkusno metodo, opisano v nadaljevanju. Pri tem preizkusu organi države članice preizkusijo 10 enot modela.

Preizkus vzdržljivosti svetlobnih virov LED in OLED se opravi tako:

(a) Okoliški pogoji in priprava preizkusa:

- (i) stikalni cikli se izvedejo v prostoru s temperaturo okolice $25 \pm 10^\circ\text{C}$ in povprečno hitrostjo zraka manj kot 0,2 m/s;
- (ii) stikalni cikli se pri vzorcu izvedejo v prosto visečem navpičnem položaju z neoviranim neprisljenim tokom zraka in z vznožkom zgoraj. Če proizvajalec ali uvoznik navede, da je svetlobni vir primeren za uporabo le, če je posebno usmerjen, se vzorec namesti tako usmerjen;
- (iii) dovoljeno odstopanje pri napetosti, uporabljeni med stikalnimi cikli, je znotraj 2 %. Celoten harmonski delež napajalne napetosti ne presega 3 %. Standardi vsebujejo navodila o viru napajalne napetosti; Svetlobni viri, zasnovani za delovanje pri omrežni napetosti, se preizkusijo z napajanjem pri 230 V in 50 Hz, tudi če izdelki omogočajo delovanje pri različnih pogojih napajanja.

(b) Metoda preizkusa vzdržljivosti:

- (i) meritev začetnega svetlobnega toka: svetlobni tok svetlobnega vira se izmeri pred začetkom stikalnega cikla v preizkusu vzdržljivosti;
- (ii) stikalni cikli: pri svetlobnem viru se uporabi 1 200 ponavljajočih se nepretrganih stikalnih ciklov brez prekinitve. En zaključen stikalni cikel je sestavljen iz 150-minutnega vklopa svetlobnega vira pri polni moči, ki mu sledi 30-minutni izklop svetlobnega vira. Evidentirane ure delovanja (tj. 3 000 ur) zajemajo le obdobja stikalnega cikla, ko je svetlobni vir vklopljen, tj. je skupni čas preizkusa 3 600 ur;
- (iii) meritev končnega svetlobnega toka: ob koncu 1 200 stikalnih ciklov se zapiše, ali je kateri od svetlobnih virov prenehal delovati (glej „Preživetveni faktor“ v preglednici 6 Priloge IV k tej uredbi), in se izmeri svetlobni tok svetlobnih virov, ki niso prenehali delovati;
- (iv) pri vsaki enoti iz vzorca, ki ni prenehala delovati, se izmerjeni končni svetlobni tok deli z izmerjenim začetnim svetlobnim tokom. Iz dobljenih vrednosti se za vse enote, ki niso prenehale delovati, izračuna povprečje, da se nato lahko izračuna ugotovljena vrednost faktorja vzdrževanja svetlobnega toka X_{LMF} %.

PRILOGA VI

Merila uspešnosti

Najboljša razpoložljiva tehnologija, ki je na voljo na trgu v času začetka veljavnosti te uredbe za okoljske vidike, ki veljajo za pomembne in so merljivi, je navedena v nadaljevanju.

Najboljša razpoložljiva tehnologija na trgu za svetlobne vire v smislu njihove učinkovitosti na podlagi koristnega svetlobnega toka je opredeljena, kakor sledi:

- neusmerjeni svetlobni viri z napajanjem z omrežno napetostjo: 120–140 lm/W,
- usmerjeni svetlobni viri z napajanjem z omrežno napetostjo: 90–100 lm/W,
- usmerjeni svetlobni viri, ki ne delujejo na napajanje iz omrežja: 85–95 lm/W,
- linearni svetlobni viri (cevi): 140–160 lm/W.

Izkoristek najboljše razpoložljive tehnologije na trgu za ločene krmilne naprave je 95 %.

Lastnosti, ki se zahtevajo za nekatere vrste uporabe, na primer visok indeks barvne reprodukcije, lahko izdelkom s temi lastnostmi preprečijo doseganje teh meril uspešnosti.

Najboljša razpoložljiva tehnologija na trgu za svetlobne vire in ločene krmilne naprave ne vsebuje živega srebra.

UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2021**z dne 1. oktobra 2019****o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano za elektronske prikazovalnike v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta in spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 ter razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 642/2009****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju člena 114 Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovane izdelke, povezanih z energijo ⁽¹⁾, in zlasti člena 15(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Direktivo 2009/125/ES bi morala Komisija določiti zahteve za okoljsko primerno zasnovane izdelke, povezanih z energijo, ki predstavljajo pomemben obseg prodaje in trgovanja v Uniji ter imajo pomemben vpliv na okolje in znaten potencial, da ga z boljšo zasnovano brez prekomernih stroškov izboljšajo.
- (2) Komisija je v Uredbi Komisije (ES) št. 642/2009 ⁽²⁾ določila zahteve za okoljsko primerno zasnovane televizorje in v skladu z navedeno uredbo bi morala Komisija uredbo pregledovati glede na tehnološki napredek.
- (3) Sporočilo Komisije COM(2016) 773 ⁽³⁾ (delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano), ki ga je pripravila Komisija z uporabo člena 16(1) Direktive 2009/125/ES, določa prednostne delovne naloge v okviru okoljsko primerne zasnove in označevanja z energijskimi nalepkami za obdobje 2016–2019. V delovnem načrtu za okoljsko primerno zasnovano so opredeljene skupine izdelkov, povezanih z energijo, ki jih je treba obravnavati kot prednostne pri izvajanju pripravljanih študij in končnem sprejetju izvedbenih ukrepov ter pregledu Uredbe (ES) št. 642/2009.
- (4) Za ukrepe iz delovnega načrta za okoljsko primerno zasnovano se ocenjuje, da bi leta 2030 skupno lahko prinesli več kot 260 TWh letnih prihrankov končne energije, kar ustreza zmanjšanju emisij toplogrednih plinov za približno 100 milijonov ton na letni ravni leta 2030. Elektronski prikazovalniki so ena od skupin izdelkov, navedenih v delovnem načrtu.
- (5) V skladu s členom 6 Uredbe (ES) št. 642/2009 je Komisija pregledala uredbo glede na tehnološki napredek ter analizirala tehnične, okoljske in ekonomske vidike televizorjev in drugih elektronskih prikazovalnikov. Pregled je bil opravljen v tesnem sodelovanju z deležniki in zainteresiranimi stranmi iz Unije in tretjih držav. Rezultati pregleda so bili objavljeni in predstavljeni posvetovalnemu forumu, ustanovljenemu na podlagi člena 18 Direktive 2009/125/ES.
- (6) V pregledu je bilo ugotovljeno, da obstaja potreba po uvedbi novih zahtev za okoljsko primerno zasnovano, povezanih z energijo, za televizorje in da bi se morale iste zahteve zaradi hitro rastočega prekrivanja funkcij med različnimi tipi prikazovalnikov uporabljati tudi za druge prikazovalnike, kot so računalniški monitorji. Projektorji uporabljajo zelo drugačne tehnologije in bi morali biti zato zunaj področja uporabe te uredbe.
- (7) Digitalni informacijski prikazovalniki se uporabljajo na javnih mestih, kot so letališča, postaje podzemne železnice in železniške postaje, prodajalne, izložbe trgovin, restavracije, muzeji, hoteli, konferenčni centri ali na izpostavljenih mestih zunaj stavb ter predstavljajo pomemben trg v vzponu. Njihove potrebe po energiji so drugačne in običajno presegajo potrebe drugih elektronskih prikazovalnikov, ker se pogosto uporabljajo v svetlih prostorih in so stalno v delovanju. Minimalne zahteve za digitalne informacijske prikazovalnike v stanju delovanja bi se morale ovrednotiti, ko bodo na voljo dodatni podatki, vendar bi morale zanje veljati najmanj minimalne zahteve za načine v stanju izključenosti, pripravljenosti in omrežne pripravljenosti ter za učinkovito rabo materialov.

⁽¹⁾ UL L 285, 31.10.2009, str. 10.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 642/2009 z dne 22. julija 2009 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovane televizorje (UL L 191, 23.7.2009, str. 42).

⁽³⁾ Sporočilo Komisije. Delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano za obdobje 2016–2019, COM(2016) 773 final z dne 30. novembra 2016.

- (8) Letna poraba energije televizorjev v Uniji je leta 2016 znašala več kot 3 % porabe električne energije v Evropski uniji. Pričakovana poraba energije televizorjev, monitorjev in digitalnih informacijskih prikazovalnikov naj bi bila leta 2030 blizu 100 TWh/leto. Ocenjuje se, da bo ta uredba skupaj s spremljajočo uredbo o označevanju z energijskimi nalepkami do leta 2030 skupno porabo zmanjšala za 39 TWh/leto.
- (9) Določiti bi bilo treba posebne zahteve za potrebe elektronskih prikazovalnikov po električni moči v stanju pripravljenosti, omrežne pripravljenosti ali izključenosti. Zato se zahteve iz Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 ⁽⁴⁾, ki se ne uporabljajo za televizorje, ne bi smele več uporabljati za druge tipe elektronskih prikazovalnikov, ki spadajo na področje uporabe te uredbe. Zato bi bilo treba Uredbo (ES) št. 1275/2008 ustrezno spremeniti.
- (10) Elektronski prikazovalniki za poklicno uporabo, kot je urejanje videoposnetkov, računalniško podprto oblikovanje, grafika ali za sektor radiodifuzije, imajo večjo zmogljivost in zelo posebne funkcije ter zanje kljub običajno večji porabi energije ne bi smele veljati zahteve glede energijske učinkovitosti v stanju delovanja, ki veljajo za bolj splošne izdelke.
- (11) Sporočilo Komisije o krožnem gospodarstvu ⁽⁵⁾ in sporočilo o delovnem načrtu za okoljsko primerno zasnovano ⁽⁶⁾ poudarjata pomen uporabe okvira za okoljsko primerno zasnovano za podporo pri prehodu na z viri gospodarnejše in krožno gospodarstvo. Tudi uvodna izjava 11 in člen 4 Direktive 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁷⁾ se sklicujeta na Direktivo 2009/125/ES in navajata, da bi morale zahteve za okoljsko primerno zasnovano olajšati ponovno uporabo, razstavljanje in predelavo odpadne električne in elektronske opreme (OEEO) z obravnavanjem vprašanj višje v proizvodni verigi ter tako olajšati doseganje ciljev glede preprečevanja in predelave odpadkov v državah članicah iz Direktive (EU) 2018/851 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁸⁾. Poleg tega Sklep št. 1386/2013/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁹⁾ o splošnem okoljskem akcijskem programu Unije do leta 2020 vključuje cilj „spreminjanj[a] Unije v z viri gospodarno, zeleno in konkurenčno nizkoogljično gospodarstvo“. Zahteve, ki jih bo moralo biti mogoče izvajati in uveljaviti v fazi načrtovanja izdelkov, so lahko primerne za optimizacijo učinkovite rabe virov in materiala ob koncu življenjske dobe. Nazadnje bi morala Komisija v skladu z akcijskim načrtom Unije za krožno gospodarstvo ⁽¹⁰⁾ zagotoviti, da se pri določanju ali reviziji meril za okoljsko primerno zasnovano posebna pozornost namenja vidikom, ki so pomembni za krožno gospodarstvo. Ta uredba bi morala zato določiti ustrezne zahteve, ki niso povezane z energijo, s čimer bi se prispevalo k ciljem krožnega gospodarstva, vključno z zahtevami za olajšanje popravil in razpoložljivosti rezervnih delov.
- (12) Zaslони s tekočimi kristali (LCD) s površino zaslona, večjo od 100 kvadratnih centimetrov, spadajo na področje uporabe zahtev iz člena 8 in Priloge VII k Direktivi 2012/19/EU v zvezi s selektivno obdelavo materialov in sestavnih delov OEEO, kar pomeni, da je treba take zaslone odstraniti iz izdelka, v katerega so vgrajeni. Glede na to, da imajo poleg tega zaslони s površino zaslona, manjšo ali enako 100 kvadratnim centimetrom, zelo omejeno porabo energije, bi morali biti vsi taki elektronski prikazovalniki zunaj področja uporabe te uredbe tako glede energije kot glede zahtev, ki prispevajo k ciljem krožnega gospodarstva.
- (13) Ko se televizorji, računalniški monitorji, digitalni informacijski prikazovalniki, profesionalni prikazovalniki, prikazovalniki za radiodifuzijo, varnostni prikazovalniki in prikazovalniki, vgrajeni v tablične računalnike, namizne ali prenosne računalnike „vse v enem“, ob koncu življenjske dobe pripeljejo v obrat za zbiranje odpadne električne in elektronske opreme, jih med seboj načeloma ni mogoče razlikovati. Zato bi morale zanje veljati enake zahteve glede ustrezne obravnave ob koncu življenjske dobe in bi morali prav tako olajšati doseganje ciljev krožnega gospodarstva. Vendar bi morali biti elektronski prikazovalniki, vgrajeni v računalnike, kot so tablični računalniki,

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1275/2008 z dne 17. decembra 2008 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano za porabo energije pri električni in elektronski gospodinjski ter pisarniški opremi v stanju pripravljenosti in izključenosti ter omrežnem stanju pripravljenosti (UL L 339, 18.12.2008, str. 45).

⁽⁵⁾ Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij: Zaprtje zanke – akcijski načrt EU za krožno gospodarstvo, COM(2015) 614 final z dne 2. decembra 2015.

⁽⁶⁾ Sporočilo Komisije: Delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano za obdobje 2016–2019, COM(2016) 773 final z dne 30. novembra 2016.

⁽⁷⁾ Direktiva 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) (UL L 197, 24.7.2012, str. 38).

⁽⁸⁾ Direktiva (EU) 2018/851 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2018 o spremembi Direktive 2008/98/ES o odpadkih (UL L 150, 14.6.2018, str. 109).

⁽⁹⁾ Sklep št. 1386/2013/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2013 o splošnem okoljskem akcijskem programu Unije do leta 2020 „Dobro živeti ob upoštevanju omejitev našega planeta“ (UL L 354, 28.12.2013, str. 171).

⁽¹⁰⁾ COM(2015) 614 final.

prenosni računalniki ali integrirani namizni računalniki, čeprav jih skoraj ni mogoče razlikovati od drugih elektronskih prikazovalnikov, zajeti v pregledu Uredbe Komisije (EU) št. 617/2013⁽¹¹⁾ o računalnikih.

- (14) Razrez elektronskih prikazovalnikov povzroči veliko izgubo virov in ovira cilje krožnega gospodarstva, kot je predelava nekaterih redkih in dragocenih materialov. Poleg tega člen 8(1) in (2) Direktive 2012/19/EU od držav članic zahteva, da se vsi ločeno zbrani odpadki primerno obdelajo, kar vključuje najmanj selektivno obdelavo več sestavnih delov (ki so običajno prisotni v elektronskih prikazovalnikih) pri pripravi za predelavo ali recikliranje in pred razrezom. Razstavljanje najmanj posebnih sestavnih delov, navedenih v Prilogi VII k navedeni direktivi, bi bilo zato treba olajšati. Poleg tega člen 15 določa brezplačno zagotavljanje informacij s strani proizvajalcev, da se olajša priprava za ponovno uporabo ter pravilno in okolju prijazno ravnanje z OEEO, ki se lahko zagotovi z uporabo prostovoljne elektronske platforme⁽¹²⁾.
- (15) Prisotnost halogeniranih zaviralcev gorenja je velika težava pri recikliranju plastike elektronskih prikazovalnikov. Nekateri halogeni so bili zaradi visoke toksičnosti omejeni z Direktivo 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta⁽¹³⁾, vendar se morda še vedno uporabljajo v starih prikazovalnikih, drugi pa so še vedno dovoljeni. Nadzor največje dovoljene vsebnosti nedovoljenih spojin v reciklirani plastiki ni stroškovno učinkovit, zaradi česar se sežiga vsa. Alternativne rešitve bi obstajale za kosovne plastične dele v elektronskem prikazovalniku, kot sta ohišje in stojalo, kar bi omogočilo višji donos reciklirane plastike. Uporaba halogeniranih zaviralcev gorenja v teh delih bi morala biti omejena.
- (16) Prisotnost kadmija, zelo toksične in rakotvorne snovi, v prikazovalnih ploščah je dodatna ovira za učinkovito upravljanje toka odpadkov. Uporabo nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, vključno s kadmijem, omejuje Direktiva 2011/65/EU. Vendar uporaba kadmija v elektronskih prikazovalnikih spada med uporabe iz Priloge III, ki so izvzete iz omejitve za omejen čas. Proizvajalci bi zato morali prikazovalnike, ki vsebujejo kadmij, označiti s posebno oznako, da se olajša pravilno in okolju prijazno predelavo ob koncu življenjske dobe.
- (17) Ustrezni parametri izdelkov bi se morali meriti z uporabo zanesljivih, točnih in ponovljivih metod, ki upoštevajo priznane najsodobnejše merilne metode, vključno s harmoniziranimi standardi, če so na voljo, ki jih sprejmejo evropske organizacije za standardizacijo iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta⁽¹⁴⁾.
- (18) V skladu s členom 8 Direktive 2009/125/ES bi morala ta uredba podrobno določiti postopke za ocenjevanje skladnosti, ki se uporabljajo.
- (19) Za lažja preverjanja skladnosti bi morali proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki v tehnični dokumentaciji v skladu s prilogama IV in V k Direktivi 2009/125/ES navesti informacije, ki se nanašajo na zahteve iz te uredbe. Za namene nadzora trga bi bilo treba proizvajalcem, uvoznikom ali pooblaščenim zastopnikom omogočiti, da se sklicujejo na zbirko podatkov o izdelkih, če tehnična dokumentacija v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2019/2013⁽¹⁵⁾ vsebuje iste informacije.
- (20) Za izboljšanje učinkovitosti te uredbe in zaščito potrošnikov bi bilo treba prepovedati dajanje na trg izdelkov, ki v preizkusnih pogojih samodejno spremenijo svoje delovanje, da izboljšajo deklarirane parametre.

⁽¹¹⁾ Uredba Komisije (EU) št. 617/2013 z dne 26. junija 2013 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo računalnikov in računalniških strežnikov (UL L 175, 27.6.2013, str. 13).

⁽¹²⁾ „Informacije za izvajalce recikliranja – platforma I4R“ za izmenjavo informacij med proizvajalci električne in elektronske opreme (EEO) ter izvajalci recikliranja EEO: <http://www.i4r-platform.eu>.

⁽¹³⁾ Direktiva 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (UL L 174, 1.7.2011, str. 88).

⁽¹⁴⁾ Uredba (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Sveta 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 316, 14.11.2012, str. 12).

⁽¹⁵⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2013 z dne 11. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem elektronskih prikazovalnikov z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1062/2010 (glej stran 1 tega Uradnega lista).

- (21) Poleg pravno zavezujočih zahtev iz te uredbe bi bilo treba določiti okvirna merila uspešnosti za najboljše razpoložljive tehnologije, da se zagotovi, da so informacije o okoljski učinkovitosti izdelkov iz te uredbe v njihovem življenjskem ciklu splošno in zlahka dostopne, in sicer v skladu s točko 2 dela 3 Priloge I k Direktivi 2009/125/ES.
- (22) S pregledom te uredbe bi se morala oceniti ustreznost in uspešnost njenih določb pri doseganju ciljev. Pri izbiri časa pregleda bi bilo treba upoštevati hitrost tehnološkega napredka pri izdelkih, ki so zajeti v tej uredbi.
- (23) Uredbo (ES) št. 642/2009 bi bilo zato treba razveljaviti.
- (24) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 19 Direktive 2009/125/ES.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Predmet urejanja in področje uporabe

1. Ta uredba določa zahteve za okoljsko primerno zasnovo za dajanje na trg in v uporabo elektronskih prikazovalnikov, vključno s televizorji, monitorji in digitalnimi informacijskimi prikazovalniki.
2. Ta uredba se ne uporablja za:
 - (a) katere koli elektronske prikazovalnike s površino zaslona, ki je manjša ali enaka 100 kvadratnih centimetrov;
 - (b) projektorje;
 - (c) videokonferenčne sisteme vse v enem;
 - (d) medicinske prikazovalnike;
 - (e) naglavno opremo za navidezno resničnost;
 - (f) prikazovalnike, ki so ali bodo vgrajeni v izdelki, navedeni v členu 2(3)(a) in členu 2(4) Direktive 2012/19/EU;
 - (g) prikazovalnike, ki so sestavni deli ali podsklopi izdelkov, ki so zajeti v izvedbenih ukrepih, sprejetih na podlagi Direktive 2009/125/ES.
3. Zahteve iz točk A in B Priloge II se ne uporabljajo za naslednje prikazovalnike:
 - (a) prikazovalnike za radiodifuzijo;
 - (b) profesionalne prikazovalnike;
 - (c) varnostne prikazovalnike;
 - (d) digitalne interaktivne table;
 - (e) digitalne okvirje za fotografije.
 - (f) digitalne informacijske prikazovalnike.
4. Zahteve iz točk A, B in C Priloge II se ne uporabljajo za naslednje prikazovalnike:
 - (a) prikazovalnike stanja,
 - (b) kontrolne plošče.

Člen 2

Opredelitve pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „*elektronski prikazovalnik*“ pomeni prikazovalni zaslon in povezano elektroniko, katerih glavna funkcija je prikazovanje vizualnih informacij iz ožičenih ali brezžičnih virov.
- (2) „*televizor*“ pomeni elektronski prikazovalnik, ki je zasnovan predvsem za prikazovanje in sprejemanje avdiovizualnih signalov ter je sestavljen iz elektronskega prikazovalnika in enega ali več uglasovalnikov/sprejemnikov;
- (3) „*uglasovalnik/sprejemnik*“ pomeni elektronsko vezje, ki zazna televizijski radiodifuzni signal, kot sta prizemni digitalni ali satelitski, vendar ne internetnega enovrstnega signala, in omogoča izbiro televizijskega kanala iz skupine radiodifuznih kanalov;
- (4) „*monitor*“ ali „*računalniški monitor*“ ali „*računalniški zaslon*“ pomeni elektronski prikazovalnik, namenjen eni osebi za gledanje od blizu, na primer za pisalno mizo;
- (5) „*digitalni informacijski prikazovalnik*“ pomeni elektronski prikazovalnik, ki je zasnovan predvsem za prikazovanje vsebin, da si jih v okoljih, ki niso namizna ali domača, lahko ogleda več ljudi. Njegove specifikacije vključujejo vse naslednje lastnosti:
 - (a) edinstven identifikator, ki omogoča pošiljanje podatkov na posebni prikazovalni zaslon;
 - (b) funkcijo za onemogočenje nepooblaščenega dostopa do nastavitvev prikazovalnika in prikazane slike;
 - (c) omrežno povezavo (ki obsega ožičen ali brezžičen vmesnik) za nadzor, spremljanje ali sprejemanje informacij za prikaz iz oddaljenih virov za enovrstno ali večvrstno predvajanje, ki niso radiodifuzni viri;
 - (d) zasnovan je tako, da ga je mogoče obesiti, namestiti ali pritrditi na fizično strukturo, kar omogoča gledanje več ljudem, in ni dan na trg s talnim stojalom;
 - (e) nima vgrajenega uglasovalnika za prikazovanje radiodifuznih signalov;
- (6) „*površina zaslona*“ pomeni gledalno površino elektronskega prikazovalnika, ki se izračuna tako, da se največja širina gledalne slike pomnoži z največjo višino gledalne slike vzdolž površine zaslona (ravnega ali ukrivljenega);
- (7) „*digitalni okvir za fotografije*“ pomeni elektronski prikazovalnik, ki prikazuje izključno mirujoče vizualne informacije;
- (8) „*projektor*“ pomeni optično napravo za obdelavo analognih ali digitalnih slikovnih in video informacij v kateri koli obliki za moduliranje svetlobnega vira in projekcijo nastale slike na zunanjo površino;
- (9) „*prikazovalnik stanja*“ pomeni prikazovalnik, ki se uporablja za prikazovanje preprostih, vendar spreminjajočih se informacij, kot so izbrani kanal, čas ali poraba energije. Zgolj svetlobni kazalnik se ne šteje za prikazovalnik stanja;
- (10) „*kontrolna plošča*“ pomeni elektronski prikazovalnik, katerega glavna funkcija je prikazovanje slik, povezanih s stanjem delovanja izdelka; interakcijo z uporabnikom lahko omogoča na dotik ali na druge načine za upravljanje delovanja izdelka. Lahko se vgradi v izdelke ali se posebej zasnuje in trži za uporabo izključno z izdelkom;
- (11) „*videokonferenčni sistem vse v enem*“ pomeni namenski sistem, zasnovan za videokonference in sodelovanje, ki je vgrajen v eno samo ohišje in katerega specifikacija vključuje vse naslednje lastnosti:
 - (a) podporo posebnega videokonferenčnega protokola ITU-T H.323 ali IETF SIP, kot ga dobavi proizvajalec;
 - (b) kamere, zmogljivost prikaza in obdelave za dvosmerni video v realnem času, vključno z odpornostjo pri izgubi paketa;
 - (c) zmogljivosti zvočnikov in zvočne obdelave za dvosmerno prostoročno zvočno komunikacijo v realnem času, vključno z odpravo odmeva;

- (d) funkcijo šifriranja;
- (e) HiNA;
- (12) „visoka omrežna razpoložljivost (HiNA)“ pomeni visoko omrežno razpoložljivost, kot je opredeljena v členu 2 Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008;
- (13) „prikazovalnik za radiodifuzijo“ pomeni elektronski prikazovalnik, ki je zasnovan in se trži za profesionalno uporabo s strani radiodifuzijskih in videoprodukcijskih hiš za ustvarjanje video vsebin. Njegove specifikacije vključujejo vse naslednje lastnosti:
- (a) funkcijo kalibriranja barv;
- (b) funkcijo analize vhodnih signalov za spremljanje vhodnih signalov in odkrivanje napak, kot je nadzornik oblike valov/vektroskop, omejevanje na RGB, možnost preverjanja stanja video signala pri dejanski ločljivosti slikovnih točk, prepleteni način in orodje za označevanje na zaslonu;
- (c) serijski digitalni vmesnik (SDI) ali video po IP (VoIP), vgrajen v izdelek;
- (d) ni namenjen za uporabo v javnih prostorih;
- (14) „digitalna interaktivna tabla“ pomeni elektronski prikazovalnik, ki omogoča neposredno interakcijo uporabnika s prikazano sliko. Digitalna interaktivna tabla je zasnovana predvsem za predstavitve, izobraževanja ali sodelovanje na daljavo, vključno s prenosom zvočnih in video signalov. Njena specifikacija vključuje vse naslednje lastnosti:
- (a) predvsem je zasnovana tako, da se lahko obesi, namesti na talno stojalo, postavi na polico ali mizo ali pritrdi na fizično strukturo, da jo lahko gleda več ljudi;
- (b) nujno se uporablja z računalniško programsko opremo s posebnimi funkcijami za upravljanje vsebine in interakcijo;
- (c) je vgrajena v računalnik ali posebej zasnovana, da se uporabi z računalnikom, za delovanje programske opreme iz točke (b);
- (d) površina zaslona prikazovalnika je večja od 40 dm²;
- (e) interakcija uporabnika na dotik s prstom ali pisalom ali na drug način, na primer z gibi rok ali glasom;
- (15) „profesionalni prikazovalnik“ pomeni elektronski prikazovalnik, ki je zasnovan in dan na trg za profesionalno uporabo za urejanje videa in grafičnih slik. Njegova specifikacija vključuje vse naslednje lastnosti:
- (a) kontrastno razmerje je najmanj 1000:1, izmerjeno pri pravokotnici do navpične ravnine zaslona, in najmanj 60: 1, izmerjeno pri vodoravnem kotu gledanja najmanj 85° glede na navedeno pravokotnico in najmanj 83° od pravokotnice na ukrivljenem zaslonu, s stekleno zaščito zaslona ali brez nje;
- (b) privzeta ločljivost je najmanj 2,3 megapiksla;
- (c) barvna lestvica je 38,4 % CIE LUV ali več (kar ustreza več kot 99 % barvnega prostora Adobe RGB in več kot 100 % barvnega prostora sRGB). Spremembe barvnega prostora so dopustne, če je nastali barvni prostor najmanj 38,4 % CIE LUV. Izenačenost barv in svetilnosti je enaka, kot se zahteva za monitorje razreda 1;
- (16) „varnostni prikazovalnik“ pomeni elektronski prikazovalnik, čigar specifikacija vključuje vse naslednje lastnosti:
- (a) funkcijo samonadzora, ki lahko oddaljenemu strežniku posreduje najmanj eno od naslednjih informacij:
- stanje moči,
 - notranjo temperaturo iz termičnega varovala proti preobremenitvi,
 - vir video signala,

- vir zvočnega signala in zvočno stanje (glasnost/izklopljen zvok),
 - model in različico strojne programske opreme;
- (b) specialistično standardno obliko, ki jo določi uporabnik in olajša namestitev prikazovalnika v bivališča ali konzole za profesionalno uporabo;
- (17) „vgrajen“, kadar se nanaša na prikazovalnik, ki je del drugega izdelka kot funkcionalni sestavni del, pomeni elektronski prikazovalnik, ki ne more delovati neodvisno od izdelka in je od njega odvisen pri izvajanju svojih funkcij, tudi glede napajanja;
- (18) „*medicinski prikazovalnik*“ pomeni elektronski prikazovalnik, ki ga zajema področje uporabe:
- (a) Direktive Sveta 93/42/EGS ⁽¹⁶⁾ o medicinskih pripomočkih ali
 - (b) Uredbe (EU) 2017/745 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁷⁾ o medicinskih pripomočkih ali
 - (c) Direktive Sveta 90/385/EGS ⁽¹⁸⁾ o približevanju zakonodaje držav članic o aktivnih medicinskih pripomočkih za vsaditev ali
 - (d) Direktive 98/79/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁹⁾ o *in vitro* diagnostičnih medicinskih pripomočkih ali
 - (e) Uredbe (EU) 2017/746 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁰⁾ o *in vitro* diagnostičnih medicinskih pripomočkih;
- (19) „*monitor razreda 1*“ pomeni monitor za ocenjevanje tehnične kakovosti slik na visoki ravni na ključnih točkah v postopku priprave ali radiodifuzije, kot so na primer zajemanje slik, postprodukcija, prenos in shranjevanje;
- (20) „*naglavna oprema za navidezno resničnost*“ pomeni napravo, ki se nosi na glavi in prikazuje stereoskopske slike za vsako oko ter ima funkcije sledenja gibov glave, s čimer uporabniku omogoča poglobljeno izkušnjo navidezne resničnosti.

Za namene prilog so v Prilogi I določene dodatne opredelitve pojmov.

Člen 3

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano iz Priloge II se uporabljajo od datumov, ki so v njej navedeni.

Člen 4

Ocena skladnosti

1. Postopek za ocenjevanje skladnosti iz člena 8 Direktive 2009/125/ES je notranji nadzor snovanja iz Priloge IV k navedeni direktivi ali sistem upravljanja iz Priloge V k navedeni direktivi.

2. Za ocenjevanje skladnosti v skladu s členom 8 Direktive 2009/125/ES so v tehnični dokumentaciji navedeni razlog, zakaj nekateri plastični deli niso označeni v skladu z izvzetjem iz točke D(2) Priloge II, ter podrobnosti in rezultati izračunov iz Priloge III k tej uredbi.

⁽¹⁶⁾ Direktiva Sveta 93/42/EGS z dne 14. junija 1993 o medicinskih pripomočkih (UL L 169, 12.7.1993, str. 1).

⁽¹⁷⁾ Uredba (EU) 2017/745 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2017 o medicinskih pripomočkih, spremembi Direktive 2001/83/ES, Uredbe (ES) št. 178/2002 in Uredbe (ES) št. 1223/2009 ter razveljavitvi direktiv Sveta 90/385/EGS in 93/42/EGS (UL L 117, 5.5.2017, str. 1).

⁽¹⁸⁾ Direktiva Sveta 90/385/EGS z dne 20. junija 1990 o približevanju zakonodaje držav članic o aktivnih medicinskih pripomočkih za vsaditev (UL L 189, 20.7.1990, str. 17).

⁽¹⁹⁾ Direktiva 98/79/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. oktobra 1998 o *in vitro* diagnostičnih medicinskih pripomočkih (UL L 331, 7.12.1998, str. 1).

⁽²⁰⁾ Uredba (EU) 2017/746 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2017 o *in vitro* diagnostičnih medicinskih pripomočkih ter razveljavitvi Direktive 98/79/ES in Sklepa Komisije 2010/227/EU (UL L 117, 5.5.2017, str. 176).

3. Kadar so bile informacije iz tehnične dokumentacije za določen model pridobljene:

(a) od modela, ki ima enake tehnične značilnosti, pomembne za tehnične informacije, ki jih je treba navesti, vendar ga proizvaja drug proizvajalec, ali

(b) z izračunom na podlagi zasnove ali ekstrapolacije od drugega modela istega ali drugega proizvajalca, ali oboje,

tehnična dokumentacija vsebuje podrobnosti o takem izračunu, oceni, ki jo je opravil proizvajalec za preverjanje natančnosti izračuna, in, če je primerno, izjavo, da sta modela različnih proizvajalcev enaka.

Tehnična dokumentacija vključuje seznam vseh enakovrednih modelov, vključno z identifikacijskimi oznakami.

4. Tehnična dokumentacija vključuje informacije v zaporedju in kot je določeno v Prilogi VI k Uredbi (EU) 2019/2013. Za namene tržnega nadzora se lahko proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki brez poseganja v točko 2(g) Priloge IV k Direktivi 2009/125/ES sklicujejo na tehnično dokumentacijo, naloženo v zbirko podatkov o izdelkih, ki vsebuje iste informacije, kot so določene v Uredbi (EU) 2019/2013.

Člen 5

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Organi države članice pri izvajanju tržnega nadzora iz člena 3(2) Direktive 2009/125/ES uporabljajo postopek preverjanja iz Priloge IV k tej uredbi.

Člen 6

Izogibanje in posodobitve programske opreme

Proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik na trg ne daje izdelkov, ki so bili zasnovani tako, da lahko zaznajo preizkušanje (npr. s prepoznavanjem preizkusnih pogojev ali preizkusnega cikla) in se posebej odzovejo s samodejnim spreminjanjem delovanja med preizkusom, in sicer s ciljem doseganja ugodnejše ravni za kateri koli parameter, ki ga proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik deklarira v tehnični dokumentaciji ali vključi v katero koli priloženo dokumentacijo.

Poraba energije izdelka in katerega koli drugega deklariranega parametra se po posodobitvi programske ali strojne programske opreme ne poslabša, če se izmeri po enakem preizkusnem standardu, kot je bil prvotno uporabljen v preizkusu za izjavo o skladnosti, razen ob izrecni privolitvi končnega uporabnika pred izvedbo posodobitve. Zaradi zavrnitve posodobitve ne sme priti do spremembe delovanja.

Zaradi posodobitve programske opreme se nikoli ne spremeni delovanje izdelka na način, da postane neskladen z zahtevami za okoljsko primerno zasnovo, ki se uporabljajo v izjavi o skladnosti.

Člen 7

Okvirna merila uspešnosti

Okvirna merila uspešnosti za najučinkovitejše izdelke in tehnologije, dostopne na trgu v času sprejetja te uredbe, so določena v Prilogi V.

Člen 8

Pregled

Komisija pregleda to uredbo z vidika tehnološkega napredka in rezultate ocene, če je ustrezno vključno z osnutkom predloga revizije, predstavi posvetovalnemu forumu najpozneje do 25. decembra 2022.

Pri tem pregledu se zlasti ocenijo:

- (a) potreba po posodobitvi opredelitev ali področja uporabe uredbe;
- (b) ustreznost ravnovesja med strogostjo za večje in manjše izdelke;
- (c) potreba po prilagoditvi regulativnih zahtev zaradi novih razpoložljivih tehnologij, kot so HDR, način 3D, visoka hitrost predvajanja, stopnje ločljivosti nad UHD-8K;
- (d) ustreznost dodelitev;
- (e) ustreznost določitve zahtev za energijsko učinkovitost v stanju delovanja za digitalne informacijske prikazovalnike ali druge prikazovalnike, ki niso zajeti;
- (f) ustreznost določitve različnih ali dodatnih zahtev za povečanje trajnosti ter olajšanje popravil in ponovne uporabe, vključno s časovnim okvirom za dajanje na voljo rezervnih delov ter za priložitev standardiziranega zunanje napajalnika;
- (g) ustreznost določitve različnih ali dodatnih zahtev za izboljšanje razstavljanja ob koncu življenjske dobe in možnosti recikliranja, vključno v zvezi s kritičnimi surovinami in posredovanjem informacij izvajalcem recikliranja;
- (h) zahteve za učinkovito rabo virov pri prikazovalnikih, vgrajenih v izdelke, ki so zajeti z Direktivo 2009/125/ES, ter v druge izdelke, ki spadajo na področje uporabe Direktive 2012/19/EU.

Člen 9

Sprememba Uredbe (ES) št. 1275/2008

Priloga I k Uredbi (ES) št. 1275/2008 se spremeni:

- (a) točka 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Oprema za informacijsko tehnologijo, namenjena predvsem uporabi v domačem okolju, razen namiznih računalnikov, integriranih namiznih računalnikov in prenosnih računalnikov, kot so opredeljeni v Uredbi Komisije (EU) št. 617/2013, ter elektronskih prikazovalnikov, ki jih zajema Uredba (EU) 2019/2021 (*).

(*) Uredba Komisije (EU) 2019/2021 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano za elektronske prikazovalnike v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta in spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 ter razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 642/2009 (UL L 315, 5.12.2019, str. 241).“

- (b) v točki 3 se zadnji vnos nadomesti z naslednjim:

„in druga oprema za namene snemanja ali reproduciranja zvoka ali slik, vključno s signali ali drugimi tehnologijami za distribucijo zvoka in slike, ki ne poteka po telekomunikacijskih kanalih, razen elektronskih prikazovalnikov, ki jih zajema Uredba (EU) 2019/2021“.

Člen 10

Razveljavev

Uredba (ES) št. 642/2009 se razveljavi s 1. marcem 2021.

*Člen 11***Začetek veljavnosti in uporaba**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. marca 2021. Vendar se prvi odstavek člena 6 uporablja od 25. decembra 2019.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. oktobra 2019

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Opredelitve pojmov, ki se uporabljajo v prilogah

Uporabljajo se naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „*stanje delovanja*“ ali „*aktivni način*“ pomeni stanje, v katerem je elektronski prikazovalnik priključen na vir napajanja, je bil aktiviran in izvaja eno ali več svojih funkcij prikazovalnika;
- (2) „*stanje izključenosti*“ pomeni stanje, v katerem je elektronski prikazovalnik priključen na električno omrežje in ne izvaja nobene funkcije; za stanje izključenosti se štejejo tudi:
 - (1) stanja, ki zgolj prikazujejo stanje izključenosti;
 - (2) stanja, ki omogočajo samo funkcije, namenjene zagotavljanju elektromagnetne združljivosti v skladu z Direktivo 2014/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾;
- (3) „*stanje pripravljenosti*“ pomeni stanje, v katerem je elektronski prikazovalnik priključen na vir napajanja in je predvideni način delovanja odvisen od dovoda energije iz navedenega vira, izvaja pa le naslednje funkcije, ki lahko trajajo nedoločen čas:
 - funkcijo ponovnega vklopa ali funkcijo ponovnega vklopa in samo prikaz omogočene funkcije ponovnega vklopa in/ali
 - prikaz informacij ali stanja;
- (4) „*organska svetleča dioda (OLED)*“ pomeni tehnologijo, pri kateri svetlobo ustvarja polprevodniška naprava, ki vključuje pn-spoj iz organskih snovi. Spoj ob prevajanju električnega toka oddaja optično sevanje;
- (5) „*prikazovalnik microLED*“ pomeni elektronski prikazovalnik, v katerem so posamezni piksli osvetljeni z uporabo mikroskopske tehnologije GaN LED;
- (6) „*običajna konfiguracija*“ pomeni nastavev prikazovalnika, ki jo končnemu uporabniku priporoča proizvajalec, na podlagi začetnega menija za nastavev ali tovarniško nastavljenega načina elektronskega prikazovalnika za predvideno uporabo izdelka. Končnemu uporabniku mora omogočati optimalno kakovost v predvidenem okolju in za predvideno uporabo. Običajna konfiguracija je stanje, v katerem se merijo vrednosti za stanje izključenosti, omrežno stanje pripravljenosti in stanje delovanja;
- (7) „*zunanji napajalnik (EPS)*“ pomeni napravo, kot je opredeljena v Uredbi Komisije (EU) 2019/1782 ⁽²⁾;
- (8) „*USB*“ pomeni univerzalno serijsko vodilo (Universal Serial Bus);
- (9) „*samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)*“ pomeni samodejni mehanizem, ki, kadar je omogočen, uravnava svetlost elektronskega prikazovalnika glede na raven osvetljenosti okolice pred ekranom;
- (10) „*privzeto*“, kadar se nanaša na posebno funkcijo ali nastavev, pomeni vrednost posebne tovarniško nastavljene in omogočene funkcije, kadar potrošnik prvič uporablja izdelek ali po ukazu „obnovitev tovarniško privzetih nastavitvev“, če to izdelek dopušča;
- (11) „*svetilnost*“ pomeni fotometrično merilo intenzitete svetilnosti na enoto površine svetlobe, ki potuje v določeni smeri, izraženo v kandelah na kvadratni meter (cd/m²). Za „subjektivno“ opredelitev svetilnosti prikazovalnika se pogosto uporablja pojem svetlost;
- (12) „*gledanje od blizu*“ pomeni razdaljo za gledanje, ki je primerljiva razdalji pri gledanju elektronskega prikazovalnika v rokah ali pri sedenju za mizo;

⁽¹⁾ Direktiva 2014/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo UL L 96, 29.3.2014, str. 79.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) 2019/1782 z dne 1. oktobra o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano zunanjih napajalnikov v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 278/2009 (glej stran 95 tega Uradnega lista).

- (13) „obvezni meni“ pomeni posebni meni, ki se prikaže ob začetnem zagonu prikazovalnika ali po obnovitvi tovarniških nastavitev in ki nudi sklop alternativnih nastavitev prikazovalnika, ki jih je predhodno določil proizvajalec;
- (14) „omrežje“ pomeni komunikacijsko infrastrukturo, sestavljeno iz povezav in arhitekture, ki vključuje fizične sestavne dele, organizacijska načela ter komunikacijske postopke in formate (protokole);
- (15) „omrežni vmesnik“ ali „omrežna vrata“ pomeni ožičen ali brezžičen fizični vmesnik, ki omogoča omrežno povezavo, prek katerega se lahko funkcije elektronskega prikazovalnika aktivirajo na daljavo in prejmejo ali pošljejo podatki. Vmesniki za vhodne podatke, kot so video in zvokovni signali, ki pa ne izvirajo iz omrežnega vira in ne uporabljajo omrežnega naslova, se ne štejejo za omrežne vmesnike;
- (16) „omrežna razpoložljivost“ pomeni sposobnost elektronskega prikazovalnika, da aktivira funkcije, po tem ko je omrežni vmesnik zaznal na daljavo sproženo sprožilo;
- (17) „omrežni prikazovalnik“ pomeni elektronski prikazovalnik, ki se lahko priključi na omrežje prek enega od svojih omrežnih vmesnikov, če so omogočeni;
- (18) „omrežno stanje pripravljenosti“ pomeni stanje, v katerem lahko elektronski prikazovalnik ponovno opravlja svojo funkcijo prek na daljavo sproženega sprožila z omrežnega vmesnika;
- (19) „funkcija ponovnega vklopa“ pomeni funkcijo, ki prek daljinskega upravljalnika, vgrajenega tipala ali časovnika ali, za omrežne prikazovalnike v omrežnem stanju pripravljenosti, omrežja, omogoča preklon iz stanja pripravljenosti ali omrežnega stanja pripravljenosti v drug način, razen stanja izključenosti, ter dodatne funkcije;
- (20) „tipalo za zaznavanje prisotnosti v prostoru“ ali „tipalo za zaznavanje gibov“ ali „tipalo za zaznavanje zasedenosti prostora“ pomeni tipalo ki spremlja prisotnost in premike v prostoru okrog izdelka ter se nanje odziva in čigar signal lahko sproži preklon v stanje delovanja. Neznazavanje gibanja v predhodno določenem času se lahko uporabi za preklon v stanje pripravljenosti ali način omrežnega stanja pripravljenosti;
- (21) „piksel (slikovna pika)“ pomeni območje najmanjšega elementa slike, ki se ga lahko razloči od sosednjih elementov;
- (22) „funkcija na dotik“ pomeni vnos ukazov z napravo, občutljivo na dotik, ki je običajno v obliki prozorne plasti na površini plošče elektronskega prikazovalnika;
- (23) „najsvetlejša konfiguracija v stanju delovanja“ pomeni konfiguracijo elektronskega prikazovalnika, ki jo tovarniško nastavi proizvajalec in zagotavlja sprejemljivo sliko pri najvišji izmerjeni beli svetilnosti;
- (24) „trgovinska konfiguracija“ pomeni konfiguracijo, namenjeno za uporabo predvsem pri predstavitvi elektronskega prikazovalnika, na primer pri močni osvetljenosti (v maloprodaji), in ne vključuje samodejnega izklopa ob neaktivnosti uporabnika ali če ni zaznana njegova prisotnost. Ta konfiguracija morda ni dostopna prek prikazanega menija;
- (25) „razgradnja“ pomeni morda nepovratno razdruževanje sestavljenega izdelka na njegove sestavne materiale in/ali sestavne dele;
- (26) „razstavljanje“ pomeni povratno razdružitev sestavljenega izdelka na njegove sestavne materiale in/ali sestavne dele brez funkcionalne škode, ki bi preprečevala ponovno sestavitev, ponovno uporabo ali obnovo izdelka;
- (27) „korak“, kadar se nanaša na razgradnjo ali razstavljanje pomeni operacijo, ki se konča s spremembo orodja ali odstranitvijo sestavnega ali drugega dela;
- (28) „plošča tiskanega vezja“ (PCB) pomeni sestav, ki mehansko podpira in električno povezuje elektronske ali električne sestavne dele z uporabo prevodnih trakov, ploščic in drugih materialov, ki so vtisnjeni iz enega ali več slojev prevodnih kovin, laminiranih na sloje plasti neprevodne podlage ali mednje;
- (29) „PMMA“ pomeni polimetilmetakrilat;

- (30) „zaviralec gorenja“ ali „zaviralec ognja“ pomeni snov, ki občutno zapozni širjenje ognja;
- (31) „halogenirani zaviralec gorenja“ pomeni zaviralec gorenja, ki vsebuje halogen;
- (32) „homogen material“ pomeni material, ki ima v celoti enotno sestavo, ali material, sestavljen iz kombinacije materialov, ki jih ni mogoče razstaviti ali ločiti na različne materiale z mehanskimi dejanji, kot so odvitje vijakov, rezanje, drobljenje, mletje in brušenje;
- (33) „zbirka podatkov o izdelkih“ pomeni sistematično urejeno zbirko podatkov o izdelkih, ki vključuje javni del, namenjen potrošnikom, z elektronskim dostopom do informacij v zvezi s posameznimi parametri izdelka, spletni portal za dostopnost in del, ki zadeva skladnost, pri čemer so jasno določene zahteve glede dostopnosti in varnosti, kot je določeno v Uredbi (EU) 2017/1369;
- (34) „enakovreden model“ pomeni model, ki ima enake tehnične lastnosti, relevantne za tehnične informacije, ki se zagotovijo, vendar ga je isti proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik dal na trg ali v uporabo kot drug model z drugačno identifikacijsko oznako modela;
- (35) „identifikacijska oznaka modela“ pomeni kodo, običajno alfanumerično, po kateri se določen model izdelka razlikuje od drugih modelov iste blagovne znamke ali istega imena istega proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika;
- (36) „rezervni del“ pomeni ločen del, ki lahko nadomesti del z enako funkcijo v izdelku;
- (37) „poklicni serviser“ pomeni izvajalca ali podjetje, ki zagotavlja storitve popravila in poklicnega vzdrževanja elektronskih prikazovalnikov.
-

PRILOGA II

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano

A. ZAHTEVE GLEDE ENERGIJSKE UČINKOVITOSTI

1. MEJNE VREDNOSTI INDEKSA ENERGIJSKE UČINKOVITOSTI V STANJU DELOVANJA

Indeks energijske učinkovitosti (EEI) elektronskega prikazovalnika se izračuna po naslednji enačbi:

$$EEI = \frac{(P_{\text{measured}} + 1)}{(3 \times [90 \times \tanh(0,02 + 0,004 \times (A - 11)) + 4] + 3) + 3}$$

pri čemer:

A pomeni površino zaslona v dm²;

$P_{\text{izmerjena}}$ je izmerjena moč v wattih v stanju delovanja pri običajni konfiguraciji v standardnem dinamičnem območju (SDR);

kor je korekcijski faktor 10 za elektronske prikazovalnike OLED, pri katerih se ne uporablja dodelitev za samodejno prilagajanje svetlosti iz točke B(1). Uporablja se do 28. februarja 2023. V vseh ostalih primerih je *kor* enak nič.

Indeks energijske učinkovitosti elektronskega prikazovalnika ne presega maksimalnega indeksa energijske učinkovitosti (EEI_{maks}) v skladu z mejnimi vrednostmi iz tabele 1 od navedenih datumov.

Tabela 1

Mejne vrednosti EEI v stanju delovanja

	EEI_{maks} za elektronske prikazovalnike z ločljivostjo do 2 138 400 pikslov (HD)	EEI_{maks} za elektronske prikazovalnike z ločljivostjo nad 2 138 400 pikslov (HD) in do 8 294 400 pikslov (UHD-4k)	EEI_{maks} za elektronske prikazovalnike z ločljivostjo nad 8 294 400 pikslov (UHD-4k) in za prikazovalnike microLED
1. marec 2021	0,90	1,10	n. r.
1. marec 2023	0,75	0,90	0,90

B. DODELITVE IN PRILAGODITVE ZA IZRAČUN EEI IN FUNKCIONALNE ZAHTEVE

Od 1. marca 2021 elektronski prikazovalniki izpolnjujejo spodaj navedene zahteve.

1. Elektronski prikazovalniki s samodejnim prilagajanjem svetlosti (ABC)

Vrednost $P_{\text{izmerjena}}$ se lahko zniža za 10 % za elektronske prikazovalnike, ki izpolnjujejo vse naslednje zahteve:

- (a) samodejno prilagajanje svetlosti je omogočeno pri običajni konfiguraciji elektronskega prikazovalnika in se ohrani pri kateri koli drugi konfiguraciji standardnega dinamičnega območja, ki je na voljo končnemu uporabniku;

- (b) vrednost $P_{izmerjena}$ se pri običajni konfiguraciji meri z onemogočenim samodejnim prilagajanjem svetlosti ali, če samodejnega prilagajanja svetlosti ni mogoče onemogočiti, v pogojih osvetljenosti okolice 100 luksov, merjenih pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti;
- (c) vrednost $P_{izmerjena}$ z – če je to izvedljivo – onemogočenim samodejnim prilagajanjem svetlosti je enaka ali višja od moči v stanju delovanja z omogočenim samodejnim prilagajanjem svetlosti v pogojih osvetljenosti okolice 100 luksov, merjenih pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti;
- (d) pri omogočenem samodejnem prilagajanju svetlosti se mora izmerjena vrednosti moči v stanju delovanja zmanjšati za 20 % ali več, kadar se pogoji osvetljenosti okolice, merjene pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti, zmanjšajo s 100 luksov na 12 luksov, in
- (e) kadar se spremenijo pogoji osvetljenosti okolice, merjeni pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti prikazovalnega zaslona, tipalo izpolnjuje vse naslednje lastnosti:
- izmerjena svetilnost zaslona pri 60 luksih je med 65 % in 95 % svetilnosti zaslona, izmerjene pri 100 luksih,
 - izmerjena svetilnost zaslona pri 35 luksih je med 50 % in 80 % svetilnosti zaslona, izmerjene pri 100 luksih, ter
 - izmerjena svetilnost zaslona pri 12 luksih je med 35 % in 70 % svetilnosti zaslona, izmerjene pri 100 luksih.

2. Obvezni meni in meniji za nastavitvev

Elektronski prikazovalniki se lahko dajo na trg z obveznim menijem ob prvem aktiviranju, ki predlaga nadomestne nastavitve. Kadar je na voljo obvezni meni, je običajna konfiguracija privzeto izbrana, sicer je običajna konfiguracija proizvodno nastavljena.

Če uporabnik izbere konfiguracijo, ki ni običajna konfiguracija, in je zaradi te konfiguracije zahtevana moč višja kot pri običajni konfiguraciji, se prikaže opozorilo o verjetni večji porabi energije ter zahteva izrecna potrditev dejanja.

Če uporabnik izbere nastavitvev, ki ni del običajne konfiguracije, in je zaradi te nastavitvev poraba energije višja kot pri običajni konfiguraciji, se prikaže opozorilo o verjetni večji porabi energije ter zahteva izrecna potrditev dejanja.

Uporabnikova sprememba posameznega parametra v kateri koli nastavitvi ne sproži nobene spremembe katerega koli drugega parametra, povezanega z energijo, razen če je to neizogibno. V takem primeru se prikaže opozorilo o spremembi ostalih parametrov in zahteva izrecna potrditev spremembe.

3. Razmerje najvišje bele svetilnosti

Pri običajni konfiguraciji najvišja bela svetilnost elektronskega prikazovalnika v okolici za gledanje z osvetlitvijo 100 luksov ne sme biti nižja od 220 cd/m² ali, če je elektronski prikazovalnik predvsem namenjen enemu uporabniku za gledanje od blizu, nižja od 150 cd/m².

Če je najvišja bela svetilnost elektronskega prikazovalnika pri običajni konfiguraciji nastavljena na nižje vrednosti, ne sme biti nižja od 65 % najvišje bele svetilnosti prikazovalnika v okolici za gledanje z osvetljenostjo 100 luksov pri najsvetlejši konfiguraciji v stanju delovanja.

C. ZAHTEVE GLEDE STANJA IZKLJUČENOSTI, STANJA PRIPRAVLJENOSTI IN OMREŽNEGA STANJA PRIPRAVLJENOSTI

Od 1. marca 2021 elektronski prikazovalniki izpolnjujejo spodaj navedene zahteve.

1. Mejne vrednosti za zahtevano moč, razen v stanju delovanja

Elektronski prikazovalniki ne presegajo mejnih vrednosti zahtevane moči v različnih načinih in stanjih, navedenih v tabeli 2:

Tabela 2

Mejne vrednosti za zahtevano moč, razen v stanju delovanja (v wattih)

	Stanje izključenosti	Stanje pripravljenosti	Omrežno stanje pripravljenosti
Maksimalne vrednosti	0,30	0,50	2,00
Dodelitve za dodatne funkcije, kadar so prisotne in omogočene			
Prikaz stanja	0,0	0,20	0,20
Deaktiviranje z uporabo zaznavanja prisotnosti v prostoru	0,0	0,50	0,50
Funkcija na dotik, če se lahko uporabi za aktiviranje	0,0	1,00	1,00
Funkcija HiNA	0,0	0,0	4,00
<i>Skupna maksimalna zahtevana moč z vsemi dodatnimi funkcijami, kadar so prisotne in omogočene</i>	0,30	2,20	7,70

2. Razpoložljivost načinov stanja izključenosti, stanja pripravljenosti in omrežnega stanja pripravljenosti

Elektronski prikazovalniki omogočajo stanje izključenosti ali stanje pripravljenosti ali omrežno stanje pripravljenosti ali druge načine, ki ne presegajo veljavnih zahtev glede moči, ki se uporablja v stanju pripravljenosti.

Konfiguracijski meni, priročniki z navodili in morebitna druga dokumentacija se nanašajo na stanje izključenosti, pripravljenosti ali omrežno stanje pripravljenosti, pri čemer se uporabijo navedeni izrazi.

Samodejni preklap v stanje izključenosti in/ali stanje pripravljenosti in/ali drugo stanje, ki ne presega veljavnih zahtev glede zahtevane moči v stanju pripravljenosti, se nastavi kot privzet, tudi za omrežne prikazovalnike, v katerih je omrežni vmesnik v stanju delovanja omogočen.

Način omrežnega stanja pripravljenosti je onemogočen pri „običajni konfiguraciji“ omrežnega televizorja. Končni uporabnik se opozori, da potrdi aktivacijo omrežnega stanja pripravljenosti, če je to potrebno za izbrano na daljavo aktivirano funkcijo in mora imeti možnost, da ga onemogoči.

Omrežni elektronski prikazovalniki izpolnjujejo zahteve za stanje pripravljenosti, kadar je omrežno stanje pripravljenosti onemogočeno.

3. Samodejno stanje pripravljenosti za televizorje

- (a) Televizorji imajo funkcijo upravljanja porabe energije, ki jo je tovarniško omogočil proizvajalec in ki v štirih urah po zadnjem posegu uporabnika televizor preklopi iz stanja delovanja v stanje pripravljenosti ali omrežno stanje pripravljenosti ali drugo stanje, ki ne presega veljavnih zahtev glede zahtevane moči v stanju pripravljenosti ali omrežnem stanju pripravljenosti. Pred takšnim samodejnim preklopom televizorji za najmanj 20 sekund uporabniku prikažejo opozorilo o skorajšnjem preklopu in omogočijo njegov odlog ali začasen preklic.

- (b) Če ima televizor funkcijo, ki uporabniku omogoča, da skrajša, podaljša ali onemogoči štiriurno obdobje za samodejne prehode v stanja iz (a), se prikaže opozorilo o morebitnem povečanju porabe energije in zahtevati potrditev nove nastavitve, kadar je izbrano podaljšanje onkraj štiriurnega obdobja ali onemogočitev.
- (c) Če je televizor opremljen s tipalom za zaznavanje prisotnosti v prostoru, se uporablja samodejni prehod iz stanja delovanja v katero koli stanje iz (a), če tipalo več kot eno uro ne zazna prisotnosti v prostoru.
- (d) Televizorji z različnimi izbirnimi vhodnimi viri dajo prednost protokolom za upravljanje porabe energije izbranih in prikazanih virov signala pred privzetimi protokoli za upravljanje porabe energije, opisanimi v odstavkih (a) do (c) zgoraj.

4. Samodejno stanje pripravljenosti prikazovalnikov razen televizorjev

Elektronski prikazovalniki razen televizorjev z različnimi izbirnimi vhodnimi viri preklopijo, kot je nastavljeno v običajni konfiguraciji, v stanje pripravljenosti, omrežno stanje pripravljenosti ali drugo stanje, ki ne presega veljavnih zahtev glede zahtevane moči za stanje pripravljenosti ali omrežno stanje pripravljenosti, kadar noben vhodni vir ne zazna vhodnega signala dlje kot 10 sekund in dlje kot 60 minut v primeru digitalnih interaktivnih tabel in prikazovalnikov za radiodifuzijo.

Pred sprožitvijo takega preklopa se prikaže opozorilo, preklap pa se opravi v 10 minutah.

D. ZAHTEVE GLEDE UČINKOVITE RABE MATERIALOV

Od 1. marca 2021 elektronski prikazovalniki izpolnjujejo spodaj navedene zahteve.

1. Zasnova za razgradnjo, recikliranje in predelavo

Proizvajalci, uvozniki ali njihovi pooblaščen zastopniki zagotovijo, da tehnike združevanja, pritrdjevanja ali lepljenja ne preprečujejo, da se z orodji, ki so na voljo v prosti prodaji, odstranijo sestavni deli, navedeni v točki 1 Priloge VII k Direktivi 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi ali členu 11 Direktive 2006/66/ES Evropskega parlamenta in Sveta⁽¹⁾ o baterijah in akumulatorjih ter odpadnih baterijah in akumulatorjih, kadar so prisotni.

Proizvajalci, uvozniki ali njihovi pooblaščen zastopniki brez poseganja v točko 1 člena 15 Direktive 2012/19/EU dajo na prosto dostopnem spletnem mestu na voljo informacije o razgradnji, ki so potrebne za dostop do katerega koli sestavnega dela izdelkov, navedenega v točki 1 Priloge VII Direktive 2012/19/EU.

Informacije o razgradnji vključujejo zaporedje korakov k razgradnji, orodja ali tehnologije, potrebne za dostop do ciljnih sestavnih delov.

Informacije o koncu življenjske dobe so na voljo najmanj 15 let po tem, ko je na trg dana zadnja enota modela izdelka.

2. Označevanje plastičnih sestavnih delov

Plastični sestavni deli, težji od 50 g:

- (a) se označijo z navedbo vrste polimera, tako da se uporabijo ustrezni standardni simboli ali okrajšani izrazi v narekovanjih „>“ in „<“, kot je določeno v razpoložljivih standardih. Oznaka je berljiva.

Plastičnih sestavnih delov ni treba označiti v naslednjih primerih:

- (i) če označevanje ni mogoče zaradi oblike ali velikosti;
- (ii) če bi označevanje vplivalo na zmogljivost ali delovanje plastičnega sestavnega dela in
- (iii) če označevanje tehnično ni mogoče zaradi metode ulivanja.

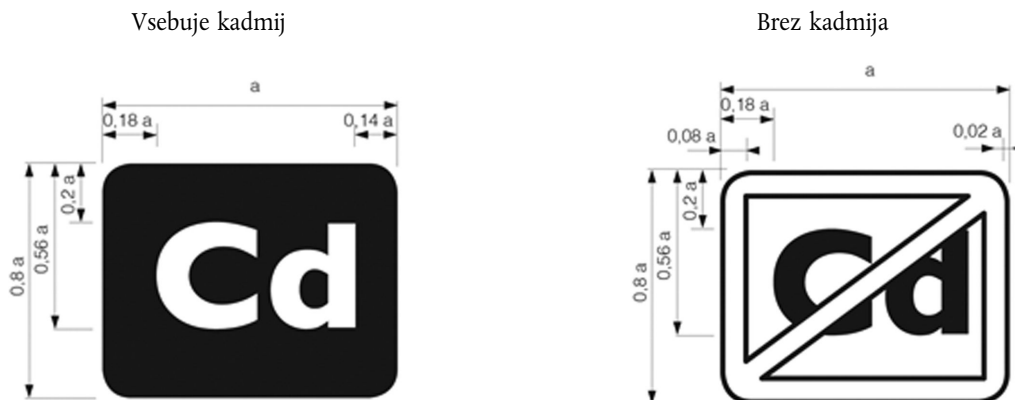
⁽¹⁾ Direktiva 2006/66/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. septembra 2006 o baterijah in akumulatorjih ter odpadnih baterijah in akumulatorjih in razveljavitvi Direktive 91/157/EGS (UL L 266, 26.9.2006, str. 1).

Označevanje se ne zahteva za naslednje plastične sestavne dele:

- (i) embalažo, lepilni trak, nalepke in raztegljive ovoje;
 - (ii) vezje, kable in konektorje, gumijaste dele in posoda, kjer ni na voljo dovolj primerne površine za berljivo velikost oznake;
 - (iii) sestave PCB, plošče iz polimetilmetakrilata (PMMA), optične sestavne dele, sestavne dele za elektrostatično razelektritev, sestavne dele za zmanjšanje elektromagnetnih motenj, zvočnike;
 - (iv) prozorne sestavne dele, pri katerih bi označevanje oviralo delovanje zadevnega sestavnega dela.
- (b) Sestavni deli, ki vsebujejo zaviralce gorenja se dodatno označijo s skrajšanim imenom polimera, ki mu sledi vezaj in nato simbol „FR“ s številčno oznako zaviralca gorenja v oklepaju. Oznaka na sestavnih delih ohišja in stojala je jasno vidna in berljiva.

3. Logotip kadmija

Elektronski prikazovalniki z zaslonsko ploščo, pri katerih vrednosti masne koncentracije kadmija (Cd) v homogenih materialih presegajo 0,01 %, kot je opredeljeno v Direktivi 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, se opremijo z logotipom „Vsebuje kadmij“. Logotip je jasno viden, trajen, berljiv in neizbrisljiv. Ima obliko naslednjega grafičnega znaka:



Velikost črke „a“ je nad 9 mm, uporabiti pa je treba pisavo „Gill Sans“.

Dodatni logotip „Vsebuje kadmij“ mora biti trdno pritrjen znotraj na prikazovalni plošči ali ulit v položaju, ki je jasno viden delavcem, ko se odstrani zunanji hrbtni pokrov z zunanjim logotipom.

Logotip „Brez kadmija“ se uporabi, če vrednosti koncentracij kadmija (Cd) v masi v katerem koli delu homogenega materiala prikazovalnika ne presegajo 0,01 %, kot je opredeljeno v Direktivi 2011/65/EU.

4. Halogenirani zaviralci gorenja

Uporaba halogeniranih zaviralcev gorenja ni dovoljena v ohišju in stojalu elektronskega prikazovalnika.

5. Zasnova za popravilo in ponovno uporabo

(a) Razpoložljivost rezervnih delov:

- (1) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki za elektronske prikazovalnike poklicnim serviserjem dajo na voljo najmanj naslednje rezervne dele: notranji napajalnik, konektorje za povezavo zunanje opreme (kabel, antena, USB, DVD in Blu-ray), kondenzatorje, baterije in akumulatorje, modul DVD/Blu-ray, če se uporablja, in modul HD/SSD, če se uporablja, za obdobje najmanj sedem let po tem, ko je zadnja enota modela dana na trg;

- (2) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščenim zastopniki za elektronske prikazovalnike poklicnim serviserjem in končnim uporabnikom dajo na voljo najmanj naslednje rezervne dele: zunanji napajalnik in daljinski upravljalnik za obdobje najmanj sedem let po tem, ko je zadnja enota modela dana na trg;
- (3) proizvajalci zagotovijo, da se te rezervne dele lahko odstrani z uporabo orodja iz proste prodaje in brez trajne škode na aparatu;
- (4) seznam rezervnih delov, ki ga zadeva točka 1, in postopek za njihovo naročanje sta javno dostopna na prosto dostopnem spletnem mestu proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika najpozneje dve leti po tem, ko je prva enota modela dana na trg, in do konca minimalnega obdobja razpoložljivosti teh rezervnih delov in
- (5) seznam rezervnih delov, ki ga zadeva točka 2, in postopek za njihovo naročanje ter navodila za popravilo sta javno dostopna na prosto dostopnem spletnem mestu proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika, ko je prva enota modela dana na trg, in do konca minimalnega obdobja razpoložljivosti teh rezervnih delov.

(b) Dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju

Proizvajalec, uvoznik ali pooblaščenim zastopnik po dveh letih, odkar je na trg dana prva enota modela ali enakovrednega modela, in do konca obdobja iz točke (a) poklicnim serviserjem zagotovi dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju pod naslednjimi pogoji:

- (1) na spletnem mestu proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika se navede, kako se poklicni serviserji registrirajo za dostop do informacij; da se taki prošnji ugotovi, lahko proizvajalci, uvozniki ali pooblaščenim zastopniki od poklicnega serviserja zahtevajo dokazila o tem, da:
 - (i) je poklicni serviser tehnično usposobljen za popravilo elektronskih prikazovalnikov in upošteva predpise, ki se uporabljajo za serviserje električne opreme v državah članicah, kjer deluje. Kot dokazilo o skladnosti s to točko se prizna napotilo na uradni sistem registracije poklicnih serviserjev, če v zadevni državi članici tak sistem obstaja;
 - (ii) ima poklicni serviser sklenjeno zavarovanje za kritje odgovornosti, ki izvira iz opravljanja dejavnosti, ne glede na to, ali to zahteva država članica;
- (2) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščenim zastopniki sprejmejo ali zavrnejo registracijo v 5 delovnih dneh od datuma zahtevka poklicnega serviserja;
- (3) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščenim zastopniki lahko zaračunajo razumna in sorazmerna nadomestila za dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju ali za prejemanje rednih posodobitev. Nadomestilo je razumno, če ne odvrta od dostopa in upošteva obseg, v katerem poklicni serviser informacije uporablja.

Po registraciji pridobi poklicni serviser dostop do zahtevanih informacij o popravilu in vzdrževanju v enem delovnem dnevu po tem, ko jih je zahteval. Dostopne informacije o popravilu in vzdrževanju vključujejo:

- nedvoumno identifikacijo aparata,
- načrt za razstavljanje ali eksplozijsko risbo,
- seznam opreme, potrebne za popravilo in preizkušanje,
- informacije o sestavnih delih in diagnostiki (na primer najmanjše in največje teoretične vrednosti meritev),
- diagrame ožičenja in priključkov,
- kode diagnostičnih javljanj in napak (vključno s posebnimi kodami proizvajalca, če obstajajo) in
- podatkovne izpise sporočenih primerov okvar, shranjene v elektronskem prikazovalniku (če obstajajo).

(c) **Maksimalni čas dostave rezervnih delov**

- (1) v obdobju iz točke 5(a)(1) in točke 5(a)(2) proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik zagotovi dostavo rezervnih delov za elektronske prikazovalnike v 15 delovnih dneh po prejemu naročila;
- (2) v primeru rezervnih delov, ki so na voljo le za poklicne serviserje, se ta razpoložljivost lahko omeji na poklicne serviserje, registrirane v skladu s točko (b).

E. ZAHTEVE ZA RAZPOLOŽLJIVOST INFORMACIJ

Od 1. marca 2021 proizvajalec izdelka, uvoznik ali pooblaščen zastopnik pri dajanju prve enote modela ali enakovrednega modela na trg da na voljo spodaj navedene informacije.

Informacije se tretjim osebam, ki se poklicno ukvarjajo s popravilom in ponovno uporabo elektronskih prikazovalnikov (vključno z zunanjimi vzdrževalci, posredniki in ponudniki rezervnih delov), zagotovijo brezplačno.

1. Razpoložljivost posodobitev programske in strojne programske opreme

- (a) Zadnja razpoložljiva različica strojne programske opreme se da brezplačno ali za pošteno, pregledno in nediskriminatorno ceno na voljo za najmanj osem let po tem, ko je na trg dan zadnji izdelek določenega modela izdelka. Najnovejša razpoložljiva varnostna posodobitev strojne programske opreme se da brezplačno na voljo za najmanj osem let po tem, ko je zadnji izdelek določenega modela izdelka dan na trg.
 - (b) Informacije o minimalni zajamčeni razpoložljivosti posodobitev programske in strojne programske opreme, razpoložljivosti rezervnih delov in podpore za izdelek se navedejo na informacijskem listu izdelka iz Priloge V k Uredbi (EU) 2019/2013.
-

PRILOGA III

Merilne metode in izračuni

Zaradi zagotavljanja in preverjanja skladnosti z zahtevami iz te uredbe se meritve in izračuni opravijo v skladu s harmoniziranimi standardi, katerih sklicne številke so bile v ta namen objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*, ali z uporabo drugih zanesljivih, točnih in ponovljivih metod, pri katerih se upoštevajo najsodobnejše splošno priznane metode, in v skladu z naslednjimi določbami.

Meritve in izračuni ustrezajo tehničnim opredelitvam, pogojem, enačbam in parametrom, določenim v tej prilogi. Elektronski prikazovalniki, ki lahko delujejo v načinih 2D in 3D, se preizkusijo med delovanjem v načinu 2D.

Elektronski prikazovalnik, ki je ločen na dve ali več fizično ločenih enot, vendar dan na trg v enotni embalaži, se za preverjanje skladnosti z zahtevami iz te priloge obravnava kot en sam elektronski prikazovalnik. Kadar je več elektronskih prikazovalnikov, ki se lahko dajo na trg ločeno, združenih v en sistem, se posamezni elektronski prikazovalniki štejejo kot en sam prikazovalnik.

1. Splošni pogoji

Meritve se izvajajo pri temperaturi okolice $23\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$.

2. Meritve zahtevane moči v stanju delovanja

Meritve zahtevane moči, navedene v točki A.1 Priloge II, izpolnjujejo vse naslednje pogoje:

- (a) meritve zahtevane moči ($P_{\text{izmerjena}}$) se izvedejo pri običajni konfiguraciji;
- (b) meritve se izvajajo z uporabo dinamičnega video signala za radiodifuzne vsebine, ki predstavlja tipične radiodifuzne vsebine za elektronske prikazovalnike v standardnem dinamičnem območju (SDR). Meri se povprečna porabljena moč v 10 zaporednih minutah;
- (c) meritve se izvedejo po tem, ko je elektronski prikazovalnik najmanj eno uro v stanju izključenosti ali, če stanje izključenosti ni na voljo, v stanju omrežne pripravljenosti in takoj zatem najmanj eno uro v stanju delovanja, končajo pa se po največ treh urah v stanju delovanja. Med celotnim trajanjem stanja delovanja je na zaslonu ves čas prikazan ustrezen video signal. Pri elektronskih prikazovalnikih, za katere je znano, da se stabilizirajo v eni uri, so lahko ta obdobja krajša, če se lahko dokaže, da rezultat meritve odstopa za največ 2 % od rezultatov, ki bi bili sicer doseženi v navedenem času;
- (d) kadar je na voljo samodejno prilagajanje svetlosti, se pri izvajanju meritev izključi. Če samodejnega prilagajanja svetlosti ni mogoče izključiti, se meritve izvedejo v pogojih osvetljenosti okolice 100 luksov, merjenih pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti.

Meritve najvišje bele svetilnosti

Meritve najvišje bele svetilnosti iz točke B.3 Priloge II se izvedejo:

- (a) z merilnikom svetilnosti na tistem delu zaslona, na katerem je prikazana popolnoma (100-odstotno) bela slika, ki je del vzorca „celozaslonskega preizkusa“, ki ne presega vrednosti povprečne višine slike (APL), pri kateri začne sistem za uravnavanje svetilnosti elektronskega prikazovalnika omejevati moč ali se pojavi druga nepravilnost, ki vpliva na svetilnost elektronskega prikazovalnika;
- (b) brez motenja točke, ki jo merilnik svetilnosti zaznava na elektronskem prikazovalniku, med preklapljanjem med katerimi koli stanji, navedenimi v točki B.3 Priloge II.

PRILOGA IV

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih, opredeljena v tej prilogi, se nanašajo samo na preverjanje izmerjenih parametrov s strani organov držav članic in jih proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik ne sme uporabljati kot dovoljena odstopanja za določitev vrednosti v tehnični dokumentaciji ali razlago teh vrednosti za doseg skladnosti ali priglasitev boljše učinkovitosti na kakršen koli način.

Če je model zasnovan tako, da lahko zazna preizkušanje (npr. s prepoznavanjem preizkusnih pogojev ali preizkusnega cikla) in se posebej odzove s samodejnim spreminjanjem zmogljivosti med preizkusom, in sicer s ciljem doseganja ugodnejše ravni za kateri koli parameter, določen v tej uredbi ali vključen v katero koli priloženo dokumentacijo, se model in vsi enakovredni modeli štejejo za neskladne.

Organi držav članic pri preverjanju skladnosti modela izdelka z zahtevami iz te uredbe v skladu s členom 3(2) Direktive 2009/125/ES za zahteve iz te priloge uporabljajo spodaj navedeni postopek za zahteve iz Priloge II.

1. Splošni postopek

Organi držav članic preverijo samo eno enoto modela.

Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če:

- (a) vrednosti, navedene v tehnični dokumentaciji v skladu s točko 2 Priloge IV k Direktivi 2009/125/ES (deklarirane vrednosti), če je ustrezno pa tudi vrednosti, uporabljene za izračun teh vrednosti, za proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika niso ugodnejše od rezultatov ustreznih meritev, izvedenih v skladu z odstavkom (g) navedene točke;
- (b) deklarirane vrednosti izpolnjujejo vse zahteve iz te uredbe in katere koli informacije o izdelku, ki jih objavi proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik, ne vsebujejo vrednosti, ki so zanj ugodnejše od deklariranih;
- (c) so ugotovljene vrednosti (vrednosti ustreznih parametrov, kot se izmerijo pri preizkušanju, in vrednosti, izračunane na podlagi teh meritev) v skladu z zadevnimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih, kot so opredeljena v tabeli 3, kadar organi držav članic preizkusijo enoto modela, in
- (d) izpolnjuje funkcionalne zahteve ter zahteve glede vidikov popravila in konca življenjske dobe, kadar organi držav članic preverijo enoto modela.

1.1 Postopek preverjanja za zahteve iz točke B.1 Priloge II

Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če:

- (a) je samodejno prilagajanje svetlosti izdelka privzeto omogočeno in se ohranja v vseh načinih SDR, razen v trgovinskem načinu;
- (b) se izmerjena moč v stanju delovanja zmanjša za 20 % ali več, kadar se pogoji osvetljenosti okolice, merjene pri tipalu za samodejno prilagajanje svetlosti, zmanjšajo s 100 luksov na 12 luksov;
- (c) samodejno prilagajanje svetlosti zaslona izpolnjuje zahteve iz točke B.1(e) Priloge II.

1.2 Postopek preverjanja za zahteve iz točke B.2 Priloge II

Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če:

- (a) je običajna konfiguracija nastavljena kot privzeta ob prvem aktiviranju elektronskega prikazovalnika in
- (b) se uporabniku, če izbere drug način kot običajno konfiguracijo, za potrditev take izbire ponudi postopek druge izbire.

1.3 Postopek preverjanja za zahteve iz točke B.3 Priloge II

Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če ugotovljena vrednost najvišje bele svetilnosti ali, če je ustrezno, razmerja najvišje bele svetilnosti, ustreza vrednosti, zahtevani v točki B.3.

1.4 Postopek preverjanja za zahteve iz točke C.1 Priloge II

Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če izpolnjuje naslednje pogoje, kadar je priključen na vir električne energije:

- (a) stanje izključenosti in/ali stanje pripravljenosti in/ali drugo stanje, ki ne presega veljavnih zahtev glede zahtevane moči v stanju izključenosti in/ali stanju pripravljenosti, je nastavljeno kot privzeto;
- (b) enota omogoča omrežno stanje pripravljenosti s HiNA, enota ne presega veljavnih zahtev glede zahtevane moči za HiNA, kadar je omogočeno omrežno stanje pripravljenosti, in
- (c) enota omogoča omrežno stanje pripravljenosti brez HiNA in ne presega veljavnih zahtev glede zahtevane moči brez HiNA, kadar je omogočeno omrežno stanje pripravljenosti.

1.5 Postopek preverjanja za zahteve iz točke C.2 Priloge II

Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če:

- (a) enota omogoča stanje izključenosti in/ali stanje pripravljenosti in/ali drugo stanje, ki ne presega veljavnih zahtev glede zahtevane moči v stanju izključenosti in/ali stanju pripravljenosti, ko je elektronski prikazovalnik priključen na vir napajanja, in
- (b) za aktiviranje omrežne razpoložljivosti je potreben poseg končnega uporabnika in
- (c) končni uporabnik lahko onemogoči omrežno razpoložljivost ter
- (d) izpolnjene so zahteve za stanje pripravljenosti, ko omrežno stanje pripravljenosti ni omogočeno.

1.6 Postopek preverjanja za zahteve iz točke C.3 Priloge II

Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če:

- (a) v štirih urah v stanju delovanja po zadnjem posegu uporabnika ali v eni uri, če je omogočeno tipalo za zaznavanje prisotnosti v prostoru in ni zaznano gibanje, se televizor samodejno preklopi iz stanja delovanja v stanje pripravljenosti ali stanje izključenosti ali omrežno stanje pripravljenosti, če je omogočeno, ali drugo stanje, ki ne presega veljavnih zahtev glede zahtevane moči v stanju pripravljenosti. Organi držav članic uporabijo ustrezen postopek za merjenje zahtevane moči po tem, ko funkcija samodejnega izklopa televizor preklopi v ustrezen način delovanja, in
- (b) funkcija je nastavljena kot privzeta in
- (c) televizor v stanju delovanja prikaže opozorilo, preden samodejno preklopi iz stanja delovanja v ustrezno stanje, in
- (d) če ima televizor funkcijo, ki uporabniku omogoča, da spremeni štiriurno obdobje za samodejne prehode v stanja iz (a), se prikaže opozorilo o morebitnem povečanju porabe energije in zahteva potrditev nove nastavitve, kadar je izbrano podaljšanje onkraj štiriurnega obdobja ali onemogočitev, in
- (e) če je televizor opremljen s tipalom za zaznavanje prisotnosti v prostoru, se izvede samodejni prehod iz stanja delovanja v katero koli stanje iz (a), če tipalo več kot eno uro ne zazna prisotnosti v prostoru, in
- (f) pri televizorjih z različnimi izbirnimi vhodnimi viri se da prednost protokolom za upravljanje porabe energije izbranih virov signala pred privzetimi protokoli za upravljanje porabe energije, opisanimi v (a) zgoraj.

1.7 Postopek preverjanja za zahteve iz točke C.4 Priloge II

Model se preizkusi za vsak tip vmesnika za vhodni signal, ki ga lahko izbere končni uporabnik in za katerega je navedeno, da lahko prenaša signale ali podatke za upravljanje porabe energije. Kadar obstajata dva ali več enakih signalnih vmesnikov, ki niso posebej namenjeni za določeno vrsto izdelka (npr. HDMI-1, HDMI-2 itd.), zadostuje preizkus enega naključno izbranega takšnega signalnega vmesnika. Če so signalni vmesniki označeni ali predvideni v meniju (npr. računalnik, TV-komunikator ali podobni), je treba na predvideni signalni vmesnik za preizkus priključiti ustrezno napravo z gostiteljskim virom signala. Šteje se, da model izpolnjuje veljavno zahtevo, če ni zaznan signal nobenega vhodnega vira in model preklopi v stanje pripravljenosti, stanje izključenosti ali omrežno stanje pripravljenosti.

1.8 Postopek preverjanja za zahteve iz točk D in E Priloge II

Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če pri preverjanju enote modela s strani organov držav članic izpolnjuje zahteve glede učinkovite rabe virov iz točk D in E Priloge II.

2. Postopek, če zahteve niso izpolnjene

Če rezultati iz točk 1(c) in (d) v zvezi z zahtevami, ki ne vključujejo izmerjenih vrednosti, niso doseženi, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli niso skladni.

Če rezultati iz točk 1(c) in (d) v zvezi z zahtevami, ki ne vključujejo izmerjenih vrednosti, niso doseženi, organi držav članic izberejo tri dodatne enote istega ali enakovrednih modelov za preizkus. Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če je za te tri enote aritmetična sredina ugotovljenih vrednosti v skladu z zadevnimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih iz tabele 3. V nasprotnem primeru se šteje, da model in vsi enakovredni modeli niso skladni.

Organi držav članic predložijo vse ustrezne informacije organom drugih držav članic in Komisiji nemudoma po sprejetju sklepa o neskladnosti modela.

Organi držav članic za zahteve iz te priloge uporabljajo merilne in računske metode iz Priloge III in samo postopek, opisan v točkah 1 in 2.

3. Dovoljena odstopanja pri preverjanjih

Organi držav članic uporabljajo samo dovoljena odstopanja pri preverjanjih iz tabele 3. Ne uporabljajo se nobena druga dovoljena odstopanja, npr. tista iz harmoniziranih standardov ali katere koli druge merilne metode.

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih, opredeljena v tej prilogi, se nanašajo samo na preverjanje parametrov, ki so jih izmerili organi držav članic, in jih proizvajalci ne smejo uporabljati kot dovoljena odstopanja od vrednosti v tehnični dokumentaciji, da bi dosegli skladnost z zahtevami. Deklarirane vrednosti za proizvajalca ne smejo biti ugodnejše od vrednosti, navedenih v tehnični dokumentaciji.

Tabela 3

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih

Parameter	Dovoljena odstopanja pri preverjanjih
Zahtevana moč v stanju delovanja ($P_{izmerjena}$, v wattih), brez dodelitev in prilagoditev iz točke B Priloge II za namene izračuna EEI iz točke A Priloge II.	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane za več kot 7 %.
Stanje izključenosti, stanje pripravljenosti in omrežno stanje pripravljenosti (v wattih), kot je ustrezno	Ugotovljena vrednost (*) deklarirane vrednosti ne presega za več kot 0,10 W, če je deklarirana vrednost 1,00 W ali manj, ali za več kot 10 %, če je deklarirana vrednost višja od 1,00 W.
Razmerje najvišje bele svetilnosti	Kadar se uporablja, ugotovljena vrednost ni nižja od 60 % najvišje bele svetilnosti najsvetlejše konfiguracije v stanju delovanja, ki jo omogoča elektronski prikazovalnik.

<i>Parameter</i>	<i>Dovoljena odstopanja pri preverjanjih</i>
Najvišja bela svetilnost (cd/m ²)	Ugotovljena vrednost (*) ni nižja od deklarirane za več kot 8 %.
Diagonala vidnega zaslona v centimetrih (in v palcih, če so deklarirani)	Ugotovljena vrednost (*) ni nižja od deklarirane za več kot 1 cm (ali 0,4 palca).
Površina zaslona v dm ²	Ugotovljena vrednost (*) ni nižja od deklarirane za več kot 0,1 dm ² .
Časovno opredeljene funkcije iz točk C.3 in C.4 Priloge II	Preklop mora biti končan v 5 sekundah od določene vrednosti.
Masa plastičnih sestavnih delov, kot je določena v točki D.2 Priloge II	Ugotovljena vrednost (*) se od deklarirane ne razlikuje za več kot 5 g.

(*) Če so preizkušene tri dodatne enote, kakor je določeno v točki 2(a) Priloge IV, ugotovljena vrednost pomeni aritmetično povprečje vrednosti, ugotovljenih za te tri dodatne enote.

PRILOGA V

Merila uspešnosti

Najboljša tehnologija, ki je na voljo na trgu v času začetka veljavnosti te uredbe za okoljske vidike, ki so se šteli za pomembne in so merljivi, je navedena v nadaljevanju.

Za namen točke 2 dela 3 Priloge I k Direktivi 2009/125/ES so določena naslednja okvirna merila uspešnosti. Nanašajo se na najboljšo razpoložljivo tehnologijo za elektronske prikazovalnike na trgu v času priprave te uredbe.

Diagonala površine zaslona		HD	UHD
(v cm)	(v palcih)	wattov	wattov
55,9	22	15	
81,3	32	25	
108,0	43	33	47
123,2	49	43	57
152,4	60	62	67
165,1	65	56	71

Drugi načini delovanja:

stanje izključenosti (s stikalom za fizični izklop):	0,0 W
stanje izključenosti (brez stikala za fizični izklop):	0,1 W
stanje pripravljenosti:	0,2 W
omrežno stanje pripravljenosti (brez HiNa):	0,9 W

UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2022**z dne 1. oktobra 2019****o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano gospodinjskih pomivalnih strojev v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 in razveljavitvi Uredbe Komisije (EU) št. 1016/2010****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju člena 114 Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovane izdelke, povezane z energijo ⁽¹⁾, in zlasti člena 15(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Na podlagi Direktive 2009/125/ES bi morala Komisija določiti zahteve za okoljsko primerno zasnovane izdelke, povezane z energijo, ki predstavljajo pomemben obseg prodaje in trgovanja v Uniji ter imajo pomemben vpliv na okolje in z boljšo zasnovano pomenijo pomembno možnost za izboljšanje vpliva na okolje brez prekomernih stroškov.
- (2) Sporočilo Komisije COM(2016) 773 ⁽²⁾ (delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano), ki ga je Komisija pripravila na podlagi člena 16(1) Direktive 2009/125/ES, določa prednostne delovne naloge na področju okoljsko primerne zasnove in označevanja z energijskimi nalepkami za obdobje 2016–2019. Delovni načrt za okoljsko primerno zasnovane izdelke, povezane z energijo, ki jih je treba obravnavati kot prednostne pri izdelavi pripravljavnih študij in morebitnem sprejetju izvedbenih ukrepov ter pregledu Uredbe Komisije (EU) št. 1016/2010 ⁽³⁾ in Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1059/2010 ⁽⁴⁾.
- (3) Za ukrepe iz delovnega načrta za okoljsko primerno zasnovano se ocenjuje, da bi do leta 2030 lahko zagotovili več kot 260 TWh letnih prihrankov končne energije, kar ustreza zmanjšanju emisij toplogrednih plinov za približno 100 milijonov ton na letni ravni v letu 2030. Gospodinjski pomivalni stroji so ena od skupin izdelkov, navedenih v delovnem načrtu; v letu 2030 je pri njih letni prihranek električne energije ocenjen na 2,1 TWh, kar ustreza zmanjšanju emisij toplogrednih plinov za 0,7 Mt ekvivalenta CO₂/leto, prihranek vode pa na 16 milijonov m³.
- (4) Komisija je v Uredbi (EU) št. 1016/2010 določila zahteve za okoljsko primerno zasnovane gospodinjskih pomivalnih strojev in v skladu z navedeno uredbo bi morala Komisija uredbo redno pregledovati glede na tehnološki napredek.
- (5) Komisija je Uredbo (EU) št. 1016/2010 pregledala ter analizirala tehnične, okoljske in ekonomske vidike gospodinjskih pomivalnih strojev in dejansko vedenje uporabnikov. Pregled je bil opravljen v tesnem sodelovanju z deležniki in zainteresiranimi stranmi iz Unije in tretjih držav. Rezultati pregleda so bili objavljeni in predstavljeni posvetovalnemu forumu, ustanovljenemu na podlagi člena 18 Direktive 2009/125/ES.
- (6) V okviru pregleda se je pokazala potreba po reviziji zahtev za okoljsko primerno zasnovane gospodinjskih pomivalnih strojev, zahtev v zvezi z uporabo bistvenih virov, kot sta energija in voda, ter uvedbi zahtev v zvezi z učinkovito rabo virov, kot sta popravljivost in možnost recikliranja.
- (7) Okoljski vidiki gospodinjskih pomivalnih strojev, ki so bili opredeljeni kot pomembni za namene te uredbe, so poraba energije in vode med uporabo, ustvarjena količina odpadkov ob koncu življenjske dobe ter emisije v zrak in vodo med proizvodnjo (zaradi pridobivanja in predelave surovin) in med uporabo (zaradi porabe elektrike).

⁽¹⁾ UL L 285, 31.10.2009, str. 10.

⁽²⁾ Sporočilo Komisije. Delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano za obdobje 2016–2019, COM(2016) 773 final z dne 30. novembra 2016.

⁽³⁾ Uredba Komisije (EU) št. 1016/2010 z dne 10. novembra 2010 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovane gospodinjskih pomivalnih strojev (UL L 293, 11.11.2010, str. 31).

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1059/2010 z dne 28. septembra 2010 o dopolnitvi Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2010/30/EU glede zahtev za energijsko označevanje gospodinjskih pomivalnih strojev (UL L 314, 30.11.2010, str. 1).

- (8) Letna poraba energije izdelkov, ki so predmet te uredbe, je bila v letu 2015 na ravni celotne Unije ocenjena na 31,3 TWh, kar ustreza 11,1 milijona ton ekvivalenta CO₂. Po napovedih naj bi se poraba energije gospodinskih pomivalnih strojev po scenariju brez sprememb povečala na 49,0 TWh v letu 2030, in sicer predvsem zaradi večjega števila pomivalnih strojev v uporabi. Tako povečanje porabe energije bi se sicer lahko omejilo s posodobitvijo obstoječih zahtev za okoljsko primerno zasnovano. Podobno so v letu 2015 gospodinski pomivalni stroji po ocenah porabili 318 milijonov m³ vode, ta številka pa naj bi se povečala na 531 milijonov m³ v letu 2030, če zahteve ne bodo posodobljene. Poleg tega se ocenjuje, da se je v zadnjih nekaj letih življenjska doba gospodinskih pomivalnih strojev skrajšala na okoli 12,5 let in naj bi se v odsotnosti spodbud še naprej krajšala.
- (9) Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij COM(2015) 614 final⁽⁵⁾ (akcijski načrt za krožno gospodarstvo) ter Sporočilo o delovnem načrtu za okoljsko primerno zasnovano⁽⁶⁾ poudarjata pomen uporabe okvira za okoljsko primerno zasnovano v podporo prehodu na krožno gospodarstvo, ki gospodarneje izkorišča vire. Direktiva 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta⁽⁷⁾ se sklicuje na Direktivo 2009/125/ES in določa, da bi zahteve za okoljsko primerno zasnovano morale olajšati ponovno uporabo, razstavljanje in predelavo odpadne električne in elektronske opreme (OEEO) z reševanjem vprašanj višje v proizvodni verigi. Zato bi morala ta uredba določiti ustrezne zahteve, ki bi prispevale k doseganju ciljev krožnega gospodarstva.
- (10) Negospodinski pomivalni stroji imajo posebne značilnosti in se uporabljajo za posebne namene. Zanje se uporabljajo drugi zakonodajni akti, zlasti Direktiva 2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta⁽⁸⁾, in ne bi smeli biti zajeti v področje uporabe te uredbe. Določbe za gospodinske pomivalne stroje se uporabljajo za pomivalne stroje z enakimi tehničnimi značilnostmi, ne glede na okolje njihove uporabe. Vsi gospodinski pomivalni stroji morajo izpolnjevati minimalne zahteve glede pomivanja in sušenja, ne glede na uporabljene metode.
- (11) Določiti bi bilo treba posebne zahteve za načine nizke porabe energije za gospodinske pomivalne stroje. Zahteve iz Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008⁽⁹⁾ se ne bi smele uporabljati za gospodinske pomivalne stroje, ki spadajo na področje uporabe te uredbe. Uredbo (ES) št. 1275/2008 bi bilo treba ustrezno spremeniti.
- (12) Ustrezni parametri za izdelke bi se morali meriti z uporabo zanesljivih, točnih in ponovljivih metod. Navedene metode bi morale upoštevati priznane najsodobnejše merilne metode, vključno s harmoniziranimi standardi, če so na voljo, ki jih sprejmejo evropske organizacije za standardizacijo iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta⁽¹⁰⁾.
- (13) V skladu s členom 8 Direktive 2009/125/ES bi morala ta uredba določiti veljavne postopke za ocenjevanje skladnosti.
- (14) Za lažje preverjanje skladnosti bi morali proizvajalci, uvozniki in pooblaščen zastopniki v tehnični dokumentaciji v skladu s prilogama IV in V k Direktivi 2009/125/ES navesti podatke, ki se nanašajo na zahteve iz te uredbe.
- (15) Kadar so parametri iz tehnične dokumentacije, kot je opredeljena v tej uredbi, enaki parametrom iz informacijskega lista izdelka, kot je opredeljen v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2019/2017⁽¹¹⁾, bi morali proizvajalci, uvozniki in pooblaščen zastopniki ustrezne podatke vnesti v zbirko podatkov o izdelkih, kot je opredeljena v Uredbi (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta⁽¹²⁾, in jim jih ne bi bilo več treba zagotavljati organom za nadzor trga kot del tehnične dokumentacije.

⁽⁵⁾ Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij. Zaprtje zanke – akcijski načrt EU za krožno gospodarstvo, (COM(2015) 614 final z dne 2. decembra 2015).

⁽⁶⁾ COM(2016) 773 final z dne 30. novembra 2016.

⁽⁷⁾ Direktiva 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) (UL L 197, 24.7.2012, str. 38).

⁽⁸⁾ Direktiva 2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2006 o strojih in spremembah Direktive 95/16/ES (UL L 157, 9.6.2006, str. 24).

⁽⁹⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1275/2008 z dne 17. decembra 2008 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano za porabo energije pri električni in elektronski gospodinski ter pisarniški opremi v stanju pripravljenosti in izključenosti (UL L 339, 18.12.2008, str. 45).

⁽¹⁰⁾ Uredba (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Sveta 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 316, 14.11.2012, str. 12).

⁽¹¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2017 z dne 11. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem gospodinskih pomivalnih strojev z energijskimi nalepkami ter razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1059/2010 (glej stran 134 tega Uradnega lista).

⁽¹²⁾ Uredba (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2017 o vzpostavitvi okvira za označevanje z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Direktive 2010/30/EU (UL L 198, 28.7.2017, str. 1).

- (16) Da se zagotovijo večja uspešnost in verodostojnost te uredbe ter varstvo potrošnikov, izdelkov, ki v preizkusnih pogojih samodejno spremenijo delovanje, da se izboljšajo deklarirani parametri, ne bi smelo biti dovoljeno dajati na trg.
- (17) Poleg zahtev iz te uredbe je treba določiti okvirna merila uspešnosti za najboljše razpoložljive tehnologije, da se zagotovi splošen in preprost dostop do podatkov o okoljski učinkovitosti izdelkov iz te uredbe v njihovem življenjskem ciklu v skladu s točko (2) dela 3 Priloge I k Direktivi 2009/125/ES.
- (18) Ta uredba bi se morala pregledati, da se ocenita ustreznost in uspešnost njenih določb pri doseganju njenih ciljev. Časovni okvir pregleda bi moral zadostovati za izvedbo vseh določb in učinkovanje na trg.
- (19) Uredbo (EU) št. 1016/2010 bi bilo treba razveljaviti.
- (20) Za lažji prehod med Uredbo (EU) št. 1016/2010 in to uredbo, bi se od datuma začetka veljavnosti te uredbe namesto poimenovanja „standardni program“ smelo uporabljati poimenovanje „eco“.
- (21) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 19(1) Direktive 2009/125/ES –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Predmet urejanja in področje uporabe

1. Ta uredba določa zahteve za okoljsko primerno zasnovano za dajanje na trg ali v uporabo gospodinjskih pomivalnih strojev, ki se napajajo iz električnega omrežja, vključno z vgradnimi gospodinjskimi pomivalnimi stroji in gospodinjskimi pomivalnimi stroji, ki se napajajo iz električnega omrežja ali iz akumulatorjev.
2. Ta uredba se ne uporablja za:
- (a) pomivalne stroje, ki spadajo na področje uporabe Direktive 2006/42/ES;
- (b) akumulatorsko napajane gospodinjske pomivalne stroje, ki jih je mogoče priključiti na električno omrežje prek ločeno kupljenega pretvornika AC/DC.

Člen 2

Opredelitve pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „električno omrežje“ pomeni električno energijo iz omrežja z napetostjo 230 voltov ($\pm 10\%$) pri izmeničnem toku pri 50 Hz;
- (2) „gospodinjski pomivalni stroj“ pomeni stroj, ki pomiva in splakuje namizni pribor ter za katerega proizvajalec v izjavi o skladnosti navede, da je skladen z Direktivo 2014/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹³⁾ ali Direktivo 2014/53/EU Evropskega parlamenta ali Sveta ⁽¹⁴⁾;
- (3) „vgradni gospodinjski pomivalni stroj“ pomeni gospodinjski pomivalni stroj, ki je zasnovan, preizkušen in se trži izključno:
- (a) za namestitve v ohišju ali ograditev (zgoraj, spodaj in ob straneh) s ploščami;
- (b) za varno pritrditev na straneh, na zgornjem ali spodnjem delu ohišja ali plošč, in
- (c) za opremo s celovito tovarniško zaključeno sprednjo stranjo ali sprednjo ploščo, izdelano po meri;

⁽¹³⁾ Direktiva 2014/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z omogočanjem dostopnosti na trgu električne opreme, ki je načrtovana za uporabo znotraj določenih napetostnih mej (UL L 96, 29.3.2014, str. 357).

⁽¹⁴⁾ Direktiva 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu in razveljavitvi Direktive 1999/5/ES (UL L 153, 22.5.2014, str. 62).

- (4) „enakovreden model“ pomeni model, ki ima enake tehnične lastnosti, relevantne za tehnične informacije, ki se zagotovijo, vendar ga je isti proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik dal na trg ali v uporabo kot drug model z drugačno identifikacijsko oznako modela;
- (5) „identifikacijska oznaka modela“ pomeni kodo, običajno alfanumerično, po kateri se določen model izdelka razlikuje od drugih modelov iste blagovne znamke, istega imena proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika;
- (6) „zbirka podatkov o izdelkih“ pomeni sistematično urejeno zbirko podatkov o izdelkih, ki vključuje javni del, namenjen potrošnikom, z elektronskim dostopom do informacij v zvezi s posameznimi parametri izdelka, spletni portal za dostopnost in del, ki zadeva skladnost, pri čemer so jasno določene zahteve glede dostopnosti in varnosti, kot je določeno v Uredbi (EU) 2017/1369;
- (7) „program“ pomeni niz vnaprej določenih operacij, ki jih proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik navede kot ustrezne za določene stopnje umazanosti ali vrste posode ali oboje;
- (8) „eco“ pomeni ime programa gospodinjskega pomivalnega stroja, za katerega je proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik navedel, da je primeren za pomivanje običajno umazanega namiznega pribora, in na katerega se nanašajo zahteve za okoljsko primerno zasnovano izdelkov glede energijske učinkovitosti ter učinkovitosti pomivanja in sušenja.

Za namene prilog so v Prilogi I določene dodatne opredelitve pojmov.

Člen 3

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano iz Priloge II se uporabljajo od datumov, ki so navedeni v njej.

Člen 4

Ocenjevanje skladnosti

1. Postopek za ocenjevanje skladnosti iz člena 8 Direktive 2009/125/ES je notranji nadzor snovanja iz Priloge IV k navedeni direktivi ali sistem upravljanja iz Priloge V k navedeni direktivi.
2. Za ocenjevanje skladnosti v skladu s členom 8 Direktive 2009/125/ES tehnična dokumentacija vključuje deklarirane vrednosti parametrov, navedene v točkah 2, 3 in 4 Priloge II ter podrobnosti in rezultate izračunov, opravljenih v skladu s Prilogo III.
3. Kadar so informacije v tehnični dokumentaciji za določen model:
 - (a) prevzete od modela drugega proizvajalca, ki ima enake tehnične značilnosti, relevantne za tehnične informacije, ki jih je treba zagotoviti, ali
 - (b) pridobljene z izračunom na podlagi zasnove ali ekstrapolacijo iz drugega modela istega ali drugega proizvajalca, ali oboje,

tehnična dokumentacija vključuje podrobnosti o tem izračunu, ocenah, ki jih je opravil proizvajalec za preverjanje točnosti tega izračuna, in izjavo o enakovrednosti modelov različnih proizvajalcev, če je ustrezno.

Tehnična dokumentacija vključuje seznam vseh enakovrednih modelov, vključno z identifikacijskimi oznakami modela.

4. Informacije v tehnični dokumentaciji so navedene v vrstnem redu in v skladu z drugimi določbami, opredeljenimi v Prilogi VI Uredbe (EU) 2019/2017. Proizvajalci, uvozniki in pooblaščen zastopniki se lahko za namene tržnega nadzora brez poseganja v točko 2(g) Priloge IV k Direktivi 2009/125/ES sklicujejo na tehnično dokumentacijo, naloženo v zbirko podatkov o izdelkih, ki vsebuje enake informacije, kot so določene v Uredbi (EU) 2019/2017.

Člen 5

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Organi držav članic pri izvajanju tržnega nadzora iz točke 2 člena 3 Direktive 2009/125/ES uporabljajo postopek preverjanja iz Priloge IV.

Člen 6

Izogibanje

Proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik na trg ne daje izdelkov, ki so bili zasnovani tako, da lahko zaznajo preizkušanje (npr. s prepoznavanjem preizkusnih pogojev ali preizkusnega cikla) in se posebej odzovejo s samodejnim spreminjanjem delovanja med preizkusom, in sicer s ciljem doseganja ugodnejše ravni za kateri koli parameter, ki ga proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik deklarira v tehnični dokumentaciji ali vključi v katero koli priloženo dokumentacijo.

Po posodobitvi programske opreme ali strojne programske opreme se ne poveča poraba energije in vode izdelka ali poslabša vrednost katerega koli drugega deklariranega parametra, merjena po enakem preizkusnem standardu, kot je bil prvotno uporabljen za izjavo o skladnosti, razen ob izrecnem soglasju končnega uporabnika pred posodobitvijo. Zaradi zavrnitve posodobitve ne sme priti do spremembe učinkovitosti.

Člen 7

Okvirna merila uspešnosti

Okvirna merila uspešnosti za najučinkovitejše izdelke in tehnologije, dostopne na trgu v času sprejetja te uredbe, so določena v Prilogi V.

Člen 8

Pregled

Komisija pregleda to uredbo z vidika tehnološkega napredka in rezultate tega pregleda, po potrebi vključno z osnutkom predloga revizije, predstavi posvetovalnemu forumu do 25. decembra 2025.

Pregled se osredotoči zlasti na:

- (a) možnosti za izboljšanje energijske ali okoljske učinkovitosti gospodinjskih pomivalnih strojev, pri čemer se med drugim upošteva učinkovitost sušenja;
- (b) stopnjo dovoljenih odstopanj;
- (c) oceno razvoja vedenja potrošnikov in stopnjo prodora gospodinjskih pomivalnih strojev v državah članicah EU;
- (d) učinkovitost obstoječih zahtev o učinkoviti rabi virov;
- (e) ustreznost določitve dodatnih zahtev glede učinkovite rabe virov za izdelke v skladu s cilji krožnega gospodarstva, med drugim tudi na to, ali bi bilo treba vključiti več rezervnih delov.

Člen 9

Sprememba Uredbe (ES) št. 1275/2008

V točki 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 1275/2008 se vnos „pomivalni stroji“ črta.

Člen 10

Razveljavitev

Uredba (EU) št. 1016/2010 se razveljavi s 1. marcem 2021.

Člen 11

Prehodni ukrepi

Z odstopanjem od zahteve iz točke 1(1) Priloge I k Uredbi (EU) št. 1016/2010 se za standardni program namesto poimenovanja „standardni program“ lahko uporablja poimenovanje „eco“, in sicer od 25. decembra 2019 do 28. februarja 2021.

*Člen 12***Začetek veljavnosti in uporaba**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. marca 2021. Vendar se prvi odstavek člena 6 in člen 11 uporabljata od 25. decembra 2019.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. oktobra 2019

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Opredelitve pojmov, ki se uporabljajo v prilogah

Uporabljajo se naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „indeks energijske učinkovitosti“ (EEI) pomeni razmerje med porabo energije v programu eco in porabo energije v standardnem programu;
- (2) „poraba energije v programu eco“ (EPEC) pomeni porabo energije gospodinjskega pomivalnega stroja v programu eco, izraženo v kilovatnih urah na cikel;
- (3) „poraba energije v standardnem programu“ (SPEC) pomeni referenčno porabo energije glede na nazivno zmogljivost, izraženo v kilovatnih urah na cikel;
- (4) „pogrinjek“ (ps) pomeni set pribora za eno osebo, ki ne vključuje servirnega pribora;
- (5) „servirni pribor“ pomeni predmete za pripravo in serviranje hrane ter lahko vključuje posodo, servirne skledе, servirne vilice in žlice ter pladenj;
- (6) „nazivna zmogljivost“ pomeni največje število pogrinjkov skupaj s servirnim priborom, ki jih je mogoče v pomivalnem stroju pomiti, splakniti in posušiti z enim ciklom, če je naložen v skladu z navodili proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika;
- (7) „indeks učinkovitosti pomivanja“ (I_C) pomeni razmerje med učinkovitostjo pomivanja gospodinjskega pomivalnega stroja in učinkovitostjo pomivanja referenčnega gospodinjskega pomivalnega stroja;
- (8) „indeks učinkovitosti sušenja“ (I_D) pomeni razmerje med učinkovitostjo sušenja gospodinjskega pomivalnega stroja in učinkovitostjo sušenja referenčnega gospodinjskega pomivalnega stroja;
- (9) „trajanje programa“ (T_i) pomeni čas od začetka izbranega programa, brez morebitnega zamika vklopa, ki ga nastavi uporabnik, do znaka za konec programa, ko ima uporabnik dostop do posode v stroju;
- (10) „cikel“ pomeni celotni postopek čiščenja, splakovanja in sušenja, kot je določen za izbrani program in ki sestoji iz niza operacij do zaključka delovanja;
- (11) „stanje izključenosti“ pomeni stanje, ko je gospodinjski pomivalni stroj povezan z električnim omrežjem in ne izvaja nobene funkcije; za stanje izključenosti se štejejo tudi:
 - (a) stanja, ki omogočajo samo prikaz stanja izključenosti;
 - (b) stanja, ki omogočajo samo funkcije, namenjene zagotavljanju elektromagnetne združljivosti v skladu z Direktivo 2014/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾;
- (12) „stanje pripravljenosti“ pomeni stanje, v katerem je gospodinjski pomivalni stroj priključen na električno omrežje in omogoča samo naslednje funkcije, ki lahko trajajo nedoločen čas:
 - (a) funkcijo ponovnega aktiviranja ali funkcijo ponovnega aktiviranja in zgolj prikaz omogočene funkcije ponovnega aktiviranja in/ali
 - (b) funkcijo ponovnega aktiviranja prek omrežne povezave in/ali
 - (c) prikaz informacij ali stanja in/ali
 - (d) funkcijo zaznavanja za nujne ukrepe;
- (13) „omrežje“ pomeni komunikacijsko infrastrukturo, sestavljeno iz povezav, arhitekture, komponent, organizacijskih načel, komunikacijskih postopkov in formatov (protokolov);
- (14) „zamik zagona“ pomeni stanje, ko je uporabnik nastavil določeno zakasnitev začetka izvajanja cikla izbranega programa;

⁽¹⁾ Direktiva 2014/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo (UL L 96, 29.3.2014, str. 79).

-
- (15) „rezervni del“ pomeni ločen del, ki lahko nadomesti del z enako ali podobno funkcijo v izdelku;
- (16) „poklicni serviser“ pomeni izvajalca ali podjetje, ki opravlja popravila in poklicno vzdrževanje gospodinjskih pomivalnih strojev;
- (17) „poraba vode v programu eco“ (EPWC) pomeni porabo vode gospodinjskega pomivalnega stroja v programu eco, izraženo v litrih na cikel;
- (18) „garancija“ pomeni vsako zavezo trgovca ali proizvajalca, da potrošniku:
- (a) povrne plačano ceno ali
 - (b) na kakršen koli način nadomesti, popravi ali obravnava gospodinjske pomivalne stroje, če ne izpolnjujejo specifikacij iz garancijske izjave ali ustreznega oglaševanja.
-

PRILOGA II

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano

1. ZAHTEVE GLEDE PROGRAMA

Od 1. marca 2021 gospodinjski pomivalni stroji omogočajo program eco, ki izpolnjuje naslednje zahteve:

(a) ta program je:

- poimenovan „eco“ na napravi za izbiro programa gospodinjskega pomivalnega stroja, na zaslonu gospodinjskega pomivalnega stroja, če obstaja, in na zadevni mrežni napravi, če obstaja,
- nastavljen kot privzeti program gospodinjskega pomivalnega stroja, opremljenega s samodejno izbiro programa ali kakršno koli funkcijo ohranitve izbire programa, ali, kadar ni možnosti samodejne izbire programa, na voljo za neposredno izbiro, ne da bi bilo za to treba opraviti kakršno koli drugo nastavitvev, npr. specifično temperaturo ali obremenitev;

(b) poimenovanje „eco“ se uporablja izključno za ta program. Oblikovanje oznake „eco“ ni omejeno v smislu pisave, velikosti pisave, uporabe velikih ali malih črk ali barve. Edina druga dodatna informacija, ki se sme kombinirati z izrazom „eco“, je temperatura programa eco;

(c) izrazi „normalno“, „vsakodnevno“, „običajno“ in „standardno“ v vseh njihovih prevodih in slovničnih oblikah v vseh uradnih jezikih EU se v imenih programov za gospodinjske pomivalne stroje ne navajajo niti samostojno niti v kombinaciji z drugimi informacijami.

2. ZAHTEVE GLEDE ENERGIJSKE UČINKOVITOSTI

Od 1. marca 2021 gospodinjski pomivalni stroji izpolnjujejo naslednje zahteve:

(a) indeks energijske učinkovitosti (EEI) je manjši od 63.

Od 1. marca 2024 gospodinjski pomivalni stroji izpolnjujejo naslednjo zahtevo:

(b) pri gospodinjskih pomivalnih strojih z nazivno zmogljivostjo, večjo od 10 pogrinjkov, je EEI manjši od 56.

EEI se izračuna v skladu s Prilogo III.

3. ZAHTEVE GLEDE DELOVANJA

Od 1. marca 2021 gospodinjski pomivalni stroji izpolnjujejo naslednje zahteve:

(a) indeks učinkovitosti pomivanja (I_C) je večji od 1,12;

(b) indeks učinkovitosti sušenja (I_D) je večji od 1,06 za gospodinjske pomivalne stroje, ki imajo nazivno zmogljivost več kot sedem pogrinjkov;

(c) indeks učinkovitosti sušenja (I_D) je večji od 0,86 za gospodinjske pomivalne stroje, ki imajo nazivno zmogljivost sedem pogrinjkov ali manj.

I_C in I_D se izračunata v skladu s Prilogo III.

4. NAČINI NIZKE PORABE

Od 1. marca 2021 gospodinjski pomivalni stroji izpolnjujejo naslednje zahteve:

(a) gospodinjski pomivalni stroji imajo možnost preiti v stanje izključenosti ali stanje pripravljenosti ali oboje. Poraba električne energije v teh stanjih ne presega 0,50 W;

- (b) če stanje pripravljenosti vključuje prikaz informacij ali stanja, poraba električne energije v tem stanju ne presega 1,00 W;
- (c) če stanje pripravljenosti omogoča povezavo z omrežjem in omogoča omrežno stanje pripravljenosti, kot je opredeljeno v Uredbi Komisije (EU) št. 801/2013 ⁽¹⁾, poraba električne energije v tem stanju ne presega 2,00 W;
- (d) najpozneje 15 minut po tem, ko je bil gospodinjski pomivalni stroj vklopljen ali po zaključku katerega koli programa in povezanih dejavnosti ali po kakršni koli interakcij z napravo, se oprema, če se ne sproži nobeno drugo stanje, vključno z nujnimi ukrepi, samodejno preklopi v stanje izključenosti ali stanje pripravljenosti;
- (e) če gospodinjski pomivalni stroj omogoča zamik zagona, poraba električne energije v tem stanju, vključno s kakršnim koli stanjem pripravljenosti, ne presega 4,00 W. Uporabnik ne more nastaviti zamika začetka pomivanja, ki bi bil daljši od 24 ur;
- (f) vsi gospodinjski pomivalni stroji, ki se lahko priključijo na omrežje, imajo možnost aktiviranja in deaktiviranja omrežne povezave. Omrežna povezava je privzeto deaktivirana.

5. ZAHTEVE GLEDE UČINKOVITE RABE VIROV

Od 1. marca 2021 gospodinjski pomivalni stroji izpolnjujejo naslednje zahteve:

(1) razpoložljivost nadomestnih delov:

- (a) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki gospodinjskih pomivalnih strojev poklicnim serviserjem dajo na voljo vsaj za obdobje sedmih let po tem, ko je bila na trg dana zadnja enota zadevnega modela, najmanj naslednje rezervne dele:
 - motor,
 - cirkulacijsko in iztočno črpalko,
 - grelnike in grelne elemente, vključno s toplotnimi črpalkami (ločeno ali skupaj),
 - cevovode in povezano opremo, vključno z vsemi gibkimi cevmi, ventili, filtri in mehanizmi AquaStop,
 - strukturne in notranje dele, povezane z vratnimi sestavi (ločeno ali skupaj),
 - plošče tiskanega vezja,
 - elektronske prikazovalnike,
 - stikala na pritisk,
 - termostate in tipala ter
 - programsko opremo in strojno programsko opremo, vključno s ponastavitveno programsko opremo;
- (b) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki gospodinjskih pomivalnih strojev dajo poklicnim serviserjem in končnim uporabnikom na voljo najmanj naslednje rezervne dele: tečaje in tesnila vrat, druga tesnila, pršilne ročice, iztočne filtre, notranje košare in plastično opremo, kot so košarice in pokrovi, in sicer vsaj za obdobje desetih let po tem, ko je bila na trg dana zadnja enota zadevnega;
- (c) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki gospodinjskih pomivalnih strojev zagotovijo, da se rezervni deli iz točk (a) in (b) lahko zamenjajo s splošno dostopnim orodjem in ne da bi se aparat pri tem trajno poškodoval;

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) št. 801/2013 z dne 22. avgusta 2013 o spremembi Uredbe (ES) št. 1275/2008 glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo za porabo energije pri električni in elektronski gospodinjski ter pisarniški opreми v stanju pripravljenosti in izključenosti ter o spremembi Uredbe (ES) št. 642/2009 glede zahtev za okoljsko primerno zasnovo televizorjev (UL L 225, 23.8.2013, str. 1).

- (d) seznam rezervnih delov, ki ga zadeva točka (a), in postopek za njihovo naročanje sta javno dostopna, na primer na spletnem mestu proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika, najpozneje dve leti po tem, ko je bila na trg dana prva enota modela ter do konca obdobja razpoložljivosti teh rezervnih delov;
- (e) seznam rezervnih delov, ki ga zadeva točka (b), in postopek za njihovo naročanje ter navodila za popravilo so javno dostopni, na primer na spletnem mestu proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika, ko je na trg dana prva enota modela ter do konca obdobja razpoložljivosti teh rezervnih delov;

(2) najdaljši rok za dobavo rezervnih delov:

- (a) v obdobju iz točke 1 proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik zagotovi dobavo rezervnih delov v 15 delovnih dneh od prejema naročila;
- (b) v primeru rezervnih delov iz točke 1(a) se razpoložljivost rezervnih delov lahko omeji na poklicne serviserje, registrirane v skladu s točko 3(a) in (b);

(3) dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju:

dve leti po tem, ko je bila na trg dana prva enota zadevnega modela, ter do konca obdobja iz točke 1 proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik poklicnim serviserjem zagotavlja dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju pod naslednjimi pogoji:

- (a) na spletnem mestu proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika je naveden postopek, po katerem se lahko poklicni serviserji registrirajo za dostop do informacij; da se taki prošnji ugoti, lahko proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki od poklicnega serviserja zahtevajo dokazila o tem, da:
- (i) je poklicni serviser tehnično usposobljen za popravilo elektronskih prikazovalnikov in upošteva predpise, ki se uporabljajo za serviserje električne opreme v državah članicah, kjer deluje. Kot dokazilo o skladnosti s to točko se prizna napotilo na uradni sistem registracije poklicnih serviserjev, če v zadevni državi članici tak sistem obstaja;
 - (ii) ima poklicni serviser sklenjeno zavarovanje za kritje odgovornosti, ki izvira iz opravljanja dejavnosti, ne glede na to, ali to zahteva država članica;
- (b) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki sprejmejo ali zavrnejo registracijo v petih delovnih dneh od datuma zahtevka;
- (c) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki lahko zaračunajo razumna in sorazmerna nadomestila za dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju ali za prejemanje rednih posodobitev. Nadomestilo je razumno, če ne odvrta od dostopa in upošteva obseg, v katerem poklicni serviser informacije uporablja;

po registraciji poklicni serviser pridobi dostop do zahtevanih informacij o popravilu in vzdrževanju v enem delovnem dnevu po tem, ko jih je zahteval. Te informacije se lahko ustrezno zagotovijo tudi za enakovredne modele ali modele iz iste družine izdelkov;

razpoložljive informacije o popravilu in vzdrževanju vključujejo:

- nedvoumno identifikacijo aparata,
- načrt za razstavitev ali eksplozijsko risbo,
- seznam opreme, potrebne za popravilo in preizkušanje,
- informacije o sestavnih delih in diagnostiki (na primer najmanjše in največje teoretične vrednosti meritev),
- diagrame ožičenja in priključkov,
- kode diagnostičnih javljanj in napak (vključno s posebnimi kodami proizvajalca, če obstajajo),

- navodila za namestitev zadevne programske opreme in strojne programske opreme, vključno s ponastavitveno programsko opremo, ter
- informacije o načinu dostopa do podatkovnih izpisov sporočenih primerov okvar, shranjenih v gospodinjskem pomivalnem stroju (če obstajajo);

(4) zahteve glede informacij v zvezi s hladilnimi plini:

brez poseganja v Uredbo (EU) št. 517/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ imajo gospodinjski pomivalni stroji s toplotno črpalko na zunanjem delu aparata, na primer na hrbtnem pokrovu, trajno ter na viden in berljiv način navedeno kemijsko ime ali enakovredno oznako glavne sestavine uporabljenega hladilnega plina, npr. simbol, nalepko ali logotip, ki se pogosto uporablja in je razumljiv. Za isto ime kemikalije se lahko uporabi več kot ena oznaka;

(5) zahteve glede razstavljanja za predelavo materialov in recikliranje ob izogibanju onesnaževanju:

- proizvajalci, uvozniki ali pooblaščenimi zastopniki zagotovijo, da so gospodinjski pomivalni stroji zasnovani tako, da se materiali in sestavni deli iz Priloge VII k Direktivi 2012/19/EU lahko odstranijo z uporabo orodja, ki je na voljo v prosti prodaji,
- proizvajalci, uvozniki in pooblaščenimi zastopniki izpolnjujejo obveznosti iz točke 1 člena 15 Direktive 2012/19/EU.

6. ZAHTEVE GLEDE INFORMACIJ

Navodila za uporabo in namestitev so v obliki priročnika z navodili za uporabo na voljo na prosto dostopnem spletnem mestu proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika in vključujejo:

- (1) informacije o tem, da je program eco primeren za pomivanje običajno umazanega namiznega pribora in da je za ta namen to najučinkovitejši program z vidika kombinirane porabe energije in vode ter da je bil ta program uporabljen pri ocenjevanju skladnosti z zakonodajo EU o okoljsko primerni zasnovi;
- (2) informacije o tem, da se z napolnitvijo gospodinjskega pomivalnega stroja do njegove največje zmogljivosti, ki jo navede proizvajalec, prispeva k prihranku energije in vode, ter informacije o pravilnem nalaganju namiznega pribora v stroj ter o najresnejših posledicah nepravilnega nalaganja;
- (3) informacije o tem, da ročno predhodno splakovanje namiznega pribora poveča porabo vode in energije in ni priporočeno;
- (4) informacije o tem, da se s pomivanjem namiznega pribora v gospodinjskem pomivalnem stroju običajno v fazi uporabe porabi manj energije in vode kot pri ročnem pomivanju posode, če se gospodinjski pomivalni stroj uporablja v skladu z navodili proizvajalca;
- (5) vrednosti glede trajanja programa ter porabe energije in vode za vse programe, ki jih omogoča cikel;
- (6) informacije o tem, da so vrednosti, navedene za vse programe, razen programa eco, samo informativne, ter
- (7) navodila o tem, kako najti informacije o modelu v zbirki podatkov o izdelkih, kot jo določa Uredba (EU) 2019/2017, s spletno povezavo do informacij o modelu, kot so shranjene v zbirki podatkov o izdelkih, ali povezavo do zbirke podatkov o izdelkih in informacij, kako najti identifikacijsko oznako modela na izdelku.

Navodila za uporabo vključujejo tudi navodila, kako uporabnik izvede vzdrževalna dela. Takšna navodila vključujejo vsaj navodila za:

- (8) pravilno namestitev (vključno s postavitvijo brez nagiba, priključitvijo na električno omrežje, priključki za oskrbo s hladno in/ali toplo vodo);
- (9) pravilno uporabo detergentov, soli in drugih dodatkov ter opis najresnejših posledic njihovega nepravilnega doziranja;
- (10) odstranitev tujkov iz gospodinjskega pomivalnega stroja;

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 517/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o fluoriranih toplogrednih plinih in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 842/2006 (UL L 150, 20.5.2014, str. 195).

- (11) redno čiščenje, vključno z optimalno pogostostjo in preprečevanjem nastajanja vodnega kamna ter postopkom;
- (12) redno pregledovanje filtrov, vključno z optimalno pogostostjo in postopkom;
- (13) identifikacijo napak, razlago napak in potrebne ukrepe, vključno z identifikacijo napak, za odpravo katerih je potrebna strokovna pomoč, ter
- (14) način dostopa do strokovnega popravila (spletna mesta, naslovi, kontaktni podatki).

Takšna navodila vključujejo tudi informacije glede:

- (15) vpliva popravil, ki jih opravi uporabnik ali jih ne opravi strokovnjak, na varnost končnega uporabnika ter na garancijo, ter
 - (16) minimalnega obdobja, v katerem so na voljo rezervni deli, potrebni za uporabo gospodinjskega pomivalnega stroja.
-

PRILOGA III

Merilne metode in izračuni

Zaradi zagotavljanja in preverjanja skladnosti z zahtevami iz te uredbe se meritve in izračuni opravijo v skladu s harmoniziranimi standardi, katerih sklicne številke so bile v ta namen objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*, ali z uporabo drugih zanesljivih, točnih in ponovljivih metod, pri katerih se upoštevajo najsodobnejše splošno priznane metode, in v skladu z naslednjimi določbami.

Za merjenje in izračun indeksa energijske učinkovitosti (EEI), porabe vode, trajanja programa, učinkovitosti pomivanja in sušenja ter emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, se za določen model gospodinjskega pomivalnega stroja uporabi program eco pri nazivni zmogljivosti. Poraba energije in vode, trajanje programa ter učinkovitost pomivanja in sušenja se merijo istočasno.

Poraba vode v programu eco (EPWC) je izražena v litrih na cikel in zaokrožena na eno decimalno mesto.

Trajanje programa eco (T_e) je izraženo v urah in minutah ter zaokroženo na najbližjo minuto.

1. INDEKS ENERGIJSKE UČINKOVITOSTI

Za izračun EEI določenega modela gospodinjskega pomivalnega stroja se poraba energije gospodinjskega pomivalnega stroja v programu eco (v nadaljnjem besedilu: EPEC) primerja z njegovo porabo energije v standardnem programu (v nadaljnjem besedilu: SPEC).

(a) EEI se izračuna, kot je prikazano v nadaljevanju, in zaokroži na eno decimalno mesto:

$$EEI = (EPEC/SPEC) \times 100$$

pri čemer:

EPEC pomeni porabo energije gospodinjskega pomivalnega stroja v programu eco, izmerjeno v kWh/cikel in zaokroženo na tri decimalna mesta;

SPEC pomeni porabo energije gospodinjskega pomivalnega stroja v standardnem programu.

(b) SPEC se izračuna v kWh/cikel in zaokroži na tri decimalna mesta, kot sledi:

(i) za gospodinjske pomivalne stroje z nazivno zmogljivostjo $ps \geq 10$ in širino > 50 cm:

$$SPEC = 0,025 \times ps + 1,350$$

(ii) za gospodinjske pomivalne stroje z nazivno zmogljivostjo $ps \leq 9$ in širino ≤ 50 cm:

$$SPEC = 0,090 \times ps + 0,450$$

pri čemer ps pomeni število pogrinjkov.

2. INDEKS UČINKOVITOSTI POMIVANJA

Za izračun indeksa učinkovitosti pomivanja (v nadaljnjem besedilu: I_C) modela gospodinjskega pomivalnega stroja se primerja učinkovitost pomivanja v programu eco z učinkovitostjo pomivanja referenčnega pomivalnega stroja.

I_C se izračuna, kot je prikazano v nadaljevanju, in zaokroži na dve decimalni mesti:

$$I_C = \exp (\ln I_C)$$

in

$$\ln I_C = (1/n) \times \sum_{i=1}^n \ln(C_{T,i}/C_{R,i})$$

pri čemer:

C_{T,i} pomeni učinkovitost pomivanja gospodinjskega pomivalnega stroja v programu eco v eni ponovitvi preizkusa (i), zaokroženo na dve decimalni mesti;

$C_{R,i}$ pomeni učinkovitost pomivanja referenčnega pomivalnega stroja v eni ponovitvi preizkusa (i), zaokroženo na dve decimalni mesti;

n pomeni število ponovitev preizkusa.

3. INDEKS UČINKOVITOSTI SUŠENJA

Za izračun indeksa učinkovitosti sušenja (v nadaljnjem besedilu: I_D) modela gospodinjskega pomivalnega stroja se primerja učinkovitost sušenja v programu eco z učinkovitostjo sušenja referenčnega pomivalnega stroja.

I_D se izračuna, kot je prikazano v nadaljevanju, in zaokroži na dve decimalni mesti:

$$I_D = \exp (\ln I_D)$$

in

$$\ln I_D = (1/n) \times \sum_{i=1}^n \ln(I_{D,i})$$

pri čemer:

$I_{D,i}$ pomeni indeks učinkovitosti sušenja gospodinjskega pomivalnega stroja v programu eco v eni ponovitvi preizkusa (i);

n pomeni število kombiniranih preizkusov pomivanja in sušenja.

$I_{D,i}$ se izračuna, kot je prikazano v nadaljevanju, in zaokroži na dve decimalni mesti:

$$\ln I_{D,i} = \ln (D_{T,i}/D_{R,i})$$

pri čemer:

$D_{T,i}$ pomeni povprečno učinkovitost sušenja gospodinjskega pomivalnega stroja v programu eco v eni ponovitvi preizkusa (i), zaokroženo na dve decimalni mesti;

$D_{R,i}$ pomeni ciljno učinkovitost sušenja referenčnega pomivalnega stroja, zaokroženo na dve decimalni mesti.

4. NAČINI NIZKE PORABE

Meri se poraba električne energije v stanju izključenosti (P_o), v stanju pripravljenosti (P_{sm}) in v stanju z zamikom zagona (P_{ds}), če je primerno. Izmerjene vrednosti so izražene v W in zaokrožene na dve decimalni mesti.

Med meritvami porabe električne energije v načinih nizke porabe energije se preveri in zabeleži naslednje:

- ali so informacije prikazane ter
- ali je omrežna povezava aktivirana.

PRILOGA IV

Postopek preverjanja za namene nadzora trga

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih, opredeljena v tej prilogi, se nanašajo samo na preverjanje deklariranih parametrov s strani organov držav članic in jih proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik ne sme uporabljati kot dovoljena odstopanja za določitev vrednosti v tehnični dokumentaciji ali razlago teh vrednosti za doseg skladnosti ali priglasitev boljše učinkovitosti na kakršen koli način.

Če je model zasnovan tako, da lahko zazna preizkušanje (npr. s prepoznavanjem preizkusnih pogojev ali preizkusnega cikla) in se posebej odzove s samodejnim spreminjanjem zmogljivosti med preizkusom, in sicer s ciljem doseganja ugodnejše ravni za kateri koli parameter, določen v tej uredbi ali vključen v katero koli priloženo dokumentacijo, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli ne izpolnjujejo zahtev.

Pri preverjanju skladnosti modela izdelka z zahtevami iz te uredbe v skladu s členom 3(2) Direktive 2009/125/ES organi držav članic za zahteve iz te priloge uporabljajo naslednji postopek:

- (1) organi držav članic preverijo samo eno enoto modela;
- (2) šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če:
 - (a) vrednosti, navedene v tehnični dokumentaciji v skladu s točko 2 Priloge IV k Direktivi 2009/125/ES (deklarirane vrednosti), če je primerno pa tudi vrednosti, uporabljene za izračun teh vrednosti, za proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika niso ugodnejše od rezultatov ustreznih meritev, izvedenih v skladu z odstavkom (g) navedene točke, in
 - (b) deklarirane vrednosti izpolnjujejo zahteve iz te uredbe in zahtevane informacije o izdelku, ki jih objavi proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik, ne vsebujejo vrednosti, ki so zanj ugodnejše od deklariranih, in
 - (c) je proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik vzpostavil sistem, ki izpolnjuje zahteve iz drugega odstavka člena 6, kar organi držav članic ugotovijo, ko preverijo enoto modela, in
 - (d) enota modela izpolnjuje zahteve glede programa iz točke 1, zahteve glede učinkovite rabe virov iz točke 5 in zahteve glede informacij iz točke 6 Priloge II, ko jo organi držav članic preverijo, in
 - (e) ugotovljene vrednosti (vrednosti ustreznih parametrov, izmerjene med preizkušanjem, in vrednosti, izračunane na podlagi teh meritev), ko organi držav članic preizkusijo enoto modela, so v skladu z zadevnimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih, navedenimi v preglednici 1;
- (3) če rezultati iz točke 2(a), (b), (c) ali (d) niso doseženi, se šteje, da zadevni model in drugi enakovredni modeli niso skladni s to uredbo;
- (4) če rezultat iz točke 2(e) ni dosežen, organi držav članic izberejo tri dodatne enote istega modela za preizkus. Alternativno lahko tri dodatne izbrane enote pripadajo enemu ali več enakovrednim modelom;
- (5) šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če je za te tri enote aritmetična sredina ugotovljenih vrednosti v skladu z zadevnimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih, opredeljenimi v preglednici 1;
- (6) če rezultat iz točke 5 ni dosežen, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli niso skladni s to uredbo;
- (7) organi držav članic predložijo vse ustrezne informacije organom drugih držav članic in Komisiji nemudoma po sprejetju sklepa o neskladnosti modela v skladu s točko 3 ali 6.

Organi držav članic uporabljajo merilne in računske metode iz Priloge III.

Organi držav članic za zahteve iz te priloge uporabljajo samo dovoljena odstopanja pri preverjanjih, opredeljena v preglednici 1, in samo postopek iz točk 1 do 7. Za parametre iz preglednice 1 se ne uporabljajo druga dovoljena odstopanja, na primer tista iz harmoniziranih standardov ali katere koli druge merilne metode.

Preglednica 1

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih

Parameter	Dovoljena odstopanja pri preverjanjih
Poraba energije v programu eco (EPEC)	Ugotovljena vrednost (*) deklarirane vrednosti EPEC ne presega za več kot 5 %.
Poraba vode v programu eco (EPWC)	Ugotovljena vrednost (*) deklarirane vrednosti EPWC ne presega za več kot 5 %.
Indeks učinkovitosti pomivanja (I_C)	Ugotovljena vrednost (*) od deklarirane vrednosti I_C ni nižja za več kot 14 %.
Indeks učinkovitosti sušenja (I_D)	Ugotovljena vrednost (*) od deklarirane vrednosti I_D ni nižja za več kot 12 %.
Trajanje programa (T_i)	Ugotovljena vrednost (*) deklarirane vrednosti ne presega za več kot 5 % ali 10 minut, kar je daljše.
Poraba električne energije v stanju izključenosti (P_o)	Ugotovljena vrednost (*) porabe električne energije P_o deklarirane vrednosti ne presega za več kot 0,10 W.
Poraba električne energije v stanju pripravljenosti (P_{sm})	Ugotovljena vrednost (*) porabe električne energije P_{sm} deklarirane vrednosti ne presega za več kot 10 %, če je deklarirana vrednost višja od 1,00 W, ali za več kot 0,10 W, če je deklarirana vrednost 1,00 W ali manj.
Poraba električne energije v stanju z zamikom zagona (P_{ds})	Ugotovljena vrednost (*) porabe električne energije P_{ds} deklarirane vrednosti ne presega za več kot 10 %, če je deklarirana vrednost višja od 1,00 W, ali za več kot 0,10 W, če je deklarirana vrednost 1,00 W ali manj.

(*) Če so bile preizkušene tri dodatne enote, kot je določeno v točki 4, ugotovljena vrednost pomeni aritmetično sredino vrednosti, ugotovljenih za te tri dodatne enote.

PRILOGA V

Merila uspešnosti**1. OKVIRNA MERILA USPEŠNOSTI ZA GOSPODINJSKE POMIVALNE STROJE V ZVEZI S PORABO VODE IN ENERGIJE, EMISIJAMI AKUSTIČNEGA HRUPA, KI SE PRENAŠA PO ZRAKU, IN TRAJANJEM PROGRAMA**

Najboljša razpoložljiva tehnologija na trgu za gospodinjske pomivalne stroje z vidika njihove energijske učinkovitosti, porabe energije in vode, emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, in trajanju programa eco ob začetku veljavnosti te uredbe ima naslednje značilnosti:

(1) gospodinjski pomivalni stroji z zmogljivostjo 14 pogrinjkov (brez tehnologije toplotne črpalke):

- (a) poraba energije: 0,67 kWh/cikel;
- (b) poraba vode: 9,9 l/cikel;
- (c) emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku: 44 dB(A);
- (d) trajanje programa: 222 minut (3 ure in 42 minut);

(2) gospodinjski pomivalni stroji z zmogljivostjo 13 pogrinjkov (s tehnologijo toplotne črpalke):

- (a) poraba energije: 0,55 kWh/cikel;
- (b) poraba vode: 8,8 l/cikel;
- (c) emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku: 46 dB(A);
- (d) trajanje programa: 295 minut (4 ure in 55 minut);

(3) gospodinjski pomivalni stroji z zmogljivostjo 10 pogrinjkov:

- (a) poraba energije: 0,66 kWh/cikel;
- (b) poraba vode: 9,5 l/cikel;
- (c) emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku: 44 dB(A);
- (d) trajanje programa: 195 minut (3 ure in 15 minut);

(4) gospodinjski pomivalni stroji z zmogljivostjo 6 pogrinjkov:

- (a) poraba energije: 0,62 kWh/cikel;
- (b) poraba vode: 8,0 l/cikel;
- (c) emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku: 48 dB(A);
- (d) trajanje programa: 225 minut (3 ure in 45 minut).

2. OKVIRNA MERILA USPEŠNOSTI ZA GOSPODINJSKE POMIVALNE STROJE V ZVEZI S PORABO ELEKTRIČNE ENERGIJE V NAČINIH NIZKE PORABE

Najboljša razpoložljiva tehnologija na trgu za gospodinjske pomivalne stroje z vidika njihove porabe električne energije v načinih nizke porabe ob začetku veljavnosti te uredbe:

- (1) stanje pripravljenosti: 0,20 W;
 - (2) stanje pripravljenosti ob omrežni povezavi: Ethernet – 0,60 W, Wi-Fi – 0,70 W.
-

UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2023**z dne 1. oktobra 2019****o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008 in razveljavitvi Uredbe Komisije (EU) št. 1015/2010****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju člena 114 Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovane izdelke, povezanih z energijo ⁽¹⁾, ter zlasti člena 15(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Direktivo 2009/125/ES bi morala Komisija določiti zahteve za okoljsko primerno zasnovane izdelke, povezanih z energijo, ki predstavljajo pomemben obseg prodaje in trgovanja v Uniji in imajo pomemben vpliv na okolje ter s svojo zasnovano pomenijo pomembno možnost za izboljšanje vpliva na okolje brez prekomernih stroškov.
- (2) Sporočilo Komisije COM(2016) 773 ⁽²⁾ (delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano), ki ga je Komisija pripravila na podlagi člena 16(1) Direktive 2009/125/ES, določa prednostne delovne naloge v okviru okoljsko primerne zasnove in označevanja z energijskimi nalepkami za obdobje 2016–2019. V delovnem načrtu so opredeljene skupine izdelkov, povezanih z energijo, ki jih je treba obravnavati kot prednostne pri izvajanju pripravljavnih študij in končnem sprejetju izvedbenih ukrepov ter pregledu Uredbe Komisije (EU) št. 1015/2010 ⁽³⁾, Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1061/2010 ⁽⁴⁾ in Direktive Komisije 96/60/ES ⁽⁵⁾.
- (3) Za ukrepe iz delovnega načrta se ocenjuje, da bi do leta 2030 lahko prinesli skupno več kot 260 TWh letnih prihrankov končne energije, kar ustreza zmanjšanju emisij toplogrednih plinov leta 2030 za približno 100 milijonov ton na leto. Gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji spadajo v skupine, naštetih v delovnem načrtu, po ocenah pa naj bi njihov letni prihranek električne energije znašal 2,5 TWh, kar pomeni zmanjšanje toplogrednih plinov za 0,8 Mt ekvivalenta CO₂ na leto, prihranek vode pa 711 milijonov m³ leta 2030.
- (4) Komisija je z Uredbo (EU) št. 1015/2010 pripravila zahteve za okoljsko primerno zasnovano gospodinjskih pralnih strojev in bi jo v skladu z navedeno uredbo morala redno pregledovati glede na tehnološki napredek.
- (5) Komisija je Uredbo (EU) št. 1015/2010 pregledala ter analizirala tehnične, okoljske in ekonomske vidike gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev kot tudi ravnanje uporabnikov v dejanskih situacijah. Pregled je bil opravljen v tesnem sodelovanju z deležniki in zainteresiranimi stranmi iz Unije in tretjih držav. Rezultati pregleda so bili objavljeni in predstavljeni posvetovalnemu forumu, ustanovljenemu na podlagi člena 18 Direktive 2009/125/ES.
- (6) Študija pregleda je pokazala, da je treba revidirati zahteve za okoljsko primerno zasnovano gospodinjskih pralnih strojev in določiti zahteve za okoljsko primerno zasnovano gospodinjskih pralno-sušilnih strojev. Zahteve se nanašajo na uporabo osnovnih virov, kot sta energija in voda. Prav tako je treba uvesti zahteve glede učinkovite rabe virov, kot sta popravljivost in možnost recikliranja.

⁽¹⁾ UL L 285, 31.10.2009, str. 10.

⁽²⁾ Sporočilo Komisije. Delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano za obdobje 2016–2019, COM(2016) 773 final z dne 30. novembra 2016.

⁽³⁾ Uredba Komisije (EU) št. 1015/2010 z dne 10. novembra 2010 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2009/125/ES v zvezi z zahtevami za okoljsko primerno zasnovano gospodinjskih pralnih strojev (UL L 293, 11.11.2010, str. 21).

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1061/2010 z dne 28. septembra 2010 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih pralnih strojev (UL L 314, 30.11.2010, str. 47).

⁽⁵⁾ Direktiva Komisije 96/60/ES z dne 19. septembra 1996 o izvajanju Direktive Sveta 92/75/EGS v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih pralno-sušilnih strojev (UL L 266, 18.10.1996, str. 1).

- (7) Okoljski vidiki gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev, ki so bili za namene te uredbe opredeljeni za pomembne, so poraba energije in vode v fazi uporabe, nastajanje odpadkov ob koncu življenjske dobe ter emisije v zrak in vodo v fazi proizvodnje (zaradi ekstrakcije in predelave surovin) in v fazi uporabe (zaradi porabe elektrike in odpadne vode).
- (8) Ocenjeno je bilo, da je letna poraba energije in vode pri izdelkih, ki so predmet te uredbe, leta 2015 v Uniji znašala 35,3 TWh oziroma 2 496 milijonov m³. Po ocenah se bo pričakovana poraba električne energije gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev po scenariju brez sprememb leta 2030 zmanjšala na 33,5 TWh, poraba vode pa na 1 764 milijonov m³. Navedeno zmanjšanje porabe energije in vode se lahko pospeši, če se obstoječe zahteve za okoljsko primerno zasnovo posodobijo. Življenjska doba gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev se je po ocenah v zadnjih letih skrajšala na okoli 12,5 leta, ta trend pa se bo brez pobud najverjetneje nadaljeval.
- (9) Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij COM(2015) 614 final⁽⁶⁾ (akcijski načrt za krožno gospodarstvo) ter Sporočilo o delovnem načrtu za okoljsko primerno zasnovano⁽⁷⁾ poudarjata pomen uporabe okvira za okoljsko primerno zasnovano v podporo prehodu na krožno gospodarstvo, ki gospodarneje izkorišča vire. Direktiva 2012/19/EU⁽⁸⁾ se sklicuje na Direktivo 2009/125/ES in določa, da bi morale zahteve za okoljsko primerno zasnovano olajšati ponovno uporabo, razstavljanje in predelavo odpadne električne in elektronske opreme (OEEO) z reševanjem teh vprašanj višje v proizvodni verigi. Zato bi morala ta uredba določiti ustrezne zahteve, ki bi prispevale k doseganju ciljev krožnega gospodarstva.
- (10) Negospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji imajo posebne značilnosti in uporabe. Zanje veljajo drugi predpisi, zlasti Direktiva 2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta⁽⁹⁾, zato ne bi smeli biti vključeni na področje uporabe te uredbe. Določbe za gospodinjske pralne in pralno-sušilne stroje bi se morale uporabljati za pralne in pralno-sušilne stroje z enakimi tehničnimi značilnostmi ne glede na okolje, v katerem se ti uporabljajo.
- (11) Za gospodinjske pralne in pralno-sušilne stroje, ki imajo več kakor en boben, bi morala veljati posebna pravila le, če vsi bobni opravljajo enako funkcijo. Sicer bi se moral vsak boben šteti za ločen gospodinjski pralni stroj ali ločen gospodinjski pralno-sušilni stroj.
- (12) Določiti bi bilo treba posebne zahteve za načine delovanja gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev z nizko porabo. Zahteve Uredbe Komisije (ES) št. 1275/2008⁽¹⁰⁾ se ne bi smele uporabljati za izdelke, ki spadajo na področje uporabe te uredbe. Zato bi bilo treba Uredbo (ES) št. 1275/2008 ustrezno spremeniti.
- (13) Ustrezni parametri za izdelke bi se morali meriti z uporabo zanesljivih, točnih in ponovljivih metod. Pri teh bi se morale upoštevati priznane najsodobnejše merilne metode, vključno s harmoniziranimi standardi, če so na voljo, ki jih sprejmejo evropske standardizacijske organizacije iz Priloge I k Uredbi (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta⁽¹¹⁾.
- (14) V skladu s členom 8 Direktive 2009/125/ES bi morala ta uredba določiti veljavne postopke za ocenjevanje skladnosti.
- (15) Za lažje preverjanje skladnosti bi morali proizvajalci, uvozniki in pooblaščen zastopniki v tehnični dokumentaciji v skladu s prilogama IV in V k Direktivi 2009/125/ES navesti podatke, ki se nanašajo na zahteve iz te uredbe.

⁽⁶⁾ Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij: Zaprtje zanke – akcijski načrt EU za krožno gospodarstvo, (COM(2015) 614 final z dne 2. decembra 2015).

⁽⁷⁾ COM(2016) 773 final z dne 30. novembra 2016.

⁽⁸⁾ Direktiva 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) (UL L 197, 24.7.2012, str. 38).

⁽⁹⁾ Direktiva 2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2006 o strojih in spremembah Direktive 95/16/ES (UL L 157, 9.6.2006, str. 24).

⁽¹⁰⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1275/2008 z dne 17. decembra 2008 o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano za porabo energije pri električni in elektronski gospodinjski ter pisarniški opremi v stanju pripravljenosti in izključenosti (UL L 339, 18.12.2008, str. 45).

⁽¹¹⁾ Uredba (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Sveta 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 316, 14.11.2012, str. 12).

- (16) Če so parametri v tehnični dokumentaciji, kot je opredeljena v tej uredbi, enaki parametrom z informacijskega lista izdelka, kot je opredeljen v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2019/2014⁽¹²⁾, bi morali proizvajalci, uvozniki in pooblaščen zastopniki vnesti ustrezne podatke v zbirko podatkov o izdelku iz Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta⁽¹³⁾, tako da jih ne bi bilo treba več navajati organom za nadzor trga v okviru tehnične dokumentacije.
- (17) Da se zagotovijo večja uspešnost in verodostojnost te uredbe ter varstvo potrošnikov, izdelkov, ki v preizkusnih pogojih samodejno spremenijo delovanje, da se izboljšajo deklarirani parametri, ne bi smelo biti dovoljeno dajati na trg.
- (18) Poleg zahtev iz te uredbe je treba v skladu s točko 2 dela 3 Priloge I k Direktivi 2009/125/ES opredeliti okvirna merila uspešnosti za najboljše razpoložljive tehnologije, da se zagotovi splošen in preprost dostop do informacij o okoljski učinkovitosti izdelkov, za katere se uporablja ta uredba, v njihovem življenjskem ciklu.
- (19) To uredbo bi bilo treba pregledati ter oceniti ustreznost in uspešnost njenih določb pri doseganju njenih ciljev. Časovni okvir pregleda bi moral zadoščati za izvedbo vseh določb in učinkovanje na trg.
- (20) Uredbo (EU) št. 1015/2010 bi bilo treba razveljaviti.
- (21) Za lažji prehod z Uredbe (EU) št. 1015/2010 na to uredbo bi bilo treba dovoliti uporabo novega poimenovanja „eco 40-60“ od začetka veljavnosti te uredbe.
- (22) Ukrepi iz te uredbe se skladajo z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 19 Direktive 2009/125/ES –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Vsebina in področje uporabe

1. S to uredbo se določajo zahteve za okoljsko primerno zasnovo za dajanje gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev, napajanih iz električnega omrežja, vključno z vgradnimi gospodinjskimi pralnimi in pralno-sušilnimi stroji ter gospodinjskimi pralnimi in pralno-sušilnimi stroji, ki imajo poleg omrežnega napajanja tudi možnost akumulatorskega napajanja, na trg ali v uporabo.
2. Ta uredba se ne uporablja za:
- (a) pralne in pralno-sušilne stroje, ki spadajo na področje uporabe Direktive 2006/42/ES;
- (b) akumulatorsko napajane gospodinjske pralne in pralno-sušilne stroje, ki jih je mogoče priključiti na električno omrežje prek ločeno kupljenega pretvornika.
3. Zahteve iz točk 1 do 6, točke 9(1)(a) in (c) ter točke 9(2)(i) in (vii) Priloge II se ne uporabljajo za:
- (a) gospodinjske pralne stroje z nazivno zmogljivostjo, manjšo od 2 kg;
- (b) gospodinjske pralno-sušilne stroje z nazivno zmogljivostjo, manjšo od 2 kg.

Člen 2

Opredelitev pojmov

Za namene te uredbe se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „električno omrežje“ pomeni električno energijo iz omrežja z napetostjo 230 voltov ($\pm 10\%$) pri izmeničnem toku pri 50 Hz;

⁽¹²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2014 z dne 11. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta o označevanju gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1061/2010 in Direktive Komisije 96/60/ES (glej stran 29 tega Uradnega lista).

⁽¹³⁾ Uredba (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2017 o vzpostavitvi okvira za označevanje z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Direktive 2010/30/EU (UL L 198, 28.7.2017, str. 1).

- (2) „avtomatski pralni stroj“ pomeni pralni stroj, ki perilo obdela v celoti, ne da bi moral uporabnik med programom kadar koli posredovati;
- (3) „gospodinjski pralni stroj“ pomeni avtomatski pralni stroj, ki gospodinjsko perilo pere in izpira z vodo, kemičnimi in mehanskimi sredstvi ter toploto, ima tudi funkcijo centrifugalnega ožemanja in ga je proizvajalec v izjavi o skladnosti deklariral za skladnega z Direktivo 2014/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁴⁾ ali z Direktivo 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁵⁾;
- (4) „gospodinjski pralno-sušilni stroj“ pomeni gospodinjski pralni stroj, ki ima poleg funkcij avtomatskega pralnega stroja v istem bobnu tudi funkcijo sušenja tekstila z ogrevanjem in obračanjem ter ga je proizvajalec v izjavi o skladnosti deklariral za skladnega z Direktivo 2014/35/EU ali z Direktivo 2014/53/EU;
- (5) „vgradni gospodinjski pralni stroj“ pomeni gospodinjski pralni stroj, ki je zasnovan, preizkušen in se trži izključno:
- (a) za namestitev v ohišju ali ograditev (zgoraj in/ali spodaj in ob straneh) s ploščami;
 - (b) za varno pritrditev na straneh, na zgornjem ali spodnjem delu ohišja ali plošč in
 - (c) za opremo s celovito tovarniško zaključeno sprednjo stranjo ali sprednjo ploščo, izdelano po meri;
- (6) „vgradni gospodinjski pralno-sušilni stroj“ pomeni gospodinjski pralno-sušilni stroj, ki je zasnovan, preizkušen in se trži izključno:
- (a) za namestitev v ohišju ali ograditev (zgoraj in/ali spodaj in ob straneh) s ploščami;
 - (b) za varno pritrditev na straneh, na zgornjem ali spodnjem delu ohišja ali plošč in
 - (c) za opremo s celovito tovarniško zaključeno sprednjo stranjo ali sprednjo ploščo, izdelano po meri;
- (7) „gospodinjski pralni stroj z več bobni“ pomeni gospodinjski pralni stroj, ki ima več kakor en boben, bodisi v ločeni enoti bodisi v istem ohišju;
- (8) „gospodinjski pralno-sušilni stroj z več bobni“ pomeni gospodinjski pralno-sušilni stroj, ki ima več kakor en boben, bodisi v ločeni enoti bodisi v istem ohišju;
- (9) „enakovreden model“ pomeni model, ki ima enake tehnične lastnosti, relevantne za tehnične informacije, ki se zagotovijo, vendar ga je isti proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik dal na trg ali v uporabo kot drug model z drugačno identifikacijsko oznako modela;
- (10) „identifikacijska oznaka modela“ pomeni kodo, običajno alfanumerično, po kateri se določen model izdelka razlikuje od drugih modelov iste blagovne znamke, istega imena proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika;
- (11) „zbirka podatkov o izdelkih“ pomeni sistematično urejeno zbirko podatkov o izdelkih, ki vključuje javni del, namenjen potrošnikom, z elektronskim dostopom do informacij v zvezi s posameznimi parametri izdelka, spletni portal za dostopnost in del, ki zadeva skladnost, pri čemer so jasno določene zahteve glede dostopnosti in varnosti, kot je določeno v Uredbi (EU) 2017/1369;
- (12) „eco 40-60“ pomeni ime programa, za katerega je proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik navedel, da lahko opere normalno umazano bombažno perilo, deklarirano za pranje pri 40 °C ali 60 °C, skupaj v istem ciklu pranja, in na katerega se nanašajo zahteve za okoljsko primerno zasnovano izdelkov glede energijske učinkovitosti, učinkovitosti pranja, učinkovitosti izpiranja, trajanja programa ter porabe vode;

⁽¹⁴⁾ Direktiva 2014/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z omogočanjem dostopnosti na trgu električne opreme, ki je načrtovana za uporabo znotraj določenih napetostnih mej (UL L 96, 29.3.2014, str. 357).

⁽¹⁵⁾ Direktiva 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu in razveljavitvi Direktive 1999/5/ES (UL L 153, 22.5.2014, str. 62).

- (13) „program“ pomeni vrsto operacij, ki so vnaprej določene in ki jih proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik deklarira za primerne za pranje, sušenje ali neprekinjeno pranje in sušenje določenih vrst tekstila;
- (14) „cikel pranja“ pomeni popoln postopek pranja, kot je določen za izbrani program, sestavljen iz več različnih operacij, vključno s pranjem, izpiranjem in ožemanjem.

Dodatne opredelitve pojmov za priloge so v Prilogi I.

Člen 3

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano iz Priloge II in Priloge VI se uporabljajo od datumov, ki so navedeni v njima.

Člen 4

Ocena skladnosti

1. Postopek ocenjevanja skladnosti iz člena 8 Direktive 2009/125/ES je notranji nadzor snovanja iz Priloge IV k navedeni direktivi ali sistem upravljanja iz Priloge V k navedeni direktivi.
2. Za ocenjevanje skladnosti na podlagi člena 8 Direktive 2009/125/ES tehnična dokumentacija vsebuje deklarirane vrednosti parametrov, navedenih v točkah 3 do 7 Priloge II, ter podrobnosti in rezultate izračunov, opravljenih v skladu s Prilogo III.
3. Kadar so informacije v tehnični dokumentaciji za neki model:
 - (a) prevzete od modela drugega proizvajalca, ki ima enake tehnične značilnosti, relevantne za tehnične informacije, ki jih je treba zagotoviti, ali
 - (b) pridobljene z izračunom na podlagi zasnove ali ekstrapolacijo iz drugega modela istega ali drugega proizvajalca, ali oboje;

tehnična dokumentacija vključuje podrobnosti o tem izračunu, ocenah, ki jih je opravil proizvajalec za preverjanje točnosti tega izračuna, in izjavo o enakovrednosti modelov različnih proizvajalcev, če je ustrezno.

Tehnična dokumentacija vključuje seznam vseh enakovrednih modelov, vključno z identifikacijskimi oznakami.

4. Tehnična dokumentacija vključuje informacije v zaporedju in kot je določeno v Prilogi VI k Delegirani uredbi (EU) 2019/2014. Za namene tržnega nadzora se lahko proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki brez poseganja v točko 2(g) Priloge IV k Direktivi 2009/125/ES sklicujejo na tehnično dokumentacijo, naloženo v zbirko podatkov o izdelkih, ki vsebuje iste informacije, kot so določene v Delegirani uredbi (EU) 2019/2014.

Člen 5

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Organi držav članic pri izvajanju tržnega nadzora iz točke 2 člena 3 Direktive 2009/125/ES uporabljajo postopek preverjanja, določen v Prilogi IV.

Člen 6

Izogibanje

Proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik na trg ne daje izdelkov, ki so bili zasnovani tako, da lahko zaznajo preizkušanje (npr. s prepoznavanjem preizkusnih pogojev ali preizkusnega cikla) in se posebej odzovejo s samodejnim spreminjanjem delovanja med preizkusom, in sicer s ciljem doseganja ugodnejše ravni za kateri koli parameter, ki ga proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik deklarira v tehnični dokumentaciji ali vključi v katero koli priloženo dokumentacijo.

Po posodobitvi programske opreme ali strojne programske opreme se ne poveča poraba energije in vode izdelka ali poslabša vrednost katerega koli drugega deklariranega parametra, merjena po enakem preizkusnem standardu, kot je bil prvotno uporabljen za izjavo o skladnosti, razen ob izrecnem soglasju končnega uporabnika pred posodobitvijo. Zaradi zavrnitve posodobitve ne sme priti do spremembe učinkovitosti.

Člen 7

Okvirna merila uspešnosti

Okvirna merila uspešnosti za najučinkovitejše izdelke in tehnologije, ki so na voljo na trgu ob sprejetju te uredbe, so določena v Prilogi V.

Člen 8

Pregled

Komisija pregleda to uredbo z vidika tehnološkega napredka in rezultate tega pregleda, če je ustrezno, vključno z osnutkom predloga revizije, predstavi posvetovalnemu forumu do 25. decembra 2025.

Pri tem pregledu se ocenijo zlasti:

- (a) možnosti za izboljšave z vidika energijske in okoljske učinkovitosti gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev;
- (b) razvoj vedenja potrošnikov ter izvedljivost mehanizma obveznih povratnih informacij o obremenitvi aparata in porabi energije izbranega programa;
- (c) učinkovitost obstoječih zahtev o učinkoviti rabi virov;
- (d) ustreznost določitve dodatnih zahtev glede gospodarnega ravnanja z viri za izdelke v skladu s cilji krožnega gospodarstva, vključno s tem, ali bi bilo treba vključiti več rezervnih delov;
- (e) izvedljivost in ustreznost novih zahtev glede avtomatskega doziranja detergentov in drugih dodatkov;
- (f) izvedljivost in ustreznost novih zahtev za zmanjševanje mikroplastike v odtoku, na primer pri filtrih.

Člen 9

Sprememba Uredbe (ES) št. 1275/2008

V točki 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 1275/2008:

- se izbrše besedilo „pralni stroji“;
- se besedilo „drugi aparati za kuhanje in drugo predelavo hrane, čiščenje in vzdrževanje oblačil“ nadomesti z „drugi aparati za kuhanje in drugo predelavo hrane, čiščenje in vzdrževanje oblačil razen gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev“.

Člen 10

Razveljavitev

Uredba (EU) št. 1015/2010 se razveljavi s 1. marcem 2021.

Člen 11

Prehodni ukrepi

Od 25. decembra 2019 do 28. februarja 2021 z odstopanjem od zahteve iz točke 1 Priloge I k Uredbi (EU) št. 1015/2010 navedb „standardni program za bombaž 60 °C“ in „standardni program za bombaž 40 °C“ ni treba prikazovati na mehanizmu za izbiro programa ali zaslonu gospodinjskega pralnega stroja, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- „standardni program za bombaž 60 °C“ in „standardni program za bombaž 40 °C“ sta jasno prepoznavna v navodilih za uporabo in v tehnični dokumentaciji v skladu s točko 2 člena 4 Uredbe (EU) št. 1015/2010 in
- program „eco 40-60“ je jasno prikazan na mehanizmu za izbiro programa ali zaslonu gospodinjskega pralnega stroja v skladu s točko 1(3) Priloge II k tej uredbi.

*Člen 12***Začetek veljavnosti in uporaba**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. marca 2021. Vendar se prvi odstavek člena 6 in člen 11 uporabljata od 25. decembra 2019.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. oktobra 2019

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Opredelitve pojmov, ki se uporabljajo v prilogah

Uporabljajo se naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „indeks energijske učinkovitosti“ (EEL) pomeni razmerje med ponderirano porabo energije in standardno porabo energije v ciklu;
- (2) „cikel sušenja“ pomeni popoln postopek sušenja, kot je določen za zahtevani program, sestavljen iz več različnih operacij, vključno z ogrevanjem in obračanjem;
- (3) „celotni cikel“ pomeni postopek pranja in sušenja, sestavljen iz cikla pranja in cikla sušenja;
- (4) „neprekinjeni cikel“ pomeni celotni cikel brez prekinitve postopka, pri katerem uporabniku med programom ni treba ničesar storiti;
- (5) „nazivna zmogljivost“ pomeni največjo maso v kilogramih suhega tekstila določene vrste, kot jo proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik navede v polkilogramskih intervalih, ki se lahko z izbranim programom obdela z enim ciklom pranja v gospodinjskem pralnem stroju ali z enim celotnim ciklom v gospodinjskem pralno-sušilnem stroju, kadar je napolnjen po navodilih proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika;
- (6) „nazivna zmogljivost pranja“ pomeni največjo maso v kilogramih suhega tekstila določene vrste, kot jo proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik navede v polkilogramskih intervalih, ki se lahko z izbranim programom obdela z enim ciklom pranja v gospodinjskem pralnem stroju ali z enim ciklom pranja v gospodinjskem pralno-sušilnem stroju, kadar je napolnjen po navodilih proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika;
- (7) „nazivna zmogljivost sušenja“ pomeni največjo maso v kilogramih suhega tekstila določene vrste, kot jo proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik navede v polkilogramskih intervalih, ki se lahko z izbranim programom obdela z enim ciklom sušenja v gospodinjskem pralno-sušilnem stroju, kadar je napolnjen po navodilih proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika;
- (8) „ponderirana poraba energije (E_w)“ pomeni ponderirano povprečje porabe energije v ciklu pranja gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja za program eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja ter pri polovici in četrtini nazivne zmogljivosti pranja, izraženo v kilovatnih urah na cikel;
- (9) „ponderirana poraba energije (E_{wd})“ pomeni ponderirano povprečje porabe energije v ciklu pranja in sušenja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja pri nazivni zmogljivosti in pri polovici nazivne zmogljivosti, izraženo v kilovatnih urah na cikel;
- (10) „pranje in sušenje“ pomeni ime celotnega cikla gospodinjskega pralno-sušilnega stroja, ki je sestavljen iz cikla pranja s programom eco 40-60 in cikla sušenja, ki doseže stanje za zlaganje v omaro;
- (11) „standardna poraba energije v ciklu“ (SCE) pomeni referenčno porabo energije kot referenco glede na nazivno zmogljivost gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja, izraženo v kilovatnih urah na cikel;
- (12) „ponderirana poraba vode (W_w)“ pomeni ponderirano povprečje porabe vode v ciklu pranja gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja za program eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja ter pri polovici in četrtini nazivne zmogljivosti pranja, izraženo v litrih na cikel;
- (13) „ponderirana poraba vode (W_{wd})“ pomeni ponderirano povprečje porabe vode v ciklu pranja in sušenja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja pri nazivni zmogljivosti in pri polovici nazivne zmogljivosti, izraženo v litrih na cikel;
- (14) „indeks učinkovitosti pranja“ pomeni razmerje med učinkovitostjo pranja v ciklu pranja gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja (I_w) ali celotnem ciklu gospodinjskega pralno-sušilnega stroja (I_{wd}) in učinkovitostjo pranja referenčnega gospodinjskega pralnega stroja;

- (15) „učinkovitost izpiranja“ pomeni koncentracijo preostanka linearnega alkilbensulfonata (LAS) v obdelanem tekstilu po ciklu pranja gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja (I_R) ali po celotnem ciklu gospodinjskega pralno-sušilnega stroja (J_R), izraženo v gramih na kilogram suhega tekstila;
- (16) „vsebnost preostale vlage“ za gospodinjske pralne stroje in za cikel pranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev pomeni količino vlage, ki jo vsebuje perilo v bobnu na koncu cikla pranja;
- (17) „končna vsebnost vlage“ pomeni količino vlage, ki jo vsebuje perilo v bobnu na koncu cikla sušenja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev;
- (18) „za zlaganje v omaro“ pomeni stanje obdelanega tekstila, ki je bil v ciklu sušenja posušen do končne vsebnosti vlage 0 %;
- (19) „trajanje programa“ (t_w) pomeni čas od začetka izbranega programa brez morebitnega zamika vklopa, ki ga nastavi uporabnik, do prikaza konca programa, ko ima uporabnik dostop do perila v bobnu;
- (20) „trajanje cikla“ (t_{WD}) za celotni cikel gospodinjskega pralno-sušilnega stroja pomeni čas od začetka izbranega programa za cikel pranja brez morebitnega zamika vklopa, ki ga nastavi uporabnik, do prikaza konca cikla sušenja, ko ima uporabnik dostop do perila v bobnu;
- (21) „stanje izključenosti“ (P_o) pomeni stanje, v katerem je gospodinjski pralni ali pralno-sušilni stroj povezan z električnim omrežjem in ne izvaja nobene funkcije; za stanje izključenosti se štejejo tudi:
- (a) stanja, ki zagotavljajo le prikazovanje stanja izključenosti;
 - (b) stanja, ki omogočajo samo funkcije, namenjene zagotavljanju elektromagnetne združljivosti v skladu z Direktivo 2014/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾;
- (22) „stanje pripravljenosti“ (P_{sm}) pomeni stanje, v katerem je gospodinjski pralni ali pralno-sušilni stroj povezan z električnim omrežjem, zagotovljene pa so le naslednje funkcije, ki lahko trajajo nedoločen čas:
- (a) funkcija ponovnega vklopa ali funkcija ponovnega vklopa in samo prikaz omogočene funkcije ponovnega vklopa in/ali
 - (b) funkcija ponovnega aktiviranja po mrežni povezavi in/ali
 - (c) prikaz informacij ali stanja in/ali
 - (d) funkcija zaznavanja za nujne ukrepe;
- (23) „omrežje“ pomeni komunikacijsko infrastrukturo s povezavami, arhitekturo, vključno s fizičnimi komponentami, organizacijskimi načeli, komunikacijskimi postopki in formati (protokoli);
- (24) „funkcija zaščite pred mečkanjem“ pomeni operacijo gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja po zaključku programa, ki prepreči čezmerno mečkanje perila;
- (25) „zamik vklopa“ (P_{ds}) pomeni stanje, ko uporabnik izbere določen časovni zamik za zagon ali ustavitev cikla izbranega programa;
- (26) „rezervni del“ pomeni posamezen del, ki lahko nadomesti del z enako ali podobno funkcijo v izdelku;

⁽¹⁾ Direktiva 2014/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo (UL L 96, 29.3.2014, str. 79).

- (27) „poklicni serviser“ pomeni izvajalca ali podjetje, ki opravlja storitve popravila in strokovnega vzdrževanja gospodinjskih pralnih ali pralno-sušilnih strojev;
- (28) „garancija“ pomeni vsako zavezo trgovca ali proizvajalca, da potrošniku:
- (a) povrne plačano ceno;
 - (b) kakor koli nadomesti, popravi ali obravnava gospodinjski pralni ali pralno-sušilni stroj, če ne izpolnjuje specifikacij iz garancijske izjave ali ustreznega oglaševanja.
-

PRILOGA II

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano

1. ZAHTEVE GLEDE PROGRAMA

Od 1. marca 2021 gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji izpolnjujejo naslednje zahteve:

(1) gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji zagotavljajo:

- (a) cikel pranja, imenovan „eco 40-60“, ki lahko opere normalno umazano bombažno perilo, deklarirano za pranje pri 40 °C ali 60 °C, skupaj v istem ciklu;
- (b) cikel pranja, imenovan „20 °C“, ki lahko opere rahlo umazano bombažno perilo pri nominalni temperaturi 20 °C;

ta cikla sta jasno prepoznavna na mehanizmu za izbiro programa, na zaslonu ali po mrežni povezavi glede na funkcije, ki jih gospodinjski pralni ali pralno-sušilni stroj omogoča;

(2) za zahteve iz točke 3(1) in (3), točke 4(1), (2) in (5) in točke 5 in točke 6(1) se uporablja program „eco 40-60“;

(3) program eco 40-60 je na mehanizmu za izbiro programa, na zaslonu in po mrežni povezavi glede na funkcije, ki jih gospodinjski pralni ali pralno-sušilni stroj omogoča, imenovan „eco 40-60“;

ime „eco 40-60“ se uporablja izključno za ta program. Oblikovanje imena „eco 40-60“ ni omejeno glede pisave, velikosti pisave, velikih ali malih črk ali barve. Izraz „eco“ ne sme biti uporabljen v imenu nobenega drugega programa;

program eco 40-60 je nastavljen kot privzeti program za funkcijo samodejne izbire programa ali kakršno koli funkcijo ohranitve programskih nastavitvev oziroma je na voljo za neposredno izbiro, ne da bi bilo za to treba izbrati kakršno koli drugo nastavitvev, na primer določeno temperaturo ali obremenitev, kadar funkcija samodejne izbire programa ni na voljo;

navedbe „normalno“, „dnevno“, „običajno“ in „standardno“ ter njihovi prevodi v vse uradne jezike EU se v imenih programov za gospodinjske pralne ali pralno-sušilne stroje ne uporabljajo niti same niti v kombinaciji z drugimi informacijami.

2. CIKEL PRANJE IN SUŠENJE

Od 1. marca 2021 gospodinjski pralno-sušilni stroji izpolnjujejo naslednje zahteve:

(1) gospodinjski pralno-sušilni stroji omogočajo celotni cikel za bombažno perilo, imenovan „pranje in sušenje“:

- ki je neprekinjen, če gospodinjski pralno-sušilni stroj omogoča neprekinjen cikel,
- kjer je cikel pranja program eco 40-60, kot je opredeljen v točki 1, in
- kjer cikel sušenja doseže stanje za zlaganje v omaro;

(2) cikel pranje in sušenje je jasno prepoznaven v navodilih za uporabo iz točke 9 te priloge;

(3) če gospodinjski pralno-sušilni stroj omogoča neprekinjen cikel, je nazivna zmogljivost cikla pranje in sušenje nazivna zmogljivost za ta cikel;

(4) če gospodinjski pralno-sušilni stroj ne omogoča neprekinjenega cikla, je nazivna zmogljivost cikla pranje in sušenje nižja izmed vrednosti nazivne zmogljivosti pranja v programu eco 40-60 in nazivne zmogljivosti sušenja cikla sušenja, ki doseže stanje za zlaganje v omaro;

(5) za zahteve iz točke 3(2) in (4), točke 4(3), (4) in (6) in točke 6(2) se uporablja cikel pranje in sušenje.

3. ZAHTEVE GLEDE ENERGIJSKE UČINKOVITOSTI

Od 1. marca 2021 gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji izpolnjujejo naslednje zahteve:

- (1) indeks energijske učinkovitosti (EEL_w) za gospodinjske pralne stroje in cikel pranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev je nižji od 105;
- (2) indeks energijske učinkovitosti (EEL_{WD}) za cikel pranje in sušenje gospodinjskih pralno-sušilnih strojev je nižji od 105.

Od 1. marca 2024 gospodinjski pralni stroji, katerih nazivna zmogljivost je večja od 3 kg, in gospodinjski pralno-sušilni stroji, katerih nazivna zmogljivost pranja je večja od 3 kg, izpolnjujejo naslednje zahteve:

- (3) EEL_w za gospodinjske pralne stroje in cikel pranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev je nižji od 91;
- (4) EEL_{WD} za cikel pranje in sušenje gospodinjskih pralno-sušilnih strojev je nižji od 88.

EEL_w in EEL_{WD} se izračunata v skladu s Prilogo III.

4. ZAHTEVE GLEDE DELOVANJA

Od 1. marca 2021 gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji izpolnjujejo naslednje zahteve:

- (1) za gospodinjske pralne stroje, katerih nazivna zmogljivost je večja od 3 kg, in za cikel pranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev, katerih nazivna zmogljivost je večja od 3 kg, je indeks učinkovitosti pranja (I_w) programa eco 40-60 večji od 1,03 za vsako od naslednjih stopenj obremenitve: nazivna zmogljivost pranja, polovica nazivne zmogljivosti pranja in četrtina nazivne zmogljivosti pranja;
- (2) za gospodinjske pralne stroje, katerih nazivna zmogljivost je 3 kg ali manj, in za cikel pranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev, katerih nazivna zmogljivost je 3 kg ali manj, je indeks učinkovitosti pranja (I_w) programa eco 40-60 večji od 1,00 pri nazivni zmogljivosti pranja;
- (3) za gospodinjske pralno-sušilne stroje, katerih nazivna zmogljivost je večja od 3 kg, je indeks učinkovitosti pranja (J_w) v ciklu pranje in sušenje večji od 1,03 pri nazivni zmogljivosti in pri polovici nazivne zmogljivosti;
- (4) za gospodinjske pralno-sušilne stroje, katerih nazivna zmogljivost je 3 kg ali manj, je indeks učinkovitosti pranja (J_w) v ciklu pranje in sušenje večji od 1,00 pri nazivni zmogljivosti;
- (5) za gospodinjske pralne stroje, katerih nazivna zmogljivost je večja od 3 kg, in za cikel pranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev, katerih nazivna zmogljivost je večja od 3 kg, je učinkovitost izpiranja (I_R) v programu eco 40-60 5,0 g/kg ali manj za vsako od naslednjih stopenj obremenitve: nazivna zmogljivost pranja, polovica nazivne zmogljivosti pranja in četrtina nazivne zmogljivosti pranja;
- (6) za gospodinjske pralno-sušilne stroje, katerih nazivna zmogljivost je večja od 3 kg, je učinkovitost izpiranja (J_R) v ciklu pranje in sušenje 5,0 g/kg ali manj pri nazivni zmogljivosti in pri polovici nazivne zmogljivosti.

I_w , J_w , I_R in J_R se izračunajo v skladu s Prilogo III.

5. ZAHTEVE GLEDE TRAJANJA

Od 1. marca 2021 gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji izpolnjujejo naslednje zahteve:

trajanje programa eco 40-60 (t_w), izraženo v urah in minutah ter zaokroženo na najbližjo minuto, je krajše ali enako kot časovna omejitev t_{cap} , ki je odvisna od nazivne zmogljivosti, kot sledi:

- (1) za nazivno zmogljivost pranja je časovna omejitev določena po naslednji enačbi:

$$t_{cap}(\text{in min}) = 137 + c \times 10,2$$

in sicer največ 240 minut;

- (2) za polovico nazivne zmogljivosti pranja in četrtno nazivne zmogljivosti pranja je časovna omejitev določena po naslednji enačbi:

$$t_{cap}(\text{in min}) = 120 + c \times 6$$

in sicer največ 180 minut;

pri čemer je c nazivna zmogljivost gospodinjskega pralnega stroja ali nazivna zmogljivost pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60.

6. ZAHTEVA GLEDE PONDERIRANE PORABE VODE

Od 1. marca 2021 gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji izpolnjujejo naslednje zahteve:

- (1) za gospodinjske pralne stroje in za cikel pranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev je ponderirana poraba vode (W_w , v litrih na cikel) za program eco 40-60:

$$W_w \leq 2,25 \times c + 30$$

pri čemer je c nazivna zmogljivost gospodinjskega pralnega stroja ali nazivna zmogljivost pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60;

- (2) za gospodinjske pralno-sušilne stroje je ponderirana poraba vode (W_{WD} , v litrih na cikel) v ciklu pranje in sušenje:

$$W_{WD} \leq 10 \times d + 30$$

pri čemer je d nazivna zmogljivost gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v ciklu pranje in sušenje.

W_w in W_{WD} se izračunata v skladu s Prilogo III.

7. NAČINI Z NIZKO PORABO

Od 1. marca 2021 gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji izpolnjujejo naslednje zahteve:

- (1) gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji imajo stanje izključenosti ali stanje pripravljenosti ali oboje. Poraba energije v teh načinih ne presega 0,50 W;
- (2) če so v stanju pripravljenosti na zaslonu prikazane informacije ali stanje, poraba energije v tem načinu ne presega 1,00 W;
- (3) če je v stanju pripravljenosti omogočena mrežna povezava in ta omogoča omrežno stanje pripravljenosti, kot je opredeljeno v Uredbi Komisije (EU) št. 801/2013 ⁽¹⁾, poraba energije v tem načinu ne presega 2,00 W;

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) št. 801/2013 z dne 22. avgusta 2013 o spremembi Uredbe (ES) št. 1275/2008 glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano za porabo energije pri električni in elektronski gospodinjski ter pisarniški opremitvi v stanju pripravljenosti in izključenosti ter o spremembi Uredbe (ES) št. 642/2009 glede zahtev za okoljsko primerno zasnovane televizorje (UL L 225, 23.8.2013).

- (4) če se najpozneje 15 minut po vklopu gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja ali po koncu katerega koli programa in z njim povezanih dejavnosti ali po prekinitvi funkcije zaščite pred mečkanjem ali po kakršni koli drugi interakciji z gospodinjskim pralnim in pralno-sušilnim strojem ne sproži drug način, vključno z nujnimi ukrepi, se stroj samodejno preklopi v stanje izključenosti ali stanje pripravljenosti;
- (5) če gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroj omogočata zamik vklopa, poraba energije v tem stanju, vključno z morebitnim stanjem pripravljenosti, ne presega 4,00 W. Uporabnik vklopa ne more zamakniti za več kot 24 ur;
- (6) vsi gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji, ki se lahko priključijo na omrežje, imajo možnost aktiviranja in deaktiviranja mrežne povezave. Mrežna povezava je privzeto deaktivirana.

8. ZAHTEVE GLEDE UČINKOVITE RABE VIROV

Od 1. marca 2021 gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji izpolnjujejo naslednje zahteve:

(1) razpoložljivost rezervnih delov:

- (a) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev poklicnim servisem najmanj deset let po tem, ko je bila na trg dana zadnja enota modela, zagotavljajo najmanj naslednje rezervne dele:
 - motor in ščetke;
 - prenos moči med motorjem in bobnom;
 - črpalke;
 - blažilnike in vzmeti;
 - pralni boben, nosilec bobna in ustrezne kroglične ležaje (posebej ali skupaj);
 - grelnike in grelne elemente, vključno s toplotnimi črpalkami (posebej ali skupaj);
 - cevje in povezano opremo, vključno s cevmi, ventili, filtri in zaščito pred izlivom vode (AquaStop), (posebej ali skupaj);
 - plošče tiskanega vezja;
 - elektronske prikazovalnike;
 - stikala na pritisk;
 - termostate in tipala ter
 - programsko opremo in strojno programsko opremo, vključno s ponastavitveno programsko opremo;
- (b) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev poklicnim servisem in končnim uporabnikom zagotavljajo najmanj naslednje rezervne dele: vrata, tečaje in tesnila vrat, druga tesnila, ključavnico za vrata in plastično opremo, kot so dozirne posode, in sicer najmanj deset let po tem, ko je bila na trg dana zadnja enota modela;
- (c) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev zagotovijo, da se rezervni deli iz točk (a) in (b) lahko zamenjajo s splošno dostopnim orodjem, ne da bi se gospodinjski pralni ali pralno-sušilni stroj pri tem trajno poškodoval;

- (d) seznam rezervnih delov iz točke (a) in postopek za njihovo naročanje sta javno dostopna na prosto dostopnem spletnem mestu proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika, najpozneje dve leti po tem, ko je bila na trg dana prva enota modela dana, ter do konca obdobja razpoložljivosti teh rezervnih delov;
- (e) seznam rezervnih delov iz točke (b) in postopek za njihovo naročanje ter navodila za popravilo so javno dostopni, na primer na prosto dostopnem spletnem mestu proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika, ko je na trg dana prva enota modela ter do konca obdobja razpoložljivosti teh rezervnih delov;

(2) najdaljši dovoljeni čas dobave rezervnih delov:

proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik v obdobju iz točke 1 zagotovi dobavo rezervnih delov v 15 delovnih dneh od prejema naročila;

pri rezervnih delih iz točke 1(a) se lahko razpoložljivost omeji na poklicne serviserje, registrirane v skladu s točko 3(a) in (b);

(3) dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju:

proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik po dveh letih, odkar je bila na trg dana prva enota modela, in do konca obdobja iz točke 1 poklicnim serviserjem zagotavlja dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja pod naslednjimi pogoji:

- (a) na spletnem mestu proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika se navede, kako se poklicni serviserji registrirajo za dostop do informacij; da se taki prošnji ugoti, lahko proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki od poklicnega serviserja zahtevajo dokazila o tem, da:
- (i) je poklicni serviser tehnično usposobljen za popravilo gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev ter izpolnjuje predpise, ki se uporabljajo za serviserje električne opreme v državi članici, v kateri posluje. Kot dokazilo o skladnosti s to točko se prizna napotilo na uradni sistem registracije poklicnih serviserjev, če v zadevni državi članici tak sistem obstaja;
 - (ii) ima poklicni serviser sklenjeno zavarovanje za kritje odgovornosti, ki izvira iz opravljanja dejavnosti, ne glede na to, ali to zahteva država članica;
- (b) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki sprejmejo ali zavrnejo registracijo v petih delovnih dneh od datuma zahtevka;
- (c) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki lahko zaračunajo razumna in sorazmerna nadomestila za dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju ali za prejemanje rednih posodobitev. Nadomestilo je razumno, če poklicnega serviserja ne odvrne od dostopa zaradi nesorazmernosti z obsegom, v katerem informacije uporablja;
- (d) po registraciji ima poklicni serviser v enem delovnem dnevu od zahtevka dostop do zahtevanih informacij o popravilu in vzdrževanju. Če je primerno, se informacije lahko zagotovijo za enakovreden model ali model iz iste družine;
- (e) informacije o popravilu in vzdrževanju gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja iz točke (a) zajemajo:
- nedvoumno identifikacijo gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja;
 - shemo sestave ali eksplozijski pogled;
 - tehnični priročnik ali navodila za popravilo;
 - seznam potrebne opreme za popravila in preizkušanje;
 - informacije o sestavnih delih in diagnostiki (npr. najmanjše in največje teoretične vrednosti za meritve);
 - diagrame ožičenja in povezav;

- diagnostične kode okvar in napak (če je primerno, vključno s kodami, ki jih uporablja samo proizvajalec);
- navodila za namestitvev zadevne programske opreme in strojne programske opreme, vključno s ponastavitveno programsko opremo, ter
- informacije o dostopu do evidenc podatkov o prijavljenih okvarah gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja (če je primerno);

(4) zahteve glede informacij za hladilne pline:

brez poseganja v Uredbo (EU) št. 517/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ imajo gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji s toplotno črpalko na zunanjem delu aparata, na primer na hrbtnem pokrovu, trajno ter vidno in berljivo navedeno kemijsko ime ali enakovredno oznako glavne sestavine uporabljenega hladilnega plina, kot je simbol, nalepka ali logotip, ki se pogosto uporablja in je razumljiv. Za isto ime kemikalije se lahko uporabi več kot ena oznaka;

(5) zahteve za razstavljanje za predelavo materialov in recikliranje ob preprečevanju onesnaževanja:

- proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki zagotovijo tako zasnovo gospodinjskih pralnih in pralno-sušilnih strojev, ki omogoča odstranitev materialov in sestavnih delov iz Priloge VII k Direktivi 2012/19/EU z uporabo splošno dostopnega orodja;
- proizvajalci, uvozniki in pooblaščen zastopniki izpolnjujejo obveznosti iz točke 1 člena 15 Direktive 2012/19/EU.

9. ZAHTEVE GLEDE INFORMACIJ

Od 1. marca 2021 gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji izpolnjujejo naslednje zahteve:

navodila za uporabo in namestitvev so v obliki uporabniškega priročnika na voljo na prosto dostopnem spletnem mestu proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika ter vključujejo:

(1) naslednje splošne informacije:

- (a) informacijo, da je s programom eco 40-60 mogoče oprati normalno umazano bombažno perilo, deklarirano za pranje pri 40 °C ali 60 °C, skupaj v istem ciklu ter da se ta program uporablja za ocenjevanje skladnosti z zakonodajo EU o okoljsko primerni zasnovi;
- (b) informacijo, da so z vidika porabe energije in vode na splošno najučinkovitejši tisti programi, ki delujejo pri nižjih temperaturah in trajajo dlje;
- (c) za gospodinjske pralno-sušilne stroje: informacijo, da je s programom pranje in sušenje mogoče oprati normalno umazano bombažno perilo, deklarirano za pranje pri 40 °C ali 60 °C, skupaj v istem ciklu in ga posušiti tako, da se lahko takoj pospravi v omaro, ter da se ta program uporablja za ocenjevanje skladnosti z zakonodajo EU o okoljsko primerni zasnovi;
- (d) informacijo, da bo polnjenje gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja do zmogljivosti, ki jo je navedel proizvajalec za posamezen program, prispevalo k varčevanju z energijo in vodo;
- (e) priporočila glede vrst čistilnih sredstev, primernih za različne temperature in programe pranja;
- (f) informacijo, da na hrup in vsebnost preostale vlage vpliva hitrost ožemanja: čim višja je hitrost ožemanja v fazi ožemanja, tem večji je hrup in tem nižja je vsebnost preostale vlage;
- (g) informacijo o tem, kako aktivirati in deaktivirati mrežno povezavo (če je primerno) ter kako to vpliva na porabo energije;

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 517/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o fluoriranih toplogrednih plinih in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 842/2006 (UL L 150, 20.5.2014, str. 195).

(h) navodila o tem, kako najti informacije o modelu v zbirki podatkov o izdelkih, kot jo določa Uredba (EU) 2019/2014, s spletno povezavo na informacije o modelu, kot so shranjene v zbirki podatkov o izdelkih, ali povezavo na zbirko podatkov o izdelkih in informacijo, kako najti identifikacijsko oznako modela na izdelku;

(2) vrednosti za naslednje parametre:

(a) nazivna zmogljivost v kg;

(b) trajanje programa v urah in minutah;

(c) poraba energije v kWh/cikel;

(d) poraba vode v litrih na cikel;

(e) najvišja temperatura, dosežena v bobnu za najmanj pet minut med ciklom pranja, v stopinjah Celzija ter

(f) vsebnost preostale vlage po ciklu pranja v odstotku vsebnosti vode in hitrost ožemanja, pri kateri je dosežena;

za vsakega od naslednjih programov (najmanj):

(i) program eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti, polovici nazivne zmogljivosti in četrtini nazivne zmogljivosti;

(ii) program pri 20 °C pri nazivni zmogljivosti za ta program;

(iii) en program za pranje bombaža pri nominalni temperaturi 60 °C ali več (če obstaja) pri nazivni zmogljivosti za ta program;

(iv) en program za tekstil razen bombaža ali mešani tekstil (če obstaja) pri nazivni zmogljivosti za ta program;

(v) en program za hitro pranje rahlo umazanega perila (če obstaja) pri nazivni zmogljivosti za ta program;

(vi) en program za močno umazan tekstil (če obstaja) pri nazivni zmogljivosti za ta program;

(vii) za gospodinjske pralno-sušilne stroje: cikel pranje in sušenje pri nazivni zmogljivosti in pri polovici nazivne zmogljivosti ter

informacijo, da so vrednosti, navedene za programe, razen programa eco 40-60 in cikla pranje in sušenje, samo okvirne;

(3) navodila za uporabo vsebujejo tudi navodila, kako uporabnik izvaja vzdrževalna dela. Taka navodila vsebujejo najmanj navodila za:

(a) pravilno namestitvev (vključno z izravnavo lege, priključitvijo na električno omrežje, priključitvijo na dovod vode, mrzle in/ali tople, če je primerno);

(b) pravilno uporabo detergenta, mehčalca in drugih dodatkov ter glavne posledice nepravilnega doziranja;

(c) odstranitev tujkov iz gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja;

(d) redno čiščenje, vključno z ustrezno pogostostjo in preprečevanjem nastajanja vodnega kamna ter postopkom čiščenja;

(e) odpiranje vrat med cikli, če je primerno;

(f) redno pregledovanje filtrov, vključno z ustrezno pogostostjo, in postopek pregledovanja;

(g) ugotavljanje napak, pomen napak in potrebne ukrepe, vključno z ugotavljanjem napak, ki zahtevajo pomoč poklicnega serviserja;

(h) dostop do strokovnega servisa (spletna mesta, naslovi, kontaktni podatki);

takšna navodila vključujejo tudi informacije o:

- (i) morebitnih posledicah samostojnih in nestrokovnih popravil za varnost končnega uporabnika ter za garancijo;
 - (j) minimalnem obdobju razpoložljivosti rezervnih delov za gospodinjski pralni ali pralno-sušilni stroj.
-

PRILOGA III

Merilne metode in izračuni

Za zagotavljanje in preverjanje skladnosti z zahtevami iz te uredbe se meritve in izračuni opravijo po harmoniziranih standardih, katerih sklicne številke so bile za to objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*, ali drugih zanesljivih, točnih in ponovljivih metodah, pri katerih se upoštevajo najsodobnejše splošno priznane metode, ter v skladu z naslednjimi določbami.

Pri merjenju parametrov, opredeljenih v Prilogi II in tej prilogi, za program eco 40-60 ter za cikel pranje in sušenje se najhitrejša hitrost ožemanja v programu eco 40-60 uporablja pri nazivni zmogljivosti, pri polovici nazivne zmogljivosti in pri četrtini nazivne zmogljivosti.

Za gospodinjske pralne stroje, katerih nazivna zmogljivost je 3 kg ali manj, in za gospodinjska pralno-sušilne stroje, katerih nazivna zmogljivost pranja je 3 kg ali manj, se parametri za program eco 40-60 ter za cikel pranje in sušenje merijo samo pri nazivni zmogljivosti.

Trajanje programa eco 40-60 (t_w) ter trajanje cikla pranje in sušenje (t_{WD}) je izraženo v urah in minutah ter zaokroženo na najbližjo minuto.

1. INDEKS ENERGIJSKE UČINKOVITOSTI

1.1 Indeks energijske učinkovitosti (E_{EIW}) za gospodinjske pralne stroje in cikel pranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev

Za izračun E_{EIW} se ponderirana poraba energije v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja, pri polovici nazivne zmogljivosti pranja in pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja primerja s standardno porabo energije v ciklu.

(a) E_{EIW} se izračuna, kot sledi, in zaokroži na eno decimalno mesto:

$$E_{EIW} = (E_w / SCE_w) \times 100$$

pri čemer je:

E_i ponderirana poraba energije gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja;

SCE_w standardna poraba energije v ciklu gospodinjskega pralnega stroja ali ciklu pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja.

(b) SCE_w se izračuna v kWh na cikel, kot sledi, in zaokroži na tri decimalna mesta:

$$SCE_w = -0,0025 \times c^2 + 0,0846 \times c + 0,3920$$

pri čemer je c nazivna zmogljivost gospodinjskega pralnega stroja ali nazivna zmogljivost pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60.

(c) E_w se izračuna v kWh na cikel, kot sledi, in zaokroži na tri decimalna mesta:

$$E_w = A \times E_{w,full} + B \times E_{w,\frac{1}{2}} + C \times E_{w,\frac{1}{4}}$$

pri čemer je:

$E_{w,full}$ poraba energije gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja, zaokrožena na tri decimalna mesta;

$E_{w,\frac{1}{2}}$ poraba energije gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti pranja, zaokrožena na tri decimalna mesta;

$E_{w,\frac{1}{4}}$ poraba energije gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja in zaokrožena na tri decimalna mesta;

A ponder za nazivno zmogljivost pranja, zaokrožen na tri decimalna mesta;

B ponder za polovico nazivne zmogljivosti pranja, zaokrožen na tri decimalna mesta;

C ponder za četrtino nazivne zmogljivosti pranja, zaokrožen na tri decimalna mesta;

za gospodinjske pralne stroje, katerih nazivna zmogljivost je 3 kg ali manj, in za gospodinjska pralno-sušilne stroje, katerih nazivna zmogljivost pranja je 3 kg ali manj, je vrednost A enaka 1; vrednosti B in C sta enaki 0;

za druge gospodinjske pralne in pralno-sušilne stroje so vrednosti ponderjev odvisne od nazivne zmogljivosti po naslednji enačbi:

$$A = -0,0391 \times c + 0,6918$$

$$B = -0,0109 \times c + 0,3582$$

$$C = 1 - (A + B)$$

pri čemer je c nazivna zmogljivost gospodinjskega pralnega stroja ali nazivna zmogljivost pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja.

1.2 Indeks energijske učinkovitosti (E_{WD}) v celotnem ciklu gospodinjskih pralno-sušilnih strojev

Za izračun E_{WD} modela gospodinjskega pralno-sušilnega stroja se ponderirana poraba energije cikla pranje in sušenje pri nazivni zmogljivosti in pri polovici nazivne zmogljivosti primerja s standardno porabo energije v ciklu.

(a) E_{WD} se izračuna, kot sledi, in zaokroži na eno decimalno mesto:

$$E_{WD} = (E_{WD} / SCE_{WD}) \times 100$$

pri čemer je:

E_{WD} ponderirana poraba energije v celotnem ciklu gospodinjskega pralno-sušilnega stroja;

SCE_{WD} standardna poraba energije v celotnem ciklu gospodinjskega pralno-sušilnega stroja;

(b) SCE_{WD} se izračuna v kWh na cikel, kot sledi, in zaokroži na tri decimalna mesta:

$$SCE_{WD} = -0,0502 \times d^2 + 1,1742 \times d - 0,644$$

pri čemer je d nazivna zmogljivost gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v ciklu pranje in sušenje.

(c) Za gospodinjske pralno-sušilne stroje, katerih nazivna zmogljivost pranja je 3 kg ali manj, je ponderirana poraba energije poraba energije pri nazivni zmogljivosti in zaokrožena na tri decimalna mesta.

(d) Za druge gospodinjske pralno-sušilne stroje se ponderirana poraba energije (E_{WD}) izračuna v kWh na cikel, kot sledi, in zaokroži na tri decimalna mesta:

$$E_{WD} = \frac{\left[3 \times E_{WD,full} + 2 \times E_{WD,\frac{1}{2}} \right]}{5}$$

pri čemer je:

$E_{WD,full}$ poraba energije v ciklu pranje in sušenje gospodinjskega pralno-sušilnega stroja pri nazivni zmogljivosti, zaokrožena na tri decimalna mesta;

$E_{WD,\frac{1}{2}}$ poraba energije v ciklu pranje in sušenje gospodinjskega pralno-sušilnega stroja pri polovici nazivne zmogljivosti, zaokrožena na tri decimalna mesta.

2. INDEKS UČINKOVITOSTI PRANJA

Indeks učinkovitosti pranja gospodinjskih pralnih strojev in cikla pranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev (I_w) ter indeks učinkovitosti pranja celotnega cikla gospodinjskih pralno-sušilnih strojev (J_w) se izračuna po harmoniziranih standardih, katerih sklicne številke so bile za to objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*, ali drugih zanesljivih, točnih in ponovljivih metodah, pri katerih se upoštevajo naj sodobnejše splošno priznane metode, in zaokroži na dve decimalni mesti.

3. UČINKOVITOST IZPIRANJA

Učinkovitost izpiranja gospodinjskih pralnih strojev in cikla pranja gospodinjskih pralno-sušilnih strojev (I_R) ter učinkovitost izpiranja celotnega cikla gospodinjskih pralno-sušilnih strojev (J_R) se izračuna po harmoniziranih standardih, katerih sklicne številke so bile za to objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*, ali drugih zanesljivih, točnih in ponovljivih metodah na podlagi ugotavljanja linearnega alkilbenzensulfonata (LAS) ter zaokroži na eno decimalno mesto.

4. NAJVIŠJA TEMPERATURA

Najvišja temperatura, dosežena v bobnu za pet minut med obdelavo perila v gospodinjskih pralnih strojih in med ciklom pranja v gospodinjskih pralno-sušilnih strojih, se določi po harmoniziranih standardih, katerih sklicne številke so bile za to objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*, ali drugi zanesljivi, točni in ponovljivi metodi ter zaokroži na najbližje celo število.

5. PONDERIRANA PORABA VODE

- (1) Ponderirana poraba vode (W_w) gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja se izračuna v litrih, kot sledi, in zaokroži na najbližje celo število:

$$W_t = (A \times W_{w,\text{full}} + B \times W_{w,1/2} + C \times W_{w,1/4})$$

pri čemer je:

$W_{w,\text{full}}$ poraba vode gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja, izražena v litrih in zaokrožena na eno decimalno mesto;

$W_{w,1/2}$ poraba vode gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti pranja, izražena v litrih in zaokrožena na eno decimalno mesto;

$W_{w,1/4}$ poraba vode gospodinjskega pralnega stroja ali cikla pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja v programu eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja, izražena v litrih in zaokrožena na eno decimalno mesto;

A, B in C so ponderji, kot so opisani v točki 1.1(c).

- (2) Za gospodinjske pralno-sušilne stroje, katerih nazivna zmogljivost pranja je 3 kg ali manj, je ponderirana poraba vode poraba vode pri nazivni zmogljivosti in zaokrožena na najbližje celo število.

Za druge gospodinjske pralno-sušilne stroje se ponderirana poraba vode (W_{WD}) v ciklu pranje in sušenje gospodinjskega pralno-sušilnega stroja izračuna, kot sledi, in zaokroži na najbližje celo število:

$$W_{WD} = \frac{3 \times E_{WD,\text{full}} + 2 \times E_{WD,\frac{1}{2}}}{5}$$

pri čemer je:

$W_{WD,\text{full}}$ poraba vode v ciklu pranje in sušenje gospodinjskega pralno-sušilnega stroja pri nazivni zmogljivosti, izražena v litrih in zaokrožena na eno decimalno mesto;

$W_{WD,1/2}$ poraba vode v ciklu pranje in sušenje gospodinjskega pralno-sušilnega stroja pri polovici nazivne zmogljivosti, izražena v litrih in zaokrožena na eno decimalno mesto.

6. VSEBNOST PREOSTALE VLAGE

Ponderirana vsebnost preostale vlage po pranju (D) v gospodinjskem pralnem stroju in po ciklu pranja v gospodinjskem pralno-sušilnem stroju se izračuna v odstotkih, kot sledi, in zaokroži na najbližji celi odstotek:

$$D = \left[A \times D_{\text{full}} + B \times D_{\frac{1}{2}} + C \times D_{\frac{1}{4}} \right]$$

pri čemer je:

D_{full} vsebnost preostale vlage v programu eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti pranja, izražena v odstotkih in zaokrožena na eno decimalno mesto;

$D_{\frac{1}{2}}$ vsebnost preostale vlage v programu eco 40-60 pri polovici nazivne zmogljivosti pranja, izražena v odstotkih in zaokrožena na eno decimalno mesto;

$D_{\frac{1}{4}}$ vsebnost preostale vlage v programu eco 40-60 pri četrtini nazivne zmogljivosti pranja, izražena v odstotkih in zaokrožena na eno decimalno mesto;

A, B in C so ponderji, kot so opisani v točki 1.1(c).

7. KONČNA VSEBNOST VLAGE

Končna vsebnost vlage v stanju za zlaganje v omaro pri ciklu sušenja v gospodinjskem pralno-sušilnem stroju je 0 %, kar je termodinamično ravnovesje obremenitve pri temperaturi (preiskušeno pri $20 \pm 2 \text{ }^\circ\text{C}$) in relativni vlažnosti (preizkušeno pri $65 \pm 5 \%$) zraka v okolju.

Končna vsebnost vlage se izračuna po harmoniziranih standardih, katerih sklicne številke so za to objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*, in zaokroži na eno decimalno mesto.

8. NAČINI Z NIZKO PORABO

Meri se poraba električne energije v stanju izključenosti (P_o), v stanju pripravljenosti (P_{sm}), in če je primerno, v stanju z zamikom vklopa (P_{ds}). Izmerjene vrednosti so izražene v W in zaokrožene na dve decimalni mesti.

Med meritvami porabe energije v načinih z nizko porabo se preveri in zapiše naslednje:

- ali so informacije prikazane ali ne,
- ali je mrežna povezava aktivirana ali ne.

Če gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroj omogočata funkcijo zaščite pred mečkanjem, se 15 minut pred meritvijo porabe energije ta operacija prekine z odprtjem vrat gospodinjskega pralnega ali pralno-sušilnega stroja ali s katerim koli drugim ustreznim posegom.

PRILOGA IV

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih, opredeljena v tej prilogi, se nanašajo samo na preverjanje deklariranih parametrov, ki ga opravijo organi držav članic, in jih proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik ne sme uporabljati kot dovoljena odstopanja za določitev vrednosti v tehnični dokumentaciji ali razlago teh vrednosti za doseg skladnosti ali obveščanje o boljši učinkovitosti na kakršen koli način.

Če je model zasnovan tako, da lahko zazna preizkušanje (npr. s prepoznavanjem preizkusnih pogojev ali preizkusnega cikla) in se posebej odzove s samodejnim spreminjanjem zmogljivosti med preizkusom, da se za kateri koli parameter, določen v tej uredbi ali vključen v katero koli priloženo dokumentacijo, doseže ugodnejša raven, se model in vsi enakovredni modeli štejejo za neskladne.

Organi držav članic pri preverjanju skladnosti modela izdelka z zahtevami iz te uredbe v skladu s členom 3(2) Direktive 2009/125/ES za zahteve iz te priloge uporabljajo naslednji postopek:

- (1) organi držav članic preverijo samo eno enoto modela;
- (2) šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če:
 - (a) vrednosti, navedene v tehnični dokumentaciji v skladu s točko 2 Priloge IV k Direktivi 2009/125/ES (deklarirane vrednosti), če je primerno, pa tudi vrednosti, uporabljene za izračun teh vrednosti, za proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika niso ugodnejše od rezultatov ustreznih meritev, opravljenih v skladu z odstavkom (g) navedene točke; ter
 - (b) deklarirane vrednosti izpolnjujejo zahteve iz te uredbe in zahtevane informacije o izdelku, ki jih objavi proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik, ne vsebujejo vrednosti, ki so zanj ugodnejše od deklariranih vrednosti; ter
 - (c) je proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik vzpostavil sistem, ki izpolnjuje zahteve iz drugega odstavka člena 6, kar organi držav članic ugotovijo, ko preverijo enoto modela; ter
 - (d) enota modela izpolnjuje zahteve glede programa iz točk 1 in 2, zahteve glede učinkovite rabe virov iz točke 8 in zahteve glede informacij iz točke 9 Priloge II, ko jo organi držav članic preverijo; ter
 - (e) so ugotovljene vrednosti (vrednosti ustreznih parametrov, kot se izmerijo pri preizkušanju, in vrednosti, izračunane na podlagi teh meritev), ko organi držav članic preskušajo enoto modela, skladne z zadevnimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih, kakor so opredeljena v tabeli 1;
- (3) če rezultati iz točke 2(a), (b), (c) ali (d) niso doseženi, se model in vsi enakovredni modeli štejejo za neskladne s to uredbo;
- (4) če rezultat iz točke 2(e) ni dosežen, organi držav članic za preizkus izberejo tri dodatne enote istega modela. Kot druga možnost se lahko izberejo tri dodatne enote, ki pripadajo enemu ali več enakovrednim modelom;
- (5) šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če je za te tri enote aritmetična sredina ugotovljenih vrednosti v skladu z zadevnimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih, opredeljenimi v tabeli 1;
- (6) če rezultat iz točke 5 ni dosežen, se model in vsi enakovredni modeli štejejo za neskladne s to uredbo;
- (7) organi držav članic takoj po sprejetju sklepa o neskladnosti modela v skladu s točko 3 ali 6 predložijo vse ustrezne informacije organom drugih držav članic in Komisiji.

Organi držav članic uporabljajo merilne in računske metode iz Priloge III.

Organi držav članic za zahteve iz te priloge uporabljajo samo dovoljena odstopanja pri preverjanjih, opredeljena v tabeli 1, in samo postopek iz točk 1 do 7. Za parametre iz tabele 1 se ne uporabljajo druga dovoljena odstopanja, na primer tista iz harmoniziranih standardov ali katere koli druge merilne metode.

Tabela 1

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih

Parameter	Dovoljena odstopanja pri preverjanjih
$E_{W,full}$, $E_{W,1/2}$, $E_{W,1/4}$, $E_{WD,full}$, $E_{WD,1/2}$	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane vrednosti $E_{W,full}$, $E_{W,1/2}$, $E_{W,1/4}$, $E_{WD,full}$ in $E_{WD,1/2}$ za več kot 10 %.
Ponderirana poraba energije (E_W in E_{WD})	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane vrednosti E_W oziroma E_{WD} za več kot 10 %.
$W_{W,full}$, $W_{W,1/2}$, $W_{W,1/4}$, $W_{WD,full}$, $W_{WD,1/2}$	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane vrednosti $W_{W,full}$, $W_{W,1/2}$, $W_{W,1/4}$, $W_{WD,full}$ oziroma $W_{WD,1/2}$ za več kot 10 %.
Ponderirana poraba vode (W_W in W_{WD})	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane vrednosti W_W oziroma W_{WD} za več kot 10 %.
Indeks učinkovitosti pranja (I_W in J_W)	Ugotovljena vrednost (*) ni manjša od deklarirane vrednosti I_W oziroma J_W za več kot 8 %.
Učinkovitost izpiranja (I_R in J_R)	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane vrednosti I_R oziroma J_R za več kot 1,0 g/kg.
Trajanje programa eco 40-60 (t_W)	Ugotovljena vrednost (*) trajanja programa ne presega deklarirane vrednosti t_W za več kot 5 % ali za več kot 10 minut, odvisno, kaj je krajše.
Trajanje cikla pranje in sušenje (t_{WD})	Ugotovljena vrednost trajanja cikla ne presega deklarirane vrednosti t_{WD} za več kot 5 % ali za več kot 10 minut, odvisno, kaj je krajše.
Najvišja temperatura v bobnu (T)	Ugotovljena vrednost ni nižja od deklarirane vrednosti T za več kot 5 K in ne presega deklarirane vrednosti T za več kot 5 K.
D_{full} , $D_{1/2}$, $D_{1/4}$	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane vrednosti D_{full} , $D_{1/2}$ oziroma $D_{1/4}$ za več kot 10 %.
Vsebnost preostale vlage po pranju (D)	Ugotovljena vrednost (*) ne presega deklarirane vrednosti D za več kot 10 %.
Končna vsebnost vlage po sušenju	Ugotovljena vrednost (*) ne presega 3,0 %.
Poraba energije v stanju izključenosti (P_o)	Ugotovljena vrednost (*) porabe energije P_o ne presega deklarirane vrednosti za več kot 0,10 W.
Poraba energije v stanju pripravljenosti (P_{sm})	Ugotovljena vrednost (*) porabe energije P_{sm} ne presega deklarirane vrednosti za več kot 10 %, če je deklarirana vrednost višja od 1,00 W, ne za več kot 0,10 W, če je deklarirana vrednost nižja od 1,00 W ali enaka.
Poraba energije pri zamiku vklopa (P_{ds})	Ugotovljena vrednost (*) porabe energije P_{ds} ne presega deklarirane vrednosti za več kot 10 %, če je deklarirana vrednost višja od 1,00 W, ne za več kot 0,10 W, če je deklarirana vrednost nižja od 1,00 W ali enaka.

(*) Če so preizkušene tri dodatne enote, kakor je določeno v točki 4, ugotovljena vrednost pomeni aritmetično povprečje ugotovljenih vrednosti za te tri dodatne enote.

PRILOGA V

Merila uspešnosti**1. OKVIRNA MERILA USPEŠNOSTI ZA GOSPODINJSKE PRALNE STROJE GLEDE PORABE VODE IN ENERGIJE, UČINKOVITOSTI PRANJA IN EMISIJ AKUSTIČNEGA HRUPA, KI SE PRENAŠA PO ZRAKU**

Ob začetku veljavnosti te uredbe je najboljša razpoložljiva tehnologija na trgu za gospodinjske pralne stroje v smislu njihove porabe vode in energije ter emisij hrupa, ki se prenaša po zraku, med pranjem/ožemanjem za standardni program za bombaž pri 60 °C pri nazivni zmogljivosti in pri polovici nazivne zmogljivosti ter za standardni program za bombaž pri 40 °C pri polovici nazivne zmogljivosti opredeljena, kot sledi ⁽¹⁾:

(1) gospodinjski pralni stroji z nazivno zmogljivostjo 5 kg:

(a) poraba energije: 0,56 kWh/cikel (ali 0,11 kWh/kg), kar ustreza skupni letni porabi energije 82 kWh/leto;

(b) poraba vode: 40 l/cikel, kar ustreza 8 800 l/leto za 220 ciklov;

(c) emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, med pranjem/ožemanjem: 58/82 dB(A);

(2) gospodinjski pralni stroji z nazivno zmogljivostjo 6 kg:

(a) poraba energije: 0,55 kWh/cikel (ali 0,092 kWh/kg), kar ustreza skupni letni porabi energije 122 kWh/leto;

(b) poraba vode: 40,45 l/cikel, kar ustreza 8 900 l/leto za 220 ciklov;

(c) emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, med pranjem/ožemanjem: 47/77 dB(A);

(3) gospodinjski pralni stroji z nazivno zmogljivostjo 7 kg:

(a) poraba energije: 0,6 kWh/cikel (ali 0,15 kWh/kg), kar ustreza skupni letni porabi energije 124 kWh/leto;

(b) poraba vode: 39 l/cikel, kar ustreza 8 500 l/leto za 220 ciklov;

(c) emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, med pranjem/ožemanjem: 52/73 dB(A);

(4) gospodinjski pralni stroji z nazivno zmogljivostjo 8 kg (če so opremljeni s toplotno črpalko):

(a) poraba energije: 0,52 kWh/cikel (ali 0,065 kWh/kg), kar ustreza skupni letni porabi energije 98 kWh/leto;

(b) poraba vode: 44,55 l/cikel, kar ustreza 9 800 l/leto za 220 ciklov;

(5) gospodinjski pralni stroji z nazivno zmogljivostjo 8 kg (če niso opremljeni s tehnologijo toplotne črpalke):

(a) poraba energije: 0,54 kWh/cikel (ali 0,067 kWh/kg), kar ustreza skupni letni porabi energije 116 kWh/leto;

(b) poraba vode: 36,82 l/cikel, kar ustreza 8 100 l/leto za 220 ciklov;

⁽¹⁾ Za ocenjevanje porabe vode in energije ter učinkovitosti pranja so bile uporabljene metode za izračun iz Priloge II k Uredbi (EU) št. 1015/2010 v zvezi z zahtevami za okoljsko primerno zasnovane gospodinjske pralne stroje; za emisije hrupa, ki se prenaša po zraku, med pranjem/ožemanjem je bilo uporabljeno standardno merjenje v skladu z EN 60704.

(6) gospodinjski pralni stroji z nazivno zmogljivostjo 9 kg:

- (a) poraba energije: 0,35 kWh/cikel (ali 0,038 kWh/kg), kar ustreza skupni letni porabi energije 76 kWh/leto;
- (b) poraba vode: 47,72 l/cikel, kar ustreza 10 499 l/leto za 220 ciklov.

2. OKVIRNA MERILA USPEŠNOSTI ZA GOSPODINJSKE PRALNO-SUŠILNE STROJE GLEDE PORABE VODE IN ENERGIJE, UČINKOVITOSTI PRANJA IN EMISIJ AKUSTIČNEGA HRUPA, KI SE PRENAŠA PO ZRAKU

Ob začetku veljavnosti te uredbe je najboljša tehnologija na trgu za gospodinjske pralno-sušilne stroje v smislu njihove porabe vode in energije ter emisij hrupa, ki se prenaša po zraku, med pranjem/ožemanjem/sušenjem za standardni cikel pranja bombaža pri 60 °C pri nazivni zmogljivosti in cikel sušenja „suh bombaž“ opredeljena, kot sledi ⁽²⁾:

(1) gospodinjski pralno-sušilni stroji z nazivno zmogljivostjo pranja 6 kg:

- (a) poraba energije v celotnem ciklu (pranje, ožemanje in sušenje) pri nazivni zmogljivosti in standardnem programu za bombaž pri 60 °C: 3,64 kWh/cikel, kar ustreza skupni letni porabi energije 800,8 kWh/leto;
- (b) poraba energije v ciklu pranja (samo pranje in ožemanje) pri nazivni zmogljivosti in standardnem programu za bombaž pri 60 °C: 0,77 kWh/cikel, kar ustreza skupni letni porabi energije 169,4 kWh/leto;
- (c) poraba vode v celotnem ciklu (pranje, ožemanje in sušenje) pri nazivni zmogljivosti in standardnem programu za bombaž pri 60 °C: 78 l/cikel, kar ustreza 17 160 l/leto za 220 ciklov;
- (d) emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, med pranjem/ožemanjem/sušenjem: 51/77/66 dB(A);

(2) gospodinjski pralno-sušilni stroji z nazivno zmogljivostjo pranja 7 kg:

- (a) poraba energije v celotnem ciklu (pranje, ožemanje in sušenje) pri nazivni zmogljivosti in standardnem programu za bombaž pri 60 °C: 4,76 kWh/cikel, kar ustreza skupni letni porabi energije 1 047 kWh/leto;
- (b) poraba energije v ciklu pranja (samo pranje in ožemanje) pri nazivni zmogljivosti in standardnem programu za bombaž pri 60 °C: 0,8 kWh/cikel, kar ustreza skupni letni porabi energije 176 kWh/leto;
- (c) poraba vode v celotnem ciklu (pranje, ožemanje in sušenje) pri nazivni zmogljivosti in standardnem programu za bombaž pri 60 °C: 72 l/cikel, kar ustreza 15 840 l/leto za 220 ciklov;
- (d) emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, med pranjem/ožemanjem/sušenjem: 47/73/58 dB(A);

(3) gospodinjski pralno-sušilni stroji z nazivno zmogljivostjo pranja 8 kg:

- (a) poraba energije v celotnem ciklu (pranje, ožemanje in sušenje) pri nazivni zmogljivosti in standardnem programu za bombaž pri 60 °C: 3,8 kWh/cikel, kar ustreza skupni letni porabi energije 836 kWh/leto;
- (b) poraba energije v ciklu pranja (samo pranje in ožemanje) pri nazivni zmogljivosti in standardnem programu za bombaž pri 60 °C: 1,04 kWh/cikel, kar ustreza skupni letni porabi energije 229 kWh/leto;
- (c) poraba vode v celotnem ciklu (pranje, ožemanje in sušenje) pri nazivni zmogljivosti in standardnem programu za bombaž pri 60 °C: 70 l/cikel, kar ustreza 15 400 l/leto za 220 ciklov;
- (d) emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, med pranjem/ožemanjem/sušenjem: 49/73/66 dB(A);

⁽²⁾ Za ocenjevanje porabe vode in energije ter učinkovitosti pranja so bile uporabljene metode za izračun iz Direktive 96/60/ES v zvezi z označevanjem gospodinjskih pralno-sušilnih strojev z energijskimi nalepkami; za emisije hrupa, ki se prenaša po zraku, med pranjem/ožemanjem/sušenjem je bilo uporabljeno standardno merjenje v skladu z EN 60704.

- (4) gospodinjski pralno-sušilni stroji z nazivno zmogljivostjo pranja 9 kg:
- (a) poraba energije v celotnem ciklu (pranje, ožemanje in sušenje) pri nazivni zmogljivosti in standardnem programu za bombaž pri 60 °C: 3,67 kWh/cikel, kar ustreza skupni letni porabi energije 807 kWh/leto;
 - (b) poraba energije v ciklu pranja (samo pranje in ožemanje) pri nazivni zmogljivosti in standardnem programu za bombaž pri 60 °C: 1,09 kWh/cikel, kar ustreza skupni letni porabi energije 240 kWh/leto;
 - (c) poraba vode v celotnem ciklu (pranje, ožemanje in sušenje) pri nazivni zmogljivosti in standardnem programu za bombaž pri 60 °C: 69 l/cikel, kar ustreza 15 180 l/leto za 220 ciklov;
 - (d) emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, med pranjem/ožemanjem/sušenjem: 49/75/66 dB(A).
-

PRILOGA VI

Gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroji z več bobni

Za gospodinjske pralne in pralno-sušilne stroje z več bobni se določbe iz točk 1 do 6 in točke 9(2) Priloge II uporabljajo za vsak boben po merilnih in računskih metodah iz Priloge III. Določbe iz točk 7 in 8 ter točk 9(1) in 9(3) Priloge II se uporabljajo za vse gospodinjske pralne in pralno-sušilne stroje z več bobni.

Določbe iz točk 1 do 6 in točke 9(2) Priloge II se uporabljajo za vsak boben posebej, razen če so bobni vgrajeni v isto ohišje ter lahko v programu eco 40-60 ali ciklu pranja in sušenja delujejo le hkrati. V tem primeru se te določbe uporabljajo za gospodinjski pralni ali pralno-sušilni stroj z več bobni v celoti, kot sledi:

- (a) nazivna zmogljivost pranja je vsota nazivnih zmogljivosti pranja vsakega bobna; za gospodinjske pralno-sušilne stroje z več bobni je nazivna zmogljivost vsota nazivnih zmogljivosti vsakega bobna;
- (b) poraba energije in vode za gospodinjski pralni stroj z več bobni in cikel pranja gospodinjskega pralno-sušilnega stroja z več bobni je vsota porabe energije oziroma vode vsakega bobna;
- (c) poraba energije in vode v celotnem ciklu gospodinjskega pralno-sušilnega stroja z več bobni je vsota porabe energije oziroma vode vsakega bobna;
- (d) indeks energijske učinkovitosti (EEL_w) se izračuna na podlagi nazivne zmogljivosti pranja in porabe energije; za gospodinjske pralno-sušilne stroje z več bobni se indeks energijske učinkovitosti (EEL_{WD}) izračuna na podlagi nazivne zmogljivosti in porabe energije;
- (e) vsak boben posamično izpolnjuje minimalne zahteve glede minimalne učinkovitosti pranja in minimalne učinkovitosti izpiranja;
- (f) vsak boben posamično izpolnjuje zahteve glede trajanja, ki veljajo za boben z največjo nazivno zmogljivostjo;
- (g) zahteve glede načinov z nizko porabo veljajo za celoten gospodinjski pralni ali pralno-sušilni stroj;
- (h) preostala vsebnost vlage po pranju se izračuna kot ponderirano povprečje glede na nazivno zmogljivost vsakega bobna;
- (i) za gospodinjske pralno-sušilne stroje z več bobni zahteva glede končne vsebnosti vlage po sušenju velja za vsak boben posamično.

Postopek preverjanja iz Priloge IV se uporablja za gospodinjski pralni in pralno-sušilni stroj z več bobni kot celoto, dovoljena odstopanja pri preverjanju pa se uporabljajo za vsak parameter, določen z uporabo te priloge.

UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2024**z dne 1. oktobra 2019****o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju člena 114 Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovane izdelke, povezane z energijo ⁽¹⁾, in zlasti člena 15(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Direktivo 2009/125/ES bi morala Komisija določiti zahteve za okoljsko primerno zasnovane izdelke, povezane z energijo, ki predstavljajo pomemben obseg prodaje in trgovanja v Uniji in imajo pomemben vpliv na okolje ter s svojo zasnovano pomenijo pomembno možnost za izboljšanje vpliva na okolje brez pretiranih stroškov.
- (2) Sporočilo Komisije COM(2016) 773 ⁽²⁾ (delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano), ki ga je Komisija pripravila v skladu s členom 16(1) Direktive 2009/125/ES, določa prednostne delovne naloge na področju okoljsko primerne zasnove in označevanja z energijskimi nalepkami za obdobje 2016–2019. Hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo so ena od skupin izdelkov, povezanih z energijo, ki jih je treba obravnavati kot prednostne pri izvedbi pripravljanih študij in morebitnem sprejetju ukrepov.
- (3) Ukrepi iz delovnega načrta za okoljsko primerno zasnovano lahko po ocenah skupaj zagotovijo več kot 260 TWh letnih prihrankov končne energije do leta 2030, kar je enako zmanjšanju emisij toplogrednih plinov za približno 100 milijonov ton na leto do leta 2030. Hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo so ena od skupin izdelkov iz delovnega načrta, ki bi lahko do leta 2030 zagotovili prihranke končne energije v višini 48 TWh na leto.
- (4) Komisija je izvedla dve pripravljani študiji, pri katerih so bile obravnavane tehnične, okoljske in ekonomske značilnosti hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo, ki se običajno uporabljajo v Uniji. Študiji sta bili opravljeni v tesnem sodelovanju z deležniki in zainteresiranimi stranmi iz Unije in tretjih držav. Njuni rezultati so bili objavljeni in predstavljeni Posvetovalnemu forumu, ustanovljenemu s členom 18 Direktive 2009/125/ES.
- (5) Ta uredba bi se morala uporabljati za naslednje hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo: hladilne omare (zamrzovalnike ali hladilnike) za supermarkete, hladilnike za pijače, zamrzovalnike za sladoled, vitrine za sladoled in hladilne prodajne avtomate.
- (6) Okoljski vidik hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo, ki je bil opredeljen kot najpomembnejši za to uredbo, vključuje porabo energije v fazi uporabe. To porabo energije bi bilo mogoče zmanjšati z uporabo stroškovno učinkovitih nelastniških tehnologij, ne da bi se povečali skupni stroški nabave in uporabe teh izdelkov. Kot pomembne so bile opredeljene tudi neposredne emisije iz hladilnih sredstev in razpoložljivost rezervnih delov.
- (7) Hladilna sredstva se urejajo z Uredbo (EU) št. 517/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾, zato v tej uredbi niso določene posebne zahteve glede hladilnih sredstev. Poleg tega vse večja uporaba hladilnih sredstev z nizkim potencialom globalnega segrevanja v zadnjem desetletju na trgu Unije kaže, da proizvajalci postopoma že prehajajo na hladilna sredstva z manjšim vplivom na okolje, ne da bi bilo potrebno dodatno ukrepanje politike v obliki okoljsko primerne zasnove.

⁽¹⁾ UL L 285, 31.10.2009, str. 10.

⁽²⁾ Sporočilo Komisije. Delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano za obdobje 2016–2019, COM(2016) 773 final, 30.11.2016.

⁽³⁾ Uredba (EU) št. 517/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o fluoriranih toplogrednih plinih in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 842/2006 (UL L 150, 20.5.2014, str. 195).

- (8) Letna poraba energije v Uniji pri izdelkih, ki so predmet te uredbe, je bila v letu 2015 ocenjena na 65 TWh, kar ustreza 26 milijonom ton ekvivalenta CO₂. Poraba energije pri hladilnih aparatih z neposredno prodajno funkcijo po scenariju brez sprememb naj bi se do leta 2030 zmanjšala. Vendar naj bi se to zmanjšanje upočasnilo, če ne bodo določene zahteve za okoljsko primerno zasnovano.
- (9) Minibari in aparati za shranjevanje vina s prodajnimi funkcijami se ne bi smeli šteti za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, zato bi jih bilo treba izključiti iz te Uredbe, saj spadajo na področje uporabe Uredbe Komisije (EU) 2019/2019⁽⁴⁾.
- (10) Vertikalne omare s statičnim zrakom so profesionalni hladilni aparati in so opredeljene v Uredbi Komisije (EU) 2015/1095⁽⁵⁾, zato bi jih bilo treba izključiti iz te uredbe.
- (11) Ta uredba se uporablja za izdelke z različnimi tehničnimi značilnostmi in funkcijami. Zato so zahteve za energijsko učinkovitost določene v skladu s funkcijo aparatov. V okviru tega pristopa na podlagi funkcije je predlagana minimalna razčlenitev na kategorije hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo, tako da se trgom zagotovijo jasna sporočila o energijsko bolj/manj učinkovitih vrstah hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo, ki imajo enako funkcijo. Neučinkovite vrste hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo se bodo težje uvrstile v določen energijski razred ali morda celo ne bodo izpolnjevale minimalnih zahtev za energijsko učinkovitost.
- (12) Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij COM(2015) 614 final⁽⁶⁾ (akcijski načrt za krožno gospodarstvo) in delovni načrt za okoljsko primerno zasnovano poudarjata pomen uporabe okvirja za okoljsko primerno zasnovano za podporo prehodu na bolj z viri gospodarno in krožno gospodarstvo. Direktiva 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta⁽⁷⁾ se sklicuje na Direktivo 2009/125/ES in določa, da bi morale zahteve za okoljsko primerno zasnovano z obravnavanjem vprašanj višje v proizvodni verigi olajšati ponovno uporabo, razstavljanje in predelavo odpadne električne in elektronske opreme (OEEO). Ta uredba bi torej za to morala določiti ustrezne zahteve.
- (13) Ustrezne parametre za izdelke bi bilo treba meriti z zanesljivimi, točnimi in ponovljivimi metodami. Te metode bi morale upoštevati priznane najsodobnejše merilne metode, vključno z usklajenimi standardi, kadar so na voljo, ki jih sprejmejo evropski standardizacijski organi, navedeni v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta⁽⁸⁾.
- (14) V skladu s členom 8 Direktive 2009/125/ES bi morala ta uredba določiti postopke za ocenjevanje skladnosti, ki se uporabljajo.
- (15) Za lažja preverjanja skladnosti bi morali proizvajalci, uvozniki in pooblaščen zastopniki v tehnični dokumentaciji v skladu s prilogama IV in V k Direktivi 2009/125/ES navesti informacije, ki se nanašajo na zahteve iz te uredbe.
- (16) Za namene nadzora trga bi bilo treba proizvajalcem omogočiti, da se sklicujejo na zbirko podatkov o izdelkih, če tehnična dokumentacija v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2019/2018⁽⁹⁾ vsebuje iste informacije.

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EU) 2019/2019 z dne 1. oktobra 2019 o določitvi zahtev za okoljsko primerno zasnovano za hladilne aparate v skladu z Direktivo 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta in razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 643/2009 (glej stran 187 tega Uradnega lista).

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (EU) 2015/1095 z dne 5. maja 2015 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano profesionalnih hladilnih omar za shranjevanje, omar za hitro hlajenje in zamrzovanje, kondenzacijskih enot in procesnih ohlajevalnikov (UL L 177, 8.7.2015, str. 19).

⁽⁶⁾ Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Zaprtje zanke – akcijski načrt EU za krožno gospodarstvo, COM(2015) 0614 final, 2.12.2015.

⁽⁷⁾ Direktiva 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) (UL L 197, 24.7.2012, str. 38).

⁽⁸⁾ Uredba (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Sveta 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 316, 14.11.2012, str. 12).

⁽⁹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2018 z dne 11. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta glede označevanja hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo z energijskimi nalepkami (glej stran 155 tega Uradnega lista).

- (17) Za večjo učinkovitost te uredbe in zaščito potrošnikov bi bilo treba prepovedati izdelke, ki samodejno spremenijo svoje delovanje v preskusnih okoliščinah, da bi se izboljšali navedeni parametri.
- (18) Poleg pravno zavezujočih zahtev iz te uredbe bi bilo treba določiti ciljne vrednosti za najboljše razpoložljive tehnologije, da bi bile informacije o okoljski učinkovitosti izdelkov v njihovem življenjskem ciklu, za katere velja ta uredba, splošno in zlahka dostopne v skladu s točko 3(2) Priloge I k Direktivi 2009/125/ES.
- (19) Pri pregledu te uredbe bi bilo treba oceniti, ali so njene določbe ustrezne in uspešne pri doseganju njenih ciljev. Časovni okvir pregleda bi moral omogočati izvajanje vseh določb.
- (20) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 19(1) Direktive 2009/125/ES –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Predmet urejanja in področje uporabe

1. Ta uredba določa zahteve za okoljsko primerno zasnovano za dajanje na trg ali v uporabo električnih hladilnih aparatov, napajanih iz električnega omrežja, z neposredno prodajno funkcijo, vključno z aparati, ki se prodajajo za hlajenje izdelkov, ki niso živila.
2. Ta uredba se ne uporablja za:
 - (a) hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, ki se napajajo izključno z viri energije, ki niso električna energija;
 - (b) oddaljene sestavne dele, kot so kondenzacijska enota, kompresorji ali enota za kondenziranje vode, s katerimi mora biti hladilna omara z zunanjo enoto povezana, da lahko deluje;
 - (c) hladilne aparate za predelavo živil z neposredno prodajno funkcijo;
 - (d) hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, ki so bili preskušeni in odobreni posebej za shranjevanje zdravil ali znanstvenih vzorcev;
 - (e) hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, ki nimajo vgrajenega sistema za hlajenje in delujejo tako, da dovajajo hlajeni zrak, ki ga proizvaja zunanji ohlajevalnik zraka; tu niso zajete ne hladilne omare z zunanjo enoto ne hladilni prodajni avtomati iz kategorije 6, kakor so opredeljeni v preglednici 5 Priloge III;
 - (f) profesionalne hladilne omare za shranjevanje, omare za hitro hlajenje in zamrzovanje, kondenzacijske enote in procesne ohlajevalnike, kakor so opredeljeni v Uredbi (EU) 2015/1095;
 - (g) aparate za shranjevanje vina in minibare.
3. Zahteve iz točke 1 in točke 3(k) Priloge II se ne uporabljajo za:
 - (a) hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, ki ne uporabljajo cikla hlajenja s kompresijo pare;
 - (b) hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo za prodajo in prikazovanje živih živil, na primer hladilne aparate za prodajo in prikazovanje živih rib in lupinarjev, hladilne akvarije in rezervoarje z vodo;
 - (c) saladete;
 - (d) horizontalne strežne vitrine z vgrajenim prostorom za shranjevanje, zasnovane za delovanje pri delovnih temperaturah za hlajenje;
 - (e) kotne omare;

- (f) prodajne avtomate, zasnovane za delovanje pri delovnih temperaturah za zamrzovanje;
- (g) strežne vitrine za ribe s kosi ledu.

Člen 2

Opredelitev pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

1. „hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo“ pomeni izolirano omaro z enim ali več predelki, ki se uravnavajo pri določenih temperaturah in ohlajajo z naravno ali prisilno konvekcijo z enim ali več sredstvi, ki porabljajo energijo, pri čemer je ta omara namenjena prikazovanju in prodaji živil in drugih izdelkov pri določenih temperaturah pod temperaturo okolice strankam s pomočjo pri podajanju ali brez nje, živila in izdelki pa so dostopni neposredno prek odprtih ali prek enih ali več vrat ali predalov oziroma obojih, vključno s hladilnimi aparati z neposredno prodajno funkcijo s površinami, ki se uporabljajo za shranjevanje živil in drugih izdelkov, ki strankam niso dostopni, razen minibarov in aparatov za shranjevanje vina;
2. „živila“ pomenijo hrano, sestavine, pijače, vključno z vinom, in druge izdelke, ki se uporabljajo predvsem za uživanje in ki jih je treba ohlajati pri določenih temperaturah;
3. „kondenzacijska enota“ pomeni proizvod, ki vključuje vsaj en električni kompresor in en kondenzator ter lahko ohlaja in neprekinjeno ohranja nizko ali srednjo temperaturo v hladilnem aparatu ali sistemu, pri čemer uporablja cikel s kompresijo pare, ko je povezana z uparjalnikom in raztezno posodo, kot je opredeljeno v Uredbi (EU) 2015/1095;
4. „hladilna omara z zunanjo enoto“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo iz tovarniško izdelanih sestavnih delov, ki za opravljanje funkcije hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo potrebuje dodatno povezavo z oddaljenimi sestavnimi deli (kondenzacijsko enoto in/ali kompresorjem in/ali enoto za kondenziranje vode), ki niso notranji del omare;
5. „hladilni aparat za predelavo živil z neposredno prodajno funkcijo“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, ki je bil preskušen in odobren posebej za predelavo živil, kot je aparat za izdelavo sladoleada, hladilni prodajni avtomat, opremljen z mikrovalovno pečico, ali aparat za izdelavo ledu; tu niso zajeti hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo, opremljeni s predelkom, zasnovanim posebej za predelavo živil, ki je manjši od 20 % skupne neto prostornine aparata;
6. „neto prostornina“ pomeni tisti del bruto prostornine katerega koli predelka, ki ostane, ko se odšteje prostornina sestavnih delov in prostorov, neuporabnih za shranjevanje ali prikazovanje živil in drugih izdelkov, v kubičnih decimetrih (dm³) ali litrih (l);
7. „bruto prostornina“ pomeni prostornino znotraj notranjih podlag predelka brez notranje opreme, z zaprtimi vrati ali pokrovom, v kubičnih decimetrih (dm³) ali litrih (l);
8. „posebej preskušen in odobren“ pomeni, da proizvod izpolnjuje vse naslednje zahteve:
 - (a) izdelek je bil posebej zasnovan in preskušen za navedeni pogoj delovanja ali uporabo v skladu z navedeno zakonodajo Unije ali povezanimi akti, zakonodajo zadevne države članice in/ali ustreznimi evropskimi ali mednarodnimi standardi;
 - (b) izdelku je priložen dokaz, ki se vključi v tehnično dokumentacijo, v obliki potrdila, homologacijske oznake ali poročila o preskusu, da je bil izdelek posebej odobren za navedeni pogoj delovanja ali uporabo,
 - (c) izdelek je dan na trg posebej za navedeni pogoj delovanja ali uporabo, kot dokazujejo najmanj tehnična dokumentacija, informacije, zagotovljene v zvezi z izdelkom, in kakršno koli informativno gradivo ali gradivo za oglaševanje ali trženje;
9. „aparat za shranjevanje vina“ pomeni hladilni aparat z le eno vrsto predelka za shranjevanje vina, ki natančno uravnava temperaturo za pogoje shranjevanja in ciljno temperaturo ter je opremljen s protivibracijskimi ukrepi, kakor je opredeljeno v Uredbi (EU) 2019/2019;

10. „predelek“ pomeni zaprt prostor znotraj hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo, ločen od preostalega(-ih) predelka(-ov) s pregrado, posodo ali podobno konstrukcijo, ki je neposredno dostopen prek enih ali več zunanjih vrat in se lahko razdeli v podpredelke. Če ni navedeno drugače, se v tej uredbi predelek nanaša na predelke in podpredelke;
11. „zunanja vrata“ pomenijo del hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo, ki se lahko premakne ali odstrani, da se omogoči vsaj vstavljanje obremenitev iz zunanosti v notranjost ali odstranjevanje obremenitev iz notranosti hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo;
12. „podpredelek“ pomeni ograjen prostor predelka, ki ima drugačen razpon delovne temperature od predelka, v katerem se nahaja;
13. „minibar“ pomeni hladilni aparat s skupno prostornino največ 60 litrov, ki je namenjen predvsem za shranjevanje in prodajo živil v hotelskih sobah in podobnih prostorih, kakor je opredeljeno v Uredbi (EU) 2019/2019;
14. „hladilni prodajni avtomat z bobni“ pomeni hladilni prodajni avtomat z vrtljivimi bobni, pri čemer je vsak boben s pregradami razdeljen na dele, v katere so na horizontalno površino položeni živila in drugi izdelki, ki jih kupec vzame skozi posamezna vratca za prevzem;
15. „hladilni prodajni avtomat“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, ki je zasnovan tako, da sprejema plačila ali žetone strank v zameno za ohlajeno živilo ali drug izdelek brez pomoči osebja na kraju samem;
16. „saladeta“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo z enimi ali več vrati ali enim ali več lici predala na navpični ravnini in odprtini na zgornji površini, v katere se lahko vstavijo posode za enostavno začasno shranjevanje živil, kot so prelive za pice in sestavine za solate;
17. „horizontalna strežna vitrina z vgrajenim prostorom za shranjevanje“ pomeni horizontalno omaro, iz katere strežejo zaposleni in ki vključuje hlajeni prostor za shranjevanje, velik vsaj 100 litrov (l) na meter (m) dolžine, ki je običajno nameščen na podnožje strežne vitrine;
18. „horizontalna omara“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo s horizontalno vitrino, ki se odpira z vrhnje strani in je dostopna od zgoraj;
19. „delovna temperatura za hlajenje“ pomeni temperaturo med $-3,5$ stopinje Celzija ($^{\circ}\text{C}$) in 15 stopinjami Celzija ($^{\circ}\text{C}$) pri aparatih, opremljenih s sistemi upravljanja energije za varčevanje z energijo, ter temperaturo med $-3,5$ stopinje Celzija ($^{\circ}\text{C}$) in 10 stopinjami Celzija ($^{\circ}\text{C}$) pri aparatih, ki niso opremljeni s sistemi upravljanja energije za varčevanje z energijo;
20. „delovna temperatura“ pomeni referenčno temperaturo znotraj predelka med preskusom;
21. „kotna omara“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, katere namen je doseči geometrično kontinuiteto med dvema linearnima omarama, ki sta postavljeni tako, da tvorita kot in/ali krivuljo. Kotna omara nima prepoznavne vzdolžne osi ali dolžine, saj ima obliko, katere namen je zapolniti prazen prostor (oblika klina ali podobno), ni pa zasnovana kot samostojna hladilna enota. Stranici kotne omare tvorita kot med 30° in 90° ;
22. „delovna temperatura za zamrzovanje“ pomeni temperaturo pod -12 stopinjami Celzija ($^{\circ}\text{C}$);
23. „strežna vitrina za ribe s kosi ledu“ pomeni omaro, iz katere horizontalno strežejo zaposleni in ki je zasnovana ter dana na trg posebej za prikazovanje svežih rib. Zanj je značilno, da ima na vrhu plast iz kosov ledu, ki se uporablja za ohranjanje temperature prikazanih svežih rib, poleg tega ima vgrajen odtok;
24. „enakovreden model“ pomeni model, ki ima enake tehnične lastnosti, pomembne za tehnične informacije, ki jih je treba zagotoviti, vendar ga je isti proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik dal na trg ali v uporabo kot drug model z drugačno identifikacijsko oznako modela;
25. „identifikacijska oznaka modela“ pomeni kodo, običajno alfanumerično, po kateri se neki model izdelka razlikuje od drugih modelov iste blagovne znamke ali istega proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika;

26. „zbirka podatkov o izdelkih“ pomeni sistematično urejeno zbirko podatkov glede izdelkov, ki vključuje javni del, namenjen potrošnikom, z elektronskim dostopom do informacij v zvezi s posameznimi parametri izdelka, spletni portal za dostopnost in del, ki zadeva skladnost, pri čemer so jasno določene zahteve glede dostopnosti in varnosti, kot je določeno v Uredbi (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁰⁾;
27. „hladilnik za pijačo“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, ki je zasnovan tako, da pri določeni hitrosti hladi pakirane nepokvarljive pijače, razen vina, ki so bile vanj naložene pri temperaturi okolice za prodajo pri določenih temperaturah pod temperaturo okolice. Hladilnik za pijačo omogoča dostop do pijač neposredno prek odprtih ali prek enih ali več vrat ali predalov oziroma obojih. V času, ko ni povpraševanja, se lahko temperatura v hladilniku zviša zaradi varčevanja z energijo, saj pijače niso pokvarljive;
28. „indeks energijske učinkovitosti“ pomeni indeksno število za relativno energijsko učinkovitost hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo, izraženo v odstotkih in izračunano v skladu s točko 2 Priloge III.

Za namene prilog so v Prilogi I določene dodatne opredelitve pojmov.

Člen 3

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano iz Priloge II se uporabljajo od datumov, ki so v njej navedeni.

Člen 4

Ocena skladnosti

1. Postopek ocenjevanja skladnosti iz člena 8 Direktive 2009/125/ES je sistem notranjega nadzora snovanja iz Priloge IV k navedeni direktivi ali sistem upravljanja iz Priloge V k navedeni direktivi.
2. Za ocenjevanje skladnosti v skladu s členom 8 Direktive 2009/125/ES tehnična dokumentacija vsebuje izvod podatkov o izdelku, zagotovljen v skladu s točko 3 Priloge II, ter podrobnosti in rezultate izračunov iz Priloge III k tej uredbi.
3. Kadar so bile informacije v tehnični dokumentaciji za neki model:
 - (a) prevzete od modela drugega proizvajalca, ki ima enake tehnične značilnosti, pomembne za tehnične informacije, ki jih je treba zagotoviti, ali
 - (b) pridobljene z izračunom na podlagi zasnove ali z ekstrapolacijo iz drugega modela istega ali drugega proizvajalca, ali z obojim,

tehnična dokumentacija vsebuje podrobnosti o takem izračunu, oceni, ki jo je opravil proizvajalec, da bi preveril natančnost izračuna, in, po potrebi, izjavo, da sta modela različnih proizvajalcev enaka.

Tehnična dokumentacija vključuje seznam vseh enakovrednih modelov, vključno z identifikacijskimi oznakami.

4. Tehnična dokumentacija vključuje informacije v zaporedju in kakor je določeno v Prilogi VI k Uredbi (EU) 2019/2018. Proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki se lahko za namene tržnega nadzora, razen pri izdelkih iz člena 1(3), brez poseganja v točko 2(g) Priloge IV k Direktivi 2009/125/ES sklicujejo na tehnično dokumentacijo, naloženo v zbirko podatkov o izdelkih, ki vsebuje enake informacije, kot so določene v Uredbi (EU) 2019/2018.

Člen 5

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Države članice pri izvajanju tržnega nadzora iz člena 3(2) Direktive 2009/125/ES uporabljajo postopek preverjanja iz Priloge IV.

⁽¹⁰⁾ Uredba (EU) 2017/1369 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2017 o vzpostavitvi okvira za označevanje z energijskimi nalepkami in razveljavitvi Direktive 2010/30/EU (UL L 198, 28.7.2017, str. 1).

Člen 6

Izogibanje in posodobitve programske opreme

Proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik na trg ne daje izdelkov, ki so bili zasnovani tako, da lahko zaznajo preskušanje (npr. s prepoznavanjem preskusnih pogojev ali preskusnega cikla) in se posebej odzovejo s samodejnim spreminjanjem zmogljivosti med preskusom, da bi se dosegla ugodnejša raven za katerega koli od parametrov, ki jih je proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik navedel v tehnični dokumentaciji ali vključil v priloženo dokumentacijo.

Poraba energije izdelka in kateri koli drugi navedeni parametri se po posodobitvi programske ali strojne programske opreme ne poslabšajo, če se merijo z istim preskusnim standardom, ki je bil prvotno uporabljen za izjavo o skladnosti, razen z izrecnim soglasjem končnega uporabnika pred posodobitvijo. Zaradi zavrnitve posodobitve se učinkovitost ne spremeni.

Zaradi posodobitve programske opreme se nikoli ne spremeni delovanje izdelka tako, da postane neskladen z zahtevami za okoljsko primerno zasnovano, ki se uporabljajo v izjavi o skladnosti.

Člen 7

Ciljne vrednosti

Ciljne vrednosti za najučinkovitejše izdelke in tehnologije, dostopne na trgu v času sprejetja te uredbe, so določene v Prilogi V.

Člen 8

Pregled

Komisija pregleda to uredbo z vidika tehnološkega napredka in rezultate te ocene, če je ustrezno vključno z osnutkom predloga revizije, predstavi Posvetovalnemu forumu najpozneje do 25. decembra 2023.

Med tem pregledom se med drugim ocenijo:

- (a) raven zahtev glede indeksa energijske učinkovitosti;
- (b) ustreznost spreminjanja formule za indeks energijske učinkovitosti, vključno s parametri modeliranja in korekcijskimi faktorji;
- (c) ustreznost nadaljnje segmentacije skupin izdelkov;
- (d) ustreznost določitve dodatnih zahtev glede učinkovite rabe virov v skladu s cilji krožnega gospodarstva, tudi o tem, ali bi bilo treba vključiti več rezervnih delov;
- (e) ustreznost določitve zahtev glede energijske učinkovitosti in glede dodatnih informacij za saladete, horizontalne strežne vitrine z vgrajenim prostorom za shranjevanje, ki delujejo pri delovnih temperaturah za hlajenje, kotne omare, prodajne avtomate, zasnovane za delovanje pri delovni temperaturi za zamrzovanje, in strežne vitrine za ribe s kosi ledu;
- (f) ustreznost tega, da [enaka prostornina] hladilnika za pijače temelji na neto prostornini namesto na bruto prostornini;
- (g) ustreznost uvedbe formule za indeks energijske učinkovitosti za omare za supermarkete na podlagi neto prostornine namesto celotne razstavne površine;
- (h) raven dovoljenih odstopanj.

Člen 9

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. marca 2021.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. oktobra 2019

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Opredelitve pojmov, ki se uporabljajo za priloge

Uporabljajo se naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „rezervni del“ pomeni ločen del, ki lahko nadomesti del z enako ali podobno funkcijo v izdelku;
- (2) „poklicni serviser“ pomeni izvajalca ali podjetje, ki zagotavlja storitve popravila in poklicnega vzdrževanja hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo;
- (3) „tesnilo vrat“ pomeni mehansko tesnilo, ki zapolnjuje prostor med vrati in ohišjem hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo za preprečevanje uhajanja iz omare v zunanji zrak;
- (4) „vakuumska izolacijska plošča“ pomeni izolacijsko ploščo, ki je sestavljena iz trdnega, zelo poroznega materiala v tanki zunanji ovojnici, neprepustni za plin, iz katere so plini evakuirani in ki je zatesnjena, da se prepreči vstop zunanjih plinov v ploščo;
- (5) „zamrzovalnik za sladoled“ pomeni horizontalno omaro, namenjeno shranjevanju in/ali prikazovanju in prodaji predpakiranega sladoleda, pri čemer potrošnik vzame predpakirani sladoled tako, da odpre neprosojen ali prosojen pokrov na vrhu omare z neto prostornino ≤ 600 litrov (l), le pri zamrzovalnikih za sladoled s prosojnim pokrovom pa se neto prostornina deli s celotno razstavno površino $\geq 0,35$ metra (m);
- (6) „prosojen pokrov“ pomeni vrata, narejena iz prosojnega materiala, ki pokriva vsaj 75 % površine vrat in končnemu uporabniku omogoča, da skozenj vidi izdelke;
- (7) „celotna razstavna površina“ pomeni celotno vidno površino z živili in drugimi izdelki, vključno s površino, vidno skozi steklo, opredeljeno kot vsoto horizontalnih in vertikalnih projiciranih površin neto prostornine, izraženo v kvadratnih metrih (m²);
- (8) „garancija“ pomeni vsako zavezo trgovca, proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika, da potrošniku:
 - (a) povrni plačano ceno ali
 - (b) kakor koli nadomesti, popravi ali obravnava hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, če ne izpolnjujejo specifikacij iz garancijske izjave ali ustreznega oglaševanja;
- (9) „vitrina za sladoled“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, v kateri se sladoled lahko hrani, prikazuje in zajema v skladu z določenimi temperaturnimi omejitvami iz preglednice 5 Priloge III;
- (10) „letna poraba energije“ (AE) pomeni povprečno dnevno porabo energije, pomnoženo s 365 (dnevi na leto) in izraženo v kilovatnih urah na leto (kWh/leto), kot se izračuna v skladu s točko 2(b) Priloge III;
- (11) „dnevna poraba energije“ (E_{dnevna}) pomeni energijo, ki jo hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo porabi v 24 urah pri referenčnih pogojih, izraženo v kilovatnih urah na dan (kWh/24 ur);
- (12) „standardna letna poraba energije“ (SAE) pomeni referenčno letno porabo energije hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo, izraženo v kilovatnih urah na leto (kWh/leto), kot se izračuna v skladu s točko 2(c) Priloge III;
- (13) „M“ in „N“ pomenita parametre modeliranja, ki upoštevajo celotno razstavno površino in odvisnost porabe energije glede na prostornino, z vrednostmi, kot so določene v preglednici 4 Priloge III;
- (14) „koeficient temperature“ (C) pomeni korekcijski faktor, ki upošteva razliko v delovni temperaturi;
- (15) „faktor klimatskega razreda“ (CC) pomeni korekcijski faktor, ki upošteva razliko v okoliških pogojih, za katere je hladilni aparat zasnovan;

- (16) „P“ pomeni korekcijski faktor, ki upošteva razlike med hladilnimi omarami z omrežnim napajanjem in hladilnimi omarami z zunanjo enoto;
 - (17) „hladilna omara z omrežnim napajanjem“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, ki ima vgrajen sistem za hlajenje, ki vključuje kompresor in kondenzacijsko enoto;
 - (18) „hladilnik“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, ki temperaturo izdelkov, shranjenih v omari, stalno ohranja pri delovni temperaturi za hlajenje;
 - (19) „zamrzovalnik“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, ki temperaturo izdelkov, shranjenih v omari, stalno ohranja pri delovni temperaturi za zamrzovanje;
 - (20) „vertikalna omara“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo z vertikalno ali poševno vitrino, ki se odpira s sprednje strani;
 - (21) „kombinirana omara“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, ki združuje lastnosti vitrine in odprtin vertikalne in horizontalne omare;
 - (22) „omara za supermarkete“ pomeni hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, namenjen prodaji in prikazovanju živil in drugih izdelkov na mestih za prodajo na drobno, kot so supermarketi. Hladilniki za pijače, vitrine za sladoled in zamrzovalniki za sladoled se ne štejejo za omare za supermarkete;
 - (23) „hladilna omara za vozičke“ pomeni omaro za supermarkete, ki omogoča polaganje blaga neposredno na pladnje ali vozičke, ki se lahko vstavijo v omaro, tako da se dvigne, zaniha ali odstrani spodnji sprednji del, če je nameščen;
 - (24) „paket M“ pomeni preskusni paket, opremljen z napravo za merjenje temperature;
 - (25) „prodajni avtomat z različnimi temperaturami“ pomeni hladilni prodajni avtomat z najmanj dvema predelkoma z različnima delovnima temperaturama.
-

PRILOGA II

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano

1. Zahteve za energijsko učinkovitost

- (a) Od 1. marca 2021 indeks energijske učinkovitosti hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo ne presega vrednosti iz preglednice 1.

Preglednica 1

Najvišji indeks energijske učinkovitosti za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, izražen v odstotkih

	Indeks energijske učinkovitosti
Zamrzovalniki za sladoled	80
Vsi drugi hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo	100

- (b) Od 1. septembra 2023 indeks energijske učinkovitosti hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo, razen hladilnih prodajnih avtomatov z bobni, ne presega vrednosti iz preglednice 2.

Preglednica 2

Najvišji indeks energijske učinkovitosti za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, izražen v odstotkih

	Indeks energijske učinkovitosti
Zamrzovalniki za sladoled	50
Vsi drugi hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo, razen hladilnih prodajnih avtomatov z bobni	80

2. Zahteve glede učinkovite rabe virov:

Hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo od 1. marca 2021 izpolnjujejo naslednje zahteve:

- (a) Razpoložljivost rezervnih delov

- (1) Proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo poklicnim serviserjem dajo na voljo najmanj naslednje rezervne dele:

- termostate,
- zagonske releje,
- uporovne grelnike proti zmrzali,
- temperaturna tipala,
- programsko opremo in strojno-programsko opremo, vključno s ponastavitveno programsko opremo,
- plošče tiskanega vezja in
- svetlobne vire,

in to najmanj osem let po tem, ko je bila na trg dana zadnja enota modela.

- (2) Proizvajalci, uvozniki ali pooblaščen zastopniki za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo poklicnim serviserjem in končnim uporabnikom dajo na voljo najmanj naslednje rezervne dele:

- kljuke in tečaje vrat,
- držaje, vrtljive in druge gumbe,

- tesnila vrat in
- stranske pladnje, košarice in košare za shranjevanje,

in to najmanj osem let po tem, ko je bila na trg dana zadnja enota modela.

- (3) Proizvajalci, uvozniki ali pooblaščenimi zastopniki za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo zagotovijo, da se rezervni deli iz točk (1) in (2) lahko zamenjajo s splošno dostopnim orodjem, ne da bi se aparat pri tem trajno poškodoval.
- (4) Seznam rezervnih delov iz točke 1 in postopek za njihovo naročanje sta javno dostopna na prosto dostopnem spletišču proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika najpozneje dve leti po tem, ko je prva enota modela dana na trg, in do konca obdobja razpoložljivosti teh rezervnih delov.
- (5) Seznam rezervnih delov iz točke 2, postopek za njihovo naročanje in navodila za popravilo so javno dostopni na prosto dostopnem spletišču proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika, ko se prva enota modela da na trg in do konca obdobja razpoložljivosti teh rezervnih delov.

(b) Najdaljši rok za dobavo rezervnih delov

V obdobju iz točke (a) proizvajalec, uvoznik ali pooblaščenimi zastopnik zagotovi dobavo rezervnih delov za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo v 15 delovnih dneh po prejemu naročila.

Pri razpoložljivih rezervnih delih iz točke (a)(1) se lahko razpoložljivost omeji na poklicne serviserje, registrirane v skladu s točko (c)(1) in (2).

(c) Dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju

Proizvajalec, uvoznik ali pooblaščenimi zastopnik po dveh letih, odkar je bila na trg dana prva enota modela ali enakovrednega modela, in do konca obdobja iz točke (a) poklicnim serviserjem zagotovijo dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju pod naslednjimi pogoji:

- (1) na spletišču proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika je naveden postopek, po katerem se lahko poklicni serviserji registrirajo za dostop do informacij; da se taki prošnji ugotovi, lahko proizvajalci, uvozniki ali pooblaščenimi zastopniki od poklicnega serviserja zahtevajo dokazila o tem, da:
 - (i) je poklicni serviser tehnično usposobljen za popravilo hladilnih aparatov z neposredno prodajno funkcijo in upošteva predpise, ki se uporabljajo za serviserje električne opreme v državah članicah, kjer deluje. Kot dokazilo o skladnosti s to točko je sprejemljivo napotilo na uradni sistem registracije poklicnih serviserjev, če v zadevnih državah članicah tak sistem obstaja,
 - (ii) poklicni serviser ima sklenjeno zavarovanje za odgovornosti, ki izhajajo iz izvajanja njegove dejavnosti, ne glede na to, ali se to zahteva v državi članici;
- (2) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščenimi zastopniki sprejmejo ali zavrnejo registracijo v petih delovnih dneh od datuma zahtevka;
- (3) proizvajalci, uvozniki ali pooblaščenimi zastopniki lahko zaračunajo razumna in sorazmerna nadomestila za dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju ali za prejemanje rednih posodobitev. Nadomestilo je razumno, če poklicnega serviserja ne odvrne od dostopa do informacij z neupoštevanjem obsega, v katerem poklicni serviser informacije uporablja.

Po registraciji ima poklicni serviser v enem delovnem dnevu od zahtevka dostop do zahtevanih informacij o popravilu in vzdrževanju. Če je primerno, se informacije lahko zagotovijo za enakovreden model ali model iz iste družine.

Razpoložljive informacije o popravilu in vzdrževanju vključujejo:

- nedvoumno identifikacijo aparata,

- shemo sestave ali eksplozijsko risbo,
- tehnični priročnik ali navodila za popravilo,
- seznam potrebne opreme za popravila in preskušanje,
- informacije o sestavnih delih in diagnostiki (npr. najmanjše in največje teoretične vrednosti za meritve),
- diagrame ožičenja in povezav,
- diagnostične kode okvar in napak (če je primerno, vključno s kodami, ki jih uporablja samo proizvajalec),
- navodila za namestitev zadevne programske opreme in strojno-programске opreme, vključno s ponastavitveno programsko opremo, ter
- informacije o načinu dostopa do evidenc podatkov o prijavljenih primerih okvar, shranjenih o hladilnem aparatu z neposredno prodajno funkcijo (kjer je primerno).

(d) Zahteve za razstavljanje za predelavo materialov in recikliranje ob hkratnem preprečevanju onesnaževanja

- (1) Proizvajalci, uvozniki ali pooblaščenimi zastopniki zagotovijo, da so hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo zasnovani tako, da se materiali in sestavni deli iz Priloge VII k Direktivi 2012/19/EU lahko odstranijo z uporabo splošno dostopnega orodja.
- (2) Proizvajalci, uvozniki in pooblaščenimi zastopniki izpolnjujejo obveznosti iz člena 15(1) Direktive 2012/19/EU.
- (3) Če hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo vsebujejo vakuumsko izolacijsko ploščo, se ti označijo s črkami „VIP“.

3. Zahteve glede informacij

Od 1. marca 2021 priročniki z navodili za monterje in končne uporabnike ter prosto dostopna spletišča proizvajalcev, uvoznikov in pooblaščenih zastopnikov vključujejo naslednje informacije:

- (a) priporočeno nastavitev temperatur v vsakem predelku za optimalno ohranjanje hrane;
- (b) oceno učinka nastavitve temperature na živilske odpadke;
- (c) za hladilnike za pijače: „Ta aparat je namenjen za delovanje v podnebnih, v katerih najvišja temperatura in vlažnost znašata [vnesite veljavno najvišjo temperaturo hladilnika za pijače in veljavno relativno vlažnost hladilnika za pijače iz preglednice 7].“;
- (d) za zamrzovalnike za sladoled: „Ta aparat je namenjen za delovanje v podnebnih, v katerih temperatura in vlažnost znašata od [vnesite veljavno najnižjo temperaturo iz preglednice 9] do [vnesite veljavno najvišjo temperaturo iz preglednice 9] oziroma od [vnesite veljavno najnižjo relativno vlažnost iz preglednice 9] do [vnesite veljavno najvišjo relativno vlažnost iz preglednice 9].“;
- (e) navodila za pravilno namestitev in vzdrževanje hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo za končnega uporabnika, vključno s čiščenjem;
- (f) za hladilne omare z omrežnim napajanjem: „Če se kondenzatorska tuljava ne čisti [priporočena pogostost čiščenja kondenzatorske tuljave, izražena s številom čiščenj na leto], se bo učinkovitost aparata močno zmanjšala.“
- (g) dostop do strokovnega popravila, kot so spletne strani, naslovi in kontaktni podatki;

- (h) ustrezne informacije za naročanje rezervnih delov, neposredno ali prek drugih kanalov, ki jih zagotovi proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik, kot so spletne strani, naslovi in kontaktni podatki;
 - (i) minimalno obdobje, v katerem so na voljo rezervni deli, ki so potrebni za popravilo hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo;
 - (j) minimalno trajanje jamstva za hladilni aparat z neposredno prodajno funkcijo, ki jo nudi proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik;
 - (k) navodila o tem, kje je mogoče najti informacije o modelu v zbirki podatkov o izdelkih, kakor jo določa Uredba (EU) 2019/2018, s spletno povezavo do informacij o modelu, kot so shranjene v zbirki podatkov o izdelkih, ali povezavo do zbirke podatkov o izdelkih in informacije, kje je mogoče najti identifikacijsko oznako modela na izdelku.
-

PRILOGA III

Merilne metode in izračuni

Za namene skladnosti in preverjanja skladnosti z zahtevami iz te uredbe se meritve in izračuni opravijo z uporabo harmoniziranih standardov ali drugih zanesljivih, natančnih in ponovljivih metod, ki upoštevajo splošno priznane najsoodnejše metode in so v skladu s spodaj navedenimi določbami. Sklicne številke teh harmoniziranih standardov so bile v ta namen objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*.

1. Splošni pogoji za preskušanje:

- (a) okoliški pogoji ustrezajo nizu 1, razen za zamrzovalnike za sladoled in vitrine za sladoled, ki se preskušajo pri okoliških pogojih, ki ustrezajo nizu 2 iz preglednice 3;
- (b) predelek, ki se lahko nastavi na različne temperature, se preskusi pri najnižji delovni temperaturi;
- (c) hladilni prodajni avtomati s predelki različnih prostornin se preskusijo tako, da se neto prostornina predelka z najvišjo delovno temperaturo prilagodi svoji minimalni neto prostornini;
- (d) kar zadeva hladilnike za pijače, je določena hitrost hlajenja v skladu s časom, potrebnim za ohladitev polovice na novo vstavljene obremenitve.

Preglednica 3

Okoliški pogoji

	Temperatura suhega termometra v °C	Relativna vlažnost v %	Rosišče v °C	Masa vodne pare v suhem zraku v g/kg
Niz 1	25	60	16,7	12,0
Niz 2	30	55	20,0	14,8

2. Določitev indeksa energijske učinkovitosti:

- (a) Za vse hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo je indeks energijske učinkovitosti (EEI), izražen v odstotkih in zaokrožen na eno decimalno mesto, razmerje med AE (v kWh/leto) in referenčno SAE (v kWh/leto) ter se izračuna kot:

$$EEI = AE/SAE.$$

- (b) AE, izražena v kWh/a in zaokrožena na dve decimalni mesti, se izračuna na naslednji način:

$$AE = 365 \times E_{dnevna};$$

pri čemer je:

— E_{dnevna} poraba energije hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo v 24 urah, izražena v kWh/24 ur in zaokrožena na tri decimalna mesta.

- (c) SAE je izražena v kWh/leto in zaokrožena na dve decimalni mesti. Za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, pri katerih imajo vsi predelki isti temperaturni razred, in za hladilne prodajne avtomate se SAE izračuna na naslednji način:

$$SAE = 365 \times P \times (M + N \times Y) \times C; ;$$

za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo, pri katerih ima več kot en predelek drugačen temperaturni razred, razen hladilnih prodajnih avtomatov, se SAE izračuna na naslednji način:

$$SAE = 365 \times P \times \sum_{c=1}^n (M + N \times Y_c) \times C_c;$$

pri čemer:

(1) je c indeksna številka za tip predelka v razponu od 1 do n, n pa je skupno število tipov predelkov.

(2) Vrednosti M in N so navedene v preglednici 4.

Preglednica 4
Vrednosti M in N

Kategorija	Vrednost za M	Vrednost za N
Hladilniki za pijače	2,1	0,006
Zamrzovalniki za sladoled	2,0	0,009
Hladilni prodajni avtomati	4,1	0,004
Vitrine za sladoled	25,0	30,400
Vertikalne in kombinirane hladilne omare za supermarkete	9,1	9,100
Horizontalne hladilne omare za supermarkete	3,7	3,500
Vertikalne in kombinirane zamrzovalne omare za supermarkete	7,5	19,300
Horizontalne zamrzovalne omare za supermarkete	4,0	10,300
Hladilne omare za vozičke (od 1. marca 2021)	9,2	11,600
Hladilne omare za vozičke (od 1. septembra 2023)	9,1	9,100

(3) Vrednosti koeficienta temperature (C) so navedene v preglednici 5.

Preglednica 5

Temperaturni pogoji in ustrezne vrednosti koeficienta temperature (C)

(a) **Omare za supermarkete**

Kategorija	Temperaturni razred	Najvišja temperatura najtoplejšega paketa M (v °C)	Najnižja temperatura najhladnejšega paketa M (v °C)	Najvišja minimalna temperatura vseh paketov M (v °C)	Vrednost za C
Vertikalne in kombinirane hladilne omare za supermarkete	M2	≤ +7	≥ -1	n. r.	1,00
	H1 in H2	≤ +10	≥ -1	n. r.	0,82
	M1	≤ +5	≥ -1	n. r.	1,15
Horizontalne hladilne omare za supermarkete	M2	≤ +7	≥ -1	n. r.	1,00
	H1 in H2	≤ +10	≥ -1	n. r.	0,92
	M1	≤ +5	≥ -1	n. r.	1,08
Vertikalne in kombinirane zamrzovalne omare za supermarkete	L1	≤ -15	n. r.	≤ -18	1,00
	L2	≤ -12	n. r.	≤ -18	0,90
	L3	≤ -12	n. r.	≤ -15	0,90
Horizontalne zamrzovalne omare za supermarkete	L1	≤ -15	n. r.	≤ -18	1,00
	L2	≤ -12	n. r.	≤ -18	0,92
	L3	≤ -12	n. r.	≤ -15	0,92

(b) Vitrine za sladoled

Temperaturni razred	Najvišja temperatura najto-plejšega paketa M (v °C)	Najnižja temperatura najhla-dnejšega paketa M (v °C)	Najvišja minimalna tempera-tura vseh paketov M (v °C)	Vrednost za C
G1	-10	-14	N. r.	1,00
G2	-10	-16	N. r.	1,00
G3	-10	-18	N. r.	1,00
L1	-15	N. r.	-18	1,00
L2	-12	N. r.	-18	1,00
L3	-12	N. r.	-15	1,00
S	Posebna razvrstitev			1,00

(c) Hladilni prodajni avtomati

Temperaturni razred (**)	Najvišja izmerjena temperatura izdelka (T_V) (v °C)	Vrednost za C
Kategorija 1	7	$1 + (12 - T_V)/25$
Kategorija 2	12	
Kategorija 3	3	
Kategorija 4	$(T_{V1} + T_{V2})/2$ (*)	
Kategorija 6	$(T_{V1} + T_{V2})/2$ (*)	

(d) Drugi hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo

Kategorija	Vrednost za C
Drugi aparati	1,00

Opombe:

(*) Za prodajne avtomate z različnimi temperaturami je T_V povprečje T_{V1} (najvišja izmerjena temperatura izdelka v najtoplejšem predelku) in T_{V2} (najvišja izmerjena temperatura izdelka v najhladnejšem predelku).

(**) Kategorija 1: hladilni aparati z zaprtim licem za pločevinke in steklenice, v katerih se izdelki hranijo v skladih, kategorija 2: hladilni aparati s steklenim licem za pločevinke, steklenice, slaščice in prigrizke, kategorija 3: hladilni aparati s steklenim licem samo za pokvarljiva živila, kategorija 4: hladilni aparati s steklenim licem z različnimi temperaturami, kategorija 6: kombinirani aparati, sestavljeni iz različnih kategorij aparatov v istem ohišju, ki jih poganja en ohlajevalnik.

n. r. = ni relevantno

(4) Koeficient Y se izračuna na naslednji način:

(a) za hladilnike za pijače:

Y_c je enak prostornini predelkov hladilnika za pijače s ciljno temperaturo T_c , (Ve_{q_c}), izračuna pa se na naslednji način:

$$Y_c = Ve_{q_c} = \text{bruto prostornina}_c \times ((25 - T_c)/20) \times CC,$$

pri čemer je T_c povprečna temperatura predelka, C_c pa faktor klimatskega razreda. Vrednosti za T_c so določene v preglednici 6. Vrednosti za C_c so navedene v preglednici 7.

Preglednica 6

Temperaturni razredi in ustrezne povprečne temperature predelkov (T_c) za hladilnike za pijače

Temperaturni razred (°)	T_c (v °C)
K1	+3,5
K2	+2,5
K3	-1,0
K4	+5,0

Preglednica 7

Delovni pogoji in ustrezne vrednosti CC za hladilnike za pijače

Najtoplejša temperatura okolice (v °C)	Relativna vlažnost okolice (v %)	CC
+25	60	1,00
+32	65	1,05
+40	75	1,10

(b) za zamrzovalnike za sladoled:

Y_c je enak prostornini predelkov zamrzovalnika za sladoled s ciljno temperaturo T_c , (Ve_{q_c}), izračuna pa se na naslednji način:

$$Y_c = Ve_{q_c} = \text{neto prostornina}_c \times ((12 - T_c)/30) \times CC,$$

pri čemer je T_c povprečna temperatura predelka, CC pa faktor klimatskega razreda. Vrednosti za T_c so določene v preglednici 8. Vrednosti za CC so navedene v preglednici 9.

Preglednica 8

Temperaturni razredi in ustrezne povprečne temperature predelkov (T_c) za zamrzovalnike za sladoled

Temperaturni razred		T_c (v °C)
Temperatura najtoplejšega paketa M, ki je pri vseh preskusih (razen pri preskusu z odpiranjem pokrova) hladnejša ali enaka (v °C)	Največje zvišanje temperature najtoplejšega paketa M, dovoljeno pri preskusu z odpiranjem pokrova (v °C)	
-18	2	-18,0
-7	2	-7,0

Preglednica 9

Delovni pogoji in ustrezne vrednosti CC za zamrzovalnike za sladoled

	Najnižja		Najvišja		CC
	temperatura okolice (v °C)	relativna vlažnost okolice (v %)	temperatura okolice (v °C)	relativna vlažnost okolice (v %)	
Zamrzovalnik za sladoled s prosojnim pokrovom	16	80	30	55	1,00
			35	75	1,10
			40	40	1,20

	Najnižja		Najvišja		CC
	temperatura okolice (v °C)	relativna vlažnost okolice (v %)	temperatura okolice (v °C)	relativna vlažnost okolice (v %)	
Zamrzovalnik za sladoled z neprosojnim pokrovom	16	80	30	55	1,00
			35	75	1,04
			40	40	1,10

(c) za hladilne prodajne avtomate:

Y je neto prostornina hladilnega prodajnega avtomata, ki je seštevek prostornin vseh predelkov, v katerih so vsi izdelki, ki so neposredno na voljo za prodajo, in prostornine, skozi katero gredo izdelki med postopkom dovajanja, izražen v litrih (l) in zaokrožen na najbližje celo število;

(d) za vse druge hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo:

Y_c je seštevek celotnih razstavnih površin vseh predelkov istega temperaturnega razreda hladilnega aparata z neposredno prodajno funkcijo, izražen v kvadratnih metrih (m²) in zaokrožen na dve decimalni mesti.

(5) Vrednosti za P so navedene v preglednici 10.

Preglednica 10

Vrednosti P

Vrsta omare	P
Hladilne omare z omrežnim napajanjem za supermarkete	1,10
Drugi hladilni aparati z neposredno prodajno funkcijo	1,00

PRILOGA IV

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih, opredeljena v tej prilogi, se nanašajo samo na preverjanje deklariranih parametrov, ki ga opravijo organi držav članic, in jih proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik ne sme uporabljati kot dovoljena odstopanja pri določanju vrednosti v tehnični dokumentaciji ali pri razlaganju teh vrednosti z namenom doseganja skladnosti ali sporočanja boljše učinkovitosti na kakršen koli način.

Če je model zasnovan tako, da lahko zazna preskušanje (npr. s prepoznavanjem preskusnih pogojev ali preizkusnega cikla) in se posebej odzove s samodejnim spreminjanjem zmogljivosti med preskusom, da bi se dosegle ugodnejše ravni za kateri koli parameter, določen v tej uredbi ali vključen v tehnično dokumentacijo ali katero koli priloženo dokumentacijo, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli ne izpolnjujejo zahtev.

Pri preverjanju skladnosti modela izdelka z zahtevami iz te uredbe organi držav članic v skladu s členom 3(2) Direktive 2009/125/ES za zahteve iz te priloge uporabljajo naslednji postopek:

1. Organi držav članic preverijo samo eno enoto modela.
2. Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če:
 - (a) vrednosti, navedene v tehnični dokumentaciji v skladu s točko 2 Priloge IV k Direktivi 2009/125/ES (deklarirane vrednosti), če je primerno, pa tudi vrednosti, uporabljene za izračun teh vrednosti, za proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika niso ugodnejše od rezultatov ustreznih meritev, izvedenih v skladu z odstavkom (g) navedene točke, in
 - (b) deklarirane vrednosti izpolnjujejo zahteve iz te uredbe in zahtevane informacije o izdelku, ki jih objavi proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik, ne vsebujejo vrednosti, ki so zanj ugodnejše od deklariranih, in
 - (c) je proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik vzpostavil sistem, ki izpolnjuje zahteve iz drugega odstavka člena 6, kar organi držav članic ugotovijo, ko preverijo enoto modela, in
 - (d) je, ko organi držav članic preverijo enoto modela, skladen z zahtevami iz člena 6(3) in zahtevami glede učinkovite rabe virov iz točke 2 Priloge II, in
 - (e) če so določene vrednosti (vrednosti ustreznih parametrov, kot se izmerijo pri preskušanju, in vrednosti, izračunane na podlagi teh meritev), ko organi držav članic preskušajo enoto modela, skladne z zadevnimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih, kakor so opredeljena v preglednici 11.
3. Če rezultati iz točke 2(a), (b), (c) ali (d) niso doseženi, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli niso skladni s to uredbo.
4. Če rezultat iz točke 2(e) ni dosežen, organi držav članic izberejo tri dodatne enote istega modela za preskus. Kot druga možnost se lahko izberejo tri dodatne enote, ki pripadajo enemu ali več enakovrednim modelom.
5. Šteje se, da model izpolnjuje veljavne zahteve, če je za te tri enote aritmetična sredina ugotovljenih vrednosti v skladu z zadevnimi dovoljenimi odstopanji pri preverjanjih, opredeljenimi v preglednici 11.
6. Če rezultat iz točke 5 ni dosežen, se šteje, da model in vsi enakovredni modeli niso skladni s to uredbo.
7. Organi držav članic predložijo vse ustrezne informacije organom drugih držav članic in Komisiji nemudoma po sprejetju sklepa o neskladnosti modela v skladu s točko 3 ali 6.

Organi držav članic uporabljajo merilne in računske metode iz Priloge III.

Organi držav članic uporabljajo samo dovoljena odstopanja pri preverjanjih, opredeljena v preglednici 11, za zahteve iz te priloge pa samo postopek, opisan v točkah od 1 do 7. Za parametre iz preglednice 11 se ne uporabljajo druga dovoljena odstopanja, kot so tista iz harmoniziranih standardov ali katere koli druge merilne metode.

Preglednica 11

Dovoljena odstopanja pri preverjanjih

Parametri	Dovoljena odstopanja pri preverjanjih
Neto prostornina in neto prostornina predelka, kjer je primerno	Določena vrednost ^(a) ni več kot 3 % oziroma 1 l nižja od deklarirane vrednosti, pri čemer se uporabi višja od obeh vrednosti.
Bruto prostornina in bruto prostornina predelka, kjer je primerno	Določena vrednost ^(a) ni več kot 3 % oziroma 1 l nižja od deklarirane vrednosti, pri čemer se uporabi višja od obeh vrednosti.
Celotna razstavna površina in celotna razstavna površina predelka, kjer je primerno	Določena vrednost ^(a) ni nižja od deklarirane vrednosti za več kot 3 %.
E_{dnevna}	Določena vrednost ^(a) ni višja od deklarirane vrednosti za več kot 10 %.
AE	Določena vrednost ^(a) ni višja od deklarirane vrednosti za več kot 10 %.

^(a) Če so preskušene tri dodatne enote, kakor je določeno v točki 4, določena vrednost pomeni aritmetično povprečje določenih vrednosti za te tri dodatne enote.

PRILOGA V

Ciljne vrednosti

Ob začetku veljavnosti te uredbe je bila najboljša razpoložljiva tehnologija, ki je za hladilne aparate z neposredno prodajno funkcijo na voljo na trgu v smislu njihovega indeksa energijske učinkovitosti, opredeljena na naslednji način.

	Celotna razstavna površina (v m ²), neto prostornina (v l) ali bruto prostornina (v l), kjer je primerno	T ₁ ali T _V	AE (kWh/a)
Omare za supermarkete (vertikalni hladilnik za supermarkete)	3,3		4526 (= 12,4 kWh/24 h)
Omare za supermarkete (horizontalni hladilnik za supermarkete)	2,2		2044 (= 5,6 kWh/24 h)
Omare za supermarkete (vertikalni zamrzovalnik za supermarkete)	3		9709 (= 26,6 kWh/24 h)
Omare za supermarkete (horizontalni zamrzovalnik za supermarkete)	1,4		1621 (= 4,4 kWh/24 h)
	2,76		6424 (= 17,6 kWh/24 h)
Hladilni prodajni avtomat za pločevinke in steklenice	548	7 °C	1547 (= 4,24 kWh/24 h)
Spiralni hladilni prodajni avtomat	472	3 °C	2070 (= 5,67 kWh/24 h)
Hladilnik za pijače	506		475 (= 1,3 kWh/24 h)
Zamrzovalnik za sladoled	302		329 (= 0,9 kWh/24 h)
Vitrina za sladoled	1,43		10862 (= 29,76 kWh/24 h)

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL